華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期六 四月 1 己巳年二月廿五日

第二二二五三號

出紙八張半 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：⑤－四九一一八一 中區分處：⑤－二三一六三七 北角分處：⑤－六四〇六九三 旺角分處：③－八四〇七四九

台灣國內經理處 電話：三八一八二四 台北市桂林路一四一號二樓

海關兩次例行搜查貨櫃

檢三百公斤大麻 市值達二千萬元

兩貨櫃均由菲律賓運往高雄轉來港
各有木箱藏方塊大麻收貨人屬虛構
兩宗偷運大麻手法相同疑集團所為

收藏大麻的行李喼，海關調查局局長湯匯揚講述揭破經過。（本報記者攝）

（特訊）香港海關大麻大豐收，在兩次例行搜查運港的貨櫃行動中，共搜出大麻三百公斤，市值二千萬元，據紀錄是海關歷史所緝大麻最大宗的一次。

在搜出此批大麻的同時，海關也在一艘大陸貨櫃船上，搜出大麻精廿公斤，市值三百萬元。

在此兩宗緝大麻案中，海關現時只將發現大麻精大陸貨櫃船上卅名船員包括船長在內，扣留調查，但沒有人被捕或被檢控。緝獲本港最大宗的大麻案，也是海關在葵涌碼頭作例行檢查時所揭發。由於兩宗也用同一手法偷運大麻，海關相信是一集團所為，只是未成功而已。

於上月十六日，海關在葵涌貨櫃碼頭作例行調查，在一個貨櫃箱內，發現一個可疑木箱，但追查香港的收貨人姓名及地址時，均發現是一個不存在的目標，於是進行監視，等人認領貨物，並作暗中調查。又於上月廿三日，海關再在另一個貨櫃箱內，又發現一個同型的木箱，香港的收貨人也是揑造者，故於昨日始破箱搜查，發現全是大麻。

西化風氣吹襲港人吸食大麻日多
大陸貨櫃船「明城」另檢廿公斤大麻精
扣查船上三十名船員沒人被捕

該兩木箱共有十一個行李喼，共藏有二百九十一個壓成方塊的大麻，共重三百公斤，現時香港市值達二千萬元。而運載該兩木箱三艘貨櫃船已先後離開香港。

根據海關的調查，運來大麻的貨櫃箱，也是在台灣高雄上船，分由兩艘貨櫃船偷運來港。

而該兩貨櫃也都是由菲律賓運往高雄始轉來本港者。其填狀的入口單是私人物品，但收貨人的地址及姓名也屬偽造的。

另一方面，海關前日在一艘「明城」大陸貨櫃船上，也搜出廿公斤大麻精，現時仍扣查船上卅名中國船員，而該艘貨櫃船是由中東經喀拉蚩往天津後來港，海關相信大麻精是在喀拉蚩偷藏在船上，然後偷運來港謀利。

海關發言人調查局局長湯匯揚表示，本港因受近年西化風氣吹襲，吸食大麻者日多，故相信與近日搜出的大藏客有關。

自充公船隻法例於一九八三年施行以來，這是在船上發現藏有過量毒品的第六個個案，上次的個案發生於一九八六年四月，海關人員當時在一艘經杜拜和新加坡的貨輪上，檢獲六公斤大麻精。（合）

空中眼科醫院 來港維修四週

（特訊）世界上唯一的空中眼科訓練醫院，將於日內飛抵香港，這是它自一九八二年飛行以來，第三次在東南亞飛行。

這架由CC八型客機改成的空中眼科訓練醫院抵港後，將會維修約四個星期，而機上的醫療成員將暫時分別返回他們的國家，包括美國、英國、印度、愛爾蘭、瑞典、南斯拉夫及新加坡等地。

空中醫院主要是透過教育去對抗失明與及作為一個國際外交大使。（合）

青年好奇叛逆渴望關注對毒品誤解
吸毒人口不斷增加 年輕吸毒者比率升
估計年輕吸毒人數五千

（港訊）首席按察司楊鐵樑爵士表示，近年的吸毒人口總數不斷增加，其中年輕吸毒者的百份比亦相對提高，反映本港之吸毒問題嚴重。

楊鐵樑昨日為第二十九屆國際扶輪社第三四五地區年會作主題演講，並以香港吸毒問題為講題。

他謂，按粗略估計，本港有五千名年青吸毒者，比較一九八〇年來說，是一驚人現象。

他又謂，女性年輕吸毒者的增幅較男性為大，女性的平均吸毒年齡由二十四歲降至二十歲，而男性亦由二十五歲下降至二十三歲。

根據最新的報告資料顯示，首次吸毒時的年齡，一九八〇年上半年佔吸毒者人數百份之十三點一為年齡少於二十一歲者，而在一九八八年上半年，百份比卻上升至百份之三十一。

主要服用的毒品為硬性毒品，如海洛英，但大麻及METHAQUALONE等軟性毒品亦逐漸流行，佔毒品總數的百份之二，而百份之七十二的軟性毒品吸毒者為二十一歲以下的年青人。

楊鐵樑又指出，根據近期一份在學人口調查，學生吸毒者主要為男性，而且多居住於公共或臨時屋邨。在比例上，他們多就讀私立中學，年齡大部份為十四歲至十八歲的中二至中五學生，且大部份由十二至十五歲開始吸毒，並從朋友、隣居，甚至親戚處獲得MANDRAX。

他舉出另一份同樣的調查中，亦反映出約有百份之一點一的中學生會濫用毒品，其中有不少人每月服用毒品超過一次，且沒有打算戒掉，因為他們都相信這些毒品並不危險，同時，百份之九十八的學生表示，可輕易地獲得違禁毒品。

對於年青人濫用毒品的原因，楊樑認為，普遍是年青人的好奇心，叛逆性格，渴望關注，對毒品本質的誤解有關。

但他亦指出，父母因為賺錢而忽略子女，學校的考試壓力，師生間缺乏溝通，以及社會所灌輸的物質主義享受，扭曲的價值觀亦不無關係。

楊鐵樑認為，要解決這個問題，不僅要在電視上推行有關濫用毒品的廣泛教育節目，更應在各傳媒、學校、家庭，生活教育中心等多做功夫，並訂一個長遠的政策，研究考察資源，探求優點與不足處。

新鴻基地產發展有限公司

1988/89年度中期報告書

本集團截至一九八八年十二月三十一日止上半年度未經審核之業績如下：

	未經審核 半年結至 1988年12月31日 $'000	半年結至 1987年12月31日 $'000
營業總額	1,785,346	1,209,300
稅前盈利	931,560	588,950
所佔聯營公司（除虧損後）之溢利	163,257	120,680
	1,094,817	709,630
課稅準備	129,794	46,020
	965,023	663,610
少數股東權益	71,628	111,530
可撥歸股東之盈利	893,395	552,080
中期股息	400,391	317,274
	493,004	234,806
每股盈利	$0.61	$0.43

可撥歸股東之盈利較去年同期增加百份之六十二，每股盈利較上年度增加百份之四十二，以本期內六個月平均發行股數1,467,2 85,823股作為計算基礎。

董事局現議決於一九八九年四月二十五日派發每股面值五角之普通股中期息每股二角五仙（上年度同期每股為弍角弍仙）予於一九八九年四月廿五日在股東名冊登記之股東。

新城市（新界）地產有限公司私有化計劃

去年十一月本集團宣佈將新城市（新界）地產有限公司透過一項協議計劃成為本公司屬下一間全資附屬公司，該計劃於本年二月十四日正式生效，本公司動用現金五億四千七百萬元及發行一億三千二百九十萬新股。於一九八九年二月二十八日止，本公司發行普通股總數達十六億零一百萬股。

業務回顧

本集團由一九八八年七月至十二月底六個月內，預售樓宇連同代理計算總值達二十三億元，而去年度同期為十億零八千餘萬元，增幅達百份之一百一十。自上財政年度後，本集團新購入地盤共有十三個，樓宇面積達六百萬平方呎。

上半年度內新入伙地盤主要者包括有下列樓宇：

地盤	樓名	類別
元朗454地段	盛發大廈	商/住
元朗441地段	信發大廈	商/住
柴灣133地段（佔65%）	達藝工業大廈	工業
青衣86地段	偉力工業大廈（第二期）	工業
九龍灣5864地段	興力工業大廈	工業
大埔72地段	翡翠花園	住宅
沙田261地段（佔50%）	沙田工業中心	工業
元朗348地段	交通廣場	商業/車場

上述已入伙地盤，經已大部份售出，交通廣場將留作收租之用，本集團目前屬下各投資物業租出率及續約租金均理想，經常性收入將繼續增加。未來三年內，各在發展中投資物業將相繼落成，預計本集團每年租項收入將達十五億元。目前在發展中投資物業較為重要者包括有葵涌395地段及位於灣仔港灣道8643地段。葵涌395地段由本集團以乙種公函換地權益書換得，地盤面積約一十七萬平方呎，位於葵涌葵芳地鐵站對面，交通方便，將發展為商場及寫字樓，其中包括商場六十萬平方呎及寫字樓一百萬平方呎，本集團對該發展計劃極表樂觀。以本港市區寫字樓供不應求及租金昂貴，寫字樓商業區擴大發展為自然趨勢。位於灣仔港灣道8643地段之地盤面積達七萬八千平方呎，於近日政府公開官地拍賣以三十三億五千萬元投得，本集團佔百份之四十五權益，將興建為一座七十多層高商業大廈，全部發展計劃將於三年內完成。

本集團與數個本港及海外財團合資組成之香港有線傳播有限公司，於本年二月底向政府呈交建議書，競投在本港開設有線電視，此乃一項龐大投資、長期性發展計劃，顯示本集團對香港前途充滿信心。

展望

過往一年，本港經濟發展迅速，對各類型樓宇需求殷切，樓價大幅度上揚，近期雖然本港息率已從低水平上升，但以目前利率，仍為普遍置業人仕所能接受。目前本港全民就業，入息提高，通貨膨脹使建築成本增加，長遠而言，樓價上升為必然趨勢。

本集團目前擁有龐大土地儲備，足夠業務發展需要，除乙種公函換地權益書外，本集團擁有土地儲備連同已建成收租物業達三千四百萬平方呎。因新城市私有化計劃而發行之一億三千餘萬新股令本公司之股本基礎更為加强。本集團現在流動資金充足，估計未來數月本集團售樓收入將超逾三十億元，加上認股權證在未來數年相繼換股後收回現金逾十七億元，使集團之財政狀況更進一步加强。如有適當投資機會，本集團可隨時作龐大投資計劃。

本人對集團前景樂觀，如無不可預測情況下，估計本集團下半年度盈利將超逾上半年度，而全年盈利與去年度全年比較，將會超逾上年度，而派息亦相應增加。

本人藉此機會，對董事局同寅之英明指導與全體員工之不懈努力與忠誠服務深表謝意。

主席
郭得勝

香港一九八九年三月三十一日

董事權益

按一九八六年「在證券交易所上市規則」只有下列董事及其有關人士於一九八八年十二月卅一日擁有本公司及其附屬公司權益。

新鴻基地產發展有限公司

	每股五角之普通股 實益擁有	非實益擁有
郭得勝	註(一)	無
李兆基	342,126	無
何添	310,225	無
何永新	752,000	無
胡寶星	2,245,123 註(二)	無
盧超駿	143,037	無
郭炳湘	16,922,759	無
羅景雲	無	208,947
陳啓銘	31,442	無
郭炳江	17,920,341	無
郭炳聯	16,922,808	無

註（一） 除以上所列外，郭得勝先生、郭炳湘先生、郭炳江先生及郭炳聯先生彼等之有關人士實益擁有本公司普通股共623,012,790股。

註（二） 胡寶星先生同時亦為聯利企業有限公司主要股東，該公司持有本公司876,470普通股。

註（三） 於一九八八年十二月卅一日本公司實益擁有部份附屬公司之股份，該等股份以部份董事之名義登記而以信託人身份持有。

新鴻基地產發展有限公司

致股東上半年度報告書

業績及中期股息

本集團截至一九八八年十二月卅一日止之半年內除稅項準備後未經審核之純利為八億九千三百萬元，上年同期為五億五千二百萬元。

董事局宣佈：本公司將於一九八九年四月廿五日分派每股面值五角之普通股中期息每股二角五仙給予在一九八九年四月廿五日已登記在股東名冊上各股東。

本公司將於一九八九年四月十九日（星期三）至四月廿五日（星期二）止首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，已購買本公司股票人仕，為確保收取股息，請將購入之股票連同過戶文件，於一九八九年四月十八日（星期二）下午四時前送達香港皇后大道中183號合和中心17樓香港中央證券登記有限公司辦理登記。

承董事局命 秘書
盧超駿 謹啓

一九八九年三月卅一日

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

世銀貨幣基金會週末會商

暫緩提高利率 減輕債務負担

第三世界國家債務問題嚴重 有賴工業國家銀行協助解決

（法新社波恩卅一日電）西德財政部長史托爾登堡今日宣稱，國際貨幣基金會和世界銀行本周末在華盛頓舉行的會議，可能會達成調整第三世界債務的協議。史托爾登堡在記者招待會上作此項表示。他此次招待記者乃旨在解釋，波恩對於第三世界債務問題的立場。他說，可以想像得到，在華盛頓舉行的會議，將會就調整第三世界債務的一些重要原則達成協議。預料華盛頓會議將集中討論債務償欵的問題。參加華盛頓會議包括世界工業國家和第三世界國家的財政部長和中央銀行行長。史托爾登堡表示，他支持美國財政部長布雷迪所提出解救第三世界債務危機的計劃，縱然一些批評家認爲布雷迪的建議很含糊。華盛頓會議的主要議程項目是美國所提出減輕第三世界債務負担的計劃。依照美國財政部內出計劃，在今後三年內，要把卅九個中等收入國家的外債削減二十。華盛頓會議亦會討論世界高利率和貨幣活動的問題。史托爾登堡指出，美元在世界外匯市場的穩佔繼續上升，其實並不理想，殊不知提高銀行利率以求打擊通貨膨脹的辦法應該適可而止。要不然，銀行利率不斷提高，只會令到第三世界國家的債務負担更加沉重。史托爾登堡又說，應該抑制銀行利率上升，否則，第三世界國家償還外債的壓力會變得更大。世工業界國家和發展中國家應該共同合作，利用目前的良好經濟形勢來發展他們的經濟。而第三世界的經濟發展還要依賴工業國家的大力投資。

第一步解決粮荒 改革才獲得動力

戈巴切夫承認面臨危機

人代選舉蘇共受挫堅持一黨專政

（合衆社莫斯科卅一日電）蘇聯領袖戈巴切夫在一段昨日發表的談話中，對一個報章和傳播媒介編輯表示：如果蘇聯未能解決糧食危機，改革便不會獲得動力。前日會談的摘錄，由官方「塔斯社」在昨日下午發表。戈巴切夫在其談話中，亦詳細談論人民代表大會選舉，重申共黨仍會是蘇聯政治生活的「先鋒」，蘇聯不會容忍多黨制度。共黨在本月初舉行全體會議時，會在農業問題上作出多項決定。戈巴切夫表示：黨內機構及傳播媒介必須發起控制這些決定的實行。戈巴切夫及曾理農業的政治局保守派委員曾時提醒黨人，如果不解決長期糧食危機，蘇聯便會發生動亂包暴亂。在人大競選運動期間，人民被問及何種問題必須改革時，均舉出糧食問題，而且實際上無一人的答案例外。

雖然此次全體會議提出一些具體解決辦法，但它決定用一個國家委員會取代廿個不同的部及廿五萬官僚，它亦敦促各加盟共和國加強控制糧食生產，建議透過出租土地五十年實施有限度的私營化租約可以世襲，並謀求使更多資金流入農業基層。「塔斯社」一報道；戈巴切夫在共黨中央委員會總部向編輯發表談話時，「強調解決糧食問題的特別重要性」，如果此問題未能解決，「重建社會改革計劃不會獲得動力」。

英航機珍寶機保安演習

警方竟然留下假炸彈

數日後發覺一場虛驚

（美聯社倫敦三十一日電）由於在一架英國航空公司珍寶客機上，經過偵查炸彈演習訓練後，發現警方留下的一批炸藥，星期四引起人們對機場安全產生新的憤怒。該枚模擬炸藥係隱藏在七四七波音客機經濟客位一座位的袋子裡面，至少達兩星期之久，後來才被一名清潔工人發現。當局未證明該炸藥何時放入，但機場人士說，係在由多倫多到倫敦希斯諾機場一次班機之後，發現該炸藥者。英航公司主席金格勳爵說，該炸藥藏在座位內，後來星期一由清潔工人在地上發現。英運輸大臣布拉貝遜勳爵說，他已與英航行政首長馬歇爾連絡，對此事表示關注，並將由警方調查。工黨議員普里斯科特對此事表示震驚，並稱，此事正發生在政府如強機場安全聲中。標準晚報引述他的該話說：「當我們盡了最大努力時，却被世人引為笑柄了。」

社論

遷册與移民對香港的影响

近日香港市民爲兩件事而增加煩惱，一是若干大商業機構與上市公司「遷册」，一是一部分人才以「移民」方式外流。大家都認爲此兩件事苟不能設法阻止，持續發展下去，對香港不利。

正確認識這兩件事，其對香港影响並不如一般人想像之嚴重。先言「遷册」，這純然是商業行爲。若干大商業機構與上市公司，爲了減少稅務壓力，及擴展跨國投資，保持股東利益而「遷册」，實在是平常事，不值得大驚小怪的。尤其是以地產物業爲主的大商業機構與上市公司。即使實行「遷册」也不會亦不能將資產搬走的。道理很明顯，「遷册」不等於將資產搬走一也，屬於不動產的資產如房屋、碼頭、倉庫、地皮是不能搬走的二也。在香港上市的公司，「遷册」之後，除非除牌，否則一樣要受香港股票上市法例制約者三也。明白這些道理，我們實在不必爲「遷册」而過份煩惱。

以事實言，直到今天，上市公司及大商業機構「遷册」的仍屬少之又少。近日來爲了平息謠言，安定人心，許多商業機構與上市公司再三聲明無意「遷册」。例如：（一）長實李嘉誠表示該系公司的海外與本港投資比率，極限是四與六之比，目前是二與八之比，換言之，若有理想的海外投資對象，即使增加，其極限是佔總投資值百分之四十。據了解，所謂總投資值，是指投資股而成本，不是資產市值，因此實際將來在海外所增的投資額，會比一般估計爲小，投資者亦毋須爲長實系增加海外投資而担心，事實上，規模已大如長實的公司，增加海外投資是十分合理的，也不能阻擋的，而公司此舉，目的是爲保持盈利增長而爲，不應受到抨擊。李嘉誠的談話及來自有關消息證實長實和黃與太古洋行都不會「賬冊」。（二）東亞銀行行政總裁兼總經理李國寶表示，該行則以香港業務爲根基，不會遷册海外。他表示，該行推出員工認股計劃，發行股本，已獲股東通過，而員工認股計劃之認購價，會以召開股東大會當日前五日平均收市價，折讓百分之五。今次員工認股計劃爲董事局提出，盼能使員工增加歸屬感。至於該行在海外投資計劃，他指出在倫敦開設分行，上月已獲英國批准，而台灣及多倫多的申請仍在商討中。在上海合資企業初步已與中國人民銀行取得協議，但最終細則條文仍未獲批。（三）羅嘉瑞表示，鷹君不會遷册，他相信目前遷册的公司，大多是爲公司財務方面作出遷册決定。他認爲就算地產公司遷册，對香港的投資沒有影响。（四）匯豐銀行、恒生銀行亦不會「遷册」。

還有其他商業機構與上市公司亦表示不會「遷册」，足見「遷册」並未成風，即使成風，對香港經濟發展的實際影响也不大。香港市民大可放心，毋庸煩惱。

值得注意的還是「移民」問題，講老實話，一般市民缺乏足夠條件「移民」，相信他們也不熱中「移民」，準備「移民」或已經成行的，可能是被自爲人才的專業人士。他們多少擁有資產，又係專業。與香港經濟運作有密切關係的，這些人「移民」，何止是人才外流，簡直是人才兩空，對香港不利可也。

如何解決？「遷册」任由其「自行發展」可也。香港政府是沒有辦法阻止的。「移民」呢？希望他們終有回頭的一天。直到今天香港仍然是好地方，比較任何外國好。他們在經過一段時期考驗之後，肯定會「思念故土」，重返舊疊的。是故於此關鍵時刻，中國、英國及香港政府必須好好的管治香港，保持香港穩定繁榮，鞏固市民對香港信心。

廣州宣判一批經濟犯罪份子

（中新社廣州三月三十一日電）一批經濟犯罪份子今天在穗伏法。廣州市中級人民法院依法判處貪污、盜竊、詐騙犯李天德死刑。同時，分別對朱基、陳桂友、李敬釗等九名罪犯宣佈判處死緩和有期徒刑。這是今年廣州市首次集中判決經濟犯罪份子。這次宣判的十名犯罪份子，大多數是國家機關工作人員，其中八名是企業領導和職工。

平衡中蘇南北韓關係

趙紫陽下月訪平壤 負有重要外交任務

（路透社平壤卅一日電）此間的西方消息人士今日宣稱，到下月中共中央總書記趙紫陽訪問平壤時，將會受到北韓共黨領袖們的熱烈歡迎。此際世界超級大國正在設法緩和東西方的緊張局勢，而北韓却越發陷於孤立地位。該等消息人士說，趙紫陽將於下月廿四日至廿九日訪問北韓，但是，蘇共總書記戈巴切夫今年五月中旬在北京同中共黨政元老強人鄧小平舉行高峰會談後，不可能訪問平壤。最近，匈牙利、波蘭和南韓建立外交關係，而蘇聯和南斯拉夫本年稍後在區域設立貿易辦事處。一位消息人士說趙紫陽下月訪問平壤，實在是極爲重要，因爲這是北京對不壞斷示友好姿態，當然，戈巴切夫不會在同一時間到平壤去訪問。從舉辦一九八八年世運會和向共黨國家發動外交攻勢前來，北韓已經輸給南韓，正因爲如此，北韓主席金日成最近曾經在演說中指出，今日的世界，仍是進步力量和反動勢力對抗的世界。

蘇獨行賊劫航機

要求八十五萬元飛巴基斯坦 降落巴庫被突擊隊武力制服

（法新社蘇聯莫斯科卅一日電）蘇聯發言人彼費尼大星期五宣佈：蘇聯KGB特別反恐怖組織星期四晚，在阿塞拜疆共和國首府巴庫機場粉碎一次劫機事件，一名企圖騎劫國內航機獨行劫機者當場被制服及救出機上四十二名乘客及職員，他們均安然無恙。發言人說，涉嫌騎劫飛機的廿三歲青年斯柯克曾命令飛機飛往巴基斯坦和要求八十五萬美元贖金，否則將機炸毀。

發言人說：封機事件發生於星期四晚十一時廿分，牽涉的圖一一三四型客機當時正作國內綫飛行，由沃羅涅日飛往巴庫，當飛機飛經阿斯特拉卓時，斯柯克便發難，要脅飛往巴基斯坦。飛機後來在巴庫降落，然而在去年成立的KGB特別反恐怖組織早已在該處等候。彼費尼夫說，當局初時企圖以談判方式解決今次封機事件，但後來由於封機者態度強硬，當局便決定以武力解決今次封機事件，行動中所有四十二名乘客及機員均沒有受傷。最後封機者證實是一名在逃刑事犯，沒有固定職業。

英國首相戴卓爾夫人訪問津巴布韋東北部一條鄉村，把一個大南瓜高高舉過頭。（美聯社）

蘇聯小姐在台北 各方矚目難應付

[illegible]消受不了大家的熱情，或者說是好奇，[illegible]蘇聯小姐[illegible]議！[illegible]了一波接一波的合影要求，於餐會結束剎那，在餐桌上當着她的蘇聯籍經紀人面前，流下眼[illegible]。[illegible]全球小姐選拔[illegible]名譽[illegible]行長張志民[illegible]見狀，[illegible]頻頻表示[illegible]，茱莉亞[illegible]情緒，恢復笑[illegible]，不過還是略顯疲態。茱莉亞[illegible]與省議員黃玉嬌合[illegible]回到座位的剎那[illegible]落下眼淚。張志民原[illegible]與黃玉嬌和茱[illegible]一起合影，但黃玉[illegible]獨和茱莉亞照一張相片，張志民不察，被黃玉嬌一手推開，有人猜測，或許因語言隔閡，茱莉亞誤以爲黃玉嬌的動作不友善，而有感流淚。不過，據全球小姐選拔會工作人員表示，自從茱莉亞到來之後，各方的目光幾乎全部集中於她，要求與她合影的人接連不斷，使她窮於應付，也感受很不自在，可能才是主要原因。

朱祖雲赴義與太太相會

（美聯社北京卅日電）一名義大利官員今日稱，一名中國男子週六將獲發給護照，並可能於同一日啟程前往羅馬，從而結束因其與義籍妻子分隔所引之外交爭論。廿八歲的朱祖雲（譯音）將於今晚（週五晚）由上海抵北京，並將於週六取得其護照和義大利簽證。該義大利使館官員稱，逆料朱氏將於週六傍晚啟程往羅馬。朱氏之妻子烈嘉迪一直在羅馬中國大使館門外露營居住，並曾威脅要絕食，除非北京發護照給其夫婿，烈嘉迪可能隨時分娩，她曾誓言要在中國大使館門外其營帳內分娩。

浙江農民消費烟酒 一年二十億元

（香港中國通訊社杭州三月三十一日電）去年，浙江省農民平均每人消費香煙四十四盒，酒二十三公斤左右。若按全省三千五百萬人農業人口計算，則全省農民一年化掉煙酒錢廿億元人民幣，相當於浙江省舟山市去年的國民收入。這是浙江省對二千七百多農戶進行抽樣調查得出的結果。以歷年的春節爲例，浙江省農村煙酒消費水平呈「步步高」趨勢。一九八七年以前農村盛行不帶過濾嘴的「西湖」牌香煙；到一九八八年春節則興帶嘴的或精裝香煙；一九八九年春節，則上升到洋煙。紅葡萄酒、白葡萄酒、啤酒已成爲一般農家的常用酒。有關部門分析，浙江農村也受到超前消費風的影響。同時也表明，農民的收入確實在提高。據悉，去年，浙江省農民人均純收入超過了九百元，居全國第三位，僅次於上海和北京。浙江省農民收入的主要來源是家庭經營，第三產業和鄉鎮企業。

加拿大制裁美貿易

報復徵收石油入口稅

[illegible]貿易部長克羅斯比星期四宣佈，加拿大將對美國實施貿易制裁以報復美國實施石油進口稅，按照世界貿易規例這項稅的實施是歧視性的。[illegible]一行動被視爲是[illegible]和加拿大對加拿大[illegible]事端的升級。克羅斯比在聲明中表示[illegible]及貿易總協定在一九八七年規定[illegible]超級基金」石油稅這是幫助支付環境保護欵項的稅收之一，但美國一直沒有服從這項規定，破壞了世界貿易的規則使加拿大無法再容忍。[illegible]施，在美國貿易代表[illegible]斯說美國會對[illegible]保護西岸非魚類[illegible]加工業規例採取報復行動兩天後出現的。一位不願表明身份的美國官員說：「我認爲這項是以牙還牙的措施。」

阿美尼亞發生地震

（路透社莫斯科卅一日電）塔斯社週五報導，蘇聯阿美尼亞週四發生地震，無人傷亡，只有牛隻死亡。這是去年十二月以來同區最強烈的一次地震，十二月的地震曾造成二萬五千多人喪生。塔斯社說，地震在國際時間週四十五時三十六分發生，強度爲蘇制七點五級（最高爲十二級），而十二月的地震爲十級。週四地震的震央在列寧尼根市（在十二月地震中已嚴重受創）及吉加斯仁鎮之間，地震造成二百[illegible]

布殊在這酒店 發表重要演說

八年前列根在此遇刺

（路透社華盛頓卅一日電）美總統布殊星期四即在美前總統列根遇刺幸未死的八週年紀念，在當年發生上述事故的同一個大酒店中發表演說，所不同者：布殊離開上述大酒店時，不用擺在該酒店門前的裝甲座駕車，而改乘另一架也有避彈設施的從附近一地下停車場開出的一輛汽車，絕塵而去。聚集在希爾頓大酒店附近，等候一睹布殊風采之一小撮人[illegible]。布殊仿效列根於星期四下午在該[illegible]發表演說，但始終未提八年前的往事。

女影星朱迪科士打以「暴劫梨花」獲本屆奧斯卡金像獎最佳女主角獎，她手緊握金像獎，臉露[illegible]的微笑。（美聯社）

駐歐美軍卅五萬 短期內不會撤退

切尼在美國會說

（合衆社華盛頓三十日電）美國國防部長切尼在國會表示他沒有任何計劃撤走駐歐的三十五萬名美軍，並表示將反對軍方大力介入反毒工作。切尼在接受三個主要電台的範圍廣泛的訪問時，並重申他未作最後決定在一九九〇年國防預算中那一部份削減六十三億元，並說他會在下週與軍事委員會的首腦磋商後作出決定。切尼將於四月十八至十九日到比利時出席其首次北約組織國防部長會議。他被問及有關建議布殊總統撤減一些駐歐美軍作爲倒滅預算的行動和使北約國家分担更多防務開支時，他回答說：「我認爲我們與歐洲的承諾，所要做的是達到這些承諾，而這些承諾未有改變。」在政府反毒品問題上，切尼重申他會盡力協助阻止非法毒品進入美國，不過軍方是「有限度的」。在其他事項上，切尼說他可能會要求國會關閉更多國內軍事基地以節省金錢，並試圖致力於爲美軍「建立一更可靠，更有効率」的結構。

切尼同意 美軍緝毒

（美聯社華盛頓卅一日電）國防部長切尼星期四表示，他可能要求國會關閉更多美國本土的軍事基地，以省下金錢來重組「數量少質量精」的美國武裝部隊。切尼三月十七日在接任以來首次接受訪問時說，關閉美國本土的軍事基地去年在列根總統任內就已開始，這是一個「了不起的開始」，但是「顯然只是牛刀小試」。切尼表示目前要討論將美軍撤出歐洲爲時尚太早，因爲同華沙條約國家的裁減常規軍備談判沒有取得進展。他又說願意盡力來幫助當局同販毒集團作鬥爭，但是他不希望把士兵當作警察。他也承認自己沒有法力來同巴拿巴強人諾列加打交道。切尼說爲在和平時間對重大間諜案採用死刑並沒有什麽問題。近幾個月內已有好幾起涉及間諜案的逮捕，據稱案情極嚴重，可能會判處極刑。

美國總統布殊在白宮會見剛由阿拉斯加視察漏油實況歸來的政府官員，共同磋商解決漏油的辦法。（美聯社）

三月三十日，國家主席楊尙昆在北京人民大會堂會見阿根廷副總統維克托·馬丁內斯。（新華社）

世界展望

東莞陳祖澤來函

東莞陳祖澤老先生來函，就選舉與公民教育提供寶貴意見，深具參考價值，特錄如次：

李文先生賜鑒：思維本港人員複什，對選舉運動匪合衆見企圖，殊非地方福祉，茲以「論公民教育與今後選舉運動」步驟，是否適當，事關公益，台端高明，仰祈批評和斧正，或予以轉載貴報，俾使雅君子知所共勉，更深銘感。東莞陳祖澤拜啓

公民教育一課，對於世風[illegible]以在少人[illegible]法則，如[illegible]亡羊補牢，[illegible]前進，尚未爲晚。[illegible]認識公民教育，對選舉責任有密切關係，選民與參選人都應盡忠厥職，重視公益，要「正心修身，克己復禮」本旨，奠定基礎，不可因習慣臨時抱佛脚敷衍了事，倘若不知有己不知有人的話，故意盲目競爭，剝削別人權利，反而對國人如寇仇，發生利害衝突，摸情度理，不顧後果，必頭痛醫腳，問有不泯除成見，經盲動而，議論紛紜，甚至爭持到各走極端，爲求一些名利，忽略箇中相交道義和涵養，是不值得的，何況亦有人高調濫放許願，不切實際，到底無神大局，同時選賢與能心理不易澄清，遇有撥黨派操縱下遭張聲勢，不知何去何從，根本形成選民投票生冷感，可爲殷鑑。「將來不論採何方式選舉單獨不能脫離正義爲歸趨」。須知地方議員席位，取才首推公正賢明，次知犧牲小我精神，完成大我主義，方是問心無愧，若存心斤斤較量，出現渾濁不清，辜負市民期望，有失威信，殊非君子所樂聞，識者敬請三思，社會幸甚。（香港九龍街坊話於一九八九年三月中旬）

（東莞陳祖澤。）在下希望香港及海內外仁人君子，廣泛的提出意見，衷誠討論，也就更顯得陳祖澤老先生一番苦心良言之貢獻。

南韓事件

南韓學生示威暴亂，可以說日日有，夜夜有。納本來是一個安定繁榮的社會，在亞洲號稱「四小龍」之一的南韓攪到滿城風雨，人心惶惶，北韓共產黨之陰謀，亦可見矣。

南韓今日之事，在中國人看來並不覺得奇怪。中共黨人尚未獲得政權之前，同樣的以學生示威，羣衆反飢餓運動來打擊國民黨，加深國民黨困難，在完全喪失民心，士氣低沉的情况下，當年的國民黨敗退台灣，中共黨人好容易取得政權，自此大陸又另一個世界。

南韓總統盧泰愚應該知道這一頁歷史的，以中國國民黨失敗爲借鏡，對今日南韓學生示威，羣衆反政府暴亂，應小心應付，不能稍爲放鬆的。

不必期望太高

蘇聯副外長羅高壽在曼谷說，對五月舉行的中蘇高峯會議，世人千萬不可期望太高。特別是對於柬埔寨問題，中蘇首腦，很難獲得協議解決。言下之意，是蘇聯不會影响越南，迫使越南自柬埔寨撤軍的。

國際會議有如商人談買賣，討價還價，時刻不同，一要看市場變化，二要看彼此之實力，目前中國遭遇困難，內外情勢嚴峻，是戈巴切夫看得淸楚的，所謂乘人之危，落井下石，戈巴切夫做得到。未來的中蘇高峯會議，中國處下風，戈巴切夫掌握主動，還有什麽可以商談。

是故在下認爲會無好會，談無可談對中蘇高峯會議不敢稍存奢望。

李文

「恒生經濟月報」評論

共市反傾銷指控

恒生銀行

隨著共市一九九二年一體化後，個別成員國的入口管制將以共市整體入口管制取代。由於目前個別成員國與爭能力各異，受本國保障的程度亦不同，因此極有可能促使部份成員國要求在一體化後加強若干級節的入口管制。其次，由於成員國之間的經濟成長參差不齊，共市亦有可能在一九九二年後採行較嚴峻的入口管制措施，藉以共助成長較差的成員國。

不過，就目前階段而言，將共市最近一連串反傾銷指控與一九九二年一體化聯繫，似言之過早，主要原因，是共市一體化後的對外貿易措施目前尚在草擬階段，一切尙無定論。此外，自八〇至八七年上半年的一段時間，共市每年提出的反傾銷指控次數頗爲一致，且未有特別針對發展中國家的現象。

因此，與其將最近一連串反傾銷調查歸究共市一九九二年一體化，無寧將之視爲工業國家因應近年本土市場備受發展中國家，特別是新興工業國家的出口滲透的一項措施。表二顯示新興工業國家如何在過去多年將其在工業國家的市場佔有率大幅提高的情况。例如，一九七〇年時，新興工業國家輸往西德市場的收音機，電視機及一般通訊器材僅佔西德本土市場消費額百分之〇點三八，至一九八五年，比率已增至百分之五點三六。簡言之，近期反傾銷浪潮，足以反映工業國家日漸高漲的保護主義趨勢。

對香港的影响

大體上，反傾銷稅與一般關稅無異，分別只在於關稅通常對所有貨品徵收。由於入口價格因徵稅而上升，一般而言，徵收反傾銷稅均能收到壓抑入口貨量的效果，特別是對一些需求較受價格變動影響的貨品爲然。至於出口商的損失程度則視乎價格上升銷售下降的總體影響如何而定。由於香港產品多屬一般消費品，需求較受價格變動影响，因此徵收反傾銷求必然導致出口貨量下降。

雖然，到目前爲止，反傾銷指訴所涉及的產品種類不多，對本港出口所構成的損害依然有限，例如在共市八項指控中，只有一項最終引致徵收由百分之八至百分之五十九不等的反傾銷稅，其餘尙在調查階段，但從而引起的混亂已足令本港廠商憂心。

目前，輸往共市的港貨約佔港貨出口百分之廿二，以貨類分，已受配額管制之成衣約佔一半，因此，當前最惹關注的是共市會否對我衣類產品徵收反傾銷稅，或以更嚴苛的管制手段取代一九九一年到期檢討的香港與共市間的成衣配額協議。

結論

由於貿易保護主義的壓力未有消減的跡象，預料歐洲共市將加强使用反傾銷指施及擴大其範圍以管制入口。一條在一九八七年六月通過的新例，表明在若干情況下，在共市國家以入口零件或原料裝配或製造的產品亦可受其反傾銷稅制約，適足以反映上述趨勢。

由於香港極展依賴對外貿易，但有於經濟規模細少，全無討價還價之力，在反傾銷指控的條例完全不利於出口商的情況下，一個最可取的途徑應爲積極參與調查。至於較長遠而言，則應從產品及市場多元化方面着手，以增強競爭能力。

至於一九九二年後，香港僅能期望共市以五惜形式開放市場，因爲如此一來，香港將因無任何貿易壁壘而蒙利。目前，西德及英國已共吸納約三分之二輸往共市的港貨，一九九二年後，由於貨物可自由進出成員國國境，屆時港貨或可較易打開其他共市成員國市場。（完稿）

阿沛談與達賴談判內情

達賴代表團有外國人 不符合中央政府條件

（中新社北京三月三十一日電）全國人大常委會副委員長阿沛、阿旺晉美今天在此間透露，以所謂「流亡政府」成員爲主的談判代表和一名外國顧問使得中央政府和達賴喇嘛今年一月在日內瓦的談判未能實現。在今天下午舉行的中外記者招待會上，阿沛、阿旺晉美說，達賴方面於數月前宣佈將與中央政府在瑞士日內瓦舉行談判。但其代表團成員全部是所謂「西藏流亡政府」的主要成員。中央政府從不承認所謂的「西藏流亡政府」，所以也不可能與由「流亡政府」成員組成的代表團談判。談判未能實現的第二個障礙是，現達賴方面的代表團是有一個外國人担任法律顧問。阿沛、阿旺晉美說，中央政府與達賴喇嘛的談判是中國的內部事務，不許外國人插手。七十八歲的阿沛、阿旺晉美副委員長介紹，中央政府一直主張達賴喇嘛本人參加談判，或由他指派一位眞正能代表達賴意見的個人與中央政府談判。到現在爲止，達賴喇嘛並沒有指派這樣的人，所以日內瓦的談判未能舉行。

中國對達賴方針不因班禪去世轉變

（中新社北京三月三十一日電）全國人大常委會副委員長阿沛·阿旺晉美今天否認中央政府對達賴的方針會因班禪大師去世而有所改變。他表示注意到達賴去年六月在法國斯特拉斯堡的講話。達賴當時表示，如果中央政府只負責西藏的國防和外交事務，他將樂於回國。阿沛·阿旺晉美認爲，達賴是次講話與他八七年在美國衆議院的講話相比「似乎有所前進」。

美經濟成長趨緩

華爾街報報導指出

（特訊）紐約消息：華爾街日報今天報導，二月份的兩項政府報告提供了美國經濟可能已趨緩的新證據。商務部報告，領先經濟指標在去年十二月、今年一月大幅成長後，二月份降低零點三。商務部報告，新單親住宅銷售率一月份增加百分之二點五，二月份下降百分之九點四。據華爾街日報說，白宮經濟顧問委員會主席鮑斯金在華府生物技術協會年會上說，最新的數字顯示經濟已稍爲減緩。他表示：「跡象顯示重要經濟指標一月份步調很快，但二月份已減緩。」但白宮發言人費茲瓦特並不以爲目前已有經濟大幅減緩趨勢。華爾街日報報導：「經濟趨勢仍在上升，一個月的數字並未提供這項趨勢已改變的根據。」同時，前聯邦儲備局局長伏克爾向新聞界說，經濟仍在迅速成長，通貨膨脹仍是關切所在。

先夫 潘公日波府君 於公曆一九八九年三月卅一日（農曆己巳年二月廿四日）上午二時壽終瑪麗醫院 積閏享壽七十有八歲 奉移紅磡世界殯儀館治喪 謹擇公曆四月二日（農曆二月廿六日）（星期日）下午一時在該館大禮堂大殮隨即辭靈出殯擇吉奉柩歌連臣角火葬場火葬 謹此訃

聞

未亡人 潘鄒景光

孝男 偉豐 媳 陸馥蘭

孝女 慧儀 婿 高東彌

慧珍 婿 劉秋華

孫男 達勤

外孫男 劉宇剛

外孫女 高詩蘊 高菁蘊 劉玉怡

泣告

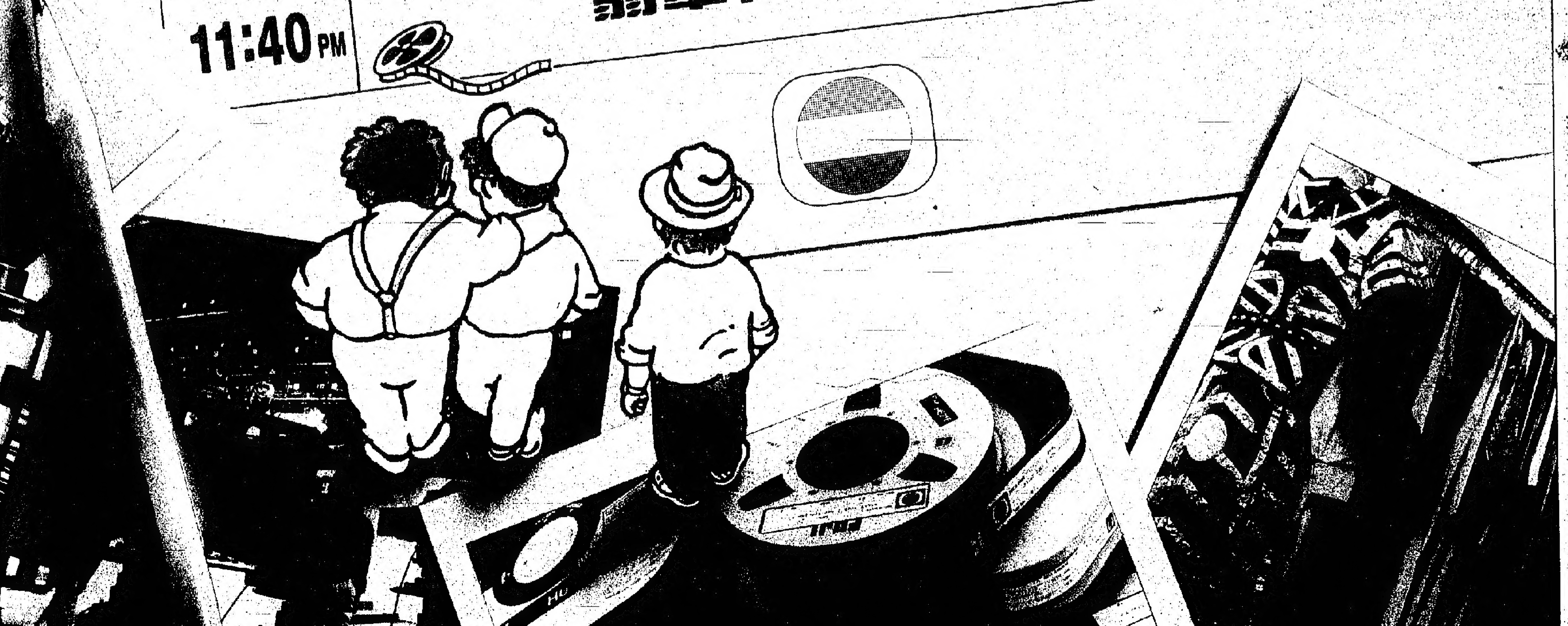
治喪處：世界殯儀館 紅磡暢行道十號 電話：三一六二四三三一

翡 翠 建 設 大 行 動

全新節目大揭露...

全人類拭目以待，翡翠建設大行動
今晚6:30，無線翡翠台...

時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
6:30 PM	新聞/財經					新聞	
	五稜鏡					奉告	
7:00 PM	港台節目					新聞透視	財經透視
						警訊	體壇脈搏
	七點半劇場					大江南北/宴宴風情	K-100
7:30 PM	金曲挑戰站 及 K-100通訊站					歡樂今宵新幹線	大型特備節目/無線電影/歌星專輯
8:35 PM	星期一檔案	喜劇便利店					
	娛樂新聞眼						
9:10 PM	新聞簡報						
9:20 PM	九點半劇場						
9:30 PM	成語動畫廊	豐盛人生	體壇脈搏	動向索引	體壇脈搏	單元劇	體育世界
	歡樂今宵新幹線						
10:30 PM	新聞/財經					新聞	
11:20 PM	翡翠特別場					週末任你點	特備節目
11:40 PM							



公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARY

治喪處：世界殯儀館 紅磡暢行道十號 電話：三一六二四三三一

本港新聞

學生保健醫生推遲工業行動

聲言非受輿論壓力 等待下年細則公布

保健委會新舊主席欣聞延期深表高興 阮中鎏稱致力尋求解決途徑

（特訊）保健醫生協會宣佈將原定於今日推行之集體行動延期兩個月，待學生保健委員會公佈下學年計劃之細則時才再作決定。該委員會前任主席黃譚棠及現任主席阮中鎏對此均表示高興。

保健醫生協會秘書羅啓成昨日在記者會上解釋，保健醫生之集體行動旨在促使政府及市民關注事件，以及反映政府工作小組缺乏進展之情況，由於現時已取得一定之成果，因此宜作暫時擱置診症時間縮減為一小時之工業行動。

但他否認是次決定與較早前委員會發出之公開信，或是與輿論壓力有關。他解釋：暫時取消工業行動早在本週二已決定，再者，保健醫生當初所填寫之參加登記表格，事實上並沒有法律約束力，醫生既可中途辭職，或將診症時間縮短，並不需負上法律責任。

在昨日的發明中，羅啓成並指出委員會主席黃譚棠醫生之辭職，將減少保健醫生與委員會間極端隔閡之情況。但對於新任主席阮中鎏，他則寄予相當高的期望。

由今日起正式上任之主席阮中鎏昨日對本報表示：他上任後首要工作是了解情況，找出問題的徵結所在，其中的途徑是與衛生福利科開會，了解工作小組現時進展。此外，香港醫學會將於本月十四舉辦一個有關保健計劃的研討會，阮醫生表示：屆時亦是了解情況的一個好機會。

問及是否有信心在兩個月內取得進展，他表示兩個月的時間總夠達到初步的進展。至於改善保健計劃的方向，他認為以家長選擇醫生的基礎將維持不變，但收費方面卻有商討改善的餘地，此外，政府對保健計劃的政策，是保險還是保健，亦需進一步澄清。

另一方面，前任主席黃譚棠亦指出：保健醫生協會對其之指斥沒有道理，但對於保健醫生擱置工業行動之決定，他們深感高興。

較早前，保健醫生協會聲言由四月一日起採取工業行動，將對學童之診症時間縮短為一小時，並指出將有八成協會之醫生願意參加，羅啓成昨日對有關數字澄清。

他說，協會發給四百名有參與保健計劃的醫生一份問卷，收回一百多份回條，其中有九成以上表示會採取行動，另外亦有一些醫生口頭上應承參與行動。支持者總數只超過二百多名。（玲）

東華三院醫生會後決定 原定今日工業行動 推遲至本月二十日

政府若有誠意足夠時間安排

（特訊）東華三院醫生昨晚召開大會後，決定將原定今日開始的工業行動押後到本月二十日，要求政府在本月十九日前成立類似政府醫生的高層委員會與補助醫院醫生直接對話，否則正式採取工業行動。

三院醫生協會主席伍兆佳表示，日前三院醫生代表與醫務衛生署長李紹鴻、周端彥等高層官員及三院主席余嘯天開會，三院醫生要求政府成立一個類似政府醫生的高層委員會與補助醫院醫生直接對話。

政府方面同意這項原則，但對話方式並未決定，及須要時間安排，另外，醫務衛生署官員答應將三院醫生的要求向上層反應。

伍兆佳指出：政府同意這項原則，顯示談判有進展，及考慮到政府需要時間安排對話方式，因此開會磋商後，決定將原定今日開始的工業行動，押後到本月二十日，以表示三院醫生是有誠意及以友善態度與政府談判。

伍兆佳表示，亦希望政府拿出誠意，答應三院醫生的要求。在本月十九日，三院醫生會召開另外一次會員大會，若到時政府仍未答應成立類似政府醫生的高層委員會與補助醫院醫生對話，則三院醫生會在二十日正式採取工業行動。

伍兆佳指出，將工業行動押後二十日，若政府是有誠意，相信是有足夠時間作出安排。

今次押後工業行動，雖然沒有通知聯合醫院，但每間醫院都有不同情況，站在三院立場，及表示誠意及友善態度，故此押後工業行動，但相信不會影響聯合醫院醫生的工業行動。

非常溫暖

多雲，部份時間有陽光，清晨沿岸有幾陣薄霧。最低約為二十二度，日間非常溫暖。

中英小組開專家會議 深入討論設立終審法庭

楊鐵樑稱九二年是適當時間

（特訊）中英聯合聯絡小組將召開專家小組會議，討論設立終審法院的問題。

中英聯合聯絡小組正籌備數個專家小組會議，於今年七月在倫敦舉行全體會議前召開小組會議，內容包括雙方司法專家討論本港於九七年前設立終審法院問題。

聯絡小組之消息人士表示，小組過往舉行幾次的會議，會就設立終審法院的問題，交換意見，但中方認為，應在基本法草案獲得人大常委會通過後，才提交專家小組再進一步討論。

小組於上月在北京召開會議後，決定將議題轉交專家小組研究，專家小組將具體討論終審法院的成立，包括法院之法官組成及設立法院的地點，稍後亦會研究轄權的範圍。

消息人士指出，基本法草案增加一項條文，規定終審法院之首席法官，必須由香港永久性居民中的中國公民擔任，這是中英聯合聯絡小組同意將問題轉交專家小組具體討論之原因。

首席按察司楊鐵樑表示，對基本法草案新增的條文必持保留態度。楊鐵樑指出，於九二至九三年設立終審法院是適當時機，使終審法院在九七年前有充分時間透過實際運作而吸收經驗。

聯合醫院醫生 如期工業行動

不簽發抽血繳費單

（特訊）聯合醫院醫生今日如期舉行工業行動，不簽發病人抽血化驗繳費單，是項行動已取得院方支持，由今日開始，病人若需將抽血樣本送到院外化驗時，將無需付錢，有關費用暫由院方支付。

聯合醫院發言人昨日表示，院方認為病人若需要進行某項抽血化驗而額外付錢是不合理的，至於有關取費用將由院方從日常經費中取出支付，估計每年需十萬元。發言人又指出，院方可能就有關費用的開支在下財政年度申請撥款補償。

聯合醫院醫生協會較早前在院內舉行簽名運動，爭取改善東九龍區醫療服務不足，共取得一千個以上員工的簽名，已於本周三送交兩局議員辦事處。

另外，為引起當局注視本港醫療服務弊端，政府護理員協會今日下午到港督府請願，超過一千名白衣天使今天下午三時十五分將穿上制服齊集布政署門外，稍後由二十多名代表遞交一本詳盡的建議書，內容將涉及改善護理架構，護理員訓練、以及改善整體醫療制度的建議。（玲）

衛生署醫院署今日分家

二萬七千員工入成編入醫院署

工作劃清楚河漢界服務會更好

（特訊）醫務衛生署今日起正式分家，成立衛生署及醫院事務署，二萬七千六百多名員工中有超過八成被編入醫院事務署。

前任醫署副署長徐均平表示，醫署重組不會給市民帶來任何新的變動。相反，由於兩署將來更能集中資源發展，長遠來說將為市民帶來更佳的服務。

衛生署負責提供一般公共衛生服務，主要工作有：負責預防性衛生及其他與衛生有關的事宜；擔任執行衛生法例的法定當局；負責香港衛生事務的發展及策劃，以及人員的訓練；與國際性衛生機構連絡等。

由衛生署提供的服務，包括有胸肺科、牙科，普通科門診服務、社會衛生科、留產院註冊、職業健康服務等四

醫院事務署將負責提供醫院服務，主要工作有：就公共醫院服務及所需的資源向政府提供意見；管理和提供政府醫院、專科診療所及中心的各項服務；以及管理政府對補助醫院的資助，並監督統籌它們的活動。

長遠而言，目前由政府的補助醫院提供的服務將會合併，由醫院管理局統轄。

醫院事務署提供的服務，包括麻醉科、耳鼻喉眼等各專科，精神健康科、物理治療部等、以及十五所醫院的服務。

因醫署重組而需添聘人手約一百名。此外，部門的數目並沒有增加或減少，而兩個部門將有獨立預算，[illegible]組織和[illegible]，當局宣佈由署理醫[illegible]醫生為衛生署署長，副署長則由彭國雄擔任。醫院事務署署長則由周端彥醫生擔任。該署設有兩名副署長，分別由徐均平及賴福明担任。（玲）

領兒童回鄉證大排長龍

（特訊）[illegible]昨日起為自己的子女申請辦理兒童專用回鄉證，以配合中國當局今日實行之新規定，港澳兒童返回內地一定主持有回鄉證。

現時港澳兒童回大陸可填報在家長或親友的回鄉證內，但由今日開始，十二歲以下的兒童回大陸必須持兒童「專用回鄉證」，十二歲以上者則須持成人回鄉證。中旅社屬下十七個辦事處已發出超過十二萬本兒童專用回鄉證。（本報訊）

圖：昨日中旅社門前大批家長為子女申請兒童專用回鄉證。（本報攝）

領航船工人罷工罷駛 抗議資方改用承包制

十多艘領航船中區海面擺長龍

（特訊）近百名負責協助領港員引領遠洋輪船出入本港水域的領航船工人，因不滿資方改用承包制的同時，無理解僱三名工人，昨晨將十多艘領航船停泊在中區海傍，實行罷工罷駛抗議，使領港員的工作及遠洋輪船進出受到影響。

不過，在勞資雙方昨午經過兩小時談判後達成協議，勞工暫時取銷罷駛行動，而資方亦答允暫不解僱三名被辭退工人。勞方表示，目前給予時間資方考慮要求，雙方定於下星期四上午十時再開會討論。

海事處發言人表示，由於領港員可以使用其他船隻出入，[illegible]昨日需要領港員引領進出港的遠洋輪船只有四、五艘，[illegible]今次罷工事件，對領航工作未有造成嚴重影響。

工人代表之一香港小輪業職工會秘書梁耀東指出，參加今次罷工行動的九十四名領航船工人，是香港領港會屬下經營的全體工人，他們的工作是負責接載領港員出海，引領遠洋輪船進出本港，以及協助遠洋輪船碇泊。全體工人是由領港會以月薪制聘用，屬領港會的僱員，該會並擁有十五艘領航船供工人使用，從事領航及有關工作。

他說，資方於去年開始改用承包制，先後增加多五艘領航船，但只由判頭全權負責招聘工人上船工作，資方再無直接僱用工人，原有的九十四名工人認為資方會逐步實施承包制，以判頭承包方式取代他們，曾向資方探取意向，當時資方曾口頭保證在改用承包制的同時不會解僱他們。

但至最近，三名舊工人接獲資方通知，謂由於工人過多，每名工人只獲補發七日工資。

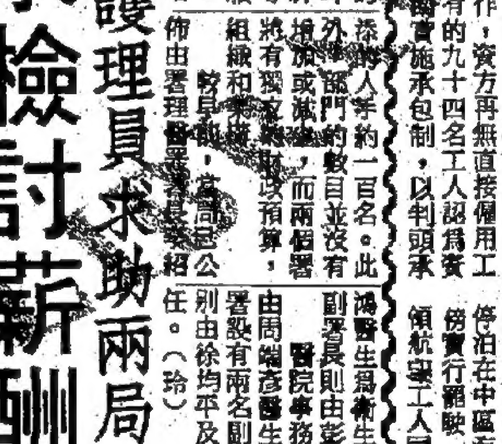
其他工人獲悉三人被解僱後，認為資方出爾反爾，未有履行承諾，在改用承包制後，無理解僱工人，由判頭請人代替三名舊工人的工作。

昨晨十一時，他們派出代表要求約見資方負責人會談，解決今次事件，但領港會職員表示資方負責人正在放假，工人代表無法與資方會談，工人大表不滿，隨即向勞工署求助，並將十多艘領航船停泊在中區海濱花園海傍實行罷駛，九十多名領航船工人同時齊集在海濱花園實行罷工抗議。

工人稱，每一艘領航船平均每日可協助七至八艘遠洋輪船進出本港水域，今次領航船工人罷工，肯定對出入本港的遠洋輪船造成影響。

稍後，兩名勞工署人員到場與工人代表會面，答允協助安排勞資雙方會談，解決有關問題。

工人代表要求資方履行承諾，在改用承包制的同時，不要解僱原有工人，以保障工人的應有權益。（安）



圖：近百名領航船工人不滿資方無理解僱工人，將領航船停泊在中區海傍罷駛，並齊集在岸上靜坐抗議。（本報攝）

華員會護理員求助兩局

要求檢討薪酬

薪酬處低水平從未調整 低薪三千二百最高五千九百

（特訊）政府華員會注射員分會昨上兩局，要求政府對現有七十九名注射員薪級進行檢討。代表指出，自五二年以來政府注射員工作量及工作範圍不斷增加及擴闊，但薪級則一直維持低水平，從未作出調整。

華員會注射員分會的六名代表昨上兩局申訴，指政府在過去卅七年來均未有調整其薪級，但工作範圍則由以前天花、霍亂的防疫注射，到負責目前全港零至廿五歲的市民的防疫及難民防疫等工作。代表認為政府此舉有歧視這批大部份在內地受訓的注射員之嫌，直接影響他們的士氣。

主席劉實儀指出，由約八十名注射員負責全港的防疫注射工作；工作量十分大，加上很多情況下注射員均是在無醫生及護士長的監督下進行防疫注射工作，使他們的責任承担大大提高。

劉實儀表示：過去當注射員要求調整薪酬，政府便以削減工作範圍及增加高級注射員職位來應付。但代表認為增加了的工作量他們能承担，祗希望政府在其薪酬方面作相應調整。

另外，由於高級注射員工作與注射員並無分別，祗在工作量上減少，故增加高級注射員職位，無形中增加了注射員的工作，並不能解決問題。故該會認為應將兩級注射員合併，而無分開之必要。

劉實儀稱，注射人員除實務防疫注射以外，亦須兼任洗、抹等各項工作，故建議改名為衛生防疫員。目前一般注射員薪級是由五至十四點，即三千二百一十元至五千六百一十五，而高級注射員則為十五至十七點，約五千九百至六千六百。（靜）

今日各版專欄「屋宇天地」、「樂韻123」、「攝影」、「校園動態」

英議員月中訪港

預算案辯論延後

（特訊）由於英國下議院外交事務委員會在本月十七日至二十二日訪港，而政府收支預算案第二次會議只好作出「遷就」，改在四月廿六及廿七日舉行。

第二次會議日期原定在四月十九日及二十日，但因外交事務委員會將在同一星期進行訪問，當局決定更改會議日期。

四、五月份會議日期有：立法局例會是四月十二日、十九日、五月三日、十七日、二十四日及三十一日。四月廿六及廿七日是立法局舉行的第二次會議，議員就政府收支預算案提出意見，而官守議員則在五月十日的第三次會議上答辯。

日總領事佐藤行雄演講「港日關係透視」

港日關係積極擴展 有助加強前途信心

應中文大學新亞學院邀請作專題演講

（特訊）日本新任駐港總領事佐藤行雄，近應香港中文大學新亞學院邀請，演講「港日關係透視」，從過去的港日關係說到目前，和展望未來，條分縷析，深入淺出，此為佐藤總領事抵港履新後首次公開演講，節錄如下：

雙邊貿易旅遊改進關係 拓展日本市場值得讚許

佐藤總領事首先指出，在過去的一個半世紀的漫長歷史過程中，港日關係經歷了不少變遷。戰時日本軍隊在中國以及其他地方的行為，尤其是日軍在佔領香港時的所作所為，對香港許多居民來說，記憶猶新。

另一方面，日僑與港人間的合作精神，從戰前就一直存在着，如一八九四年香港鼠疫猖獗，由日本醫生青山領導的醫療隊全力以赴，消滅疫病，搶救患者。據說「青山」也是以這位日本醫生而命名的。

戰後港日關係的特點是充滿希望的互利前景，貿易關係不斷擴大，而日商來港投資、雙邊旅遊、加強貿易等民間接觸，與及政府政策的協調，均有利於港日關係的良好發展，港日成為最佳貿易伙伴。正如香港日商業合作委員會所爭辯的那樣，「香港只是日本的第二十大供應國（地區），但是香港卻是日本的第五大市場」，因此，日本購買更多的港貨，是理所當然的事。港貨輸日，由一九八五年的四十五億港元，增至一九八八年的一百一十四億港元，達到一九七三年以來的最高水平；而對日轉口貿易，也由五十五億港元增至一百七十四億港元。年來日本政府是擴大內需，強調購買更多海外產品的必要性；又實行日本內陸地區人民生活方式「國際化」政策，對港貨提供更大去銷機會。就在這個時候，香港貿易發展局在日本各大城市展覽，接觸日本貿易商，積極擴展日本市場，是值得讚許的。

日首次對港作技術轉讓 投資香港年來大幅上升

談到日本在港投資，他指出在兩年前已開始大幅上升，在一九八七年的投資總額為十一億美元，比上一財政年度增加一倍；而一九八八年度頭六個月，投資總額再大幅上升，達七億三千二百萬美元。這是同一時期日本在亞洲區的最大投資，也是日本在世界進行的第五大投資。

雖然香港出現了勞工短缺和成本增加的問題，[illegible]對香港的外國投資前途投下陰影，[illegible]為了給未來的歲月創造更佳的外國投資環境，香港必須改善有關情況。

在技術轉讓方面，日本政府對香港政府設立的金屬板加工中心提高技術援助。關於這項技術援助，[illegible]，現已進入最後階段。這是日本首次提供的官方技術援助，對於提高香港的金屬板加工業的技術水平，無疑將有所裨益。

他認為在港的日本商行和日僑數字的增加，反映了港日經濟關係加深的歷史。香港的日本商工會議所（日本商會），創會時只有會員九十九家公司，今天已增加到四百九十六家；日僑也破了一萬一千人大關，充份說明了日本公司和日僑對長遠的香港經濟充滿信心。

他強調香港現在的經濟表現，在世界經濟中起着重大的作用。在中英聯合聲明的結構範圍內，香港政府已在確定在國際經濟關係中的獨特地位。經中英兩國政府同意，香港以獨特身份加入關稅及貿易總協定，這是迄今為止在這方面取得的最具有重大意義的進展。這種發展，使港日政府間關係增添新領域：在國際經濟問題上的政治協調方面，建立了伙伴關係。考慮到港日在世界經濟中分享的廣泛利益，如反保護主義、關貿談判等，他倡議港日政府的政策協調，今後勢須擴大。

解決難民問題責無旁貸 願盡全力助港持續繁榮

談到印支難民問題，日本政府第一個響應，對留港難民遣返費用，日本願意負担三份之一；在重新安置難民方面，日本同意收容人數增至一萬人，而難民大部份轉到其他國家定居。對於受難民問題困擾的國家和地區，日本是國際援助的一個大國。由一九七九至一九八七年的九個財政年度內，日本總共捐獻達六億零七百萬美元，佔聯合國難民專員公署每年印支難民救濟活動費的一半。同時日本政府已準備盡力幫助香港解決印支問題。

他最後強調，[illegible]香港繁榮前景的[illegible]，日本已在參與[illegible]中心的重要建設，[illegible]繼續加強這種[illegible]，日本政府對於擴展與香港、英國及中國政府[illegible]的友好關係，[illegible]盡全力，以達到實現香港持續繁榮的目的。他懇切希望日本的這種積極態度，將有助於香港政府和人民進一步加深他們對前途的信心！

圖：新任日本駐港總領事佐藤行雄近照（本報記者：魏振球）

東華三院 屬下幼稚園徵聘

（一）幼稚園教師（上水區）（編號PM/KGT/SS）

資格：須為女性，並具下列條件：

①持有兩年制之在職幼師訓練課程證書，或

②香港中學會考證書五科合格，其中包括英文科（課程乙），中文及數學科，如兼具上述兩種證書者可獲優先考慮。

③具幼稚園教學經驗。

職責：負責推行教學活動，照顧學童。

薪金：政府總薪級表第五點至十八點（$3,245—$7,180），入職薪金由$3,245—$4,100，乃視乎經驗而定。

（二）幼稚園助教（上水區）（編號PM/KGA/SS）

資格：女性，中學五年級程度，具有關工作經驗。

職責：協助教師推行教學活動，製作教材及處理一般文書工作。

薪金：政府總薪級表第二點至十三點（$2,850—$5,370），入職薪金為$2,850。

應徵者請詳列個人資料如學歷，履歷，現職薪金，出生日期，身份證號碼，地址及聯絡電話，附同近照於四月十五日前寄香港上環普仁街十二號東華三院人事主任收。信封面請註明職位編號。如於一九八九年五月卅一日前未獲接見者，可作落選論。

香港城市理工學院 徵聘

首席講師、高級講師、講師於下列各學系：

（一）應用語言學系主任
（二）應用社會學系主任
（三）電腦工程學系主任
（四）電子工程學系主任
（五）教授於下列各學系：
會計學系
建築學系
電腦學系
英文學系
公共及社會行政學系
（六）首席講師、高級講師、講師於下列各學系：
會計學系
應用語言學系
應用數學系
應用科學系
應用社會學系
建築學系
電腦學系
資訊系統學系
電子工程學系
經濟及財務學系
公共及社會行政學系
物業處
（七）高級助理物業主任
教務處
（八）高級行政助理
（九）行政助理
學生事務處
（十）輔導師
（十一）行政助理

薪金：
系主任：不少於三六一五〇元
教授、首席講師或高級助理物業主任：二六四〇〇元至三二七七〇元分五期遞增
高級講師：二二二七五元至二八八六五元分六期遞增
講師：一二〇八〇元至二一二九〇元分十二期遞增
高級行政助理：一四五〇五元至二一二九〇元分八期遞增
行政助理：七五四五元至一三八六〇元分十三期遞增
輔導師：一二〇八〇元至二一二九〇元分十二期遞增

應徵者可親到或用回郵信封致函九龍彌敦道七〇〇號旺角中心第二期二字樓香港城市理工學院接待處查詢及索取申請表格及有關資料，並於截止日期前交回校務處。

截止日期：
職位（一）至（六）：四月二十二日
職位（七）至（十一）：四月十五日

詳情可參閱即日南華早報廣告欄。

小評

掀起另一次難民潮

實施強迫遣返政策

近日又有大批越南船民抵港，據剛抵港的船民指出，最少百多越南同胞，正在駛來本港途中，令人關注是否會再掀起另一次難民潮。

今年至目前為止，共截獲一千二百船民，超過一半是在三月份內截獲，現時滯港越南船民已逾一萬一千人。在人數不斷增加的情況下，本港在安置他們的資源方面，承受莫大的壓力，政府已考慮到要租用渡輪來安置他們。

由於抵港船民人數突然激增，港府已透過駐河內英國大使館促越南政府注視，但顯然並無作用，越南政府方面表示已盡力防止人民非法出境。

本港現時靠兩個途徑去消化越南船民，一方面是靠其他國家收容合資格的真正難民，另一個辦法是將自願回鄉的船民遣返，這兩個方法都是被動的，難民問題要完全解決，難寄以厚望。

透過甄別政策，可以發現來港的越南船民，一般都是不符合難民資格的，他們與來自其他地方的非法入境者無異，就像大陸偷渡客一樣，應該一視同仁，強迫遣返原居地。

國際難民會議將於六月在日內瓦舉行，上一次預備會議，各東南亞國家已達成共識，共同實施甄別政策，六月會議要爭取的是採取強迫遣返政策，香港人並無道義責任去收容非法入境者。

假期已滿了 財政司履職

（特訊）財政司翟克誠結束歐洲訪問，今日下午返回香港復職。

翟克誠在三月十一日離港前往英國訪問，並會與英國政府官員、英倫銀行、證券交易所及國際金融期貨交易所人士會晤。他於上月三十日飛往蘇黎世，與當地銀行財經界人士會面，他亦會在一個午餐會上以香港經濟為題發表演說，今日下午返港。

VIRGINIA – USA WINCHESTER HORSE COUNTRY

600 Acre Farm in exclusive, developing area, near I-81 Beautiful scenic views. Title, topo map & environmental study completed. 90+ Perc sites. Price $6800 per acre. Also for sale adjoining property; historic stone House, Price $ 300,000. Contact Mr. Fletcher 703/327-6123 or Mr. Saunders 703/777-5700.
Fax 703/771-4161

ILLINOIS – USA CHICAGO HOLIDAY INN FOR SALE

Holiday Inn, near Chicago O'Hare airport. GREAT BUY. Contact: Kirk Jefferis, 90 White Pine Drive, Springfield, ILL 62703. Call 7 days-24 hours 217/529-5500.

NEW-JERSEY – USA 95 ACRES FOR SALE
ZONED INDUSTRIAL/COMMERICAL

Zoned Industrial/Commercial 2 million sq. ft. buildable space possible. Located on Route 78, 45 minutes from Newark Airport & 15 minutes from Lehigh Valley. Sewer approvals in progress. Principles only. Contact owners: K-B INCORPORATED, 125 Old Stirling Road, Warren, New Jersey 07060. Call 201/668-0886

CALIFORNIA – USA APPROVED CONGREGATE SITE

Walnut Creek, Prime site approved for 196 congregate and residential care units in affluent community. Across the street from major medical center. Close to medical offices, parks, shopping and churches. Broker cooperation PERMA-BILT HOMES, 1333 North California Bl, Suite 500, Walnut Cree, CA 94596.
Call 415/932-3676. FAX 415/932-1631.

本港新聞

圖：水務署高級水務化驗師張梓樑在介紹驗水過程。（本報攝）

政府致力遏止初獲成效 青少年食丸仔喜見下降

九巴破例招聘女車長

緩司機短缺·反應難預料

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）四月一日　星期六

本港新聞

水務署化驗顯示水質良好
東江水未見變壞
就內地指污染情況水務署官員不予評論
濾水設備先進保證食水達世界衛生標準

（特訊）水務署高級水務化驗師張梓樑稱，廣東省方面雖然曾表示供應本港之東江水有受污染情況，但在港化驗結果所得，輸港之東江水水質並沒有任何特別改變。

張梓樑昨日在沙田濾水廠表示，都保持着穩定的水質；在每次的水質化驗報告上，亦顯示出水質良好，並沒有受到任何污染或有顯著下降之趨勢。而在經過濾水廠處理後，食水達到世界衛生組織的要求，才供市民飲用。

張氏在介紹沙田濾水廠時稱，該濾水廠是世界上規模最大的同類設施之一，主要水源包括大陸之東江，船灣淡水湖，萬宜水庫及附近集水區。該署並經常從濾水廠，配水庫及用戶水喉抽取水樣本作廣泛的例行檢驗，以確保供水的水質，祇要有輕微變化，也會發現。

當被問及為何大陸方面表示東江水質有變壞情況，而本港卻並無發現，張梓樑則表示不能評論國內之情況。他強調當局經常與大陸容易接觸，一旦發現有需要時，將會向大陸方面提出。

至於濾水廠使用之氯氣儲存問題，張氏稱已採用分散存放方法處理。現時沙田濾水廠儲有一百五十噸氯氣，足夠五十日的使用量。現時全港共有十七個濾水廠。沙田濾水廠每天可處理一百二十三萬立方米，為全港供水量之百分之十五。

水務署所供應之食水，在化學和細菌學上，都符合世界衛生組織所定之飲用水水質標準，而本港食水乃屬軟水，即礦物鹽成份為中至低度，至於有機物成份，則非常低。

濾水廠對於原水的處理，是利用明礬和熟石灰作沉澱水中雜質，經氯消毒後加氟，在食水中加氟的主要作用，是減低蛀牙機會，這方法自一九六一年開始採用。目前食水中含氟水平均為每公升含零點五毫克。（尹）

圖：水務署高級水務化驗師張梓樑在介紹驗水過程。（本報攝）

大亞灣增建核電廠
如獲批准明年動工
人大會議後即進行可行性研究

（特訊）中國於人大會議結束後，就大亞灣興建第二個核電廠建議作可行性研究，若獲得批准，將於明年動工。

中國核學會理事長姜聖階表示，中國初步構思，於今次大會議後，廣東省就大亞灣多建一座核電廠問題，進行可行性研究，若得到政府的批准，明年初便可動工，預訂於九五年開始發電。

他指出，現有的大亞灣核電廠日後將有七成之電力供應本港，但由於廣東省的電力不足，將來的第二所核電廠，主要供應廣東地區的電力。

他又謂，新核電廠的設計，與大亞灣核電廠的模式一樣，由於核電廠的設計嚴格，一旦發生意外，絕不會外洩。至於多建一間核電廠，並不因此而增加危險程度，所以，不會加強安全措施。

他表示，初步估計，新核電廠將與原有的核電廠距離十多米，雖然新核電廠是中國投資，但目前本港有關大亞灣核電廠的諮詢組織，日後亦可發揮作用。

廣東省省長葉選平指出，有關在廣東省興建多一所核電廠，目前正在研究階段。（般）

兩局社會小組獲承諾
調整公援及特津
政府允年檢一次

（特訊）兩局社會服務小組召集人許賢發表示，政府過往並無就公共援助及特別津貼作定期調整，對有需要者作適當的津貼，計算方法亦不準確，政府已答允每年檢討一次。

社會服務小組昨日與社會福利署代開會，會後許賢發指出，在通脹時期政府並無就公援或津貼作調整，就如八二至八七年間，調整次數仍很少及幅度細。

他稱，政府已答應將公援及津貼由四月一日起，增加百分之十，並且每年檢討一次。

此外，小組亦就兒童缺乏之照顧，許賢發表示，要求政府多關注兒童服務，由於為改善疏忽照顧兒童的問題，只訂立法例並未足夠，而且是消極的，積極的態度是多設立育嬰院及托兒所等。

許賢發認為，兒童在課餘的照顧，政府並未資助，不過，政府現正與社聯研究，支助照顧兒童服務，並就兒童暫托服務，與多間機構討論，希望使用一些較彈性的時間，如八至六，或七至九，使服務更迎合需要。（嫻）

速成了解市局運作情況
兼任議員新貴惡補功課

（特訊）十位由市區區議會互選加入市政局的市政局議員昨日參加簡佈會，以便進一步了解市政局運作及身為議員的權利。

昨日出席的互選代表只得七人，其中丁流珠、張永森及馮光中因公幹關係，未能出席，而市政局秘書處昨日也為他們惡補，並派發達一吋厚的資料予他們回家研究。

此外，市政局秘書處在短期內會為新議員安排五次參觀，使新議員能夠明白自己的市政角色。（般）

今日齊聲加價
水費屋邨租金傳呼機等

（特訊）水費、屋邨租金、商業登記、外遊旅行團及傳呼機服務將於今日起加價，而新界區墳場及火葬場殯殮服務亦於四月中旬調整。另外，漁農處由今日起增設一項新的獸醫簽證服務，方便會在動物及家禽產品級食物出口外地。

水費平均增幅百分之十一點五，但加費後仍有約二十二萬二千戶繼續無須繳費；六個前房屋委員會屋邨，包括彩虹、福來、馬頭圍、坪石、華富第四期、和樂邨，共二萬二千多個單位受影響，百分之九十九的單位住戶租金提高至六十一元至一百六十元不等；至於外遊團費，旅遊業議會宣布東南亞團團費平均增幅約為一成，歐洲線則達一成半；商業登記費由五百五十元，加至六百三十元，部分傳呼機公司亦由明日起調整服務費，每季增幅平均超過一成，現時全港約有五十多萬部傳呼機。

新界區墳場及火葬場殯殮費將於四月中旬調整後，各項收費如下：骨灰龕位為：兩人標準裝－由一千五百二十元加至一千六百元。四人家庭裝－由五千二百元加至五千三百元。火葬費：由三百五十元加至五百元。燒骨灰：九十元（並無調整）。土葬棺木葬地費：由一千元加至一千五百元。金塔葬地費－由一千五百五十元，加至二千一百七十元。起骨紙：由五十元加至七十元。未滿十二歲小童，土葬費及火葬費則為成人費用的一半。

此外，地下鐵路、九廣鐵路亦準備於五月提高票價，加幅約為一成。電話公司亦已向行政局申請增加收費，倘獲批准，短期內實施新收費。港九專綫小巴總會亦已向港府申請提高十六條路綫收費，加幅由成半至兩成不等；部分保姆車亦醞釀在短期加價，屆時將有十萬學童受影響。另外，漁農處由今日起增設的獸醫簽證服務，包括對含有動物之家禽產品的出口食物的檢驗之簽證，並按每批貨物收取費用，獸醫檢驗每批貨物後簽發證明書的費用為三千一百二十元。

中國海關扣查簽名
戴杰重申完全合法
處理請願公安辯稱非針對港人

（特訊）北京消息：中國海關總署署長戴杰昨午表示，中國海關方面扣留香港人士準備帶入境之簽名物品的做法是完全合法的，至於海關方面會怎樣處理這些被扣物品，將會等候全國人大常委會之通知，物主亦可以自己取回。

戴杰接受香港記者訪問時表示，海關暫時扣留這些物品的原因，是因為其携帶物品過量，如果物主願意，可向天津海關取回。在被問這些物品是交予全國人大簽名信問題時，他稱還有待人大常委通知。

他認為，中國海關不允這些物品入境，是根據中國海關第二十八條規定去做，是完全合法的。他強調中國各海關在執行政策上也是一致的。

至於為何以前反對興建大亞灣核電廠的百多萬簽名可以放行，戴杰表示不清楚。但若果真的有指示，他會過問的。

他又重申中國海關的做法是一致。

對於香港一批人士到北京請願所受到的對待，中國公安部發言人指出：在人大期間，全國到訪的人很多，若准他們接近人民大會堂，秩序就不會得到保障，所以有些地方是受限制，並非特別針對香港人。

遭天津海關拒入境
莊思明冀公布眞相
「變造證件」因監兩年僅屬藉口
劉千石表示接惡作劇電話騷擾

（特訊）因被中國天津海關拒入境的本港「爭鳴」雜誌記者莊思明，昨日在記者會公開表示：中國政府應該向外界公布他被拒入境的真正原因，並非正如日前中國公安部副局長[illegible]所指他曾因「變造證件」而因兩年[illegible]。

莊思明[illegible]赴京團成員之[illegible]劉千石及「爭鳴」雜誌總編輯溫暉舉行記者會，莊思明力陳他在八五年被因，實在是無辜的，至於天津海關官員說他的回鄉證上漏蓋出境印章，則是錯在中國海關疏忽，可見他被拒入境是不合理的。

[illegible]及天津海關扣查一萬四千多個簽名信件時，莊思明指出，根據中國憲法第四十一條規定，中國人[illegible]家機關提出[illegible]，天津海關竟[illegible]人大常委[illegible]資料，這是與憲法嚴重抵觸的。

另外，「闡釋魏京生等聯署人士赴京團」成員劉千石表示，該批簽名函件希望能透過正在北京的港澳區人士代表的協助，把函件遞到人大常委會，並已利用傳真機知會本港人大代表。

劉千石又表示，昨日早上收到多個不明來歷的恐嚇電話騷擾，甚至有人恐嚇他要「小心」，「不要搞事」，有的則在電話內放出怪誕音響。他表示不知道製造恐嚇者是誰人。

劉千石又駁斥新華社香港分社所謂如赴京團能於事先知會該社，便不會在天津海關遭到留難的說法是不妥的。因為「赴京團」的行動是符合中國憲法，根本無須要透過某些機構如新華社才可落實中國憲法中所賦予中國人民的權利。（湘）

圖示：被中國海關拒入境的莊思明（中）昨日與「赴京團」成員劉千石（左）及「爭鳴」雜誌總編輯溫暉要求中國解釋他被拒入境的眞相。（本報攝）

特別交通措施
方便市民掃墓

（港訊）運輸署宣佈：清明節期間，深水埗及黃大仙將實施特別交通措施，而掃墓者應盡量使用公共交通工具。

在深水埗，永明街、汝州西街、瓊林街、永康街及大南西街將於星期日（四月二日）及清明節（四月五日）每日由上午七時至下午七時，暫禁通車。同時，位於醫局西街的泊車位亦會暫停使用。前往呈祥道以上的天主教墳場的市民應使用青山道、醫局西街及瓊林街。

由於預料斧山道與龍翔道交界會出現交通擠塞，在該兩日（四月二日及五日）前往黃大仙鑽石山墳場的車輛應改經龍翔道、蒲崗村道及蒲[illegible]道。

將軍澳興建診所
建築署批出合約

（港訊）建築署最近批出一份價值九百四十萬元的合約，在將軍澳第[illegible]區興建一間[illegible]。新[illegible]工程[illegible]月展開，[illegible]月完成，[illegible]衛生署管理。

[illegible]之後，[illegible]診所為將軍澳部分建築物由香港賽馬會捐款。

政府致力遏止初獲成效
青少年食丸仔習見下降
開發非政府資源加強宣傳教育解決問題

（本報專訊）助理保安司唐建生表示，青少年服食精神科藥物的情況近兩年在下降趨勢，根據資料顯示，一九八七年青少年吸食「丸仔」人數為七百零五人，而去年則下降至六百七十九人，跌幅為百分之五點三。

唐建生認為，為遏止青少年濫用精神科藥物，港府已透過多種途徑，向青少年宣傳濫用軟性藥物的危險性，例如定期派人到全港各中學舉行講座，並給予所有學校校長有關禁毒的宣傳教材，其中包括精神科藥物在內。

他謂，由於政府的資源及人手有限，因此，當局希望能運用非政府資源，亦即志願機構的力量及資源，協助解決青少年濫用精神科藥物的問題。所以，若有任何志願機構欲舉辦一些認識「丸仔」害處或吸毒的活動時，可將有關的活動計劃提交禁毒處，若該處認為可行的話，會資助三千元作為該機構舉辦活動之用。

至於，啟用已達一年的首間專為藥物濫用者提供服務的「PS33」中心，唐建生表示，該中心試用三年，後便作檢討，再根據檢討結果及當時藥物濫用者的數目，而決定會否取消該中心或加開一、兩所同類中心。

PS33中心試辦一年
求助不乏成功商界人士

「PS33」中心主任陳健儀表示，中心自去年四月開幕以來，已經收到七十九宗市民濫用藥物而需要輔導之個案，其中有四十一宗個案，是需要作深入輔導。另外，該中心曾接受一千一百零六宗熱線電話詢問及六百四十七宗上門求助。

陳健儀指出，在輔導個案中，由十三歲至七十二歲的市民均有，而青少年數目則少於整體的三份之一，最多為二十歲至三十歲的人士，其中不乏成功的商人及專業人士，但大多數均從事服務性行業。

他續稱，該中心每處理一宗個案，先分為四個階段：（一）評估：界定任何主動到中心求助藥物濫用者，是否中心的服務對象；（二）斷癮：使用不同途徑去幫助藥物濫用者戒掉服食「丸仔」的習慣，如入院，用另一種輕量藥性的代替藥品取代，意志等；（三）輔導：先瞭解藥物濫用者吸食「丸仔」的原因，中心職員盡量去協助他們解決問題，例如，可能基於與家人關係不融洽，而服食「丸仔」，中心職員便會教導他們，間中可購買一些零食，與家人分享，從而建立彼此間的關係，（四）完結：藥物濫用者當戒掉服「丸仔」習慣後，須定期到中心報到，使社工了解其近況。他指出，預料該四個工作階段需時約兩年才完成。

他認為，藥物濫用者服食「丸仔」的原因，主要是由於精神緊張、逃避不愉快事情、追求感官刺激。另外，在現有的輔導個案中，其中有少部份是服食安眠藥，其他為學校或外展社工轉介而來。（惠）

圖：「PS33」中心主任陳健儀，談試辦一年的工作情況。（本報攝）

唐拾義哮喘丸
得此藥傍身
畢生安樂晒

唐拾義哮喘丸，歷史最久，享譽最廣，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作。服唐拾義哮喘丸，順氣痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。正本清源，可保健康。港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

市局街市熟食檔位
首次推出公開競投
共六十三個四月底舉行

（特訊）若有興趣在市政局街市內經營熟食檔位，可參與下月舉行的公開競投。

市政局街市及販商事務委員會主席杜葉錫恩博士昨日說：「市局將首次把街市內的熟食檔位，租予非持牌的公衆人士。」

市局將於四月二十五日，假大會堂劇院舉行大規模公共街市熟食檔位競投，推出檔位共六十三個。

杜博士說：「是項計劃歡迎任何人士參加，不過，所有街上持牌熟食小販將獲優先機會競投。」

「為改善環境衛生，市局的一貫政策，是在可能的情況下，將全部街上的持牌熟食小販安置到公共街市內。」

每個檔位將會逐一推出，首先供街上持牌熟食小販競投。如無人競投，檔位才供公衆人士競投。

任何街上持牌熟食小販在投得檔位後，均需立刻交回牌照。不過，其牌照若未屆期滿，市署將會安排發還剩餘期限內的牌費。

杜博士表示，該六十三個檔位經差餉物業估價署進行評估，釐定的合理租值將用作為是項競投的底價。

杜主席續說：「為吸引更多市民經營熟食生意，及提供充裕時間進行裝修工程和購置必需用品，成功投得檔位的人士將無須繳付第一個月的租金。」

九巴破例招聘女車長
緩司機短缺．反應難預料

（特訊）九龍巴士公司昨日開始招聘第一批女車長，以紓緩該公司百分之五司機不足的情況，據九巴發言人表示，此舉是九巴五十六年的第一次，目的是應付勞工短缺，其反應亦很難預料。

九巴公關經理李小菊表示，該公司共有五千三百多名車長，而車長空缺仍達二百多個，但在現時勞工短缺情況下，該公司便考慮在婦女勞工市場上招聘人手。她指出，現時保姆車、專綫小巴及的士均有女性當司機，該公司希望以穩定收入及優厚福利來吸引她們，但反應如何則很難預計。申請人年齡二十一至五十五歲、身高五呎二吋或以上，並要持駕駛執照兩年或以上。

九巴昨日公開招聘首批九巴女司機，其宣傳語句為：「你想加入她們的行列，成為第一批九巴女車長嗎？」一、申請人年齡介乎二十一至五十五歲，身高要五呎二吋或以上，並要持有第一、二類駕駛執照兩年或以上。

她說：這是九巴歷年來第一次招聘女車長，申請人在經過挑選後，便在車長訓練學校受訓一個月，然後考取港府的公共巴士駕駛執照，再經考核才可正式工作。她表示，女車主的職責是駕駛二十四座及三十三座的中型冷氣巴士，綫路包括有二〇八、三十八M、二八、四、九〇、二〇二及二八九。李小菊表示，招聘的女車長與男車長的薪酬一樣，而日後駕駛中型巴士的男車長則可調往駕駛大型巴士。

她指出，現時該公司仍未決定女車長的招聘人數，要視乎申請的人的反應如何才能定出一個數額。

被指對扣查簽名表遺憾
英駐華使館澄清
從未有發出聲明

（特訊）就本港報章指稱，英國外交部曾發表聲明，對本港赴京請願團所携帶的二萬多個簽名遭天津海關扣查一事表示遺憾之說，英國駐北京大使館發言人戴彼得昨日予以澄清，強調英國外交部未有發出上述聲明，更不會就此事與中國政府接觸。

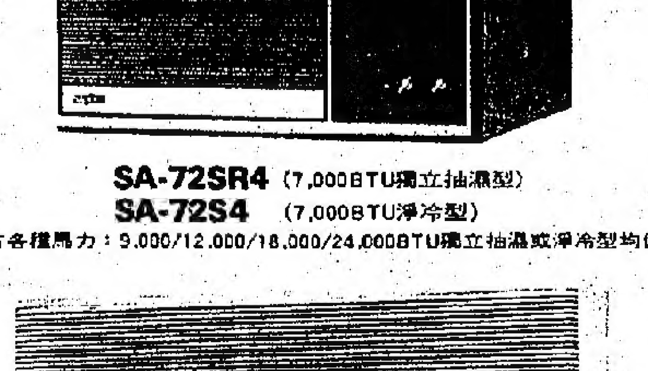
戴彼得又謂，英駐北京大使館已就簽名函件被扣查事件，向英國外交部提交書面報告，這是一般的運作程序。可能英外交部仍未收到有關報告。

SANYO 三洋

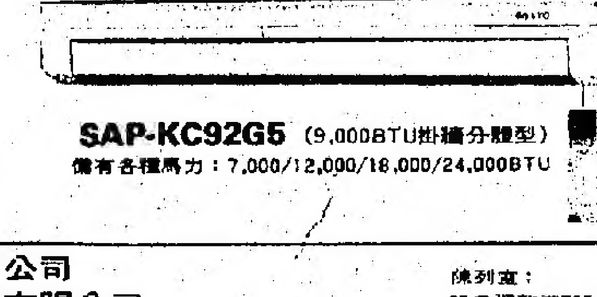
三洋冷氣－令人最心凉嘅世界

微風輕拂，通體生凉…
三洋為你帶來清凉境界，那管室外高溫世界。
摩打靜靜地運作，微型電腦自動調節：心靜，自然凉，室內頓成避暑勝地。
三洋冷氣機系列，清凉享受直透心底。

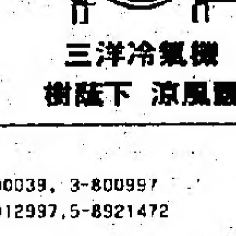
三洋全線窗口、分體式冷氣機，享受透心凉
珍珠白／桃木機身可供選擇配襯家居



SA-72SR4 （7,000BTU獨立抽濕型）
SA-72S4 （7,000BTU淨冷型）
備有各種馬力：9,000/12,000/18,000/24,000BTU獨立抽濕或淨冷型均備



SAP-KC92G5 （9,000BTU掛牆分體型）
備有各種馬力：7,000/12,000/18,000/24,000BTU



三洋冷氣機
樹蔭下 凉風區

達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦12樓　電話：5-245114（7線）
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：
旺角彌敦道765-767號　電話：3-800039、3-800997
灣仔軒尼詩道245-251號　電話：5-8912997，5-8921472
維修服務中心：
觀塘鴻圖道36號2樓　電話：3-440151、3-450206

HKMA 香港管理專業協會　華僑日報
遙距課程
聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作既滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣三百元。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，本學期由一九八九年四月二十八日至一九八九年九月二十七日。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大厦十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事　收。
報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

請在選修科目之格內加上「✓」號
□企業管理學原理　□生產管理學原理
□會計學原理　□採購管理
□人事管理學原理　□存貨管理
□市場管理學原理　□成本會計學原理
□財務管理學原理　□品質管理
□經濟學原理　□工作研究

本人欲　□索取工業管理函授證書課程簡章
　　　　□修讀工業管理函授證書課程
費用支付：　□公司（請✓）
　　　　　　□個人
查詢電話：5-749346（15線）

請用正楷填寫下列回郵表格
姓名：＿＿＿＿　公司：＿＿＿＿
公司電話：＿＿＿＿　職位：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿
WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大厦十四字樓

新界版

調查報告完成就業只百分七
北區議會促改進 發展安樂村工業
部份欠附件廠換地不理想 · 管制過嚴硬定設車房不公

（特訊）新界西北拓展處進行的「安樂村工業發展」調查報告其中文本經譯工作業已完成，並供昨日北區區議會工商漁農業委員會議討論。有委員指出安樂村的工業還沒有構成一個完整體系，使到某些工業欠缺一些環節。

委員馮秉孝根據調查資料指出：安樂村內的工業例如製衣業欠缺印刷廠、五金業卻欠缺電鍍廠，使有關行業要向區外謀求附件，致運費成本增加。如何解決上述問題，他認為應由地政處及拓展處去研究。

造成某些行業未能在安樂村生存，馮秉孝認為工業區內原來業主對於政府現行的換地條件不感興趣。

區議員高劍清認為政府對安樂村工業污染管制過嚴，使到某些工業不獲發展。他表示：與本港其他工業區如荃灣等，安樂村的工業家受到不公平對待，因為政府對該等工廠區的管制並不太嚴。其後在討論到報告書中其中一項有關宣佈安樂村的建議時，高劍清表示他可能會進行反宣傳，因為在過去七年內，安樂村有三間製衣廠先後結業，如今後有廠家欲到安樂村開設製衣廠，他會勸他們勿前來。

調查報告書指出了安樂村目前共僱用約二千一百人，只約總就業潛力的百分之七。當完全發展後，預計可提供三萬二千個就業機會。對此高劍清表示這三萬二千多工人將來以來自新界東部居多，為了鼓勵他們到安樂村就業，政府必須改善該區域的交通運輸問題。

另外，調查報告書建議鼓勵在工業區內設立汽車修理工場。拓展處高級城市設計市關才賢解釋稱：這是希望在新界批地條款中硬性規定廠房必須設有汽車修理工場。但此建議遭馮秉孝反對，他表示如硬性規定設車房，一旦這些車房舖位無人問津，發展商會蒙受損失，並指出沙田大圍的交通城就是最好例子。

北區區議會主席彭鎣然建議，該份報告書的建議和委員會等意見，應呈交一份與立法局有關委員會作參考。（新）

區署計劃今年在錦田八鄉 改善鄉郊擸㩶收集
試用輕便系統東部市鎮則採壓縮系統
屯門建自動洗車場啓用四區繼續增建

（特訊）區域市政總署正計劃今年內，在新界錦田及八鄉兩鄉郊區，進行試驗新型的「郊區輕便收集垃圾系統」，藉此改善傳統收集垃圾方式的不妥善地方，減低環境的污染。

區域市政總署署長韋基善昨日在屯門車房自動洗車場啓用禮後表示，區域市政總署現正考慮採用一種新型的郊區輕便收集垃圾系統，初步計劃在加拿大購置兩輛新型的垃圾收集車及四十個垃圾收集箱，預計可於今年內在錦田及八鄉兩鄉郊區進行試驗該新垃圾收集系統。

韋氏稱，目前區署在垃圾收集工作上，仍有不完善的地方，如對環境造成污染，特別在鄉郊地方及較小型的市鎮。故此，區署一直在努力物色新的垃圾收集系統，以便改善傳統收集方法的缺點和消除所引起的危險。

他認為，假若區局接納這收集垃圾的嶄新方式，相信可大大地減少對環境做成的污染及要員工所引起的危險。若計劃推行成功，每年預計可節省可觀的金錢。

區署助理署長（環境衛生）傅錦鴻表示，這種「郊區輕便收集垃圾系統」極之適合鄉郊區使用。因它與目前的垃圾車收集方式有不同，新型的是在車旁收集垃圾，而且收集垃圾的車架可以調校高低，所以只需一人便可操作。而舊型的在車尾收集垃圾，並且需要四名員工操作。因此，這系統既安全又靈活，並且整潔美觀，以及可大量節省人手。

傅氏續稱，這系統可以大大改善郊區收集垃圾方式，但只適合垃圾量不大的地方，如鄉郊區、小型市鎮。至於，在新市鎮的收集垃圾方式，也選擇「壓縮式的收集垃圾系統」，並準備在沙田、大埔及北區進行試驗。

此外，區域市政局耗資一百二十萬元，在區署的屯門車房興建本港第一個清洗垃圾車的自動洗車場，並已於今年二月落成。

區局環境衛生事務委員會主席彭學端主持正式啓用典禮時透露，區署正在策劃增建另外五個自動洗車場，並於九二年落成。

彭氏補充表示，該自動洗車場供所有停在屯門車房，而為元朗及屯門區服務的車輛，以後將會最少能作每兩日徹底清洗一次。

傅錦鴻透露，區署將在九二年把在大埔、沙田、北區及西貢轄下的車房，增設自動洗車場替代舊式的人手清洗車輛的工作，並且在未來新建的車房都會設置這類的自動清洗車場。（梅）

葵青十一區議員聯聲明 任何工業行動 反對保健醫生
指影響學童健康如制度不善可協商

（特訊）葵青區議會十一位區議員昨日對保健醫生採取工業行動發表聲明。聲明指出：十一位區議員反對學童保健計劃醫生採取任何工業行動，因為此舉將影響學童身體健康。

他們認為保健制度新辦法如有不妥善之處，仍應尋求磋商，加以改善，而不應採取任何影響學童健康之行動。因為此舉將不會為社會人士接納。

十一位葵青區議員分別有：黎明亦、陳國威、田北俊、蔡慶順、陳天送、鄭永津、尤漢基、陳嘉敏、陳光榮、蘇海鵬、鄭輝南。

新界政務署長許雄 巡視西貢北約 了解偏僻鄉村生活

（港訊）新界政務署長許雄和副署長關永華昨日前往西貢北約東部巡視，了解偏僻鄉村的生活情況。

一行人抵達黃石碼頭時受到大埔政務專員白律治迎接。白律治並向他們介紹西貢北約鄉事委員會主席邱光榮、兩位副主席黃俊威和石水泉，和大埔區議員何大偉。他們隨即乘船往深灣。白律治並在船上簡介該灣的海魚養殖區。

一行人其後並到高流灣參觀。

在塔門，他們探訪了塔門漁民新村，了解村民生活狀況。並參觀了島上的唯一小學環林學校、位於山嶺的足球場、建於二百多年前的天后廟及碉堡等。

西貢北約鄉市委員會主席邱光榮（左）向新界政務署長許雄（左二）簡介位於西貢北約深灣的養魚區。

屯門木廠船廠 反對當局封橋
昨展限屆滿警告遷船

（特訊）屯門第十八區的木廠、船廠代表，將於今晨招待記者，表示反對當局在屯門河口封橋工程的措施，認為封橋之後，業務即停頓，四百多工人也告失業，要求當局延期執行。

港府當局較早時只答應把封橋工程展限三天，至昨日已滿，並向若干艘停泊在河口的船出警告，限於昨午四時離開該處河口，否則會採取行動。因此，廿多間木廠東主代表，乃定今晨九時半招待記者。（君）

元朗鄉耆鄧炳財 新翁之喜宴鄉親

（特訊）元朗鄉耆鄧炳財長公子鄧燊貴與名媛李銀淑小姐在溫哥華婚姻註冊署舉行結婚典禮，昨晚在元朗嘉城大酒樓設喜筵款待親友。昨早時，並在錦田水頭村另以盆宴款待鄉親。

新翁鄧炳財為新界的士商會創辦人，現任該會永遠會長，元朗區議會增選委員，元朗大會堂董事，並歷任水頭村村長六屆共十二年，交遊廣，踵賀的鄉紳名流親友數百人。（君）

元朗展防洪工程 在后海灣五頃內 闢航道建排水渠

（港訊）政府現擬在后海灣內河和山背河約九十八公頃之前濱及海床範圍內，興建分洪河道及航道，闢設一條混凝土水渠。

該等工程是政府在元朗區敷設總排水系統計劃內的施工項目，目的是減輕元朗區的泛濫情況。

工程將於一九九〇年中動工，約於一九九三年底完成。

受上述工程影響之土地範圍已於昨日之政府憲報公告刊出。

該公告及有關圖則已張貼在該處附近告示板。此外，各界人士如欲查閱該圖則，可前往香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署（該處同時接受訂購該圖則）和新界元朗青山公路二六九號元朗政務處大廈元朗政務處。任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益，權利或地役權，均可於本年五月三十一日或以前，向屋宇地政署署長遞交反對書。

朗屏商場 舉辦連串推廣節目

（港訊）房屋署為慶祝元朗朗屏商場創業兩週年，定於四月廿一日至五月七日期間特別隆重舉辦一連串精彩的推廣及娛樂節目，以娛嘉賓客。

一項為期四天的嘉年華會，將由四月廿一日（星期五）起在朗屏商場展出，並於四月廿三日（星期日）舉行一項大型綜合表演節目及開幕典禮。

一項獎品豐富的抽獎活動，亦將於四月廿三日（星期日）至五月七日（星期日）舉行。凡惠顧朗屏商場內酒樓、食肆、百貨公司或商舖位滿三十元，均可參加五月七日舉行之大抽獎。

房屋委員會並為屬下各個屋邨商場舉辦連串巡迴[illegible]，向屋邨居民介紹[illegible]一項[illegible]活動。一項「珍惜美好人[illegible]」展覽會，將於[illegible]舉行，包括沙田[illegible]（四月一日至[illegible]）、[illegible]邨（四月八日至[illegible]）、[illegible]安邨（四月十[illegible]日至十六日）及顯徑邨（四月廿二日至廿三日），及香港仔華富邨（四月廿九日至卅日）。

由建造業訓練局主辦之「建造業訓練資料展」，將於牛頭角樂華（北）邨（四月一日至九日），中九龍樂富中心（四月十日至廿日）及愛民邨（四月廿一日至五月二日）舉行。

由香港中華基督教青年會主辦之「小六升中輔導計劃」，包括展覽及講座，將於沙田新翠邨（四月十四日至十五日）及沙角邨（四月廿一日至廿二日）舉行。

此外，其他屋邨商場將舉辦兒童節特備綜合表演節目，並現場派發禮物，讓邨內小童能歡渡兒童節。舉辦地點包括中九龍樂富中心（四月一日及五日）、竹園（南）邨（四月二日）及柴灣環翠邨（四月一日）。

四月份在各屋邨商場舉辦之推廣活動，共超過五千小時之多。其他節目包括中國民間工藝、園藝展覽及新產品介紹等。

誠聘
出口業務員
有紡織經驗優先
有意者請繕履歷近照寄香港灣仔華潤大廈12樓人事部。

圓木——楠木、坤甸 柳安各類雜木 出售
請FAX馬來西亞 088—214144 R. LEE接洽

申請酒牌通告
會昭明現居香港西營盤西園里輝閣十六樓A座茲向市政局申領位於香港中環德忌立街三十三號地下 LE MUST RESTAURANT 之會所酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二百二十五號市政大樓九樓市政局酒牌局秘書。此佈
日期：一九八九年四月一日

通告
剌士律師行宣佈龍志超律師（MR. THOMAS CHI CHIU LOONG）由一九八九年四月一日起退任本律師行之合夥人，而龍志超律師將繼續於本律師行担任顧問。
剌士律師行啓

申請酒牌通告
茲特通告：現有甄靜揚現居香港北角城市花園10座B室地下茲向市政局申領位於灣仔謝斐道一三八號地下 KEYAKI CLUB 之會所酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二百二拾伍號駱克道市政大廈九樓市政局酒牌局秘書。此佈。
一九八九年四月一日

合德發公司啓
敬啓者：受聘為本公司董事之川副哲先生，已于本年三月卅一日約滿。自該日起，他將停止委任一切本公司事務及非本公司受薪員工。他在外一切華洋轇轕概與本公司無關。

陳永超律師樓 通告
陳永超律師將於一九八九年四月一日退出為本律師樓之合夥人。由該日起，陳律師任為本律師樓之顧問。
一九八九年三月卅一日

攬勿兄弟拍賣行拍賣 PH'D BE INTERNATIONAL LTD.之冷氣系統木櫈廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.299 OF 1989 準於一九八九年四月一日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍大角咀洋松街門牌八十一號——八十三號 MACY FTY. BLDG. 六字樓 PH'D BE INTERNATIONAL LTD.（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONING PLANT, WOODEN STOOLS 貨物性質——冷氣系統，木櫈）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 ADVERTISING PRODUCTION HOUSE 之聖誕卡雪櫃及各物廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.68 OF 1989 準於一九八九年四月一日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界荃灣青山公路門牌十五號——二十三號 PLOT A, TSUEN WAN GARDEN（荃灣花園）樓下低層舖位十（ADVERTISING PRODUCTION HOUSE）（NATURE OF GOODS—X'MAS CARDS AND REFRIGERATOR 貨物性質——聖誕卡、雪櫃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣冷氣機理髮液各物廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.90 OF 1989 準於一九八九年四月一日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九[illegible]街門牌五八六號樓下前部份 KWOK WA CHAI AND LI SIU MAN（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONER, COMPONENT SETS, PERM WAVE LIQUID 貨物性質——冷氣系統，組合音響，理髮液）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 CONSENT PRINTERS & STATIONERS LTD.之印機膠圈廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.86 OF 1989 準於一九八九年四月一日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌葵德街門牌十六號至二十二號 GOLDEN IND. BLDG. 第二座十字樓工場十一、十二及十四（CONSENT PRINTERS & STATIONERS LTD.）（NATURE OF GOODS—REPROMASTER MACHINE, METAL PLASTIC COILS 貨物性質——印機，膠圈）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

聘請財經記者
某文化機構聘請財經記者，大專畢業或同等程度，有意請附履歷寄華僑日報信箱二〇六號，合則面約。

香港理工學院徵聘
新聞及公共關係處
新聞及公共關係助理
月薪（港幣）：一二零八零元至二一二九零元
有意者請親至紅磡香港理工學院校務處或用回郵信封（請註明申請職位）索取申請表格及有關資料，並須於四月十五日前填妥交回。

誠聘校對員
本報聘請男校對員數名，中學程度，有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫三十號容先生洽。

徵聘體育記者
本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱196號洽

攬勿兄弟拍賣行拍賣 NEW TEXTILE KNITTING AND GARMENT FTY. LTD.之冷氣系統寫字樓傢俬廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.298 OF 1989 準於一九八九年四月一日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍大角咀洋松街門牌八十一號——八十三號 MACY FTY. LBLDG. 七字樓 NEW TEXTILE KNITTING AND GARMENT FTY. LTD.（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONING PLANT, OFFICE FURNITURE 貨物性質——冷氣系統，寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

香港海關 進出口貨品報關

當局提醒所有從事貨物進出口的公司和個別人士，必須遵照進出口（登記）規例，於貨物輸入或輸出十四天內遞交進出口報關表及繳納從價稅。惟根據該規例第三條獲豁免報關的貨物，則不在此限。

二、如超過十四天的法定限期始行遞交進出口報關表，必須按章繳納罰款；而不獲另行通知。如逾期兩個月始報關，每張報關表所列貨物總值在二萬元以內者，罰款額增至一百元，每宗總值超過二萬元，罰款則增至二百元。

三、當局可能會對未有充份理由而不依法呈遞進出口報關表的人士提出檢控。

香港海關總監 韋能信

運輸署公告 觀塘區臨時交通措施

謹此公告，由一九八九年四月一日上午十時起，將會實施下列交通措施，為期約一星期，以便進行緊急修理水管工程。

（A）介乎偉業街與海濱道之間一段駿業街將會封閉。
（B）介乎駿業街與勵業街之間一段海濱道將會改為單程西行。
（C）禁止車輛沿下列方向行駛：
①由勵業街南行駛入海濱道；及
②由巧明街南行駛入海濱道。
（D）沿海濱道東行的車輛，在海濱道與勵業街交界處只許左轉。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

醫務衛生署招標公告

茲招標承投瑪嘉烈醫院急症部售物亭之租用權及下列物品之售賣權，限期定為兩年，由一九八九年七月一日至一九九一年六月卅日止：

出售事先包裝之小食，未切開之新鮮生果、包裝妥當之蜜餞生果、原樽裝凍飲品、包裝妥當之雪條、雪糕、原裝及包裝妥當之樽裝牛奶、包裝妥當之糕餅糖果、報章、雜誌、書籍、期刊、文具、廁紙、毛巾、拖鞋、肥皂、洗潔精、牙膏、牙刷、水杯、衛生巾、尿片、熱水壺、爽身粉、扣針、鮮花、內衣、睡衣及襪子。

詳情將刊載於一九八九年三月卅一日及一九八九年四月七日之政府憲報內。投標表格及其他資料，可向香港銅鑼灣希慎道新寧大廈四樓醫務衛生署物料供應組索取。

醫務衛生署署長 李紹鴻

城市設計條例（香港法例第131章）
何文田分區計劃大綱草擬圖則（第S/K7/2號）之修訂項目

城市設計委員會已依據城市設計條例第7（1）條之規定對何文田分區計劃大綱草擬圖則第S/K7/2號作出修訂。

各修訂項目載於附表內。依據上述條例第7（2）條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後三個星期內，即一九八九年三月卅一日起三個星期內，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（A）香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處。
（B）香港花園道美利大廈五樓城市規劃處。
（C）九龍窩打老道一四一至一四三號二樓九龍城政務處。

按照上述條例第7（4）條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述三個星期期間根據上述條例第6（1）及（2）條所載之形式向城市設計委員會就修訂項目提交書面反對。此文件應送交香港花園道美利大廈屋宇地政署轉交城市設計委員會秘書。

按照上述條例第6（2）條之規定，書面反對內必須清楚說明：
（A）反對之性質及原因
（B）如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改圖則之建議提出。

上述草擬修訂項目附表現於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道三八二號九龍地圖銷售處發售；不設色者每份十元，設色者每份六十元。

修訂項目附表

城市設計委員會根據城市設計條例而擬備名為「何文田分區計劃大綱圖則第S/K7/2號」之草擬圖則之修訂項目附表

根據上述條例第7條在憲報刊登之修訂項目

1. 經在圖則內示明之修訂項目

A項 將位於佛光街、常樂街及常富街交界之土地由「政府/團體/社區用地」改劃為「住宅用地（甲類）」，由房屋委員會在該幅土地上發展居者有其屋計劃。

B項 本修訂項目包括：
（a）將現有及擬建之配水庫由「遊憩用地」改劃為「政府/團體/社區用地」，以便清楚顯示土地之主要用途。
（b）將位於平坦地台上之現有遊憩用地保留為「遊憩用地」，但將不適合作為遊憩用地發展之較陡峭山坡由「遊憩用地」改劃為「綠化地帶」。

C項 將位於常樂街以南之三角形土地由「政府/團體/社區用地」改劃為「遊憩用地」。

D項 本修訂項目之內容是將特別管制區第K6/1號之各項發展限制納入本圖則內，並劃出一個「住宅用地（乙類）第一副區」。

E項 本修訂項目之內容是將特別管制區第K7/1號之各項限制納入本分區計劃大綱圖則內。

F項 將沿窩打老道西南面之土地由「住宅用地（乙類）」改劃為「住宅用地（甲類）」。

2. 本圖則「註釋」之修訂項目

本圖則有關下列用途分區之「註釋」已修訂：
（a）「遊憩用地」分區內，由於配水庫已由「遊憩用地」改劃為「政府/團體/社區用地」，所以「配水庫」已由第一欄轉調到第二欄，以加強管制。
（b）「住宅用地（乙類）」分區內，為配合修訂項目D項，已劃出一個「住宅用地（乙類）第一副區」，並已納入特別管制區第K6/1號之各項發展限制。此等限制與「略予寬限」條款已一併納入「註釋」內。
（d）「住宅用地（丙類）」分區內，為配合修訂項目E項，「註釋」已修訂以納入特別管制區第K7/1號之發展限制及一項「略予寬限」條款。

一九八九年三月卅一日
城市設計委員會主席 班禮士

城市設計條例（香港法例第一三一章）
壽臣山淺水灣分區計劃大綱草擬圖則（第S/H17/1號）之修訂項目

城市設計委員會已根據城市設計條例第6（7）條之規定對壽臣山、淺水灣分區計劃大綱草擬圖則第S/H17/1號作出修訂。

各修訂項目載於附表內。根據上述條例第6（8）條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後二個星期內，即一九八九年三月三十一日起，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（A）香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處
（B）香港花園道美利大廈五樓城市規劃處
（C）香港仔中心美輝閣南區政務處

按照上述條例第6（8）條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述兩個星期期間根據上述條例第6（1）及（2）條所載之形式向城市設計委員會就修訂項目提交書面反對。此文件應送交香港花園道美利大廈屋宇地政署轉交城市設計委員會秘書。

按照上述條例第6（2）條之規定，書面反對內必須清楚說明：
（A）反對之性質及原因
（B）如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改圖則之建議提出。

上述草擬修訂項目附表現於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道382號九龍地圖銷售處發售；不設色者每份$10元，設色者每份$60元。

修訂項目附表

城市設計委員會根據城市設計條例（香港法例第一三一章）而擬備名為「壽臣山及淺水灣分區計劃大綱草擬圖則第S/H17/1號」之草擬圖則之修訂項目附表

根據上述條例第6（7）條在憲報刊登之修訂項目

本圖則「註釋」之修訂項目

1. 將「住宅用地（乙類）」「註釋」之「備註」修訂，以：
（Ⅰ）從地積比率及上蓋面積之計算中扣除附設之康樂設施及管理員辦事處與宿舍。
（Ⅱ）加入「城市設計委員會可依據城市設計條例第16條之規定，按個別發展/重建之情況，考慮略予放寬上述限制。」
2. 「住宅用地（丙類）」「註釋」之「備註」已修訂，以從地積比率及上蓋面積之計算中扣除附設之康樂設施及管理員辦事處與宿舍。
3. 「其他指定用途」並註釋為「加油站」之用途分區「註釋」之第2欄已修訂，以納入「修理汽車車房」及「停車場」用途。

一九八九年三月三十一日
城市設計委員會主席 班禮士

華僑教育
港九影院聯合廣告
巴黎倫敦紐約
三間聲光一流映院 選映中外首輪名片 附設數百停車泊位 豪華設備即將開幕
金鐘UA 白頭神探勇救事頭婆。 蘇莎嘉夫人 最佳男朋友。 烈血暴潮。
海城 ①② 烈血暴潮

華僑教育

節日

近本欄文友屢寫關於節日之文章，如復活，誕明，青年節等。若心水清的人算算，舉凡聖誕，孔誕，孟誕，佛誕，新年，農曆新年，暑假開始，開學，情人節，元宵，辛亥革命紀念日，重陽，本欄開創紀念，冬至，中秋，月當頭等等均已寫過。節日不只是一種傳統，人在節日中浸淫在文化的流裏，就讓自己忙碌一翻，本身就是一種自我加強的作用。對於一向被雜務纏身的都市人，暫時拋開世俗的一切，「忘我」的經歷節日的氣氛，也有着一種抒發的作用。

在此之前，也有幾個節日竟然漏失了的。

驚蟄

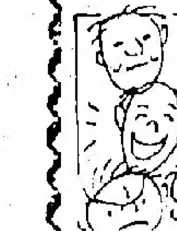
見到街上路人祭白虎，也知道驚蟄已到了。在今日想看「打小人」也只有深水埗、灣仔等某些地方才可見得。姑勿論「打小人」是否有恐怨相報和「驚蟄」之嫌，驚蟄來臨，平地一聲雷，萬物也因之而甦醒，跟着，我們會聯想到雷雨，「回南」、「木棉花」、乾洗（將冬天衣物乾洗存放）一片欣向榮的景象，但也須經歷一系列的變化，一系列的未知和煩惱。

愚人節

不知是那個愚人發明愚人節，人本來就已夠愚蠢的了，再要去愚弄別人，愚弄人之取笑被愚者，簡直是五十步笑百步，最可憐是以世智辯聰自以爲聰明的人了！

兒童節

兒童是未來的主人翁，兒童節有助喚醒世人對兒童的重視，有人說現時兒童已被過份重視了，我認爲恰恰相反——這只是一種溺愛。不少人把孩子當做展品，當做日我炫耀的東西，他們何時才瞭悟到孩子的心靈是獨立的，它（按心靈）根本不屬於任何人？（漣華）



奔達大學獲港贈港幣64萬 設獎學金培育法律人材

國際律師行麥堅時的香港辦事處執行夥伴JOHN MCGUIGAN宣佈在奔達大學法律學院設立兩個獎學金，以培育法律人材。

該兩個獎學金是專爲在亞太區內修讀國際商業法律的學生而設，麥堅時律師行的香港、墨爾砵及悉尼辦事處將捐贈港幣六十四萬元予該大學設立基金，以支付獎學金。

麥堅時亞太區法律獎學金是提供給來自亞洲及太平洋邊緣國家的海外學生，首先將頒予香港學生。

麥堅時國際商業法律獎學金則是爲澳洲居民及持有澳洲居留權的人士而設，以修讀國際商業法律學士學位課程。

該兩個獎學金完全支付學生的學費，將以學業成績，經濟需要及學生的潛質作出甄選。

奔達大學法律學院院長TONY TARR教授表示：「本校法律學院正積極發展與澳洲及其他各地的法律界專業人士建立良好的關係。本院課程將着重於研究亞洲及太平洋邊緣國家的法律系統」。

如有任何有關麥堅時獎學金的垂詢或想獲取奔達大學入學申請表格，可與奔達大學香港辦事處的MARY STEWART聯絡。地址：香港金鐘道奔達中心東座四十四樓，電話：五一二二六三〇三七。

香港國際電影節 放映法國片五部

（港訊）第十三屆香港國際電影節選映五齣法國電影，包括「寫珍集」、「武林盟主」、「誓不低頭」、「憤怒少年」以及「莫負良宵」。法國著名女導演艾妮絲·華妲的「寫珍集」，用電影爲著名女演員珍·寶金作塑像，把該位曾演出「春光乍洩」等影片而在歐陸享負盛名的女星的多姿多采生活，以時虛時實亦假亦眞的生動手法，併砌成一幅玲瓏剔透的現代美人圖。「寫珍集」把珍·寶金的本來面目及內心世界細緻描繪，而「武林盟主」則顯出她的精湛演技。

華姐與珍·寶金再度合作的「武林盟主」描寫一段燦爛的忘年戀。珍在片中飾演風韻猶存的中年女子，愛上由華姐之子飾演的少年。她一方面要顧及社會輿論及道德的譴責，另一方面又難禁蕩漾春心。

「寫珍集」將於四月二日（星期日）下午二時卅分及四日（星期二）晚上九時卅分假大會堂劇院公映，七日（星期五）下午十二時卅分假太空館演講廳再映一場。

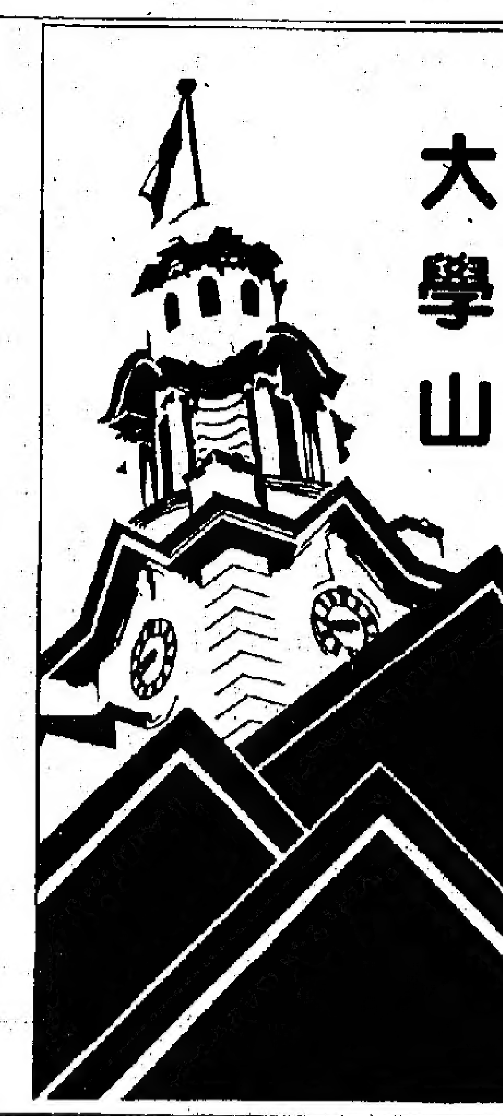
「武林盟主」四月二日及七日的門票已告售罄，五日（星期三）下午七時卅分假高山劇場的一場尚餘小量門票。

法國名導演尚盧高達的「誓不低頭」，是一部以「演員，攝影機和錄音機構成的狂想曲」。影片有三組人物穿插出現，每組人都在尋求自己在世界上的正當位置，各人都有自己的計劃和希望，故事說出在世上種種歷險和作爲，不過是人本身的自我投射，正如放映機把電影投射到銀幕上去一樣道理。該片將於四月六日（星期四）下午二時卅分假大會堂劇院上映。

以青少年問題爲題材的「憤怒少年」，是法國影壇新秀比素尚克勞的處女作，題材及處理手法皆有大胆突破，在法國公映時引起極大爭論。電影環繞兩個青少年及其家庭成員發展，帶出巴黎近郊一帶廉租屋邨日趨嚴重的青少年犯罪問題。影片深入淺出，刻劃他們的心境，並對社會制度提出控訴。

並該片四月三日（星期一）下午十二時卅分假太空館放映。

在各城市電腦售票處發售，電影節廿六元門票。



談詞說樂廳——林夕的「此情可待」（一）

丹青

RAIDAS拆夥後，陳德彰轉向個人歌手發展。新大碟的音樂，黃耀光半點也沒有參與。這張新大碟的音樂也就連以往明顯可辨的EUROPE-BEAT節奏也沒有了。新大碟全部都是本地作曲家的作品，而且不少是頗新的名字。唯一沒有變的是填詞人。以往RAIDAS的歌詞大都由林夕一手包辦，這次也不例外，全碟大碟中，共有八首，林夕的歌詞在創意上，與前輩詞人有過之而無不及的地方。雖然在題材上，依然是以情歌爲主，但他大量的寫作與都市有關的生活片斷，更能與年輕一代的節拍相合。

林夕在陳德彰新碟中所填的八首詞，大部份都與愛情題材有關，撇開其中兩首主題曲不提，這些愛情題材竟又都反映了愛情的缺憾，永遠也沒有完美。「此情可待」一詞，大抵是他愛情觀念的反映。

「此情可待」大抵是來自李商隱「此情可待成追憶，只是當時已惘然」的詩句。詞中寫的是分手以後又重逢的一對戀人的情況。第一節中的男女雙方互對答，對方說仍然懷念昔日的愛情，如今相約，大抵想重續前緣。可是，第二節中，歌者指出自己已有了新的伴侶。那一刻是頗深刻的描寫：「你療撫恨，神情就似流淚，處境絕不倒退。」

副歌部份是一種近乎自嘲也是嘲人的語氣。說「如果你在痛哭，不要怪我絕情，當天我亦痛哭，你怎麽不傾聽？但你這刻的心情，重現了我失意處境。」這固然是譴責對方，當初因何要輕言離別？然而，詞中也自嘲一番：「今天我漸看清，一切過去事情，可惜我未看清，你沾濕的一對眼睛。」最后的這幾句，最能反映詞人對原本已是理智的處理，突然又墮進迷惘的處境中。這是很有效的伏筆，我們不知詞人說「可惜未看清，你沾濕的一對眼睛」的眞意，到底看清了又如何呢？這樣惘然無知的心情，正如「只是當時已惘然」的詩意。（十二）

阿郎之死

周潤發在「阿郎的故事」所飾演的阿郎，是一個有堅強外表，但又極度自卑的男人。這種性格，決定了他那悲劇的結局。

妻子離棄自己，遠走他邦，阿郎獨自養大那精靈的兒子。一個「揸車老」，終日與一羣充滿男人味的揸車英雄交往，一個個混身肌肉，大汗淋漓，任誰都會認爲阿郎也是一個莽漢——爲人粗枝大葉，對身邊瑣碎事物不太注意，而感情，當然也不夠纖細。一個「寡佬」帶着一個「細路」，生活也是絕對「男人化」，這更加強了阿郎的堅強形象。

然而，阿郎的內心却是非常脆弱。他對自己的卑微身分很自覺，外界輕微的刺激，都會令他有受傷的感覺。

阿郎在爲兒子簽約拍廣告時，面對滿紙「雞腸」，阿郎即對前妻表示不滿。但當前妻的男朋友推門而入的時候，他的裝作懂得合約內容，亂翻紙張找尋簽名的地方。阿郎雖然竭力地隱藏自己的弱點，但他的前妻早已清楚他的一切，更可憐的是阿郎亦明白他的前妻知道他的一切。

爲了到法國餐廳赴前妻之約，阿郎穿起他那多年不用的「飲衫」。他要用足心思去「粧扮」自己，縮短自己與前妻的身份距離。若非自卑心作祟，他大可不必這樣。更可悲的是他那刻意的打扮，除了顯得怪相之外，別無其他作用。

阿郎最後決定帶兒子去外國再會前妻，但他在出國之前，還要冒險參加一項電單車比賽。片中沒有明顯交待他爲何定要出賽，但我們可以推測這也是因爲他的自卑心作祟——只有奪得冠軍之後，他才能擁有一個公認的身份。在面對前妻之時，他才可以從容自在，不再感到卑微。

可惜命運並不憐恤阿郎，阿郎帶着他的自卑，葬身火海。死亡，似乎是悲劇的必然結局。（安衛）

音樂

教育遊蹤 程介明

非洲音樂的節奏非常强，這是人所共知的。

有時候，節奏幾乎是非洲音樂的主體。而旋律，則幾乎是陪襯的。

這與中國的或者西方的音樂好像剛剛相反。

有一次在荷蘭與一位來自坦桑尼亞的黑人藝術家談起。他說他當初就覺得古典音樂很難接受。他形容說：「那些音樂依依呀呀的，沒有節奏感，聽了很難受。」現在雖然習慣了，但仍然沒辦法去喜愛古典音樂。

朋友，假如你有機會在世界各地欣賞古典音樂，你可有發覺座上有黑人？在我的記憶中，只有一次，那是在倫敦的節目大廳聽曼努興，座上有一位高大的，全套晚禮服的黑人陪着一位白人女賓，那是記憶中唯一的一次。

世界各國黑人不少，黑人在流行曲、爵士樂負有聲譽的不少。但是，在傳統的管弦樂團中出現黑人樂手的機會是微乎其微。

西方人會覺得這是黑人落後。我却覺得這是文化差別，說明了黑人的文化傳統特別强。

事實上，現代西方流行的音樂，就有了不少黑人音樂的成份。（非洲之卅四）

所引起的危險。

他認爲，假若區局接納這收集垃圾的嶄新方式，相信可大大地減

土地之供求負起溝通橋樑，意義重大，任重致遠。希望各位秉承服務社會精神，把歷年所得地產經驗，繼往開來，爲地方繁榮再創高峰，並祝會務

第四屆榮銜名單如下：永遠名譽會長：立法局議員劉皇發、行政立法兩局議員譚惠珠、太平紳士鄧乃文、會計師尤兆頭；康樂文金玉、唐英珍、方少英；公關趙深貞、麥達好、何惠清；福利楊汝英、張瑞英、司徒惠卿、李妙賢。（君）

號駱克道市政大廈九樓市政局酒牌局秘書。此佈。
一九八九年四月一日

同等程度，有意請附履歷寄華僑日報信箱二〇六號，合則面約。

3. 「其他指定用途」並註釋爲「加油站」之用途分區「註釋」之第2揭已修訂，以納入「修理汽車車房」及「停車場」用途。
一九八九年三月三十一日
城市設計委員會主席 班禮士

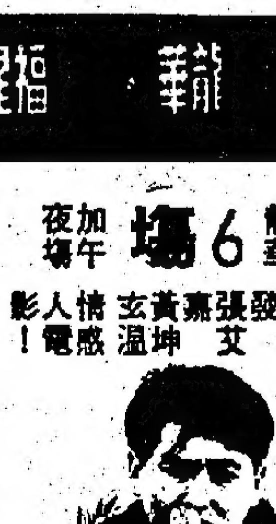
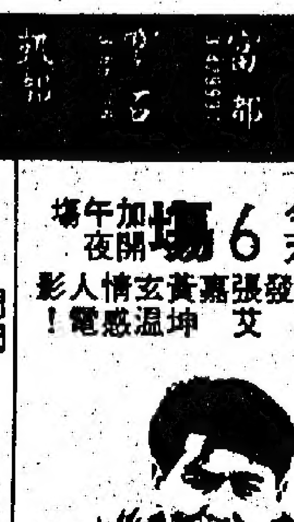
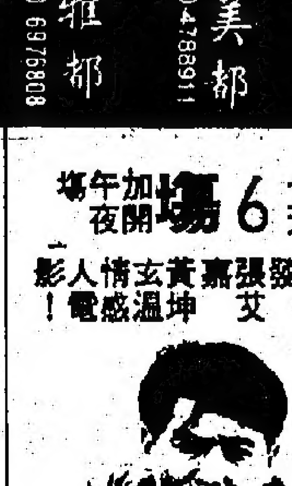
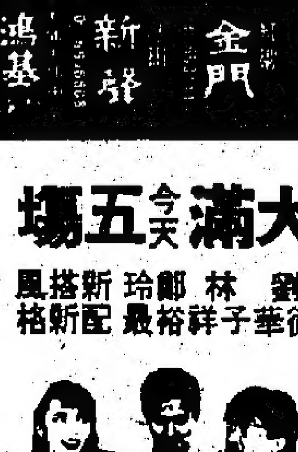
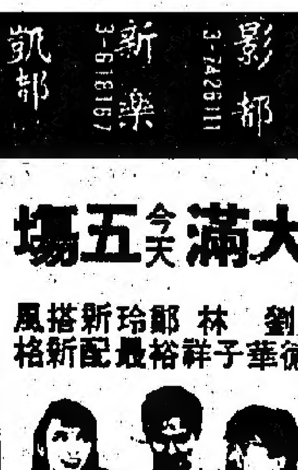
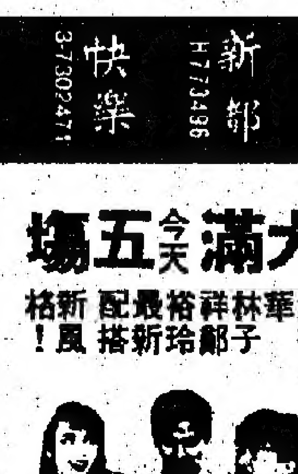
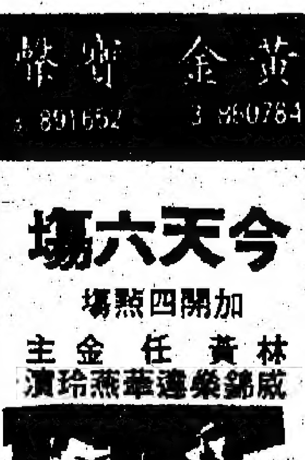
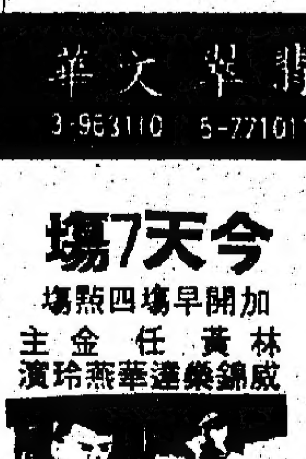
「註釋」已修訂以納入特別管制區第K7/71號之發展限制及一項「略予寬限」條款。
一九八九年三月卅一日
城市設計委員會主席 班禮士

珠江 銀都：今天五場獻映 80年代中國三軍新動向耐人尋味 劉家傑旁述 中國三軍揭秘 兒童不宜
光華：今映 兒童不宜 洞房好玩，貪玩瘋狂到散！ 猛鬼大廈 早場：玫瑰血 午夜：猛鬼大廈
金聲：今天七場 加開四點午夜場 猛鬼大廈 主演：吳君如 張敏 早場：威龍猛將
今天五場 劉德華 郭玲裕 主演 最佳男朋友 兒童不宜 永盛公司 新派娛樂 王晶片 今午夜場：傲氣雄鷹 十點半：呷醋大丈夫
第2週 利斯里尼爾 佐治皮地 主演 白頭神探 勇救事頭婆 今明四點：猛龍飛將 今晚午夜場
麗華：今天七場映 加開兩點午場及夜場 吳君如 張敏 柏安妮 關秀媚 張采 樓南光 合演 猛鬼大廈 監製：黃海 導演：劉鎮偉 鬼屋好房！鬼齊到！玩一伴玩散 早場：橫財三千萬
紅磡：今天七加點 四場夜場 午 吳君如 張敏 柏安妮 關秀媚 張采 主演 猛鬼大廈 兒童不宜 吉災好愛住投！唔造因鬼胎 今天早場：紅磡 愛情謎語 好運 凶貓
嘉禾·好運·皇都·后皇 今天獻映 兒童不宜 因住鬼投胎 猛鬼大廈 吳君如 張敏 柏安妮 關秀媚 張采 嘉禾今早：雌雄大盜
新麗(1)(2)：今映七場 今明加開四點午夜場 猛鬼大廈 極度瘋狂 洞房花燭 吳君如 張敏 梅艷芳 關秀媚 兒童不宜 五場 白頭神探 勇救事頭婆 整零爲化 狂放喜劇
京都(1)(2)：即日獨家五場 科幻笑至 天外飛仙 一個外星 一個靚女 第二週 今二場 獨具權威性 內幕性 爆炸性 中國三軍揭秘 劉家傑旁述 不適合兒童
京華③②①：今映 蛇妖 中國三軍揭秘 猛鬼大廈 早四亂舞 猛鬼大廈 午夜蛇妖
港九影院聯合廣告

海運 ... 大滿今天五場 九點半 十二點 兩點半 三點 五點 七點 九點 影帝金像獎8名提名 手足情未了 奧斯卡四項金像獎 猛鬼大廈 今晚午夜兩場 恭喜發財 早場
國都(1)(2)：今天五場 非洲歌行三級片 祖兒的誘惑 製作 轟動全球 今早場：爲你鍾情
碧麗宮 大涌：今天五場 林威 黃錦 主演 省港雙龍 兒童不宜 寶德影片公司發行 早場：江湖接班人 今午夜場：殺手天使
國際香港仔：今天五場 89全年最賣座狂放喜劇 白頭神探 勇救事頭婆 兒童不宜 今四點：三級誘惑
今天九場 十二點五點 尊龍 巴黎浪族 十二年代巴黎 雍容華貴 纏綿落漠
凱聲 百樂 華聲：今天七加點 四場夜場 午 吳君如 張敏 柏安妮 關秀媚 張采 主演 猛鬼大廈 兒童不宜 香港仔今早場 國際 好天女 色士狂
今天五場 幽靈一族 導演：尼路佐丹
國泰 ABC：七場加四點午夜場 猛鬼大廈 即日五場瘋狂笑料 白頭神探勇救事頭婆 加四點場兒童不宜 省港雙龍 阿郎的故事 殺手天使
銀星 凱旋：今天五場 中國三軍揭秘 今午夜場 省港雙龍 兒童不宜 夢中人
元朗 南華：今天六場 加開四點三點 劉德華 郭玲裕 主演 最佳男朋友 永盛公司 新派娛樂 王晶片 今午夜：雄鷹傲氣 九點：江湖接班人
今天獻映 省港雙龍 色女天好 早場 殺手天使 午夜場
今天五場 中國首創 海空大激光戰 中國三軍揭秘 兒童不宜 早場：二等公民
華懋廣場 尖東：院① 猛鬼大廈 院② 幽靈一族 院③ 阿郎的故事
巴黎 倫敦 紐約：三間豪華影院 選映中外首輪名片 附設數百停車泊位 豪華設備即將開幕

新光(1)：今天六場 加開四點 中國三軍揭秘 80年代中國軍事大披露 兒童不宜 燕子啣來 燕子箋 龍劍笙 梅雪詩
金聲 鴻基 康城 民樂 總統 麗聲：今天七場 加開四點午夜場 黃玄坤 張嘉艾 周潤發 主演 阿郎的故事 監製：黃百鳴 導演：杜琪峰 新藝城公司出品 老少咸宜
劉德華 林子祥 鄭裕玲 主演 最佳男朋友 香港大阿SIR公安大家串門 省港雙龍 傲氣雄鷹 今午夜殺手天使
百老匯 ③②①：白頭神探勇救事頭婆 烈血暴潮 猛鬼大廈
利舞台 華盛頓：今天獻映 兒童不宜 白日情風 妖冶，吸血 黑夜追魂！ 超級誘惑 異經典作 羅蘭樂蛇年大傑作 妖天蛇 華盛頓猛鬼大廈 利舞台午夜場殺手天使
南昌 樂宮：今天五場加午夜場 展示中國三軍實力！ 中國三軍揭秘 劉家傑旁述
UA6院線：白頭神探勇救事頭婆 省港雙龍 猛鬼大廈 手足情未了 幽靈一族 中國三軍揭秘 UA金鐘：白頭神探勇救事頭婆。蘇莎嘉夫人 最佳男朋友。烈血暴潮。

新華 油麻地 ...：今至四月2號 第13屆香港國際電影節
今天五場 性慾春潮 齊濫交 三級
新都 ...：今天6場 加開午夜場 周潤發 張艾嘉 黃玄坤 溫情感人電影！ 阿郎的故事 傲氣雄鷹
大滿今天五場 劉德華 林子祥 鄭裕玲 新配搭新風格 最佳男朋友 傲氣雄鷹 今午夜場
今天六場 加開四點場 林威 黃錦樂 任達華 金燕玲 主演 省港雙龍 殺手天使
今天7場 加開早場四點場 林威 黃錦樂 任達華 金燕玲 主演 省港雙龍 今天午夜場 殺手天使
海城(2)(1)：兩院五場 白頭神探勇救事頭婆 烈血暴潮 今午夜場 猛鬼大廈

體育

昨溫拿足球聯賽實力懸殊
4-0 愉園大破港會
無獨有偶愉園四戰港會均入四球
上半場梁能仁許孫榮先後建一功
檸檬過後吳鑑雄茹建德錦上添花

（特訊）昨晚溫拿足球戰況，榜首愉園表現出勁旅本色，全面壓迫對手，又以四比〇大破港會，全取三分，使他們領前亞席南華有七分之多了。

無獨有偶，兩隊交鋒四次，愉園每仗均入四球，總共贈了十六蛋給港會。

序幕戰演港穗深少年賽，廣州以三比〇擊敗深圳，將於今晚與香港作賽。

昨入場觀衆只得五百七十八人，總收入一萬元正。

愉園由於右後衞蔡滿祥上仗對天天傷了鼻骨，今役未克披甲上陣，其位置由姜榮耀担任，姜榮耀踢來也算稱職。由於港會攻力薄弱，愉園後防未受考驗，姜榮耀及左後衞鄧柱盛推得很前作疊瓦式助攻，威脅甚大。

至於中堅譚亞福亦因傷作動，由廖華智上陣，與梁帥榮合拍扼守中路。

前鋒許孫榮及陳文順仍未見突出，尤其是後者，似乎銳志未癒，面對稍爲硬朗的攔截，便無法再作推進。

但愉園各將打來仍見努力，由於球隊極有希望榮膺聯賽錦標，故雖面對弱旅，也並非放鬆。港會今仗表現與上仗相距甚遠，初段還不過不失，但自吃了一記十二碼球後，整隊彷如洩氣一般，防守突然鬆懈，而所輸四球，除了吳鑑雄妙射外，其餘三球守將及門將要負起部份責任。

李滿華一向是港會的後備門將，是役棄手用足，也算是一次奇怪的人事調動。

愉園未能如賽前預料般取得壓倒性優勢，只憑着中場較佳合作性，與及

戰幕初升

平均腳法好，取得較多控球權罷了。

愉園最具威脅的仍是「死球戰術」。十五分時，得到一次極好機會。當時梁能仁在右路開出角球，前柱廖華智迎頂，可惜未能把皮球壓低，望越楣而去。

在較早時間，許孫榮及姜榮耀等亦得起腳機會，惜無建樹，但愉園漸已控制大局，港會沓來無招架之力了。

一直到十八分，愉園才憑一記十二碼打破僵局。當許孫榮左路「吊」球入禁區時，馬田在梁能仁威脅下心急解圍而犯手球，球證示意判極刑。

愉園梁能仁一射中的，一比〇領前。

料不到僅在兩分鐘後，愉園又有進賬了。一次三角短傳，先是右路邊綫王福榮橫傳陳文順，後者直綫彈前，許孫榮在兩名港會後衞間衝出，在小禁區邊起腳，張華源雖然撲到，仍未能阻止皮球去勢，愉園二比〇佔先。

賽事發展下去，變成一場攻防戰，港會在其後一段時間，竟全無「埋門」機會，到了三十五分鐘，才由亨打首度射門。

當時德基右路滲入，劉棟平棄閘出至八碼附近想快步搶去前者腳下球，並不成功，給德基回傳中路，亨打控定皮球，直射空門，眼看必入，又被廖華智空門救險，且大腳解圍，港會無功而退。

港會守將安德遜在四十分時犯了一次錯誤，回傳門將乏力，被陳文順截得，成單刀之勢，先擺過出迎張華源後才扣關，惜幸運之神並未眷顧，皮球竟在柱邊滾出界外，愉園無法增添紀錄。

四三分，港會換人，由李滿華入替亨打。李一向是隊中後備門將，此次司職中場，負責輸送，棄手用腳，亦可謂一新球迷耳目了。

完上半場前一刹，港會袁帽月得自由球，比查直射，被劉棟平托出底綫解圍。愉園曾以二比〇佔先。

易邊之後

雙方原陣應戰。五分鐘，愉園捲土重來，鄧柱盛右路底綫傳中，前柱許孫榮第一時間撞射，惜太正，張華源先把皮球拍高，再伸手擒住，港會有驚無險。

六分鐘後，茹建德一次單對單扣關，又中門柱彈出。看來愉園射球運只屬平平。當時梁能仁中路直綫交前，茹建德過走邊射，張華源已輾長莫及，但皮球中左柱彈出。

一直到十四分，港會反撲，阿靴單刀在袁帽月施射斜出。雖然當時他身後有廖華智緊追不捨，但仍可以推前幾步才起腳。由此可見，港會前鋒實在缺乏信心。

十九分，愉園又施展「死球戰術」的威力，梁能仁右角球開出，未逃過港會守將頭槌解圍，但伏兵禁區邊的吳鑑雄射了美妙的一球，張華源也無能爲力。皮球在龍門左方貼柱入網，愉園三球遙遙領前。

廿七分，愉園捲土重來，王福榮右輔位「斬」球入禁區，十二碼點許孫榮頭槌一綏，皮球落回自己腳下，但面對馬田及安德遜的死纏爛打，連射兩腳均彈出，皮球輾轉間彈橫，左面茹建德第一時間射遠柱入網，愉園已攻入四球了。

卅二分，愉園攻勢有如排山倒海，吳鑑雄右路傳中，許孫榮頭槌又中楣。兩分鐘後，梁能仁右輔位弧圈球射門，均未能再添記錄。

不久，愉園見大局已定，由吳炳南、黎耀光入替姜榮耀和陳文順。

完場前兩分鐘，茹建德右輔位扣關又中楣彈出。不久，球證鳴笛完場，愉園四比〇大破港會。（區）

兩隊開賽時陣容如下：

愉園：劉棟平 鄧柱盛 余建德 梁帥榮 吳鑑雄 廖華智 梁能仁 姜榮耀 王福榮 陳文順 許孫榮

港會：張華源 陳德銘 亨打 比查 安德遜 余懷英 馬田 尼迪亞 鄧志明 德基 阿靴

應港壘球總會邀請
穗女子隊來港作賽
今明天光道分戰像豹鑽石兩隊

（本報訊）廣州市女子壘球隊，應香港壘球總會之邀，昨晨由深圳乘搭火車抵港，今、明兩天在天光道壘球總會球場分別與香港像豹隊，鑽石隊進行兩場體育節壘球表演賽，這是香港壘球總會有史以來首次邀請外隊來港參加體育節壘球表演賽。今天下午二時半廣州女子隊對像豹隊，明天下午二時半，廣州女子隊對鑽石隊。

廣州市女子壘球隊是由廣州體育學院，廣州中心醫學院，廣州華南師範大學附中隊員組成，該隊是國內中等水平隊伍，全國比賽名列第九，隊中的許建英去年入選中國國家隊，當年代表中國國家隊前往美國參加中，日，美女子三角壘球賽，獲得亞軍。該隊隊員平均年齡約二十歲，最大廿二歲，最小十三歲的是佳招雁。過去港穗女子壘球隊曾多次交鋒互有勝負。

香港像豹隊是一支新興隊伍，氣力好，鬥志佳，鑽石女子隊是香港多年冠軍隊伍，實力較強，這次佔了主場之利，可望與廣州市隊展開激戰。

香港壘球總會會長徐展堂，副會長陳聖澤、陳塤盈、柯慶生對這次賽事，出錢出力，大力支持。陳塤盈於今天賽後，假敦煌酒樓設宴招待客隊，柯慶生於明天賽後，在敦煌酒樓款待客隊。

（廣州市女子壘球隊）領隊黃炎，副領隊梁慶光，秘書戴惠桃，裁判梁文德，總教練梁洪，教練陳永平，教練馬德菲，王慧娣，管理梁前進，隊長許建英，副隊長吳元生，隊員盧海肯、王倩娟、劉小冰、崔超麗、盧善婷、陳小敏、陳英、朱麗清、黃文霞、孫海英、區偉蓮、卓雲。

（鑽石隊）領隊余…敎練戴亞林，隊長王翠萌，隊員單寶珊、貞玲、黃珍珍、白鳳鳴、關敏儀、崔婉芬、…娥、周良月、張翠翠、…

香港巴治（右）與挪威路迪（左）亦獲晉級網球賽男雙四強。

溫拿足球聯賽積分
（截至三月三十一日止）

隊名	賽	勝	和勝	和負	負	得球	失球	積分
愉園	廿一	十五	五	一	〇	四二	八	五六
南華	二十	十五	〇	四	一	四二	十	四九
麗花	廿一	十	四	三	四	廿八	十	四一
東方	廿一	五	七	三	六	廿二	十八	卅二
星島	二十	三	八	二	七	[illegible]	十八	廿七
海峰	廿一	五	三	四	九	十二	廿二	廿五
天天	廿一	五	二	六	八	十三	十六	廿五
荃灣	二十	三	三	七	七	十六	廿六	廿二
警察	二十	三	三	五	九	十二	廿八	二十
港會	廿一	〇	四	四	十三	十一	四三	十二

溫拿足球今旺角午間進行
警察再撼星島
警伯志切搶分料將採全面進攻
星島後防穩固但中前場傷兵多

（特訊）溫拿足球第三循環聯賽，足總爲顧及世界盃外圍賽的揭幕，近期快馬加鞭，今又有一仗安排在旺角市政球場上演，由警察護級再撼星島，下午四時十五分鳴笛交鋒。

序幕戰舉行港穗深少年賽，由香港廣州對壘，二時半先行作賽。

門票方面，一律收二十元，另設老人及少年特惠票，只收十元。

論聯賽成績，星島略勝於警察，但分數相距不大，那一隊全取三分，都可能使榜末形勢大變。

基本上雙方踢法各有千秋，星島陣中以老帥爲骨幹，組織方面較嚴密，而警察則以氣力，速度爲主，再加上前鋒許錦龍近況大勇，在此消彼長下，今仗將是勢均力敵，極有可能在法定時間賽和，以互射十二碼判高下，但一般來看，警察上仗輕取東方，球員士氣大爭，加上護級戰已發展至掙扎求存的地步，故警察鬥志方面應比星島更爲鮮明，假若許錦龍能循回上仗水準，極可能搶分成功。

星島

現在二十仗有二十七分，成績已超過榜末幾隊了。但由於近期聯賽（榜末）形勢拉很大，星島陣中又有多名傷兵，前鋒力量更削弱不少，所以仍未能掉以輕心，…星島也不敢大意。

星島陣中傷兵纍纍，包括施建熙，鄧…國，劉…等，其…黎耀洪因腰部受傷，近幾仗均坐上…，…如果缺陣，則今仗對星島未敢看好了。…前對麗花攻入一球，但多少帶幸運成份，未能表現出他的…

惟有希望中場製造多點機會讓蔣禮恆去「埋門」，因爲他是近期前鋒中不錯的一個。

無論如何，星島有一條穩健的防禦網，警察要有所建樹，也…

警察

過去曾與星島會面兩次，首循環雙方賽成一比一互射十二碼星島勝，次輪警察則以二比一擊敗星島。由此可見雙方實力十分接近，勝負之分野當在臨場表現與及前鋒能否把握機會了。

警察踢法比較簡單，但十分直接和實際，後場打破壞戰術，「不求有功，但求無過」。第一時間大腳瓦解對手攻勢，使其無法深入推進。陣中近期以趙國成及許錦龍比較出色，尤其是趙國成，在右路十分活躍，有速度，底綫傳中，替隊友製造不少機會。（區）

兩隊可能列陣如下：

星島：
陳 劉寶華 施建熙
雲 王棕明 曾廷輝 胡梨國
岳 甄力健 鄧錦添 繹恆
朱志光 高偉德

警察：
林 柯炳坤 王偉璇
劍 鄭鄺怡 何家寶 周志成
成 凌漢華 陳帶有 許錦龍
張泰華 趙國成

港晉男雙四强
香港公開青少年網球賽
女雙第一種子隊澳洲被淘汰出局

（特訊）正在銀禧體育中心舉行之香港公開青少年網球錦標賽，男女雙打四強，昨日亦已產生，香港吳耀芬與楊子銘組，巴治與路迪（挪威）組順利晉級男雙四強，另兩組合爲日本增田健太郎與谷澤英彥組，及澳洲高打士與馬德菲拉組。

女雙 第一種籽隊澳洲泰萊與雪雲姬組，被姬斯汀娜（盧森堡）與姬拔斯（巴西）組淘汰出局，台灣王思婷與林詩敏組，泰國與拉泰與蓋絲娜組，及南韓金德順與姜明玉組晉級四強。

男雙 香港巴治（香港）與路迪（挪威）組以二比〇（六比四，六比三），輕取中國戴席東與畢長武。

香港 吳耀芬與楊子銘以二比〇（六比一，六比四）挫渡邊太甫（日本）與麥卡里斯（菲律賓）。吳耀芬與楊子銘的合作很好，經常可準…與空點，使對方措手不及。

日本 增田健太朗與谷澤英彥組以二比〇（六比一，七比五）勝印尼坦與史天云。

澳洲 高打士與馬德菲以二比〇（六比〇，七比五）勝菲律賓杜拉多與朗尼。

女雙，第一種籽隊泰萊與雪雲姬，對姬斯汀娜與姬拔斯。第一盤泰雪組以六比二取勝。第二盤雙姬組還以顏色，六比二取回一盤，到第三盤，泰雪組先以…追至平手五比五，再取一局六比五領前，後來給雙姬組追至平手六比六。但在決勝局中，泰雪組表現有些焦急，多次失誤，反被雙姬組以七比三贏了決勝局。結果雙姬組以二比一淘汰澳洲泰雪組，晉級四強。

台灣 王思婷與林詩敏以二比〇（六比一，六比〇）輕取印尼組斯雅與李斯特娜。

南韓 金德順與姜明玉以二比〇（…，六比二）擊倒卡斯汀妮與（菲律賓）與賓拉斯（泰國）。

泰國 與拉泰與蓋絲娜以二比〇（六比一，六比四）克愛美娃（菲律賓）與墨尼奧（印尼）。

今日上午十一時起，包括男女單打，雙打準決賽及遺材賽。男雙香港巴治（香港）與路迪（挪威）對澳洲隊，吳耀芬與楊子銘對日本。（琪）

世界乒乓初賽捷報頻傳
港齊華丹擊蘇女
女寶陳蕾敗聯將
因政治關係巴以兩國球手被隔離
中台男女子隊雙雙順利進十六強
男隊抽簽結果中韓未在複賽相遇

（路透社西德多明遠卅一日電）蘇聯女子隊在第四十屆世乒賽奪標的希望，被香港選手齊寶華及陳丹蕾合力粉碎。

兩度成爲歐洲冠軍的蘇聯球手卜布娃，在星期五的賽事中不敵港將陳丹蕾，以十五比廿一，廿一比十五及十三比廿一落敗，香港的齊陳女雙組亦以廿二比廿四，廿一比十六，廿一比十九勇挫蘇聯隊，至於卜布娃的同胞美莉克，在面對齊寶華的一場賽事中亦以〇比二敗北。

如此一來，蘇聯女子隊若要進入半準決賽，唯一希望就是擊敗世界賽季軍匈牙利及英國。

每小組的首兩支隊伍，都可以進入第二輪比賽之中，衞冕冠軍的中國隊及八七亞軍南韓都順利進入次輪比賽，其餘北韓，蘇聯，日本，台灣，香港及保加利亞等女子隊亦在首輪賽事中出綫。

此外，在今屆的世乒賽中，巴勒斯坦及以色列的選手都被保安人員予以隔離，據籌委會秘書米爾浩透露，兩國選手被安排在不同地方居住，並以特派巴士接載。

據西德報章報導，一如伊朗及伊拉克，巴勒斯坦及以色列均有自己的護衞，前者更有便衣警察廿四小時監視。

儘管主辦當局不肯透露關於保安上之安排，但米爾浩則表示六十至八十名警方人員，分別保護七十七支參賽隊伍，而另外六十多名警察則負責比賽場地之保安工作。

巴勒斯坦是一九六五年才被國際乒聯接納成爲會員，其下有四百五十名球手，分屬廿二個球會，而其總部則設立於開羅。

今次巴勒斯坦參賽的三名選手分別來自約旦，伊拉克及埃及，巴勒斯坦與以色列在首輪賽事中被編入不同組別，但兩隊皆不能進入次輪比賽；主辦當局亦拒絕透露兩隊是否被刻意的編進不同組別中。（陸）

（多明遠三月三十一日電）四十屆世乒賽男女團體賽第一階段的比賽接近尾聲，中國男女隊以未失一盤的戰績分列小組第一，雙雙躋身十六強。

中國男隊昨天與小組賽的最後一個對手挪威相遇，中國隊以滕義，陳龍燦，于沈出戰，不久一局戰勝對手。從兩天的比賽情況看，三員老將中江嘉良表現不…，滕義，陳龍燦發揮正常。

首日輪空的中國女隊昨日出戰，以兩個三比〇大勝挪威隊和澳門隊。

台灣男女隊也雙雙奏捷，進入前十六名。

…中國乒乓男隊在團體賽…比賽中與南韓隊…希望已經落空。…沒有與中國隊抽在同一組，而是與中國隊的老對頭瑞典隊同在一組，總教練許紹發對這一結果大搖其頭。

根據比賽規程，團體賽第二階段比賽由四個小組的前兩名進入第三階段淘汰賽，第二階段相遇過的兩隊第三階段不在同一半區。如果第二階段中國隊與南韓隊同在一組，而且可以把南韓隊逼到另外一個半區，也不影響出綫，有可能形成瑞典隊與南韓隊龍虎相爭的局面。

現在瑞典與南韓同組。如果兩隊第二階段比賽不出現意外，其中必有一隊和中國隊在第三階段的淘汰賽中相遇。中國隊一旦失手，就不能進入決賽，甚至有可能被擠出前四名。

中國男隊第二階段與西德，匈牙利，奧地利或比利時隊同在一組，這四支外國隊中，西德隊實力較強，並佔有天時，地利，但他們要從整體上戰勝中國隊可能性不大。

香港公開青少年網球賽，女雙姬斯汀娜（盧森堡）與姬拔（巴西）組，淘汰第一種籽隊澳洲後，合掌互賀。

國泰滙豐七人欖球賽
今明埔頭舉行
廿四路雄師分八組進行角逐

由香港欖球總會主辦，規模享譽國際之國泰滙豐七人欖球邀請賽，已定於今（四月一日）、明（四月二日）一連兩天假港政府大球場盛大舉行。而新一屆的銀杯、銀碟及銀碗賽冠軍錦標亦將於明日誕生。

今日初賽分組單循環賽事定於上午十一時開賽。廿四支參賽雄師已分成八個組，三隊將互相對壘，以成績決定分組名次，分別爲：A組—日本、汶萊、種籽隊澳洲；B組—愛爾蘭獵狗隊、新加坡、種籽隊南韓；C組—加拿大、光華台北、種籽隊斯里蘭卡；D組—西班牙、巴布亞新畿內亞、種籽隊英國野人隊；E組—意大利、泰國、種籽隊菲濟；F組—美國飛鷹隊、香港、種籽隊荷蘭；G組—西薩摩亞、馬來西亞、種籽隊東加；H組—突尼西亞、巴林、種籽隊紐西蘭。

初賽戰是採上、下半場各七分鐘進行，全日合共有廿四場賽事，預計今日比賽會於晚上七時結束。另於今日上午九時四十五分，賽會更安排有本地的初級組欖球賽作爲序幕賽事。

在今屆各路參賽雄師之中，當以澳洲及紐西蘭兩大欖球王國勁旅爲奪標熱門。澳洲是七九、八二、八三、八五及上屆銀盃賽冠軍，是這項已有十三年歷史的七人賽上奪標次數最多的國家，實力毫無疑問；至於曾獲八六及八七年銀盃賽冠軍之紐西蘭，上年亦連續第三度打入決賽，惜僅以一分之微負予澳洲而未能造出三連霸佳績，今年再踏香江參戰，肯定會傾全力再奪殊榮。

另外兩支較爲本港球迷關注的，自是上屆銀碗賽冠軍光華台北隊及主場迎戰之香港隊。前者在一兩年的欖運水準首升迅速，球員技術及合作默契愈見成熟，而後者亦曾是八七年銀碗賽冠軍，今屆更遣出精銳之師，寄望憑主場之利演出代表之作。

各隊經過今日初賽後，位列八組第一名之球隊將晉級明日銀盃賽八強決戰，而位列各組第二、三名的球隊，亦可分別參與角逐銀碟及銀碗賽兩項遺材賽錦盃。

門票方面，本屆七人賽仍分一百七十港元成人兩日套票及六十港元小童兩日套票兩種，現尚餘部份門券於大球場公開發售。

南華應勝僑聯
展時力拚南青
甲一組籃球聯賽首循環戰
晚七時頭場九伊舉行次仗八時一刻

籃球聯會與市政局及區域市政局合辦八八至八九年度甲一組籃球聯賽，今晚又有兩場首循環賽事排在九龍…籃球場舉行，七時南華對僑聯，八時一刻南青對展時，門券…元，學生及耆會優待券五元。

甲一組首循環聯賽比賽自…展開後，先後已…卅七場，祗剩下八場賽事便告結束，目前形勢榜首四強依次爲…、思達、警察及南華，看來晉入四強複賽的隊伍爲上列四支隊伍，其他六隊已無機會，至於降班隊伍，暫列榜末之僑聯與南青兩隊將會爲護級而作殊死戰。

今晚兩場比賽，頭場難存冷門出現，陣容鼎盛實力強大之南華，爲保四強位置今仗絕對不容有失，假若提高戰意，應可穩操勝券，僑聯雖有意搶分護級，但實力所限，搶分之望難得逞。

展時，南青一戰必有劇爭，雖然在平均實力及身裁方面展時佔優，但技術與經驗仍遜南青一籌，況且南青降班威脅嚴重，每戰均奮力死拼搶分，鬥志高昂，士氣如虹，在豁強拼勁下，可予展時甚大威脅。

南華會廿三屆保齡大賽
今晚加山揭幕
四月卅日晚舉行頒獎典禮

（特訊）南華會舉辦保齡大賽，由場館落成迄今，經屆廿三週年，該會爲紀念雙重慶典，今午六時設有酒會，招待嘉賓，七時半大賽揭幕。該會爲本港創設保齡球場館之先鋒，保齡運動得有今日之蓬勃普及，功不可沒。而大賽之舉辦，歷經二十餘屆，從未間斷，成績更每年遞進，可見其促進提倡之毅力，與及社會人士之支持，得有今日之成果，豈屬偶然。

頃悉本屆參加會員，隊數，人數，突破以往歷屆紀錄，只個人單打一項原定分六組比賽，現已增設七組，方能滿足參加會員之熱烈要求。各項目均額滿。今晚大賽儀式，主禮人，爲該會會長，胡法光，主席盧潤森，副主席許晉奎，場級主委關志誠夫人，賽程由四月一日至四月卅日完結，下午六時卅分頒獎，由該會副主席許晉奎，林建岳，羅瑞連主禮，主委關志誠夫人致謝詞及公佈大賽成績。

國際網球員賽女單晉決賽
莎天決艾特后
芭妮戰華爭座
準決莎氏勝蘇高娃艾氏挫嘉維遜

（合衆社佛羅里達州，基比斯卡尼卅一日電）艾華特週四晚以六比三，六比一擊敗嘉維遜，進入國際網球員錦標賽的決賽。

艾華特連續第五年打

入決賽的艾華特在半準決時被迫在第三盤打決勝局才能淘汰姬麗絲，今次情況改觀，她由頭到尾控制戰局，擊敗五號種子嘉維遜。

二號種子艾華特將於週六與莎巴天妮作決賽。

莎巴天妮先失首盤決勝局才反攻得手

週四較早時，莎巴天妮以六比七（二比七），六比三及六比四勝三號種子捷克蘇高娃，打了兩小時二十分鐘。今次是莎巴天妮連續第二年打入決賽。

艾華特一九八六年贏過比賽，其餘三年均獲亞軍，這次勝利使她贏嘉維遜增至九勝一負。

蘇高娃，廿四歲，今年在澳洲布里斯本贏過冠軍，但在澳洲公開賽決賽時敗於格拉芙。

她在決勝局中以四比零領先下，贏得首盤。

莎巴天妮越打越好，在次盤三破蘇高娃，包括在該盤最後一局破對手發球。

在第三盤，莎巴天妮破蘇高娃於第四局，以三比一領先，但蘇高娃回破並保持發球，追成三平。莎巴天妮保持發球於第七局，而蘇高娃力抗兩個破分後保持了第八局。

在莎巴天妮保持發球以五比四領先後，蘇高娃連失兩個截擊球，並且一個正手球落網，讓莎巴天妮獲得三重終賽分。蘇高娃挽回一個，但一記反手截擊出界，被莎巴天妮垂手獲勝。

莎巴天妮說：「當我打完首盤，我感覺好些，但有點放鬆。」「我也許有點緊張，擊球不順，在決勝局時我注意力分散。」

蘇高娃說：「我覺得身體已經疲乏不堪。」「我知道如何對付她的，並且的確見效，可惜身體不足以完成比賽。」

過去莎巴天妮打三盤比賽往往力感不支，經過努力進行體能訓練，已大有改進。

她說：「我的體能訓練已有大進步。通常在準決時如果要打三盤才能定勝負，我就很疲倦，現在感覺好多了，今日在打第三盤時，我還龍精虎猛。」（楊）

港籃聯會四月中主辦
四角男籃邀請賽
日內選拔亞洲男籃港代表隊

（特訊）香港籃球聯會昨日舉行執委會，由會長程萬琦主持會議，據該會發言人表示，是次執委會主要決定了三項事件，包括四月中主辦四角男子籃球邀請賽，派隊參加泰國公主盃女子籃球賽，及日內選拔代表隊，備戰九月中的亞洲男子籃球賽。

四角男子籃球邀請賽，將於四月十、十二及十三日在九龍伊館舉行，參賽隊伍有北京人民大學隊，全美隊（美國），福建及思達，採用單循環制。

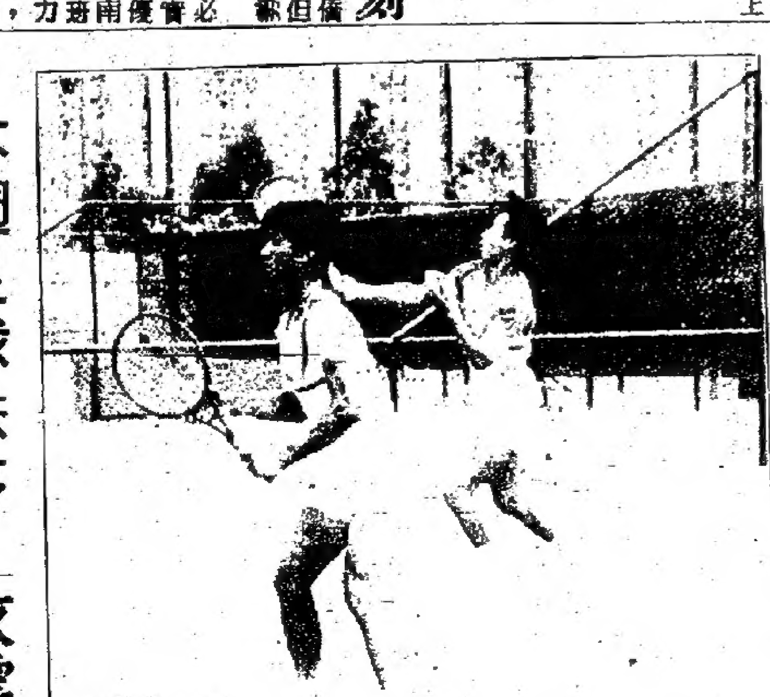
泰國公主盃女子籃球邀請賽，將於五月廿八日至六月四日在曼谷舉行，日前香港籃聯已收到其邀請信，現經執委會正式通過，決定派香港女子隊參賽。

九月十五日在北京開幕之亞洲男子籃球錦標賽，籃聯亦預備在日內，選拔香港代表隊，並加強集訓，希望到時港隊能有更佳之成績。（琪）

英國足總盃半準決賽
韋斯咸硬拚諾域治
亞視本港台今晚播

本屆英國足總盃已經由屬甲組隊伍的天下，準決賽週秩序亦已抽簽決定，利物浦對諾定咸森林，愛華頓對韋斯咸或諾域治。亞洲電視於四月十五日將會透過人造衞星播映兩場準決賽的實況。而今（一）晚十時卅分本港台的「八九英國足總盃」之「進軍溫布萊」，將會爲大家介紹韋斯咸對諾域治的一場半準決賽。節目由尹志強，林尚義主持，陳耀武評述。

諾域治雖從未奪過英國足總盃冠軍，亦未曾上甲組聯賽榜首，但今屆英國甲組聯賽榜，却攀上次席，只屈居同仙奴之下，與榜末的韋斯咸，形成強烈的對比，但兩隊進軍八強的戰績，看來實力不相伯仲，雙方均欲爭得進軍溫布萊的權利，勢必硬拼，球迷要欣賞好波，就不宜錯過今晚亞視本港台「八九英國足總盃」的播映了。



香港公開青少年網球賽，香港吳耀芬（左）與楊子銘（右）晉級男雙四強。

本週足球秩序

足球總會公佈本周足球秩序，助開快車，秩序甚緊密，每日均有球賽。茲錄如次：

四月一日（星期六）
甲組聯賽
星島對警察　旺角場　四時一刻
（序幕戰港深穗少年盃）

四月二日（星期日）
甲組聯賽
南華對荃灣　旺角場　四時一刻
（序幕戰二時半少年三角賽）

四月三日（星期一）
甲組聯賽
港會對東方　荃灣場　八時
（主席盃預備組）
港會對麗新花花　荃灣場　六時一刻

四月四日（星期二）
甲組聯賽
警察對海峰　旺角場　六時一刻
天天對星島　旺角場　八時

依雲青少年初級組壁球賽
蔡永耀奪男甲冠軍
男乙趙國輝掄元艾倫登后座

（特訊）八九年依雲青少年壁球錦標賽，昨午於沙田銀禧體育中心舉行初級組決賽。經過一番激烈競逐，各組盟主順利誕生，男子甲組冠軍爲年僅十四歲的蔡永耀。男乙冠軍由十五歲之趙國輝奪得。女子組冠軍則僅十二歲的艾倫所獲。

是次壁球賽，參加球員逾一百五十人，全部均考取亞洲唯一被許可的「依雲壁球甄別試」，其中的獎項，故此水準相當高。

男甲 蔡永耀在決賽中以四比一（十七比十五，十比十五，十五比六及十五比十二）力挫對手區振達，奪得王座。區振達屈居亞軍。馬哥斯基以三比〇勝王偉恒獲得季軍。

男乙 冠軍趙國輝亦以四比一（十五比十二，十五比七，十三比十五及十五比十一）勝亞季美達武。張俊傑則先敗一局，後來居上，以四比一勝王耀光，取得第三。

女子 組艾倫直落三局（十五比十，十五比十三，十五比四）大勝鍾雪薇，奪得后冠，鍾雪薇獲亞軍，季軍爲荷斯。

高級組賽事將於四月八、九、十五及十六日在銀禧體育中心舉行。（琪）

本港新聞

圖：運輸署署長赴宴時接收小巴商會代表蔡國雄的請願信。（本報攝）

尖沙咀至大角咀小巴罷駛抗議
專綫車主欲換新車

主席成立公司，故十多名車主合資聘請了一名男子當持牌人之職，主要負責與運輸署交涉一切…

大亞灣核電廠地盤
港工程師墮坑受傷
直升機送回入院治理

傷者正在工地處理外圍工程，不慎失足跌下一個幾米深的坑內而受傷。有消息表示他的頭部受傷，但另一消息指出其胸部被掃傷。

嚴守紀律以人道方式對待罪犯
管理船民添加壓力

年青人習慣於自由，不欲受紀律的制肘。此外，每位工作人員都會有三分一機會派到離島，每隔一晚便須在離島渡過，壓力相當大。故此條件亦佳。

他承認，目前懲教署的空缺較以往爲多，現時已有八百至九百個空缺。

據懲教署一位發言…招募中心，招聘人手。

在昨日的典禮上，陳樹頌頒授殖民地監獄服務獎章勳扣予二十二名資深職員。五十二名剛完成六…

本港新聞

的士揀客議價情況再趨活躍

運輸署長蘇耀祖昨指出

不會提前檢討是否實行扣分制
部份司機認為壓力大應予擱置

(特訊)運輸署署長蘇耀祖強調，不會因近期有部份的士在尖沙咀及港澳碼頭揀客和議價，而縮短是否施行的士扣分制的檢討期，的士加價後所出現的問題仍會在六月尾進行檢討。

蘇耀祖昨晚出席聯友的士同業聯合會春節聯歡會時表示，目前的士司機揀客和議價情況再度活躍，主要是的士司機本身自律問題，而交通諮詢委員會在今年二月的士加價時承諾與的士四個月至半年檢討期，是否擱置扣分制。

他補充，扣分制原則是針對屢犯規例，沒有改善服務態度之的士司機，構想中只是的士司機被法庭定罪後才扣分，累積至一定分數然後停牌。

對的士司機認為只是一小撮人違例，不應實行扣分制，他說，這不會不公平，對守法司機無壓力，因為可分清害群之馬，並可提高的士業服務質素。

市區的士司機聯委會代言人陳錦培則認為，扣分制與的士司機壓力很大，因為司機被抄牌後至法庭作出判決，需時約四個多月，司機在這段時間內會憂慮是否被扣分。

至於近日倍受關注之揀客及議價問題，他說，這只是活躍於黑點，警方應該盡量針對，反之，警方這幾天對「旗」過海的士控告激增，其實乘客與司機均自願，而有點法例訂定已有一段日子，當局應予以檢討。

此外，擁有一千輛小巴的港、九、新界公共長途小巴聯合總商會代表昨晚趁運輸署署長赴宴時遞交請願信，代表之一蔡國雄稱，信件內容是提出當局改善小巴服務之建議，希望運輸署能允許小巴可向該署交換廿四座中型巴士經營權，與開放讓小巴與大巴公平經營中巴路綫。(彭)

圖：運輸署署長赴宴時接收小巴商會代表蔡國雄的請願信。(本報攝)

多個部門採取聯合行動 搜捕偷渡客 拘四十四人

(港訊)警務處、勞工處和人民入境事務處前日採取聯合行動，在全港各處搜捕非法入境者，行動中共拘捕四十四人。

這是當局持續努力搜捕藏匿在本港的非法入境者的部分行動。

被拘捕人士中有十名為邊境組獲的非法入境者，他們已送返至新屋嶺，然後遣回原地。

餘下三十四名被捕者已著交由人民入境事務處和警方作進一步調查，若查出屬於非法入境者，將被遣返原居地。

政府發言人昨日(星期五)重申絕不特赦非法入境者。

他說：「們我最近的行動應已說明政策不會改變。任何人士愚蠢至相信此等謠言只是自欺欺人。」發言人指出，除了在本港繼續檢查行動外，在邊界的反偷渡行動亦不會鬆懈。

他說：「警方保安部隊將繼續在水陸邊境保持高度戒備。」

是次聯合行動由前日上午五時晨進行，警方在公眾場所加強突擊檢查身份證明文件，並在全港可疑地點進行檢查，共有三萬零七人、四千九百二十部車輛和九百九十四艘船隻被截停檢查。

由於未能提供適當身份證明文件，二十一人接獲傳票和十一人被檢控，另外有二百五十四人被警告。違例者最高可被罰款一千元。

至於勞工處方面，勞工處督察巡視了二千六百八十四間機構，[illegible]可能在該處工作的任何非法入境者，並檢查僱主有否履行[illegible]責任，保存其僱員的[illegible]記錄。

在四間機構有[illegible]被發現沒有適當身份證明文件，並已轉交人民入境事務處作進一步調查。另外十二間機構被發現未能提出可供查的記錄。

發言人提醒僱主，被發現他們僱用非法入境者，最高可被罰款五萬元及入獄一年。

警長及探員發覺可疑 金鋪外拘男子 搜出仿製手槍

(特訊)警方昨在旺角一次迅速行動中，拘捕一名男子，且搜出一枝仿製手槍，警方相信被捕男子企圖打劫金鋪。

於昨午十二時，一名警署警長及兩名警員在上海街四百五十一號一金鋪門外，發現一名可疑男子，當警員上前截查時，該名男子立即逃走，經過一番追逐，警員終將可疑男子制服，並且在其提帶之袋內搜出一枝仿製手槍。

被捕男子年約三十一歲，已被落案，控以藏有仿製槍械罪名。他將於明早(星期六)在北九龍裁判署提堂。

警方接獲綫報凌晨出動 酒廊截查三男女 搜出手槍及子彈

(特訊)警方今晨接獲綫報在旺角山東街一間酒廊截查兩男一女，在其中一人身上檢獲一柄半自動手槍及百發子彈，警方遂將三男女帶走調查。

今日凌晨零時四十分，警方重案組人員接獲綫報，在山東街一間酒廊進行突擊檢查，結果在其中一名姓周卅一歲男子身上搜出一柄半自動手槍及五發子彈，警方遂同該男子的一男一女友人一併帶走協助調查。(合)

劉燦松涉嫌欺詐案 星還押後兩週再訊

(特訊)法新社新加坡消息：前嘉華銀行職員劉燦松涉嫌與七千多萬港元商業詐欺案有關，在新加坡法庭提控，結果法官將案押後兩星期。

劉燦松的辯護律師向法官表示被告正等候一名御用大律師的指示。這次押後已是自一月以來第四次的押後。(合)

尖沙咀至大角咀小巴罷駛抗議 專綫車主欲換新車 竟遭人强索簽字費

(特訊)十多輛行走尖沙咀至大角咀的專綫小巴車主，因不滿運輸署不批准更換新車及不滿該綫的受僱持牌人，並有人強索金錢，昨晨集體在尖沙咀罷駛抗議。

昨晨參與罷駛的專綫小巴共有十多輛，車身大都很殘舊，平日行走尖沙咀至大角咀大同新邨，及愛民邨與山谷邨之間。據悉，該條小巴專綫成立初期，由於運輸署不准車主成立公司，故十多名車主合資聘請了一名男子當持牌人之職，主要負責與運輸署交涉一切事宜。

較早時由於車主認為小巴太殘舊，無論對乘客及司機本身都有危險，於是向運輸署申請要求更換新型小巴以代替，但經數次申請都不獲批准，主要是他們不是持牌人，最後車主要求他們所聘請的持牌人出面向運輸署申請，詎料有人要求各車主付出一筆「簽字費」，為數逾萬元以上，該人並有意自購新車入綫，各車主不甘被要脅，昨晨採取罷駛抗議。

大亞灣核電廠地盤 港工程師墮坑受傷 直升機送回入院治理

(特訊)大亞灣核電廠地盤昨午發生工傷意外，一名工程師受傷，該名傷者年三十八歲，為香港居民。他受僱於負責土地建設的承建商，由直升機送返本港救治。

事發於昨午二時，傷者正在工地處理外圍工程，不慎失足跌下一個幾米深的坑內而受傷。有消息表示他的頭部受傷，但另一消息指出其胸部被捕傷。

該工地駐診醫生診治後，決定將傷者送返本港治療，目前正在一所私家醫院內接受診治。(殷)

男子奮鬥十二年獲會計師資格 炒金失敗豪賭難翻 偽造支票竊款盡毀前程

(新亞社訊)一名會計師，因炒金失敗意圖以豪賭方式收復失地但結果導致泥足深陷，無法自拔，涉嫌以冒簽僱主之支票，騙取公款四百多萬元，在一次行事時事敗被捕，昨日解上香港地方法院審訊，被告承認十五項以偽造支票偷款罪名，法官伊偉誠在聆訊案情後，判被告入獄三年，法官判案時指被告奮鬥十二年獲得會計師成就，但將成就自毀一旦。

被告黃榮樂，卅二歲，十五項罪指他於八八年十月廿日至十二月卅一日期間，以偽造冒簽支票，騙取一間公司款項四百四十九萬九千三百十三元。

案情透露，被告是一名會計師，於一間公司任職會計主管，本年一月十一日被告持一張公司[illegible]到灣仔一間銀行提款，由於支票有小許問題，銀行經理致電找發票人(即被告之僱主)表示沒有發出該支票與銀行方面報警調查，揭發被告曾於去年十月廿一至十二月卅一日期間，先後十五次冒其僱主之簽字，冒簽十五張支票，拿到銀行先後共提款四百四十多萬元，乃將被告拘捕落案檢控。

被告之代表律師求情時表示，被告中六畢業後，任職文員，並攻讀城市理工學院，經十二年之奮鬥，考獲會計師資格，但於去年底因炒金失敗，豪賭希望收回失地亦敗北，致不能自拔。

嚴守紀律以人道方式對待罪犯 管理船民添加壓力 懲教人員流失增多 月內在樂富中心設立臨時招募中心

(港訊)懲教署署長陳樺碩昨日表示，該署將繼續依照已證明有效的科學方法，結合嚴謹的紀律和合乎人道的方式來對待罪犯，這是該署最基本的懲教工作。

陳樺碩是在赤柱該署職員訓練院舉行的會操典禮上作以上表示。

他又說在推行懲教工業方面，該署現正密切研究在公營機構以外的市場尋找機會，以期大幅提高生產力。

他又表示，近年來懲教機構更須收容船民和非法入境者，為懲教工作增添了新的範疇，亦使懲教工作更趨複雜。

而在同一場合上，處理懲教事務監督(職員關係福利組)張福村謂，正由於船民和非法入境者所造成的壓力，成為導致懲教署人員流失的原因之一。

張福村又謂最重要的是年青人在加入懲教署工作時，要適應及克服非常嚴格的要求，但年青人習慣於自由，不欲受紀律的制肘。此外，每位工作人員都會有三分一機會派到離島，每隔一晚便須在離島渡過，壓力相當大。故此，年青不熱衷於加入，況且其他市場所提供的條件亦佳。

他承認，目前懲教署的空缺較以往為多，現時已有八百至九百個空缺。

據懲教署一位發言人表示該署會於四月份在樂富中心開設一臨時招募中心，招聘人手。

在昨日的典禮上，陳樺碩頒授殖民地監獄服務獎章勳扣予二十二名資深職員。

五十二名剛完成六個月基本訓練課程該署學員亦有參加。(宜)

圖：懲教署署長陳樺碩頒授殖民地監獄服務獎章勳扣予懲教署職員。(本報攝)

高級入境事務主任與中國商人 涉嫌收受提供賄款 偽蓋簽證或出入印

(港訊)一名高級入境事務主任及一名中華人民共和國商人，因涉嫌貪污及持有偽造壓印，爲廉署拘控，昨日在西區裁判署提訊。兩人暫時無須答辯，法官韓潤春將案押後至四月十四日轉灣仔地方法院答辯。被告楊瑞全獲准以十萬元担保外出，自簽及自簽人事各半，但須把旅遊證件交由廉署保管，並且不得離港，以及不得干擾控方證人；另一名被告洪智三亦獲准以十萬元保釋，其中現金一萬，自簽四萬及人事五萬，但又須把旅遊證件交由法院保管，如延期留港，必須通知廉署。此外，兩人均須每日向廉署報到。

兩名被告分別爲楊瑞全，四十六歲，香港人民入境事務處高級入境事務主任；洪智三，卅三歲，商人。

楊被控廿二項罪名，指他在八七年六月至八八年十月期間，收受兩名人士共十六萬一千元，作爲安排在他們的中華人民共和國護照的簽證或出入境蓋上一些假稱爲香港人民入境事務處的簽證或出入境蓋印的報酬。上述控罪中，其中十五項指他收受劉辰亮(別名李江西)七萬一千元；其餘七項則指他收受何錦勇九萬元。

洪被控一項罪名，指他在八七年十月，向楊提供五萬元，作爲楊安排在洪的中華人民共和國護照上蓋上一些假稱爲香港人民入境事務處的簽證的報酬。

較早時，洪被控五項罪名，指他在本年一月二十日，在其中華人民共和國護照內，持有多個偽造壓印，並假稱該等壓印爲香港人民入境事務處處長授權簽發的簽證。這些控罪今早在法庭與上述賄賂罪合併。

行劫三百萬解款 兩男子後日宣判 另一青年無罪當庭省釋

(新蒲社訊)一名青年與兩名男子，涉嫌與去年四月六日中區信德中心二樓停車場一銀行解款員被劫去近三百萬元案有關，昨在最高法院審結，七名男性陪審團退庭商議五小時，裁定首被告兩項罪名不成立，獲當庭釋放，次及第三被告罪名成立，按察司何健新將案押候至下週一宣判。

被告：(一)李兆朝，十八歲，(二)陳森，四十歲，(三)潘榮煜，三十四歲，被控(一)首、次被告，被控去年四月六日，在中區信德中心二樓停車場劫去三名職員一個帆布袋，內有各類外幣，總值為港幣兩百九十四萬元。(二)單控首被告行劫時，藏有一枝玩具槍，(三)單控第三被告，串謀其他人士行劫上述職員。(合)

淫漢強迫少年口交

(特訊)筲箕灣昨日凌晨發生風化案件，一名十六歲少年遭人強迫口交，淫漢事後逃去無蹤，警方已展開調查。

受害少年十六歲，據他事後對警方表示，昨日凌晨時份，他在灣仔堅拿道天橋遇到一名年約三十歲男子，至三時許，即被帶到筲箕灣金華街某號的二至三樓梯間，被強迫為該男子口交，完事後，男子逃去無蹤，受害少年其後致電報警。

警方到場調查，在梯間發現一些穢物，現正通緝該男子歸案。

老婦慘遭輾斷雙脚 男童被貨櫃車撞傷 柴灣道及荃錦公路分別肇意外

(特訊)港島柴灣道與新界荃錦公路昨午分別發生車禍，一名老婦遭貨車輾斷雙腳，情況惡劣，另一名小童遭貨櫃車撞倒，情況尚好。

首宗發生於昨午二時四十九分，一輛中型貨車CH二三X六，在港島柴灣沿柴灣道向西行，途至與華邨外，剛巧一名八十三歲老婦何X英橫過馬路，貨車收掣不及，老婦遭車撞倒，雙腳復遭輾過，當場重傷，送院救治後，目前仍情況惡劣。

次宗，發生於荃錦公路近光板村，昨日下午五時十五分，一名五歲半男童黃X雄在路邊玩耍時，被一輛沿公路而下貨櫃車撞倒，幸而男童只被車身擦過，左腳及左臉受傷，其母聞悉，立即上前救見，並着街坊報警，警方到場將男童送院，經救治後，男童目前情況尚好。(合)

圖：荃錦公路被貨櫃車撞傷之男童送院救治。(本報記者攝)

古稀老婦陳屍屋內 膠袋笠頭頸纏繃帶 疑因病厭世仿效前日青年死法

(特訊)港島半山堅道一單位昨晨發生命案，一名年近八旬古稀老婦，被發現用膠袋笠頭，膠布封口及頸纏繃帶，倒斃屋內，初步調查，死因無可疑之處，疑因病厭世。

死者老婦姓譚，七十九歲，據悉患有糖尿病，與家人同住堅道一〇二號八字樓某室，老婦獨自佔用一房間。昨晨十時三十分，家人發現她倒在房中，頭部用膠袋套着，頸纏繃帶，口部貼有膠布，大驚之下馬上報警，警方人員到場證實老婦經已斃命。

此外，在尖沙咀一間酒店房間內被發現頭部笠着膠袋死亡的青年，警方經調查後，發覺他在本月內已有兩次在酒店企圖自殺的記錄，而且患有精神病，因此事件並無可疑，但由於可能要召開死因研究庭，故警方目前仍循兇殺案程序調查。

死者林東用(廿二歲)，其兄長及母親昨晨十時許到殮房辦理認屍手續，法醫官隨即進行驗屍，暫時未有詳細報告。

據警方調查所得，林某本月內曾先後兩次租酒店房間企圖自殺，第一次為本月九日在尖東一間酒店內割脈，第二次在尖沙咀另一酒店致電家中表示要死，幸而兩次均獲救。另外，警方前日又在死者家中檢獲一封厚厚的遺書，自稱有自卑感，經常被人小覷。同時，警方在死者身上亦發現一張精神病歷咭及一些藥丸，因此相信他是自殺，並無可疑。(合)

香港中文大學
兼讀學士學位課程招生

香港中文大學於本年四月一日開始招收一九八九至九零年度下列六項兼讀學士學位課程新生：
一、工商管理課程
二、中英語文課程
三、數學及統計課程
四、音樂課程
五、體育課程
六、小學教育課程

兼讀學士學位課程之修習期通常爲六年。學生若修畢整項學位課程並符合各項畢業之規定，本校將按其成績授予學士學位或榮譽學士學位。學生如於升讀三年級時符合有關規定，可申請以五年時間完成課業。

於一九八九至九零年度，音樂課程招收一年級及四年級新生，體育課程只招收三年級新生，小學教育課程則招收三年級及四年級新生，其他三項課程只招收一年級新生。

一、入學條件
除另有規定外，申請攻讀兼讀學士學位課程一年級者，須符合下列條件：
甲、①曾參加一九七九年或其後之香港高等程度會考，於同一次考試中至少有五科之成績不低於E級，其中必須包括中國語言文學及英文在內(高級數學及普通數學均取得E級或以上成績者，祇計其中成績較優之一科)；或
②持有一九七八年或以前之香港中文大學入學資格考試合格證書；或
③於一九七九年或以後之香港高等程度會考同一次考試中，取得E級或以上成績之四科之平均成績達到B(5)級(高級數學及普通數學均取得E級或以上成績者，祇計其中成績較優之一科)，並符合下列規定：
(Ⅰ)第五科之成績不低於F(17)級；及
(Ⅱ)上述五科中必須包括中國語言文學及英文，[illegible]積點不超過37(積點計算法爲：A至F級按A(1)等於1，A(2)等於2，A(3)等於3，B(4)等於4，……F(16)等於16，F(17)等於17)；或
④(Ⅰ)曾參加香港大學入學試或香港考試局高級程度會考或同等之考試，於同一次考試中，至少有三科成績不低於E級；及
(Ⅱ)如上述三科不包括中國語言文學在內，則須於香港高等程度會考中，中國語言文學取得E級或以上成績；及
(Ⅲ)在香港高級程度會考同一次考試中，英語運用取得E級或以上成績；及
乙、按規定參加有關課程之入學測驗，並獲良好成績；及
丙、符合有關課程之特殊規定。
申請直接入讀音樂、小學教育或體育課程高年級之人士，須符合有關課程之特別入學條件。

二、入學條件之豁免
凡符合下列規定者，得申請豁免上列第一條(甲)項之入學條件：
甲、曾參加香港中學會考或同等之考試，於同一次考試中，至少有五科之成績不低於C級，其中必須包括中國語文及英國語文在內(附加數學及數學均取得C級或以上成績者，祇計其中成績較優之一科)，此外至少具有四年之全職工作經驗；或
乙、已獲大學預科國際會考證書者(惟本大學得要求其獲取香港高等程度會考之中國語言文學及/或英文科E級或以上成績)；或
丙、在外地完成中學教育且已在本大學認可之大學至少肄業一年者(惟本大學得要求其獲取香港高等程度會考之中國語言文學及/或英文科E級或以上成績)；或
丁、於申請入學當年之九月一日已滿二十九歲並符合下列條件者：
①(Ⅰ)申請人能提供已出版之著作或其他認許之實據，證明其對有關學科已獲致成就，足資取錄入學者；或
(Ⅱ)申請人在有關學術或專業領域中，業有超卓之表現；及
②申請人能提出曾在香港連續居住最少三年之證據。
符合本(丁)條之申請人，須獲得取錄入學，方始准予豁免第一條(甲)項之入學條件

三、入學測驗
經初步遴選合格之申請人，須參加有關課程之入學測驗(獲准豁免入學測驗者除外)，其範圍包括中文、英文及/或有關主修科目。申請人須於該項測驗中取得良好成績，方獲考慮。

四、高年級特別入學條件
凡符合音樂兼讀學位課程、小學教育兼讀學位課程或體育兼讀學位課程高年級特別入學條件者，得申請進入該課程之高年級肄業。若申請人未曾於本校入學資格考試或香港高等程度會考中獲得中國語言文學及英文科E級或以上成績，須參加該科目之測驗。
甲、音樂課程高年級特別入學條件
符合下列三項規定者，得豁免入學條件申請進入四年級：
①(Ⅰ)持有認可之專上學院音樂文憑；或
(Ⅱ)曾於認可之教育學院修讀音樂科目，並獲頒教師文憑，及持有認可之音樂學院音樂文憑(如英國聖三一音樂學院音樂文憑、英國皇家音樂學院音樂文憑等)；及
②於獲頒是項文憑後，曾從事與音樂有關之全職工作至少四年；及
③參加本校音樂課程主辦之評核考試而獲得良好成績。
乙、小學教育課程高年級特別入學條件
本課程只招收高年級入學生，其入學條件如下：
①三年級入學條件
符合下列三項規定者，得申請進入三年級：
(Ⅰ)(A)中學會考證書持有人曾於認可之教育學院完成一項三年全日制課程或高級程度會考證書持有人曾於認可之教育學院完成一項二年全日制課程，並於獲頒教師文憑後曾從事全職教學/行政工作至少四年；或
(B)中學會考證書持有人曾於認可之教育學院完成二年全日制課程，並於獲頒教師文憑後曾從事全職教學/行政工作至少六年；或
(C)曾於認可之教育學院完成一項一年全日制課程及曾於中文夜學院或官立文商夜學院完成三年制文憑課程，並於獲頒教師文憑後曾從事全職教學/行政工作至少六年；及
(Ⅱ)現正從事小學教育工作；及
(Ⅲ)按規定參加入學測驗而獲及格成績。
②四年級入學條件
符合下列三項規定者，得申請進入四年級：
(Ⅰ)持有認可之教育學院教師文憑及曾於認可之專上學院完成至少三年全日制課業並獲頒文憑，且曾從事全職教學/行政工作至少六年；及
(Ⅱ)現正從事小學教育工作；及
(Ⅲ)按規定參加入學測驗而獲及格成績。
丙、體育課程高年級特別入學條件
符合下列四項規定者，得申請進入三年級：
①曾於認可之教育學院完成至少三年之全日制課程；及
②曾獲取葛量洪或柏立基教育學院之體育科高級師資訓練課程肄業證書或認可教育學院之同等資歷；及
③於獲頒教師文憑後，曾從事全職體育教學或有關之工作至少四年；及
④參加本校體育課程主辦之入學測驗而獲及格成績。

五、申請入學手續
報名表格可於一九八九年四月一日至廿九日內到下列地點索取：
①沙田香港中文大學馮景禧樓G7室教務處兼讀學士學位課程組
②九龍尖沙咀漆咸道六十七號安年大廈十三樓香港中文大學校外進修部
函索表格者，請附一元五角郵資之回郵信封一個(約七吋乘十吋)，寄本校兼讀學士學位課程組，並請註明是否按入學條件之豁免(丁)項申請入學，以便寄上適用之表格。申請人須於一九八九年四月廿九日或以前交回報名表格。

六、費用
兼讀學士學位課程入學申請費爲港幣八十元，若申請豁免入學條件，則須另繳申請費二百元，無論申請獲准與否，各項費用概不退還。豁免入學條件申請費於獲得取錄入學時方須繳交。
一九八九至九二年度兼讀學士學位課程各學年之學費爲：

一九八九至九零年度	港幣五千元
一九九零至九一年度	港幣五千八百元
一九九一至九二年度	港幣六千六百六十七元

每年學費分三學期繳交。其後之學費，本校將予從新檢訂。

七、上課時間及地點
兼讀學士學位課程係於星期一至五晚上六時三十分至九時三十五分在大學校園上課，每星期約上課三至四晚。惟體育課程之個別術科科目或須安排在星期六日間上課。
(查詢兼讀學士學位課程詳情，可逕函沙田香港中文大學教務處兼讀學士學位課程組，或致電：0—6952299或0—6952277)

一九八九年四月一日　　教務長　楊汝萬

職業訓練局

本局誠徵下列職員：

(一)傳譯員(日語/英語(技術方面))
(月薪由一萬三千八百六十元至一萬七千四百三十元)
傳譯員(日語/英語(技術方面))須負責爲日本專家以及精密工具製造訓練中心之行政人員及教導人員提供傳譯服務；並將課程綱要、訓練教材及技術手冊等，自日文譯成英文。
申請人必須
(甲)持有
(一)香港或英國大學所頒之學位，或同等學歷，所修習學科以翻譯/傳譯或機械工程、生產/工業工程者爲佳，並於取得資格後有七年翻譯經驗或製造業工作經驗；或
(二)香港理工學院或工業學院所頒相關學科之文憑或高級證書，或同等學歷，並於取得資格後有十年有關工作經驗；
(乙)操流利日語與英語，能快而準傳譯日英兩語；及
(丙)能書寫中文及說廣東話者可獲優先考慮。
備註：曾應最近之廣告而申請此職位者，仍在被考慮之列，故毋須再行申請。

(二)講師(學位)(紡織)
(月薪由港幣一萬二千零八十元至一萬七千四百三十元)
講師(學位)(紡織)通常須在工業學院內向中五以上課程學生講授紡織科目包括針織及針織衣物工藝。講師(學位)(紡織)亦須負責有關之學術及行政職務。
申請人須具下列資歷：
(甲)香港或英國大學有關學位及教育文憑、或同等學歷，並於取得學位後有四年有關之工作經驗；或
(乙)香港或英國大學有關學位，或同等學歷，並於取得學位後有六年有關之工作經驗；或
(丙)有關之認可專業學會正式會員資格；或
(丁)(一)具備成爲認可專業學會正式會員所需之學歷；或(二)有關之專門技術資格，兩者俱須於取得學歷後有七年有關之工作經驗。
備註：尚欠兩年經驗始符合規定之人士，亦可申請，倘獲錄用，其月薪將較起薪點爲低。

(三)技術員(電機/電子工程)
(月薪由港幣六千四百三十五元至一萬零九十元)
技術員(電機/電子工程)須準備、操作及維修實驗室/實習場所、專用教室之儀器，以便在實驗室/實習場所、專用教室或講堂作課堂示範之用，並須監督及指導學生進行實驗、實務工作/習作以及負責例行之實驗室測試及其他有關職務。
申請人須具備理工學院或工業學院之電機或電子工程文憑或高級證書，或同等學歷，另須於取得資格後有兩年有關工作經驗。

(四)二級維修技工(電機裝置)
(月薪由港幣四千六百五十元至六千零七十元)
二級維修技工(電機裝置)須在汽車業訓練中心負責安裝，保養及維修中心內之廠房及設備。
申請人須具下列資格：(甲)完成有關訓練課程；(乙)兩年取得資格後之有關實務經驗；(丙)通過一項技能測驗。

(五)二級物料供應員
(月薪由港幣三千二百四十五元至七千一百八十元)
二級物料供應員須負責所有有關物料供應及貯存之職務，例如一般貨品、工具及設備之採購，申購及存貨管理等，並須担任其他有關物料供應之工作。
申請人須具下列資歷：(甲)香港中學會考中有五科成績達「E」級或以上，包括英文(課程乙)，中文及數學在內，或同等學歷；或
(乙)香港理工學院頒發之倉庫管理修業證書，或同等學歷。
備註：申請人如有倉務經驗，將獲優先考慮。

(六)打字員
(月薪由港幣二千九百八十元至五千三百七十元)
打字員須負責一般打字工作。
申請人須：(甲)年齡超過十七歲；(乙)修畢中四或同等學歷；及
(丙)打字速度爲每分鐘四十字。
備註：(一)申請人須(甲)於申請書內夾附文件(例如必文証書或同等學歷文件)證明其打字速度達到每分鐘四十字，否則其申請書將不受理；及
(乙)通過一項打字速度測驗。

(七)三級圖書館助理
(月薪由港幣二千八百五十元至五千三百七十元)
三級圖書館助理主要協助二級圖書館助理處理一般之圖書館職務。
申請人須完成中四或具同等學歷。
註：(一)有意進修考取圖書管理資格之申請人或具備圖書館工作經驗者可獲優先考慮。
(二)獲取錄之申請人於必要時須不定時工作或輪班工作。

條件：
職位(一)之申請人如獲取錄，會以合約方式僱用，爲期三年，假期包括在內，職位(二)之申請人如獲取錄，通常以簽訂兩年合約方式僱用，假期包括在內。其後，職業訓練局得酌情與僱員簽訂合約或以享有公積金方式聘用。該人士於合約屆滿後，可獲得相當於合約期內底薪總額百分之二十五約滿酬金。職位(三)及(七)之申請人如獲取錄，將以享有公積金方式聘用。其他福利包括享有假期、醫療及牙醫服務，子女教育津貼。至於以享有公積金方式僱用之申請人，則須參加公積金供款計劃。

申請及查詢辦法：
(甲)申請者應在申請表格上詳述工作經驗，並註明所擬申請之職位，例如：職位(一)傳譯員(日語/英語(技術方面))。
(乙)除香港或英國大學外，其他大學之學位文憑持有人須於申請表格內夾附其大學修業成績副本，否則其申請書將不受理。
(丙)索取申請表格，可親臨或附回郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心十五樓，工業教育及訓練署職業訓練局執行幹事辦事處，填妥之申請表格須於一九八九年四月十五日前交回上述辦事處，截止日期後六個星期內仍未獲邀面試者，則可假設其申請已告落選。
(丁)查詢上述空缺，可致電五一八九三二三四一內綫二二七號(職位(二)及(三))；內綫二二九號(職位(一)，(四)至(七))。

穗女子隊來港作賽 今明天光道分戰像豹鑽石兩隊

應香港壘球總會之邀，廣州市女子壘球隊昨晨由深圳乘火車抵港，今、明兩天在天光道壘球總會球場分別與香港像豹隊、鑽石隊進[illegible]……廣州女子隊對像豹隊，明天下午十二時半，廣州女子隊對鑽石隊。

廣州市女子壘球隊是由廣州體育學院、廣[illegible]……

每小組的首兩支隊伍，都可以進入第二輪比賽之中，衛冕冠軍的中國隊及八七亞軍南韓都順利進入次輪比賽，其餘北韓、蘇聯、日本，台灣，香港及保加利亞等女子隊亦在首輪賽事中出綫。

……成爲會員，其下有四百五十名球手，分屬廿二個球會，而其總部則設立於開羅。

今次巴勒斯坦參賽的三名選手分別來自約旦，伊拉克及埃及，巴勒斯坦與以色列在首輪賽事中被編入不同組別，但兩隊皆不能進入次……

……不能進入決賽，甚至有可能被擠出前四名。

中國男隊第二階段與西德、匈牙利、奧地利或比利時隊同在一組，這四支外國隊伍中，西德隊實力較強，並佔有天時、地利，但他們要從整體上戰勝中國隊可能性不大。

……一項原定分六組比賽……各項目均額滿。今晚大會儀式，主禮人，爲該會會長，胡法光，主席盧潤森，副主席許晉奎，場級主委關志誠夫人，賽程由四月一日至四月卅日完結，下午六時卅分頒獎，由該會副主席許晉奎，林建岳，羅瑞連主禮。主委關志誠夫人致謝詞及公佈大賽成績。

甲組聯賽
四月四日(星期二)
警察對海絲　旺角場　六時一刻
天天對星島　旺角場　八時

……是次壁球賽，參加球員逾一百五十八人，全部均考取亞洲唯一被許的「依雲壁球甄別試」……

男乙 冠軍趙國輝……亦以四比一(十五比十二，十五比七，十三比十五及十五……)……月八、九、十五及十六日在銀禧體育中心舉行。(琪)

本港新聞

物業市道進鞏固期 增長放緩大市仍好
專家預測全年空置率百分3.6

（特訊）經過連續三年兩位數字的跳升，今年應是住宅物業市道進入鞏固期，特別是中小型住宅物業的升幅預料放緩，普通市民收入與樓價的差距擴大至不易負擔水平。上述是利興發展有限公司估值經理方振強的意見。目前一千方尺以下的住宅單位，投機較熱，如利率再升及樓價繼續高昂，將迫使大部份置業人士摒於市場之外。

方氏表示，全年住宅單位供應十分穩定，由一九八六年開始，每年有超過三萬個單位推出，惟樓價升幅驚人，由一九八六年平均每方尺七百六十五元升至今年一千五百元，增幅高達百分之九十六。中等家庭收入僅升百分之四十七，由五千四百一十元增至今年的七千九百五十元。假如以五百方尺單位而言，按揭貸款額爲百分八十，設款利率爲百分十二點二五，即每月還款六千七百一十二元，相當於家庭收入百分之八十四。在此情況下，實在難以供樓。

方振強估計今年有四萬四千對新婚者，與及個人收入有百分十七的增長，預期一九八九年將可吸納約三萬三千個住宅樓宇單位，經過百分之十一通漲調整後，按揭利率佔計百分十二點七五仍可支持，今年空置率約爲百分三點六八。

從物業周期性來看，現時不少人均關心何時出現第二次物業調整期，唯本港經濟升幅仍強勁，和眞正用家需求支持下，方氏認爲物業仍會向好，但增長放緩。（強）

政府擬修訂五條例 配合財政預算實施
修訂建議本月12日提交立法局

（港訊）政府建議修訂五項條例，以實施財政司在本年三月一日發表其財政預算案時公布的部份徵稅建議及稅項寬減。

有關的條例爲銀行業條例、商業登記條例、應課稅品條例、道路交通條例及稅務條例，而有關的條例草案，刊登於昨日出版的政府憲報。

根據銀行業條例的修訂，接受存款公司費用在一九八九年四月一日開始提高百分之十五。

根據商業登記條例的修訂建議，商業登記費由一九八九年四月一日起由五百五十元增至六百三十元。

一九八九年應課稅品（修訂）條例草案規定由一九八九年三月一日起調整啤酒稅，降低拔蘭地的稅率，及提高所有其他類別的酒類的稅率；其中包括工業用酒精，又提高烟草及煙油類的稅率。該條例草案亦修改啤酒稅的計算方法，凡在本港銷售的啤酒，稅率一律只根據容量計算。

當局對道路交通條例作出的修訂規定，每年的車輛牌照費及駕駛執照費、許可證及駕駛考試費用，均提高百分之八。

根據稅務條例的修訂，財政司訂定五項個人課稅的寬減，兩項商業利得稅的寬減；一項物業稅的寬減及完全取消利息稅。

個人課稅、利得稅及物業稅等稅項寬減將適用於由一九八九年四月一日開始計算的暫繳稅及最後評稅，並在適當情況下，適用於由一九八九至九〇年個人入息評稅。利息稅之取消將由一九八九年四月一日開始的評估年度起生效。

稅項寬減包括將標準稅率由百分之十五點五減至百分之十五，及將公司盈利的稅率由百分之十七減至百分之十六點五。

此外，又建議調整部分個人免稅額，包括「單親」免稅額，及提高購置符合條件的機器及設備所需開支的最初免稅額。

由於建議的稅收增加，估計在一九八九至九〇年度的額外財政收入將爲五億零九百萬元，而因各項稅收的寬減，在一九八九至九〇年度財政收入將減少十一億元，若以整年計，財政收入則減少十七億三千五百萬元。

修訂建議預計將於八九年四月十二日提交立法局。

市民如欲對修訂建議提出意見，可以函寄交香港下亞厘畢道中區政府合署（東座）布政司署五樓庫務司署香港及臣道八號行政立法兩局議員辦事處。

獲發牌在港營業 維多利亞省銀行

（港訊）政府發言人昨日說，維多利亞省銀行已獲發銀行牌照在本港營業。

維多利亞省銀行是在澳洲的第五大銀行，自一九八七年三月起在本港開設一間代表辦事處及一間註冊接受存款公司。發言人說，在一九八七年，澳洲是香港第十大的貿易伙伴。「基於兩地之間貿易聯繫的重要性，讓澳洲在香港銀行界有適當的代表性是有利的。」他補充說，外資銀行機構在香港經營銀行業務，反映出香港作爲一個主要國際金融中心的地位。

連同這個新發出牌照，本港的持牌銀行的總數達到一百六十二間，其中一百二十七間是在香港以外地方註冊成立。這亦是今年第二個發出的銀行牌照。

香港實驗所檢定產品 日後運英毋須再檢定
兩地檢定文件認可備忘錄簽署

（特訊）工業署署長楊啟彥昨午代表港府與英國國家物理實驗所簽訂一項備忘協定，彼此承認所發出的產品檢定證明文件，由即日起香港實驗認可計劃和英國國家計量認可服務處發出檢定證之產品，再不需重新測試。

楊啟彥有信心將來本港產品能被歐洲共同體承認，而不必須外進行產品檢訂，香港實驗所計劃亦可助本港玩具明年順利通過歐洲玩具安全標準，繼續在歐洲銷售。

目前全球只有七個地區間的互認協定，港英雙方今日簽訂的雙邊協定乃第八條。

在達成協定之前，輸英的港產貨品雖已取得品質證明文件，但仍有可能在入口後須再交英國方面的實驗所檢定方能出售。

楊啟彥表示，港產貨品在英國實驗所若檢定爲不合格，就有可能要全批運回本港。他說：「在港英協定簽妥後，本地廠家便有義務多用香港實驗所認可計劃下承認的實驗所，爲其提供產品檢定證明文件，使當產品輸英時，便無後顧之憂。」

香港實驗所認可計劃於一九八五年正式推行，至目前爲止，已有二十間本地實驗所獲得認可資格，爲各類商品提供範圍廣泛的試驗或測量服務。

工業署負責品質事務的助理署長魏允誠表示，明年三月間，獲得認可資格的本地實驗所數字將增到三十間以上。

他說：「當局設有專業評核程序，對實驗所進行嚴格的審核，使實驗所遵守標準[illegible]合資格的檢定實驗所組織對不能加入認可計劃，即使[illegible]加入之後，發覺未[illegible]準則的，亦會被[illegible]。」

[illegible]出席[illegible]府[illegible]方[illegible]式[illegible]工業署署長楊啟彥和英國國家物理實驗所所長鄭以仁；而代表雙方實驗所計劃的則爲工業署助理署長魏允誠和英國國家計量認可服務處處長沈萬輝。

香港仔城都廠廈 五千五百萬售出

（港訊）位於香港仔大道二三二號城都工業大廈三至七樓連兩貨車車位及兩私家車車位已於三月二十八日招標後成功售出。

該項成交價爲五千五百萬元，樓宇面積約七萬一千三百六十五平方呎，除車位外每平方呎約七百六十元。買方乃本地一著名印刷公司，據稱買家購置該物業作爲自用用途。

該次招標反應相當熱烈，據負責該項招標之韋堅信產業測量師行周偉康先生謂投標者皆爲工業用家，足以反映本港工業家投資於廠房上仍然十分樂觀。該次成交價並未受近期銀行息口上升及市場調整所帶的壓力影響；充份反映市場上用家對一般優質及交通方便之廠廈有一定的需要及支持力。

中國機構在港融資放緩 港轉口港角色影響不大
香港中國通訊社特稿

中國大陸的機構在香港融資以發展各類建設的活動，仍相當頻仍，可見香港的銀行金融服務的重要性。但最近一季大陸機構在港融資數值的增長率略見放緩，相信這可能與中國整頓經濟有關，而從銀行業爲大陸機構融資的業務來看，中國整頓經濟似不如一般揣測的有很大程度收縮，中國還是有節奏的發展經濟的。

據港府金融科的統計數字顯示，在去年最後一季，香港的銀行業爲中國大陸機構的融資眾額總值爲三百七十一億港元，較去年同期的二百二十三億元增加一百四十五億元，增長率百分之六十六．四五。此一增幅，在本地各類銀行業務而言堪稱表現良佳，但若與同類業務的較早幾季比較，則有所遜色。事實上，銀行業在過去三、四年幾乎每季爲大陸的非銀行客戶提供的貸放，增長年率皆倍增的居多，即使去年第三季的按年增幅也有百分之一百零二．九九。

看金融統計數字，可以看到中國的調節經濟活動確雖於去年底開始，但期間的經濟發展需求依然存在，只是增幅較前爲放慢，這顯然是合理和可喜的現象。任何經濟體系經過一段時間迅速膨脹，均會出現調整鞏固，中國也不例外。在經濟整頓初期，大陸機構在港融資需求稍有增長，充分表明中國的經濟仍在發展，並非倒退。

過去兩、三年來，中國的經濟發展速度相當急劇，社會各類經濟活動蓬勃，既使一般人的生活及物質條件較前提高，也進步形成資源分配不平衡及通貨膨脹難以控制的情況。如何合理利用各種資源，使它們對經濟發展產生較佳效益，以及壓抑通貨膨脹繼續惡化，成爲目前大陸其中兩項主要的經濟課題。

大陸的通脹問題令人關注，引致通脹惡化的因素是內部需求過速膨脹，尤其是消費需求之殷切，更令人咋舌。估計中國今後繼續加強控制進口消費品，也會在一段時期限制各機構的融資活動。不過，中國還是堅持其開放的經濟政策，經濟將繼續發展，但是會較以前更有節奏的發展，故香港的銀行、金融、貿易航運等各類行業的中國業務，仍有可爲之道。

以銀行業而言，今後爲中國大陸機構發展各項建設所需的融資，相信依然持續增長，但短期的幾個月內的增幅會有所放緩。因爲大陸在調整信貸的結構，而可以有助於出口創匯的建設收縮的程度較爲輕微，至於香港爲大陸作出的轉口貿易，預計只有不大嚴重的影響。大陸仍要進口各種物資，也要出口爭取外匯收益。港商在大陸設廠同樣需要進出口原料、設備及產品。

欠薪保障基金會 鍾沛林出任主席
成員新面孔僅韓武敦

（港訊）政府昨日宣佈委任立法局議員鍾沛林，繼陳鑑泉後，爲破產欠薪保障基金委員會主席，任期由一九八九年四月一日起生效。

陳氏的任期由三月三十一日屆滿，他自一九八五年起任該委員會主席。

有關委任鍾氏及其他任期兩年的僱主及僱員代表，爲該委員會的成員公告，已於昨日政府憲報刊登。

僱主代表包括韓武敦、何世柱及楊樹人，而僱員代表爲黃活林、李鳳英及譚耀宗。

除韓武敦外，其餘獲委任人士均爲現任成員。

委員會其他成員包括教育統籌司或其代表、勞工處處長或其代表、法律援助署署長或其代表及註冊總署署長或其代表。

中國客運碼頭港澳碼頭 海事處將探討商業潛質
價值74萬顧問研究合約昨簽署

（港訊）海事處已委託「保杜程李有限公司」就中國客運碼頭和港澳碼頭的商業潛質作顧問研究。該項價值七十四萬元之研究合約昨日由海事處助理處長（港口服務）韓迪和該公司的董事長程榮禮簽署。

根據合約，該顧問公司需於未來四個月內向政府提交研究結果及建議報告。

海事處發言人稱，該顧問公司需要找出中國客運碼頭及港澳碼頭的最大商業發展機會及潛質。他說，「必要時該公司還須推薦一個有效的管理機構，管理該等商業活動。」

發言人說，研究的目的是盡量利用該兩個碼頭的商業潛質，以提供經濟收益，使海事處無須完全依賴乘客登船費及船隻泊位費來維持這兩個碼頭的經常開支。

汽車第三者保險加價理由 立法局小組要問清楚
確保不是因爲利潤下降

（特訊）立法局研[illegible]三者保費事宜[illegible]小組召集人張鑑泉[illegible]，由於汽車保險尤[illegible]三者保費，是法[illegible]購買，政府有責[illegible]市民大眾清楚了解，任何加費均有可靠之數據支持，但政府在這方面並未辦到。

張鑑泉昨日在會後稱，小組同意消委會在較早時的建議，要求保險公司向政府提供數據作出回應。不過，政府亦向小組[illegible]並[illegible]由[illegible]，除非確是別無選擇，否則不欲使政府介入私營機構的業務。

但張鑑泉續稱，小組並不是希望政府介入和商業活動，小組成員也不想牽涉私人業務內，但由於第三者保險是法定保費，故必須想辦法，安定市民情緒，也亦要明瞭加價之原因和實據支持，確保並非因利潤下降而加價。

他又謂，保險業協會同意消委會報告內指經紀在佣金回佣方面很高。小組發現佣金由百分之廿至百分之五十不等，幅度很大；也認爲[illegible]並指出普通商業現象[illegible]，但政府承認[illegible]不能[illegible]預[illegible]保[illegible]業運作[illegible]然。不過，小組[illegible]質疑[illegible]保險業協會可就[illegible]保險公司的保費增[illegible]亦可[illegible]見，而該等公司方面則在其他方面隨考慮作出建議，對[illegible]各公司有所影響，不過，保險業協會未有就此表示意見，而小組將會繼續跟進。

張鑑泉指出，小組希望在四月期間，再與政府及保險業協會代表會晤。（瀾）

張鑑泉就汽車第三者保費表示意見。（本報攝）

觀塘區搶修水管 採臨時交通措施

（港訊）運輸署宣佈，觀塘將繼續實施臨時交通措施，爲期約一星期，以便進行水管搶修工程。

介乎偉業街與海濱道之間的一段駿業街將暫禁通車。

海濱道介乎駿業街與勵業街之間一段將改爲單程西行。沿勵業街和巧明街南行的車輛不准右轉入海濱道東行。另外，沿海濱道東行的車輛只准左轉入勵業街。

地產市道將作調整 樓價與購買力脫節
「港澳經濟季刊」專文分析

（特訊）中新社報導：香港房地產市道連年勁升，目前由於基本利好因素存在，香港房地產市場短期內仍不致下跌；然而不利因素正逐漸增加，今年稍後時可能出現調整，但下調幅度估計不會很大，不會對整體經濟造成嚴重危害，反而有利於房地產市場的鞏固。

（港澳經濟季刊）最新一期的一篇文章發表了上述觀點。文章分析說，目前對樓市不利的因素正在增多，主要是樓價已開始與購買力脫節，參與市場的炒家日衆，利率趨升。

中、小型住宅樓宇的[illegible]是市場的重要組成部份。上次房地產危機的發生，[illegible]價與居民購買力嚴重脫節是重要因素之一。去年末季，中小型住宅的平均售價約爲每平方呎一千[illegible]百元，按當時的供樓利息、貸款比例和居民收入結構來看，供款佔居民收入比率爲百分之五十九點[illegible]；目前中小型住宅[illegible]平均每平方呎爲一千四百元，供款佔居民收入比率已高達百分之七十點八。佔收入百分之六十一般認爲是可接受範圍，顯示目前樓價已與居民購買力脫節。今年初「脫節」情況已經出現，但樓價依然不墮，反映參與市場的炒家日衆。近日一些樓宇的推出銷售雖旺，但炒家佔有很大比例，顯示目前的樓市已漸乏實質支持。

另外，今年來銀行已三度調高利息，這主要受美國利率上升的影響。有銀行家顯示，美國利率有進一步上升的可能，香港的利率亦將會跟隨美國利率的走勢。

文章認爲，目前各類樓宇供求基本平衡，市場參與者無論是發展商、用家、炒家及金融機構都採取較審慎的態度，估計相對淡靜之勢會持續一段時期，然後出現小幅向下調整。但是，如有關方面推波助瀾造成樓市虛大上升，那就有觸發新的房地產危機的可能。

勞資關係組辦事處 服務地區範圍更改

（港訊）勞工處勞資關係組的九龍東區辦事處，將由今日起，接替九龍南區辦事處，處理何文田及紅磡地區勞資關係事宜。九龍東區辦事處位於太子道東六九二號新蒲崗政府合署。查詢電話三——二零五六三八。

勞資關係組執行僱傭條例的規定，負責維繫私營機構的和諧勞資關係。該組職員亦幫助僱主及僱員了解他們在僱傭條例規定下的權利和義務，及協助調解勞資糾紛，使勞資雙方達成融洽協議。

九龍東區辦事處其他服務地區還包括土瓜灣、馬頭角、九龍城、九龍塘、黃大仙、新蒲崗、慈雲山、鑽石山及牛池灣。

經上述安排後，九龍南區辦事處將集中爲尖沙咀、油麻地、旺角及京士柏等地區提供服務。

該辦事處位於旺角登打士街五十六號柏裕商業中心十八字樓。電話是三——七七一九四五四。

勞資關係組其他分區辦事處的現行轄區範圍則維持不變。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			3月31日
股票	買入	賣出	升跌
長實	9.90	10.05	＋0.05
九燈	13.55	13.75	＋0.20
港燈	7.55	7.70	＋0.15
九倉	10.60	10.80	＋0.05
置地	10.50	10.70	0
滙豐	7.25	7.40	＋0.10
和黃	10.20	10.40	＋0.15
怡和	19.80	20.00	＋0.35
太古A	20.80	21.05	－0.05
新鴻基	13.85	14.05	＋0.10
恒基	6.25	6.40	＋0.10
國泰	9.05	9.20	＋0.05
倫敦金融時報指數		1707.9	（＋21.2）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	382.5	385.2	382.3	384.1	＋3.4
6月期金	387.8	390.5	387.6	389.4	＋3.2
5月期銀	5.82	5.845	5.8	5.825	＋0.045

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	382.30	383.20	383.75	＋＋

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
[illegible]50/80	1.6850/60	1.8955/65	1.6615/25	132.70/80

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	10.0625	10.0625	10	10	9.875

紐約杜瓊斯工業指數	2291.79	（＋10.45）
東京平均股票價格	32838.68	（＋12.55）

新鴻基資料研究有限公司提供

華僑日報
四月二日（星期日）
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊
大千世界：
日本信用咭無孔不入，經營對象指向學生哥。
鐵幕大門逐步開啓，蘇聯少女形象趨時髦。
美國政府組織龐大，擁有多項世界第一。
「電腦作曲家」作曲編曲皆能，助你成爲作曲家。
講話鬧鐘向你說聲「早晨」。
各大百貨公司超級市場特價品情報。
時事縱橫：
警方掃蕩丸仔，青少年改食大麻。
第二次中學學生濫用藥物調查年底展開，研究[illegible]擴展至國際學校。
青少年以吸藥水補充丸仔，爲求飄飄然感覺。
成人濫用藥物情況比想像中嚴重。
假日精品：
通靈歌手特異功能可以呼風喚雨。
亞洲商青年智商特別高。
英倫購物旅熱潮旅客滿載而歸。
愛恩斯坦既通科學亦精音樂。
銀色廣場：
「豪門恩怨」主角拉利赫曼，扮演壞蛋十年[illegible]，過着劇中人同等豪華的生活。
日本甜性歌王森進一夫婦爲善最樂，所創辦的「[illegible]慈善演唱會」，今年籌款目標一百五十萬港元，希望能贊助興建一間醫院。
譚詠麟今年開演唱會，初步估計開二十一場，另外將[illegible]在台灣開演唱會，至於在大陸演唱則仍未有期。
新市鎮風光：
新界西北發展魚塘產量急劇下降。
仁濟醫院擴建計劃已施工。
土地管制嚴格，土葬難關重重，火葬越來越普及。
元州仔舊貌見新顏，只留下大王爺廟。
・讀料豐富・每份弍元・

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
[illegible]每格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限用(拾寸位)，紅色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

本欄廣告 各樣都有 方便讀者 集中介紹 刊登廣告 收效最大

美國催眠學會會士 曾在電視示範催眠學
吳國平
個別教授 自我催眠
★集中精神・鍛煉身心・穩定情緒・改善自己★
適應：失眠・恐懼・焦慮・緊張・敏感・自卑・口吃・羞怯 戒烟酒・除惡習・壞心理
電話H8919610 預約
香港禮頓道25—31號四樓C

吳家太極拳
清晨太極班・普及基礎班・公餘班・小組班・應用推手班
女子班・少年兒童太極班・移民歸僑速成班・個別授課
總社長 吳大齊
鑑泉太極拳總社
佐敦道37U 保文大廈十五樓 ③852[illegible]5

華僑日報
下列各處均有出售
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場（部份）

地產與樓房
每天收費
三寸半位 一格高 每段四十元 加印紅色每段五十七元半
七寸位 二格高 每段八十元 加印紅色每段一百一十五元

灣仔寫字樓出售
• 灣仔謝斐道215-225號 仁英大厦2/F C座 411呎@$1300 $534,300
• 牛頭角定富街94-100號 仁厚大厦1/F H座 673呎@$900 $605,700
• 油麻地砵蘭街18-26號 仁俊大厦3/F A,B,E,F座 每伙約435呎@$800 $348,000
洽購處：仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號香港商業銀行大厦20樓A 電話：H437753 H447229

尖東旺舖
平租
好時中心 208-209
商場1000呎
香格里拉對面天橋入口第一間
上午電詢5-467732

華僑日報讀者聯誼會主辦
閤府統請歡樂遊
A團：澳門一日遊
・乘豪華水翼船客位來往港澳
・全日暢遊早班往澳傍晚返港
・歡迎午宴設澳門龍記大酒家
・東方賭地卡羅觀光娛樂博彩
・乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
・瀏覽觀音堂及蓮理古樹獵影
・橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
・選購澳門著名土產饒贈親友
天天出發 費用：$258起
B團：大嶼山寶蓮寺
・乘雙層遊船直達梅窩碼頭
・瀏覽東方威尼斯大澳漁村
・訪宏偉天壇大佛建造基地
・自由選購著名特產及海味
・專車直達昂平寶蓮寺攬勝
・鳳凰山齋堂享用精美上素
・漫遊茶園嘗豆腐花或飲品
日期：4月9日，16日 費用：$128
報名地點：
七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦21/F 電話：5-413081（五線）
香港人遊香港

澳洲北新空軍基地責任重大
既是澳洲拱衛前綫

（合衆社約翰尼斯堡三十日電）南非政府星期四宣佈，英首相戴卓爾夫人將於星期六訪問納米比亞，時間剛與該國正式開始其爭取獨立節目相巧合。她此舉是出乎其今次訪問非洲行程意料之外的。

馬拉市外，一個監獄內，挾持着數以百計人質的囚犯，今天（週四）已答應釋放人質，並交出他們所持槍械。

廣東學者專家座談深化改革問題
第二次產權革命不可免

國貨介紹專欄

澳洲北新空軍基地責任重大
既是澳洲拱衛前綫 亦維護東南亞安全
依防衛協定英澳紐應協防星馬
霍克譽為最具攻擊潛力的基地

（法新社悉尼卅一日電）澳洲北部內陸一個新空軍基地，已變成該國防前綫及東南亞安全的關鍵。在達爾文港以南三百公里的田杜奧，總理霍克，週五為皇家澳洲空軍基地揭幕。該國以最具潛質的攻擊力量，「F／A──十八大黃蜂」戰機中隊，將駐守該基地。在揭幕禮上，霍克說：「在澳洲北部已發展的空軍基地網陣之中，田杜奧基地乃其中最重要的組成部分」。

他說：「田杜奧空軍基地，將在五國防衛協定中，擔當重要任務。根據該協定澳洲須與英國及紐西蘭合作，支援及維持新加坡及馬來西亞的安全。

霍克說：「F／A──十八大黃蜂」戰機中隊，每年要調往新加坡及馬來西亞駐守十六週，以補替正式駐在馬來西亞貝達科基地的「幻影」戰機隊。

去年四月，澳洲已結束三十年久的永久駐空軍於馬來西亞的任務，在貝達科斯基地撤走其最後一支「幻影」戰機中隊，不過仍有一支骨幹支援隊留守。

蔚山船廠正式復工 工人工作無精打彩
七大城市學生又吹縐一池春水
遊行示威抗議以暴力鎮壓工潮

（路透合眾法新社南韓首都漢城卅一日電）南韓蔚山聯合船廠的工潮雖已被軍警鎮壓敉平，但因工潮歷時已久，事件之餘波，仍未完全平息。

聯合船廠今日雖然在名義上已正式復工，但工人的「罷工情緒」仍未完全消除，工作時表現得沒精打彩。

四千軍警今日仍然在聯合船廠總廠附近巡邏戒備，一方面防止新罷工事件發生，一方面保護已恢復工作的工人，防避一些急進派的罷工工人會對他們加以傷害。

警方的防範，并非無的放矢，在南韓，今日總共有七個城市發生反政府的示威運動，抗議軍警使用武力，強制結束聯合船廠的工潮。

示威羣衆今日在全南韓七個地區分別與防暴警察對壘，使用石塊及汽油彈攻擊警隊，警方亦「回敬」以催淚彈，雙方在追逐爭持一番之後散去。在蔚山方面，亦有不滿工潮平息，船廠復工的激進派工人，數達千人，今日「進攻」蔚山聯合集團屬下的另一機械廠，一方面表示對警方鎮壓不滿，另一方面則認為，該廠未響應罷工，應予「懲戒」。防暴警察將鬧事工人驅散，使其干擾「友廠」的計劃不得逞。

據官方人士透露：在聯合船廠的二萬二千名工人中，有四份之三已恢復工作，該廠的運作，料於一週後恢復正常。

進攻巴德 戰火激烈

（路透社莫斯科卅一日電）蘇聯發言人今日稱：「阿富汗叛軍攻擊賈拉拉巴德市擊退，但隨後該東部城市遭猛烈火箭轟擊，擊斃五十六人。

游擊隊於過去一個月來，一直對賈拉拉巴德市發動進攻，但迄今仍未能奪取該防守堅固之城市。

蘇外交部發言人浦菲耶夫在例常新聞發佈會上稱：叛軍昨日遭擊退時，傷亡慘重。他們對和平之平民展開火箭攻擊，造成五十六人死亡，二百人受傷，使該市及鄰近造成重大損毀。

醜聞案鏡頭‧一幕又一幕
竹下登競選：激勵晚會
利古特購券：二千萬元

（時事社東京三十一日電）竹下首相在擔任自民黨幹事長時代，事實上宣言出馬競選黨總裁的一九八七年五月舉行的「激勵晚會」，利古特公司曾經購買約兩千萬日圓份的入場券一事，此事由於有關方面人士的證言等，而於三十一日被透露。利古特公司大量購買自民黨有力國會議員的酒會入場券一事，為衆所週知之事，但一次購買如此之多，這是首次被透露。推測其目的，是為了同最有可能出任下一任首相的竹下接近。

利古特公司為了同竹下接近，在一九八六年九月，曾經向竹下的秘書青木伊平及親屬，出讓利古特宇宙公司股「一萬二千股」。問題的「激勵晚會」，於八七年五月二十一日在東京王子飯店舉行，有一萬二千人出席，入場券一張三萬日圓，共計售出六萬張以上，共計收入二十億日圓左右。竹下在會上正式表明出馬競選總裁。

（時事社東京三十一日電）日本首相竹下登，三十一日上午在參院預算委員會，關於自民黨幹事長時代的「激勵晚會」，利古特公司購買一九八七年五月舉行的「激勵晚會」入場券問題，說：「一家公司購買兩千萬日圓份入場券，為數過多」，竹下首相是在答覆社會黨議員志苫裕的質詢時，作此表明。志苫議員提及竹下首相的激勵晚會入場券問題，質詢說：利古特公司購買兩千萬日圓份的入場券，是否不合情理，對此，竹下首相答稱：「利古特公司購買八七年五月激勵晚會入場券是事實」，同時表明兩千萬日圓是超過常規的範圍。

納米比亞慶祝獨立 鐵娘到訪躬逢其盛

（合衆社約翰尼斯堡三十日電）南非政府星期四宣佈，英首相戴卓爾夫人將於星期六訪問納米比亞，時間剛與該國正式開始其慶祝獨立節目相巧合。她此舉是出乎其今次訪問非洲行程意料之外的。

戴夫人星期四在津巴布韋舉行的記者招待會中稱，南非的種族改革「現在已大有希望」。她曾讚揚南非的少數白人政府有助於使非洲最後一個殖民地納米比亞獲得獨立。她同時要求她預期被判終身監禁的非洲國民議會領袖曼德拉將獲釋放，但她對於外間說她會訪問納米比亞及在該地與非洲官員舉行會議一批評，拒絕置評。

南非外長波薩告南非廣播公司稱，戴夫人會於星期六訪問納米比亞，並與在該處監察週六開始的持續一年之獨立計劃的聯合國移交助理團內英軍會晤。

北四島懸案
蘇依國界願交還兩島 否則四島交聯國管治

（時事社東京三十一日電）宇野外相三十一日下午在衆院預算委員會，就北方領土問題表示：「一二島分割歸還論，毫無意義，聯合國委任統治構想亦屬荒謬」。強調貫徹四島一起歸還的立場。這是民社黨議員林保夫就關連先時舉行的日蘇副部長級的和平條約作業小組的協議，提問：「蘇方提出的北方國境綫確定論，二島歸還，領土問題予以擱置，聯合國委任統治構想等，對此，日本政府的立場有否改變？」對此宇野[illegible]答覆。又[illegible]下首相說[illegible]屈不撓的[illegible]，期待有所[illegible]且強調[illegible]的結果與[illegible]判記的防日相[illegible]總書記[illegible]。

聯合國委任統治構想：「由日本的蘇聯通太田清藏（東邦人壽保險相互公司社長）在一[illegible]裁軍問題資料[illegible]的：①北方四島[illegible]歸還[illegible]委任聯合國。②在四島[illegible]日本[illegible]助從事聯合國大學的附屬設施及宇宙基地等的建設構想。

危因暴願釋人質 政府更換管理層

（法新社危地馬拉首都三十日電）在危地馬拉市外，一個監獄內的囚犯，挾持着數以百計人質，今天（週四）已答應釋放人質，並交出他們所持槍械。

加薩又宵禁
阿拉伯人紀念國土日 支持巴解人遊行示威

（合衆國際社以色列‧德爾哈納三十一日電）數以千計以色列的阿拉伯人星期四和平示威，支持巴勒斯坦人起義。同時，以色列軍又在西岸和加薩地帶殺害了三名巴勒斯坦人，迫兩處地區有廣泛的起義活動。星期四是巴勒斯坦的國土日。阿拉伯人舉行示威，一方面表示支持巴勒斯坦人起義，另一方面抗議以色列政府肆意吞併阿拉伯人的土地。以色列有關部門在境內的阿拉伯人地區和佔領區裏加強了保安，防止暴亂發生。

以色列軍隊禁止西岸的巴勒斯坦人離開西岸的範圍，又在加薩地帶實施無限期宵禁。不過，策動起義活動的地下領導層在星期四派出稱為「領土公報」的傳單，呼籲加緊以色列士兵。巴勒斯坦消息人士說，佔領區的氣氛緊張，最少有二十個社區的居民不理禁令，上街遊行，跟軍隊衝突，結果有三人被殺害，最少卅六人受傷，一名傷者情況危殆。

一以色列軍方的官員則說，只傷了廿四人，殺了一人。他們說，正在調查第二宗殺人個案的報告。

他們又說，大部份衝突發生在小鄉鎮裏，一些巴勒斯坦人在示威時企圖阻塞主要的道路。

在以色列境內的阿拉伯人村鎮，國土日的抗議事件大部份和平進行。不過，約有二十人被捕，又有一小撮輕微事故的報告。

黑手黨來勢兇兇 一法官退避其鋒
其妻女曾接死亡威脅

（路透社義大利羅馬卅一日電）死亡威脅迫使一名法官退出反黑手黨特別部隊，及引起人們對該國撲滅罪犯之力量產生新震驚之後，義大利司法部長，今日派遣一名特使前往西西里。

司法部長華西里告記者稱：「一名督察已啟程往西西里島，調查黑手黨對阿格里珍圖上訴法庭主席麗芝奧家人發出死亡威脅之事。麗芝奧決定不參加由反黑手黨高級專員西嘉成立之特別部隊，為已知在一個月內的第三宗。有組織之犯罪集團，利用恐懼來對付這些企圖粉碎犯罪集團勢力之人士。

四十八歲之麗芝奧，週三告義大利電視台記者稱：「黑手黨對其妻子及其兩名女兒發出死亡威脅，在我的職位而言，恐懼是工作一部份，但我不以為他們會威脅我的家人」。

台灣未考慮開放 人民購自衛武器

（中央社台北三十一日電）行政院今天表示，在社會治安政策未開放合法購買防衛性槍械及裝備前，政府仍不考慮開放合法購買防衛性槍械及裝備。

立法委員蕭楚喬建議行政院允許守法民衆合法購買防衛性槍械及裝備，行政院在書面答復時，作了以上表示。

行政院指出，一旦開放合法購買防衛性武器及裝備，首須解決的問題，即為銷售對象，如果以限守法的民衆才能購買，守法與否的認定將有困難。另外，對不守法者在得以合法方便購置的情形下，恐將更容易助長非法行為，對善良民衆的威脅更大，因此，目前仍不宜開放合法購置防衛性槍械及裝備。

越共中央會議 要採改革路綫
但共黨制度誓不變

（路透社泰國曼谷卅一日電）越南共黨領袖在星期四結束的共黨中央委員會會議，證實國家將採取改革路綫，但反對任何形式改變傳統的共黨制度。

期待以久的黨中央委員會議同時意圖削減目前國家的補貼計劃，鼓勵有限度私營企業，藉此打破中央壟斷局面。但該篇透過越南通訊社週五發表的公佈，反對他們企圖改變目前的社會主義制度。公佈說：改革是必然的，但並不是意味社會主義制度將會有所改變，改革將以實踐來達到預期目標。在此間收聽河內電台引述共黨總書記阮文靈在十天會議發表的演說，指出，要求改革是理所當然，但不能以此改變社會主義制度，我們將鼓勵社會經濟調節及有限制私營企業。在河內，西方外交界人士指出今次延遲已久才舉行的共黨中央委員會會議，顯然受到黨內人士就經濟改革速度及路綫問題，發生爭論所受影響。

「撒旦詩篇」案外暗殺案
正義戰士組織承認 認為那兩人罪該死

（法新社黎巴嫩貝魯特卅一日電）一個自稱「正義戰士」的黎巴嫩秘密組織，星期五致函貝魯特外國通訊社聲稱：「對殺害比利時回教領袖及其助手事件負責」。

該宗西方國家涉及「撒旦的詩篇」首宗的謀殺事件發生於星期三布魯塞爾一間回教清真寺內。該組織在一篇以阿拉伯語的聲明稱：它們是「執行真神的旨意」，將艾德爾及其副手巴爾處死，他們所犯，是叛逆真主及背叛回教主義。該篇聲明說：「艾德爾及巴爾企圖利用布魯塞爾回教中心作為掩飾他們破壞回教主義的活動，他們並且與以色列秘密機關及沙地阿拉伯皇室叛徒勾結」。該聲明也同時警告，沙地阿拉伯領袖應對他們所犯的錯誤負責，他們將受到正義戰士懲罰。沙地阿拉伯與伊朗關係自一九八七年麥加聖城發生伊朗朝聖者暴亂以來，一直處於敵對關係，相信該組織與伊朗有關。

泰三軍人事調動
卅八位上校升少將 設新職位提拔俊秀

（法新社曼谷卅一日電）泰國傳播媒界星期五消息：總理察猜下令改組後，泰國三軍共有一百八十名軍官被調動。

報章謂這個八九財政年度的年中人事大調動，將於週末開始生效，目的是提高軍人的士氣。

去年十月一日國會有一次週年三軍人事調動，但高層的壟斷，所以未能緩和中下層軍人不滿的情緒。身兼國防部長的察猜，提升了三十八位上校為少將，並且設立三個新的職位，讓年青有為的軍官有發揮才能的機會。

菲陸空携手 犂庭掃穴 菲共兩基地 敗瓦頹垣

（合衆國際社馬尼拉卅一日電）菲官員今日稱：「由國家警察首長率領之政府軍，在直升機支持下，掃蕩菲律賓中部兩個游擊隊營地，擊斃九名共黨叛軍，當時叛軍（新人民軍）正慶祝其建軍二十週年。

週三率領政府軍展開攻擊之國家警察首長蒙丹諾少將稱：「攻擊該兩個游擊隊營地，已將中部菲律賓斯恩區第三游擊戰線部隊殲滅」。

蒙丹諾在一項聲明中稱：「精銳部隊在巴雅雲村莊進攻及搜查一個叛軍訓練營以及附近一個用作生產基地的營地，直升機發射猛烈火備，支持政府軍之攻擊行動」。

廣東學者專家座談深化改革問題
第二次產權革命不可免
完善配套改革始能奏效

最近，廣東政府部門、企業界、理論界的專家學者舉行討論會，對中國改革中最關鍵也最敏感的所有制改革問題進行了深入探討，他們認為，所有制改革面臨四個難題，這些問題不解決，中國改革難以深入下去。

第一個難題：能不能碰？

在中國，所有制問題是一個長期被政治化了的問題，正因為這樣，所有制問題一直比較敏感，在當前的經濟體制改革中，它似乎成了一個解不開、碰不得、剪不斷，理還亂的問題。中國人在所有制問題上長期以來受着兩個方面的束縛：一是把公有制當成是社會主義經濟的本質特徵，似乎維護了公有制就維護了社會主義；二是[illegible]越大越好，越公越好，對作為公有制形式之一的國有制，[illegible]想到這種強制推行的所有制與社會主義是什麼關係。這就是發生在中國的所有制，它給中國留下的是一個又硬又大，碰不得、動不得、甚至於不敢摸的禁果，因此，所有制改革必須破除所有制「拜物教」。

第二個難題：目標是什麼？

中國的十年改革，基本是避開所有制的改革，只是[illegible]意義上的改革，中國需要進行第二次產權革命，或[illegible]第二次[illegible]改革很難擺脫目前這種新舊體制並存的僵持局面。作為中國改革進程中要解決的問題，實行所有制改革，首先要由單一的國家為主體的所有制轉變為社會多元主體，形成財產的社會化和財產多元化的趨勢，目前在中國，各方積極性沒有充分發揮的一個重要原因就是因為國家單一壟斷了資產，所有制改革所要達到的目的應是實現從權力經濟向市場經濟的轉化。在改革內容上，所有制改革要改變過去勞動者的產權脫離現象，要改變企業是產品生產者、經營者，與企業財產脫離的現象。

第三個難題：私有化行嗎？

中國所有制改革的出路，不是在保留國有制的基礎上進行某些修補，也不能搞「私有化」，根據中國目前的經濟結構和生產發展水平，私有制和單一的國有制都不是最佳所有制。國有制模糊了產權關係，降低了人們對公有財產的關切，就企業而言，既約束了企業活力，又消除了企業自我約束機制，使國家的宏觀經濟間接調控難以建立在合理的微觀體制上，私有制則排斥大多數人佔有生產資料，否定了大多數人在生產經營中的主動性和創造性，西方國家早已拋棄了少數資本家獨佔生產資料的私人所有制，開始提倡人民資本主義。

第四個難題：改革必須配套

從經濟學角度分析，所有制包括生產、分配、流通、消費幾個環節，而不光是一個所有權問題，因此需要改革上的完善配套，不能說所有制改革了，一切問題都解決了，所有制問題是經濟改革的基本問題，[illegible]在所有制問題上的改革處於進一步深化的關頭，[illegible]一些更大的改革步驟是必要的，但必須做好配套改革，如工資制度、勞動制度的改革等。

來自「深圳法制報」的并非聳人聽聞的報告
東江水遭到人為污染 深圳市面臨水的危機

據「深圳法制報」最近報道：深圳人花錢買酒，用水更不吝嗇，對水質問題似乎也無顧忌，其實，危機已露端倪。

首先是水源開始緊缺，副市長周溪舜不久前就此在廣東省人大會上有過提議，呼籲改變目前東江供水管理混亂狀態。

一九七九年深圳供水量只有二百三十二萬噸，到了一九八八年，已高達一億一千五百八十萬噸，增加了五十倍，而作為深圳市內主要的水源地──深圳水庫，其水大部分供應香港，少部份供應深圳，市自來水公司預測，到明年，深圳供水缺口將達一億噸。

深圳水庫今天危機四伏。水庫東側，一條寬近十米的蓋土帶在綠色的林果中不斷延伸，長約三公里，這是羅湖區農民濫伐植被造成的，據說是為了「修路」，以利於拉肥料，現在每逢雨天，黃泥便裹着沙子沿着坡地普帶捲入水庫，形成了水庫中一個頗大的黃色[illegible]羣。

東江水源於江西，流經兩省十九個縣市，所經之處所受的污染，至今仍未有詳實的調查，有人透露，僅惠州市每年便有七百萬噸生活污水和工業污水流入東江。

[illegible]沙灣，距[illegible]八十公里[illegible]東江供水工程的咽喉之地，[illegible]值得注意的是，深圳市關於類似沙灣的問題，開過多次專門會議，制訂了多個條例、規定，實施效果如何？

比如說，文件上寫着沙灣地區總人口要控制在一萬三千人以內，實際人口已達二萬三千人，文件規定，新建項目辦企業必須持有水源保護辦公室并具市環境保護局的[illegible]批准意見，才能辦理，但寶安縣有關部門[illegible]禁令，大興土木，今年一月，寶安縣國土局還批准在深圳水庫流域內興建沿地面積八十二點五畝的擁得工業區，正在新建的倉庫和宿舍各一幢，佔地面積一千六百平方米，有的乾脆什麼批文也沒有。

沙灣排污能力僅五千四百六十噸，實際已超過設計能力的十倍。

於是，這裏的水質為一級降至二級，某些監測項目甚至已降至三級，成為有害水。

一方面是缺水，另一方面卻只顧自身利益，無視對水的污染。如此下去，深圳人由於水而產生生存危機，將不再是聳人聽聞。

台產摩托車 成探親佳禮

「台灣下單、大陸提貨」的台產摩托車，目前在台灣成為繼電視機之後的第二大探親旅遊熱門禮物。台灣最大的摩托車廠三陽工業去年銷往大陸的摩托車達二萬六千多輛，今年計劃要突破三萬輛的目標。

據三陽工業有關人士表示，該公司出產的摩托車由於可以採取在台灣下單（香港付款）、大陸提貨的方式購買，十分方便，最近有銷量倍增的趨勢。

分工負責

方便米飯 即將問世

在不久前舉行的首屆中國食品博覽會上，一種快餐米飯，引起了參觀者的興趣，人們熱切盼望該產品盡早進入市場。

隨着大陸經濟生活節奏的加快，人們時間觀念的增強，方便食品日益受到歡迎。用沸水沖泡即可食用的方便麵，只三年時間，即暢銷於各地，目前大陸日產達數百噸。中國是以大米、麵粉為主食的國家，有了方便麵，有沒有方便飯呢？

武漢市科研單位聯合研究生產的方便飯，採用先進的工藝，使產品基本上保持了傳統米飯的特色，用八至十二分鐘時間復水後即可食用，其口感、風味、咀嚼感俱佳，特別是用溫水、涼水也能使其復水。

有關方面預計，方便米飯將作為方便食品的主流，迎入千家客戶。

兩岸訊息

海南按摩女 九成患性病

據「海南特區報」報道：海南省衛生防疫部門透露，近期對按摩小姐的體檢中發現，百分之九十以上的按摩小姐都染上性病。

檢察院辦案經費短缺 五成大案件無力查處

據「人民代表報」近日報道、各級檢察機關全面展開舉報工作以來，喜憂參半。喜的是，羣衆對舉報傾注很大熱情，給舉報得以順利開展奠定了良好的基礎；憂的是，對舉報案件查處不力，行動遲緩，已成為阻礙舉報向縱深開展的一個障礙。

查處遲緩的原因是什麼？據悉，辦案經費短缺，已經成為各地乃至全國一個普遍存在的問題。敍南人民檢察院每年只有六百多萬元事業費，除去幹訓、通訊、會議、購置等必要開支外，能提供辦案的經費只有五十萬。該院一年至少要辦刑事、經濟、法紀各種各類大案六百件左右，直接辦案少則幾千元，多則上萬元，從外調的旅費就花不起。各地檢察機關也存在同樣問題，大部分舉報只好往下轉，而下面由於人力物力的緣故，有些案子不得不暫時放一邊。據統計，目前全國受理的舉報案件，有一半無力查處。

中國北京 鞭仔片
速效男性補藥
適應範圍：
腰背酸痛．疲勞過度．未老先衰．夜尿頻數
北京出品的男性强壯滋補的鞭仔片，是選用健康的動物的性器官內分泌成份，經科學方法提煉製成。由於是採動物製劑，故人體特別容易吸收，功效迅速明顯。又因不含任何化學合成激素和興奮劑，長期服用也沒有副作用，同時也沒有採用易引起燥熱的藥材配製，服用後也不會有燥熱和虛不受補的現象
國貨公司．藥行有售
經銷處：達捷有限公司 電話：3-7712620 3-7712747

長效鼻敏感丸
本品具有消炎解毒，强身固本抗過敏及防止過敏等作用。
主治：過敏性鼻炎、肥厚性鼻炎、萎縮性鼻炎等
國貨公司 藥行有售
經銷處：富華醫藥公司 電話：3-7803139

古方正藥 麻仁丸
潤腸通便 清熱導滯 消除口臭
●習慣性便秘
●老人便秘
●大便乾結
國貨公司．藥行有售
廣興隆貿易公司經營 電話：3-644819

有效率達89.8%
本品對因食魚、蝦、蟹後所引起皮膚過敏症（風疹）療效最有奇效！
服食濕毒清 一切痕癢都去清
國貨公司 藥行有售
濕毒清 Shi Du Qing
中國醫藥保健品進出口總公司廣西分公司
總經銷：利時貿易公司 電話：5-423381 電報掛號：LEEZEST HK

喉痛靈
功能：清熱、涼血、解毒，用於咽喉紅腫疼痛。吞咽不適；惡寒發熱。
國貨公司．藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
新豐廣告有限公司
☎五一七四六三一一一四

強力生髮靈
EFFICIENT HAIR PANACEA
1985年通過著名專家鑒定，並獲省科技進步二等獎。
1986年獲省衛生廳批準文號：吉衛藥準字（86）430136
1988年榮獲6屆日內瓦國際發明金牌獎
1987年榮獲6屆尤里卡世界發明銀牌獎
研製廠家：中國吉林省集安製藥廠
發明者：宋安全先生 榮獲（一級騎士勳章）
經上海市第一人民醫院、上海市第四人民醫院、吉林省長春市人民醫院應用"強力生髮靈"系統治療398病例（患病史最長的達十餘年，最短的僅十幾天），證實對斑禿、全禿、脂溢性脫髮及其它原因脫髮的有效率達89.99%。
SOLE AGENT: M & A CO.
總代理：宜利藥品公司

特效骨刺片
功能益腎健骨、活血止痛。對於各種骨質增生而引起的骨刺痛，四肢麻木疼痛等症，經臨床驗症，有顯著療效！
中藥製劑 無不良反應
國貨公司 藥行均售
中國重慶桐君閣藥廠出品
羊城貿易公司經營 電話：5-738186

止痕癢藥王之王 中國保膚適
功能：補氣血、清腸胃、去濕熱解痕癢、增進人體新陳代謝、排除體內有害毒素，促使皮膚光澤。
止一切痕癢。
止痕我最快 止癢最拿手
國貨藥行有售
每瓶特價$120元
總經銷：永康醫藥公司 電話：0-6056216 圖文傳真：0-6912119

吞雲吐霧有型有格要付代價
歐洲共同體促限制報紙刊登香烟廣告
稱每年有四十四萬人吸烟致死

（合衆國際社布魯塞爾三十一日電）歐洲共同體官員說，執行委員會提出建議，要求限制報刊及海報的烟草製品廣告。負責社會事務的委員會成員帕潘德里奧夫人在她發表的一份聲明中說：「每年有四十四萬共市國家公民死於吸烟引起的疾病，其中半數患的是癌症。」她又說：「為了保護我們的同胞，特別是那些最易受害的年輕人，我們必須應付這一挑戰。」

一名發言人表示，委員會這一建議旨在協調共市十二成員國的立法，來限止報刊、廣告板及海報上的烟類廣告。

發言人說，這一建議如果被理事會通過，並不意味着任何成員國不能實施比建議更加嚴厲的法律。例如在意大利和葡萄牙，就完全禁止在報刊和海報上登載烟類廣告。在仍然容許烟類廣告的成員國中，愛爾蘭的法例最為嚴厲。發言人說他們把愛爾蘭的法例作為依據。

委員會建議不單香烟廣告，所有的烟草製品廣告都必須附有警告字句：「吸烟嚴重危害你的健康。」

歐洲經濟報告稱
亞洲區四小龍興起
動搖共市國際地位

（中央社布魯塞爾三十一日專電）歐洲共同市場認為亞洲新興工業國是它的强力競爭對手。

根據歐洲議會今天發布的一九八八——一九八九歐洲經濟報告，歐市認為它是全世界最强大的經濟集團，在未來幾年將與美國，日本瓜分全球市場。但是，這項報導說，亞洲四小龍的興起，當然會影響歐市在國際市場的地位。

這項報告說，一九七三年四小龍在國際貿易市場上所佔比例為百分之三點三，一九八七年卻佔了百分之四點六，中華民國在國際貿易中所佔的比例，一九七三年是百分之零點八，一九八七年為百分之二點二。這項報導說，近幾年來，亞洲四小龍和日本，憑着技術發展和金融力量，影響力有增無已。這項報導說，到目前為止美國是亞洲新興工業國强大競爭力及技術提昇的受害人，明天，如果美國經濟式微，亞洲新興工業國的出口及投資將向歐洲傾瀉。這份報告說，過去十年，美國與歐市發現日本經濟力量崛起，他們由一九八四年起，發現第二個日本：即中華民國，香港，南韓，與新加坡。這項報導說，這四小龍可能不會組成一個共同體，但是他們的經濟成長和貿易盈餘，幾年之內就會趕上日本的成就。

普立茲獎得獎名單正式宣佈

（美聯社紐約三十一日電）「紐約時報」和「華盛頓郵報」，分享一九八九年普立茲國際新聞報道獎，而「安克治日報」則因報道阿拉斯加居民所面對的難題，而獲得服務獎。在藝術領域，「海德記事報」的華塞斯坦的一齣戲劇，描繪一個女子由六十年代到八十年代旅行的故事，獲得普立茲戲劇獎，泰勒的「呼吸中的教訓」，獲得小說獎。凡恩的「一光天化日下的謊言」和西罕的「美國在越南」，獲得隨筆獎。普立茲獎係由已故出版家普立茲捐贈的，由一九一七年開始，每年頒發給美國成就斐然之報道和美國優秀作家者。由紐約哥倫比亞大學信託基金會根據普立茲董事局的推薦頒發。「華盛頓郵報」係法蘭基爾的一篇報道以色列和中東的文章而獲獎。「紐約時報」則係基於[illegible]的一篇有關蘇聯的報道而獲獎。

美科學家掘出恐龍蛋大化石
距今一億五千萬年

（合衆國際社華盛頓三十一日電）科學家宣佈，他們已掘出首個在地質學上侏羅時期的恐龍蛋，填補化石史上一億年的空缺。

上侏羅時期是距今一億五千五百萬年至一億三千六百萬年。在這個恐龍蛋被發前，發現的恐龍蛋只屬於上白堊紀時期，和下侏羅時期，即距今九千萬年至六千四百萬年之間，即距今一億八千五百萬年至一億七千萬年之間。

在「科學雜誌」刊出的文章中，科羅拉多博物館大學的卡爾．希爾施及其同事指出，他們在猶他州中部東面的克利夫蘭—勞埃德恐龍石坑中，發現該個近乎完整的恐龍蛋。

酒精毒品瀰漫美國
虐待兒童事件
達二百廿萬宗

（法新社美國芝加哥卅一日電）據「美國防止虐待兒童協會」今日所發表的報告書指出：在去年一年，全美國發生的虐待兒童事件，總計達二百二十萬宗，而因受虐待致死兒童的數目，去年比前年增加百分之八，共達一二二五人。

美國兒童受虐事件部份與毒品及酒精有關，吸毒及酗酒者每每將兒童作為發洩感情的工具，使兒童間接成為毒品及酒精的受害者。該會承認美國人士對該國兒童受虐的可怕事件已表注意及關懷，但政府及私人機構目前仍然缺乏有效行動以阻止此種不合理現象的繼續存在。

金像獎頒獎禮有手尾
迪士尼提出訴訟
奧斯卡侵犯版權
因襲用白雪公主形象

（合衆國際社洛杉磯三十一日電）和路．迪士尼公司星期四入稟一個聯邦法院，控告電影藝術及科學學院侵犯版權。事緣這學院在奧斯卡金像獎頒獎禮的開幕儀式中有十分鐘的音樂短片，裏面有白雪公主的形象。和路．迪士尼公司在訴詞中說，奧斯卡金像獎頒獎禮上，未經他們公司的許可，用了他們公司的白雪公主形象。這是未經迪士尼公司許可而襲用了迪士尼公司的原著的。白雪公主是迪士尼公司在一九三七年一齣動畫卡通首創的形象。

美英烟草公司嘆倒霉
波斯灣國立例
禁止吸濃香烟

（路透社阿貝達比卅一日電）英國及美國的烟草公司在波斯灣這個獲利甚豐的市場可能會遇挫折，因為該區各國政府正在打算要烟民戒吸濃烟。當地分銷商說，阿拉伯聯合酋長國（阿聯）將於週六實施新法例，強迫烟草公司改某些生產線。他們說，美國公司的萬寶路和雲絲頓及英國公司的樂富門和登喜路等香烟在新法例下將被禁出售。上述牌子的香烟現佔阿聯市場百分之九十。

蘇考慮准日記者乘搭太空船升空
「向錢看」萬事有商量

（路透社莫斯科卅一日電）蘇聯報章對當局計劃使一名日本電視記者以未透露的款項乘搭蘇聯太空船上太空的事，表示憤怒。「共青團真理報」記者哥洛凡諾夫以「威信掃地」為題，發表文章說：「首先我感到憤怒，苦惱，後來感到羞恥，我們何以又做這種事呢？我們不感到羞恥嗎？」該報刊了一幅圖片，上有首名太空人加加林，首名女太空人特麗莎科娃和一張一萬日圓面額的鈔票。標題為：「首名記者到太空？」上述計劃是蘇電視台星期二宣佈者，透露蘇聯太空當局與日本電視公司達成一個協議。真理報對蘇當局倍使一名記者到太空旅行的事，表示歡迎，但對只有外國人能付得起太空票價而抱憾。

（路透社坎培拉三月三十一日電）哈雷彗星——對地球上居住的人來說一生只得一見的又光芒又引人入勝的天際雲狀物體——極可能是來自另一太陽系。澳洲史杜武山天文台科學家布魯士．柏德遜說：「哈雷彗星，所拖着的一條長達數百萬公里的尾巴，是由一些會反光的氣體組聚而成」。柏德遜向記者表示：「這條尾巴，很可能在太陽系形成數十億年之後在別的星系中形成。」以上理論，乃由一隊澳（洲）美（國）法（國）科學家一九八六年在澳洲觀察哈雷經過地球時所得出的，並將刊登於『太空物理』雜誌四月號版。

富裕國家要銀紙不要孩子
日本人口成長減緩
人口增加率為百分之零點四二

（時事社東京三十一日電）日本總務廳三十一日發表截至去年十月一日的日本推算人口。據發表：總人口一億二千二百七十八萬人（男子六千[illegible]十五萬人，女子六千[illegible]百[illegible]十三萬人），較上年增加五十二萬人。人口增加率為百分之○．四二，較戰後最低的上年更降低○．○七點。又，十四歲以下的少年人口比率，首次減至百分之二十以下，與此相較六十五歲以上的老年人口比率，則創最高紀錄，顯示高齡化在急速進行中。就年齡來看，少年人口（○——十四歲）較上年減少七十七萬人，生產人口（十五——六十四歲）增加八十二萬人，老年人口增加四十六萬人。在總人口上所佔的比率，少年人口為百分之十九．五（上年百分之二十．二），老年人口百分之十一．二（同百分之十．九），分別為一九二○年第一次人口普查以來的最低記錄和最高記錄。

（中央社東京三十一日專電）據官方統計顯示，至去年十月一日止，日本人口為一億二千二百七十八萬人。與前一年比較，人口增加了五十二萬人，即增加了百分之零點四二，為日本戰後人口年成長率最低的一年。

以縣市而言，東京人口最多，有一千一百八十九萬人，其次為大阪八百七十五萬人，神奈川七百七十六萬人。

西德甜姐兒

芳齡十九，來自柏林的莎班妮成為四月份西德花花公子雜誌「玩偶」。莎班妮在西德出生，父母是羅馬尼亞人。（美聯社）

戴妃入院接受
剝智慧齒手術
英皇儲要父代母職

（路透社英國倫敦卅一日電）白金漢宮週五說，儲妃戴安娜由於智齒系通關係影響牙床需進院接受手術，手術相當成功，醫生已將她四隻受影響智齒除去。

醫生說，廿八歲戴安娜是於星期五接受該項手術，她將需留醫至少兩日接受觀察。

華僑教育

獲英學歷評審通過
城市理工辦新課程
十月辦兩項碩士及一項榮譽理學士課程
工管深造證書課程於八九至九零學年辦

香港城市理工學院計劃在一九八九年十月開辦工商管理學碩士課程、電子系統設計理學碩士課程及應用物理學榮譽理學士課程。上述課程最近已獲得英國國家學歷評審委員會評審通過，現僅待大學及理工教育資助委員會提交港督會同行政局作最後批准。

工商管理學碩士課程屬日夜兼讀制，其宗旨是為現職經理人員提供高深的工商教育、管理技巧及專門知識，藉此提高他們的管理才能，俾能擔當更高的管理職位。

此外，工商管理學深造證書課程亦將於一九八九至九零學年開辦。該課程屬城市理工學院管理發展綜合課程的一部份，其宗旨是提高經理人員的職業工作能力及[illegible]的管理技巧。城市理工學院的管理[illegible]尚包括現設的管理學深造文憑及[illegible]工商管理學碩士課程。

電子系統設計理學碩士課程[illegible]部份時間制，其宗旨是向學生灌輸各種現代電子設計技術，俾能適應本港電子工業目前及未來發展的需要。基於現設的電子系統設計深造[illegible]課程辦得相當成功，該課程是專為任職電子行業而有志學習電子設計技術的人士而設。

城市理工學院院長莊[illegible]博士稱：「這是本院首次獲得英國國家學歷評審委員會[illegible]通過[illegible]碩士課程，乃[illegible]一項重大的成就[illegible]」

[illegible]應用物理學[illegible]課程的結業部份，學生會學習[illegible]用物理學[illegible]應用及材料學方面的專門知識。該課程內容包括現代自然科學[illegible]以及相關電子及微電子技術的深入[illegible]一項跨學科的課程，充份利用城市理工學院的組合科目制度。

城市理工學院應用科學系主任楊健明講座教授稱：「應用物理學榮譽理學士課程畢業生將可發揮其適應能力，以符合現代工業的多元化及綜合需要。他們極有機會受僱於工業或其他需要良好科學根底的行業，同時亦可從事教育及研究工作。」

中大本年九月開辦
首個體育學位課程
培訓從事體育教學及康體活動人材
兼讀學士學位課程招秋季入學新生
除原有課程外增設數學及統計科目

（港訊）香港中文大學的兼讀學士學位課程，於一九八九至九零年度（即一九八九年九月）開始招收新生，[illegible]人士須於本月廿九日或以前提交填妥之報名表格。

中大兼讀學士學位課程自一九八一年開辦以來，備受社會人士歡迎。據悉該校計劃擴展兼讀學位課程，以適應社會不同行業之需要及培訓更多人才。去年開辦了小學教育課程，今年除繼續開設工商管理、中英語文、音樂及小學教育四項課程外，並增設數學及統計和體育兩項課程。收生對象主要是教育及工商界人士。

體育課程乃本港於該學科上首個學位課程，旨在培訓從事體育教學及康樂體育活動之人才，有志這方面發展之人士再無需遠赴海外深造。今年體育課程收生對象是已完成了教育學院體育專科課程之畢業生，惟其須曾從事有關工作至少四年。遴選合格而被取錄入學者，將可直接入讀三年級，按正常進度，他們可於九三年畢業。

兼讀課程是在晚間上課，每星期平均上課二至四晚，修習期通常為六年；惟工商管理、中英語文、音樂和數學及統計課程的學生，如於升讀三年級時符合規定，可申請以全日制方式[illegible]。

兼讀課程一年級入學條件與全日制大學之入學條件相等，而申請入讀高年級者，除須符合有關課程之特別入學條件外，另須具有至少四年之有關全職工作經驗。以下簡列各兼讀課程本年所招收之新生：

一、工商管理課程祇招收一年級新生；
二、中英語文課程祇招收一年級新生；
三、數學及統計課程祇招收一年級新生；
四、音樂課程招收一年級新生；
五、體育課程祇招收三年級新生；
六、小學教育課程招收三年級及四年級新生。

入學條件與有關詳情及報名表格可於本月廿九日或以前到下列地點索取：

一、沙田香港中文大學馮景禧樓G七室教務處兼讀學士學位課程組；

二、九龍尖沙咀彌敦道六十七號安年大廈十三樓香港中文大學校外進修部。

查詢兼讀學士學位課程詳情，可逕函沙田香港中文大學兼讀學士學位課程組，或致電零—六九五二二九九或零—六九五二二七七。函索表格者，請附一元五角郵資之回郵信封一個（七吋乘十吋）。

圖：香港女童軍總會[illegible]梁王培芳太平紳士[illegible]人。

貝登堡勳爵女兒訪港
明日出席女童軍大會

童軍創辦人貝登堡勳爵的女兒基理夫人於前日（三月三十日）抵港，[illegible]香港女童軍總監梁王培芳太平紳士及[illegible]女童軍熱烈歡迎。

基理夫人應香港女童軍總會邀請來港，為百年難見的盛事「貝登堡勳爵夫人百年誕辰慶典」主禮。

「貝登堡勳爵夫人百年誕辰慶典」將於明日（星期日）下午三時假香港體育館舉行。精彩項目計有陣容龐大的啦啦隊、千多位小女孩穿着色彩繽紛的民族服裝及各地女童軍制服聯合演出的小女童軍幻彩世界，三千多人參與的環球大合唱，各項節目均由來自港島、九龍、新界的女童軍落力演出，該會更邀請著名歌手[illegible]於稍後項目中壓軸演出[illegible]。

乘風行訓練班
四月下旬開辦

為鼓勵青年朋友團結志同道合之友伴，並能利用工餘時間，舉辦不同類型的戶內、外活動，從而推廣郊遊樂趣，石塘咀明愛青年中心定於四月廿七日至六月廿二日期間，一連八個星期四晚上，舉辦一項名為「乘風行訓練班」，內容包括集體遊戲，計劃活動之程序設計，野外活動基本知識講座，營地介紹、地圖認識及一些有關之藥物應用等。此外，參加者將有機會[illegible]策劃一次公開形式的戶外活動。

歡迎中西區內十八至卅歲有興趣之人仕參加，名額十五名，費用則為十五元正（包括講座費用，飲品及有關資料）。如有任何垂詢，可親臨香港德輔道西四〇二至四〇四號創業中心商場G八十四至八十八室——「石塘咀明愛青年中心」，或電H—四六一〇七一查詢或報名。

九年强迫教育弊端
四號報告將提改善
華賢仕謂九年强迫免費教育實施以來
所培訓之學生明顯上有許多問題出現

（特訊）教育統籌委員會正在研究方法針對九年强迫免費教育的弊病，主要是學生語文水平下降及操行問題，預料教統會最快在十月發表第四號報告書，提出實質改善建議。

首席助理教育統籌司華賢仕指出：九年强迫免費教育實行十多年以來，所培訓之學生明顯上有很多問題，教統會已經作出評估，發現這些學生語文程度普遍下降，在强迫教育制度下，很多無心向學的學生，有各種行為問題，教統會成員稍後會展開研究，設法解決這些弊病。

研究方面，包括實地到中，小學視察，比較本港與外國類似强迫教育制度的問題，及徵詢教育界人士的意見。

他表示：已經有教育界人士向教統會提議，加强語文教育，減輕其他無太重要科目的比重，亦有人提出制定一些實用科目以便無心向學的學生將來容易就業。

此外，有人建議成立一些特別學校，加强師資培訓，分別照顧不同程度學生之學習需要。

華賢仕預料教統會最快可在十月發表第四號報告書，針對九年强迫免費教育，制度的弊病，提出實質的改善方法。

台灣救世堂中醫院

陳神發醫師　專治頑疾

為世代祖傳中醫師，經中華民國中醫師特考優等及格，並為中醫學術研究委員腫瘤病學、肝胆病學、糖尿病學等臨床會主任，救世堂中醫醫院院長，積多年醫學研究與累積經驗，創製特效藥，使許多頑疾獲致高度療效。

此外，又編著有「防癌漢方療法」、「糖尿病——腎病症候羣特殊療法」、「肝胆病漢方根治法」等專書行世，值得參考。

本醫師並為華僑日報康樂家庭版「醫事顧問」欄主持撰述，接受讀者來函問症，來函請寄香港荷李活道一〇六號華僑日報康樂家庭版轉或逕函本醫師亦可。

診所：台灣高雄市三民區龍江街66號
電話：（07）3123637．3215035

針織棉布

①提花布　②吊線布　③拉架平紋布
④平紋布　⑤衛衣布　⑥雙面布
⑦羅紋等各類針織布　⑧法國羅紋布
A 原白　B 染整後色布
A1 本港織的布　B1 外來布

源源供應．歡迎詢問

港灣公司

新界荃灣荃景園30—38號
滙利工業中心21/F
TEL. 0-4130021．0-4991700
FAX: 0-4115813

結婚啓事

謹訂於公曆一九八九年四月一日（星期六）為長男己[illegible]與四女[illegible]在加拿大溫哥華CANADIAN MEMORIAL UNITED教堂舉行結婚典禮敬告

諸親友

金屋成　陳玉成　金胡端寶　陳趙家歡　敬啓

宇宙商業大厦
高士打道229-230號
全海景
樓上面積
1328呎至2235呎
地下488呎至1595呎
平售
電：5-253001 洽

好世界洋樓
九龍塘尾道199號
● 地下838呎
● 地下296呎
一樓8,922呎
二樓8,922呎
另三樓平台2,196呎
交吉平售
電：5-253298 洽

台灣大專院校接受港澳學生入學申請須知

（一）台灣各公私大學及獨立學院，包括：台灣大學，清華大學，政治大學，師範大學，成功大學，交通大學，中央大學，中興大學，中山大學，東海大學，輔仁大學，東吳大學，中原大學，淡江大學，逢甲大學，中國文化大學，高雄師範學院，高雄醫學院，台北醫學院，台灣教育學院，台灣海洋學院，陽明醫學院，大同工學院等三十六院校現接受香港及澳門地區學生申請入讀大學本科各學系一年級。（九月開學）

（二）凡香港或澳門中、英文中學六年級畢業，或中五後自修一年者均可申請。

（三）上述大專院校委託「珠海書院」代辦申請手續。派發申請表格及報名日期由四月十日起至五月二十日止，每日上午九時至十二時，下午二時至五時，晚上六時至八時（星期日及例假休息）。

（四）申請表格除在九龍珠海書院派發外，亦可在香港干諾道中五十五號惟康大廈地下「自由中國評論社」索取（電話：五—四五四九七五）。

（五）珠海書院地址：九龍亞皆老街一一五號（近旺角火車站）
詢問電話：三—七一四九八六，三—七一五二四一，三—七一一五二四四

香港理工學院
一九八九至九零年度
兩年制混合式資訊科技深造文憑課程招生通告

香港理工學院現招收一九八九至九零年度混合式資訊科技深造文憑課程（編號：6121）新生。修讀年期為兩年。

基本入學資格
二、該課程之入學資格如下：
①持有科學、數學、科技或工程學位或香港理工學院數學、科技或工程院士資格；或具備同等學歷；及
②具備最少一年畢業後之工業經驗；及
③須任職於對資訊科技有相當使用之工作崗位。

課程宗旨
三、此課程為未有修讀任何有關資訊科技科目之人士而設，已修讀此等科目之人士（如電腦科學或電子課程之畢業生）不適宜入讀此課程。

報名手續
四、申請表格及課程資料可於辦公時間內於本院圖書館大樓L303室教務處之詢問處索取；或附上貼有港幣一元郵票之回郵信封，向香港理工學院校務處入學及註冊組索取。
五、申請人須將填妥之申請表格於四月二十日或以前寄回香港理工學院教務處入學及註冊組。

諮詢服務
六、有關入學詳情，可於辦公時間致電：3-640598查詢。

教務長
梁寶珠

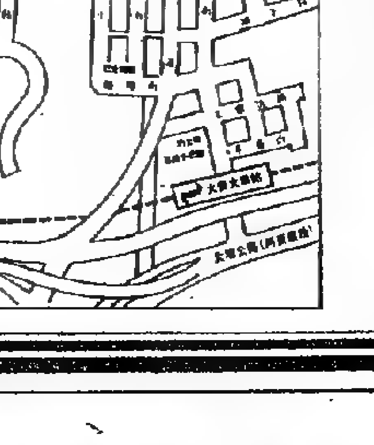
一九八九年四月一日

即買即用

沙田火炭山尾街43至47號．桂地街．牛湖托街（大單邊）

環球工業中心

面積由1219呎起至36072呎



■ 名廠客貨電梯12部、上落貨便捷
■ 每單位設有獨立洗手間
■ 車位充足．大廈管理完善

層次	單位面積	樓底高	每呎承重
4至15樓	1219呎至36072呎	10呎10吋	150磅
3樓	12[illegible]9呎至36072呎	15呎9吋	300磅
1至2樓	219呎至28426呎 貨車車輛可駛入樓內起卸	15呎9吋	300磅
地下	1474至20614呎 全層34348呎	25呎7吋	500磅

獨家代理：
寶美城置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253001（十線）
地盤辦事處：（假日照常）
電話：0-6953396

華僑日報

配合本港轉口地位所需
港府賣出12幅工業用地

嘉耀

一九八八至八九年度的政府賣地經已結束，整個財政年度總共拍賣的地皮是二十五幅，佔地面積為一百四十一萬平方呎，收益則達到港幣七十五億餘元。

二十五幅賣出的地皮中，以工業或貨倉用地的數目較多，共十二幅，佔了拍賣地皮的半數。這十二幅工業貨倉地皮中，除了四幅是位於市區外，其餘的均位於新市鎮，並且集中在粉嶺及屯門地區。位於市區的工業地皮，其實是早幾年地產商買去而續訂，港府收回後至今再拍賣。

雖然本港廠房的需求有減少的趨向，但是，本港轉口港的地位越來越重要，而原來本港貨倉的數量明顯不足，因此，多供應土地發展貨倉業是有需要的配合。

X　X　X

港島香港仔大道三二號「城都工業大廈」三樓至七樓，另兩個貨車車位及兩個私家車車位已於日前招標售出，成交價為港幣五千五百萬元，幾層樓的總面積約為七萬一千三百六十五平方呎，扣除四個車位的價值外，每平方呎的售價為港幣七百六十元左右。據悉，買家是一家著名印刷廠，相信購置此等物業是作為自用。

X　X　X

瑞安集團以港幣一億七千七百一十萬元購入九龍油塘草園街一幢樓高十二層的工業大廈，該幢工業樓宇落成不久，總面積約為二萬二千八百九十平方米，將由瑞安建業及瑞安集團其他附屬公司作業務運作途，包括生產活動、貨倉、物料測試、附屬辦公寫字樓……等等。

據悉，瑞安集團為此將可騰出瑞安中心六千至九千平方米的寫字樓面積，並可將此等地方以市價租予其他用家，藉以增加投資回報效益。目前瑞安集團只以每平方呎十五元的租金佔用瑞安中心的百分之二十五面積，而現時的市面的租值已達到每平方呎五十元的水平。

X　X　X

田土廳資料：

港島北角木星街十四至二十四號物業，已由MOON RAY CO與SINO WINNER達成協議出售，以港幣七千五百萬元成交。

NEW YORK DRY CLEANERS有限公司與ETERNAL BOND投資有限公司達成買賣協議，以港幣一千一百七十萬元出售赤柱道一十八號A物業。

KIRSTIE INVESTMENT以港幣一千四百多萬元出售九龍佐敦百寶利商業大廈七字與八字樓物業予STAR PAGING地產。

DOR FOOK CO LTD與SUPREME JOY CO LTD簽訂協議，以港幣一千七百萬元出售港島西營盤第一街五十七至六十一（單號）物業。

MULTI PURPOSE INVESTMENT LTD以港幣八千萬元購入九龍青山道四八五號、四八五號A、四八五號B及四八五號C，賣方為KWONG KIT YING & ANOTHER。

JET TIME投資有限公司與GEM LUCK投資有限公司達成初步買賣協議，以港幣一千七百萬元價格，出售九龍西洋菜街南一〇七號物業。

X　X　X

麼創興蓋趣廖烈正斥資港幣五千八百五十萬元購入九龍尖沙咀漆成道一百一十五號「一千代田大廈」，該大廈於一九八七年建成，總面積為二萬二千平方呎，平均每平方呎售價為港幣二千六百五十元。據悉，該大廈每月租金收入約為港幣四十七萬元，投資回報率為九厘六。

X　X　X

[illegible]旺角[illegible]一幅面積約四千九百一十五平方呎的商住地皮，日前招[illegible]，由[illegible]地皮，預料有[illegible]地皮在[illegible]受到內人士業注意，其[illegible]標價或落[illegible]可成或[illegible]該區地價的新指標。[illegible]二幅地皮頗受一般人士關注。

尖沙咀內街的住宅樓宇大多都有十年以上
樓齡，但其價可以[illegible]

特稿

尖沙咀住宅新盤短缺
地產商虎視水警總部

長江

尖沙咀雖然是本港酒店及寫字樓雲集的地方，但住宅則稍見遜色。該區正如其鄰近的油麻地及旺角一樣，尖沙咀已沒有更多土地可供發展，目前新住宅樓盤幾乎等於零。

尖沙咀區住宅普遍已有十年樓齡，而大部分位於彌敦道兩旁的住宅均有十八至二十年樓齡，可說是一個老化區域，相信其舊樓充斥的局面，目前也難以解決。

現時尖沙咀最多及最渴求的是面積約六百呎的住宅單位，對於在該區工作或經營生意的人士十分適合，所以每逢推出新盤，首先歸置單位都是這批人士，實在不用担心沒有市場。

而尖沙咀一段舊式樓宇，多是樓齡十五至二十年，樓高六、七層的商住大廈，售價平均每方呎約一千一百至一千三百元，而這些住宅多位於內街，但面向大街的住宅，樓齡在十年左右，平均每方呎約一千二百至一千四百元。

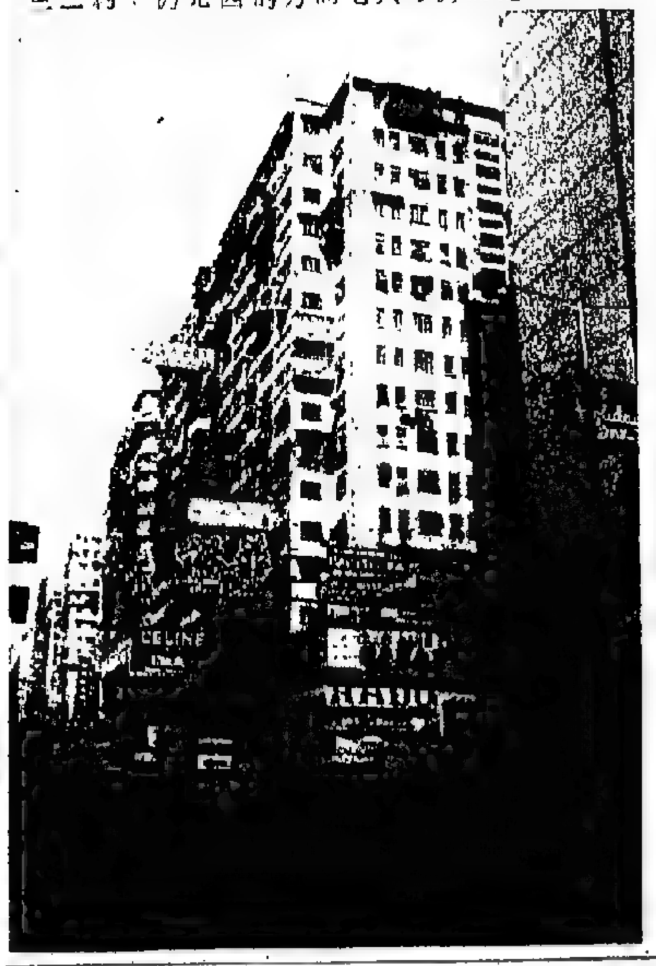
至於一些面向大街較新的住宅單位售價可達每呎一千五百至一千八百元，而位置較次的新樓盤，售價也要一千四百至一千五百元一呎。但由於該區可供發展住宅的土地有限，故此新樓盤在該區來說，真是鳳毛麟角。

造成尖沙咀住宅新盤短缺，主要是近年發展商積極興建商業大廈及酒店，以致該區住宅樓盤供應甚少，唯一可以將尖沙咀區樓齡較高的住宅重建，加上大部分都是商住物業，形成其重建價值甚大，不過，由於業權分散，令到不少發展商只有望門興嘆。

其中一個物業令到地產商虎視眈眈是尖沙咀水警總部，地盤面積約一萬平方呎，可興建商住或純住宅物業，由於該地段並沒有土地限制，商住地積比率最高達至十三倍，純住宅則為八倍，為九龍區一個不可多得的上佳地盤。由於港府須要安排水警總部的搬遷問題，相料最快也要在九〇年才能推出這土地。

目前尖沙咀區的住宅物業無論是租務或買賣市場顯然缺貨，需求頗大。平均價格截至今年首季，每平方呎為一千四百元，較去年同期每平方呎一千二百五十元，上升百分之十二，而租金方面則由去年同期每平方呎十二元五角，升至目前的十四元，現時尖沙咀區住宅的升幅頗為穩定。尤其是面積約七、八百平方呎，樓齡在五至七年間的住宅單位，頗受用家歡迎，故此，在供求未至均衡情況下，這類單位樓價仍然高企於每平方呎一千五百元的水平。

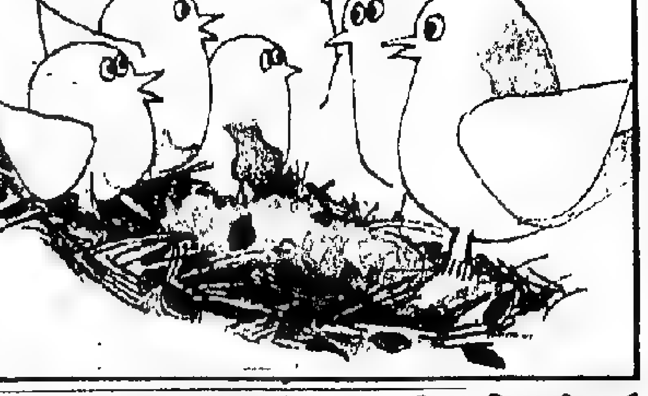
在二手樓市場方面，住宅樓宇一般在一千三百至一千五百元一呎之間，但有個別單位，由於位置、環境、樓齡較新及連裝修等，成交價更高至一千八百多元一呎，可反映出該區部分的住宅樓價高企，市場承接能力仍強。於八七年十二月入伙的厚福街多富閣，當時開盤價每方呎一千三百六十二元，現已升至每方呎一千六百七十元，升幅達百分之二十二點六，而於去年八月入伙的秀華閣，平均每方呎約一千八百五十元，八六年入伙的金柏閣售價每方呎約一千八百二十四元。金獅閣每平方呎約一千三十三元，這反映出已有兩三年樓齡住宅，仍企於一千八百元的水平。反而已有十年或以上的華楓大廈，平均每方呎約一千三百元，南海大廈則一千四百二十元一呎，良福大廈要價一千四百三十元一呎。



尖沙咀大街的住宅樓一般都是商住兩用

地天宇屋

●版出六、二期星逢●



地產發展計劃初期
物業管理公司參與
效率提高成本減低

不少香港的發展商有一錯誤觀念，認為物業管理的工作是物業落成和住戶遷入後才開始，事實上發展商如在建築計劃初期已聘用物業管理公司，則會獲益不少。

置和興業有限公司董事王穎桂華論及物業管理問題時，作出以上表示。

她並指出，建築與其他行業一樣，倘一開始已做得正確，較後來糾正已錯誤來得容易和經濟。在建築設計初期和策劃時，物業管理公司能提供實際的建議，便可削減不必要的開支和有效地策劃將來物業的保養，為發展商節省金錢。

王氏認為，物業管理公司如能在建築期間參與，對整項發展計劃，將來的租戶類別更加清楚，因而可依據大廈管理角度的需要提供有關機電，項各設施的保養計劃，及大可服務的裝置等建議。

明顯的例子如商業大廈的空氣調節。今日許多現代化的寫字樓均安設中央冷氣系統，氣於正常上午八時到下午七時的辦公時間內開放，但卻沒有考慮現時許多公司皆擁有高技術化的電腦及其他設施，是需要經常保持一定的室溫。此外還有一些跨國公司集團，除依香港時間辦公外，並需配合其集團內遍佈世界各地分公司的辦公時間的時差，因此令他們難以在無冷氣調節下進行辦公。然而若為迎合此一小撮公司之需要而將整個冷氣系統，從而增加各方面之開支，則對其他租戶不公平。

她稱，物業管理公司如能在建築期間經已參與，上述的問題便易於解決，消息已有此類租戶預租時，物業管理公司建議發展商在大廈設計時，預留窗口位或在大廈內劃出地方以供安裝獨立冷氣機之用以符合那些需求特別的公司。

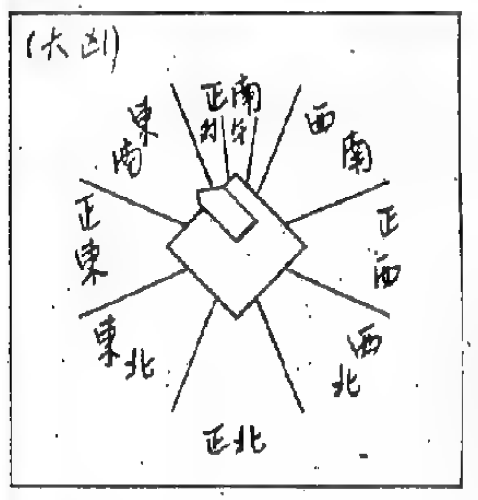
如與商業大廈設有酒樓餐廳或其他合[illegible]話，物業管理公司則會把此商業活動集中在較層戶裝設獨立直升機。此舉可免其他寫字樓工作人員受酒樓影響等之人客出入所引起的滋擾。同時亦減低升降機的操作成本或安全風險，因為晚間當所有寫字樓已關門後，只有此等商業活動需用的升降機仍然操作。

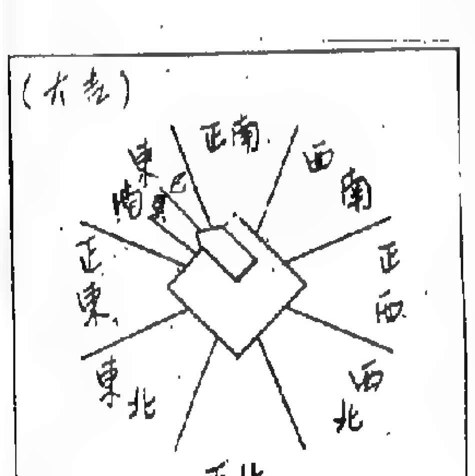
王穎桂華表示，以物業管理的觀點而言，重要服務的策劃，包括垃圾處理，電話線路的安裝，窗口式冷氣機的位置及去水問題，停車場及其他設施等，發展商應諮取物業管理公司的專業意見以確保租戶帶來方便。

她進一步指出，保安是大廈管理的一環，可是往往都被發展商和建築師所忽視，甚至事後才想及保安室和管理處的位置，以致後來需聘用更多保安人員而增加保安費用負担。凡此種種皆可避免。如物業管理公司能在建築初期或樓宇建成之後迅供有關各方面之意見便能使將來之管理公司為租戶發揮最大的管理效益。

她又謂：物業管理公司亦可提供節省成本的建議，使發展商公司可估計日後修理及維修所需之用量的[illegible]，同時訂購，以減低成本。同時，物業管理公司[illegible]等待物料供應或無[illegible]拖延維修工程。

在建築商購買建築材料[illegible]成後，[illegible]，當建築進行期間，物業管理公司可着手編訂[illegible]，則扮演住戶與發展商的中間人，以便各人，同時當大廈落成後[illegible]即時聯絡負責的承建商。上述[illegible]管理公司能得[illegible]數項而已，基本上，物業管理公司的專業知識將有助節省金錢和令租戶住客在大廈管理上獲得更經濟及專業之效益。





風水求吉地

一弘

正門向東南方向的住宅（大吉）

門朝向巽、巳方向的住宅

住在這種住宅的人，在交際上的運氣相當不錯，可以穩穩過一輩子。這種人做事認真，受到人人的歡迎，別人很願意幫助他，所以日子過得快樂又開朗。由於[illegible]作事認真，上司很欣賞也會提拔，所以早有成就，發展[illegible]成功。尤其是公司的職員，有頭有臉的人士，在這些人的援助下便容易[illegible]。所交往的人大部分都是公人員，一定會得到上司的提拔[illegible]上升。所以說這個住宅具有相當好的家相。

門朝向丙、午方向的住宅（大凶）

住在這種住宅的人，在交通方面往往會遭到不好的事，因而過著不安的一生。這是粗心大意的人，行為缺少穩定性，易引起意外事故。不但易發生交通事故，其他如遊山玩水時也會突遭意外事件。在這些不吉利的情勢中，唯一值得安慰的是，所遭到的意外都不是很大的事故，頂多是負傷，而不會死亡，不過還是要小心注意，以免受傷留下後遺症。

校園動態

雙日刊

主編　譚秀妝

生活中的符號

·偉·（中文大學）

很久沒有提筆寫文章了，因為要找一個自己認為有趣及有意義的題目實在不易。而我是次寫這篇文章的靈感，主要是源於今屆的市政局及區域市政局的選舉。

我們從小開始便已接觸到不同類型或形式的符號，例如我們現在所寫的文字或街上路牌所示的符號等。從我們日常生活的學習與外間社會的接觸，或與人交往互動的過程當中，符號所代表的意義便給我們內化了，甚至，我們還會創出一些帶有特定意義的新符號來。久而久之，符號便成為我們互相傳遞信訊的一種工具。舉例來說，我們看見別人舉起一「V」字的手勢時，我們不其然便聯想到這個手勢是表達着「勝利」的意思。對於有看過選票樣本的人，都[illegible]知道，要表示自己所支持的候選人，[illegible]在選票內，把「X」放在心目中所支持的那位候選人名字旁的空格內。但有趣的是，有些選民竟把「X」放在個人並不支持的候選人空格內，而我鄰居的黃伯便是一個好例子。黃伯並不識字，他以為「X」這個符號是代表「不要」，於是在投票時，便揮了一個大烏龍，而我相信有不少選民（尤其是上了年紀而沒有讀書的一輩）也可能犯了與黃伯同樣的錯誤，因此，影響了選舉的真正結果。

這個烏龍的錯誤其實是不難理解的，因為從我們日常的教化和交往學習的過程當中，已內化了符號「V」為對的選擇，符號「X」為不要（或錯）的選擇，所以在沒有看清選票上的投票指示時，我們便以慣用的符號意義作準。由此可見，符號無時無刻都在我們生活中起着指導人類行為或思想的作用，若我們能對符號箇中的玄妙加以理解，便可以避免發生類似黃伯的情形，例如以符號「V」來代表所支持的候選人。

不過，有一點我們是需要注意的，就是相同的符號在不同文化的社會中亦可能會產生不同的詮釋。例如「紅色」在西方社會被認為是危險或不能接近的代表顏色，而當它放在東方社會時，卻被認為是代表喜慶的顏色。所以當我們用符號時，亦需要留意到符號可用性的範圍，否則，我們亦會弄出較黃伯故事為甚的笑話來。

開心香港

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。

二、本版不負責退稿。

三、來稿必須附真姓名地址及校名，發表時可用筆名。

四、來稿刊登後，略致薄酬。

五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。

六、來稿請寄：香港荷李活道一一六號華僑日報「校園動態」編者。

多知多採

·梁業恆·

路入春天，天氣就常陷得變幻無常，忽晴，冷暖不定。現天文台的設備日趨精良，對氣候變幻，事前的預測，準確程度甚高，間中也有失準的時候，我們就會想起「天有不測風雲」這句俗話來，說明天氣變幻，難以預測而也不一定測準。

而今傳媒發達，收音機又每個鐘頭都有天氣報告，市民一機在手，就對天氣變化瞭如指掌。因此，我們對收音機的信賴，而忘記、甚無視許多民間自然現象測天氣變化的[illegible]了。雖然如此，[illegible]通[illegible]便利，我們旅遊[illegible]因此接觸天自然現象的機會也不少；在郊外，候船等車時，難免四處張望，這時，如果拿一些逐漸「失傳」的觀物象的測天氣諺語對照一下，作個大氣預測，倒也很有趣味。

有關天氣變化的諺語，是我國人民長期觀察天氣的經驗，以簡練的語言概括，通過口頭流傳下來。由於是經驗之談，長期以來是我國氣象科學的寶貴遺產之一種。以前，人們只憑經驗加以總結，只知道天空出現某種情況就將會有甚麼樣的效果，但不知為何會如此。現代氣象學家們根據實際資料分析，證明許多氣象諺語有科學根據。

在持續乾旱的日子裏，我們自然地想到：甚麼時候才下雨？不妨參考一下下面幾則諺語：

「鉤鉤雲，雨淋淋」鉤鉤雲，一般出現在八千米以上的高空，東東捲絲，橫浮在藍天，雲絲向上，一端卷鉤。這種雲由冰晶構成，雲色乳白而透亮，在氣象學上叫做鉤卷雲。通常出現在北方冷空氣或高空低氣壓影響之前。當鉤卷雲愈增加厚，雲質加厚，就預示冷空氣或高空低氣壓過近，不久將下雨了。

如果鉤卷雲逐漸消散，那是由於高空低氣壓離開本地而移去。所以又有「鉤鉤雲消散，晴天多乾旱」的諺語，預兆未來是晴天少雨。

「天有鐵砧雲，地下雨淋淋」：這種雲像打鐵的砧子，也像倒立的掃帚，因而有「鐵砧雲」、「掃把雲」之稱。雲的頂部由冰晶構成，呈白色并發亮，常有絲一般的光澤；中部由冰晶和水滴混合組成，顏色灰白；下部全是水滴，呈灰色或黑灰色。

這種雲是積雨雲的頂部。積雨雲常是從濃積雲發展而來，雲中氣流有着異常猛烈的對流運動，所以雲體積垂直發展，從離地面一千米左右可伸到八、九千米或一萬米以上的空中。積雨雲出現時，常有陣雨、刮風和雷暴現象，所以又名雷雨雲。積雨雲的頂部被高空風吹往的那一邊，便是雷雨移去的方向。如果雲行發黃，雷聲沉悶，像飛機轟鳴，這種情況還可能落冰雹。

預告

本版將增設「校園內外」一欄，由郭康健先生著述，郭先生在本港一著名學院任教逾十年，教學經驗豐富之外，日常與同學相處融洽，對現今學生們的學習、心態及遭遇功課或社會上人際關係的種種問題，了解其深。郭先生將以平易的文筆，細緻描述；同學們讀之，如跟良師談天，可獲指引解疑難；教師們讀之，倍覺親切而起共鳴；家長讀之，能獲啟示，可從多種角度了解兒女，更有效地輔助他們成長。

四月九日開始刊出，敬祈留意。

出Field何價？

强智莊（理工學院）

「出FIELD」點解：相信讀放射診斷學系的同學應該非常熟悉這個名詞，因為在他們短短的三年學習課程當中，竟然有超過一半時間是要在醫院進行實習的（即出FIELD），換句話說，他們不但要花上一半的學期時間出FIELD（即三年內共四十二個星期），另外每年還要賠上半個暑假（即三年內共十四個星期），這才可以達到校方之要求，完成整個課程。基於理論與實踐的大前題之下，頻密而冗長的實習，餘下來的理論學習時間自然不多，因此儘管在短促的理工生活當中，同學們在每週三十多堂的時間表下，所領略到的學校生活亦褪色不少。

自己身為放射診斷學系的一位成員，有時都會懷疑自己的學生身份，三年的課程當中，竟然祇有五十四個星期在理工渡過，試問我們所過的校園生活是多麼有限，而我們又怎不會懷疑自己是否是理工的「一員」呢？「出FIELD」無疑給予我們一個實踐理論的機會，可是另一方面，同學因「出FIELD」而犧牲的校園生活亦不容忽視。比方說：暑假無法到同樂營借書，不能在週末期間參加理工舉辦的課外活動等等，以上種種雖然頗為瑣碎，可是對曾經植根過大專生活的理工同學來說，無疑是一個又一個的校園生活元素。試想一下，如果你們在理工的生活抹去了以上的種種，你們所過的又是甚麼的校園生活呢？試問在這種貧乏的校園生活當中又怎能培養出同學對理工的歸屬感呢？身處這種校園生活以及身為學系幹事的我，在這過去的一年中，更深深的體驗到歸屬感的下降，取而代之的祇有被遺棄的感覺。

校園快訊

樂善堂王仲銘中學之公民教育週

·勞俊文·

一九八九年二月二十日至廿四日為我校的公民教育週。然而這並不是指公民教育只是在這週內推行，實際上我校是不斷的推動着公民教育，只不過特別標誌着這週是公民教育週罷了。這就好比一些教會學校的「福音週」，這並不指其他日子是不傳福音，只不過在那週活動特別多而已。

學校推行公民教育的宗旨有四：首先是介紹社區內各類組織的性質和運作情況，並說明民主社會特有的價值、意向和原則。其次便是塑造使之類應有的態度和行為，以便在未來的成人生活中成為有用的一員。再使者是發展青年人之社會及政治技能以便他們能夠影響對社區生活的主要問題，作出理性的評價；並表揚以理性及自決為基礎的意見及判斷。最後便是提供學生機會，使他們在正規或非正規的學習環境及課程中，透過研討、辯論及判斷以獲取經驗和技能。

早在八八年十二月廿三日，我校已推出公民教育的曲新詞比賽，在四社的激烈競爭下，誠社改作羅文「一個又一個」的「愛心滿校園」殺然奪冠。而於八九年一月廿七日，學校亦曾舉辦公民教育故事創作比賽及海報設計比賽，內容是以激勵青年人奮發向上為主。故事創作比賽初級組的冠軍是由中三的蘇紹偉奪得，至於高級組冠軍則是由中六的陳少瓊同學奪得。在二月二日的公民教育攝影比賽，眾多精品中，中七的林舜强同學奪殊榮。

最精彩的節目是在公民教育週內舉行，在整週內，學校有公民教育午間音樂播放，播出有公民教育意識的歌曲，例如關正傑、盧冠廷和歐瑞强的「蛙的啟示」、譚詠麟的「無言感激」等。另外，圖書館有公民教育書展，展出多本好書，令人目不暇給。更精采的節目則在二月二十日正式爆發，第一炮便是公民教育演講，學校請來了廉政公署專員主持，內容深入淺出地探討貪污之弊。在二月廿一日午膳後，又舉行了公民教育綜合匯演，內容包括有混聲合唱團的演出、小組合唱、獨唱、話劇等等。為了響應黃大仙撲滅罪行委員會的活動，話劇創作，更以反三合會為題材。當天節目讀的可謂多姿多采，同學們出色的演技和熟練的演奏，令人讚服，而最令人驚奇的是他們將公民教育的意識以一個生動活潑的形式表現出來，不會令人覺得枯燥無味。

二月廿三日及廿四日，是公民教育週的尾聲，學校有一個公民教育壁佈展覽，內容豐富。計有反吸煙宣傳、小老師計劃、學校之歷史、以及故事創作、攝影比賽和海報設計優勝作品之展覽等等。本校為了響應黃大仙的公民教育雙週，以這個公民教育壁佈作為參賽的作品並得到亞軍。

總括來說，學校這一連串的公民教育活動相當成功的，而最重要的，更是給予同學不少的公民教育意識。

開心樂

日記一則

（二〇四七年某月某日）

盧葦（陝瑞祺「喇沙」書院）

又是一天。

四時多，就被我發明的「沉默是金」「鬧鐘」「靜」醒——沒法咁！四周都鬧哄哄的，只有這突如其來的寧靜最為有效了。

匆匆的洗過了臉，刷過了牙，便是早餐時間了。今天的早餐，真是豐富得很：西煎雙蛋、果占多士、牛奶麥片和加州鮮橙，每餐每款兩粒，溫水送服。

還有一樣每天不可缺少的……今天要那罐呢？就要這罐「太平山一九八八」啦。打開罐蓋用力一嗅，味道認真一般，下次還是要「南極一九八六」。

空氣噴罷，我又如常的戴了防毒面具，穿了保護衣，上班去了。五時許的街道，仍是一般的擠塞。管它呢！反正濃濃煙塵已把它好好掩飾，只有隆隆的車聲不絕於耳。才不理它，把耳塞左一塞，右一塞，立即恢復……不，是靜享寧靜。今天港台的節目可精彩，昨天預告過，五時半開始，會播放「一九八五香港郊野公園之音」。細聽之下，果然不俗，當年的錄音竟有今天的水平，只差在我從未聽過內裡的聲音，尤其是那些「吱吱」「喳喳」，時高時低的，真想知道是甚麼東西。據祖父說，那是雀鳥的聲音。奇怪！雀鳥不是印在書上的嗎？怎有發音呢？搞多是老人家綜合症——瞎吹。

回到大學的實驗室，碰見了久不露面的李教授，他顯得很興奮，一看見我立即大叫：「黃教授，快來看看我發明的自行車！」他很自豪的說：「體積細小，耐用可靠，保養容易，沒有廢氣……」我斜眼看了一看，只不過是普通的自行車罷了，款式還是二十世紀的，便訕訕的說：「老李，你真是想得胡塗了，單車多年前已發明了……何況現在廿一世紀的汽車方便得可以用腦電波操控，要這些廢鐵何用？」他登時氣得臉紅耳赤，頓首頓足罵道：「只有你們這樣的人，才會……你們懂得欣賞嗎？地球就是有你這樣的人，才……」我也懶得去聽他的廢話，回到自己的崗位去弄我的「中子彈手槍」。

想想做做的過了好幾小時，又是放工時間了，擠了多少時間，晚上九時才回到家。

用過了我那機器人妻子弄的晚餐，躺在梳化上玩味着李教授所說的便話，想：我們今天的生活是多麼的方便、多麼的美滿，真不知廿世紀的日子是怎樣過的？

星期日隨筆

（聖保羅男女中學）

·小翠·

今天是星期天，天空格外的明朗，萬里無雲，金色的陽光照耀着大地。這麼好的天氣，不去郊外遊玩，卻坐在家裏把頭埋在推得高高的書本裏，真是辜負了老天爺的一片好心。似乎全世界的人都在快樂地呼吸着郊野公園的新鮮空氣，和欣賞着大自然的怡人美景，而我卻必須留在室內，獨自一人緊盯着書本上死板的文字，耳邊還回響着父親的聲音：「就快要會考了，怎麼還掛念着出去玩？讀書！」

唉！會考！會考！為了它，我的書架上擠滿了各種的參考書；為了它，我的戶外活動在不斷地減少；為了它，我要得只關心自己的學習成績，對在外面的世界發生的事情，我是不聞不問。其實，為了應付這次會考，又豈只是我一個呢？此時，正有成千上萬的學生在埋頭苦幹，希望在會考時有超水準的表現。他們和我一樣，每天除要上近八小時的課外，回到家還要苦讀至深夜。

由此看來，會考有嚴重的弊端。因為它不但對我們的心理及生理產生極大的壓力，還使我們的生活圈子不斷縮小。我們對社會或世界上發生的事情充耳不聞，腦子裏充滿了課本上的內容，對其他事物的了解少之又少。

我們像被禁錮在監獄裏的囚犯，眼光只落到不戴近視眼鏡也看得清楚的範圍裏面。這個範圍把我們逼得不能動彈，我們要費盡全身力氣，才能窺到一點點外面的世界。

本來，考試只是檢驗學生對所學知識的理解程度的一種方法，它本身的出發點是好的，可不幸的是，人們總喜歡用考試成績來衡量一個人各方面的能力，使學生們變成應付考試的工具，弄得本末倒置。

話又說回來，既然現實是不能逃避的，我就應該積極樂觀地去接受挑戰。我要全力以赴，那樣，我幾年來的努力才不會白費。等到會考過後，我一定多看課外書，去吸收課本上學不到的知識，做一個全面發展的中學生，為更有效地貢獻社會做好準備。

讀李惠綿的「枴杖」

（嘉諾撒書院）·張敏怡·

作者生平：

李惠綿，一九六〇年出生，台灣大學中學中文研究所畢業。李惠綿發表的作品不多，但得過不少的獎，她認為寫作像蜘蛛結網，不論完整或美麗與否，每一張網都有自己的用心，都是自己對眾相人生與生命的體驗。

她試圖將自己使用拐杖的特殊經驗與意義，推展伸延到人與人之間互相成就的「精神拐杖」，再回到每雙行路世間的拐杖，終究是千山獨行，不再悲怨。

本文是「冠軍散文」一書中的一篇，作者李惠綿十個月大時，因為患了重病，影響了雙腳不能直立，亦因此她的一生也需要拐杖持走路。作者眼見自己處處受到歧視，時時需要別人的幫助，內心很自然地產生自卑，認為自己是他人的一種負累，於是她決定埋藏自己，拐杖使她一時而以物喜，時而以己悲」。及後受到她丈夫的真情感動下，終於重新開放自己，接受別人的關懷，而且在她一次受傷後，她看到丈夫始終不能完全幫助她時，她更相信了父子斷崖的傳說——在通過危崖的懸崖峭壁時，即使父子，不能相顧，亦不能相救。

這篇文章給我三個極深刻的啟示：第一、如果我們心理上有問題，或有疑慮，若不首先接納自己，開放心靈，那麼縱使旁人怎樣施以援手，都是徒然。就像篇中的作者，在她結婚前，就是不懂得接受她是殘廢這個事實，結果她內心鬥爭得十分劇烈，而影響到性情都顯得暴燥，那樣，無論親友怎樣設法開解她，同情幫助她，由於她不帮助自己，都是白費工夫。

其次，作者啟發我的就是每個人都應該不太倚賴親朋戚友的幫助，而應該自立、自主。不錯，「在家靠父母，出外靠朋友」，但是，這個「靠」字，相信絕不是「依靠」、「倚賴」的意思，而是在我們遇到一定的困難時，自己的能力無法獨自解決時，便需要父母、朋友給予我們的「幫助」，所以最終解決問題的始終是以本身的能力作為最主要的動力。就像我們上學吸取知識，決不能只靠老師的講解，而自己卻不把所吸收的知識揣摩、了解，只是強記，死板地把每句課文背下來，這樣就算把課文背得爛熟，但自己總是不了解的，考試的成績就一定好不到那裡了。那時縱使怨天尤人，也都是於事無補的。

最後一點是我覺得傷殘人士亦未必一定是社會的負担，他們亦會有一定的工作能力的。就像作者，他只靠一雙拐杖，便能把家務打理得井井有條；英國一位患了一種罕有侏儒症的廿一歲青年，只得卅五吋高，雖然只得一隻手，卻成為棒球隊中的中堅分子；在香港很多機構都聘用了傷殘人士證明他們的工作能力和常人無異。缺憾並沒有令他們倒下來，反而更勇敢地昂首為社會作出偉大的貢獻，這點，是傷殘人士值得驕傲的。

育敎

很可能在太陽系形成數十億年之後在別的星系中形成。」以上理論，乃由一條澳（洲）美（國）法（國）科學家一九八六年在澳洲觀察哈雷經過地球時所得出的，並將刊登於「太空物理」雜誌四月號版。

服裝及各地女童軍制服聯合演出的小女童軍幻彩世界，三千多人參與的環球大合唱，各項節目均由來自港島、九龍、四

本醫師並為華僑日報康樂家庭版「醫事顧問」欄主持撰述，接受讀者來函問症，來函請寄香港荷李活道一〇六號華僑日報康樂家庭版轉或逕函本醫師亦可。

診所：

電話：

詢問電話：三一七一一四九八六，三一七一一五二二四

中華民國……
……員
……善有假
……2時半
……半至五
……洽
……機構
……各區聘
……導師
……職多名
……中五或
……課
……光法師
……學位代
……務員
……請事務員
……團員
……工
……部聘男什
……工作時間
……晚膳有假

華僑文化

舞蹈與爵士音樂一爐共冶
加芭蕾爵士舞蹈團將在區局會堂演出

（文化消息）加拿大蒙特利爾芭蕾爵士舞蹈團自從一九七二年由珍妮維芙．史柏玲創辦以來，到過五大洲，在四十多個國家巡迴演出，並參與演出多個著名國際舞蹈節，其中包括一九八七年香港藝術節。該團一直以來享負盛名，獲公認為世上其中一個最富娛樂趣味的藝團，風格多元化而充滿魅力。

一九七二年，當珍妮維芙．史柏玲創辦「蒙特利爾芭蕾爵士舞蹈團」時，她便一心一意要把爵士樂改編，為了達到此一目的，她從多方面探索，把音樂和舞蹈共冶一爐，並且，為了建立舞團豐富多采的特色，她又邀請風格各異的編舞家為舞團編舞。他們包括：白穎仁、麥當奴、迪妮．泰勒、歌貝特、路易士．浮爾、拉爾．祇波、韋仙蒂．約貝拉特、尤利西斯．杜夫、韋里斯奧、溫洛特、里察．利維、羅拔．洛夫等。舞團又邀請不同風格的音樂家為舞團編寫樂曲，例如奧斯卡．祂特遜、高華德．拉里維爾、溫遜．戴安利、李．格蓬、柏特．馬勒尼等。此外，舞團又常常以艾爾頓公爵、佐治．蓋斯文、高勞德．賓寧、占姆士．P．約翰遜、史特拉文斯基、拉威爾等音樂家的作品編成舞蹈。

在過去十六年間，他們到過五大洲，在超過四十五個國家巡迴演出，應邀到威尼斯、巴黎、洛杉磯、香港、珀斯等地參加著名的國際舞蹈節。

珍妮維芙．史柏玲十七年前成立蒙特利爾芭蕾爵士舞蹈團以來，一直致力於融合舞蹈和爵士音樂，創出千變萬化的形式。

她集各界精英創作人士的大成，音樂方面包括頂尖爵士鋼琴家奧斯卡．柏特遜，舞蹈方面包括為電影「渾身是勁」編舞，極富創意的謙妮．萊勒—歌貝特。

她創辦了世上其中一個最富娛樂性的藝團，風格多元化而充滿魅力，演出多姿多采，加上舞蹈具無窮的力量引發激情動感，都使該團聲名國際。

該團現應區域市政局邀請，於五月十二、十三、十四日分別在沙田大會堂、屯門大會堂及荃灣大會堂演出一場，節目包括由多位傑出當代編舞家創作的舞蹈。

城市劇場後台人員傾力演出天才什會
新聞圖片一輯同期展出

（文化消息）一年一度，由城市當代舞蹈團及城市劇場傾力製作「城市劇場的『天才什會』」，將在本星期日（四月二日）晚上八時假城市劇場舉行。節目豐富，「城市舞者之友」一反以往沈寂保守的作風，將在晚會中發表他們的會舞，斷示他們多方面的才華，並鼓勵其他會員，除了得到折扣的利益外，更應親身投入劇場製作。

城市當代舞蹈團的後台工作人員，不甘被埋沒於黑漆漆的後台，今次要向各位證明他們的舞蹈身手。處女作「肥男的感動（SOME EXPRESSIONS OF THE FAT MALE BODY）」將令大家眼界大開。

一個由新亞劇社的前浪組成的劇壇後浪「與」「光榮之家」，亦將會為大會助興，帶來三段瘋狂惹笑的生活小品，與大家談醫說病，講民主。

全晚的重頭戲，將會是一齣短劇。此劇去年在城市劇場演出，之後重演又再重演。這個以歡場女子的苦樂為題材的劇，重新演譯重演。

城市劇場雖然長年處於虧蝕的狀況，但仍決定今次不收任何入場費，使之真真正正成為一個無拘無束，讓觀眾及表演者自由發揮的晚上。各位友好如欲更具體支持城市劇場的活動，請慷慨解囊，成為劇場贊助人，數目多少不重要，最重要是你的參與。

另外，城市藝廊亦將於四月二日開始，展出新聞攝影師陳志雄的最新圖片展，這個名為「兒童、新聞眼、攝影展」的展覽，將重拾成人漸淡忘的童真，重新讓兒童的自然情態呈現觀眾。

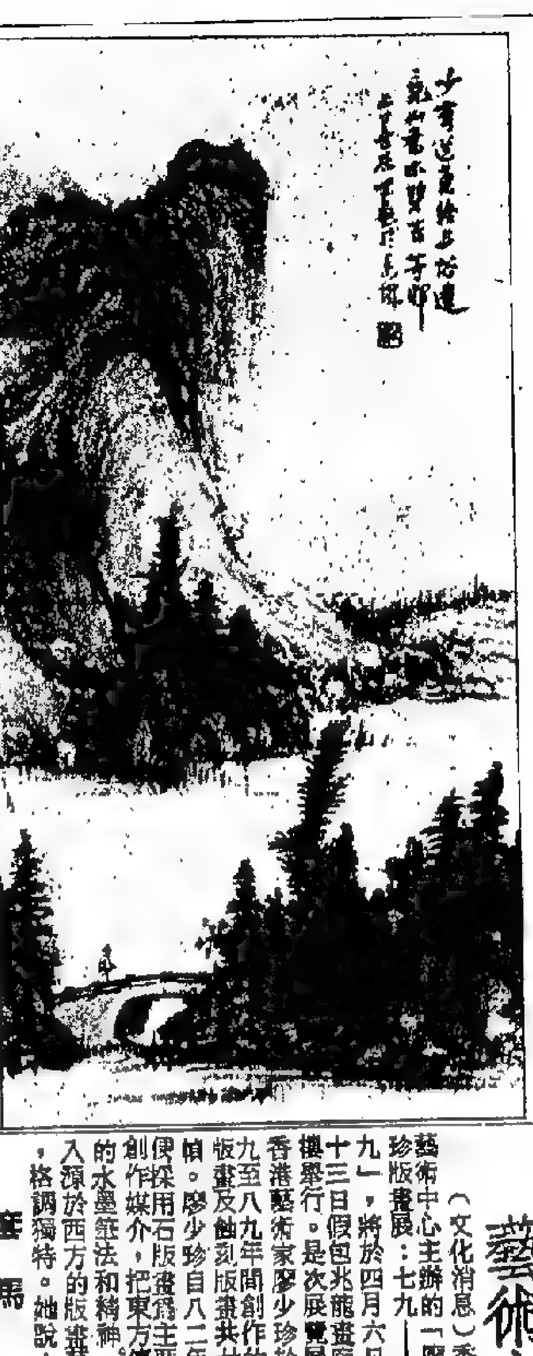
展覽在四月二日晚開幕，然後由四月三日一直展至四月十五日，展覽地點為城市藝廊（黃大仙沙田坳道一一〇號地下），開放時間[illegible]上午十時到[illegible]星期日及公[illegible]）。查詢電話二八九二〇五。

當代名家書畫今日最後展出

（文化消息）由香港中華基督教青年會主辦之：當代名家書畫展，假該會所文化藝術廳，「灣仔港灣道四號二樓即香港藝術中心隔鄰」舉行以來已歷多日，今日為最後展出之一日。連日蒞臨之文化界書畫界以及一般觀眾，咸常擠擁。

良以參與展出之藝壇前輩陳荊鴻、鄭家鎮、任真漢之書之畫，久已享譽海隅，不易獲得整緣欣賞。至如：羅冠樵、曾榮光、潘佛滔、陳文傑、黃健中、盧錦芳、梁平諸位名家，或以繪畫專題名於當代，或以書法見稱於今時，均特在社會上耳熟能詳，無需多贅。是以聞風而至得見諸位之書畫傑構，能其眼福為幸事。

聞該會在年內總續分期舉辦，以推動我國固有文化藝術風氣，意至善焉。展出期只餘今天，歡迎各界參觀。



夕陽紅滿山 （香港）關應良作

（簡訊）

一、書畫文物展

△當代名家書畫展：中華基督教青年會。

△包浩斯與香港：藝術中心。

△「廣東出土五代至清文物」展，中大文物館。

△簡琴齋書畫印章展：大會堂藝術館。

△郵票展：上環文娛中心。

△花神：茶具文物館二樓。

△廣東民間雕刻展：荃灣三棟屋博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△茶壺泥胎製作法（一）：牛池灣圖書館。

△茶壺泥胎製作法（二）：保安道圖書館。

△陶瓷：香港仔圖書館。

△茶的培植與加工：鰂魚涌圖書館。

△廣州十三商館：油麻地圖書館。

△中國傳統裝飾紋樣（三）：土瓜灣圖書館。

△馬克．夏卡耳：洛克道圖書館。

△保羅．克利：九龍中央圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：瑞和街圖書館。

△印象派及後期印象派畫家素描選：薄扶林圖書館。

三、文娛表演

△魔術表演：市政局百周年紀念公園，下午三時。

上述節目，全部免費。

書訊

符號學與文學

（著者：（美）羅伯特．司格勒斯，出版：春風文藝出版社）

符號學通常被定義為符號的研究。實際上，符號學已經成為關於代碼——包含意義的符號體系的研究。這個體系能使人領會某些事件或存在物，它在文科教育中，是一個嶄露頭角的領域。作者正是試圖在這個新的研究領域內，探索一塊與文學發達的地方。

作者自言，他的這本書側重於論證性，其中大多章節涉及特殊的本文，以及這些本文被閱讀或解釋的方式。他對文學本文的闡釋，不僅是作為一個完滿的目的來追求，而且是作為自由教育的一個方面。他認為，書中各章節的論證和討論會提高符號學研究在傳授闡釋技能在教學中的作用。

第一章，作者試圖確定符號學同一般批評，特別是同文學教學的關係。第二章，作者試圖從符號學的角度給文學下定義。第三章，以數篇作品為例，論述了對短詩的闡釋。第四章，以幾部英國電影為簡潔例證，從幾個方面論述敘述理論。第五章，把諷刺看作為文學本文中一種愉快的源泉，並把注意焦點放在諷刺編碼依賴風格和觀念的方式上。第六章，舉例說明文學符號學家托多洛夫、熱奈特和巴爾特的特殊方法如何統一起來，並分析了詹姆斯、喬伊斯的一篇短篇小說。第七章，把符號學方法用於分析海明威的一篇小說。第八章，離開純粹的文學研究，考察文學和語言自身形成和控制人體那樣「自然的」事物的方式。還舉例說明了符號和作為批評方法的女權主義之間的密切關係，這種關係是以它們對揭示形成感知和行為的隱秘代碼的共同興趣為基礎的。八個章節的內容，意在說明專門的符號學方法運用於本文解釋實踐的可能性。

清代司法審判制度研究

（著者：鄭秦，出版：湖南教育出版社）

專制權力制定了法，而法又反過來維護了專制權力，因此，在中國歷史的發展上，才形成了一個與專制制度相適應的完整的法律體系。法制的繼承與穩定是中國古代中央集權專制制度（封建社會）長期性的一個重要原因。清代的司法審判制度直接繼承於明代，又因需制宜，有所損益，是自古以來代代相因的司法審判制度的發展和總結。研究清代司法審判制度，可以從很重要的一個方面，揭示中國傳統的封建專制制度晚期的社會的實際狀況。

概括起來，清代司法審判制度有幾個特點：一、訴訟法律規範繁多樣性。清代除以「大清律例」為司法審判的依據外，還頒佈了前所未有的、大量的行政法典——「會典」，「會典事例」等，其中補充了許多有關司法審判的法律規範，特別是從行政法的角度規定司法組織，法官責任等內容。清代有關訴訟法律條款的大批編制，說明清代國家專制權力下司法審判制度的發展。二、司法審判制度的完備性。清代基本的司法審判制度沒有甚麼「獨創」，但是致力於使既有制度完備化。比如刑事案件的逐級審轉制度，死刑覆核制度（秋審）等。三、司法審判權力高度集中於皇帝，司法審判制度的統一性，司法審判統一由各級政權機構[illegible]制集權國家建立在小農經濟基礎上，分散性[illegible]級官府都帶有相當的保守性。清代中央對國家統一制定的司法審判制度貫徹[illegible]，因為我國疆域廣大，經濟發展差異很大，容易形成各自為政的局面。加上刑名幕友，胥吏對司法審判事權的操縱，使司法審判制度在實際上要比規定的複雜得多。

本書根據清代司法審判制度上述的特點，對清代皇權與法的關係，審級管轄制度，皇族和旗人的特權司法，民事糾紛的調處息訟，死刑緩刑復核特別程序（秋審），邊疆少數民族區域的法制統一與民族特點結合等問題，作了開拓性的研究，從而揭示了封建專制制度與法的關係。

神秘的聖火

三十年代，張競生因鼓吹性學和編寫「性史」而被迫自殺以後，中國涉及「性」的書簡直無以得見。近年改革開放，雖然也有不少人試闖禁區，但多從小說或古代遺產中入手，能夠從科學角度，把性學置放在生學物「醫學」、心理學、社會學（文化與歷史學）的範疇來研究討論的仍難一見。本書的出現令人喜悅，這絕對不在於一段長時間欠缺的東西，現在有了，而在它不是一部順應潮流而生的投機之作，是一本層次分明，概述直接了當又不使人生斜念的既能讓讀者得到性知識的書。可以得知此書完成於一九八五年，而成書的誘因，是作者在中國人民大學講授「外國性觀念發展史」，感到談性只講性觀念的發展是不夠的，還要把性的生理、心理、歷史和社會實況去分析。

書的內容[illegible]清晰。作者先談性的概念，把性歸為一種生物學或生理學[illegible]存在，或者歸為動物式的天性，是一種謬誤。他認為性至少有三種存在方式——生物存在，社會存在與心理存在。後面的內容則按此三方面展開。第二、三章生物方面的，從進化觀點講述了人類性器官與性交的產生，人類性交方法的巨變等等。第四章開始，承接着上面的進化而把性帶到社會方面去。人的心理受社會意識、道德觀念的影響而轉變，所以這兩方面是交融在一起的，涉及的問題也很廣泛，例如原始性崇拜，農業文明中的性道德，男性主宰性活動的由來，古代希臘羅馬的性快樂主義生活，性與宗教的一般關係，基督教性禁欲主義理論的形成和實踐，文藝復興前後新的性與愛等，撇開深度，就廣度而言，這已是有關人類「性」史的很好材料，尤其它是中國人寫的。

八哥天竹 王雪濤作

卡通齊賀兒童節
元朗下週末映一場

（文化消息）區域市政局轄下元朗大會堂特別於兒童節期間，放映一套科幻卡通片「超時空要塞」，與小朋友共慶節日。該片為日本新派動畫名家美樹本晴彥作品，描述如何運用飛越二〇〇九年的超時空科技，爆發激烈的地球大戰，更從戰火發展中，激起浪漫奇情的故事。這齣盛極一時的日本卡通片，並配以粵語對白，將於四月八日（星期六）晚上七時半，在元朗大會堂演奏廳放映。票價一律十二元，現已在大會堂票房及各城市電腦售票處發售。並特設半價票優待學生及六十歲或以上觀眾。

廖少珍石版畫藝術中心展出

（文化消息）香港藝術中心主辦的「廖少珍版畫展：七九——八九」，將於四月六日至十三日假包兆龍畫廊五樓舉行。是次展覽展出香港藝術家廖少珍於七九至八九年間創作的石版畫及蝕刻版畫共廿多幀。廖少珍自八二年起便採用石版畫為主要的創作媒介，把東方傳統的水墨筆法和精神，融入源於西方的版畫藝術，格調獨特。她說：「版畫原是一種間接的媒介，而石版畫却是最直接抒發自如的版種，而發揮筆墨的效果，則既微妙又富趣味性。」

題材方面，廖氏常借自然界的平凡物象隱喻和象徵存在的矛盾，透過不同的經營處理，構成藴含深意、趣味盎然的畫面。

包兆龍畫廊每日上午十時至下午八時開放，免費入場。

套馬 楊剛作（現於藝術中心展出）

新郵版 屯門 元朗

交通仍不理想置業多是原居民
屯門新樓供過於求 有待消化銷路放緩

新屯門中心由第一座發售至今，有一段頗長時期，近期發展商連續推出第七座，發售至今，足一星期，可是發售情況未如理想，是次發展商為了吸引買家，更把樓價降低。中原地產代理公司施永青分析，新屯門中心的銷售情況不如理想，樓價每呎平均九百元，主要原因，為屯門近期推出不少單位，市場供應是過於需求量，所以仍有待消化，此外更出現排擠的情況。

至於近期在屯門推出的翠珊園單位，是否影響新屯門中心七座的銷售情況，施永青表示，兩者之間並沒有關係，因為兩者客路截然不同。

施永青對新屯門中心第七座發售情況的分析，他指出，近期屯門的供應量頗大，再者，很少市區人士還購的，因為交通不便，這方面已少了客路。

施永青認為近期屯門的單位供應頗多，這方面對日後推出的單位價錢有一定的影響。

另一位營業主任，中原地產代理公司陳先生，由於他現居屯門，所以本報記者探究他為何選擇定居屯門的心理，及屯門現時一般的樓價情況。

陳先生表示，屯門現時普遍的市面樓價為每呎平均一千元，可是真正成交的價錢，相信為八百至九百餘元不等，其關鍵性主要為大量單位安置無人居住單位多數落在炒家手中。

陳先生現時居住在海翠花園，他以此舉例指出，海翠花園入伙至今，已有一段時期，可是半幢樓的單位仍空置，相信落在炒家手中。

此外，陳先生指出，近期屯門區實供應不少單位，另方面，交通仍十分隔涉，此兩點導致屯門區的樓價難以上升。

他認為，有不少在市區工作，若選擇定居屯門，及後有搬出的心態，主要為交通仍是一個難解決的問題，因為由屯門出市區，所需時間十分長。

陳先生認為，屯門樓多，供應量多，是令到近期屯門新區的單位出現滯銷的另一因素。[illegible]例，自己居住的海翠花園，是現時來往市區最快捷的地點。不過，他仍會搬返市區，主要為其交通仍十分隔涉。

他表示，以自己為例，導致自己購買屯門區單位及定居的原因，主要為其樓價仍十分低，以相等的價錢，可在屯門購買相等於市區面積兩倍的單位。

不過，陳先生指出，屯門的樓仍有一定的客路，他們為在屯門久居的居民及原地居民，因為他們十分適應該處生活和在該處組織日常的聯絡網。

一名乘客投訴市中心輕鐵站經常滿地紙屑，希望當局勤於清理。

乘客投訴有碍觀瞻 車站滿地紙屑 輕鐵加緊清理

屯門[illegible]輕鐵月台經常滿地紙屑，[illegible]月台美觀，而且更顯示出乘客不注意公德，[illegible]以及在查票範圍之內查票，並不懂得[illegible]就以屯門輕鐵市中心站為例，經常可發現該處滿地紙屑，[illegible]人表示，輕鐵公司公關部發言都有派員工處理，不過每天會加緊注意該站的地方清潔。

一名居住在屯門安定邨的居民李小姐表示，該處為輕鐵市中心車站，每天都發現有不少乘客在月台遺棄紙屑及車票，這是不顧公德的行為。

她又指出，該月台的垃圾箱應放置在乘客候車的範圍，不應放在通道處。

她認為，導致該站經常滿地紙屑的其一原因，為該處沒有給乘客拋垃圾的垃圾箱。

良田良景對外交通 議員盼設快線巴士

屯門民選區議員溫瑞玲表示，現時最為關心的，是良田及良景邨對外的交通問題。由於以上兩者省為新邨，還入伙不多，所以有關部門對該處的居民需要，並不會採取一個關注態度。此外，她希望九巴公司能盡快為屯門良景邨居民安排一條X快綫，直接來往市區。

溫瑞玲表示，獨以良景邨為例，這是一個新屋邨，所以向外的交通，有不足的情況。要處的居民向外的主要交通工具，是透過輕鐵該務，然後直達屯門市中心，再乘巴士到達市區。

在這方面，溫瑞玲指出，居民的意願，是希望可以縮減車次數，將四程車改為三程車，或將三程車改為二程車，方便居民出外，所以居民意願是有巴士由要處直通到市區。

談及良景邨現時的巴士服務情況，溫瑞玲指出，M綫的巴士服務是主要向外的交通服務，至良景邨居民透過M綫巴士到達葵芳地鐵站，然後，再過車往別處。可是近期發現M綫巴士仍不足，這方面有待改善。

溫瑞玲認為，X綫在新屋邨是十分需要的，因為良景邨遠離市區，X綫十分快捷地轉載居民出入，所以為該處居民的希望。至於X綫的服務範圍，她提議，X綫日後投入服務，可以直達旺角，佐敦道及尖沙咀，因為以上三處地方為該處居民的自選。

方便橫頭磡邨居民乘搭
六十一號X線巴士
廣播道上宜設分站

一名居住在橫頭磡邨的居民表示，由於要經常來往屯門，而六十一X號路綫經九龍塘龍翔道，可是到華架山公園才有站設立，為使在九龍塘工作的人士想使用該綫服務，更見困難。居民希望在龍翔道站，即廣播道上設立一個站，方便居住在橫頭磡的居民及在廣播道工作的人，就此事，九巴公司一發言人表示，會就此事轉知有關部門處理。

另一名乘客並不贊同李小姐的看法，他指出，乘客拋垃圾，是他們的習慣，不在月台，也可在街道上。不過，他建議輕鐵當局多派清潔工人清理乘客每天遺留下來的垃圾，把垃圾箱放在乘客候車的地方，無疑是項阻礙。

就上述一事，輕鐵公關部發言人表示，輕鐵當局每天都有派人都各站清理垃圾，至於上列所述的市中心站經常出現滿地紙屑問題，當局會派人加緊清理該站的垃圾，務使該站的地方清潔，令乘客候車舒適。

此外，由於六十一X號巴士站設立的位置均遠離自己居住的地方，有見及此，她希望九巴公司能在其兩處中間設立一個巴士站。

此外，他指出，九巴公司設立巴士站，會就當地的環境情況及該處居民的需要，若發現該處的居民對某線的巴士服務需求量不大，九巴公司便不打算在該處設站。

有見及此，本報詢問九巴公司一發言人，他表示，會將此事轉知有關部門。

九龍城碼頭的六十一X號巴士，自投入服務至今，廣為兩地居民歡迎。

北斗星加入區議會 馬潤光服務展新頁

一名在屯門工作的社工較早前因參與解決家庭糾紛致被人斬傷，該段新聞當時以頭條報導。可是，傷者雖然為屯門民選區議員馬潤光的同事，但馬潤光堅決地對本報表示，沒有影響他對工作應有的熱誠，然而日後工作，會更加謹慎及細心。

不斷努力，勤奮好學的馬潤光中學畢業後，便出來工作，然而他會在休息時候，細味[illegible]的珠實，五年以來他都埋頭鑽研他手上的書籍，利用餘閒閱讀[illegible]課外書籍。而且，更展開他的[illegible]學問。所以他有一套政治思想，最後，[illegible]一股作氣，以自修生的形式報考中文大學，幾經苦讀，[illegible]馬潤光笑說，自當選至今，已[illegible]一年的工作體驗良[illegible]。

至於他為何當選為區議員，馬潤光表示，自己在屯門區居住，一直都看到社區的問題，當時為屯門居民關心的問題，看出市區的交際問題，學位及醫療不足等問題，而自己當時也參與團體組織，期後更加入匯點。

再者，馬潤光深信加入區議會，成為一員，可反映地區居民意見，對掌握地區的資源及可以諮詢政府某方面的政策。所以決意參選為屯門區議員。

「未成為區議員之前，自己若面對居民問題，未能充份反映他們的問題。可是，成了區議員之後，能親身參與區議會，而從反映居民的角度，並聽取政府的意見。究竟即將在地區實施的政府政策有沒有任何困難，更重要者，就是接觸來自各階層的區議員和他們對該問題的分析。因此，在思想解決一個問題時，來一個綜合，對自己是一良好的學習。」

馬潤光是匯點成員之一，所以他在社區的工作上，十分注視民意，以及全力反映民生，屬民主派人士，但他認為，自己雖然為民主派，並不是抗拒任何政治派別，不會自我封閉及祇認為自己所想的事才是對，反之，更加接納兩人的意見，共商改善地方政策。

「民主派，我想，就是享有一種開放的態度，樂於接納別人的意見。」

談到屯門區議會，有人指出內裏有不少意見上的紛歧，身為屯門區議員的馬潤光怎樣看，馬潤光想了一會，然後表示，此為議會必然的情況，主要是大家立場不同，對事物的想法不同，所取的角度自然不同，而大家若因某事出現熱烈的討論，是一件正常的事。

而兩個區議員同競選一區，是否導致日後在區議會上，大家並不協調，馬潤光有以下見解：「剛過去的區域市政局選舉，有勝有負，然而競選是一個過程，競爭過程可能十分激烈，因為大家都會強調自己的優點及政綱，然而最重要者，此乃步向民主必經的路程。」

現為社工的馬潤光，選擇當社工的主要原因，據他認為，自己十分喜歡幫助人，不過要探討他作這一抉擇，主要是看他在中學畢業後出來做了四、五年工作說起，由於幹這份珠寶首飾雕琢，是出於想了解藍領的工作情況，在過程中，感到較為強烈的，是勞工福利差，以及本港教育存着一問題，眼看不少人才因讀書的壓力，以致不再升學，此等情況經常浮現在他的腦海裏。

為了更充實自己，增進自己的學識，馬潤光會充分利用閒餘，多購點書籍，多讀一點書，多看周圍的人與事，多聽取周圍的意見。在此情況下，雄心大志的他，為了實踐學問追尋的抱負，毅然投考中大，以極優異的成績考進去，在這情況下，走上當社工的路途。

在平時當社工的工作經驗當中，馬潤光認為社會上有很多需要別人幫助的人。不過，馬潤光的原則，就是自己若有能力，就會助人。

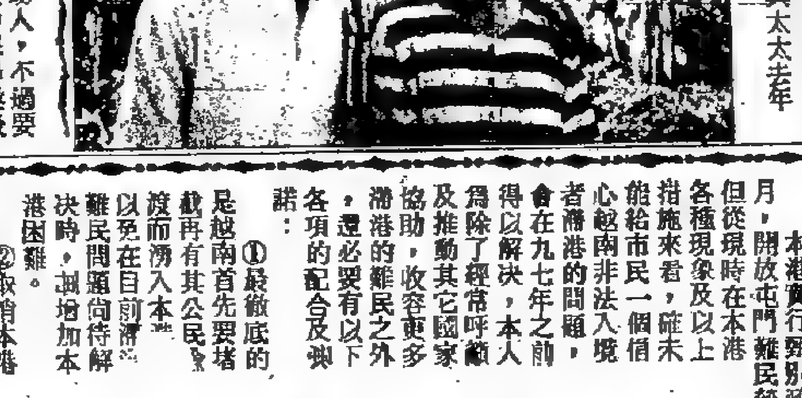
在未做社工前，馬潤光曾在社會福利署做過社工，接觸很多可憐的人及悲慘的事，這方面的回憶可算頗深，然而，為了實踐北斗星，馬潤光也挺過。

「自己所處理的，有部分十分輕鬆，有部分所負的責任十分重大，所以當時處理問題，是帶着戰戰兢兢的心情。」馬潤光回憶說。

對現時本港的社工面對最大的問題，他認為，就是工作量過大及欠缺福利和調升機會。

馬潤光的工作地方，很有農村色彩，地址為屯門新田村忠務堂。據他說，這是屯門仁愛堂的分支，自馬潤光在該處工作，解決了不少地區問題。

馬潤光雖然為社區新兵，可是在屯門區的社會服務帶來一種振奮作用。



馬潤光區議員與太太去年旅行時留影。

梁健文區議員促取銷第一收容港
英國必須承諾九七之前遣返所有難民

編輯先生：

繼保安司班乃信表示，英國已向香港作出承擔，會盡力在九七年之前協助解決，之後，專責香港事務的英國外交部次官及港督都分別前後稱，英國外相賀維已在英國國會上重申，越南非法入境者滯港問題，英國會在九七年前好好地解決，這與本人在去年十月往兩局議員辦事處及中英聯合聯絡小組，要求的其中最重要一項獲得接納。

兩局議員辦事處亦來函答覆如下：①聯合國難民高級專員公署會承擔遣返越南船民所需的全部費用，②港府照顧所有禁閉中心及羈留中心內的越南難民及船民所耗用的使費，其中包括食物，燃料及救濟品的費用，亦會獲得聯合國難民高級專員公署償還，③英國答允增加收容一千名來自香港的滯港越南難民及在符合若干條件下在未來兩至三年內，再收容一千名，④越南難民及船民絕大多數不能成為本港的永久居民，⑤經甄別後證實為非法入境者的越南船民會被扣押在羈留中心，等待遣返越南。

本港實行甄別政策已有九個月，開放屯門難民營亦快有半年，但從現時在本港各種現象及以上措施來看，確未能給市民一個信心越南非法入境者滯港的問題，會在九七年之前得以解決，本人認為除了經常呼籲及推動其它國家協助，收容更多滯港的難民之外，還必要有以下各項的配合及與諾：

①最徹底的解決，越南首先要堵截再有其公民偷渡而湧入本港，以免在目前滯港難民問題尚待解決時，澗增加本港困難。

②取消本港作為第一收容港的錯誤政策。

③在外國逐步增加收容滯港的難民的同時，英國應帶頭收容比外國收容更多的滯港難民。

④若經香港甄別為船民的非法滯港的越南人，在九七年前並未全部遣返越南，英國須承諾將尚滯港未遣返的越南船民會送到英國安排遣返越南。

希望在以上原則及整體問題大體上都得到保證及解決的情況下，而使本港現時因甄別政策及開放營所導致的兩大問題可以相應地改善。

香港實行甄別政策至今，期間一萬名越南船民只有少數曾被甄別調查，可能因尚熟習才引至這項甄別手續進行非常緩慢，若不增派人手及加快速度，相信到九七年仍未能全部甄別，加上最近越南人非法湧入本港情況漸有增加的趨勢，預計可能到五六月情況更嚴重，與已甄別而又要自願被遣返的人數比較，可謂極之少。試問已經甄別了的也未能即時返回越南，屆時剩下百分之九十幾如何處置是好呢？未知過了幾年後，連在一九八八年六月十六日及以後被因在羈留中心的越南船民，會否又被以人道立場為借口，也會像過往被因在禁閉營的難民一樣給予開放。即是無論甄別結果如何，按現時的遣返進展，有可能最後也留在本港。而且若湧入本港的越南非法入境者不斷增多，目前的設施又不敷容納，恐怕紅磡舊差館（雖然已被擱置）之後，其它區域也可能會被選中作為羈留中心，誰敢保證數年後不會改為開放營呢？此乃第一個憂慮。

正當政府已決定在屯門設開放越南難民營時，本人亦曾召開記者會及居民大會提出，反對政府以為香港納稅人只節省一億多元為理由，而用開放營替代禁閉營的政策，其實讓這些人離營一樣會增加政府開支，因為他們必然使用本港的公共社區設施，包括醫療、教育、文康市政、交通工具、警力及其它社會現有的服務，事實證明最令人擔憂是越南難民離營後，已經因言語隔膜，生活方式等分別，對居民及社區造成了一定的影響，可能長遠會帶來不安及為社會帶來不穩定。

人所共知，外國收容難民是按國家配額而定，並非由於開放營提高了難民工作能力後，會得到特別收容。試問外國並無打算收容滯港的難民或船民甚少有了工作能力的難民後，如何移居外國呢？是否英國已承諾難民有了工作能力後，會被英國全部收容呢？又是怎樣定呢？又由誰去訂定呢？工作能力的標準？總之前景並不樂觀，本人恐怕會否有越南人知道香港實行開放營後，儘管未能移居海外，也[illegible]反而會吸引越南人，一窩蜂湧來香港。此乃第二憂慮。

雖然港府處理越南非法入境者問題的政策上已作多次改變，但存在的問題並不因此得到解決。且從以上兩點給我們市民一個好大的啓示，是有人大喊道人道，有人隔岸觀火，有人懷香港人之慨。我們十多年來善待越南難民，安排他們移居海外，出錢出力，據資料顯示自一九七九年至一九八六——八七年度期間，本港為興建及管理難民中心，提供運輸與食宿、職員薪酬與行政開支及設備購置等，支出達到七億九千多萬港元，就以八六——八七年度越南難民開放及禁閉營本港亦合共支付一億二千多萬港元，十多年香港已鞠躬盡力。

現距九七尚有八年，希望在此過渡期仍是管治本港的英政府勿再對香港人不人道，令五百萬人免背上沉重的難民包袱，這問題對香港來講已是急在眉睫，為免使市民在心理上烙下英國可能會在九七年後遺留此棘手的影子，勿再在此問題上再拖延及推卸責任，盡快取消英國增加滯港越南難民先要其它國家願意增收滯港越南難民的謬誤條件，盡快在數年內將全部滯港難民安置及加快遣返船民的步伐，使本港在九七年前恢復元氣，不再被難民問題纏繞，令資源更有效地運用，使港人在其它香港的建設事業上得予發展。

梁健文區議員辦事處

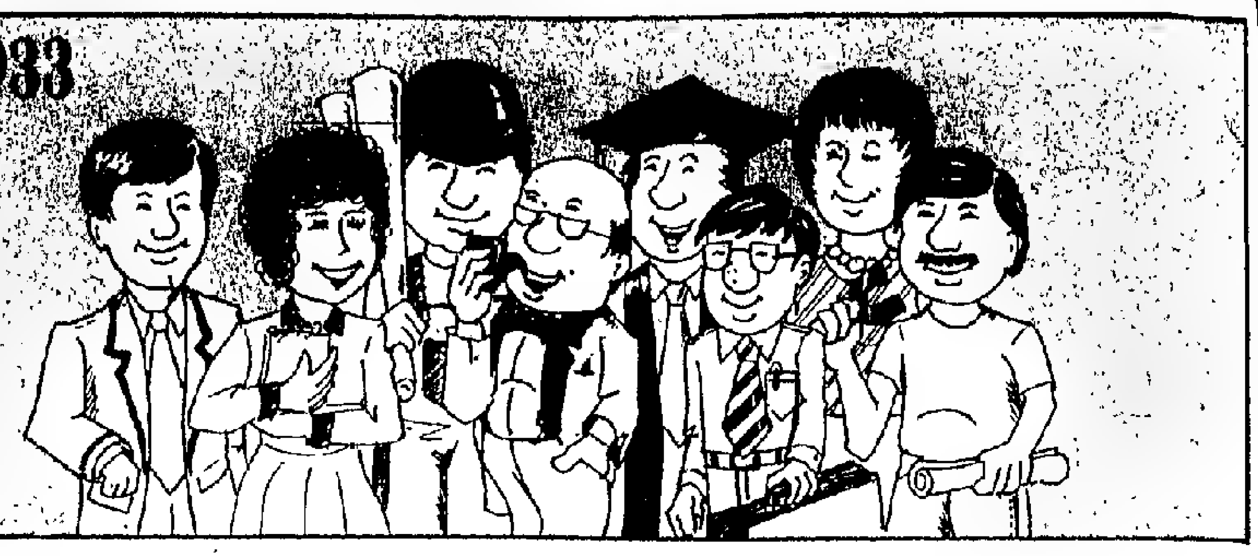
前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$80.-

超越此面積
收費以HK$30.-格吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-407738 圖文傳真：5-694238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下 電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號 電話：3-840749 3-849140



新辦津貼中學

誠聘下列職位：
甲、G.M.及C.M.任教下列各科
①普通科目包括英文、中文、數學、綜合科學、社會、音樂
②工科包括金工、薄片、電工、繪圖
③商科包括商業實務、零售、商業知識、打字、會計、簿記
乙、金工、薄片及膳宿服務工場導師
丙、圖書館主任
丁、工友（懂木工者優先考慮）
有意者請親繕履歷並附近照一張於四月十七日前函寄油塘高超道3號佛教何南金職業先修中學收。

船務文員

中區某大船務及運輸公司，由於業務擴展，急聘上職兩名，加入航運組服務，負責日常船務文件工作。
應聘者男女性皆合，年紀二十二歲以上，中學程度，具有二至三年船務文員經驗而任職船公司船務文員者更優。
本公司薪優，（十四個月薪）另有花紅，午津，醫療及十四天大假等福利，有意者請電5－449611葉小姐。

幼兒工作員
$3210—$5935

①年齡18歲或以上，會考五科合格
②曾受幼兒工作訓練，基督徒優先
③起薪點視乎學歷及經驗而定
④大埔區或官塘區工作
有意請函履歷近照寄九龍界限街144號G座三樓監督收或致電3-365141冼姑娘約洽。

男女文員

F.5識打字，略懂會計優先，有意請至荃灣九咪麗城花園對面江南工業大厦B座4樓搭B2客較上年豐布廠或電0-4167605

聘請文員

中五程度薪優供膳有假期有意請於中午12時半至2時下午四時半至五時半電5-490882區洽

屯門津中急聘
助理書記及男校役各一名

①助理書記：
中五畢業，打字快而準，擅抄寫，字體端正，男女均可。薪優。
②男性校役：
懂水電維修，體健，克苦耐勞，能輪值留宿者優先考慮。薪優。
申請人請繕履歷，附近照及電話寄屯門湖景邨佛教梁植偉中學或電0－4676672／0－4676393陳小姐

新新金行聘請
（男女職員）

①抄寫會計員：薪津$4500
②出納員：薪津$4200
③見習員：無需經驗薪津$3500工作半年後$4000
上列職位需人事担保升職特快供膳有薪假期醫療福利請親繕履歷近照地址電話寄九龍中央郵箱70345或辦公時間電3－7356998莫或葉先生約洽守秘

補習學校機構
上水、大埔及九龍各區聘

①經驗教師，會考合格，能獨立教小組，月薪四千至六千元起。
②補習教師，學歷經驗不拘，有訓練，月薪三千四百起。
③行政文員，字體端正，懂打字，月薪三千起，每週工作五天半，六小時起。
雙糧年假、公司醫生，旅遊津貼及公積金等，表現佳可推薦讀書。
電3-7968419或3-7968436洽。

幼兒教師及文員

男女均可，年齡十八歲以上，持有中學會考五科合格証書，入職薪金$3245起，頂薪至$6070，試用期滿後派往理工學院受訓。文員薪金由$2850起，頂薪至$5370。應徵者詳列個人學歷及履歷聯絡電話地址及近照寄九龍油蔴地永星里十一號五樓救世軍秘書長收，信封面請註明申請幼兒工作員或幼兒園文員

誠聘文員

中區某機構誠聘寫字樓文員，男性，中五程度，年齡三十歲以下，經驗不拘，在會計部從事文職工作，請用中英文函連同略歷及照片寄華僑日報第207號信箱，或電5-462511陳洽。

前程新頁

幼稚園誠聘

主任乙名，基督徒，受訓，有行政經驗，另幼師數名，基督徒，中學畢業，有經驗，能琴，受訓優先。九月到職，有公積金。請親函履歷近照寄九龍深水埗廣利道4號。

津中代課教師

元朗津中急聘下列教師
①英文西史非學位代課教師
②中文非學位代課教師
③家政非學位代課教師
上述職位代課至七月底，有意請電0：4750331洽。

急聘
幼師及補習導師

①幼師：兼職或全職多名
②功課輔導教師：中五或以上程度有意請電5-8550080約見。西環卑路乍街179號地下。

天主教
郭得勝中學

誠聘下年度各科
學位及文憑教師多名

申請人請詳繕履歷附近照寄沙田秦石邨天主教郭得勝中學

誠聘校對員

本報聘請男性校對員數名，中學程度有意者請晚九時半後電五－四九一一八一內綫三十號容先生洽。

中區律師樓急聘

①初級秘書
②初級會計
③打字員
經驗不拘
請電5－8101606約見

北角津中

1.印刷員壹名
中三程度，負責試卷印刷及一般校務工作。
2.打字文員壹名
年齡18至35歲，中五程度，負責打字及一般校務工作。
有意請電H－784523周小姐洽或函履近照寄本報信箱1636號

津中代課

沙田沙角邨佛教覺光法師中學誠聘非學位或學位代課教師乙名擔任F2F3西史任期由四月十二日至七月卅一日有意者請電一0：6473737約見

屯門區安老院
司　機

屯門區政府資助安老院聘請7座位司機。男性，中學程度，年45以下，三年有關經驗，月薪$4120起，視乎經驗而定，請致電0-4611010霍姑娘約見。

中環大機構急聘
外勤文員

性別不拘，中二程度，年假兩週，雙糧花紅，午膳津貼，醫療保險，薪優及有晋升機會。有意者請於辦公時間電5－285271錢小姐

保良局嚴重弱智津校

位於梨木樹新校誠聘
①協助言語治療教師②宿舍家長：男女均可，21歲以上，會考合格，輪值工作，照顧弱智兒童起居，年假21天，$4100—7925③助理書記：中四以上程度，懂打字簿記④物理治療員⑤物理或職業治療助理：具學位証書或專業學院証書⑥[illegible]
請附履照電話函葵涌梨木樹[illegible]保良局羅氏信託學校校長收。
保良局主席兼屬校校監曹金霖啓

聘留宿男校工

青衣區小學聘請男校工年五十以下負責清潔雜務略懂油印維修優先需留宿請繕履歷地址電話附相片寄荃灣仁濟街七至十一號仁濟醫院董事局信封註明［應徵男校工］

聘請事務員

中區某大文化機構聘請事務員，薪高有假期，有意者請每日下午二時後撥電五·四九一壹八一號與胡先生聯絡。

聘體育記者

本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱196號洽

港九街坊婦女會
丁毓珠幼兒園

聘請幼兒工作員多名，已註册優先，跟政府起薪點，有意者請電5－8859622林太洽。

簿記文員

多名識簿記及打字中五或以上程度年十九至三十有工作經驗但非必需煩書履歷經驗所欲薪酬附近照寄香港英皇道十八號二〇九室約洽

中環商行

招請女見習生
中三至中五程度
薪優面議
5-218365李小姐洽

津　中
英文科代課

大角咀區津中急聘英文科學位教師四月初到職請附簡歷函大角咀柳樹街十號校長收或電3－935048約見。

香港道教聯合會
圓玄學院第二中學

本校為去年新辦之津貼文法英文中學誠聘下學年教職員
①各科學位及文憑教師
②文員及打字員
③實驗室技術員及視聽教材管理員
應徵者請親繕中英履歷附近照電話於四月十七日前函大埔富善邨本校。請在信上右上角註明主教之兩科科目。

女中文抄寫

工作經驗不拘，中五或以上，免商科學識，港島返工，休公衆假期，負責檔案存放抄寫及來往電話紀錄等，請寄中文履歷相片電話報酬香港總郵箱11519號

幼兒工作員

弱智幼兒中心工作，會考五科合格或已註册，年21或以上，輪班工作，照顧三至六歲輕中度弱智兒童，月薪$3570起視資歷而定，並有宿舍提供，申請者連履歷寄大埔南坑松嶺村學前中心主任收。

急聘幼師

堅島某幼稚園急聘上午幼師，無須經驗，薪優，有受訓機會，有意者請速電5-483604吳主任

振聲合唱團
聘請兼職合唱團員

㈠年滿十八歲具備基本音樂常識。
㈡申請者須經過面試及試音（唱一首約兩分鐘短歌）。
㈢每次演出會給予合理薪酬。
㈣練唱時間：星期五晚上7:30—9:30
申請人請將姓名年齡職業地址電話函九龍中央郵局信箱73310號洽。

聘請植字員

本報植字部聘請植字員工　有意請電H491181內線20

旺角津小

聘書記一名，需英文會考五科合格（包括英文），懂簿記打字，月薪$3245依政府二級文員按年加薪，朝八晚四，星期六長短週，把履歷照片函華僑日報信箱1441號

幼兒中心

誠聘曾受訓工作員，元朗或屯門區工作，薪酬由四千元至八千元，晚電0－4752327洽。

電工教師

紅磡區津貼中學誠聘電工科教師四月到任（代課均可）
有意請電3－642730或3－633945

聘男什工

中區大文化機構營業部聘男什工壹名年45至60均可工作時間朝九時半至晚六時有晚膳有假期薪高請午十二時至二時電5－490882容先生洽

新郵消息

三、文娛表演
△魔術表演：市政局百周年紀念公園，下午三時。
上述節目，全部免費

本港新聞
許賢發主持愛丁堡頒獎禮強調

分類廣告

大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携備身份証）

即日來電 明天刊出

省時又省力
本報爲增強分類廣告客戶服務起見特設熱線
電話：五一四六弍五八叁洽
圖文傳真：五一五九四二三八

聘請

聘男校工 沙田津中聘體健校工48歲以下，勤懇有責任心，清潔外勤什務，有意電0-6049762

聘女文員 中學程度，無須經驗，有志者請來函教育街107號地下

急聘文員 女性中學程度，懂簿記，經驗不拘，上環德輔道西63號

特殊津校 徵聘家長會女性會考合格，懂簿記，電話：懂中英文，請寄近照履歷及經歷至13座地下校長收

學校文職 五天工作，中三程度，懂打字，請寄簡歷及近照至九龍中央郵局信箱74547

大埔幼師 誠聘全日及半日幼師及助教，文員，大埔明里華寶樓二樓0-6539118

夜校英文 官塘區夜校誠聘英文教師，每週三晚，90每節，請函九龍仁孖號課室收

聘請教師 入讀中學程度

助理書記 中五程度，英文打字及簿記，有經驗者優先，請電0-4877481洽

請女校工 青衣島某幼稚園請女校工有意請電0-4972432

大埔津中 會計文員，打字會考，五科合格須經驗，請函寄大埔華厦

津校書記 港島區津小聘書記，中級簿記及會考有經驗優先，履歷近照寄本報信箱419號

特殊津校 聘請代課教師，由四月六日至廿八日，有意者寄履歷近照寄東郵13號地下校長收

地產兼職 中四男青以上，對地產有興趣，訓練經驗不拘，近照電話寄本報信箱1375號

女文員 五金店舖工作，簡單，無須經驗，有意電3-954616約見

急聘 教師及社工，智障校擬聘全日代課，有意請電0-4218005楊小姐

上午導師 補習社誠聘上午導師，中學程度，有意請電K-7121700

裝箱主管 負責管理貨倉及裝箱工作，有意請電K-6121700

校長幼師 幼稚園誠聘，五年行政經驗，畢業二年以上有意請寄信箱1441號張先生

津中文員 聘津校文員，懂中文打字，經驗不拘，請寄本報信箱1441號

代課教師 英文科代課，請電0-4212530張小姐

聘請 九龍北區幼稚園誠聘幼師，有意請寄信箱1377號

高薪急聘 佐敦區補習社，女文員，有意請電3-858833

代課教師 沙田小學甲乙級代課教師，星期六四六八九〇洽

初級文員 限女性，懂打字，請電8150113洽

聘請幼師 有意請電3-773-7576洽

請教師 教會中學誠聘數學，經驗不限，請電0-6700541洽

急聘幼師 九龍幼稚園聘請幼師，四月到職，請電0-4205491洽

夜中教師 港九夜校誠聘各科教師，有意請電3-422289

殺蟲公司 聘男外勤員，無須經驗，有意請電九三六二二

中文代課 長期代課，中學中文，請電0-4623945約見

急聘夜英 初中英文教師，晚6:45-9:45，請電0-4933730

童畫導師 兒童中心，有意請寄信箱

兼職幹事 兒童中心工作，有意請電

印刷幹事 製版印刷中心，程度不拘，請電0-6060552洽

補習導師 補習社聘導師，電K-7661206

急聘導師 成人兼職教師，請電0-4755432

徵初級女秘 書寫處理英文信件，有意請附履歷寄本報信箱1437號

元朗幼師 元朗區幼稚園誠聘幼師，有意請電0-4734875

助理社工 有關基督教機構誠聘助理社工，請寄九龍郵政信箱

誠聘幼師 上午及下午幼稚園教師，有意請寄

家庭補習 小四全科補習，每週五晚，請電0-6275120

聘輔導員 中心聘請輔導員，有意請寄郵箱1020號

油畫國畫 手繪油畫國畫工作，請電

急聘代課 英文科代課，有意請電3-9412127

官塘幼師 官塘區幼稚園聘幼師，請電3-4178077

急聘代課 四月中學代課，請電K-2187750

誠聘家庭教 師小學二年級，九龍區，請電3-8106400

急聘導師 兒童中心，請電3-1758048

誠聘幼師 幼稚園誠聘幼師，請電2768855

家政代課
新界津中誠聘家政文憑教師乙名，四月十三日到任，爲期十星期，請電0-3560017

律師樓請
男女初級文員中五程度及男女信差中三程度，薪優，電鄭先生5-213135約洽或信函寄新金利大廈
大安1102室

誠聘幼師
荃灣教會幼稚園急聘幼師，薪優，有志者請致電0-4255321-2

女售貨員
中區室內工作，上午十時半至晚七時半，十八歲以上，中五程度，有假，電H 225412H 258997陳小姐

津中數學
津中誠聘數學學位教師乙名，五月中上任，請寄履歷電話照片函屯門大興邨佛教沈香林紀念中學

屯門學校請教職員
①助理書記$2850至3570女性35歲以下，中四以上程度②代課教師，弱智特殊學校，1作中學會考及格或以上程度，有意者即電0-4620850

誠聘幼師
香港仔區幼稚園聘請有經驗全日及半日幼師，4小時半工作，薪1500—2000供膳受訓者優先取錄，5-8730373

船務文員
聘製衣廠船務部文員乙名，有工作經驗，中學畢業，英文良好，懂打字，能處理出入口及銀行單據，星期六長短週休，請附近照履歷及要求待遇寄長沙灣長義街九號-41號 樓旺角港業大廈六字樓B座方小姐

幼稚園聘請 校長 教員 助教
地址：將軍澳寶琳邨，九月開學，意敎者須爲基督徒，及兩年幼稚園經驗，請附近照寄旺角彌敦道27—41號，或電3-929298治

幼園急聘
工作員幼師多名，全日及半日，月薪由3210元起，有意請電0-4798189約洽

幼兒工作員
政府資助幼兒園誠聘具資格幼兒工作員，中五程度，月薪$3245—$6270，視學歷及經驗而定，有意請附履歷近照寄官塘郵箱69455

誠聘全兼職
沙田大圍幼稚園誠聘全職及下午兼職女導師，中五及以上程度，有經驗優先，有意請電0-6972633吳小姐洽

簿記文員
多名懂簿記及打字中五或以上程度，年十九至廿七，有工作經驗，但非必要，請書履歷經驗及所欲薪酬附近照寄香港英皇道十八號二〇九室約洽

秘書文員
懂打字及出口文件，一般簿記，可兼做電話工作，有經驗者優先，請電屯門工業中心D座12字樓D 4室

補習
北角西區 早午晚
北角：①早8:30-10:30（1-5）②早10:30-11:30（1,3,5）西區：①早9-11（1-5）②午4-6（1-5）③午4-6（2,4）④晚6-7（1-5）時薪$25-28
H 650318　H 6580637

看更 $3200
年55歲下男性體健每日輪值10小時有假下午6－11時電H49 0882唐先生洽

幼兒中心
誠聘幼兒工作員，中學畢業，上環區工作，薪金由3245—6070，有意電5-436796

布行3800元
請練習生及青中年男助理，在上環區工作，星期日休息，年尾有雙糧，另在舖工作供午膳，3500元起，深水埗汝洲街56號接洽
3-814231

幼兒中心
急聘代課幼兒工作員，中五以上程度，日薪130元，有膳食供應，請電5-436796

弱智服務
聘助理文員中四程度，懂打字及簡單簿記，請寄旺角通菜街405—406號摩星嶺明愛借宿中心主任收，或電5-8175772約見

誠聘職員
英文書院聘校務文員，中學會考或以上程度，懂打字，無須經驗，薪優，應聘者請函簡歷本報1386信箱

聾童津校
誠聘全職社工，有相關經驗，請寄履歷

貿易公司急聘
女文員及簿記各一，年齡四萬起，有意電人事部／李小姐3-319442

福利機構
聘①男福利員和中學會考合格，②福利工作助理員，請附履歷近照寄九龍郵箱317至340號

琴行聘請
職員、補習導師、鋼琴小提琴電子琴導師多名，兼職全職均可，可選擇以下工作地點：
九龍彩虹邨電③272968
蘇屋邨電③7200283
沙田瀝源邨電0-6060820
月明邨電0-6498618
馬鞍山恆安邨電0-6417711

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工，有意請電H 491181內線20
※※※※※※※※※※※※※※

工場助理　主婦兼職
上環頭裝工場聘女助理，有車位經驗優先；上環頭帶工場聘女助理，有單位經驗，12時至4時，薪1500至2000
有意電5-443157洽

元朗幼園
誠聘幼師，待遇高，請電0-798198約洽

幼園教師
官塘及紅磡區幼園增聘註冊教師及助教多名，薪優，有意辦公時間電3-628379、3-7027728

輕度弱智兒童之家誠聘
家長一名($4100—7925)，社工文憑或熱心有愛心；宿舍負責照顧6—8名6-13歲弱智兒童，週末及假期安排家庭活動；另聘護幼員兩名($3345—3600)協助家內工作，申請者四月十日前附履歷近照寄大埔南坑松嶺村總監收

薪優幼師
中學畢業或以上程度，持有幼師專業文憑或有經驗者優先，取錄在九龍區工作，有意者請電3-386217約見

聘請文員
中五程度，薪優，供膳，有假期，有意請於中午12時半至2時，下午4時半至5時半電5-490882洽

醫院護士
香港港島醫院聘請護士，有意請電

津校請教師
九龍市區津貼小學聘請中文及體育教師各一名，有意者請將詳細履歷寄本報信箱1438號

急聘中學文憑教師
東華三院元朗區中學急聘文憑教師任教體育科（編號PM/CM/PE）四月初到職，申請人須完成教育學院二年或三年制之全日課程，應徵者請詳列個人資料如學歷經歷出生日期地址及聯絡電話附同近照及早寄香港上環普仁街十二號東華三院人事主任收，信封面請註明職位編號，亦可致電0-4745656與校方洽

聘女校務文員
某商科學校誠聘下列女校務文員：
①日校全職（8:15AM至5:00PM）
②日校兼職（8:15AM至12:15PM）
應徵者中學程度，請函電或親到軒尼詩道458至468號四樓（3字）金聯商業大廈或九龍彌敦道570號二樓（2字）

浸會醫院
急聘女文員，中學程度，懂打字，年18至28歲，不拘，有意請電③3　　14洽。

跟車急聘
多名，工作請電

柴灣社會服務中心
聘辦公室助理，女性，年17歲以上，三程度略懂，請附履歷近照寄柴灣

兼職芭蕾舞教師
大埔區英文幼稚園誠聘兼職芭蕾舞女教師多名，薪優，有意者請電0-4573129翁主任洽

聘男性雜工
某大機構聘請男性雜工，薪優，供晚膳，星期日休息，有意請電5-491181內線九號余先生接洽（週一至週六上午十一時至五時半）

聖公會麥理浩夫人中心
聘①福利工作員21歲或以上，會考五科合格，包括英文，月薪$4,060.00（調整中）
②育嬰園幼兒工作員，年十八歲以上，中學會考，五科合格，含英數，起薪點$　　0.00（調整中）
③兒童託管導師，男女不拘，年十八歲以上，中五程度，負責六至十二歲兒童，起薪點$2,700.00（調整中）
④社區工作部兼職文員，中五程度，年十八歲以上，男女均可，略懂打字及海報設計，曾或現正就讀社工訓練課程者，可獲優先考慮，每星期需工作廿四小時，起薪點$1,　　00
①至③之職位每週工作五天半，可享有十八天年假及醫療；有意者請將履歷照片於四月十日前寄葵涌和宜合道二十二號總幹事收（諮詢電話0-4235265）

會計文員
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
官塘手袋廠聘請會計文員，要有簿記經驗，對計算有興趣，有意請附履歷，相片，要求待遇函尖沙咀郵箱98158

聘請司機
男40歲以上有五年私家車駕駛經驗，香港區工作，時間由早上九時至晚上六時，薪$4500，有意請早上十一時電K-7234763洽。

聘男什工
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
中區大文化機構營業部聘男什工，年45至60可工作，晚六時有晚膳有假期，薪高，請電5-490882容先生洽

官塘製衣廠急聘
①車衣女工，經驗不拘。
②辦公室女助理文員，中三以上程度，對車衣略有經驗更佳。
有意電③423261約見

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-4716407-8　0-4718397

長健護老 方便快捷，服務完善，③9143906洽

康寧護老院 服務環境優良，註冊護士及西醫服務，③773826

平安護理 西醫護理，服務安老，電話3-368573

啓善國際 西醫主診護理服務，0-4887233

佛教美倫 護理院，收老人，弱智，有針灸物理治療，0-4887233

葵芳護理院 招收老人，特價優待，入住近地鐵站，電0-4288179

護老

家計會指導員
女性須會考五年制醫學院畢業有婦科或計劃生育訓練英文程度良好，每星期工作五天半（下午一時至八時）

急聘診所文員女性英文中學會考每星期工作五天半（下午一時至八時）

熱線電話生男性人學須科程度對社會工作有興趣負責接聽熱線電話及一般文件工作

有意請附履歷近照寄哥尼詩道130號十樓香港家庭計劃指導會

聘請記者
某大文化機構聘請記者，大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮有意者請來函華僑日報信箱205號

請男文員
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
在中區工作，中五程度經驗不拘，中文通順，請將中英文履歷及近照寄華僑日報信箱197號或電5-462511陳洽。

博愛老人院
九龍塘喇沙利道53號　3-377708
九龍塘羅福道3號　3-366897
九龍塘施他佛道12號　3-382092

順福老人院
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
獨立花園別墅24小時護理收費不不收按金及什費，代爲申請援助金0-4888801、0-4887031

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘，年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎，請親臨參觀比較③-386228三線

豪華老人院
九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）
③374279　③370287
高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，專職護士護理，提供物理治療，單人，雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

安慈護老院
九龍牛池灣彩雲道徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：
3-7253878　3-261277

文苑護老院
佐敦道碼頭文苑樓海濱住宅收費特廉
3-7824007

百福老人院
香港北角百福花園福閣10F，D—H座
歡迎參觀，電話5-646676

如意婚姻 大成功美加中港婚姻介紹

誠徵女友

德森婚姻

徵女友

徵女伴

誠徵女友

收購鋼琴 香港鋼琴服務公司

以文會友

誠徵女友

徵求

精補中小 各科個別小組，電3-7840714

數系留學 數學系講師，英語教學，電K-3310441

理工畢業

津中教師

現職社工

經驗教師

私家補習

港大畢業

補習

松龍宅設費 苑塘專備公 護高業完道 老級醫善收 九住護收 ③371056 ③372926

徵女伴

代友徵婚

誠徵女友

天涯何處

徵男友

女朋友

徵女朋友

徵女友

徵合作

誠徵女友

徵國語女

敎師徵友

徵女友

徵婚友

先友後婚

誠徵女友

徵男友

誠徵男友

誠徵婚友

誠徵鋼琴

誠徵女友

徵男伴

美滿婚姻

東亞電腦婚姻協進會
免費電話委託⑤8336302
政府註冊專業人仕主理信譽昭著曾多次接受傳播界訪問報導電腦及電視錄影助選經驗揀合本港及美加澳籍姻緣★資料詳盡準確保密
香港灣仔洛克道212號洛洋開商業大廈13字樓B2

國際電腦婚姻
享譽傳播界　資料殷佳　撮合遍世界
政府註冊
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館榮獲報界雜誌電視多次訪問好評
⑤8921282 歡迎電詢
香港灣仔駱克道184 銀城商厦1403室

幸福婚姻集團
規模龐大資料多客多佳電腦即選
尖沙咀河內道2號5樓無需覓免如73年成立11-8時③689986③665857
委託之男性品學兼優職佳事業有成，女性出身清白貌好善理家政
謝傳播200餘次訪問美加澳設分行

知己電腦婚姻
政府註冊
免費爲顧客提供資料
信譽昭著 承蒙撮合成婚夫婦接受無線特區專訪報章雜誌推薦
醫生律師商界專業仕女海外華僑成功率達理想③320088
彌敦道589號彌敦中心1902室絕對保密

誠徵女友
男32品貌端5呎8人專職居自置高尚物業誠徵有緣結交5呎3以上溫文淑女爲友，誠電照函九龍九龍灣宏光道七號興力工業中心C5總理先生收守密不合則退

徵男退休
男39歲香港仔半山高級別墅管工徵60—65歲斯務員須略懂英文或日文同心慈祥體健無家累工作自由供宿薪高有相處融合可視爲父子者待晚八點後電⑤409250高洽

醫生徵女友
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
男33英大學專科5.7，俊健有某醫樓數層年80萬誠徵30下正職5.3至5.7貌美白淨純良淑女爲友函電近照地址簡歷寄灣港政府大樓25236箱。

東亞電腦婚姻協進會
政府註冊③8336302

外埠婚姻

詳情請電
⑤8921282
國際電腦婚姻協進會

美加婚姻

私各成英家業人語
港大畢業語言專才廿年
最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作翻譯各業移民旅遊K 804361洽

港九德法烹飪學校
袁石師傳教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓③7806427 ⑤755718

兒童小提琴 兒童鋼琴
國際先進啓蒙方法
環境優良，個別輔導
⑤8938272

鋼琴教授
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及美國俄立崗大學研究院願替一至八級及文憑試授琴及樂理請電3-7111669余小姐洽
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

西人英語
個別或小組個別設業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。
K693453

文亮補習社
中學數理化
預科數理化
F.5 廿餘年經驗教師英皇道294五洲大厦十三A電H 703529
會考

英語小組
太子道141長榮11/FB 恒生銀行上③—819952
彌敦道96美敦4/FA當代圖書上③—686720
英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

必文速記 夜校至站百側四聖坚⑤若尼地③2226882

鋼琴電子琴 獨保奏送各級考試K 8049918

居安藝苑 週六下午九時33號四月

蕭麗芳 佐敦道地鐵站K 685028

游泳高級駕駛補習翻譯 請電K 7800873

哥林比亞電腦無綫電學校
電腦工程科電腦商業管理各類軟件科無綫電視電子日夜班無綫實習36小時實物函授速成科旺角彌敦道368 太子站傍索章電K 807806K 803804或尖沙咀麼地道新港中心電腦賣場

招生

徵友 信37報必以4程下18附職號地址電話函來徵39

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號　電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大厦樓下）　電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5-640693
旺角分處：旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：3-7307682
西環：皇后大道西環街坊福利會　電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244—246號雍雅軒文玩公司　電話：5-747766
銅鑼灣：銅鑼灣東街九號B地下（文海圖書公司）　電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行　電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司　電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道322號O地下維也納琴行　電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號頭輝大廈地下光明地產公司　電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會　電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3-436938
元朗：元朗郵第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會　電話：0-4760683
時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務，既可省時，又免車攤
大字四個，細字卅四個（一個位計）刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計算

夜冷餐室、粥麵、飯店
二至六門凍肉柜、大小玻璃凍柜、凍地柜、吧頭柜、熱茶柜、油雞檯用具、外賣車、消毒箱、滅蚊燈、打蛋機、攪餡機、碎肉機、收銀機、抬枱、洗盆、腸粉爐、蒸柜、蒸爐、蒸飯、蒸籠、咖啡爐、多士爐、大批卡位、鋼柜、吊柜、碗碟廚具、限日沽清。
中環德輔道中萬宜大厦地下L1（前欣欣）

夜冷洗衣工場平沽
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
大型洗衣機脫水機電腦乾洗機大熨機名廠新款乾衣機抽氣筒風扇大平賣限日沽清
地址：土瓜灣梁光街24號地下

出讓 什項

工商會計
早晚午方法學校全科會計簿記……
1206電話3-7714177

石川日文
88年向華僑日報兩度報導本校實況
88年領事館主辦日語辯論會參加校
88年日語辯論會參加校之得獎學校
73年創立敦業註冊本港最早會話學校軒尼詩467電梯四字8917147或8908700

夜冷 窗簾布 傢俬布 牆紙 牆畫
大批歐美、西德瑞士麥、意、日、新花靚質窗簾布傢俬布絲絨布、美國牆紙日本36"天花紙牆身紙、風景畫牆畫9'×12' $40、門畫$15中國絲綢畫、山水畫款式品種多、行家散買裝修多少歡迎，牆紙每卷$10布每碼$6移民急賣　限日沽清
亞皆老街54號五樓先施公司對面，萬邦書局樓上

夜冷結業超級市場
大批大小玻璃凍菜凍肉柜、四門至八門凍肉柜、急凍柜、雪糕柜、汽水柜、搾汁機、橙汁機、咭鏡、日本貨架、生財工具、限日沽清
地址：中環租庇利街11號地下
尖沙咀加連威老道25號地下

夜冷酒樓餐廳
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
九友新20匹冷氣機，四六門凍肉櫃地櫃出冰機切肉機絞肉機碎肉機茶櫃不銹鋼按枱大批廚房雜具電子琴不銹鋼煲雞亦枱木吧一切生財工具合晌價覓高級籐椅酒樓餐廳用具應有盡有地址新界昭民道22—40號地下

遺失聲明
啓者：Cheng Gloria 名下長江製衣廠有限公司股票第100958號共1,000股業經遺失茲登報聲明由本通告刊出日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
股份登記處華馬域會計師行啓

遺失DOCK RECEIPT啟事
本公司日前遺失DOCK RECEIPT NO. LEG—318船名"EVER VIGOR"已向利達航運報失。此佈
卡福（香港）有限公司
一九八九年四月一日

遺失聲明
（遺失文件聲明多則）

遺失

夜冷買賣
三菱冷氣機10, 15, 20匹安裝保用肉食櫃生果櫃冷房櫃軟雪糕機蛋撻機飲料機打粉機打麵機炸爐點心車招床黃榮記0-6711314或06718176

移民鋼琴
德國原裝首靚耐用小姐，近地鐵③6309961

高級油畫
畫家高級人物美女風景名畫代60年，吐新女等作K 687936尖沙咀

鋼琴出讓
英國琴，音佳，誠讓三千餘元，有意請電〇六〇五五一六

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

僑港許氏宗親春祭通告
本會定於四月八日（農曆三月初三日星期六）下午二時正在會所舉行己巳年春祭敬希各宗親準時到會祭祀以維美德特此通告本會會員宗親
理事長許志强　監事長許展章
一九八九年四月二日

聲明啓事
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
必達旅遊貿易公司由4月1日起梁國治先生及陳淬文小姐經已離開本公司，日後兩位在外一切事務行動及華洋轇轕均與本公司無關

啓事

遺失聲明
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
茲遺失上海商業銀行定期存款單編號2105463賬號2833—07884—9除向該行報失外現特此登報聲明作廢
其運貿易有限公司啓

本港新聞

許賢發主持愛丁堡頒獎禮強調 培養青年關心社會 須有一套整體計劃

（港訊）立法局議員，香港社會服務聯會總幹事許賢發前日表示若香港，約青少年人都具備健康的身體，良好的品格，豐富的知識，及對社會的歸屬感和責任感，就算在種種似乎不甚明朗的政治氣氛底下，香港的前途仍會予人信心的。

許氏前日出席愛丁堡公爵獎勵計劃第四十七屆銀章頒獎典禮爲主禮嘉賓時，作出以上表示。

許氏說：「當然，在對青少年人有這個期望之餘，我亦要求政府及社會各團體爲下一代提供應有的培育，而要引導青少年人關心和參與社會，必需有一套整體的計劃，配合各方面的資源，使他們得到德智體羣美的訓練，讓他們有機會發揮潛能，盡展所長。」

在致辭時，許氏讚揚主辦機構過去近三十年在香港致力於提供有益身心的青少年活動，不單祇訓練人才，不單祇操練青少年人的體格，更培養他們不屈不撓的精神和對他人的關心和幫助。

愛丁堡獎勵計劃的宗旨，是向十四至二十五歲的年青人提供一系列由淺入深的節目，讓他們懂得善用餘暇，參加有意義的活動；更重要的是讓他們透過學習如何發揮主動性、如何勇於接受挑戰，加強個人成長及培養出服務社會的精神。

該獎勵計劃近年亦積極加強訓練設施，最近更獲皇家香港賽馬會撥款港幣二百萬元，於其位於大埔林村坑下莆村的訓練營興建泳池。新泳池預料可於九零年初落成啓用，在推展水上活動方面，相信幫助很大。

昨日共有一百五十四位參加今年愛丁堡獎勵計劃人士獲頒銀章證書。此外，該項計劃的主席李宗培亦頒授感謝狀予八位傑出義工，褒揚他們過去多年來對獎勵計劃付出時間及心血。

青山獅子會銀禧會慶 慈善餐舞女賓夕盛況

（特訊）國際獅子會三〇三區屬會青山獅子會，前夕假座九龍麗晶酒店舉行慶祝創會廿五週年銀禧紀念暨女賓夕慈善餐舞會，參與盛會有區會歷屆總監，分域首長，區會首長及結盟獅姊會會友甚眾。

會長譚銘標致詞歡迎與會嘉賓及報告該會服務及未來計劃。

總監沈樂年致詞勗勉共同爲獅子服務運動努力。同時頒贈服務獎牌與各努力獅兄，結盟友會慶賀團代表台北市第十（西北）國際獅子會會長林紹南於席間致詞，強調加強團結，聯繫情誼，對服務忠共同發與爭取成就及榮譽。

席成舉行宴會，並有幸運抽獎，獎品均由熱心獅兄捐贈，場面氣氛融和熱烈。（天）

圖：青山獅子會銀禧紀念會慶，該會會長主持切餅儀式。

大昌食品市場舉行 加拿大食品節 第二重大抽獎

由加拿大駐港專員公署與大昌貿易行有限公司聯合主辦的加拿大食品節八九，日前在西環卑路乍街大昌貿易行食品肉類海產特價市場舉行首次「第二重大抽獎」。抽獎主禮的嘉賓包括加拿大高級商務專員簡偉宏先生，商務主將周啓忠先生，商務專員候德生先生，商務主任王依明小姐，大昌貿易行有限公司常務董事兼副總經理梁智斌先生及高級經理朱漢輝先生。

是次抽獎，送出巢集金幣，楓葉銀幣及精美食品禮包予得獎幸運兒，場面隆重，氣氛熱鬧。得獎名單將予四月三日在南華早報，英文虎報，明報及成報刊登。

第二重大抽獎總共有三次，每次獎品相同，繼此次抽獎後，尚有三次將分別在四月及五月舉行。「第二重大抽獎」落空者，可以參加「第三重壓軸大抽獎」，仍可享有獲得巨獎的機會。「第三重壓軸大抽獎」，將會送出雙人加航來回加拿大商務客位機票，雙人翠明假期八天豪華團全程節目及多項名貴獎品。參加辦法，歡迎到各間大昌食品肉類海產特價市場垂詢。

圖：右起爲加拿大商務主任周啓忠先生、大昌貿易行常務董事兼副總經理梁智斌先生、加拿大高級商務專員簡偉宏先生、主任王依明小姐及大昌貿易行朱漢輝先生。

精美中西日食品 盡在美食大都會

位於尖沙咀中部美麗華酒店地庫的美食大都會，經全新裝修後，再次投入服務，爲各食客提供多元化的美味食品。

裝修後的美食大都會，環境寬敞清潔，面積達四千餘呎，可容納三百多人；且座位間格寬潤，有如置身高級食府。

名乎其實，美食大都會確是美食的總匯，集中，西，日三種，選擇豐富，中式食品，尤其種類繁多，各式粥品飯麵粉麵，一應俱全；更有明爐燒烤和各款美味點心小碟，各適其式，多不勝數。

西式食品也是琳瑯滿目，包括各式粉麵飯，三文治，沙律和飲品，此外，更有熱辣辣，香噴噴的鐵板餐，令人回味無窮。

閣下更可嘗嘗風味獨特的日式食品，各類日本定食，日式炒飯和烏冬湯粉麵，皆由名師精心巧製；更有多種日本滋味小食，十足扶桑風味，百試不厭。

還有不可錯過的是，美味豐富的甜品，中西甜品合共五十種之多，且款式常換常新，實不愧有「甜品總匯」之稱。

國際事務書院研究所 中國兩岸研究課程 黃學海普通話主講

國際事務書院國際關係研究所，特別開設一項專供大學畢業生研究之「中國海峽兩岸研究」課程，共十二講（三個月），逢星期日上午十時至十二時，由國際政治分析家黃學海教授用純正普通話主講，請備回郵信封及證件副本寄香港北角英皇道四十八號耀明大廈二樓C座報名，詢問電話：五—七〇九六三三，考試合格可獲畢業證書，不參加考試發給聽講證明書，截定一九八九年五月七日正式開課，黃學海教授專門研究美國亞洲政策，獲美國州立大學政治科學研究院博士，著有「尼克遜訪北京」、「越戰與美國大選」、「印尼建國革命史」、「世界風雲」、「黃學海政論集」、「尤德與香港的前途」、「在變動中的香港一九九七」、「香港前途與基本法」等，經香港大學前任校長黃麗松院長，台灣中央研究院院長吳大猷博士列爲重要參考資料。

賽馬會康服科技中心 助傷殘人士就業效佳

（特訊）賽馬會康服科技中心主管顏忠熙博士強調，該中心的設立確能爲傷殘人士提供更多就業機會，伙同其他志願機構及政府部門，協助傷殘人士更容易適應在外工作。

他指出，康服科技中心成立約年半，現有十四名職員，其中四名是專業工程師，全部都是持有海外專業資格與擁有相當經驗。

他說，目前該中心的工作是應個別服務要求而做，但亦有與大學或醫院一齊研究。

被問及康服科技中心未來發展時，他稱，現時中心財政是由賽馬會提供，基礎非常好，但如有大型研究計劃，則需視其性質而定，例如該中心會應香港紅十字會之邀請進行研究，現在是透過香港理工學院。

樂聲牌電子琴薈萃展 銅鑼灣興利中心舉行

（圖爲樂聲牌最新系列之SX、EX三五電子琴）

樂聲牌電子琴代理信興科技有限公司爲向廣大樂迷介紹樂聲牌電子琴最新系列，將於三月卅一日至四月二日每天上午十時卅分至下午六時卅分，假銅鑼灣興利中心大堂（即三越百貨公司前面大堂），舉行「樂聲牌電子琴薈萃展」。

首次推出之八九年SX、EX全新系列電子琴，特設PCM音源，音色特佳；另備有自助伴奏功能，記憶系統，一按演奏等多項卓越功能，更可接駁MIDI與其他音響設備，相輔相成，徹底發揮電子琴優美音色。

展覽期內，陳列之各款電子琴均以特惠價優待。現場並設電子琴及鋼琴示範演奏，每天表演三場，分別爲下午一時至一時卅分，三時至三時卅分及四時至四時卅分，歡迎各界人士蒞臨參觀。

新世界酒店上半年度 溢利增幅達五成半

半年溢利略過二億元。中期息每股一角五仙。

（特訊）新世界酒店（集團）有限公司截至八八年十二月卅一日止，未經審核六個月內除稅及扣除少數股東權益後，股東應佔溢利爲二億〇三百九十六萬九千元，八七年同期溢利一億三千〇九十四萬二千元，增加達百分五十五點八。八八年度每股盈利三角五仙。

董事會議決派發中期股息每股一角五仙，截止過戶日期由五月二日至五月九日，首尾兩天在內。

該集團宣佈，集團期內在港所經營之酒店均有理想的業績。除客房租出率有增長外，飲食業務的收益，對酒店盈利亦有進一步的貢獻。酒店期內平均出租率分別爲：麗晶百份之八十九、百份之九十六及百份之八十八。營業總額則分別爲：麗晶二億七千餘萬元、新世界一億二千九百餘萬元，及海港酒店一億三千六百餘萬元。

集團屬下之新世界酒店（國際）有限公司負責管理位於九龍之新世界酒店及港島之海港酒店。當「香港會議展覽中心」內之新世界海景酒店落成時，亦歸由該公司管理。

「香港會議展覽中心」內之新世界海景及君悅兩間酒店，集團所佔之權益爲百分之五十。兩間酒店均於八九年第三季落成啓業。由於經已釐定有效的市務拓展計劃及目前中心內之會議及展覽業務的旺盛發展，兩間酒店啓業時在客房及飲食業務方面都有理想的業績。

香港旅遊業繼續興旺蓬勃。八八年來港旅客人數高達五百六十萬人次，較去年增長了百份之十四。此種旅客增長的趨勢，在未來數年間仍會持續。然而業者亦明白到在短期內，加上酒店的增加，勢必面臨的問題是勞工短缺，造成工資急劇上升的壓力，將日見激烈，影響所及，業者欲維持理想的利潤，將受到相當大的考驗。然而集團已釐定妥善的市務拓展計劃，有信心在同級的酒店市場內爭取一切有利的機會，積極發展業務，故展望集團酒店業務前景仍感十分樂觀。

華員會護士分會 提八項改善建議 改善職級挽留人才

（特訊）華員會護士分會前午向公務員常委會提交一份意見書，內容就政府護士職級架構，薪酬，服務條件及挽留人才等提出八項改善建議。

華員會護士分會主席蘇肖娟前午向記者表示，意見書內所提出的八項建議，是該分會經數年廣泛收集會員意見後達成，建議均針對現時護士職級架構及薪級制，服務條件和挽留人才等方面而提出。

蘇肖娟指出：該會認爲簡化並強化現有護士職級架構，建議在高級護理行政架構中增設副署長（護理）一職，由現時的護理署長升任，並設高級助理署長（護理）協助現職務處理。在醫院層面上，總護士長之下設有一名高級護士長，管理一個特別部門或與分科部門，這樣，可改善現行不理想的護士架構，避免病房的行政和管理工作出現混亂，從而改善病人的服務。另外，該分會建議改善護士薪級，提高各級護士入職頂薪點，以充分紹見護士職責的重要性及特殊性。

爲了解決人才流失及挽留人才，該分會建議改善服務條件，包括發給夜班津貼以補償和鼓勵需要值夜的護士，及設立永久夜班制度，祇招聘只願值夜的護士；給予「長期服務增薪點」予到達頂薪點後的護士，每五年服務期增薪一點；縮減工時，最多可增加兩點；由每週四十四小時減至四十小時；護士的退休年齡將低至五十五歲至六十歲任擇，並准予可在四十五歲至五十歲期間提早退休；更提供一個靈活僱用條件供護士根據本身及家庭需要而自由選擇。例如，以短期合約形式聘請全職或兼職護士，解決現行人手不足的情況。

在挽留人才方面，[illegible]

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值 港九均合
③7809676 金山行

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815（專綫）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712（專綫）

出讓 九龍
元朗幼稚園

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，多出字數按一個位計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請携身分証）

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼		北角分處信箱號碼	
02	156	901	962	407	470	1307	1372	1582	
038	157	905	963	409	475	1311	1375	1583	
045	160	906	964	413	476	1312	1377	1587	
109	161	908	965	417	482	1317	1406	1561	
117	166	910	966	420	481	1320	1410	1562	
119	168	917	967	431	492	1323	1412	1572	
123	169	922	968	432	494	1337	1416	1577	
124	173	934	984	433	495	1339	1419	1591	
127	176	938	985	434	498	1342	1421	1597	
129	180	942	987	437	522	1350	1423	1614	
130	181	943	988	438	528	1351	1424	1611	
132	182	941	989	449	524	1352	1425	1617	
136	183	948	997	451	540	1353	1430	1621	
137	185	950	1030	459		1356	1436	1622	
138	192	952		461		1357	1452	1623	
139	195	957		463		1358	1453	1624	
112	200	958		466		1359	1454	1625	
141	202	959		467		1360	1457	1631	
146	203	961		468		1363	1461	1632	
148	284					1357	1465	1635	
149	328					1368	1468	1638	
150	358					1369	1470		
151	359						1472		
153	370								

兩房廳租　麥當奴道　怡安樓售　出讓 港香　油塘工業城　租賃 龍九
收購樓舖 交吉或不交吉 無須看樓 成交快 可代按揭 中環結志街24號地下 浩棧 ⑤443955 ⑤453381
港九物業　旺角風水 靚洋樓　馬灣別墅售　坪洲別墅售　旺舖特平 移民急讓　錦綉別墅
鍾應堂 風水命相　爛舊酸枝 修理收買　裝修　東方縮放曬圖　洪記裝修　裝修設計　甜心花店　通渠　商業　西班牙別墅　租讓
中環結志街 寫字樓式樓 2200呎四面單邊售200萬 浩棧⑤443955

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

中聯 搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-287288
搬運
香港偵探社 自置旺角總社3-818008．818781政府註冊 自置北角分社5-783600．783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
尖沙咀星光行1427—1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室 京華酒樓樓上 5-217205 5-2683C5
銅鑼灣恒隆中心2101室 松坂屋樓上 5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903—4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心廣場A79號 地鐵站對面 0-4920248
官塘地鐵站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國・清邁・布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭四、五、七天 由$3030起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
布吉島、華欣七岩七天 $4490
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
菲泰聯遊七天 $3990
多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航，天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島），星八天 $5840
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
新加坡四天、五天由 $3910起
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團 $6590
本州橫濱博覽會七天 $6790
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、大雅台、百島嶼 （2）紅磨坊夜總會 （3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790 天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,350 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $3,850 逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團 $3,590 逢星期一出發
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 $3,390起 天天出發
布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團 $4,190起 天天出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅七、八天豪華團 $3,990起 逢四、五、六、日出發

馬星泰菲
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 $5,190 逢一、二、六、日出發
馬星泰八、九天豪華團 $5,890起 逢一、二、五、六出發
馬星菲（碧桃灣）九天豪華團 $6,190 逢二、四、六出發
菲泰七天豪華團 $3,990 逢四、六出發

北京、西安
北京燕山、香格里拉六天豪華直航團 $3,990 天天出發
北京燕山六天豪華直航團 $3,790 天天出發
北京香格里拉五天豪華直航團 $3,690 逢星期六出發
北京、天津七天直航團 $3,590 逢星期三出發
西安、北京六天高級直航豪華團 $4,890 逢四、日出發
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團 $3,290 逢二、日出發

中國
桂林、陽朔五天豪華直航團 $1,890 天天出發
江南香格里拉七天豪華直航團 $3,190 逢一、二、三、四、五出發
昆明石林四、五天豪華直航團 $2,090起 逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團 $1,790 天天出發
中山珠海兩天遊 $308起 天天出發
東方公主號南中國海兩天遊 $398起 天天出發

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位430起 天天出發
澳門酒店十船票 每位370起 天天出發
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 5-218161（9線）
荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704 5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號350018

·爸媽的一課·

你們瞭解自己的孩子嗎 這兒不妨自我測驗一下

對母親來說，總分在八十分才算合格，而父親則七十五分便及格了。

瞭解孩子是一件十分重要的事情，當孩子長大時，你是否依然與他們很合得來呢？你對自己八歲到十六歲之間的孩子，究竟瞭解多少呢？試回答下列問題，看看你是否瞭解你的孩子？

△學校方面——
（一）他現在讀幾年級？
（二）他的班主任姓名是甚麼？
（三）他老師的外表如何？
（四）他那一科功課最好？那一科最差？

△飲食方面——
（一）他喜歡吃甚麼餅？
（二）他最喜歡吃甚麼水果？最不喜歡的是甚麼？
（三）他喜歡吃那一種雪糕？
（四）他喜歡吃甚麼蔬菜？

△身體方面——
（一）他有多高？
（二）他有多重？
（三）他臉上是否有雀斑？
（四）他頭髮是怎樣梳的？多不多？

△娛樂方面——
（一）他喜歡那一種電視節目？
（二）他會游泳嗎？
（三）他是不是慣用左手？
（四）他有甚麼嗜好？

△健康方面——
（一）他現在服些甚麼藥？
（二）他有沒有出過痲疹？
（三）他需要忌甚麼食物？
（四）他打過幾種疫苗？

△交友方面——
（一）說出兩個他要好的朋友姓名。
（二）試述那兩個朋友的外表。
（三）他們有否替你的孩子題綽號？是甚麼呢？
（四）他加入甚麼團體？
（五）昨晚他在那裏？

△一般方面——
（一）最近他看過些甚麼書？
（二）他心目中的英雄偶像是誰？
（三）他最不喜歡那一種家務？
（四）他將來希望做甚麼？
（五）他生日是那一天？

△你與孩子方面——
（一）這一星期中，你曾否與孩子議論過？
（二）在過去一天裏，你曾否向孩子表示過你要護他，或稱讚他是個好孩子？

記分方法：每題如能答出，得三分。但最後一組「你與孩子方面」每題得五分。對母親而言，總分在八十分才算合格，父親則七十五分便及格了。分數愈低，便表示你尚需多多照顧你的孩子。

致羣劇社明演出

兩齣粵語創作話劇

「拾陽新說」與「琉璃月色」，指向人生雅俗共賞

雖然近年在香港演出的創作劇不少，但以人生為題的本地創作劇卻不多。有十七年歷史的致羣劇社一直以「團結友愛，加深對社會人生的瞭解」爲宗旨，過去曾演出多齣廣受觀衆歡迎的話劇，如「將軍旗」、「飛越瘋人院」、「A日周末天」、「人啊，人！」等，均是主題嚴肅，製作認真嚴謹的作品。

該社將於四月二日下午二時卅分，及二、三、四日晚上八時假牛池灣文娛中心劇院演出兩齣粵語創作話劇「拾陽新說」和「琉璃月色」。「拾陽新說」以后羿前的中國爲背景，描述當十個太陽同時照耀此大地時的人類大災難，爲主綫，利用了神仙下降人間拯救世人反映出不同人對生活和快樂均有不同的追尋。是劇由梁美蓮編劇，鄧一鳴導演，演員二十多人。查編劇，過去八年曾以多個作品參加各項戲劇編寫比賽，取得多項獎項，成績驕人。導演鍾一鳴以非常風格化的方式處理這個劇，表達方式包括舞蹈語言，北派，數白欖等，配合特殊的舞台效果，將天上人間展示在觀衆眼前，令人耳目一新。

同場演出的另一齣

致羣劇社演出話劇：（上）拾陽新說（下）琉璃月色。

九龍明愛開辦 婦女長青團

香港生態大不如前 婦女怎樣保護家人安全呢？

全球生態正日益破壞，放[illegible]、污水、噪音、空氣污染，食物中毒等事例無日無之；作為主管家人生命安全的婦女，點樣才可以使家人平安地活下去呢？

九龍明愛社區中心於四至五月期間逢星期二分上、下午兩組同期舉行「婦女長青團」，內容涉及人體污染的預防及天然食品自培法，形式分別以課堂討論及戶外參觀進行，活動費用，歡迎各界婦女參加。詳情查詢可往太子道一五六A一樓（三一三六五二二一內綫二一三）查詢。

創作，「琉璃月色」由馬偉豪編劇，傅月美導演。馬偉豪於一九八四年以「朱秀才」一劇參加市政府主辦的戲劇匯演取得六項大獎，成為劇壇新秀，此後參與電視劇本、電影劇本的創作，作品包括「開心鬼」、「富貴逼人」、「安樂茶飯」等。其作品風格輕鬆，風趣幽默，描寫人物性格亦極具神采。傅月美爲本港資深的戲劇工作者，曾在香港話劇團作專業演員多年，去年畢業於香港演藝學院導演科，過去執導的作品包括「武士英魂」、「人啊，人！」、「五指練習」等多齣，該劇的演員包括謝寬容、王志偉、魏思文，他們分別由電視台助理編導、歌唱比賽的參加者和區議員，劇情是描述他們在一個晚上在電視台的錄映廠內碰到面，由於他們之間的一段微妙的感情糾纏，所以他們的友誼不斷地展開。是次演出由民政署，姚寶玲作舞台設計，陳德榜設計舞台燈光，多人。是次演出由演藝發展局資助。門劵分二十五元，三十五元兩種，已於即日開始在城市、香港大會堂、香港藝術中心、沙田大會堂、中心，上環文娛中心，屯門大會堂，牛池灣文娛中心，荃灣大會堂，西灣河香港太空館，香港演藝學院及藝術中心，香港體育館及通利琴行）發售。

女爲悅己者容 但需小心配搭

無庸諱言，女性們的服裝總是年年都在改變。每年專為女性而舉辦的時裝表演會多之極，女孩子們喜歡打扮，不能說是不對，尤其是在戀愛中的女孩子們，可是，不問青紅皂白，祇要是新流行的照穿不誤，以爲自己水漲好在時代的尖端，如果妳有這種想法和做法，那就未免太愚蠢了。所謂新款式，多由外國時裝設計師所設計，那末，他在設計時所考慮到的是西方的時尚，西方仕女們的愛好和西方仕女們的體型。這種以西方習俗和西方體型爲標準所設計而成的服飾，是否完全適合東方女性，實在值得研究。

換句話說，如果妳一味追求時髦，不曾了解流行的服飾是否能爲我們社會的風俗所接受，也不問是否適合自己的年齡、膚色、體型和身份，一律照封不動的照單全收，那麼，新則新矣、美則未必。

當妳招搖過市時，說得好聽些，是路人沒以羨慕的一瞥，說得不好聽些，是路人爲之側目。妳自己也許洋洋得意，但妳身邊的他，很可能正在愁眉苦臉，感到窘迫得無地自容呢。

另外一種情形是，有些女性認爲外表美不如內在美，因此，她們一味不修邊幅，而有意露出一副不修邊幅、獨行其是的神態。

毫無疑問的，女性如果專以姿顏做武器，固然是交友擇偶時拋的技巧，但是，刻意修飾和注意自己外表的整潔，其間有很大的距離，而爲了自鳴清高，或孤芳自賞，故意不修邊幅，略脫形跡，更是矯枉過正，其結果將和奇裝異服一樣使人不敢接近，「藝術家」和「詩人」氣質的男性是[illegible]。

除了自己的儀容外，服飾必須適[illegible]隨身攜帶的小東西[illegible]也應該加上一[illegible]就以女性所用的化粧品爲例，[illegible]你最好先選一點[illegible]不好的印象。

[illegible]下至腳上的鞋帶，上自頭上的髮夾，[illegible]假使有能帶的話），旁及隨身攜帶的零星東西，[illegible]後才出門，就可避免因一時疏忽而引起不良的結果。

真誠的梅艷芳

見到站在面前的梅艷芳，不禁呆了一呆。她帶着倦容，一臉蒼白，連說起話來也沒有半點神氣，比起平日的梅艷芳，真是判若兩人！

我和她寒暄之後，艷芳就一個身子半躺地坐在梳化上，我猜：個日夜不停工作的人，夫兒是有點倦，但未至到好像虛脫似的。但是，當她告訴我，在四天裏從沒有睡得四小時足，我不但爲她感到心痛，而且更想去問她，這樣捱捱，到底是爲了甚麼？

梅艷芳强然地提着聲音地說：「唉，是爲了生活吧！」[illegible]，她淡淡地一笑了一笑，但是，以如今的歌壇地位，肯定不會爲了經濟而奔波。奈何，人在江湖身不由己吧。

她是一個守諾言的人，遠在三個多星期前，我邀請她到七八輪話語年任嘉賓，她一口便答應了。可喜的，她果然出現在錄影廠裏，而就在那一次的碰面之後，我們也沒有再次聯絡了，但不到十分鐘之後，這位歌壇的大姊人，使再談笑容，發着嘹亮的聲音與主持陳欣健、葉麗儀談笑風生，實在風騷得役。

天生在娛樂圈工作的梅艷芳，祇要她一面對鏡頭，或站在舞台上，便顯得生氣活潑，在她的血液裏，是流着用不完的動力與魅力，她的專業精神，實使人敬佩不已，她是一個不可多得，絕不欺場的好藝人。

在那次的節目的訪問過程裏，艷芳不諱言自己的身世，也把童年賣唱的經歷一一細訴出來，難得的就是，如在沒有彩排下，能夠流暢的回答所有問題，在輕鬆自然的環境下，梅艷芳發著她「真」與「誠」的光，簡直便我感到無限的高興。

錄影完畢了，她便匆匆地抽身而行。真料不到，當我送她離開錄影廠房時，她輕輕地握著我手說：「稍奇，讓我們多點聚首見面，不再說公事，做公事好嗎？」聽後，我對她的友情，發覺沒有改，始終，大家都是好朋友，我又怎會忘記這位十年不見，但依舊長情的梅艷芳呀！

知情識趣　陳國安

醫事顧問

·陳神發（台灣中醫醫院院長）

扁桃腺炎與脚氣水腫

△元朗王球君：

你來信說：兒童患了扁桃腺炎，西醫要用手術徹底治療，中醫用什麼藥物防止發炎及醫理。

小兒現年三歲半，因年幼不能接受手術，在這段期間屢屢發燒，影響上常發育，可否本着濟世爲懷，把這藥方寄給你？

答：扁桃腺炎，我國古醫稱爲「乳蛾」。此症多見於小兒，其所致之原因有四：（一）感冒、淋巴性質。（二）器械的、化學的、溫熱之各種刺激。（三）上述者，爲傳染病之病原體，如鏈球菌、葡萄狀球菌、肺炎菌等，或續發於其他傳染病，如猩紅熱、麻疹、腸傷寒、丹毒等。（四）鄰近器官之炎症波及，如口腔炎、鼻炎、咽炎等。

本病之治療，有惡寒發熱者，宜內服下開第一方；如無發熱者，宜內服下開第二方：

第一方：金銀花二錢，連翹錢半，牛子錢半，竹葉二錢，淅貝母錢半，元參三錢，桔梗一錢，枳子錢半，大蘆根五錢（先煎），薄荷葉二分（焗服），馬勃一錢，甘草五分，牡丹皮錢半。（清水煎服）

第二方：小生地三錢，元參三錢，甘草七分，大蘆根五錢（先煎），川貝母錢半，牡丹皮錢半，麥冬二錢，白芍錢半，白菊花三錢（清水煎服）

此方是用於如感到喉部不適而無發熱之用，平日應禁吸煙熱東西，多吃水果及飲橙汁，暢通大便，可防止本病發生。

此外，扁桃腺發炎紅腫時，可用「牛黃珍珠散」吹患處。

方用：珍珠末二分，牛黃二分，硼砂二錢（煆），元明粉二錢，辰砂二錢，冰片二分。（共研細末），每次用少許吹患處。

▲李永年君：

你來函索取消水腫治脚氣之水魚湯料及其烹煮法，茲介紹如次：

此種食療法，可用：水魚公一隻（去內臟），配合川木瓜四錢，金銀斛三錢，淮牛七三錢，陳皮錢半，淸水七碗，煎存碗半，溫服，服後，以小便暢通及食慾增加爲度，服三至五次，便可獲得根治。[illegible]逢星期二、四、六[illegible]，歡迎讀者來[illegible]封上可寫「康樂家庭」版轉）。

芝曼蒙黛贈送 古典設計名表

古典腕表，設計優雅，而且不斷尋求新突破。芝曼蒙黛所贈送的古典設計腕表，便打破長方形、圓形、橢圓形的框框，採用不[illegible]表框，配以黑色真皮表帶，而時間數字亦仿如手寫字，[illegible]術魅力。

芝曼蒙黛「古典設計」[illegible]凡買芝曼蒙黛任何產品加港幣九[illegible]可擁有。美化妝容，腕上添輝，相[illegible]芝曼蒙黛化粧品門市部有售。

睡眠姿勢與健康

睡眠的姿勢多種多樣，但不出三個基本範圍，即仰睡、側睡、俯睡。各人都有各自喜歡的睡姿，只要覺得怎樣舒服就怎樣躺，這本無可非議。但是不適當的睡姿，則會影響健康，尤其是有下列情形的人，其睡姿更應受到嚴格的限制，否則很[illegible]性自殺。

（一）嬰兒：嬰兒的睡姿是最值得關心的，因爲嬰兒頭部的許多骨骼都還沒有長成和硬化，而他本身又不會翻身。爲此，不能讓嬰兒固定睡一邊，母親要經常幫助他輪流向左側睡、右側睡和仰睡，否則，嬰兒的頭部骨骼會發生畸形的變化。

（二）患有心臟病的人：這種人不適合向左側睡，這是由於心臟在左邊，左側睡會使心臟受壓迫，妨礙心臟的正常工作，而且容易引起心臟麻痺。

（三）飯後睡午覺的人，[illegible]向右[illegible]，因爲胃在右腹，向左側睡，[illegible]壓着胃，不利於消化，而且更容易得胃病。

（四）患有肺結核的人，兩側肺部都有病變的人，最適宜仰睡。一側肺部有病的人，既適於仰睡，也適於側睡。但側睡時，勿側向有病的一側，免受壓力。

新西施·新插法

·愛麗·

最近在花店裡看到一種大的西施蘭花，稍爲新西施。它與普通的西施蘭花一般顏色，是紫瓣白心，它的瓣潤及花形大，所以，覺得特別觸目。

看看沒有其他更吸引人的花，就買下六枝新西施蘭，並買下兩枝星洲藏作爲陪襯。

由於花材少，若果想一盤花與衆不同，只有兩個方法，一是用一個特別的盛花器，二是想一個新插花方法，於是，這盤花就會令人耳目一新了。

圖中這盤花，肯定是用了第二個方法。在盛花器方面，只是選用了一個普通的黑色平盤，但當中並列兩個方型花針。

首先將所有西施蘭剪開，插成一堆在中央，然後剪開兩枝星洲藏成三段，修葉尖後，摺曲及用盛器概固定招位，使它們平行地從兩邊「射」出，而看不到另外摺曲的半叉插在盤內。

星洲藏就算吸不到水也可以活數天，所以這一盤奇怪的新款插花，也不用誤心地可以欣賞數天了。

奇特的喊叫療法

·水清·

美國在近年出現了一種利用喊叫療法來治療某些病人。已取得良好的效果。

在一間關得嚴嚴實實而又空蕩蕩的屋子裏，一位年輕姑娘雙手緊握住頭髮，臉對着牆壁狂呼大叫：「你—你讓我絕望了！你使我十分痛苦！我不准你進我的屋子！你破壞了我的生活，我要把你扔到窗外去，我要把你撕成碎片……」這並非演戲，而是目前正在海外逐步發展的一種新式療法——喊叫療法。

病人口中的「你」，並非指哪個具體人，而是指長期以來所遭受到的思想上或感情上的壓抑。不同類型的病人所喊叫的內容也截然不同。經濟破產者滿口帳目，失戀者大談其情人，事業失意者大談其奮發等等。病人患者通過急促、强烈、粗獷、無拘無束的喊叫，可以將內心的抑鬱激洩出來，從而取得精神狀態與心理狀態的平衡協調，達到治愈疾病的目的。

在生活中，一個人遇到不愉快的事，心情煩躁，激憤難平，[illegible]，悶悶不樂，這些[illegible]不但會產生心理疾病[illegible]。所以，當人的[illegible]喊叫出來，以減輕心理上的壓力，使患者不致於產生暴力行爲或精神病。

醫生或與患者促膝而談，傾吐衷腸，直到病人自己認爲再也無話可說時爲止。也有的醫生讓許多病人圍坐在一起，大家海闊天空、漫無邊際地大談特談，有時可連續談一二週，談興越濃，精神振奮，時而狂呼大叫，時而載歌狂舞，直至病人疲勞得渾身肌肉振顫，但精神上卻感到無比輕鬆。有一位女教員平日膽小怕事，不敢管學生，對班上一位不講道理、粗魯蠻橫的學生畏首畏尾。通過喊叫治療，變得性格堅毅，大膽、潑辣，不但敢於管教學生，而且對教育的責任心也加强了。還有一個公司職員，平時沉默寡言，鬱鬱少歡，神情不振，通過喊叫治療法後，變得豁達開朗，對人有說有笑。喊叫療法對於有壓抑感、抑鬱感、精神錯亂、心理紊亂的患者，據說有較高的治愈率。

名妮美容專業學院 日前開幕酒會欵賓

爲女仕們提供扮靚之道

名妮美容專業學院於前（三十）日舉行開幕，由亞洲電視化粧總監關良、然迪有限公司總裁梁美蘭及黎尼卡學院院長袁燕甫主持剪綵，並設酒會招待嘉賓。

名妮美容專業學院是由四位美容界資深美容師容淑芬、黃靜娟、湯麗雲、陳泰燕聯合主持。爲女士們提供多元化的美容護膚服務。

其中包括：皮膚護理、消除皺紋、暗瘡、黑頭、粉刺、倒模、紋眉、新娘化粧及專業美容師訓練等。

該學院位於九龍佐敦道與砵蘭街一六五號囯域商業大廈四樓，地方寬敞，設備完善，且交通方便。查詢電話三——七三五四九六〇。

（名妮美容專業學院開幕剪綵。（圖左起）容淑芬、黃靜娟、主禮嘉賓梁美蘭、關良、袁燕甫及湯麗雲、陳泰燕合

笑話笑畫　麥彼得（扶輪職業先修校）

「代溝」和「孝道」

·蕙芸·

兒女長大了，知識日增，對於了解事物的能力亦與日俱增，對父母的指導[illegible]。另一方面，父母年紀老了，精力衰退，對於許多新奇的事物，都保持着守舊的作風，認爲是荒唐無稽。由於思想上的距離，是追上潮流的一輩卻認爲年青的一輩，趨之若鶩。在這種情況之下，青年的一輩和年老的一輩就經常發生許多磨擦。子女們討厭老頭子、老媽子囉囉唆唆，凡是父母的說話都認爲是陳腔濫調，不合潮流，忠言逆耳，甚至表現出好不耐煩的態度來，這種表現差不多是時下青年人常犯的毛病。

現今的青少年經常說與父母之間有「代溝」，只要和父母意見稍有不同，便歸咎於「代溝」。究竟存在於兩代之間的問題，是否真的這麼嚴重呢？

父母在社會上的閱歷和際遇都要比我們豐富得多，對任何事情都會想得比較深入，看得比較全面，所以便難免會經常在我們面前稍加提點。但在青少年而言，便會覺得他們非常「嚕囌」，並以爲父母覺得他們仍是小孩。更嚴重的，更會覺得自己的自尊和自由都消失了！於是，他們便會把這個問題推卸在「代溝」這一個詞語的身上。漸漸地「代溝」這一名詞便被青少年廣泛地濫用了。

在現今社會上，流行音樂、物質享受等西方的不良風氣被極力提倡，這些潮流在前一輩的眼中，簡直是要不得的行爲。但在青少年的心底裏卻認爲是最流行的。最時尚的玩意。在這種情況下，誤會便很容易產生，而且更利用「代溝」來掩飾了。

其實，代溝雖然真的存在，但情況却非像一般年青人所想像那麼厲害，「代溝」之所以形成，主要是因爲兩者的觀點與角度有些差異而已，而這情況是可以用雙方的思想交流改善的。但一般人卻只知把責任推卸在「代溝」身上，而不謀求辦法解決，結果，就是讓情況逐步惡化下去。到最後希望挽救之時，便已非常困難了！

所謂「家庭實和睦」，「家裏口不停」，這情形是絕不容許的。當今的青年對這點應特別留意，並且要培養對「孝道」的正確觀念。

孝順父母是中國人幾千年來的一個傳統美德。它的定義，是對父母敬愛，盡心供養和順從。中國人一向以「孝道」作爲人子女應有的態度，而爲人子女的亦確切實行，以尊敬長輩爲榮。可是，時移勢易，現今的年青的一輩，大多已不重視道德，「孝道」所處的地位已受到動搖了。現今社會，固然有乖的，孝順的，可是已不及前人那般積極。相反地，棄親不理的，不乏無人；常跟父母鬧別扭的，更大有人在。

現在子女對於孝道已不再重視，其原因在於社會風氣的敗壞與子女本身的不自覺。

一個商業發達，極度繁榮的都市雖與古代以農爲主，安靜樸素的材落相提並論。也因爲今日生活條件優厚，年青一輩多只懂得享受，對於學業不嚴肅，更枉說會闖出一番豐功偉績。在校，對老師不敬；在家裏，亦對父母不孝，眼中只有「名牌」、「潮流」。然則，他們認爲父母養育他們是應該的，而說父母頑固不對也是容許的。

社會沒有積極提倡孝道，孝道也就漸被遺忘。新一代也因受教育普及及受西方「子女獨立」思想的影響，正如上面所說，假設「代溝」這問題是沒有補救的辦法，長大了亦不須有很大的責任去供養他們年老的父母。由於這些子女沒有好好的孝順他們的父母，等到他們自己身爲人家父母的時候，亦不會太期望他們的子女會孝順，這樣一代一代的下去，恐怕將來的人連「孝道」也不知道是怎麼的一回事了！

「子女成長父母恩」，孝順父母是很應該的。

但願孝道能得以進一步的提倡。上文也曾經提過，有些人對孝道有所誤解，這又是什麼一回事呢？

以爲給父母兩餐飯吃，有零用錢給他們用，在節日裏送給他們一兩份禮物，吃一頓大餐，便算是盡了子女的責任，是達到「孝」的最高標準，這個觀念便大錯特錯了。爲人子女者只能供養父母終年，但對他們全無敬意，這和畜牲禽獸有什麼分別呢？

相信天下間的父母並不會因爲得到子女的禮物而高興，他們所愛的是子女們對自己的一份孝心，所喜歡的是兒女們還沒有忘記父母的養育恩德，所渴望的是子女們對他們的尊重和敬愛，這一份熱誠的愛心比任何名貴禮物更可愛，更值得珍惜。

除了使父母開心外，孝順還有不少其它的意義，大家試想想，我們能有今天的成就，是誰帶給我們的呢？當然是我們的父母，他們含辛茹苦地把我們撫養成人，又悉心的教導我們，使我們得到家庭溫暖，完美的人格。那麼，我們便應尊敬和禮讓他們，使他們獲得安慰，這是我們報恩的好機會，機會錯過了便後悔莫及了。「樹欲靜而風不息，子欲養而親不在。」爲人子女，應該拿出一顆愛心，去孝順父母，父母不太需要物質上的支持，他們最需要的，是子女的關懷，即使消失在塵世上，也對辛苦養育我們長大成人，感到無悔的！

毋寧，「孝道」也是一種個人的修養，它能反映出我們的人格修養，以及訓練我們適應社會的態度，所以，它是有很深的教育意義的。況且，我們終有一天會成爲長輩，被人冷落的滋味是怎樣的，大家可以想像得到。此外，孝順父母是我們每一個人的本份，所以我們應該確切實行，不要以爲它只是盛行於往日，便認定它已過時。相反來說，我們應當注重孝道使之又再盛行於今日才是，做子女的如果孝順父母，父母必會感到安慰而更體恤子女，家裏當即洋溢着歡樂的氣氛。回家後不必再愁眉苦臉，人也開朗得多，美麗的世界就在眼前。

我也確信這些事說時容易做難，尤其是如果你家裏的父親只懂抽煙賭馬；母親一天到晚搓麻將；或是他們的教育程度低，英文也不識，這時我們一定要想父母給我們的恩典。如果朋友給你幫忙，你至少會說聲多謝，父母天天照顧你，還不值得我們感激嗎？其實，每個人都有缺點和優點，我們除了感激和了解父母外，更要接納他們的缺點，發掘他們的優點。你的父母是否記憶力很强，是否善於製造氣氛，媽媽是否幾得一手好餸……？只要留意些細節，優點是不難找到的。

子女們也應學習聆聽。每個人都有表達自己意見的權利，嘗試站在父母的立場來看事物會幫助我們了解他們，要知道，意見不同可以協調，感情破裂難以撩治。

尊敬還是最重要的，沒有尊敬的照顧是同情，沒有尊敬的幫助是救濟，而施捨，同情和救濟卻不算是愛呢？我們應該培養上述品格，因爲父母也是一個有感情，要人尊敬，愛護和關心的人。

不再寂寞

·吳嘉翔·（何東女中）

我是一個比較愛靜的人，很少與別人談話。過去小學的生活，我是非常寂寞，當其他同學在高興地商量甚麼的時候，我卻一聲不響地坐一旁，我很想和她們一起，有說有笑，但每當我想與她們談話的時候，我就不知說甚麼才好？我有點點害怕，因爲當她們自顧自談話的時候，我就會有被人排擠的感覺，沒有人會理我，那種滋味真不好受啊！

每當小息的時候，每個人都會很高興，因爲她們可以與好朋友一起玩；一起談天，的確是令人羨慕。而我只是默默地坐在課室的一角，沒人理會我，她們好像看不見我，真是孤單極了！

小學畢業的時候，我多麼高興，快樂，我終於可以離開寂寞；離開孤單，踏進新里程，我要過新的生活，學新的知識，交新的朋友。我不要再寂寞，孤單。升上中學的時候，我遇到了一位志同道合的朋友，她外表看來很斯文，和我一樣不大說話。但我們走在一起，卻有說不完的話。

中學的生活多姿多彩，有很多課外活動，所以我也漸漸活躍起來了，參與更多的活動，認識更多的朋友，與她們一起討論學習上的問題。有說有笑，生活得非常快樂，對比小學的生活，就相差極遠了。這幾年的中學生活裏，我已經比較主動，比較活躍了。

我明白到，凡事都要主動，生活才會快樂，才會充實，所以我鼓起勇氣改變自己，盡量去接受別人，也讓別人接受我。寂寞的朋友，如果你也好像我以前那樣，希望你們也拿出勇氣去改變自己。

（同學以後來稿，請不要一紙書兩面。編者）

最佳證明

杜詠恩（何東女中）

可憐的老婆婆

·陳敏儀·（浸信會呂明才中學）

星期六那天，大清早便被媽媽吵醒：「你最好起快點起床吧，否則便遲到了！」於是，我便趕快起床，早餐也吃不來便出去了。

那天，是十分開心的日子，一邊行，一邊的哼着歌聲，這是由於一會兒後我便可以與以前小學的老師和同學一起聚首一堂了。直至到達車站，（本來平日我是總也不會乘搭這架巴士的，由於這架巴士的路程，是巡遊整個沙田的——每一個邨都經過的。所以我不喜歡搭這巴士。）看見排隊的人並不多，便不以爲意地跟着排隊了。突然，有一位老婆婆，面容憔悴，瘦骨嶙峋，背着沉重的、大小不同的貨物，艱辛地慢慢地行到車站來，我當時，看見她衣衫襤褸，年紀又大，樣子又像「叫化子」，真是看她不起呢！

車門開了，司機叔叔也等待着我們上巴士了。我年青力壯，快步的一跳再跳便跳進車廂裡了，選好了位子，便立刻坐下來。安定好後，回頭一望，車子門口上落處，那位老婆婆艱辛地背着她的貨物上車，那時，她所表現的艱辛的樣子，真是令我冰冷的心兒酸了一酸。真想走上去幫助她拿上來。但我沒有這樣做，還聽見後面有一個人說：「唉，天啊！何必要留這些人在這世界上？阻了地球轉啊……！」一些不可入耳的說話在我的耳邊流過。像多得要流入我的耳內了。他們怎麼可以這樣的說這位婆婆？我真想罵他們，但我不敢，因爲我怕；我怕他們這樣兇惡的會打我。

由於她的貨物很多，所以有好些放在地上，有一個青年，蹦蹦跳跳的走過，就摔倒在地上，便高聲地罵婆婆：「垃圾就放在垃圾房，不是放在這裡的。」這婆婆又不理睬她，只是煽動着扇子。

車子開了，一直很快地飛馳，我一邊在想：爲何他們這樣對待老婆婆？是否老人就一定要被其他人欺負；被其他人小看？但是想到這裡我就回想到我自己起初也是這樣的有這位婆婆。

到站了，婆婆按鐘下了車，我心裡只好爲她祝福，並且默然地爲她祈禱，爲了這件事情祈禱。

橢圓型繪畫比賽

—六十五名小朋友獲獎— —即起到本報領取獎品—

三月份橢圓型繪畫比賽，參加的小朋友非常踴躍，佳作甚多。我們從數百份作品中選出以下的六十五位小朋友成爲今次的得獎者，他們的名單如下：

（一）陳敏儀（呂明才）、徐孝然（保琳）、鄭思敏（羅宗淦）、李嘉韻（聖保祿）、儲柏基（聖芳濟各）、黃文傑（愛德）、關翠欣（聖瑪加利）、吳慧川（黃埔苓）、李政彥（保琳）、廖健成（聖若瑟）。

（二）陳凱雅（聖士提反堂）、陳賦生（聖士提反堂）、詹慧珊（五旬節）、黃敏儀（上智）、邱頌健（聖米迦勒）、馮仲邦（九龍塘）、張力敏（呂明才）、黃君瑜（聖士提反）、張珮玲（沙角）、徐迪掉（愛德）。

（三）李綺娴（循道）、吳嘉翔（何東）、陳慧嘉（甄球）、萬頌雯（軒尼詩）、李海思（瑪利諾）、魏芷欣（聖保祿）、鄭煥美（英華）、邱惠筠（荔景）、陳紀諾（聖心）、潘秀芝（循道）。

（四）曾迫（聖嘉勒）、余偉芝（聖士提反）、陳民傑（陳瑞祥）、司徒詠恩（天主教）、司徒智恆（恩石）、黃美蓮（嶺南）、杜詠恩（何東）、李貞濤（聖安多尼）、許智堂（救恩）、麥彼得（扶輪）。

（五）黃頤樑（黃棣珊）、古浩芬（銘基）、李宇廷（聖貞德）、黃翠恆（聖士提反）、黃翠茵（聖士提反）、陳健熙（呂明才）、鍾嘉耀（秀茂坪）、杜健華（觀工）、杜美如（寧波）、麥婉鍵（聖心）。

（六）熊志聰（高主教）、曹嘉茵（衛理）、李家俊（循理）、嚴錦湘（布廠）、馮恩儀（循理）、李美恩（循理）、麥善賢（循道）、馮苑芯（嘉諾撒）、朱永欣（呂明才）、郭瑋熙（培正）。

（七）宋永耀（始南）、傅晶晶（蘇浙）、倫詠恩（信義）、鄭敏莊（聖保祿）、陳家民（英皇同學會）。

以上各得獎小朋友，可於四月一日開始，每日辦公時間內（上午十時至下午五時），携同身份証或學生證到香港荷李活道一二○號華僑日報社領取獎品，爲期一個月，逾期作廢。

國際投資

海外房地產市透視

加拿大房地產終露疲態 證實本版較早看法 出現三年來大跌幅

實際交投數字也會持續減少

經過一段沉靜時間後，加拿大兩大都市房地產交易終露疲落態勢，情況好像本版近月來預告那樣。除非出現意外的表現，溫哥華和多倫多房地產價格將有首次出現三年來較大的跌幅，而實際交投數字也將持續減少。

最近兩三年來，加拿大物業市況，既暢且俏。這是移民需求與投機活動大大增加的原故。溫哥華和多倫多兩大都市的住宅三年來平均上升一倍有多，最大漲幅是百分之三百，最低限度也升百分六十五至七十之間。狂升的動力到了去年末季已經緩和，這是漲幅太大（位高勢危），新供不增，與需求相對轉定，以至利率一再上升的影響。兩三個月來，儘量該綫地產公司不斷來港推銷，並且大放好景消息，那只是「司馬昭之心，路人皆見」，反而足以說明市道的開始轉淡，推銷者志在「找尋替死鬼」而已。本版兩個月來有關溫市多市房地產市況勢和緩無免轉走下坡報告的客觀言論，一再得到好評，又為本港商業電台駐溫市記者的證實。據商台記者指出溫市平均樓價是廿萬五千加元（今年一月），多市是廿五萬四千加元。

銷售數值方面，全加國今年一月是卅三億加元，比去年同期增加六成人，其中英屬哥倫比亞省（溫市是其屬區）增加百分之一百三十，安大略省增加百分五十五點三（多倫多為其屬區），魁北克省增長百分九十八（滿地可為其屬區），上述今年一月的統計，主要是去年末季的成交紀錄。相信今年二月三月成交的減少，將逐漸在今年四五月統計上反映出來。

根據業界報告，多倫多樓價前年（八七）升幅五成，去年（八八）升幅三成，今年升幅將會減到百分五至十二間。溫哥華方面，因為漲幅較大，今年只升百分五至十五。以我們客觀看法，各地平均漲幅可能不再存在。各市今年全年回跌百分十五，溫市亦跌百分五左右。事實上，去年平均升幅只多市的二成八最高，溫市平均升百分八點五，滿地可升百分四點七，渥太華升百分六點三，往後在供過於求與利息重壓之下，價格看低，如果能夠報穩已經不錯了。（鐵生）

雖近七國協議上限 美元匯價不易大升 日德加息刺激不大

貨幣之窗

近期美元表現強勁，升近七大工業國協議上限，雖然不似會大幅度跨越此數，但稍破的可能性當然不能抹殺。至於日圓，較早時有人認為一三〇關工業七強不容見之關破，但由於日本股市飆四等影響，此關終已「失守」，目前若干分析人士推測上限約為一三五。

近期美元兌日圓的匯價，上升得比較兌西德馬克和勁，除了和上述因素有關之外，較早時西德馬克比例上強些亦有關係，這一次的表現是近乎程度上追回。日本財經大員，近幾個月來對日圓的升價一直顯得並不如何着緊。就算有升得過多的表示，語調也頗疲弱，這亦增強了炒家的信心。

這一次美元匯價的上升，表面上無若何特殊因素觸發，或可以目之為市場炒家給予各國中央銀行阻升意欲的一種考驗。復活節的期間，好些匯市休假無市，央行干預行動受限制，炒家乘機發難把美元推高。假期以後各國央行會逐步傳美元，但迄今為止規模不大收效亦不大，是以美元匯價不跌且續升。

日本中央銀行迄不在市場拋售美元阻壓它的升勢，是過去幾個月匯市一個很大的疑問，這個疑問也絕對不容易獲得正確的答案。日圓幣值的回降，對它的貿易更加有利。日本似希望減少對美的貿易順差，此則可能有「抵觸」。至於日本是否口裡說一套（減順差），心裡又有另一套（希望盈餘擴大），則當然難知，但人心不是那麼容易估計。在另一方面，幣值下跌，除亦會令日本通貨膨脹率的破升高，不過目前日本的通脹近乎微不足道，暫無大威脅可言，是以它有較大的走機餘地。

通脹壓力若增 金市疲態更甚

金市展望

今年首季，在油價攀高聲中，有一些分析人士對不振的金市寄予厚望，以為油價上升會刺激金價衝高，以至擺脫疲態。紐約匯市一些炒家以往，油市對金市的影響甚巨，較常見到甚佳，但金市卻疲態更甚。不過，若一本通貨膨脹壓力增強，銀行息口調高，這對強勢貨幣有利，隨着利率向上，其吸引力當然更勝於持有貴金屬，持金是沒有利息收入的，況且，若金價下跌，那就既無利息收入，又要損失差價，所以在油價上升、通脹增長之際，不少人拋售金屬。一年多來，美元已逐步轉強，在這同時，金市通貨避避拋售。

展望最近一年半載，美元強而金價弱，這一趨勢將會持續，甚至更為明顯。對金市寄予厚望，是不切實際的，當然，並不意味着金價將出現連續性大幅度調整，金市仍無大跌之虞。（孟翔）

國際公司動態

綜合美國、英國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導

▲柯達照相（EK）宣佈R.G ENGINEERING已與該公司簽訂一份為期兩年合約，以二百萬美元買該公司大量記憶部門生產之光學磁碟。

▲洛歇飛機（LK）接入一份價值九億二千一百六十萬元合約，為海軍提供三叉戟潛艇飛彈。

▲積架汽車（TAGRY）公司表示，該公司工人已投票通過接受該公司提供的未來兩年薪酬建議，結束了數月來勞資談判及罷工威脅。

▲伊治達汽車零件（ECH）宣佈將季度派息由每股十五點五仙提高至十七點五美仙。

▲德士古石油（TX）附屬之德士古北海英國公司，成功地在北海英國區域之南部天然氣灣區發現了一個前景樂觀之油井。

▲中西航空公司（AIR MIDWEST）於日前宣佈，有意向英國宇航訂購十五架噴射氣流三十一渦輪增壓式飛機，並同時保留訂購另外十五架的權利。該協議包括零件在內，價值一億二千萬美元。

除達成新協議外，英國宇航近期的業務亦有破紀錄的增長，共獲得訂購廿二架新機的訂單，總值達二億三千萬美元。

▲空中巴士工業公司說，世運（TWA）航空公司已訂購二十架三三〇S空中巴士，另二十架是保留購買權，總值三十六億美元。

▲通車六小公司主席史密夫說，該公司在今年底的市場佔有率將可獲改善，但未指出增長數字。

▲英國路威藥劑集團為控素化學公司（GLAXO CHEM）耗資七千萬元，擴建在新加坡裕廊的廠房。隨着廠房的擴建，製造廠將可把生產量提高七五％，也使到該集團在新加坡的投資總額，增加到一億九千五百萬坡元。

▲太平洋西岸（十五又二分一）正以十五元水平邁向另一支持點，但相信近期仍會在現價徘徊以建立穩固基礎。

▲北部通訊（十七又四分三）正在現水平尋找支持點，整體上仍屬呆滯，毋必要匆匆購入。

▲東芝商業（TSBA）及富士菲林（FUJI）宣佈將在九〇年三月開始共同發展一種新的數碼電子相機，此種相機將會以記憶晶片取代菲林，其解像效果會更佳。

▲鉑要相機（CANN）發言人表示，該公司會將電子打字機業務遷往美國，以節省成本及更接近市場，預計七月便可以將此部門遷往美國加州，估計屆時可月產五萬部電子打字機。

▲先鋒計劃以合理價格，推出鐳射唱盤，在日本售價將低於十萬日圓。另在美國擴展現有的二百家特約銷售網。

▲和丸商業（MART）發言人表示，公司已獲得KANTO電子集團屬下五個部門的控制性股權，其中包括電子、半導體、電腦軟件、視聽及家用電器等部門。

▲三菱重工（MITH）發言人表示，該公司會成立一個印刷機械部門，以管理一系列有關業務，公司將投資五十億日元擴大有關機械生產，在此部門內，亦會分開商業印刷，報章印刷及出口以致銷售推廣及計劃等工作。

▲富士通訊（ITSU）發言人表示，公司在美國之全資附屬公司獲得加州一家私人擁有之小型半導體生產公司VLA科技公司，今後富士通訊在美國附屬公司將與這家公司共同發展微型晶片。

▲全日本航空公司（ANA）將會購入澳洲航空公司百分之三點五股權，動用資金為十七億日元。全日航希望藉此擴展歐洲航綫及服務。

油價暴升IBM業績稍遜 投資者更為謹慎

通脹利率消息紛紜令人迷茫

美股分析

隨着美國近期經濟，通脹及利率消息互相糾纏不清外，沒有真正導向之前，則消息亦對平淡的市場產生舉足輕重的作用，計本週前又提及過的油價情況後，這方面的消息今週再起漣漪，週末，在阿拉斯加海域一運油輪（隸屬艾克森石油公司所有）觸礁，而大量洩油染污海面影響面積的廣泛，據稱為本世紀的最嚴重者，事件遂令阿拉斯加一運輸石油港（亦是唯一的主要油港）關閉，暫時起卸石油操作，消息遂令市場油價再呈上升（每桶升近一美元。美西德州中級原油一度觸近每桶二十一美元），分析人士指出，上述海港關閉，將使該區運往美國西部石油供應（約佔全美生產量百分之廿五）中斷，希望清理污染工作儘快完成，否則暫時日久（如超過兩星期）勢將進一步刺激油價及原油期市價格上揚，加深市場對通脹的恐懼。

除外，在三月廿七日那天，美國商業機器公司（IBM）向市場宣佈，第一季業績可能要較華爾街股票分析人士預測為低，公司進一步指出，由於新設電腦（3090型）延遲推出口，部份電腦零件出現生產或技術性問題，而使公司預期的第一季盈利[illegible]後，華爾街股票分析人士上紛紛降低IBM的估計利潤預測，據原先的估計IBM八八年全年均股盈利為十一點五至十一點八美元，平均為每股十點九八美元（八七年全年為每股九點二七美元），第一季每股盈利（計算截至三月卅一日）而在四月中旬發表為一點六至二點一六美元，平均每股為一點八五美元（八七年第一季每股一點五三美元）。IBM業績不如理想消息，使該股股價當天立即下瀉逾五美元（一度跌至一一〇美元），大市亦以該股為馬首是瞻，在十七日那天一天內杜工指數便下挫近五十點。另一電腦公司（狄吉[illegible]

瑞德日幣疲莫能興 均因與美元息差大

且看本週七國會議進展

外匯展望

美國利息的硬朗，成為近期美元強勢的主要原因之一，現時以反映美國利息趨向的聯邦基金利息高企於九厘六二五至十厘之間，而歐洲美元利息則堅守於十厘關上，在撇除了通貨膨脹因素後，美元的實質利息收益若實亟有吸引力。這正是國際游資及熱錢近月繼續擁護美元的資產投資，結果有基本經濟良好背景支持的貨幣如西德馬克、瑞士法郎及日圓等在過去一個月間均免美元有相當的跌幅。美國的利息高企，對各國利息均構成上升預測，除非西德和日本加息，及日本央行亦參加干預行列，美元將繼續向上。此種看法我們並不苟同，僅錄之備參，或將不會由現水平大幅向上。西德和日本加不加息，大抵亦將如是。一來德日未必加息，倘若人心大好，它們加息也未能產生很大的作用。至於日本央行不作干預，難以倚賴「由突已久」劇化的改變。今後若其他央行干預行動升級，效應或可增強。我們主要認為美元匯價若續升得較多，對美減縮貿赤及美國長遠經濟前景等都並不有利。（紐約大東銀行資料室）

西德馬克的息（貼現利息）都在奮力拖延提高，以避免引起全球的加息潮，但這些工業國的短期市場利息卻在一定程度上作相應的調高。藉此緩和本國幣值的下跌。然而，在利息差距仍大下，其支持力卻消失於無形。

瑞士法郎在不頭加息下，近週受的拋沽壓力擴大，其實瑞士的一個月期存息本月份已由五厘二五升上至五厘六二五，但三月份瑞士法郎卻由上月收市的一點六跌到目前的一點六八二[illegible]；期內日圓存息由四厘升上四厘一八七五，但日圓亦由一二七點二跌至一三二點四兌一美元，跌幅達百分四。若息差問題延續，且看本週七國財長會如何應付了。（王長明）

國際公司評價

▲狄吉圖電腦（DEC）三月廿八日在紐約舉行的證券分析家會議無甚內容，下半個財政年國內需求有問題，國際上需求仍很強勁，第三財政季每股盈利估計一點八元，比對去年同期一點三三元，八九財政年估九元，評第三級，在八十五元之間可吸入。

▲登巴出版（DNR）有關過額支付的訴訟未來兩年有多大影響，應不會有重大的影響，即使在今後兩年開支一億元，相當於四十仙，在計除儲備金後，[illegible]

▲積架汽車（JAGR）八八年每股盈利十五點五便士，比對去年十七便士，這是由於英鎊和競爭加強之故，美國豪華汽車銷售軟弱，生產力軟弱到減成本或許有幫助，但會很緩慢，八九年每股盈利估十四便士，評為第三級。

▲西北航空[illegible]次級升上首級，八九財政年每股盈利仍估二點三五元，[illegible]四月十九日派息會增加至二至二點〇四元。

[illegible]

▲合成實業集團上半年的業績大為好轉，營業額增長百分之三十點六，總額增達四三三萬坡元，純利為一八一萬坡元，稅後淨利為十三萬六〇〇元，比去年增近一倍。

▲古才發展淨利激增九成，達十一萬六〇三坡元。去年營業額增加百分之二十，達十九萬二八九二元。扣稅前盈利則增百分之四十四，達十六萬四七二元。

▲華倫電子（VAR）此財政季總收入超過估計，每股盈利估六十仙，比對去年同期四十三仙，必導致設備集團業務強勁，手頭上定單創紀錄，八九年每股盈利估二點九元，九〇年估三點八元，評為首級。

▲力克運動鞋（NIKE）八九財政年由估四點一元提高至四點五元，九〇年由估四點二五元提高至五元，第三財政季每股盈利一點三元〇二元，比對去年同期八十一仙，評為次級市盈率為履年盈利估計四點七元九倍，股價顯四十元預杆性收購則股價短期會下跌。

▲力保運動鞋（RBK）向評為第三級基本市價為八九年歷年每股盈利一點三五元，九倍，則應值十二元，積杆性收購每股值大約十八元若[illegible]

貴金屬價仍看淡

利率不利因素，油價上升的支持力亦[illegible]

▲德士古董事局決定首次特別派息將為每股四元現金，代替較早前宣佈的三元現金及一元票據。

▲金屬股票。預料經濟放慢，造成這類股票短綫軟弱，改組的公司十分強勢，勞工成本受到控制，管理部保持對成本和產量的控制，美元上升並無打擊好鐵股。除非上升至百分之廿五至三十，我們並為看好鐵業股，PD、CLE、WTHG、AS、IAD、WUE和RLM、AL由於流動現金欠佳，應該減少持有，AS要至七[illegible]上述股票在今後十二至廿四個月會比現時股價上升一倍，其次鋁礦股，也其次是鋼業股，[illegible]

貴金屬價格的升跌很大程度上是人為的，也就是說，影響金市的因素如美元、利率、通脹、政經局勢、油價、債務危機、供求等，均是通過「人」才能起作用的，而這些因素的變化，對貴金屬市是利好還是利淡，亦非絕對的。而且，所有因素都是互有關係，互為因果，在這種情況下，形勢十分複雜，投資者並不容易找到分析市場的零案。不過，在近期間的評論中，筆者多次強調利率對貴金屬市的重要性，認為這是大前提，[illegible]是較次要的，或會引致金價上升，但並非趨勢，而是小旋渦而已。

基於目前利率仍高，且還會上升的形勢下，貴金屬價格即使跌至目前的水平，仍然不看好。價格或會回升，但升勢不會凌厲，因投資者不願在高利率之下冒風作浪。另方面，美元強勁，亦是對金市不利因素，而油價則已有回穩跡象，對貴金屬價格的支持力將逐漸減弱。（柳嘯）

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES
香港公共圖書館

1989中學會考預習專欄

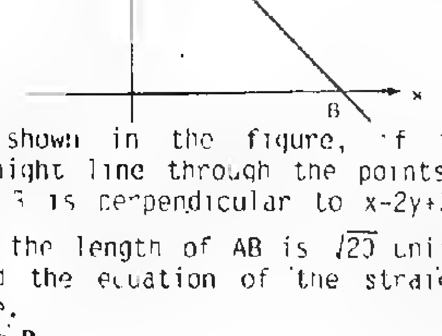
明遠出版社
MILL & DALE PRESS

Mathematics (27)

W.K.Lo

Exercise 27: Coordinate Geometry(II)

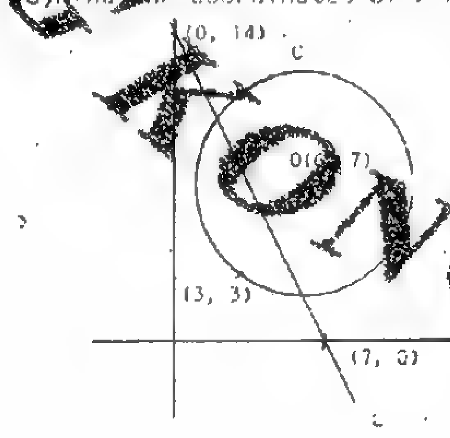
Section A

1. Find the equation of the circle which passes through the point of intersection of $2x - y - 3 = 0$ and $x + y = 12$ with centre (2, 3).
2. Find the equation of a straight line parallel to $3x - 2y + 10 = 0$ and cutting from the first quadrant a triangle of area 3 square units.
3. Find the equation of the tangents which touches the circle $x^2+y^2-10x-6y+25=0$ and passes through the origin.
4. Find the value of k if $2x-(k-1)y-5=0$ and $kx - 6y + 5 = 0$ are equations of two perpendicular lines.
5. 

As shown in the figure, if the straight line through the points A and B is perpendicular to $x-2y+3=0$ and the length of AB is $\sqrt{20}$ units, find the equation of the straight line.

Section B

6. Find the equation of the circle passing through points (4, 6), (−2, −2) and having its centre on the line $2x - y = 0$.
7. If (3, 5) is the mid-point of a chord of the circle $x^2 + y^2 = 277$.
(a) Find the centre of the circle.
(b) Find the radius of the circle.
(c) Find the length of the chord.
(d) Find the equation of the chord.
8. In the figure, the straight line L cuts the circle C at P and Q. O is the centre of the circle.
(a) Find the equation of L.
(b) Find the equation of C.
(c) Find the coordinates of P and Q.



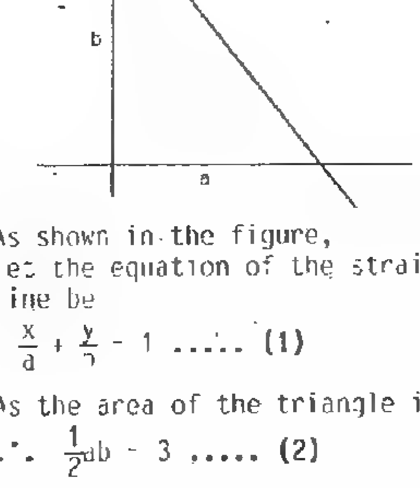
Solutions to Exercise 27.

1. $\begin{cases} 2x - y - 3 = 0 \ldots\ldots (1) \\ x + y = 12 \ldots\ldots (2) \end{cases}$

(1) + (2)
$3x - 3 = 12$
$\therefore x = 5$
Substitute $x = 5$ into (2)
$y = 7$
$\therefore$ the intersection is (5, 7).

Radius $= \sqrt{(5 - 2)^2 + (7 - 3)^2}$
$= 5$

$\therefore$ the circle is
$(x - 2)^2 + (y - 3)^2 = 5^2$
or $x^2 + y^2 - 4x - 6y - 12 = 0$ (Ans.)

2. 

As shown in the figure, let the equation of the straight line be
$\frac{x}{a} + \frac{y}{b} = 1 \ldots\ldots (1)$

As the area of the triangle is 3
$\therefore \frac{1}{2}ab = 3 \ldots\ldots (2)$

Slope of the straight line is $-\frac{b}{a}$.

Slope of $3x + 2y + 10 = 0$ is $-\frac{3}{2}$.

$\therefore -\frac{b}{a} = -\frac{3}{2}$

$\therefore b = \frac{3}{2}a \ldots\ldots (3)$

Substitute into (2)
$\frac{1}{2}a(\frac{3}{2}a) = 3$
$\therefore a^2 = 4$
$\therefore a = 2$
or $a = -2$ (rejected)
$\therefore b = 3$
$\therefore$ the straight line is
$\frac{x}{2} + \frac{y}{3} = 1$
or $3x + 2y - 6 = 0$ (Ans.)

3. Let the tangent be $y = mx + c$.
As it passes through (0, 0),
$0 = m(0) + c$
$\therefore c = 0$
$\therefore$ the tangent is $y = mx$.

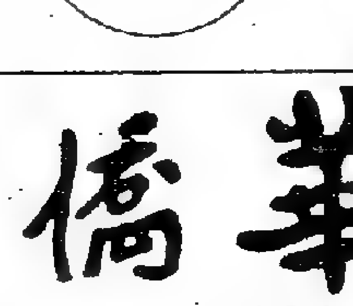
$\begin{cases} y = mx \ldots\ldots (1) \\ x^2 + y^2 - 10x - 6y + 25 = 0 \ldots (2) \end{cases}$
Substitute (1) and (2)
$x^2 + m^2x^2 - 10x - 6mx + 25 = 0$
$(1 + m^2)x^2 - (6m + 10)x + 25 = 0$
$(6m + 10)^2 - 4(1 + m^2)(25) = 0$
$\therefore 36m^2 + 120m + 100 - 100 - 100m^2 = 0$
$64m^2 - 120m = 0$
$\therefore m = 0$ or $m = \frac{15}{8}$
$\therefore$ the tangents are $y = 0$
or $y = \frac{15}{8}x$. (Ans.)

4. slope of $2x - (k - 1)y - 5 = 0$ is given by
$\frac{2}{k - 1}$
slope of $kx - 6y + 5 = 0$ is given by
$\frac{k}{6}$
$\therefore \frac{2}{k - 1} \cdot \frac{k}{6} = -1$
$\therefore k = 3 - 3k$
$k = \frac{3}{4}$ (Ans.)

5. Let the equation of the straight line be
$\frac{x}{a} + \frac{y}{b} = 1$
$\therefore \sqrt{a^2 + b^2} = \sqrt{20}$
or $a^2 + b^2 = 20 \ldots\ldots (1)$
Also, slope of $x - 2y + 3 = 0$ is $\frac{1}{2}$
$\therefore$ slope of the required line is -2
$\therefore -\frac{b}{a} = -2$
or $b = 2a \ldots\ldots (2)$
Substitute (2) into (1)
$a^2 + (2a)^2 = 20$
$\therefore a^2 = 4$
$a = 2$
or $a = -2$ (rejected)
$\therefore b = 4$
$\therefore$ the required straight line is
$\frac{x}{2} + \frac{y}{4} = 1$
or $2x + y - 4 = 0$ (Ans.)

Section B

6. Let the equation of the circle be
$(x - h)^2 + (y - k)^2 = r^2$
As (4, 6) is on the circle,
$\therefore (4 - h)^2 + (6 - k)^2 = r^2$
$h^2 - 8h + k^2 - 12k + 52 - r^2 = 0 \ldots\ldots (1)$
As (−2, −2) is on the circle
$\therefore (-2 - h)^2 + (-2 - k)^2 = r^2$
$\therefore h^2 + 4h + k^2 + 4k + 8 - r^2 = 0 \ldots\ldots (2)$
(2) − (1)
$12h + 16k - 44 = 0$
or $3h + 4k - 11 = 0 \ldots\ldots (3)$
Also, the centre (h, k) is on the line $2x - y = 0$
$\therefore 2h - k = 0 \ldots\ldots (4)$
From (4),
$k = 2h \ldots\ldots (5)$
Substitute (5) into (3)
$3h + 4(2h) - 11 = 0$
$\therefore h = 1$
$\therefore k = 2h = 2$
$\therefore$ the centre is (1, 2).
r = radius
$= \sqrt{(4 - 1)^2 + (6 - 2)^2}$
$= 5$
$\therefore$ the equation of the circle is
$(x - 1)^2 + (y - 2)^2 = 5^2$
or $x^2 + y^2 - 2x - 4y = 0$ (Ans.)

7.
(a) The centre of the circle
$x^2 + y^2 = 277$
is (0, 0) (Ans.)
(b) The radius,
$r = \sqrt{0^2 + 0^2 - (-277)}$
$= \sqrt{277}$
$(= 16.64)$
(c) 

As shown in the figure, let the required chord be AB. The mid-point be M(3, 5) and O is the centre of the circle.

$OM = \sqrt{(3 - 0)^2 + (5 - 0)^2}$
$= 34$
$MB^2 = OB^2 - OM^2$
$= 277 - 34$
$= 243$
$\therefore MB = \sqrt{243}$
$= 9\sqrt{3}$
$AB = 2MB$
$= 18\sqrt{3}$
$(= 31.18)$ (Ans.)

(d) Slope of OM
$= \frac{5 - 0}{3 - 0}$
$= \frac{5}{3}$
Slope of AB
$= -\frac{3}{5}$
$\therefore$ The equation of AB is
$\frac{y - 5}{x - 5} = -\frac{3}{5}$
or $3x + 5y - 34 = 0$ (Ans.)

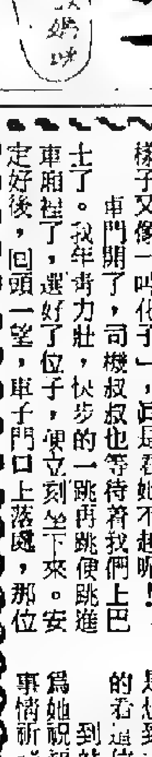
8.
(a) The equation of L is given by
$\frac{x}{7} + \frac{y}{14} = 1$
or $2x + y - 14 = 0$ (Ans.)
(b) Radius of the circle
$= \sqrt{(6 - 4)^2 + (7 - 3)^2}$
$= 5$
The equation of the circle is
$(x - 6)^2 + (y - 7)^2 = 25$
or $x^2 + y^2 - 12x - 14y + 60 = 0$ (Ans.)
(c) $\begin{cases} 2x + y - 14 = 0 \ldots\ldots (1) \\ (x - 6)^2 + (y - 7)^2 = 25 \ldots\ldots (2) \end{cases}$
From (1)
$y = 14 - 2x \ldots\ldots (3)$
Substitute (3) into (2)
$(x - 6)^2 + (14 - 2x - 7)^2 = 25$
$(x - 6)^2 + (7 - 2x)^2 = 25$
$x^2 - 12x + 36 + 49 - 28x + 4x^2 = 25$
$5x^2 - 40x + 60 = 0$
$\therefore x^2 - 8x + 12 = 0$
$(x - 2)(x - 6) = 0$
when $x = 2$, $y = 10$
when $x = 6$, $y = 2$
$\therefore$ P and Q are (2, 10) and (6, 2) respectively.

本報遠在一九三叁三月三日香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

工商必覽 家庭必備 學生必讀 社團必有 柯式印刷 讀者龐大 廣告力強

華僑日報
廣告部電話：5—490884

創刊在於一九二五六月五日 歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許



第一○二四期
汪石羊主編

手執一機遨遊萬里 脚踏尺土高過千金

非洲之旅。倫文標

旅遊是反映國家情況的一個指標，亦是國民生活的一部份，賦有經濟蓬勃的地區，其旅遊事業才見發達。

隨着社會的高度發展，香港人出外旅遊的次數日趨頻密，走訪的地區也日趨廣大和遙遠。不愧爲四小龍的一份子，泛動程度在亞洲僅次於日本。

然而，每個人出門的動機絕不一樣，所選擇的路綫也不相同。有以休息爲目的者，有以享受爲依歸者，有以見識爲前題者，有人手執一具攝影機，遨遊萬里以拍照爲意願者。也有別具一格，以探索大自然，尋幽探秘，體驗生活、攝捉人生、冥想宇宙、反璞歸眞者。

因應出門的動機，各人選擇的目的地和旅行方式大異其趣。講求舒適者指向歐美、澳紐等先進國家；時間短促者着眼於東南亞的旅遊勝地；鍾情於古蹟文物和歷史者，中國大陸既方便又經濟。就算是本港一些半人遊或渡假時，也能夠吸引一定數量的顧客。

講求享受，避免麻煩，旅行團應該是最佳的選擇，如果時間充份，節省開支，路綫彈性而靈活的話，自助式的漫遊是當然選擇。後者更加受到年青人的歡迎，今時今日在香港蔚爲風氣。

採取自助漫遊方式去旅行，所經歷的地方無遠弗屆，先進國家如日本、美加、西歐、落後地區如拉丁美洲、非洲、印尼。行程安排，飲食住宿、交通設施、文件簽記全部靠自己，是鍛鍊個人獨立處事的大好機會。

對於拍攝佳境、捕捉人物的拍友來說，選擇的路綫跟一般的旅行團有所不同，如此才有創新的美滿成績。就算是熱門的旅遊勝地，構圖與採角應該異乎尋常，這樣才表現出個人的風格，不致流於人云亦去的到此一遊板樣硬照。

論自然風光和民族色彩，非洲是地球上少數未受破壞的大陸，其原始森林、撒哈拉沙漠、野生動植物、湖泊河川、大沼澤、大瀑布令人眼睛一亮，流連忘返。其次來各異的多元種族更加是動態照片的豐富題材，愛好刺激的朋友，更可以視非洲之旅爲人生一大挑戰，驚險、刺激、浪漫、奔放兼而有之。

本港青年旅行家倫文標，自一九七七年開始浪跡天涯，萬水千山走遍中南美州、全歐洲和中亞細亞，更兩度深入非洲，了解人生之餘，體驗原始荒蕪的生活。他沿途行文拍照，爲非洲的自然風光和奇特風俗作出記錄。

獨闖非洲要面對的困難非一般旅程所能意料，必須堅强的意志，恒心和毅力，裝備和行囊更要耐用可靠。嚮往絕對自由，追求完美、欣賞大自然的紀實攝影家倫文標，選擇宜得LX單鏡反光機，捕捉佳景得心應手，經得起考驗，堪稱最佳拍檔。

倫文標攝影及著作的「奇趣趣事非洲之旅」，由海濱圖書公司出版，現已公開發售。喜愛旅遊、拍照、冒險、趣怪與刺激的朋友不容錯過。

編者的話：

本期題目：「手執一機遨遊萬里，脚踏尺土高過千金」，是因人生之變事也。下句「脚踏尺土高過千金」是有感於啡港經濟狂熱而發：地產商近來加租「燒頭」致受苦者（經商與居住）投訴無門，倘當局再無對策，編者不才，膽敢預言：香港將會陸續出現「有屋冇人住，有舖冇人敢做生意」之悲慘景像也！嗚呼！

深水埗區節賽評定

深水埗居民聯誼會主辦，深水埗政務處協辦，一九八八、八九年深水埗區節籌備委員會贊助之深水埗區節攝影比賽，已由何洪光、林翠基、陳紹榮、陳志誠、周敏評選。成績如下：

開放組：冠軍——劉水健，亞軍——梁華，季軍——梁建中。優異：源碧燕、陳玉蘭、梁慧貞、劉永健、周偉旋、陳榮光、周金浦（二張）、陳水健（二張）、蘇承忠、周金浦、侍錦源、溫志能（二張）、梁華（二張）。陳永健。

射印組：冠軍——陳永健。亞軍——溫志能。季軍——梁慧貞。優異：陳德雄、何志輝。

該次攝影比賽獲獎作品均有今天在會所展覽，地址：深水埗青山道一四四號三樓。電話：三——八六五七二二一。歡迎參觀指導。

影樂社月賽

影樂社三月份月賽釋由黃中儉先生，李文光先生及許福倫先生評選，結果如下：

三R照片組：冠軍：林鶴鳴（喜獲佳偶）。亞軍：羅鶴變（搶水中球）。季軍：鄧崇斌（甜蜜的微笑）。優異：林世光（兒童不宜）及葉建生（少女成材）。

幻燈片組：冠軍：吳偉明（舞姿）。亞軍：葉建生（人在綫條中）。季軍：李炳元（烟花耀香江）。優異：吳偉明（鑑影）及葉建生（獨自欣賞）。

影樂社二月份新春外影專題賽經已選出名次如下：冠軍：林世光。亞軍：鄧崇斌。季軍：林香勉。優異：唐偉鴻及吳偉明。

影樂社將於四月二日（星期日）舉行月賽，是晚舉行三R及八X十組比賽，敬希會友携同作品參加。

政聯攝影組燈光初級班

政聯攝影組定於四月十九日（星期三）開辦燈光初級班，由黃偉超擔任導師，全期十二課，逢晚上七時半至九時在佐敦道文蔚樓廿一號四樓上課，每位式百元正。報名可到①彌敦道五一三號二樓②佐敦道文苑街文蔚樓廿六號A地下③K八八○八九九。

政聯攝影組十一有講座

本組定於四月十一日（星期二）下午七時半至九時，舉行燈光人像攝影講座，由黃偉超主講，內容包括燈光理論和變化及燈光示範。歡迎對攝影有興趣的人仕參加。座位有限，憑票入座，免費索取，派完即止。講座地點彌敦道五一三號式樓，索票同上。

攝影藝術九十二期 訪特異觀能攝影家

攝影藝術九十二期經已出版，本期影藝要目有：羅維劍特稿介紹一位特異視覺觀能的攝影家。馮漢紀唐人街影展。張玲麟作品展、倫文標重返大自然的懷抱、蘇俄影展訪問錄、盧千瑩摩洛哥人物寫眞、班禪大師特寫、馮明秋、藝術家寫眞、女職業攝影師經歷談、反吸煙攝影構圖、仙娜月曆之潛水、阿當斯創作回憶錄等。器材影訊有：仙娜動萊機八九研習班、亞盟籌祝郎靜山百歲誕辰，上市新機與林巴斯。

影藝會四月份辦 江南水鄉十天遊

攝影藝術研究學會定四月廿三日至五月三日舉辦「江南春遊」攝影活動，由江蘇省有關攝影學會協助辦理，際此春臨大地，百花齊放的大好時光，遍遊江南水鄉，江蘇省各地攝影重點，全程由江蘇省攝影名家們安排拍攝內容及負責招待，節目豐富。乘坐香港——杭州直航飛機往返，費用約港幣三千元。名額有限，報名從速，請與陳東龍（五——八一六○九六二）、霍定洪（五——六三○六一○）或岡文傳眞（五——八五五○八三九）接洽。

香港大衆攝影會主辦 十九屆國際沙龍揭曉

彩色照片組　大衆會主辦第十九屆國際攝影沙龍之彩色照片組，經由陳志鴻先生、李日輝先生、蕭弘毅先生、譚國銮先生及陳復禮先生仔細評選後，結果如下：

金像及PSA金牌——西德影友

銀像——加拿大影友，鄧滿榮（香港）

銅像——關永如（香港），凌煥棠（香港），鄧錦來（香港）

銅章——德國影友，李德勝（澳門），台灣影友，羅馬尼亞影友，凌煥棠（香港），林志榮（香港），李德勝（澳門），鄭華廷（香港），謝德莽（香港），何國本（香港），陳志强（香港），王健材（香港）。

全套最佳（港澳攝影協會金牌）——凌煥棠（香港）

FIAP金牌——謝德華（香港）

FIAP銀牌——陳志强（香港）

FIAP銅牌——葉健生（香港）

FIAP優異——英國影友，林志榮（香港）

港澳入選名單如下：

四張：黃健材，林志榮，凌煥棠。

三張：何國本，羅托恩，關洪怡，鄧錦來，石悲中，張金漢，陳志强，趙澤民，鄭鈞濤，麥成仁，李德勝（澳門），劉志洪（澳門）。

二張：謝德華，黃與棠，鄧滿榮，RICHARD WONG，胡錫韶，左豐宜，鄭華廷，祈德明，周健良，梁健全，劉偉勛，陳耀洪，鄭國明，鄧少芳，何煥，何根强，張淑歡，張德誠，林均生，古振威，FRANCES CHAN，甑光燦，鄭强斌，黃松輝，黃勝基，關永如，連發良，岑嘉洪，梁振光（澳門），鄭康榮（澳門），羅秋深（澳門），林建璇（澳門），馬志倩（澳門），余錦來（澳門），麥慶堅（澳門）。

一張：陸會華，何耀强，麥穗，翁瑞祺，鄧錦成，葉健生，劉鴻錦，黎曼儀，廖楚强，林國成，譚國璇，馮潤添，黃新民，呂樹桐，麥耀祥，梁鵬飛，陳炳洪，陳章中，陳育坤，劉淇，劉競良，葉煊燾，廖偉然，袁容滿，梁瑞祺，麥强，葉洪威，蔡衛榮，藍志光，鄭東鴻，馬卡，黃德財，曾錦生（澳門），謝炳潤（澳門），梁振鴻（澳門），張耀棠（澳門），蕭榮有（澳門），曾九（澳門），馮志峯（澳門），陸偉强（澳門），周國光（澳門）。

黑白照片組　大衆會主辦第十九屆國際攝影沙龍之黑白照片組，經由程偉良先生、陳汝炬先生、譚寧先生、任霖先生及任適先生仔細評選後，結果如下：

金像及PSA金牌——荷蘭影友

全套最佳照片——荷蘭影友（港澳協會金牌）

銀像——羅馬尼亞影友，奧地利影友

銅像——英國影友，澳洲影友，西德影友

銅章——香港影友（張裕佳）（二張），英國影友，西德影友，蘇聯影友，奧地利影友，挪威影友，奧地利影友，澳洲影友，加拿大影友，澳門影友（鄭康榮），香港影友（何煥）。

FIAP金牌——西德影友

FIAP銀牌——奧地利影友

FIAP銅牌——英國影友

FIAP優異——英國影友，澳門合友（張振鴻）

港澳入選名單如下：

三張——張裕佳，梁啓堂，張寶琪，唐景廷，陳志强，何煥，梁建中，李德勝（澳門）。

二張——謝德華，鄺雲勝，黃新民，黃德財，梁振光（澳門），黃英德（澳門）馮志峯（澳門）。

一張——張振鴻（澳門），鄭康榮（澳門），鍾耀榮，劉懸芬，徐岳岐，陳國傑，周健良，葉健全，羅托恩，蘇承恩，梁志衡，王健財，陳紹榮，麥成仁。

深聯攝影會 攝影深造班

深水埗居民聯誼會攝影會將於四月四日開辦攝影深造班。逢星期二晚上八時至十時上課，全期十二課。由林翠基、陳紹榮擔任導師。課程內容包括兒童、動態、建築、夜景人像，翻拍技巧及攝影取材等攝影項目，採用講解，實習及評述等形式進行。歡迎參加。

勁松活動

香港勁松攝影學會聯合舉辦、忍興攝影社、戶外攝影活動，定於四月十六日舉行。是日上午九時正在廣東道政府合署門前集合，領隊：張自立、鍾錫佳。攝影指導邀得多位名攝影家擔任。活動內容多姿多采。費用：每人：三十元（膳食自備），社員特別優待。日間電話：三——七一七二三三三或晚上電話三——七一六四六五三陳仲堅購票，亦可到新科技、特麗、科影、陳烘相機購票，歡迎影友及社員參加。

紐約攝影名師造像 攝影畫報二八四期

新出版的攝影畫報二八四期刊出了紐約專業攝影名師的造像。世界頂尖級的專業攝影師均草集紐約，領導了國際商業攝影的潮流。香港留法攝影家羅維劍以現代人像手法邀約了紐約十多位名師，爲他們拍攝人像，全數於今期刊出，並附拍攝經過說明。此外哈蘇相機的第四無人像攻勢，由各國名家拍攝本國典型的女性，其人像技巧亦富參攷價值。只參閱此兩輯佳作，已值回書價，其他內容，不再介紹了。

華南電影活動

華南電影工作者聯合會攝影組，定於四月九日舉行春季大活動，領隊——孫權、張景文、郭志立，攝影指導——吳連城、黎燦培、陳永林、雷啓榮。集合地點——廣東道政府合署門前，準上午九時卅分專車出發，美麗模特兒隨隊造像，請到會所購票、電話：三——八二二五一六。

香港浸會學院攝影學會 學生攝影比賽揭曉展覽

黑白照片組得獎名單：

金獎：陳家輝。夕、廊、舔。官塘職業訓練學校。

銀獎：呂秉良。銘鑄的心事。官塘官立中學。

銅獎：鄒達明。寂寞片段。理工學院。

優獎：梁紹德。投入。香港浸會學院。鄭澤。守望。棉紡會職業先修。

陳偉鍵。漁村。香港浸會學院。

優異獎：陳煥娟。明愛白英奇專業學校。林嘉鈺。獨。明愛白英奇專業學校。呂秉良。喜出望外。官塘官立中學。王偉析。斗室內。香港浸會學院。王偉析。屋簷下。香港浸會學院。

展覽日期及地點：

一、一九八九年四月八日至四月十日。（浸會學院呂明才會議中心）

二、一九八九年四月十二日至四月十七日。（新城市廣場）

三、一九八九年四月二十一日至四月三十日。（錦藝相機中心）

彩色照片組得獎名單：

金獎：冼展雄。聚椅會神。香港理工學院。

銀獎：羅衡。孤。張振興中學。羅衡。啊！救波！？。張振興中學。

銅獎：談敏儀。盡興而歸。香港浸會學院。

胡翠碧。談之樂。白英奇先修學校。鄧至德。情困。呂明才中學。

優異獎：周允康。音樂城。聖保羅書院。麥志堅。三人行。葵涌職業先修。鄭滔。雙珠戲龍。棉紡會職業先修。黃世飛。吹奏。何文田官立中學。陳才源。談。香港浸會學院。

特別獎：

一、謝志偉金獎——陳偉健。香港浸會學院。（黑白組及彩色組全場個人最高積分）

二、徐頤輝金獎——林偉霖。陳樹榮紀念中學。（黑白組全套最高積分）

三、何節全金獎——陳才源。香港浸會學院。（彩色組全套最高積分）

錦藝初夏大活動 運動裝造像外影

錦藝相機會初夏外影大活動，訂於四月十六日（星期日）舉行，主題爲「運動裝」造像，地點爲新界各地。是次活動由會長李大祖任領隊，陳爵瑰，黃忠堅、莫國昌等擔任攝影指導，並邀得多位高窕小姐爲模特兒，參加者必需使用錦藝相機及鏡頭，集合地點爲尖沙咀中間道西青會側，出發時間上午八時三十分，車費每位二十五元，午膳自備，名額有限，報名從速。

售票地點：九龍尖沙咀新港中心二一一室錦藝相機中心，尖沙咀金巴利道十六號香檳大廈十五號陳烘相機公司，香港中環士丹利街六十二號美麗華相機首飾公司。

又此次活動設有專題三R比賽，獎盃由陳烘相機公司贊助，參賽者可於五月份月會中將作品交至會場。

錦藝攝影會委員小組活動之「封開行」攝影作品展覽，訂於四月一日至十九日，於九龍尖沙咀新港中心二一一室錦藝相機中心展出，供各界人士欣賞，祈請留意。

深聯會月賽

又該會攝影組三月份月賽經由林偉羣先生、林翠基先生、陳紹榮先生評選。獲獎者芳名：甲組：冠軍——潘健。亞軍——葉華。季軍——蘇承恩。優異——余偉雄、梁麗好。乙組：冠軍——何志輝。亞軍——王曉松。季軍——黃撤榮（兩張）。優異——邱慈研。

由深水埗居民聯誼會主辦，深水埗政務處協辦，深水埗八八——八九年度區節籌備委員會贊助，深水埗區節攝影公司贊助：深水埗區節獲獎作品將於三月十五日至四月一日在會所展覽，歡迎參觀。

林偉羣攝影同學會 聘任八九年度理事

林偉羣攝影同學會聘任以下各攝影前輩爲八九年度理事：黃偉超先生，李兆麟先生，霍定洪先生，孫巨章先生，林時順先生，林翠基先生，梁其正先生。

影藝會名銜 已接受申請

攝影藝術研究學會本年度第一次名銜考試，即日起接受申請，五月十二日截止，凡該會基石會員，及永遠會員，均可參加申請名銜考試，考會士銜者可交黑白或彩色照片十二幀，已考獲該會初級會士已滿一年，可申請考高級會士，須交黑白或彩色照片十八幀，有意參考者，可來信索取章程及表格。英皇道三九五號僑冠大廈A座十四樓五號。

影聯國際沙龍在 大會堂公開展覽

影聯攝影學會主辦之第二屆國際攝影沙龍展覽三月三十日下午五時三十分在香港大會堂高座八樓開幕，屆時敦請該會永遠名譽會長王霖；名譽會長鄺國威、關應豪；名譽理事黃益標及熱心推廣影藝柯達遠東有限公司關本明先生主持剪綵，正式展覽日期由三月三十一日至四月四日，上午十時至下午七時；幻燈片則在北演講室四月一日及二日下午二時三十分放映。

賓得LX——橫跨赤道，酷熱的沙漠，原始森林及部落，飢渴而缺乏後勁的世界、默默地渡過整個非洲每一角落。LX每一時刻，均能履行相機的最高責任，與我一起探索非洲的奧秘。

非洲之旅紀實攝影家——倫文標先生

紀實攝影家——倫文標先生體驗原始，闖蕩非洲超過500多天，將非洲風土人情、奇聞趣事一一攝獵，結集而成「非洲之旅」紀實攝影遊記專輯。

縱使黑白對比反差强烈——透過賓得獨有超級多層加膜鏡頭，色彩還原傳眞率，高達98%，影像細膩無暇，層次豐富，一一活現「非洲之旅」圖片之上。

■防水防塵緊密結實機頂——賓得LX 35mm專業相機，從事實證明無論天氣由寒帶至熱帶，由零下30℃至酷熱赤道之非洲，長時間考驗，操作依然。穩健機械快門，即使失去電源，仍能有X－1/75秒至1/2000秒手動快門操作，足已應付大部份艱巨的攝影工作。

傑出的專業性能包括可轉換八款不同用途觀景器、高速馬達及快速捲片器、優越的重拍及倒數重拍性能，自動曝光由長達2分5秒至無級段1/2000秒快門，TTL鏡後自動閃燈曝光系統。

鏡頭系列由超廣角15mm至2000mm超遠攝鏡50多款以上，體系齊列，並可裝配F系列自動對焦鏡頭，如另加接環，更可裝配賓得6×7及646鏡頭。

頂級　選擇

PENTAX
LX
賓得相機·高手本色
捷成洋行

今日戲碼強跑道復好快
證券之星無敵寶 鄉村樂善聖夠胆

匡公講馬

外地的錦標大賽，經由衛星即場轉播來港，在兩個馬場的大螢幕及閉路電視播出，以供馬迷欣賞的已有多次，在香港舉行的錦標賽，今日首次以衛星轉播到澳洲維多利亞省馬場供馬迷欣賞，也是不設投注的，此爲本港賽馬國際化行動之一。目前在香港舉行的夜賽，已有轉播到英國，並成立特別彩池受注，今日第三場維多利亞馬會錦標賽，第一二班混合賽，由足十四匹跑二〇五〇米，原定下午二時三十分開跑，爲了有充份時間轉播，該場比賽改在二時三十五分開跑，屆時將經由衛星轉播到澳洲。

草蜢行今日會把握機會搏出一匹「證券之星」。

今日沙田賽馬八場，下午一時半開跑，以移欄三十呎的C跑道作賽，日來天晴，吹強勁東風，場地情況大爲轉好。松福助手，遊俠劉家泰，昨晨一同進行草地試跑，佔處內欄的松福末段力鬥勝出，比遊俠先個半馬位過終點勝出，試英並無泥頭踢起，情況令人滿意，場地主任姿家匯及受新董事甘兆波勵視場地一週後，決定預測明日場地爲「好地」。出馬踴躍，場地好轉，競爭激烈，一定受馬迷歡迎，加上月初糧期，馬會必能收到丁財兩旺之盛。

兩場錦標賽編在第三場及第四場舉行，其中第三場維多利亞馬會杯，是澳洲維多利亞省馬會所送出，該會副主席偕同夫人於前晚抵港，今日將主持頒獎。另一項錦標鐵行杯，賽後頒獎如儀，但在稍後時間，當鐵行輪船公司的海洋公主號郵輪抵港，即會在該郵輪上舉行祝捷午餐會，得勝的馬主，騎師和練馬師，將會成爲首席嘉賓。

澳洲騎師唐敏生趕到爲簡炳墀師，以補替雷誠，今日開上征途。此外賀蘭杜夫停賽期滿復出，力拚之下料必有佳作。

以下爲各場實力馬分析：

龍勁超力霸贏面大

第一場 八八年新馬 一〇〇〇米。

「龍勁」佔早熟之利，近況已在大勇之境，跑千米直路實極合脚法，同場對手多似是而非，當可大熱取勝一仗。

「超力霸」血統出色乃「鍾意寶」同系馬，馬有速度，近見已做足功夫，提防在初出之時即有所表現。

「冠軍色彩」近日已見轉熟，操練甚爲活極，出脚爽而靈活，在磅位極輕之下，有力加入戰團。

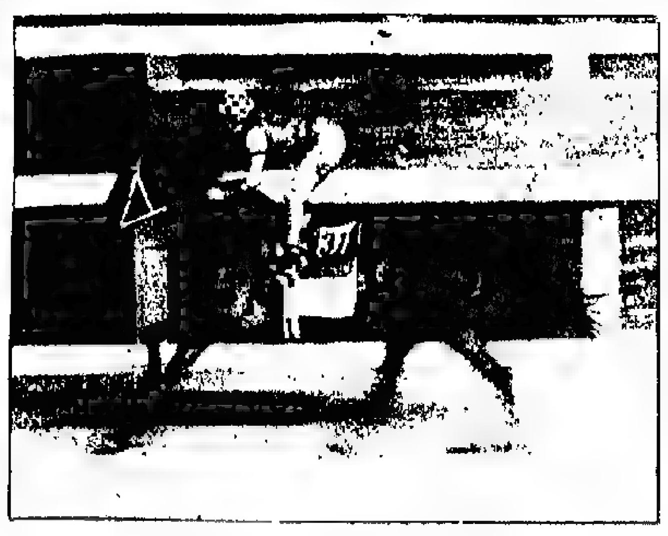
證券之星鬥無敵寶

第二場 第三班 一二〇〇米。

「證券之星」上仗同程已近，馬顯然試準，本身速佳而步密，由主帥陳柏鴻出策，必把握機會搏殺，賠率合理，值得捧場。

「無敵寶」實而不華，馬長期保持大勇階段，本身當門心極强，由唐敏生出爭，絕不虞色，有坐二望一資格。

「英皇之威」老而彌堅，狀態已在迴光大勇，祇要出閘及時領前，可憑貼欄之利左右大局。



「玉面金龍」步頭有勁，不過喘聲頗大，如成熱門小心倒灶。

青城祝福新寶鼎足

第三場 一二班 二〇五〇米。（維多利亞杯）

「青城」實力雄厚，長力十足，小休之後狀態已勇銳，今次有備而來，雖負一四〇重磅，依然有問鼎資格，會是最標人馬。

「祝福」已見進步極大，邇來拍跑功夫做足，似有搏殺之意圖，馬跑長途韌力極佳，磅位適中，有坐亞望冠機會。

「新寶」劣習已改，馬口問題已不復再，近態有一定水準，雖用賀蘭杜夫押陣，機會尤勝既得，值得兼顧。

華僑日報貼士

國公提供

場次			
第一場	①龍勁	④超力霸	⑨冠軍色彩
第二場	③證券之星	①無敵寶	⑩英皇之威
第三場	①青城	③祝福	④新寶
第四場	③金手鎗	⑧快勁	⑤及時而出
第五場	④鄉村樂	⑥善聖	⑧夠胆
第六場	④忠信	②神山	③露明駒
第七場	⑥風火令	⑫佳境	⑩加州小龍
第八場	③萬能士	⑦綽綽有餘	⑩好彩數

今日賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好地

第一場 新馬（連贏位） 一〇〇〇米 （三重彩）（第一口孖寶首關）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
1.6	1.6	1.5	㊀龍勁		一二九	③彭瑪	郭	122 彭② 1000 1.8		
15	14	16	㊁娛樂之威		一二六	①馬輝	林			
42	43	47	㊂快助		一二六	④洪國興	甘	126 興X 1400 30		
19	18	18	㊃超力霸		一二三	⑤魯賓遜	岳			
10	9.2	9.9	㊄百勝將軍		一二三	⑦何敬森	張	126 敬X 1400 5	126 富X 1200 20	126 ④敬 1000 22
30	30	27	㊅拔萃之威		一二三	⑧謝偉豪	許	123 白X 1200 45		
20	22	22	㊆有得頂		一二三	②胡活士	方	122 胡X 1000 6		
5.7	6.2	6.6	㊇靈馬		一二二	⑨白禮棟	許	121 白X 1200 5	122 白③ 1400 10	122 胡X 1200 9
8.8	9.7	10	㊈冠軍色彩		一一七	⑥李森	蘭	122 森X 1400 34	122 森X 1200 40	

獨贏投注金額：$423,260元

第二場 第三班（連贏位） 一二〇〇米 （三重彩）（第一口孖寶次關）（孖T首關）（第二口孖寶首關）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
4.2	4.5	5	㊀無敵寶		一四〇	③唐敏生	簡	140 敏③ 1600 10	140 誠② 1200 4.6	124 誠X 1400 3.9
8.8	9.1	9.7	㊁一路威		一三三	⑦陳俊輝	甘	124 丁① 1400- 11	124 朱X 1200 10	134 徐X 1200 5
14	12	12	㊂證券之星		一三五	⑨陳柏鴻	安	135 彭X 1200 34	135 鴻X 1400- 20	135 鴻X 1000 10
37	41	28	㊃新大亨		一二五	⑬梁立德	蘭	137 森X 1600 14	137 森X 1575- 22	137 白X 1400 3.8
22	23	20	㊄幸運燕		一三五	⑤魯賓遜	岳			
7.6	7.8	7.7	㊅龍脈	↓	一二四	②黃景寧	登	114 航X 1400 8	110 丁X 1235- 5	120 栩X 1600 [illegible]
6.8	6.5	6.1	㊆驊騮勁		一三四	⑫白禮棟	張	134 白X 1575- 7	134 白X [illegible] 3	130 白② 1235 2.9
7.3	7	7.2	㊇事必達		一三四	⑧馬輝	陳	135 華X 1200 35	135 華X 1200 [illegible]	135 [illegible] 1200 48
28	25	26	㊈勁達	↓	一三二	④何敬森	朱	120 敬X 1650 [illegible]	118 學X 1600 21	119 敬X 1800- 7
17	18	18	㊉英皇之威		一三一	①謝偉豪	林	[illegible]	134 徐X 1650- 25	131 航X 1650- 25
22	25	22	(十一)玉面金駒		一二七	⑥伯嘉	[illegible]	119 [illegible] 1200 [illegible]	130 伯X 975- 13	130 柴X 1200 10
23	23	23	(十二)慧德		一二三	⑭劉家泰	登	135 寧X 1600 19	127 X告 1600 5	127 告X 1200 7
28	29	29	(十三)靈駿		一一九	⑩陳啓智	簡	121 誠X 1200 5	122 誠④ 1400- 18	123 誠X 1000 8
11	10	10	(十四)旗開得勝		一一八	⑪賀蘭杜夫	夏	121 啓X 1030- 10	123 賀X 1200 14	124 賀X 975- 31

獨贏投注金額：$742,380元

第三場 一二班（連贏位） 二〇五〇米 （三重彩）（第二口孖寶次關）（孖T次關）（場外孖Q首關）（第三口孖寶首關）（六環彩第一關）（維多利亞杯）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
6.9	5.4	6.3	㊀青城		一四〇	⑥何敬森	朱	[illegible] 敬X 1800 15	126 輝X 1800 2.4	140 輝① 2250 4.6
11	12	12	㊁玉面金龍		一三一	①伯嘉	摩	133 伯① 1800 2.6	126 伯④ 1800 5	126 伯③ 1800 3.2
5	5.5	6.4	㊂祝福		一二五	⑪陳柏鴻	安	126 鴻X 1800 7	132 鴻② 1800- 6	120 鴻X 1600 36
6.8	6.8	6.3	㊃新寶		一二三	⑨賀蘭杜夫	摩	125 伯X 1800 7	137 伯② 2230-4.5	140 伯④ 2400-4.2
6.5	6.6	6	㊄凱旋至尊		一二三	⑬李森	蘭	125 森X 1800 17	124 [illegible] 1800 12	126 白X 1800 26
19	19	19	㊅馬如飛		一二一	⑫馬輝	陳	124 輝X 1800 27	124 [illegible]④ 1650 10	123 [illegible]③ 1650- 19
15	17	17	㊆必得勝		一一一	④謝展鵠	方	134 史X 2230- 14	125 胡X 2250 7	140 [illegible] 2000 16
29	26	27	㊇勁運		一一六	③唐敏生	簡	121 誠① 1650- 8	134 誠X 1800- 10	133 誠③ 1600 2.9
33	30	30	㊈脫穎而出	↓	一一六	⑭羅富全	伍	118 富X 1800 52	131 敬X 2230- 7	133 敬③ 2400- 9
7.3	7.6	6.5	㊉金戰士		一一六	⑧魯賓遜	岳	127 魯④ 2230- 7	135 魯X 1600 16	135 魯① 1800- 18
17	16	17	(十一)印度之星		一一六	⑤胡活士	方	122 輝③ 2230- 11	122 胡② 2400- 27	125 胡X 1800-4.5
17	19	19	(十二)得意人		一一三	②葉楚航	王	127 航X 2000- 28	124 航X 1650- 11	121 航X 1600 36
44	44	43	(十三)福狐	↑	一一六	⑦李易學	歐	131 魯① 1800-3.8	124 魯① 1800 7	126 興X 2450 5
40	43	38	(十四)高章波		一〇六	⑩阮世亮	伍	125 華X 1800 56	129 華X 2230- 12	127 學X 1600 24

獨贏投注金額：$639,380元

第四場 一二班（連贏位）（六環彩第二關） 一四〇〇米 （三重彩）（第三口孖寶次關）（鐵行杯）（場外孖Q尾關）（第四口孖寶首關）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
27	24	24	㊀亞洲光華		一二六	⑦賀蘭杜夫	摩	133 白X 1400 20	134 棠X 1800- 13	131 棠④ 1400 3.2
16	15	17	㊁藍爵爺		一二六	③魯賓遜	安	128 魯X 1400 5	123 魯X 1650- 8	116 魯X 1800- 17
14	15	15	㊂金手鎗		一二五	①彭瑪	郭	128 彭② 1400 56	133 彭X 1400 63	119 彭X 1400 81
28	29	30	㊃永同歡		一二二	⑨葉楚航	陳	127 富X 1400 15	133 告② 1400 7	125 富X 1235- 16
3.9	3.9	3.8	㊄及時而出	↑	一二五	④羅富全	伍	124 富① 1000 9	135 敬② 1000 33	
24	21	22	㊅步步勝	↓	一二四	⑩伯嘉	摩	127 伯X 1400 16	124 伯X 1650- 20	117 森X 1200 70
20	22	23	㊆保多威		一二三	⑥陳柏鴻	謝	120 鴻② 1235- 22	123 鴻① 1235- 5	128 立④ 1200 9
4.5	4.5	4.3	㊇快勁		一二二	⑤唐敏生	簡	118 丁② 1800 17	136 誠① 1650- 3	135 誠③ 1575- 6
4.2	3.9	4	㊈鴻興		一二二	②馬輝	歐	122 鵠③ 1400 4.2	128 告② 1400 4	120 興④ 1200 6
7.7	9.1	9.2	㊉興威		一一七	⑪謝展鵠	登	125 鵠② 1400 7	127 華③ 1650-2.4	125 鵠③ 1600 20
13	13	13	(十一)確猛		一二〇	⑧白禮棟	王	122 胡X 1400 8	121 史X 1650- 10	

獨贏投注金額：$499,550元

第五場 第四班（連贏位） 一二〇〇米 （三重彩）（第四口孖寶次關）（六環彩第三關）（第五口孖寶首關）（嘔啖錦標）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
4.2	5.4	5.2	㊀雪驪龍駒		一四〇	④何敬森	安	137 魯② 1400 2.9	129 魯① 1235-3.8	129 告④ 1400-3.4
18	18	18	㊁升水	↓	一三四	③李森	蘭	109 立X 1200 58	122 森X 1600 99	125 森X 1000 39
12	12	12	㊂金中皇	↓	一三二	⑤胡活士	方	118 胡X 1000 24	121 告X 975- 12	112 鵠X 1000 39
7.2	5.8	6.5	㊃鄉村樂		一二九	②馬輝	林	129 豪X 1030- 10	122 豪㊀ 1400 42	122 告④ 1200 12
22	22	22	㊄急先鋒		一二七	⑦洪國興	張	127 徐X 1400 9	133 敬① 1400- 4	134 敬X 1600 6
4.3	4	3.6	㊅善聖		一二四	⑨魯賓遜	岳	124 魯X 1400 3.3	120 魯③ 1200 17	123 華X 1400 43
40	46	45	㊆長好運		一一四	⑧黃景寧	登	116 俊④ 1030- 11	127 告④ 1030- 6	129 史④ 975- 9
4.7	5.1	4.8	㊇夠胆		一一八	⑥謝展鵠	歐	118 鵠④ 1575- 11	120 鵠X 1400 35	127 興X 975- 15
5.4	4.9	5.5	㊈常山風		一一七	①伯嘉	摩	108 俊X 1400- 9	119 伯X 1400 9	120 伯X 975- 6

獨贏投注金額：$296,890元

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
國公	①青城	③⑧金手鎗 快勁	④鄉村樂	④③忠信 露明駒	⑥⑫風火令 佳境	③萬能士
南公	①③青城 祝福	⑧③快勁 金手鎗	④鄉村樂	③露明駒	⑨海琥珀	⑩③好彩數 萬能士
班超	④⑦新寶 必得勝	⑧⑤快勁 及時而出	⑥④善聖 鄉村樂	②⑥神山 牛奶友	②⑦金箍棒 趣趣的	①②發得勁 幸運爵士
偉誠	③⑨祝福 脫穎而出	④⑨永同歡 鴻興	⑤③急先鋒 金中皇	①④東方龍 忠信	⑪⑦幻影 趣趣的	⑪①聲犀環宇 發得勁
八達	⑩⑧金戰士 勁運	⑩興威	①雪驪龍駒	③⑫露明駒 金鎗俠	⑨⑦海琥珀 趣趣的	⑩②好彩數 幸運爵士

金手鎗快勁有惡鬥

第四場 一二班 一四〇〇米。（鐵行杯）

「金手鎗」脚患康復，拚後未有任何不妥，且更見活潑，馬有極高質素，馬房必把握機會再打硬仗，值得再追捧之材。

「快勁」有高速，能放亦能鬥，拚過上仗勇況更盛，由唐敏生主帥，配搭加强，應是威脅頭馬份子。

「及時而出」後追力强勁，馬潛藏仍未盡露，升班而來並未吃虧，仍有力加入戰團，贏配均可一敵。

W三串四	Q二串三
③金手鎗	③金手鎗 ⑧快勁 ⑩興威
①雪驪龍駒	①雪驪龍駒 ④鄉村樂 ⑤急先鋒
①東方龍	

趙子龍提供

鄉村樂善聖夠胆角

第五場 第四班 一二〇〇米。

「鄉村樂」前次爆人冷之後，狀態一直未走樣，上賽走來仍近，今換上馬輝策騎，更能發揮馬匹威勁，可望爲此駒再下一城。

「善聖」潛質極高，上賽因意外而落敗，不足爲據，復課馬房又再催谷，比前更勇銳，短途追烈一流，有力與前馬較量。

「夠胆」小沉後有轉機，上賽已近入位，此番更勇之下，加上磅輕之助，亦足以入三[illegible]。

忠信神山一時瑜亮

第六場 第四班 一二〇〇米。

「忠信」擺明超此準，前宜[illegible]，極佳，近態亦得借爲鋒利，早課功[illegible]足，志切拚搏，頭馬不作他駒之想。

「神山」狀態[illegible]尾及時躍起，打入三甲，足[illegible]有迴旋之地，換[illegible]馬輝拍脚，更從人强馬[illegible]，此駒瓜分天下。

「露明駒」[illegible]段，最近在沙地試閘走勢凌厲，[illegible]，跟在前列，有力向强手挑[illegible]。

風火令挑加州小龍

第七場 第三班 一二〇〇米。

「風火令」台型出色，落脚快而有力，連日拍[illegible]見進步神速，試閘走勢惹人好感，在有[illegible]可隨時突然而來，值得睇好。

「佳境」又見復甦，馬有噴射速度，最後試跑出脚敏捷，衝勁暗火十足，肯定在作戰水準，有力一舉力壓羣雄。

「加州小龍」上賽雖敗，但所負檔近，賽後馬房加足魚肝油餵食，毛色更靚，今戰檔位有利，且戰且走下，不難入配，值加以小敵。

冷馬[illegible]

第四場 ④[illegible]
第七場 ⑪幻影
第八場 ⑪聲犀環宇
偉誠提供

富向冷中求

三場新寶
七場佳境
八場好彩數
中力星提供

有彈有讀

金手鎗再來可問鼎 雪驪龍駒班利值捧

今日賽馬，半冷門抬頭呼聲高，過半場合一定有爆冷出現，投注要特別小心，綜合試跑所見，介紹投注如下：

金手鎗跑千四米有佳績支持，準備功夫做足，決大打硬仗扭弱復甦金手鎗，跑最佳脚法路程，鬥志態度明顯，儘管同場强敵林立。此馬仍然有力爭取勝利，金手鎗今次機會被睇好，除了路合之外，排內檔應係有利於多勝，希望出閘順利，一放到底，值得作爲主力馬捧場。

雪驪龍駒班次有利，不可否認事實，易配何敬主帥，鬥志明顯，頂磅上陣，絕對不會防碍機會，同場對手實力欠佳，成爲大熱門雪驪龍駒，主要捧場。何敬森放棄急先鋒取此馬上陣，可見機會之高，馬少比賽，更利於此馬出擊，除非有意外，導致此馬失效，否則可期取勝，大熱門理想捧場對象。

東方龍最近績極[illegible]，狀態大勇，前速銳利之馬跑理想脚法路程，值得重視實力。伯嘉放棄神山改騎東方龍，應該不會揀錯馬，負磅雖然略爲重，老馬有態，準備功夫做足，力拚無疑，只要第一時間出閘，貼欄狂放，將對手拋離多乘入直路，就有機會建功，不勝必有位交代，最佳熱門投注之選。

趙子龍

萬能士火併好彩數

第八場 一二班 一四〇〇米。

「萬能士」實力雄厚，留力後勁強橫，加上前段不慢，復課準備積極，矛頭直指今仗，乃尾場賽事穩健馬胆之材。

「綽綽有餘」正宗千四米專家，場地性能廣泛，邇來拍跳有力，機會應不低，苟如分頭合理，小心會揭竿起義。

「好彩數」大勇大銳，近期馬身茁壯，越級而來挑戰，仍不能低估，有力與對手一較高下，連贏配選宜加兼顧。

三寶彩介紹

第六場	第七場	第八場
3 露明駒	9 海琥珀	10 好彩數
2 神山	10 加州小龍	3 萬能士

南公提供

佳點擂台

時近季尾各廄喊殺連天 興威有計鬥藍爵爺 加州小龍可帶到底

今日各個馬房都喊殺連天，時近季尾多數[illegible]情形出現，因[illegible]有兩個月就結束，[illegible]取機會就要等下一季矣，大佬平個倉[illegible]「興[illegible]」[illegible]話明有計，但地班馬[illegible]話呢隻馬水準穩定，[illegible]場嘍講，乃係[illegible]嘅馬咁話，用[illegible]連贏位亦好穩陣也。

呢場嘅對手，最多只有三匹，就係「藍爵爺」、「及時而出」同埋「快勁」咁講。

「藍爵爺」乃係均速快馬，俾佢放吓嚮頭要趕過佢亦唔係咁易，好彩「興威」亦係快馬，而隻馬可以嚮前面留番嚟也。

至於「及時而出」同埋「快勁」都係有後勁者，呢兩隻嘢正當大勇，不可不妨也。

大佬平個倉仲有一隻恐馬，就係第七場隻「加州小龍」，但地話呢隻馬上次係輸於排外檔，今次排嚮二檔，但可以搶先跑，咁就唔會內閃，有力直帶到底取勝咁話。

配脚方面，要留意「幻影」與「海琥珀」，呢兩隻馬都係千二米好手，值得留意者也。

如果買三重彩就一定要拖多一匹「特別介紹」，但地話呢隻馬狀態起得唔錯，雖然配搭弱多少，但係要走入一席位置亦不難也。

叻阿

第六場 第四班（連贏位） 一二〇〇米 （三重彩）（第五口孖寶次關）（第六口孖寶首關）（六環彩第四關）（三寶首關）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
7.5	8.9	8.9	㊀東方龍		一三七	⑥伯嘉	摩	137 森④ 1400 34	137 輝X 975- 5	130 輝① 1200 4.9
7.2	8	7.5	㊁神山		一三三	⑩馬輝	歐	138 豪③ 1030- 13	120 鴻X 1400- 9	121 鴻X 1650- 47
5.8	5.9	5.8	㊂露明駒		一三二	⑦洪國興	陳	131 敬③ 1400 6	127 富② 1200 16	139 仲X 1400 13
4	3.9	3.8	㊃忠信		一三一	⑧魯賓遜	岳	127 魯② 1400 7	127 魯④ 1600 20	126 魯③ 1600 10
29	32	31	㊄大馬金刀		一二五	⑫謝展鵠	方	119 俊② 1030-4.8	130 胡④ 1030-2.2	115 鵠① 975-4.5
10	9.9	9.4	㊅牛奶友		一二八	③彭瑪	林	127 彭③ 1400 17	127 徐X 1600 16	132 告① 1400 119
25	22	22	㊆騶勝		一二八	②何敬森	朱	128 興③ 1030-3.2	120 魯① 1030- 6	122 敬X 1400- 7
40	45	47	㊇聰明友		一二七	⑨白禮棟	許	129 白X 1030- 17	126 白② 975-4.7	132 白① 975- 6
10	12	12	㊈活力之霸		一二五	①陳柏鴻	歐	127 鴻X 1400- 14	124 鵠X 975- 24	129 鴻X 1200 10
15	19	19	㊉滿堂樂		一一七	⑪陳俊輝	摩	116 伯① 1030-3.2	118 伯X 1030- 15	119 伯X [illegible] 12
33	38	40	(十一)威揚		一一三	⑤劉家泰	登	113 泰② 1030- 13	123 徐X 975- 8	114 [illegible] 1285- [illegible]
[illegible]	[illegible]	5.7	(十二)金槍俠		一一三	④賀蘭杜夫	[illegible]	123 伯③ 1650-3.4	123 彭X 1600 13	120 賀③ 1400- 8

獨贏投注金額：$294,250元

第七場 第三班（連贏位） 一二〇〇米 （三重彩）（第六口孖寶次關）（三寶次關）（第七口孖寶首關）（六環彩第五關）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
30	31	31	㊀精心傑作		一三四	①何敬森	朱	134 敬X 1200 43	134 敬X 1000 20	
20	22	24	㊁金箍棒		一二四	⑪黃景寧	郭	132 彭② 975- 6	133 彭X 1000 6	134 彭X 1030-4.4
24	23	24	㊂曠世奇葩		一三〇	⑦葉楚航	登			
47	39	41	㊃金獎章		一三三	⑨洪國興	歐	134 興④ 1030- 8	134 誠③ 1400- 3	131 誠② 1575- 30
17	15	14	㊄安培		一三二	⑧羅富全	伍	132 華④ 1030-3.2	132 華X 1200 3.1	123 蠻① 1200 8
24	23	21	㊅風火令		一三〇	⑥魯賓遜	岳	130 魯X 1400- 18		
5.1	4.7	5.2	㊆趣趣的		一二九	⑩賀蘭杜夫	夏	130 賀X 1400 2.1	128 賀③ 1650- 5	124 賀② 1650- 7
9.5	8.7	8.2	㊇特別介紹		一一七	⑫劉家泰	安	118 泰④ 1400 8	118 泰X 1575- 11	117 泰③ 1400 -30
9.3	6.8	7.9	㊈海琥珀		一二六	④胡活士	方	120 鵠③ 1200 36	127 胡X 1650- 7	122 鵠X 1200 5
5.2	6.8	6.7	㊉加州小龍		一二二	②謝偉豪	登	122 豪X 1200 10	123 告X 1400-4.4	123 罰X 1030- 7
15	15	16	(十一)幻影		一二二	③白禮棟	許	124 白X 1200 16	126 白X 1200 3.6	126 白④ 1200 17
7.1	6.1	5.6	(十二)佳境		一二〇	⑤陳柏鴻	洲	122 鴻X 1200 13	124 鴻X 1200 23	124 鵠X 1400 14
6.1	7.1	8	(十三)靈速		一一六	⑬唐敏生	簡	118 誠X 1200 4.1	108 丁④ 975- 14	109 丁④ 1200 45

獨贏投注金額：$215,260元

第八場 一二班（連贏位） 一四〇〇米 （三重彩）（第七口孖寶次關）（六環彩第六關）（三寶尾關）

賠率			號馬名	升降	磅	位騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
12	11	12	㊀發得勁		一二四	②陳俊輝	摩	124 俊X 1400 24	140 伯① 1000 4.2	133 伯① 1200 7
12	12	12	㊁幸運爵士		一二四	⑧李易學	謝	125 鴻② 1400 8	118 徐X 1235- 8	125 鴻④ 1600 22
6.9	6.4	6.7	㊂萬能士		一二四	⑨魯賓遜	岳	127 魯X 1400 4.7	124 魯③ 1235- 9	
8	6.8	6.8	㊃我話事		一二三	⑪白禮棟	張	127 華X 1400 14	122 華X 1650- 10	129 華X 1400 14
23	26	27	㊄福樂之寶		一二〇	①葉楚航	王	117 航X 1400 23	121 誠② 1600 9	121 豪X 1600 73
22	20	18	㊅財源		一二三	⑩謝偉豪	甘	120 胡③ 1600 17	126 仲② 1650- 3	124 仲X 1600 17
9.8	7.4	6.6	㊆綽綽有餘		一二三	⑤羅富全	伍	127 富X 1650- 8	126 華② 1400-4.1	126 華③ 1400- 6
11	12	12	㊇錦標年年		一一一	⑥阮世亮	登	112 泰X 1000 51	122 告② 1650-4.7	125 告③ 1400-4.6
27	25	28	㊈幸運武士		一二一	⑦唐敏生	簡	122 誠X 1400 11	127 誠④ 1400 22	121 誠X 1200 16
3.4	4.6	5.1	㊉好彩數		一二一	③彭瑪	郭	140 彭③ 1200 9	133 彭X 1200 4.5	129 彭② 1200 6
21	22	22	(十一)聲犀環宇		一二一	④陳啓智	簡	125 胡X 1200 8	127 胡X 1400 20	124 告X 1235-2.9
7.6	7	6.5	(十二)影視之星		一一九	⑫陳柏鴻	蘭	119 鴻X 1400 7	122 鴻④ 1400 58	

獨贏投注金額：$181,650元

第一場

	2	3	4	5	6	7	8	9
1	21	41	9.5	6.3	34	13	3.5	10
2		195	67	70	46	109	66	106
3			233	127	274	170	143	219
4				73	215	72	53	69
5					99	55	19	22
6						184	98	131
7							57	97

	8
9	33

連贏投注額：$989,090
三重彩投注額：$392,249

第二場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	10	30	89	39	23	15	22	67	70	53	75	83	36
2		53	130	47	35	22	29	130	47	82	164	111	59
3			264	131	65	52	51	144	106	135	116	181	58
4				277	205	98	180	361	295	362	338	451	225
5					153	73	46	208	234	158	278	282	160
6						32	66	110	93	112	189	145	132
7							37	62	106	83	116	111	41

	8	9	10	11	12	13
9	85					
10	133	292				
11	92	231	232			
12	98	344	430	421		
13	189	399	218	245	310	
14	69	211	197	129	94	161

連贏投注額：$1,555,740
三重彩投注額：$453,590

第三場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	20	21	16	39	72	40	79	113	24	53	178	127	199
2		38	30	60	77	65	64	111	31	75	163	159	349
3			21	50	79	64	89	111	28	85	120	73	268
4				37	88	37	71	88	18	41	140	142	167
5					109	77	157	153	41	82	149	247	383
6						104	159	169	63	160	219	325	412
7							128	119	38	96	174	240	242

	8	9	10	11	12	13
9	218					
10	70	134				
11	181	148	34			
12	422	355	117	241		
13	412	428	124	211	497	
14	661	449	248	393	359	493

連贏投注額：$1,450,190
三重彩投注額：$472,498

第四場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	84	98	107	75	118	122	74	66	135	152
2		49	131	36	113	93	26	22	39	139
3			162	30	92	90	21	26	40	155
4				126	187	127	101	78	147	299
5					88	69	10	15	18	86
6						144	69	60	135	189
7							65	43	54	251

	8	9	10
9	9.7		
10	15	9.2	
11	65	65	117

連贏投注額：$1,223,900
三重彩投注額：$273,700

第五場

	2	3	4	5	6	7	8	9
1	68	66	7.3	22	5.9	140	15	23
2		80	98	140	79	240	84	82
3			64	118	44	213	76	65
4				39	7.4	108	16	18
5					33	200	33	59
6						151	13	16
7							126	118

	8
9	27

連贏投注額：$808,450
三重彩投注額：$189,954

第六場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	43	18	13	97	41	66	155	48	158	236	47
2		33	15	93	43	70	196	75	112	223	40
3			5.9	105	25	51	89	40	178	254	32
4				57	15	31	38	28	112	241	15
5					157	201	272	106	149	362	07
6						88	56	78	207	481	53
7							441	78	295	537	117

	8	9	10	11
9	231			
10	446	190		
11	709	370	378	
12	215	90	200	216

連贏投注額：$829,160
三重彩投注額：$166,120

第七場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	286	209	257	324	138	155	132	230	162	235	178	123
2		226	49	137	142	52	100	53	107	245	130	145
3			433	172	163	48	49	109	100	288	26	90
4				234	223	81	194	45	269	242	151	290
5					142	41	82	34	81	140	62	79
6						45	91	45	97	189	66	78
7							24	12	20	54	21	31

	8	9	10	11	12
9	43				
10	37	28			
11	94	61	76		
12	45	27	37	58	
13	42	35	35	90	35

連贏投注額：$704,390
三重彩投注額：$144,772

第八場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	75	27	112	163	120	77	138	116	26	95	52
2		12	95	148	75	38	66	25	21	138	22
3			42	123	76	30	71	37	13	90	13
4				159	119	61	165	110	53	59	57
5					191	110	194	284	111	299	78
6						99	159	220	49	290	98
7							52	110	23	94	32

	8	9	10	11
9	238			
10	54	79		
11	198	161	76	
12	73	84	17	78

連贏投注額：$546,820
三重彩投注額：$181,194

岳敦要支持魯賓遜 與馬輝抗衡爭冠軍 今日搏多駒最好金戰士

唐敏生試中的一匹「運勁」，身手表現極佳，今戰應有力為簡廄建功。

獨有新聞

八岳郭馬房傳出消息，要全力支持魯賓遜，與馬輝抗衡爭冠軍騎師寶座，所以今日的上陣各匹岳廄馬，都被指令搏盡，讓魯賓遜擺脫馬輝的威脅。

就岳廄員工指出，由於岳廄馬早期為病患困擾，所以馬匹真正拼搏者不多，然而到現階段，岳廄馬匹復原氣正好是別廄馬拼殘，換言之岳廄估計以逸待勞之利，再加上近期岳廄對各駒大力催谷，實在有追捧的價值。

消息指岳廄馬中，以「金戰士」、「善聖」、「忠信」、「萬能士」最勇，倘魯賓遜手風順，連中四元也非奇怪之事，其中尤以一匹「金戰士」，幕後極欲爭錦標，今戰肯定全力一拼，本欄馬友不妨刻意爭岳廄一對拍檔呢。

▲另一方面馬輝坐騎亦喊殺連天，林廄衛出頭場「娛樂之威」必定能入配，而第五場的「鄉村樂」也會鍊盡，務求為馬輝爭取頭馬成績。

兩場三重彩有心水馬匹 忠信拖露明駒神山 好彩數忌幸運爵士

小飛俠

馬圈幹探

今日沙田八場草地日馬，出馬多而有重心馬，看來聽較有把握，特別是三重彩場合，有了馬胆便有機會，起碼投注較集中，中了較為和味，今日以第六場及第八場較有心水，是投注三重彩的最佳場合，以下是我的心水馬提供。

第六場四班馬爭千二米，馬胆以「忠信」較可取，此系馬出途必拼，非常好鬥志的，而今要，再跑入位置，最近馬的狀態更勇，晨課岳敦吩咐此駒不由拒跳，遇馬頂不傷元氣，所以值得睇好，而今次更戴了開縫眼罩上陣，可出望關更好，有力放蝕的馬。

配腳方面，「露明駒」近日操練空前積極，朝早拍爬頻頻，強如第三班馬「事必達」，今晨課中亦不夠絕跑，可見馬功，今爭千二米正宗路合，入三甲機會至大。

此外，「牛奶友」甚勇，配上彭璞，必有鬥志，有極一條直路追趕岳廄馬，其他馬匹以「神山」配「馬輝」較值得睇好，近日落腳有力，口勁收斂，配上硬功騎師馬輝跑，有力一爭。

第八場一二班爭千四米，馬胆以「好彩數」最可取，此駒有三班上二班爭千四米，可見幕後是有信心的，此駒馬主日前更到馬房探班，重視之情可見。

配腳方面，「幸運爵士」配李易學，肯定有鬥志，近日操練功夫好，千四米有力一爭，此外「影視之星」由陳冲鴻押陣，亦是必拼之馬，今回負磅有利，何敬森與張七叔又密目，消息傳會合作出擊一匹「百勝將軍」。

隨時可以入圍的。冷腳是「發展環宇」，近日馬身仍靚，由陳啟智押陣，必有鬥志，洛士重來，提防冒馬搶，殺個措手不及。（雷達）

萬能士質新態起 戴眼罩而來有計

駿馬廄

今日沙田八場草地賽事，各場出馬實力平均，劇鬥難免，選馬宜小心推敲，現介紹第八場三重彩心水馬如下。第八場由第二班馬跑千四米，岳敦伴「萬能士」質新未見底，上仗同程捧成大熱倒灶，沿途被快馬困在內欄，敗不足[illegible]能士[illegible]來，取勝可期。

興威鄉村樂贏面大

統計分析

「興威」近期每戰俱入位置，表現惹人好感，馬有均速，後勁不弱，今次有備而來，取勝機會頗大。「鄉村樂」已感覺力養成，既有前鋒，追勁也不差，顯踏大熟光景，配上强手，理宜再入凱旋門。

「興威」上季以自由馬身份來港之後，從天上起步，連報名亦甚少。踏進今季之開七戰陣，除首出之役落第，其餘其中一場是六匹馬得第二，嚴格而言可稱唯有宜之最短途落第外，其餘六場都獲得位置，亦跑得甚接近且有獎金，公開評分入湯矣。

在這七場賽事中，最令人欣賞者，自然是廄同程之後，該仗自行大放造出一分二四秒七，乃因當地不算太快似乎平平，但若與當日「及時而出」實力未濃，故跑千四米更有利後上追趕，仍有兼顧價值。

身速度只過一分十一秒，本就非常不俗，抵港之初經常在前段放出快速，不改消不成組，第二季稍為成熟仍然大進步，及至上季後期陷入第四班才取得初捷，爆大冷於結地千二公尺。

進入今季由告東尼騎過一場興表現後，再出即突然俊變於千四，是賽竟一反作風可望後上取勝，全是其實正處山面目才按露出來。今次配上馬輝前非得好位，理宜再報佳音。

利滿同程所做者比較已快出一綫，就知利害。最近一役敗於好運孖寶上佳之速度不足為慮，今次磅位更輕，應收諸桑榆矣。

「鄉村樂」生於八三年九月二十六日，來港時剛賣足三歲非常稚嫩，改來港前未曾一捷，不成問題，不過千二公尺已有一次得冠軍，本[illegible]

今日介紹．興威、鄉村樂。　老金

馬據，復課狀態更好，今年轉配載服上陣，必有所圖，可選為三重彩馬胆。「幸運爵士」上仗同程敗於強手師下，得勇之，復課大有進步，馬有力與任何對手一爭，餘駒有力一爭的「好彩數」及「影視之星」。

春哥

第六與七場買複式三重彩 忠信神山東方龍靚 安培海琥珀靈速穩

勞楚令報導

今次介紹兩場三重彩，我選第六場與第七場，每場選取四駒，宜複式投注，合意者可以照買。

第六場第四班一二〇〇米。我選「東方龍」、「神山」、「忠信」、「滿堂樂」四匹。「神山」昨晨前課所見，神態特別活躍，顯然有催谷跡象，準備拼搏。此駒大熱當起而未見底，今季未出頭，有機會自然爭取贏馬。今次路合配強，的確是爭霸分子。「忠信」演出準繩，今次御戰仍然積極，而且狀態保持勇健，看動態仍然有決心有冉拼，也是爭霸分子之一。「東方龍」與「滿堂樂」都是快馬，兩駒狀態俱佳。「滿堂樂」跑草地短途亦具實力，今次由馬輝上陣，搶入，原配腳不難。「東方龍」主帥執韁，當然要兼顧。

第七場第三班一二〇〇米。我選「安培」、「趣趣的」、「海琥珀」、「靈速」四匹。簡廄之「靈速」今季未有表現，近況狀態才操起，今次路合落磅，由馬輝一試之機會甚高。「趣趣的」大熱當起而未見底，頭途合腳法，如今已操足操勇，鍾廟村大必盡拼，是爭霸分子之一。「海琥珀」狀態比上仗更好，此程實力強，也是有力一戰之馬。「安培」有備而戰，而且狀態復起，此程實力甚強，今次是正路首選。

△三重彩提供▽

第六場：④忠信　②神山　⑩滿堂樂　①東方龍

第七場：⑤安培　⑨海琥珀　⑦趣趣的　⑬靈速

．勞楚令．

唐敏生身手甚敏捷 今戰可替簡廄建功 無敵寶幸運武士均可取

中外馬圈快訊

久別的唐敏生應簡炳墀之邀提早來港，週日晨課初次亮相時，其身手仍見敏捷，昔日雄風未減，簡炳墀獲得唐敏生之助，等於其衛冕冠軍練馬師寶座是大有幫助，而今午唐敏生初次上陣所策騎的馬匹均來自簡廄，雖然是首次過檔，但仍有力拼勝，其中以第二場的「無敵寶」及第八場的「幸運武士」最可取。

「無敵寶」的性能廣泛，路程由千二米至千六米均可應付，今季曾於千六米路程跑第二，當時的負磅也是百四磅，在全程快放之下，僅以短馬頭位負給「萬事威」，這匹可以長期負重磅上陣而均有佳作的鬪體馬今次在大師傅唐敏生之助可望得到今季的第三場頭馬，本週一在華貞良胯下跑千六米只得第三，純粹是騎功遜一籌與及對手實力太強，現加強配搭及對手稍好，簡唐還對新拍檔可望旗開得勝。

對手方面仍要注意新勝猶勇的「一路威」，上仗跑沙地與「叱咤風雲」得平頭冠軍，僅是丁冠豪在臨門一步的狠勁不及史永邦，現改配陳俊輝仍然具有取勝實力。此外，發磅兩駒則以「龍脈」的入位機會較濃，韋楚航在上仗全程採取快放，因為路程稍長才落敗，「龍脈」現路程縮短與磅位亦不吃虧，「龍脈」是有機會打入冷位的。

此場再多選一駒即取近日有起功夫跡象的「驊騮勁」。

「幸運武士」今季在尉依家胯下曾在千二米輕快爆出冷門，看該仗「幸運武士」的勢甚為輕鬆，跟着連仗易手失准，改由唐敏生策騎，惟路程亦大，但仍然有力鬪入三甲，當否可以駕馭上此駒近期的狀態也，因而選為馬胆亦順理成章。

配腳方面，簡廄的另一匹馬「發展環宇」，在未排位前早已內定配上陳啟智，可見簡炳墀的心目中認為陳啟智可以擔當重任，足可以與廄侶攜手締成連贏位。此外，摩廄的「好彩數」及岳廄的「萬能士」乃是實力份子，隨時可以攪亂大局。

第二場　①無敵寶　②一路威　⑥龍脈　⑦驊騮勁

第八場　⑨幸運武士　①發得勁　③萬能士　⑪發展環宇

．甘頓．

忠信有質有態機高 海琥珀足以再發威

董士專欄

第六場：「忠信」以狀態[illegible]係佢，路程[illegible]吔，以[illegible]故起碼稱得上[illegible]實力分子。「盟勝」馬戰演出雖不大準，但以前速及後勁言此，馬均有，敬森目前亦應前列騎者之一，但如有心攻堅，此馬大有實力也。

第七場：「海琥珀」有番狀態不可忽視，因為佢好起上嚟千四都抹得到也，而胡士亦只未勝馬，合路必拼者，「安培」[illegible]

第八場：「萬能士」論質呢匹馬最好，千四亦利其後上跑法，上仗之失不能作準，岳廄氣勢正盛，此馬不可不防，「錦綉年年」配呢阮也冠可能為人輕視，但或仍為佢嘅狀態非常好，路程又合，選冷的話更宜捧場，馬仍在進步中也。

上仗演出平平，但跑千二，佢嘅後勁可以發揮威力，而且岳廄全騎伍廄馬往往會有好演出，亦是佳選。

三寶提供

第六場　④忠信　⑦驅勝

第七場　⑨海琥珀　⑤安培

第八場　③萬能士　⑧錦綉年年

郭簡岳三廄馬惡 龍勁快勁宜捧場

馬房形勢論

今日八場賽事，睇各馬房既實力，個人相當平均，較喜歡幾[illegible]馬，郭鑑森[illegible]「快勁」，簡炳墀有[illegible]「萬能士」。

「龍勁」上一次爭直路，同場遇上了「南雄」，而該役，認真來說，「龍勁」一匹爭男信之後，上一仗爭千八米，交丁冠榮執韁，負於姬侶「金鑰匙」，今次跑千四米，也可爭一席第[illegible]功力搭夠，允屬一路爭勝奇兵。

短[illegible]而[illegible]今日幾匹死陣馬均具惡氣，其中，最有機會者，乃尾場「萬[illegible]跑千四米，雖然無功而返，但走勢接近，今次捲土重來，取勝可期。

——陳亮——

的狀態不過是初入佳境性質，故屈居第二，也是無話可說，然則，今次再爭一千米，賽前備戰相當積極，此番強手去後，有力言勝。

簡炳墀兩匹實力馬，「無敵寶」及「快勁」，兩駒備戰過程均充份，「無敵寶」雖然腳力可以應付中距離，但以目前特性，仍是以跑短途為佳，前一次跑千二米，僅敗於「永勝之星」蹄下，今次的路重遊，配上唐敏生，爭勝機會頗為突出。至於「快勁」，也非是[illegible]且戰且走之下，路程雖然稍[illegible]

神山馬身脹卜卜 亞洲光華體力佳

安安佳良

昨晨在內圍安安跑道加課或出賽之參戰馬匹甚踴躍，幾大師傅均替坐騎作親自考驗，勁態認真，現擇述幾匹狀態更勇之爭勝份子如下：

「神山」馬頭過檔連跳兩段，由於首次貼欄窩，馬本身有口勁，故頭段走來暢順，過後放長步，少嗰欄相就，走勢轉規矩，後段陣圍，脾氣已改善，勁力內藏，今次配強押陣，馬越騎越勇，成熟進步，爭勝機會甚高。

「亞洲光華」及「新寶」兩匹岳廄馬匹均由賀爾杜大過檔快踱，前駒走來步頭弱，老馬身威熟慣，但火氣平平，僅八成水準而已，不及舊馬好。後駒身材健滿，貼欄跑兩大步，體力充沛，神態集中，狀態保持在最佳階段水平，今仗爭長途有根有據，未容忽略之。

「快勁」[illegible]跑快踱一圈貼欄按轡，洒開大步，顯得有彈力，神態集中，馬身毛色靚，肌肉結實，上落走回來，予人有些不費力之感覺，今次在不斷成熟進步中。

「金槍俠」亦跑大快踱一圈，前腳包契着，但到步韌有勁，扣韁下火氣仍[illegible]收身毛色靚，肌肉結實，走勢強勁，已成熟進步，論態大勇。

小邦

羅國洲攜同攝影師 在廄內與馬兒合照 藍爵爺海琥珀傳會盡拚

▲簡廄的「幸運武士」與「飛躍舞士」因腳部有問題，簡炳墀希望馬能好轉，在季尾能夠上陣，遂在昨日為兩馬打腳針；此外林廄的一匹新馬「金永利」，也有同樣毛病，故此亦同時拉往打腳針。

▲陳廄的雙料大事爺，下未有賽期的馬，昨又打補針，看來陳廄稍後必會大舉發難。

△由於心情極佳的關係，羅國洲昨日特同一私人攝影師入馬房，為自己與馬兒拍照，羅國洲特別吩咐工作人員，把一匹鉄布寶「雞中寶」清理乾淨，然後介在馬兒旁邊拍照，洲官顯得極為神氣。

稍後洲官更連同攝影師到沙圈去，安排「楊家寶」與「國防衛星」拍跳，讓攝影師映個不停。

查「國防衛星」昨日開始作跳功夫，準備趕在今季賽事結束之前，作其處女擊，故此洲官便因利乘便，用「國防衛星」拍影相。

△消息謂「藍爵爺」、「海琥珀」[illegible]前馬長期大勇，[illegible]，而「海琥珀」則狀態更佳，又是趁乘時再拼搏，以謀求再拼搏。

馬圈消息

一路威鬥玉面金駒 露明駒配忠信驪勝

幕後日記

第二場　一路威　玉面金駒　無敵寶

第二場：「一路威」路合有態，依輝甜放可勝。「玉面金駒」應是此程好手，上仗已試過前後是不俗，摩廄手風轉順可爭，「無敵寶」配唐敏生勢必拼盡，此馬有前速而兼俱後勁，可爭。

第六場　露明駒　忠信　驪勝

第六場：「露明駒」連仗均見在狀態中，路合，「忠信」洪國興必拼，此程合，有狀態，岳廄氣勢盛，咎逸亦求勝心切，可捧，「驪勝」破森親征必談復前失，短途後勁亦相當好也。

第八場　萬能士　影視之星　錦繡年年

第八場：「萬能士」有質與後勁好，不能以上仗之失而輕視，有力出頭也。「影視之星」馬平均進度不俗，千四合跑，柏鴻有備而戰可取，「錦繡年年」雖配阮世亮，但馬好路合，輕磅，作為冷配最宜也。

莫侯仁

祝福快勁鄉村樂穩

今日八場沙田賽事，大哥培話係兵兇戰危格局，隨時可爆出大冷嘢出嚟，因為上週之兩仗後活的賽事，由於跑候新嘢沙網草地跑道，幾些爛出人命，此條跑道，爬到首日使用，非仔頭馬而重傷到今季不能出賽，二日亦「勵」到鬼仔胡韋國，好彩吉人天相冇事。

亦因為咁，今次拿拿雜改跑C跑道，而呢條跑道就已係好鬼叩人跑，尤以排檔差嗰馬，唔話得，故此今次熱門好穩較差，則唔好捧過。

而大哥培今日揀到七匹馬，但話[illegible]「旗開得勝」、「金槍俠」及「趣趣的」，[illegible]而目前則可以爆出，呢幾件好料可以爆出。[illegible]「鴻興」，「鉤胆」、「加州小[illegible]」、「興威」、「常山鳳」、「發得勁」都好「新寶」，「步步勝」，「常山鳳」，「發得勁」都好菲，可以一搏。

而新界簡邊之來料亦勁，「快勁」，「靈速」一熱一冷捧唐敏生場。

但咄間我今日有乜心水，我話捧三位鬼佬騎師，一位係手風大順之魯賓遜，「幸運燕」，「善聖」，「忠信」，「萬能士」均有料到。而另兩位係輝哥之「鴻興」，「鄉村樂」，「神山」及彭瑪之「龍勁」，「好彩數」，「金手鏈」。

W（三）③祝福，（四）⑧快勁，（五）④鄉村樂。

Q（二）②一路威——③證券之星⑤幸運燕⑥龍脈。

師爺

圈中豪傑

證券之星北方舞人之後 祝福血統長途佳駟 鴻興會兩捷千米

馬國三世

今次日馬賽事，形勢仍合較利於冷門馬，所以一些當馬匹，就得先加以注意，又介紹幾匹具份量之質新較勇起之半冷質新馬匹。

「證券之星」第二場，第三班跑千二米，該駒在澳洲共跑過六仗，在第二次出千一米軟地，即贏出頭馬，其後出千二米黏地和千四米黏地得第二。其父為七七年美國[illegible]

栗色馬，路程由六至九化郎，贏過四仗頭馬，乃北方舞人之子，八二年退役為配種馬，子女已贏過百二萬元獎金，年子女贏一千至千二米間六駒贏過錦標賽，母系賽事，今次出千二米路程當然最合腳法，成熟有進步，半冷就更得要留意。

第三場，第一、二班馬跑二〇五〇米，「祝福」走勢已見比較有進步，今仗在二〇五〇米長途上爭，應可以再爭，有力再爭回一仗頭馬。

七場頭馬，包括錦標賽，路程平均七化郎，但以祝福曾贏過九化郎，之子，為美國兩歲冠軍種馬配種馬，在八二年退役為錦標賽，子女不少贏過位置，今次母系亦跑過入遇對手不太強，由馬輝出騎，可望能闖開勝利之門。

第四場，第一、二班馬跑千四米，鐵行孟輝，「鴻興」今使用上馬可留意之半冷佳選，又鴻興一為澳洲馬，先後在一千米和一〇一八米都有贏出頭馬，另外在一千米好地力爭第三，是與利是達同系。「鴻興」之父系為七七年加拿大馬，贏過七二〇米，共贏過三仗頭馬，包括三級賽事，子女贏一六二〇米，七六年退役為配種馬，子女贏二三七場頭馬，被一百萬元獎金，七七年配種榜上帶先，其父之坐騎值得注視。

第二場③證券之星　第三場③祝福　第四場⑨鴻興　第五場②升水

馬明

興威有前亦有後 千四米正合發揮

很多圈內的人，都，而且亦需擁有後勁才能有問鼎之力，因為前段倘不夠快的話，後追時便有鞭長莫及之弊；然而後勁遜色的馬，亦有恐難以支持到底的危機，所以有人指出，各項能取勝千四米的馬絕不簡單，大有可能在千八米上掄元。

符合上述兩項條件的千四米專材，今次戰便有一匹「興威」，那就是在前，其勁力也極為不極快速度，能及時擺放俗，末段因此有後勁抗禦對手來勢。故此今戰的「興威」，加上是頗具爭勝的厚望，近來的打破可期，今此而看來馬同一局，場頭勝突伯。

相馬學問

岳敦搏忠信萬能士

岳敦馬房近日手風轉順，而該廄在今日的賽事中，亦有份量，其中亦有不少實力馬參戰，馬房人人透露，較值得睇好者，便是「忠信」與「萬能士」兩駒。

「忠信」成熟態大勇，跑千二米亦甚合腳法，今次乘勇出擊，希望可以贏回一仗。

在同場馬中，最大的勁敵，便是摩廄的「東方龍」，此駒亦為千二米好手，馬有速度，腳力亦好，是前駒的心腹大患。

此外，「金槍俠」亦有一定的實力，拚後應保持，亦可一爭。

尾場岳廄的「萬能士」操足態勇，比首仗跑第三之時更進一步，今番操勇而臨，對手不強，應有爭勝之機。

對手方面，要留意「福樂之寶」與「好彩數」兩駒，前者已經操起，潛蔵未露，值得盯緊之馬。後駒狀態大勇，越級求減磅，必拚無疑。

搏殺一拖二連贏

第六場　④忠信　①東方龍　⑫金槍俠　⑤福樂之寶

第八場　③萬能士　⑩好彩數

童言

馬場前線

生哥快勁打響頭炮

坊間馬友話

今日沙田賽馬，場面夠晒熱鬧，而本週並無夜馬，使到排位以後，馬迷對於賽事的投入程度，更覺比前熱悄呢！

三姑說曰：「新界簡憑召唐敏生提早來港，一來生哥有意下季當年攪到池好都話怕，但今時唔同往日；一來生哥有意下季來港發展，其次是新界簡的手段仲高明；咪恒治到南非誠貼貼服服，我相信呢兩個月搵生哥做主帥，都唔會咁易俾佢起到飛腳也，所以值得睇好。」

老坑陳就話：「據聞生哥同大摩、鬼仔添兒班澳洲佬，早已相識，交情非輕！不過今次生哥既騎廄新界簡之馬上陣，看來必定是新界簡之條件相當優厚也！而為咗爭取馬主們的信任與支持，我睇佢哋今日便想打響頭炮呢，其中第四場嘅「快勁」，正是當起之馬，最值得捧場也！」

會計黃說：「目前捧騎師，當不離鬼仔遜與花旗輝兩人。其次爲鼻彭也是漸復水準，而近期表現甚佳者，其中鬼仔遜今日坐騎亦相當服份量，好似「藍爵爺」、「善聖」及「忠信」，都是坐位穿贏也！」

司機宗曰：「呢冷門騎師，我睇第六場嘅「露明駒」配與仔，一樣要捧場呢。」

茲將今日三場心得連贏位介紹如下：

第四場　⑧快勁　②藍爵爺　⑨鴻興

第五場　⑥善聖　①富饗龍駒

第六場　③露明駒　④忠信　④鄉村樂　⑥牛奶友

祝金

證券之星可敲冷 我話事易配出擊

糧台道

喜多贏

復活節兩天賽事，經已完滿結束，在這兩天賽事中，岳廄已勝出五場頭馬矣。

莫非時勢造英雄，現時能虎榜上第三名好漢岳敦的馬經過傳染病毒煎熬後，狀態全部養回，在此種種有利形勢上，趁今屆的冠軍寶座相信不困難的，現尚餘十多次賽馬天，睇下點。

今日沙田舉行的八場賽事，形勢上是相當混亂，但我仍持原則及偏見，始終都是當向冷中求的作風，向一些熱門馬埋手，因為死性不改所致，對熱門馬失去信心，而冷馬有所偏愛者。

唐敏生到港，與簡廄合作，初相大派到時因人而熱者，本人認見不妨睇多次先，因為地理環境所限。

留得青山在，那怕有柴燒嗎？現提供三匹較合心水的馬給各位參考如下：

第二場的「證券之星」上次用彭瑪客串性質，今次草蜢取回自策，當有不同演出，如有八啓派彩啱波路咯！

第二匹第七場的「幻影」前次出閘打晒困籠，因白鐙棟心有所圖，今次排檔有利，如「趣趣的」熱門有介心的話，「幻影」如何。

第三匹第八場的「我話事」是我特別的心水馬喎，狀態及操練與天時地利人和集於一身，再加上張七叔的冷品專家，都怕啱時候出爐咯。

今時不爆更待何時啦。各位馬友們，少少玩吓三串七如何，今回破例介紹一拖三給各位玩番多少，第五場「善聖」胆拖「急先鋒」「長好運」。

第八場「我話事」胆拖「幸運爵士」「影視之星」一串三。

靈駒

八達

鴻興配強馬胆材 快勁興威同爭腳

點將台

今日沙田八場草地賽事，各出場馬亦多，實力頗平均，劇鬥難免，選馬宜冷熱兼顧，現介紹第四場三重彩幾匹心水馬給大家參考如下：

第四場由第一、二班馬跑千四米，大哥洪最準，「鴻興」，此程演出備之佳績，出兩仗一亞一季，成熟逆步大勇，拼後仍有好準強配馬輝助陣，有力與任何對手一爭，可選為三重彩馬胆。

「快勁」質新未盡可惜，出誠質馬改由華叔上陣，力拼僅敗，此駒「金鑰匙」前行一步，上仗千六要爛讓廄侶今改出新帥唐敏生上陣，賽前操練準備功夫做足，錦標當前，必定拼盡求勝。

「興盛」此程實力雄厚，而且演出最準，最近勇態保持，恐平均快速，有力與對手一爭。

捧唐敏生荷蘭豆腐

銀禧廳

荷蘭豆腐停賽廿一日為期兩個月咁耐，今日復出騎五件，三件肥夏兩件大熱的，但係馬咁耐更明知仲有兩個月在香港搵食嘅，必定把握機會搶錢返和家的，所以對佢嘅坐騎定要冷熱兼顧。另一位重臨香江搵食嘅唐敏生亦嘅今日與馬迷再相逢，係以新界簡主帥身份騎五件波七戰馬登場，即佢呢兩朝晨操嘅表現確係世界一級騎師台型，騎技遠勝多年，祇要佢對新界簡能好似南非誠大家做到心理相通，雖然僅兩個月合作，在十五次賽事中贏二十場應係相當易的。

馬騮仔道：「新界簡能夠短短兩日便搵掂唐仔立即抵港助陣替代南非誠嘅位置，可想而知條件梗係相當優厚的，故故唔駛諗唐仔好似當年咁會捱澳洲幫個犂，簡亦唔會俾佢騎咁多外隊馬也，今日佢同荷蘭豆腐必有所交待的，不妨搏一百皮買佢地兩個同場Q四串單孖搏吓嘢，二場無敵寶搭旗開得勝，三場新寶搭勁運，四場快勁搭亞洲光華，同七場靈速搭趣趣的」。

是日也今日沙田八場賽事係以移欄三十呎嘅C跑道作賽，直路稍短兼跑道祇七十呎闊，對後上搵食馬較為吃虧，各位老友投注前先要留意此點因素，馬多場合更要注視。

謝恩燊與呂志強均是紅褲子出身由低層做起的，現時謝已升為練馬師，且看呂哥何時得升上。

華僑日報

娛樂圈

蘇莎嘉夫人

莎莉麥蓮演技無得彈

·靈釋·

華僑影評

好久好久沒有看莎莉麥蓮的戲。

與其說達斯汀荷夫曼的「手足情未了」演得好，不如說莎莉麥蓮的「蘇莎嘉夫人」演得好。演白痴、弱智、自閉症因異於常人，所以容易表達，也容易討好。其實真正難演，是一個正常的人，但情緒、感情、際遇卻又與自己（演員本身）大異者，因爲這種好很難討，也沒有機會給你去取巧。

「蘇莎嘉夫人」是個成名的鋼琴家，但在一次演出時突然手指僵硬，演奏中止不說，更使她以後都只有退居幕後，做爲一個教琴的人。

影片由印籍學生文歷的求學，帶出蘇莎嘉夫人的生活面貌和教學精神。她把學生當子女、情人一般，她要求學生在練琴時保持曲子的精神和彈奏的儀態，之外也把學生的生活也融和在高雅優游的儀態中。但由於她的嚴格，使文歷覺得受到干擾，同時加上他有個攻名利的母親和並不優越的家境，所以終於令文歷在未成熟的階段，已嘗試用自己的琴藝去賺錢。

導演竇史萊辛格和女編劇露芙賈布萬娜把看來似乎單調的音樂片，包裝得充滿了時代感和趣味性，而當然更出色的，是莎莉麥蓮的「蘇莎嘉夫人」角色。

莎莉麥蓮認此片獲八九年「最佳女主角」金球獎和威尼斯影展中的「最佳女主角」獎，卻未獲提名角逐是屆奧斯卡金像獎，在筆者的感覺上，簡直是「荒謬」。也於是，令筆者有感於「沒有一項比賽是絕對公正」乃至理名言。

演印籍學生文歷之母的，是印度女星碧姬雅絲歌羅芙，亦即目前香港國際電影節中，印度片「老友記」的女主角，戲和學都上佳。

向張敏儀質詢何謂胡鬧

招振强問那個節目

表示官營商營各有立場

亞視劇製作總監招振强，昨日在介紹新節目內容之餘，對於較早前廣播處長張敏儀說，「兩間電視台節目胡鬧」。他不了解張敏儀所指胡鬧的定義，也不知道所指那一個節目。亞視本身製作有一定宗旨，最近之「皇家檔案」之紀錄片，由蒐實究劇，沒有根據是不合理，……警匪劇。是根據警方之內容去做，達成效果增力，加強作性。

招振强又表示，香港台劇集以諮詢爲主，過去之「執法者」劇情爲主題，港台是官方電台，要面對觀眾，常視是依賴觀眾選擇，是亞服務大眾，戲劇需令觀眾共鳴，迎合觀眾口味，故此，商營電視台之劇集，要求娛樂性，同時也最重要（一）向觀眾交代，（二）要合電檢例。

譚詠麟得道者多助 未敢全力赴韓發展

演唱會神秘嘉賓是非法入境者

相信許多人均想知道，出現於「譚詠麟好友慈善演唱會」的那位神秘嘉賓是誰，有說是鄧麗君，阿倫昨在採排活動時向記者表示，有關此人身份將是一條非法入境者，因爲若海關人員見到這人之後，一定嚴禁他（她）進入香港，大抵是因爲對方身份特異，而且，阿倫更形容此人今次參與其演唱會演出，將是他（她）突破性的一次。

阿倫又說，藉着今次演唱會，足以證明他在圈中的人面甚廣，因爲許多老友也答應幫忙，就連徐小鳳及甄妮也主動致電問他，爲何忘記她們份兒，可是阿倫卻回答：「以前你爲我做過特輯，我唔好意思再搵你地，不如下次有機會再嚟過啦。」

說到他的唱片事業，阿倫稱曾經有意花一段時間打韓國市場，可是經過上次和樂沙唱後，歌迷的瘋狂程度簡直令他害怕，有些歌迷爲挣上台竟然被現場保安人員打至頭破血流，加上當地的政治問題，令他未敢全力赴韓發展。

李菁仍未對妥新約。

阿倫昨日參予綵排。

初做直播音樂節目

黃凱芹感覺緊張

黃凱芹將會担任無綫現場直播的音樂節目「週末任你點」的主持，由於是初次主持現場的節目，所以感到有點緊張，不過這亦是一種新嘗試，希望會有好表現。

該節目的另一主持人周美茵亦是商台DJ，他自言一起合作主持節目不會感尷尬，並且是一種交流，不同公司工作是不重要，最重要是合作愉快，而且工作上有分界綫。

此外，他對於倪詩蓓與其夫婿及另一位唱片騎師黃嘉滔的事件時？他稱，剛由加拿大返港，所以對這事內情不清楚。相信要待法庭審判事情才明確的。

招振强邀請滿芳加入亞視。

江雪、楊虹、鄧碧梅、夏春秋、趙山同主持節目。

張衛健不介意與江欣燕合照。

彭健新求玩得開心 簽任何電視台也得

彭健新與無綫的歌星合約快在五月屆滿，雖爲亞視曾跟他接觸過兩次，但他基於某些原因，始終未能就合約之事而作出決定。

昨日他在「譚詠麟好友慈善演唱會」綵排上跟記者談起此事，他透露雖然亞視答應他可以自度節目，但因爲對方要求的是簽藝員合約，而他本身又無意當藝員，加上若簽約亞視，溫拿便從此絕跡螢光幕，惟一可見便是在電台收音機中，故此事至今仍未能令他作出決定。有人問若亞視願意出一萬元一個騷又怎樣？他笑稱其實簽那間電視台也無所謂，最重要是大家玩得開心，過如果……會現……方面……他因爲有……至今仍未與他……

全新主持陣容 增加節目環節

音樂節目週末任你點

爲配合無綫電視翡翠台由今日開始，逢星期六晚上十一時四十五分現場直播音樂節目「週末任你點」。節目監製梁家樹透露，節目其實是「新地任你點」的延續，播映時間推延至晚上十一時四十五分，除了仍保持原有的年青擁場客外，還可以吸納其他年紀較大的觀眾，擴大觀眾層面。

同時，在選擇音樂錄映帶方面，屆時可因應放寬，尺度亦會較寬，欣賞到以往較少看到的歌曲映帶，帶來更高的視覺享受。

而有鑑於節目改爲現場直播，故到時將邀請更多嘉賓歌星到節目，即場接受訪問及演助慶。

至於節目……來信或……點就點」……本地及外國……「本地流行……」及「外國流行通訊」等。

此外，「有講有唱」環節會邀請嘉賓歌星鼓勵新歌及暢談；「熱線一週」，會訪問近期比較熱門的熱門人物，帶給觀眾最新的偶像消息。

道旺好友十分支持阿倫的慈善演唱會。

歡樂新幹綫第一炮

現場播阿倫演唱會

爲配合翡翠台强綫起動大行動，以一「歡樂今宵新幹綫」全新形式，逢星期一至六每晚與觀眾見面。調動後首次「歡樂今宵」，今（一）晚八時卅五分以全新面貌出現，廣邀歌影視紅星亮相，包括劉德華、林威、關之琳、簡慧珍、丘國良、姜長青、紫華偉以，加上特別服裝，將視覺效果大爲提升。

內容方面：甄妮、陳百强及瑪莉亞將……；藝員合力演出別出心裁，娛樂性豐富之……；員隊更與嘉賓隊進行緊張刺激遊戲。此外，……現場播阿倫演唱會……；藝員方面，包括：沈殿霞、汪明荃、盧大偉……、海關、譚炳文、鄭英……、李龍基、程思俊、江欣燕、李麗蕊……盧宛茵及何美婷。

健仔被阿倫稱做「爛泥」。

每星期演兩晚是非釘

黃韻詩感到吃力 每星期做足六天

黃韻詩演出之「是非釘」節目，雖然每周出二晚，可是她的工作卻要做足一星期，所以感到很吃力，因爲需要搜集資料，錄映工作等籌備工作，無形中每星期要工作六天。

黃韻詩表示，在節目中演出打電話問功課，是看報找題材，因爲報紙天天都有不同的新聞。至於，她感到最困難是訪問節目，……前，她首先要清楚被訪者的……，……去拍……片段，或記錄片，工作非常困難。

她又透露，在「是非釘」之後劇不是她自己製作，因爲沒有時間，這是她早與亞視訂定，她不參與趣劇演出，黃韻詩對於她的節目已經推出多集，觀眾歡迎與否並不介意，十三集完成後是否再添食，目前仍未決定。

張衛健感覺痛心

被相交三載的異性出賣

張衛健最近同時被兩間唱片公司邀簽歌星合約，其中一間有意任他的經理人，但他有感同時效力兩個公司，身份不同，會很尷尬，可能在意見上有分歧，所以對這事會慎重考慮清楚，因自己都是唱歌出身。

他又稱，近日遇有一件很痛心的事情，是被一個相識了三載的異性深交「出賣」，與對方相識至今到現時才知她的爲人，今雖然不是金錢上的損失，但失去一個自己認爲可以信任的人在感到心痛，這只可怪遇人不熟，今次的事令他……不可以太全心全意信任某人，凡凡之交亦不可以作爲好友……，以免到最後被利用時，自怨自艾。

張衛健表示，今次……，但該友只向他道歉，希望可從新再成爲朋友，……可能是對情親，友親都很珍惜，所以若對人不忠實，……。另外，他最近正忙於拍電影，問到他是……獎；他笑言有已很高興，若說想獎，更被人取笑，不過有時會幻想有朝一日上台領獎，會很有形。

同時，因應觀眾要求及多位歌手包括鍾鎮濤、克勤、關淑怡而增設的「今夜星光燦爛」環節，會邀請樂壇偶像級人馬亮相。

出席有陳家揚及小美外，還有兩位新任主持黃凱芹及周美茵。

麥潔文、陳德彬、李……等。

阿倫自認圈中面子夠大。

明皇有情願代妃死

楊妃知義不作哀鳴求赦免

·朱侶·

昨日說到「唐宮綺夢」的第二場，唐明皇爲探梅妃，特把楊妃灌醉，到翠華宮去見梅妃，但高力士和安祿山等人，爲要鞏固自己的既得利益和地位，於是慫恿楊妃去爭寵。

在劇情以外的，本來高力士是梅妃之人，因爲楊妃得寵所以他就投向楊妃那一面，而出賣梅妃了。這場戲在處理上是很平均，

先是梅妃唱一段怨曲，到明皇上交代已把楊妃灌醉，兩人見面後，梅妃的怨氣未消，於是羅家英的明皇送上珍珠頸鍊。這一節送珍珠，朱侶在八六年看羅艷卿與吳千峯演出時，好像在離去後，復上才把珍珠送的，但願沒會記錯。

第三場貴妃醉酒，安祿山偷香，中，貴妃與安祿山私會是知道的，但現在改爲他喝得酩酊……由高力士穿針引線，貴妃誤會對方是明皇……就爲安祿山所乘。

安祿山……私會爲梅妃發覺，於是請出明皇，唐皇一怒之下，把安祿山趕出關外，就引出了下一場的變應。

這第三場戲是由羅艷卿與阮兆輝演對手戲，在表演上只是中規中矩，沒有特別的發揮。

第四場是「馬嵬坡、貴妃歸天」。安祿山爲楊貴妃發兵直逼京畿，於是唐明皇與楊妃入蜀，在馬嵬坡發生兵變，唐明皇不肯讓楊妃死，還要自己代死，但梅妃自願一死以報君王，在各方的壓逼下，明皇只有賞下紅綾，自己也發死過去。

這場的安排很好，因爲先來一個明皇願意代死，而且同陳元禮求情不讓楊妃死，而且楊妃亦沒有求皇救免，但求一死以息兵禍，很有大義。這樣的處理也比其它的同一劇本好得多。因爲既然說這是一對有情人，明皇不好看見楊妃在自己眼前死的。所以在明皇賞下紅綾後，有發倒的必要。

羅家英、梅冰兒在演出「楊梅爭寵」。

羅艷卿在「梟雄虎將美人威」中走的馬蕩子。

亞視邀續新約

李菁望多演出

李菁昨日返亞視拍攝「上海風雲」劇中造型，將於下周才正式參加該劇演出，李菁透露，亞視合約將於八月滿，最近亞視提出續簽新約，薪水加幅很高。不過她表示薪水不是問題，最主要多能機會演出，故此，亞視邀洽續約，希公司安排在電視和電影兩方面發展。

細旖就前日無綫的「我愛俏冤家」藝員合照。

譚詠麟好友慈善演唱會

歌星明星各展奇才

香港電台、大口環根德公爵夫人兒童醫院及仲手助人協會合辦「譚詠麟好友慈善演唱會」，於今晚八時假香港體育館舉行。

據統籌曾智華透露，在慈善演唱會上，阿倫除與叔叔伯伯任司儀外，更會大開金口演唱一曲改自齊奏「大約在冬季」的「不要食凍鷄」。另外，張學友、鄭美雲、梅艷芳亦與阿倫以歌曲比試演技，舞姿，值得一提的是在阿梅演唱「卡門」一曲時，阿倫將充担她的伴舞，跳出一些「卡門」式的舞蹈，而成龍則以獨唱形式表演歌技，恭她羅賓及花花公子樂隊更重組演出，連同CITY BEAT及阿倫大唱五、六十年代流行一時之經典金曲。

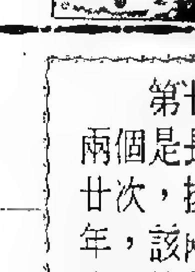
無綫外景車發生意外

細旖謂車太舊 連座位都是爛

無綫外景車發生交通意外事，表示，可能是因公司的車太舊，煞車制又壞了，甚致連座位亦是爛的，最重要是車輛又舊又苦境，令各藝員坐得辛苦，實有改善的必要，自己乘外她自言。

發車出外景時，要打醒在車廂內睡覺時，也不敢十二分精神，因此睡覺時有意外亦未能察覺。其實這樣的事，應加以改善，若有問題可反映，藝員是公司的財產，所說，應該要好好地保護的財產。

另外，細旖在較早前已續約無綫一年，她稱，現時要悉心處理女兒的事，不對於到外國進修的事，由於在電視台工作的事，而且老藝員一意向往得到公司照顧不多，不過可能，經過兩個月……很多甘英藝員離開的原因，令到公司最近再次重視一班老藝員。



細旖與女兒的樣貌相似。

懷念俞大陸

銀絲

·羅家英·

京劇團來香港演出，一看名單，俞大陸是頭牌武生，挑的戲有「排滑車」、「艷陽樓」、「長板坡」，我們演廣東戲的更互相約了到時一定要看俞大陸的戲，因爲「雁蕩山」給我們的印象猶新。

那天，我約了瑩瑩一早去到新光，看他們排戲，在戲院售票大堂，就見到劉洵與郭錦華，在排「武松打虎」，劉洵在棟旋子，滾地單腳乘勢轉好幾個身才弓步亮相。郭錦華在走圓台。當我們找到位置坐下，抬頭見到郭錦華在座位之間的距道遛圓台，因爲只見上半身不見腳，只覺得她踏象着雲，一點也不晃動的飄着走。

舞台上就看到俞大陸穿上高靴排「排滑車」，李可的黑風利，劉民光的金兀朮。從一定成鸛開始，至石榴花，與兀朮一段的開打，但排車一段則沒有排了！。可能因爲這場只是個人表演吧！細看俞大陸，個子不太高，但身材健碩，一對高靴，二寸半左右，但鞍底不太寬，排練時只是隨意走走，點到即止，但有幾個主要動作，他都做出來，都很吃緊寫意。那時可算是他的顛峯狀態，得心應手。（三）

無綫翡翠台

6:45 香港早晨及成動動
9:10 求知台
9:35 [illegible]
10:00 [illegible]
10:25 [illegible]
10:40 [illegible]
11:05 千年女
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 週末[illegible]
2:15 河山[illegible]
3:00 [illegible]
3:30 [illegible]
3:55 [illegible]的未來世界
5:25 CYC青年週報
5:55 青春[illegible]
6:20 K-100訛音[illegible]
6:30 新聞·天氣
7:00 [illegible]
7:05 新聞透視
7:50 警訊
8:05 人在[illegible]
8:35 歡樂今宵
10:35 琉璃[illegible]
11:30 新聞報導
11:45 週末任你點
1:00 西遊記
2:00 一念之差
3:35 [illegible]

亞洲本港台

7:00 [illegible]
9:05 [illegible]
9:55 [illegible]
10:15 [illegible]
10:40 [illegible]
11:20 [illegible]
11:45 KBS[illegible]
1:00 [illegible]
3:45 [illegible]
6:15 新聞／天氣／券[illegible]
7:00 [illegible]
7:30 [illegible]
8:30 [illegible]
8:30 [illegible]
10:30 '89英國足總[illegible]
11:30 夜間新聞
11:45 [illegible]
12:45 [illegible]
2:10 [illegible]

無綫明珠台

11:50 我家我[illegible]
12:15 [illegible]
12:40 [illegible]
1:05 NBA[illegible]
1:55 Room For Change
2:25 [illegible]
3:20 [illegible]
4:10 [illegible]
4:40 [illegible]
5:10 [illegible]
5:35 [illegible]
6:00 新聞報導
6:15 警訊
6:20 世界[illegible]
7:15 [illegible]
7:45 [illegible]
8:00 六十分鐘時事雜誌
9:00 九點新聞報導
9:30 [illegible]
12:00 流行音樂[illegible]
12:05 [illegible]
12:55 [illegible]

亞洲國際台

11:30 [illegible]
1:15 [illegible]
3:10 [illegible]
4:00 [illegible]
4:30 Tripods
4:55 [illegible]
5:30 [illegible]
6:20 [illegible]（英文版）
6:45 [illegible]
6:50 [illegible]
7:05 Growing Pains
7:30 [illegible]
7:50 [illegible]
9:00 [illegible]
11:00 [illegible]
12:00 [illegible]
12:25 [illegible]
12:30 CNN新聞

馬經

第七場：⑤安培 ⑦趣趣的 ⑨海琥珀 ⑬靈速 ·勞楚令·

⑨幸運武士

①③萬能士 ⑪聲寶環宇 ·甘頓·

岳敦搏忠信萬能士

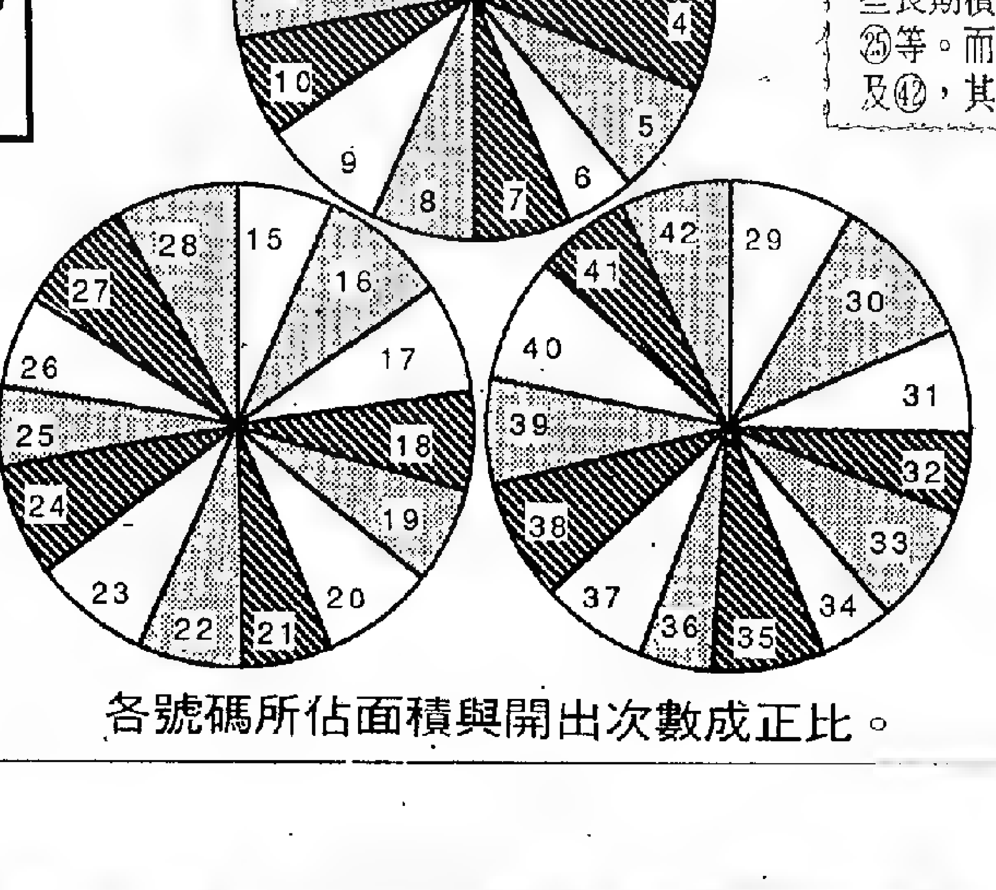
第六場 ④忠[illegible]

第八場 ③萬[illegible]

第六場 ③露明駒 ④④忠信 ⑥牛奶友 ·祝金·

六合彩

幸運輪介紹	8
	37



各號碼所佔面積與開出次數成正比。

第廿五期六合彩號碼除缺一門外，還有㉞及㊱兩個是長遠以來較弱的號碼，它們開出總數仍未足廿次，排行榜末的第三、四位置。不過，自踏入今年，該兩個號碼已分別開了三次，雖不是旺門，但亦可算是合乎標準，所以近期宜用點心思，發掘些長期積弱，但似有復甦跡象的號碼，例如⑥⑬⑮㉕等。而今年內最旺的號碼則包括①②㉘㉚㊲㊴㊵及㊷，其中㊷更一枝獨秀，總共開出八次。（港）

近期旺門號碼：7 9 31 38 42

十期盲門號碼：3 14 21 23 24 26 27 32 41

電腦精選：11 29

心水介紹：①㉘			最佳冷胆：㉓㊶					
細號碼三胆			中號碼三胆			大號碼三胆		
4	9	13	16	22	25	31	37	40

最近十期開獎紀錄

第16期 二月廿八日：①⑪⑰㉙㉞㊵·㊴
第17期 三月二日：⑦⑨⑮⑲⑳㉒·①
第18期 三月七日：⑤㉘㉝㉟㊵㊷·②
第19期 三月九日：②⑦⑨⑫⑱㉛·⑲
第20期 三月十四日：①⑦⑧㉘㊲㊳·③
第21期 三月十六日：⑥⑫⑯⑲㉟[illegible]·㉒
第22期 三月廿一日：[illegible]·㉚
第23期 三月廿三日：①④⑥⑩㊴㊷·㉙
第24期 三月廿八日：⑨⑪⑬㉚㊳㊶·㉕
第25期 三月卅日：②⑤㉚㉞㊱㊳·③

最近十期號碼開獎圖勢

七彩銀幔

劉曉慶深圳有個家 談起姜文露出笑容

喜歡無黨無派．獨來獨往無拘無束

銀幄星聲　·龍吐珠·

劉曉慶要算是香港影迷最熟識的，她每年都有作品，情情的幾次，她都只有匆匆，已有時間，她便來港作小休時物。

劉曉慶也承認在深圳有個家，她表示可以在那裏有屆留，回到那裏去住。她形容香港記者比大陸記者自由有辦法，在大陸很少見記者私下找她，而記者也無法找到她的，不單是記者找不到她，連自己單位的人也找不到她的。只要有數天，她來港往舊，香港的朋友們，記者可隨時見到她而便可以坐在一起，聊東聊西，談公論私，有問有答。

劉曉慶表示，她喜歡無黨無派，喜歡獨來獨往，到處去，無拘無束。

問她「春桃」一片上演時會再來香港否？她說：大概會沒有時間了！

但「銀都」官方發言人說：到時姜文也會來的！劉曉慶聽聞是姜文也會來，她也顯得特別的開心，眉目間興奮起來。不再說：沒有時間了，所以說愛情的魔力最大，愛情是盲目的，爲愛情可以入虎穴，下龍潭。

談到姜文她便微微的露出勝利笑容，她曾說過對喜歡的人她是很溫馴的，如溫室中的玫瑰。如果遇着自己不喜歡的人就像荒野中的仙人掌，但現時二人的關係僅屬朋友。

有人問劉曉慶說姜文不是有女朋友了嗎？劉曉慶表示，不用知道他是否有女朋友，只知道姜文很好就夠了，況且只知道眼前一切是事實，又何必理會將來。

劉曉慶是個愛恨分明的人，她很肯定的指出，姜文不會與前妻拖下去。至於與丈夫陳國軍離婚的事，她認爲還未正式簽字，還有一段時間的拖下去，因爲只有結不成婚的有可能，但絕不會離不成婚的新聞。

……份，只是出得的市也不參加，只是死撑着夠錢使去回部。大陸表示：要加群生活簡單，是很危險的。……

劉曉慶談到姜文便喜上眉梢。

葉蘊儀揚威日本 榮獲最佳新人獎

憑一部「孔雀王子」走紅 富士爲她度身寫新劇「阿修羅」

葉蘊儀憑一部「孔雀王子」在日本走紅，受到不少同齡的影迷歡迎。

日本一份電影雜誌「優先」選出了八八年度最佳新人獎，葉蘊儀名列榜首。

另外十二月份至二月份的最受歡迎外國女明星選舉，葉蘊儀選爲第二名，僅次於外國愛莎米蘭露之後。第四位是張曼玉。

葉蘊儀芳齡只有十七歲，現外仔，名而突然有此殊榮，當然是喜出望外的。

十二月份至一月最受外國男明星仍是成龍居第一位。元彪已升上第二位，曾經落後至第九位置。

頒獎禮在三月廿九日於東京舉行，邀請成龍、元彪等前往領獎，葉蘊儀亦被邀請之列，成龍、元彪無暇前往領獎，由於葉蘊儀是初次在日本獲獎，當日她也很……

葉蘊儀受到日本影迷愛戴，振起熱潮，當地的雜誌、電台、電視台對她也特別的注重。在日本不但高歌光，偷偷是馬光普照。

本來富士計劃開拍「孔」片續集，由於演員方面的期，未能配合，現時會先爲葉蘊儀另外度身寫個新劇本「阿修羅」，該片會在港日兩地拍。現在只是計劃中，尚在洽商。

葉蘊儀前日由東京返港，昨日帶着獎座出席記者會，她說：上台領獎前，很多影迷叫她的名字，她自己當時又緊張又開心，覺得自己難得有此機會，感到非常開心，況且嘉禾再開拍她的片集，更勵她，使她更加努力……

葉蘊儀獲了這次獎，現在新片還未開拍，將會全力，溫習功課，準備考試……

葉蘊儀昨會記者時獎座及獎狀都帶來。

說短論長　林泳

五歲開始學跳彈床 陳佩珊可拍動作片

我問陳佩珊：「聽說你是鍾鎮濤的會長，怎樣入行的？」

「我是阿B介紹的，他的會長移民之後，他邀我去做會長，我在報紙的一城幫中……」

「你後來又應邀替鍾鎮濤之邀，拍一部香港中有演戲，阿B就把我介紹給威禾，拍「霸王花」。」

「是，拍『霸王花』時，我開始跳彈床，所以可以拍動作片，阿B……」

「於是你就去了。」

「但戲不多，不過金燕玲也只一點點，內形是男人的戲。」佩珊說：「我五歲起跳彈床，一度是香港代表隊隊員。」

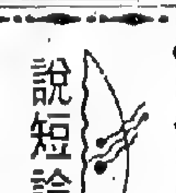
「跳彈床！除了行人拍電影，跳彈床我可不知道有彈床比賽項目呢？」

「好的，你，我幾時找個機會跳給你看。」

「過去一年，你賺了多少錢呢？」

「六位數字，不過，花得又多，透支了。」

我媽媽的建議收入內分之五十，今年我要了，也英紅一起叫我，你要防……



金輝煌將響鑼 台柱昨會記者

金輝煌劇團將在利舞台開鑼，昨午該團台柱吳千峯、尹飛燕、阮兆輝、朱秀英、任冰兒、陳嘉思等與記者見面，講述今次組班經過。

「金輝煌劇團」台柱除許劉傑發創辦「大都樂苑」，成員演完利舞台散院後，將於六月十日參加「天都樂苑」在香港大會堂音樂廳爲市政局主辦「唐滌生作品回顧」粵曲演唱會，廣州著名粵劇藝術家羅品超等屆時也客串演唱。

屆時演出名劇經已排定，四月十四、十五兩晚演出新編名劇「狸貓換太子」，十六日場演「白兔會」，晚演「碧波仙子」，十七號晚演「再世紅梅記」，十八號晚演「鳳閣恩仇未了情」，十九號晚演「一劍雙鞭碎海棠」，廿號最後一晚演「孟麗君」。

自認對賽車有天份 成奎安將赴日義賽

大傻成奎安將與阿B、耐力賽，港隊人參加在日本仙台市舉行的車賽，參加五月份比賽的還有元彪、周潤發等。車賽中亦爲傷殘者籌款。大傻自認有此天賦，愛賽車，自己亦有此天份……

鍾楚紅被稱朱少奶

大病之後要嘆世界 登台雖好賺自言並非唱家班

又吹又彈又唱

有見阿紅，我說稱她「朱少奶奶！」她馬上鬆毛管：「好肉酸，不會跟我說朱少奶奶。」然後攜手的說：「你呢，喜歡跟朱家銘拍拖之後，就要好好抱他似的。」

「妳是呀，自從跟朱家銘拍拖之後，三、兩個月又雙雙把財產，十足十少奶奶的嘆世界。」我數她。

「誰見的，只是去年大病之後，發覺過去兩、三年工作實在過累，就也沒一覺好睡，弄得身體這麼壞，就想好好的休息一下，給自己的時間真正的休息嘛！」她又說道：「而且我的收入不會減少，因爲我當拍戲做生意，剪剪綵，收入與片酬相若，既然收入一樣，我當然選些較輕鬆的工作做。」

「嫁呀，連登台門都也有了。」所以再說過打死也不肯賺這些錢的。」我在揪清了。

「其實我也不是太喜歡登台賺錢，是朋友盛情相邀，唱三首歌而已，不是要證明自己登台。」她解釋：「這是人家的好意，我當然高興，多少已給予我信心，不過我還是不會繼續登台過食的，只是我的擅長則！」此人依然強調不作秀賺錢，拍戲才是正職。

又不是唱家班，「不過妳在「秋人的童話」唱過幾首，人家都說好，所以妳的信心大增，故開處女金口啦？」阿紅以前可常拒絕登台搵錢，就是覺得唱家不是她的擅長，她不打沒把握的仗。

鍾楚紅一副未來少奶奶模樣。

李秀媛被封男人婆 許秀年當年上主持人

梨山影音　楊光

△台視女藝員李秀媛，被「世界真奇妙」的工作人員封爲「男人婆」，一半是因爲她在道熱鬧，什麼事都搶在別人前頭去做；另一半是因爲她生性豪爽，遇到困難一定自己解決，絕不撒嬌。

說起李秀媛的獨立個性，製作單位眞佩服了她，大夥兒一道出外景，男生們總希望唯一的女生顯得嬌弱些，讓這些男士在旅途中英雄有用武之地，但李姑娘卻十分強壯。

以前柔旅班出外景「哭功」遠近馳名，一次外景隊被非洲小國扣留，恐嚇她一哭驚動了高官，將工作人員放了。李秀媛出外景雖從不掉淚，但有了她一樣可以解決難題，因她「鐵功」第一，又起腰膊人過絕不吃虧，難怪大家都笑說要她保護。

△歌仔戲苦旦許秀年，擔任公視「包羅萬象歌仔調」的主持人，這是她唱了廿年歌仔戲，第一次用「國語」介紹歌仔戲各種唱腔的來源。

由小生唱至小旦，許秀年對歌仔戲中都馬調、七字仔及哭調等各種唱腔，可以如數家珍，可是，一旦改用「國語」來介紹這些曲調，錄影前，她還是相當緊張，很怕一不小心說「溜」嘴，發音變成「台灣國語」。

楊麗花歌仔戲團的小生、小丑們，獲知許秀年升格當上公視節目主持人，特別到攝影棚內去爲她打氣。

新片評介

曾榮獲六項金鐘獎 「手搖紡織車」寫韓婦女悲慘命運

本月初，灣仔港灣道的影藝戲院將會上一部韓國拍攝的文藝片「手搖紡織車」。這部韓國影片曾獲一九八三年度金鐘獎六個獎項，包括最佳電影、最佳劇本、最佳攝影、最佳燈光、最佳導演、最佳音響效果等獎項。

導演李斗鏞，是韓國七、八十年代最重要的電影人之一，他的作品屢奪韓國電影大獎，韓國的影評人推許他所拍攝的影片是雅俗共賞的，而他的電影拍攝技巧具有極高感染能力。

李斗鏞在六九年拍出他的第一部處男作電影「火葬的婚紗」，此後他曾經執導過的影片多達五十多部，包括極負盛譽的「尋基」、「亂獄四十九日」等。這部「手搖紡織車」是他八十年代最新的代表作。

「手搖紡織車」這部影片透過一個窮苦出身的女人悲慘的命運及其一生，作出強力控訴古代傳統韓國社會對人性的壓抑、迫害，以及男權至上的道德行爲，去掀發弱質纖纖的女子，在富人的心作品中，工人階層人物的性命，導演李斗鏞以極平易通俗的手法，表達出這個使人感到悄然及悲痛的地步。……影片的畫面、實景，每個鏡頭的運用都是經過細心的設計，是一部很不錯的電影。

「手搖紡織車」是一部描寫古代韓國婦女長久以來所忍受的痛苦及其悲慘的命運，在十四世紀至十九世紀時代，韓國婦女被迫在當時所忍受和無聲的服從生活，在當時絕對男權制度下生存那悲慘的命運，被迫賣給當地富翁家去，而且要嫁給富翁已死去的兒子作媳婦爲題，引出了一個韓國古代女性典型的殘酷悲慘生活史實，讓現代韓國女性知道怎樣去適應急速的西方文化和道德標準。

某報談越南船民 胡大爲作出澄清

指該報文章與其意思略有出入

日前有某報發表一篇文章，講及越南船民的，他的意見有出入，部份……

他表示自己也曾爲越南人，亦稱那些越南船民離鄉別井偷渡來港，也是想找個理想的棲身之所，我們不應以歧視的眼光去看他們。

當一個人易地而處更能體會得到，如他在中學時期時，曾想到大嶼山露營，但去到後，四處也搭滿營幕，根本沒有一處地方可給他搭營，那種情形，就仿似那些越南人偷渡來港，又找不到棲身的地方一樣。

他稱自己是很淡泊的，如目前到機場接太太時，看到一班學生送一個同學機時的感人情境，看得他也幾乎哭起來的。

開時他也常做義工，每年的「飢餓三十」也定會參加，近的拍不出時間，也會捐錢。……遇見到一些乞丐時，也會有拂乞丐的。人與人之間的相處，應互相幫助，不應多計較的。

柏安妮望在暑假盡量拍多些戲，努力搵錢。

近日腰痛至不能入睡 李賽鳳脊骨偏歪 要接受物理治療

李賽鳳最近患腰痛，找醫生檢查後發現脊骨偏歪，位置偏移了。由於脊骨痛至夜不能眠，以往都有此痛症，認爲只屬少事，年青力壯過了點時間便沒事了，但近來痛得無法入睡，才被迫去看醫生。現經中醫照鏡脊骨位置偏移了，以支持手術進行物理治療……

李賽鳳表示，她有天生彎腰的傾向，加上多年來拍動作，劇烈，骨頭傷得不輕，又跌穿，大了更麻煩。她便一面接受物理治療，一方面也要接戲拍，自己希望再多搏兩年，然後再作進一步的打算。

問她可有意向性感戲方面發展？她認爲不會走性感路線，而她自己是拍動作片爲主，「救手天使」亦是一部火爆的動作電影。

李賽鳳腰痛失眠，要接受物理治療。

葉蘊儀與愛莎米蘭露出席頒獎禮。

胡楓自稱已到黃昏 要多爭取歡樂時光

胡楓近期接拍電影的加了不少，在拍攝中的「奇蹟」、「失戀專家」等，及已接拍尚未開鏡的有兩部新片。就這樣，被外界稱爲「鹹魚翻生」，而他表示雖有些少諷刺成份，但也不會介意的，反而認爲是件好事。

他透露今年雖已五十七歲，但身體仍相當好，平時除了拍戲外，現在每星期有兩晚要做「勁歌金曲」，一晚是現場直播的「歡樂今宵」，一晚是錄影，日間還要回無綫，都能應付得來，精神也不錯。

胡楓更表示沒有想過會退出影壇，他視演戲爲終身職業。近年來他的心情相當好，性格也很開朗，主要是因爲現在的年紀已到黃昏了，應爭取更多的快樂時光。

稍後他將與林憶蓮、郎婉玲、王祖賢合作拍攝一部現場收音的電影，提及林憶蓮，他稱約在三年前，大家在「猛鬼學堂」中合作後，相處融洽，也很合得來，因此便把林憶蓮認作契女。

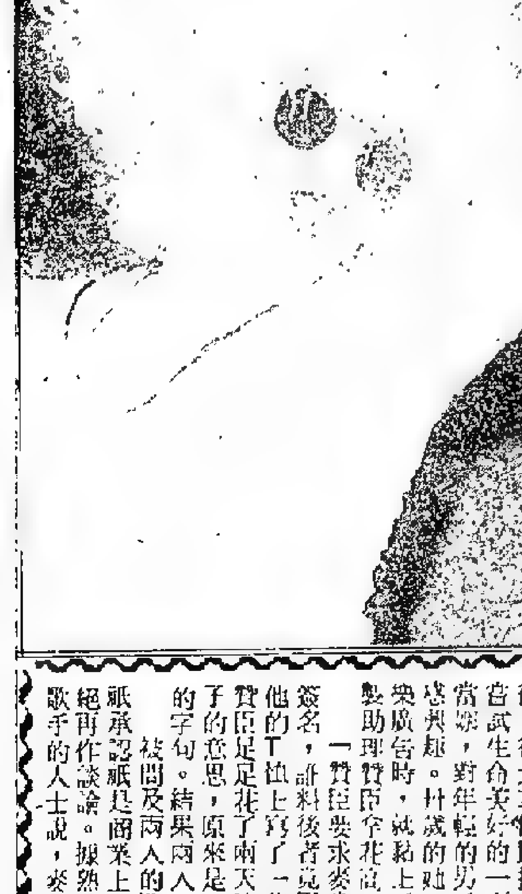
陳佩珊入影圈與阿B有關係

陳佩珊在一個記者招待會上，談到她入影圈的經過，她在「……」片中，被任達華從雙層巴士頂上推落街，跌下後還要演執行動作的事，還說演過場戲感到「好舒服」。

原來，陳佩珊曾是跳彈床運動的香港代表隊隊員。從五歲起，就學習跳彈床，在空中可以做翻觔動作。

陳佩珊曾出任過鍾鎮濤歌迷會的會長，被阿B發現她的演戲潛質，介紹給威禾公司拍「霸王花」，並簽了泛亞公司爲經理人。

到拍「霸王花（續集）」時，黃錦燊看到陳佩珊經常做踢腿運動，很有拍動作片潛質，……



擺脫了辛潘的麥當娜，一副樂得逍遙的神態。

黃霑急過火燭鬼 皆因拍得夠過癮

黃霑前日應成龍之邀，進入嘉禾，拍攝成龍執導的「奇蹟」。雖屬客串，不過，與成龍份屬好友，黃霑亦極樂意客串，負責搞笑部份戲場。

在休息時，黃霑即找到陳佩華，問她有沒有「火燭鬼」拷貝睇。原來，黃霑在「火燭鬼」中，扭戲演一個大男人，與阿B、午馬、梁榮祖等幾個演盲公，他自稱過足戲癮，見稱，的確也是他過足戲癮的一次，……心樂事。

不過，身爲寶禾的製片經理陳佩華告訴他說：「火燭鬼」要四月十日方才出拷貝出來，立即邀他欣賞。

雖然未能立即看到「火燭鬼」，有點失望，不過，陳佩華答允第一時間讓他欣賞，黃霑也就感得很開心。

他表示：由於在片中飾盲佬，演得過癮，所有一定向友好推薦此片。

胡楓心境開朗，因年紀已到黃昏。

保羅安卡爲她編寫 柏安妮英文歌參賽

六月東京音樂節中將演唱

柏安妮昨日會見記者時稱：此次復活節要拍攝鄭則仕的「瀟洒先生」，她說自「飛躍者」才返學。不過，下午則將放假，將放至清明節後……

近日，陳佩珊正忙「蝙蝠俠」，對拍劇集已慢慢習慣下來。

至於在六月二日於日本舉行的「東京音樂節」中，她會以外國紅歌星保羅安卡爲她編寫的一首英文歌參賽。稍後她即將推出的個人大碟，也得到保羅的安排及幫助下在美國灌錄。她表示對此張唱片的期望頗大，無論成績是好是壞也是自己最滿意的唱片。

苑瓊丹改名苑麗瓊 原本活躍變得文靜

苑麗瓊昨日出席「殺手天使」的招待會時，稱現已正式改名爲苑麗瓊，……報上尚未改名，因爲她最近才決定改名，故此趕不及更正海報上的名字。

她表示有許多人改名後，連性格也會改變的，她也表示有人說她在未改名是較活躍，改名之後則較文靜。

她入行至今已差不多七年，現在她正替亞視拍攝電視劇集「中國奇談」，是接「夜琉璃」後播放的。對亞視的新老闆的理處方式，但也是不過不失。

在「殺手」一片中是她從影至今佔戲最重的一部，過往曾拍過的電影均是客串，自此片後已接了影之院的一部新戲，暫名「女兒身」，故事大綱是環繞妓女作題材，合作的有張艾嘉，並會採取現場收音的拍攝方式。

麥當娜回復自由身 泡小白臉顯示魅力

西細風雨　長袖客

近期最熱門的話題乃是麥當娜與辛潘分手的消息。這宗離婚官司是前者主動提出的。據悉，現在的麥當娜，活得頗爲開心哩！……男子，特別是年青漢子一起。

麥當娜現在除了有一位同居男友謝菲茨弟弟外，據悉亦不時邀請其他漢子回家一敘。一內幕人士說：「她要補償昔日失去的自由。」

性感歌手麥當娜自離開辛潘後，得到華倫比堤的慰藉，重新喜歡生命美好的一面。現在的麥當娜，對年輕的男子似乎愈來愈感興趣。廿歲的她，在泊西那可樂廣告時，就黏上了十九歲的監製助理賀臣辛花臣。

「賀臣要求麥當娜給他親簽名，詎料後者竟用義大利文在他的T恤上寫了一些句子。結果賀臣是花了兩天時間才查出句子的意思，原來是一些有性挑逗的字句。結果兩人一碰即合。」

被問及兩人的關係時，賀臣祇承認祇是商業上的關係，並拒絕再作談論。據熟悉這名性感女歌手的人士說，麥當娜喜歡跟小……

……的經理人說：「我祇能說有些因爲一起拍片的緣故，使經常往來。」至於當事人閉口則拒發表任何談話，但有消息說，這位居時七呎，體重二百五十磅的男子漢，……很開心哩！消息說：「有人說他是麥的新玩偶。」……開心，因爲對方一直是他夢想得到的女子了。但麥當娜還是令他失望，因爲她有太多選擇了。」

尼安羅賽羅是廿七歲的一選擇，就是樂映帶上有很熱情的演出。

五木弘開生日派對 和由布子親自下廚

富士山下　伊丹

五木弘最近喜事重重，尤其是在三月份裏，因爲三月十四日是他的四十一歲的生辰，他特別在他的豪華的生宅裏，開了一個盛大的生日派對。他的住所是在東京的田園調布區，該派對會除了五木弘親自主持外，還有五木弘的母親、姊姊的朋友，而五木弘的太太和由布子，親自下廚，煮日本料理、牛肉窩等等，所有的日本料理，均出自五木弘太太親手泡製，而另外又找到一外賣名廚，負責派對會中的西餐，讓來賓可以各適其適，按着自己的口味而品嘗，幸虧五木弘能夠想得那末的週到。

全部來賓約有百多人，除了自己的親友外，還有他娛樂界的朋友。我且他又在派對會中，邀約了一些記者，據說五木弘還在當天向記者公佈一件事，就是他的五木茶屋，在三月廿九日，設於横濱博覽會的會場內，這是他開設的第二家分店，這家分店已是承總店的宗旨，有咖啡、奶茶、日、西式的點心等等。他的新曲，也陸着新店的開張，也陸續上市。

有人表示三月份是五木弘的月份，一點也不過火，說乎他一連串的活動，就可以窺見一斑了。五木弘目前在日本藝能界中，這個月份，忙得連他倒太太的月子也沒有了。

劉國昌要拍三級片 張艾嘉仍是女兒身

稜鏡傳真

劉國昌五月中開戲了，仍是張艾嘉主演，但片名改了，不是「阿街皇后」，而是「女兒身」，公司也由銀都變爲他自組的映之道。

「自己拍，少些限制？」錢竟裁女題材較多顧忌。

「對。」劉國昌點頭：「並非是大膽與否，主要在於對白。」

「相口不停唔？」

「唔——俗些喇！」他笑：「他們說話有自己一套，好多俗活。」

「咦，肯定三級？」

「未知，沒有這樣想；但，要列爲三級也沒辦法。」

「三級片，會少了一批觀眾。」

「我覺得，反映真實比較重要。」

劉國昌說。他否認自己專挑冷門題材：「事實上，『童黨』和『女兒身』都有照顧到商業因素。」

「記不記得『七小福』裏面那款紀佬？他演戲，頗出色的吧！」

問他：「何時再出鏡呢？」

「最近沒人找。」他笑說：「沒有人找也不想再演戲！一衆目睽睽下，要扮演另一個人，不容易。我從日是被拉伏的，體驗一下演員感受，知道了便夠。」

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

大市走勢仍未感穩定

東京股市連創新高

吉隆坡股先升後跌

股市專欄

淘置斥資十六億元 購入銅鑼灣多街道物業
為購上述物業，將以每股三元六角五仙價格發行新股，合共集資約十一億元。

(特訊)淘大置業有限公司已達成一項協議，以十六億元購入位於銅鑼灣百德新街、記利佐治街、京士頓街、厚誠街、加寧街及街上打道之各項物業。為購買上述物業，淘大將以每股三元六角五仙之價格發行一億五千八百萬股新股，集資五億七千六百七十萬元；並與恒隆協訂，由恒隆以同等價格向淘大認購一億五千八百萬股，淘大將兩次發新股共三億一千六百萬，共集資約十一億五千三百萬元。賣家為一間海外基金旗下附屬機構。

淘大與CHOLLERTON ESATES LIMITED,SOMERTON INVESTMENTS LIMITED及MAXILAND INVESTMENTS LIMITED達成購買銅鑼灣各項物業之協議時，已支付訂金一億六千萬元訂金。而第二期訂金五億八千萬元將在本年四月六日或之前支付，餘額八億六千萬元將在本年五月一日或以前完成交易時支付。

淘大將以每股三元六角五仙之價格發行一億五千八百萬新股，每一元，佔目前已發行之股本百份之十，以為集五億七千六百七十萬元(未除費用)。為方予各獨立第三者之投資機構及投資者，恒隆已與日前名下之七千九百萬股淘大股份依同等之價格即每股三元六角五仙配售。而淘大則與恒隆簽署一項協議，由恒隆於一九八九年四月四日以現金向淘大認購一億五千八百萬股，其中小數為恒隆新購入之股份，而其餘一半即七千九百萬股則乃代替上述所配售之股份。配售股份事宜已於一九八九年三月卅日由(ASIA)LIMITED安排及包銷，並將於一九八九年四月四日完成。於發行新股完成後，恒隆將維持擁有淘大約百份之五十一之已擴大股本。上述物業購入價所需之現金，除發行新股所籌集之資金外，將由淘大目前手頭有之貸款額中支付。

根據現有租約，該等物業於一九八九年七月一日至一九九〇年六月三十日之全年租金收益將不少於一億一千二百萬元，(其中包括由賣家支付淘大之租金差額為一千七百六十四萬八千三百五十二元)相等於年息七厘。淘大預計由一九九〇年七月，起，每年收益等將會超過七厘。

羅馬一項發展物業五成權益
奔達提早完成收購
有關詳情將會於下週一宣佈
奔達股份昨起暫停掛牌買賣

(特訊)奔達國際得是項計劃之發展管理有限公司(奔達國際)昨日表示，該公司已於昨日完成收購位於意大利羅馬之一項發展物業百分之五十權益。是項收購較原定於九零年三月之認購期為早，並待其擁有權，取。

奔達國際透過收購SEABROOK CORPORATION LIMITED百分之五十股權，以及收購PARICH LIMITED百分之五十股權，而完成是次收購。

SEABROOK及PARICH分別擁有PORTA DI ROMA S.P.A.百分之九十及百分之十股權，PORTA DI ROMA S.P.A.是擁有該物業發展地皮之公司。

該公司董事局預期土木建築工程可於今年十一月展開，因此，該公司於現時取得發展管理權，便能監督發展計劃之細節，並能早於工程未展開前，作出所需之一切安排。

是項計劃包括羅馬都會市郊之二百八十四公頃空置土地，距離羅馬市中心九公里。奔達集團預期擬定之發展計劃包括，興建一組批發分銷大樓、寫字樓及零售中心。此外，亦會撥出部份地方作社區用途。該幅土地可發展空間達一百七十萬立方米。

奔達國際收購百分之五十權益所需之成本，為一億二千萬美元之資金將由奔達國際本身之內部儲備[illegible]。

土地將不會有任何抵押而可用作日後為做發展資金。

預料土木工程部份將於一九八九年十一月動工，而貨物處理中心及辦公室大樓則於一九九二年底完成。

去年下半年，顧問人員呈交了PIANO QUADRO計劃(包括PIANO PARTICOLAREGGIATO)計劃中有關CENTRO INGROSSO及辦公室的計劃部份，由於該公司進行該項收購行動，所以於昨日下午暫停在聯交所掛牌買賣。直至另行通告為止，亦同時表示將於當日下午舉行一次記者招待會。

該聯交所表示，預期奔達國際將於下週一對上述收購事件作出公佈；而該公司之價位昨日中午時無起跌，每股仍報港幣二元三角。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2980.76
10:15AM	2975.33
10:30AM	2982.75
10:45AM	2990.72
11:00AM	2995.05
11:15AM	2998.79
11:30AM	2999.90
11:45AM	3000.31
12:00	3000.08
12:15PM	2999.23
12:30PM	2997.10
變動(點)	+11.34
2:45PM	2995.84
3:00PM	2996.00
3:15PM	2997.60
3:30PM	3001.98
最高	3001.98
最低	2974.85

三月卅一日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與二月底比較	P/E
威亞商業★	0.74	0.79	- 16.84%	6.93
高日發展	1.01	1.07	+ 25.88%	55.44
萬威科技	1.20	1.26	+ 6.77%	7.03
明輝發展	1.39	1.49	+ 10.37%	19.15
萬邦投資	58.50	55.50	- 10.48%	13.95
海南發展	5.95	6.25	+ 16.82%	2.17
萬泰財務	0.55	0.58	+ 5.45%	14.95
川河集團	0.77	0.80	—	54.42
永安集團	13.70	14.40	+ 82.27%	50.83
永達利	4.10	3.975	+ 89.28%	509.62

★除息 廣利證券有限公司

股市工商
恒指跌破三千點關探討
錢良

有關之，上日，市場中盛傳一「長實」、「和黃」及「太古」選股，但一一澄清，並無此事。所選股者，又是另一間二、三線公司——「香港興業」而已。

為什麼要選股？這是每一間公司的策略，外人不足以評論。不過，資金的運用，也是以本港發展為基礎的，為什麼不是在本港發展，而去其他地方計劃，是否「太小門」也好，不過持也好，是值得研究的。在本港的發展，有支持力，則公司本身及股東所帶來的收益，亦是不能抹煞的。

然而，當下股市中常見之弊。

成風，選股公司有一「怡和」一系，而二、三線的公司選股，[illegible]。

乃是要研究一下，為什麼美國及日本方面的股市表現相當之好，可是，本港卻出現這麼大壓力，上日連恒生指數「三〇〇〇」也守不住呢？是什麼人沽貨呢！市場人士認為：沽貨的乃為大戶財團，有游資，也有外資，這麼一來，說明了做市者，不單只有外資，而且也有游資。

股市是一個名利場，為了賺錢，各有各的手法，有些人表面上道貌岸然，實際上卻無所不施其技。有些人則擺明車馬做一奸人。

所以，小投資者應該從實際去判斷大戶財團的真正動向，而不是從其表面的言論上去作判斷。

雖然，唯，洋大戶財團已經聯手做淡，那麼，大市縱然出現稍為的技術性，也不應操之過急地入市，告訴大戶做淡，不會只為一兩天便了事，很有可能在下跌後，估計好淡，然後，又突然以強大的實力托出，這麼一來，小投資者便會遭受較大的打擊，損失慘重。

尋幽探秘
人心觀望情緒仍濃

德話陣後大市連跌三日，但由於三千點心理關口已告失守，「好友」信心動搖，利淡因素迄未消除，觀望情緒濃厚，影響反彈力度後弱，迄尾市不加息消息入市，投資者始趁量入市「恆指」勉強扳回三千關口，不過大部份藍籌，股價仍處於較低水平。

綜觀本週市況，咪令「好友」失望，蓋多間大型上市公司，均於週內公佈業績，普遍頗為理想，頗明對大市有利好作用，但大市走勢卻大出意外，而在大公司宣佈其驕人業績之際，「恆指」竟跌破三千點心理關口，此乃令「好友」始料不及也。但「好友」感意外之另一件事乃「選冊」，在週內均未出現，其中「長實」及「太古」系主事人，均強調絕無「選冊」意圖，且表對香港充滿信心，至於加息問題，由於美滙服放緩，加息壓力稍減，本港銀行公會卒亦宣佈維持息率不變。可惜大市走勢，時間仍未能扭轉弱勢。 高晉

收購及合併委會公佈 永集及永安股份買賣

(特訊)收購及合併委員會昨公布，新世界發展透過新鴻基國際在三月二十三日以每股十六元，購入一百一十〇股永安集團股份及在三月二十九日，以八元二角購入五萬五千股永安公司股份。

另外，永安大股東郭氏家族在三月二十九日，以十四元八角，一共購入五十萬六千三百七十四股永安集團股份。

大市走勢仍未感穩定

△昨(卅一)日本港股市止跌回升，但恒生指數重返三千點關，由於人心仍甚審慎，致三千點關首兩度爭持，整個上午只在略於三千點而是膠着狀態，迄收市前始再狂升，收市之指數為三〇〇四點九八，比前日收市指數回升二四點二二，全日成交數值則有十一億零一百餘萬元，與前日成值微增二千七百餘萬元，顯示不乏買家有趁低吸納。

大市雖轉現反彈，惟是反彈勢未感有力，這亦是可預想的現象。由於前日大市轉現較大幅度低跌，並沒實質不利消息影響，係屬於敏感的技術性跌，出現技術性反應而已，亦由於大市近未續低跌，出現技術性反彈亦屬正常現象，但當回升至三千點關，常亦會感受到較大大壓力。在收市前始再突破三千點關。然大市走勢仍未感穩定。

近期入市之消息普遍屬利好，市亦屬相當的堅好，但是，大市始終無力跟升，反而轉呈疲軟狀態。尤其是各大企業公司所宣佈之業績普遍的俱有相當大幅增長，絕大部份之增幅俱在兩成以上，增加四成或以上者數亦不少，在理論上對大市應有刺激作用，也許市場上早已作出反應，然而，以目前一般股票之市價盈利率而觀，不少仍具有吸引力，而市價未能再升反呈疲軟，顯然是由於加息陰影使然。

大市迴升雖未感有力，但後市仍不能過於看淡，只要加息的陰影消除，後市會迅而轉現較有力彈升。

△在昨日反彈較明顯之股份計有亞洲保險、其士(香港)、中華巴士、牛奶國際、萬威科技、明輝發展、怡興、南順、閩信集團、美麗華酒店、海南發展、萬泰財務、富豪酒店、邵氏、泰盛發展、鴻昌投資、永安集團、八百伴香港等。

△聯合海外兩隻客大戶成交仍衆，以一元四角半分別成交有三百萬股，兩宗二百萬股及兩宗一百五十萬股。此外，其士(香港)以九角半成交三宗二百萬股，鵬新國際以二元五角成交二百萬股，保華興國以一元五角二成交二百萬股，一元五角半成交五十六萬股，新地產以十四元成交五十萬股，九龍倉以二十四元四角成交三百萬股，南聯實業以十一元成交九十二萬二千股，七十萬五千股。 天椒

擬與公佈業績有關 大華銀行暫停買賣

(特訊)在星加坡之大華銀行昨在本港掛牌停牌，市場未有作出重大反應，因為據一般市場人士估計，該銀行今次停牌應與業績公佈有關，[illegible]公司慣例，[illegible]大華銀行股份可於下週一復牌。

唯高達委任高層兩要員

(特訊)唯高達有限公司昨日宣佈，委任賀國禮(NICK PEACOAK)為DIRECTOR OF RESEARCH AND STRATEGY，同時委任李強為DIRECTOR OF CORPORATE FINANCE。

唯高達MANAGING DIRECTOR范厚敦(JOSEPH VAN HOUTEN)表示，該公司將於未來數月間展開連串行動，大力擴充其國際機構客戶服務基礎，而今次委任兩位要員，乃此方面第一項行動。

賀國禮先生原在澳洲證券有限公司任職RESEARCH DIRECTOR，他將於五月十五日轉投唯高達，履任新職。

李嘉強先生目前領導唯高達香港分公司的證券研究部。履任新職後，他將會協助在香港及亞太區推動該公司的企業財務服務。

各地股市指數(三月卅一日)

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京(日經平均指數)	32826.13	32838.68	+ 12.55	+ 0.03%
澳洲(普通股指數)	1467.00	1457.70	− 9.30	− 0.63%
紐西蘭(柏克萊指數)	1905.87	1881.04	− 24.83	− 1.30%
台北(加權指數)	7466.65	7390.15	− 76.50	− 1.02%
南韓(綜合指數)	987.44	1004.41	+ 16.97	+ 1.71%
新加坡(海峽時報)	1190.80	1189.78	− 1.02	− 0.08%
倫敦(一百種指數)(9時45分)	2049.40	2055.40	+ 6.00	+ 0.29%
紐約(杜瓊斯指數)(3月30日)	2281.52	2281.34	− 0.18	− 0.007%

傳瑞典央行欲值克朗升值
英鈔流通量報升
瑞典央行支持克朗

(特訊)斯德哥爾摩三十一日電：交易代表指出，瑞典中央銀行在市買克朗，幫助克朗指數從周四收市的一三一·一三，推向一三〇·八〇。央行拒絕評論。

市場有傳言謂央行打算令克朗升值，其目標水[illegible]克朗指數的目標限是一三二·三〇至一三三·四。浮動上下[illegible]。

(特訊)英倫銀行宣佈，據外電報道：英倫三月二十九日止一週，英鎊鈔票流通量總值至一四九億英鎊，較去年同期增加六·九。

港股市止跌回升 恒指重越三千點關
全日彈升二四點，成值仍有十一億

(特訊)昨(卅一)日香港股市止跌回升，恒生指數重越三千點心理關，恒生指數收市為三〇〇四點九八，比前日收市指數回升二四點二二，全日成交數值為十一億零一百餘萬元，與前日成值甚為接近，紙微增二千七百餘萬元。在昨日上午開市大勢仍感疲靜，惟買家沽壓力未感強勁，故稍後價格現回升，但當恒生指數升至三千點，只在窄幅盤旋，迄至下午收市，做價始再趨晉升，使恒生指數越過三千點，大市之轉現回升，係屬於技術性調升而已。

根據聯合交易所全日成交數值有十一億零一百八十二萬元，比前日成值微增二千七百二十三萬元。至於指數方面據恒生指數上午十一時報升一四·二九而為二九九五·〇五，上午終市指數為二九九五·一〇，比前日收市指數升一四·三四，下午收市指數回升至三〇〇四·九八，全日共升二四·二二。恒生分類指數俱見報升，其中以金融及公用類升幅較大，地產及工商類升幅輕微。香港指數收市為一九九〇·四三，比前日收市指數升一六·六三。香港分類指數亦俱見報升，以公用事業及酒店類升幅較大，其他各類升幅較輕微。所有普通股指數收市為一八〇三·五四，比前日收市指數升一一·五·〇四，在有成交之三百三十八項股票中，上升者有二百一十項，下降者有四十六項，無變動者有八十二項。

大華銀行昨日暫停掛牌買賣，奔達國際於昨日午後暫停買賣。各項股票交投仍屬個別發展，大多數股票交投仍感緩慢，收市價比與前日各該項收市價比較普遍比前微升，提升稍較明顯者計有亞洲保險升四角五分，其士(香港)升四分，中華巴士升一元一角，牛奶國際升二角，高日發展(國際)升六分，萬第一華南升五分，明輝發展升一角，國際實業升一角，怡和升三角，怡興升四角，南順升三角，閩信投資升三角，美麗華酒店升一角半，海南發展升二角，太平協和升三分，利民實業升一角，升三分，富豪酒店升一角，川河集團升三分，萬泰財務升三分，邵氏升二角，瑞安升三分，泰盛發展升一角二分半，華縣國際升三分，永安集團升七角，八百伴香港升七分等，做價低跌稍較明顯者只有萬邦投資跌三元，東方海外跌一角，德利投資跌一角及永達利跌一角二分半等。

香港興業遷冊開曼 換股方式取代上市

(特訊)香港興業昨日前宣佈其業務重組計劃，將其控股公司遷往英屬開曼群島。根據該遷冊計劃香港興業將於英屬開曼島成立控股公司，名為香港興業國際有限公司，而香港興業將成為附屬公司。現時上市地位將由香港興業國際有限公司所取代。

香港興業股東每持一股可換新公司一股每股面值港幣二角五仙之股份。

香港興業現為查濟民家族之名力集團所控制，其屬下三間上市公司，現祇有中國印染仍未遷冊。

恒和集團上半年 盈利略過六千萬
中期息每股派發四仙

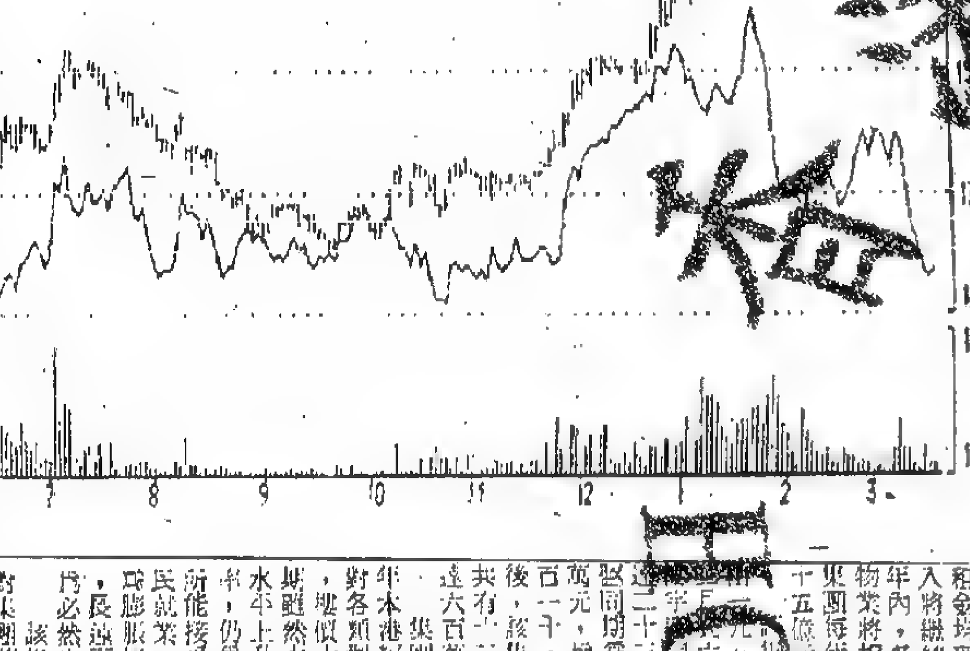
(特訊)恒和珠寶集團有限公司截至八八年十二月卅一日止六個月內未經審核，除稅後及計入少數股東權益後，股東應佔溢利為六千〇三十萬元，每股盈利十三點九仙，董事會派發中期股息每股四仙，過戶日期由四月廿四至四月廿七日，首尾兩天在內。

該集團展望八九年度下半年保持樂觀，出口銷售持續強勁。整體而言該集團截至八九年六月三十日止財政年度之前景良佳。

東亞銀行

大市回揚，恒指以三〇〇四點九八收市，共升二四點二二，不過由於成交額不大，故此上升不表代大市已見到底，相信大市要成交收縮至七億以下才有可能到底。

東亞銀行：由[illegible]勢[illegible]，因此不宜考慮，回落時如要入貨則此非首選，相信在十[illegible]才有支持力。



新鴻基地產上半度業績 盈利增幅高達六成
半年盈利近九億元。中期息每股二角五仙

(特訊)新鴻基地產發展有限公司截至八八年十二月卅一日止六個月內除稅少數股東權益後，可撥歸股東之溢利為八億九千三百三十九萬五千元，比去年同期之五億五千二百零八萬二千元，增加幅度達百分六十一點八，每股盈利六角一仙。

董事局議決派發中期股息每普通股二角五仙，截止過戶日期由四月十九日至四月廿五日，首尾兩天在內。

該集團宣佈目前集團擁有土地儲備，足夠未來發展需要。除乙種公函換地權益外，該集團擁有土地儲備建築面積已達三千四百萬平方呎。另該公司已建成收租物業達三千[illegible]城市私有化計劃而發行之一億三千餘萬新股令該公司之股本基礎更為加強，該集團現在流動資金充足，估計未來數年月集團可供收入將超過三十億元，加上認股權證在未來數年相繼換股，總收回現金逾十七億元。

該集團目前所擁有之投資物業組出租率及續約租金均理想，經常性收入將繼續增加。未來三年內，各在發展中投資物業將相繼落成，預期集團每年租項收入將達十五億元。

[illegible]去年同期為十億零八千餘萬元，增幅達百份之一百一十一。該集團新購入地盤後，共有十三個，樓宇面積達六百萬平方呎。

集團表示，過往一年本港經濟發展迅速，對各類型樓宇需求殷切，地價大幅度上揚，近期雖然本港息率已從低水平上升，但以目前利率，仍為普遍置業人士所能接受。居民就業，人民提高，通脹使建築成本增加，長遠而言，樓價上升，仍必然趨勢。

該集團主席郭得勝對集團前景樂觀，如無不可預測情況下，估計集團下半年度盈利將超逾上半年度，而全年度派息亦相應增加。

陸氏實業年度業績 溢利激增至二億元
比上年度增幅高達百分一百五十七，末期息每股一角六仙。

(特訊)陸氏實業有限公司截至八八年十二月卅一日止年度內，除稅後溢利二億〇九十二萬五千元，較八七年同期溢利八千[illegible]十三萬八千元，增長百份之一百五十七，年度每股溢利[illegible]，末期息每股一角六仙，同[illegible]。

董事議派發紅股，每持十份股份送一新股，並將於派紅股後，每持十份認股權證供一份紅股認股證。

該公司主席指出由於去年該公司加強發展及生產彩色電視機，包括發展生產多系統，適合世界各地使用的彩色電視機組，因而擴大市場及增加銷路。

過去十年內在中國的投資發展，使該公司在大陸已建立一個完善的生產基地，及一隊技術人員，使到其工業操作及管理系統更具效率。

至於八九年內，他預測其電視銷量將不斷增長，為該公司帶來穩定的利潤。

公司分析
南聯業績接連創新高紀錄後 盈利增長勢會受阻

南聯實業在過去兩個年度業績接連創出新高紀錄後，已有由高峰回降之趨勢，雖然，八八至八九年度業績能否再創新高紀錄？仍有待於該集團公佈，惟以該集團之業務與年來本港勞工短缺之情況，對該集團之業績相信仍會繼續受到影響。

根據該集團發表八八至八九年度上半年業績，未經審核之應撥歸股東溢利為一億六千零八十四萬元，較上一年同期之二億三千二百一十九萬元減少七千一百三十五萬元，減少幅度達百分三十點七。也許上一年度同期之業績表現特別優異，但八八至八九年度業績較現退縮，乃是無可諱言的事實。八八至八九年度上半年營業額為十三億六千三百八十一萬元，不僅未比上一年度同期減少，且仍增加四千一百一八萬元，增加百分三點一，增幅雖微，總算是稍見增升。但是，營業溢利一億八千七百六十二萬元，比上一年度同期之二億六千二百三十二萬元減少八千一百七十萬元，減少幅度達百分三十點三。營業溢利由上一年度同期之百分二十四減至百分十三點六，足以反映邊際利潤大降而影響盈利收益。

儘管上一年度(八七至八八年度)南聯實業盈利再創新高紀錄。事實上，該年度之下半年業績已回降，在上一年度集團盈利三億八千四百九十九萬元，減除上半年度盈利二億三千二百一十九萬元，下半年度實際盈利只有一億五千二百八十萬元，比上半年度減少七千九百三十九萬元，減少幅度百分三十四點二。且有比八六至八七年度下半年盈利減少五千二百四萬元，減少幅度亦高達百分二十五點五。八八至八九年度上半年盈利雖則比上一年度下半年有回升，惟是增幅只有百分五點三，也許八八至八九年度下半年度盈利可比上半年度稍有改善，但預料不會有回升，且勞工短缺情況之持續，下半年度業績料亦難會有突破性發展。

南聯實業雖則是業務多元化公司，包括有紡織製衣、地產發展、物業投資及貨倉業務等，惟以紡織製衣業務所佔比重較巨大，接近之[illegible]。

投資業務方面，在八八至八九年度上半年營業溢利有四百一十萬元，而上一年度同期(八七年度)則有四千七百六十萬元，即減少百分八十三點八，據說是由於今期並未有出售投資(上一年度同期出售投資溢利有四千八百十萬，投資則只有二十三萬)，另外，該集團所持有之有價證券在內，於八九年三月三十一日其市值三億八千萬，較八八年底已高出六千三百五十萬元，而有價證券市價之上漲有助於日後投資業務之收益進一步增加。下半年度該項業務之收益或可能為盈利提供主要來源之一。

地產發展方面，位於清水灣之別墅於八八至八九年度上半年全已全部售出所得盈利除稅前為八百四十四萬元，上一年同期則沒有售樓紀錄。

物業投資及貨倉業務進展則較預期為佳。荃灣之永南貨倉大廈於八八年七月開始出租，及九月起提供租金收益。在八八至八九年度上半年之租金及介紹收益共有一千六百四十萬元，而上一年度同期只有六百八十一萬元。

至於其他業務方面，如參與新加坡展覽會議中心之發展計劃估計百分五十權益所需資金為一千五百萬坡元。此外，澳門、輸工業大廈已予拆卸，重建後之住宅大廈總面約為二三萬平方呎。又透過一間附屬公司在美國境內進行之石油及天然氣鑽探及開採計劃結果未如滿意進展，該集團並決定參與第二期，所需投資及由該集團提供的資金仍共三百萬美元。至八八年底，七個油井正在生產石油及天然氣，兩個油井在評估中，四個已被廢棄，另有六個尚在鑽探。

本港紡織製衣業務出口雖仍保持穩好，但勞工短缺、租金、利率及原料利潤均較前提高，勢將會進一步影響紡織製衣業務利潤，該集團八八至八九年度全年盈利也許將會有大幅減縮，估計亦會比上一年度略低。

·古平·

各地股市

東京股市連創新高

(東京三十一日電)大市再創新記錄。日經平均指數再升十二點五五，報三二八三八點六八。交投暢旺，成交量約十五億股。上升股五四五，下跌股三七三，另一四八隻股無起跌。

經紀說：早市時，當地及外國機構投資者的買盤刺激緩慢的市道，在新業務的年度開始之前夕，散戶看好前景，加入吸納行列，上升股包括化工、造船、貿易行、食品、製藥及百貨類股，但非人壽保險及部份的建築股則遭拋售。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

大日本印刷	二二九〇	無起跌
大和屋建築	二〇〇〇	跌一〇
富士銀行	三四六〇	升四〇
富士通訊	一四一〇	無起跌
本田汽車	一九〇〇	跌二〇
日本航空	一六〇〇	升四〇
麒麟啤酒	一八〇〇	升一〇
久保田鐵工	一二七〇	無起跌
三井銀行	二八八〇	升四〇
野村證券	三四四〇	跌四〇

紐西蘭股繼續低移

(惠靈頓三十一日電)大市低收，柏克萊指數跌二四點八三，報一八八一點〇四。交投鬆散。

經紀說：投資者缺乏入市興趣，由於在季度尾期間因而無機構的買盤支持。而市道亦因澳洲市弱及當地息率企穩而受到牽制。

澳洲股市跌勢持續

(雪尼三十一日電)大市持續下挫。整體普通指數跌九點三，報一四五七點七。總成交量一億零五百一十萬股，金額達二億五千一百二十萬澳元。下跌股多於上升股比例為十二對七。

經紀說：市內只有期貨及與期貨有關的交易，而其它的買盤則甚少。

非律賓股轉現彈升

馬尼拉三十一日電：大市高收。綜合指數上升十八點五三，報九〇九點三六。

經紀說：由於投資者從投機性的石油股及價位不定的金屬股轉向工商股吸納，使而帶動了升勢。

台北股市復轉低挫

台北三十一日電：台灣股市是日在七千五百點壓力帶之前下挫，以中黑收市，交投仍稱熱絡。

股市開市之後，即不斷有各種市場傳言充斥市內，使價位波動不穩。股市大衆在於(一)壓力帶已過頂(二)價位已高，居高思危兩種情況下，信心不足，不再追漲，觀望者多，買盤不前，但賣盤也不重，行情在小黑、小紅之間盤旋，終至收盤。

加權指數報七三九〇點一五，跌七六點五〇；成交總額為新台幣五百六十億元。

泰國股市榮辱互見

曼谷三十一日電：證交所指數微升〇點八，報四〇〇點八八。交投普通，上升股五四，下跌股三二。

經紀說：尾市出現選擇性趁低吸納使早市的跌幅回揚。至料大市從現在起至四月中都會冷靜下來，直至公司業績公佈後才會有所變動。

新埠股市牛皮偏軟

新加坡三十一日電：大市普通高收，海峽時報工業指數僅挫一點〇二，報一一八九點七八。但成交量增至九千八百三十萬股。上升股〇七，下跌股七二，交投活躍。

經紀說：開市後投資者即拋盤圖利，指數因而下挫。其後趁低吸納及獲利回吐活動不斷。

吉隆坡股先升後跌

吉隆坡三十一日電：週末前出現之投機性買盤及趁低吸納活動使股價從較早時之低位上揚，交投活動普通主要集中於個別的工業及地產股。

綜合指數下跌〇點七五，報四〇九點七。

經紀說：尾市之選擇性買盤乃受日本連續三日之記錄性股市所影響，而香港市勢反彈對其亦有支持力。一些分析家對大市現處於幾個有利因素下仍然不能有較佳表現，而有所不解。

南韓股市重越千點

漢城三十一日電：大市全面高收，綜合指數上升一六點九七，報一〇〇四點四一。成交額大增，達六千四百四十二億圜。上升股四七六，下跌股六三。

經紀說：大部份投資者不理會當地的政治及勞工騷亂的影響，在沉靜了兩週後，於是日紛紛入市進行吸納活動。證券公司亦因當日為其業務年度之最後一天，而積極入貨，人心樂觀，預料千點指數今回可獲企穩，不會受獲利回吐的打擊而跌破此關口。

印尼股市輕微低挫

雅加達三十一日電：大市無大變化。證券指數僅挫〇點一五五，報三三五點五四，半日市之成交量一萬九千五百股。

倫敦股市開盆報升

倫敦三十一日電：大市高開，交投疏靜。金融時報一百種股指數微升六點，報二〇五五點四。

經紀說：大市受英國於日前公佈之收支數據所影響。反影出英國貿易仍然呈弱勢，而其基本利息於中期仍處於十三厘。投資者亦擔心英國市之走勢因其經濟持續衰退而可能受到影響。

紐約股市變動輕微

紐約三十日電：由於一般投資者觀望氣氛仍甚濃厚，紐約股市轉呈牛皮型態收市指數輕微報低。

杜瓊斯工業平均指數報二二八一點三四，跌零點一八，上升股七五五隻，下跌股六八七隻，交投只有一億五千九百萬股。

經紀說：過去三個交易日，杜瓊斯曾升三十八點四一點，但稍後債券弱加上美元下跌，藍籌股回落。全日指數在二十點內徘徊。

債券市場受到通脹恐懼打擊，原油價格急升使投資者擔心通脹重燃。三十年期國庫券報九十六又三十二分之十，跌三十二分之十五，孳息由九點一三升至九點一七。

本星期成為藍籌股巨大支持的美元，昨日急跌至一點八八九五馬克及一三一點九日圓。

紐約證券交易所本星期的交投乾相當平淡，大約只有五億六千萬隻股份轉手，但部份分析家表示星期四的表現令人鼓舞，這是健康跡象。部份的升幅十分龐大，是近年少見。

相信投資者會個別選擇性吸納股份。

以下為紐約收市部份股價起跌比較：

	三月三十日	起跌
美國電話電報	三〇點七五	跌〇點五〇
波音飛機	六八點〇〇	升〇點七五
大通銀行	三七點〇〇	升一點三七五
通用汽車	四四點七五	跌〇點三七五
伊士曼柯達	四一點〇〇	跌〇點五〇
何士德金礦	一三點六二五	跌〇點一二五
萬國商業機器	一〇八點七五	跌〇點八七五
美林證券	二七點五〇	升〇點三七五
德士古石油	五三點〇〇	—
威士丁電器	五三點八七五	升〇點一二五

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港股市行情表(一)

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

成交金額：1,101,820,888
成交股數：452,514,951
恒生指數：3,004.98 +24.22
1989年3月31日（星期五）

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
		銀行財務投資													
11.80	021	聯合企業	11.10	11.20	11.10	11.20	11.30	11.20	+0.10	+177	6,058	67,321	3.73	8.78	7.38
10.80	103	亞洲保險⬆	10.30	10.80	10.70	10.60	10.80	10.70	+0.40	+28	2,000	21,500	3.56	8.16	6.07
17.60	023	東亞銀行	16.00	16.20	16.00	16.00	16.10	16.10	+0.10	+201	30,515	488,814	6.36	12.91	3.73
	371	銀資國際									暫停買賣				
4.05	123	富宏國際	3.60	3.675	3.60	3.65	3.675	3.675	+0.075	+85	1,262,676	4,550,715	1.22	11.23	5.44
11.80	110	中國東方	10.90	—	—	11.00	11.40	11.00	+0.10		–	–	3.56	—	—
2.475	459	中銀策略	1.94	1.94	1.94	1.93	1.95	1.94	—	—	125,000	242,440	0.65	—	—
0.98	121	紀德投資	1.00	—	—	—	0.95	0.95	−0.05		—	—	0.32	—	—
0.75	106	Crusader	0.62	0.64	0.60	0.63	0.64	0.64	+0.02	+45	880,000	553,520	0.21	8.76	—
8.60	440	大新金融	7.60	7.70	7.60	7.60	7.65	7.60	—	—	36,000	274,200	2.53	8.46	5.26
1.55	053	道亨集團	1.39	1.41	1.33	1.40	1.41	1.40	+0.01	+192	36,000	50,120	0.47	16.41	4.64
	129	財務地產									暫停買賣				
7.10	497	第一太平(優)	6.85		—	6.80	—	6.85	—		—	—	2.28	—	—
1.85	142	第一太平	1.27	1.30	1.28	1.27	1.28	1.28	+0.01	+186	236,319	303,943	0.43	6.41	3.96
4.40	214	第一太平投資	3.90	—	—	—	4.00	3.90	—		—	—	1.30	13.86	0.59
34.00	011	恒生銀行	31.00	31.25	31.00	31.00	31.25	31.25	+0.25	+185	375,184	11,671,738	10.40	14.00	3.84
7.70	005	匯豐銀行	7.25	7.35	7.25	7.30	7.35	7.30	+0.05	+194	7,989,660	58,280,860	2.43	8.91	5.48
11.30	145	建屋貸款	11.10	11.10	11.00	11.10	11.20	11.10	—	—	3,800	41,880	3.69	9.96	9.46
	148	遠東財務									暫停買賣				
0.192	166	國銀亞洲	0.124	0.128	0.121	0.123	0.125	0.124	—	—	9,830,000	1,218,540	0.04	177.14	—
1.71	183	嘉華銀行	1.63	—	—	1.62	—	1.63	—		—	—	0.54	94.22	—
2.675	197	亞大保險	2.60	—	—	2.55	2.70	2.60	—		—	—	0.07		
1.43	376	馬務證券	1.08	1.10	1.10	—	1.10	1.08	—	—	10,000	11,000	0.36	17.50	2.78
1.04	222	閩信集團	0.94	0.99	0.93	0.97	0.98	0.97	+0.03	+46	2,520,000	2,459,760	0.32	—	—
1.62	495	百利大	1.39	1.46	1.40	1.43	1.45	1.44	+0.05	+36	554,793	798,338	0.48	—	—
0.60	226	聯衆財務	0.55	0.58	0.56	0.56	0.58	0.58	+0.03	+10	38,000	21,360	0.19	14.95	—
0.51	227	大衆國際	0.45	0.48	0.45	0.465	0.47	0.465	+0.015	+42	709,333	790,613	0.15	19.79	1.61
3.30	086	新鴻基公司	2.525	2.575	2.50	2.55	2.575	2.55	+0.025	+166	958,392	2,440,951	0.85	11.97	5.87
1.51	261	富洲財務	1.36	—	—	—	1.40	1.36	—				0.45	80.00	—
2.80	265	角利投資	2.30	2.25	2.20	2.15	2.25	2.20	−0.10	−3	40,000	89,000	0.73		
1.85	259	恩臣投資	1.65	1.72	1.66	1.71	1.72	1.72	+0.07	+21	606,000	1,015,220	0.57	—	
1.93	349	友聯銀行	1.75	1.79	1.75	1.76	1.79	1.77	+0.02	+154	29,000	51,270	0.59	—	—
	274	大華銀行									暫停買賣				
35.50	096	永隆銀行	33.75	33.75	33.75	33.50	33.75	33.75	—	—	53,600	1,809,000	11.23	10.39	4.32
		綜合企業													
0.941	104	冠亞商業★	0.74	0.79	0.76	0.78	0.79	0.79	+0.05	+5	760,000	590,800	0.26	6.93	10.20
2.55	271	亞洲證券	2.35	2.40	2.325	2.35	2.375	2.35	—	—	932,000	2,199,700	0.76	12.53	3.40
1.48	024	寶威國際	1.30	1.31	1.29	1.31	1.32	1.31	+0.01	+167	80,000	104,540	0.44	9.15	8.39
1.03	025	其士	0.90	0.94	0.91	0.93	0.94	0.94	+0.04	+18	5,262,400	4,932,200	0.31	3.34	7.45
0.97	508	其士商業	0.89	0.90	0.88	0.90	0.90	0.90	+0.01	+155	320,000	287,240	0.30	6.32	9.43
5.55	116	周生生	5.30	5.30	5.25	5.25	5.30	5.25	−0.05	−35	20,000	105,700	1.75	22.86	4.66
0.71	367	莊士機構	0.62	0.64	0.62	0.63	0.64	0.63	+0.01	+116	730,276	458,610	0.21	5.12	4.44
1.28	441	寶隆洋行	1.15	1.15	1.14	1.14	1.15	1.15	—		100,000	114,300	0.38	10.38	7.83
1.47	009	合和電視	1.26	1.28	1.27	1.27	1.28	1.29	+0.02	+119	308,000	392,950	0.43	15.46	21.87
0.70	264	公和莊	0.50	0.50	0.48	0.50	0.50	0.48	−0.02	−4	50,000	24,500	0.16	13.15	—
11.60	013	和記黃埔	10.20	10.30	10.10	10.20	10.30	10.30	+0.10	+171	4,648,910	47,421,248	3.43	15.78	3.59
2.925	155	保華泰集團	2.70	2.725	2.70	2.70	2.725	2.70	—	—	120,000	325,000	0.90	10.76	4.44
	175	志正國際													
20.50	015	怡和控股	19.60	19.90	19.50	19.80	19.90	19.90	+0.30	+126	987,552	19,442,396	6.62	9.75	3.27
14.60	208	怡和策略	12.70	13.20	12.70	13.10	13.20	13.10	+0.40	+47	669,405	8,706,335	4.36	9.71	1.37
13.60	209	怡和策略(優)	12.40	12.40	12.40	12.40	12.40	12.40	—	—	53,500	663,400	4.13	—	[illegible]
11.70	182	凱利企業	11.40	—	—	11.30	11.60	11.40	—		—	—	3.79	[illegible]	[illegible]
1.85	174	奇盛集團	1.83	1.82	1.81	1.81	1.82	1.82	−0.01	−45	1,030,000	1,874,500	0.61	12.86	[illegible]
5.25	134	康劇興	4.925	4.975	4.90	4.925	4.95	4.95	+0.025	−209	[illegible]	3,275,000	1.65	16.60	[illegible]
	070	德智發展													
	205	Mega Pac													
0.78	478	名力集團	0.73	0.75	0.73	0.74	0.75	0.74	+0.01	+138	[illegible]	2,167,480	0.25	—	4.64
1.08	218	王氏集團	0.83	—	—	0.83	0.87	[illegible]	—			—	0.28	[illegible]	—
1.14	438	太平協和	1.05	1.08	1.07	1.06	1.08	[illegible]	+0.03	+58	[illegible]	574,480	0.36	19.22	4.62
0.435	282	百樂門發展	0.34	0.35	0.335	0.34	0.345	[illegible]	+0.005	[illegible]	1,220,000	422,000	0.11	54.76	0.96
1.79	224	建生實業	1.60	1.65	1.62	1.65	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+48	178,000	291,760	0.55	12.82	1.58
2.40	369	寶隆港運	2.225	—	—	—	2.225	[illegible]			—	—	0.74	—	7.55
3.20	249	森那美▲	3.075	3.125	3.075	3.075	3.10	3.10	+0.025	[illegible]	309,000	956,150	1.03	9.78	7.10
0.84	253	新鴻投資	0.70	0.73	0.73	0.70	0.73	[illegible]	[illegible]	+19	100,000	73,000	0.24	3.87	8.89
22.60	019	太古洋行A	21.00	21.00	20.60	20.70	20.80	[illegible]	−0.20	−34	3,379,470	70,186,432	6.92	13.57	3.17
4.00	087	太古洋行B	3.675	3.70	3.65	3.65	3.675	3.675	—	—	1,399,433	5,131,037	1.22	11.99	3.59
0.63	266	街利行	0.475	0.485	[illegible]	0.48	0.485	0.485	+0.01	+79	4,698,000	2,259,720	0.16	—	—
16.60	290	永安集團	13.70	15.00	[illegible]	14.00	14.40	14.40	+0.70	+12	393,034	5,773,410	4.79	50.83	0.48
5.30	020	隆豐國際	4.825	4.90	[illegible]	4.85	4.875	4.85	+0.025	+207	1,447,000	7,058,525	1.61	15.09	3.20
0.55	464	長江國際	0.50	0.51	0.51	[illegible]	[illegible]	0.50	—	—	30,000	15,300	0.17	3.63	10.00
1.54	375	長江貿易	1.48	1.46	1.46	1.46	[illegible]	1.46	−0.02	−23	4,000	5,840	0.49	8.42	8.90
3.85	100	仁宇	3.60	3.65	3.60	3.65	[illegible]	3.65	+0.05	+135	256,000	934,200	1.21	7.97	7.67
		工業製造													
0.67	519	寶力	0.495	0.50	0.49	0.49	0.495	0.495	—	—	362,000	182,450	0.16	—	—
1.65	522	ASM太平洋	1.55	1.58	1.55	1.58	1.60	1.58	−0.03	−94	396,000	618,100	0.53	—	5.33
1.79	043	卜蜂國際	1.67	1.68	[illegible]	[illegible]	1.67	1.67	—	—	2,011,060	3,366,687	0.56	9.96	3.89
0.54	481	中國印染	0.485	0.50	0.485	0.485	0.50	0.50	+0.015	+52	261,000	130,170	0.17	—	1.99
1.60	131	卓能集團	1.33	—	—	—	1.37	1.33	—		—	—	0.44	3.90	1.50
0.45	115	思捷石油	0.36	0.37	0.36	0.365	0.37	0.365	+0.005	+135	184,000	67,720	0.12	—	16.44
0.64	031	偉力投資	0.57	—	—	—	0.58	0.57	—		—	—	0.19	—	—
1.50	118	大同機械	1.24	—	—	—	1.24	1.24	—		—	—	0.41	15.37	6.05
2.925	122	鱷魚恤	2.70	2.75	[illegible]	[illegible]	2.75	2.725	+0.025	+175	399,000	1,037,000	0.91	14.63	5.60
0.71	487	冠恆	0.55	0.55	0.54	0.52	0.55	0.54	−0.01	−16	225,000	123,250	0.18	—	—
2.45	295	萬順實業	2.10	—	—	2.05	—	2.10	—		—	—	0.70	25.58	1.59
0.88	033	依利安達	0.74	0.75	0.74	[illegible]	0.75	0.75	+0.01	+143	2,322,000	1,729,950	0.25	4.44	10.05
3.95	034	愛美高	3.10	3.10	3.05	3.05	3.075	3.075	−0.025	−39	372,500	1,144,313	1.02	—	1.63
1.06	420	福田集團	0.98	1.00	0.98	0.98	[illegible]	0.99	+0.01	+165	542,000	536,120	0.33	4.91	3.54
0.60	136	鴻興電子	0.50	0.50	0.49	[illegible]	0.50	0.49	−0.01	−13	455,000	227,250	0.16	—	—
2.20	040	金山實業	1.98	1.98	1.98	1.98	1.98	1.98	—	—	120,000	237,600	0.66	8.49	5.30
18.20	044	港機工程	17.70	17.80	17.50	17.50	17.60	17.60	−0.10	−44	156,400	2,761,640	5.86	14.01	3.58
0.17	114	興利科技	0.15	0.15	0.15	0.148	0.15	[illegible]	—	—	280,000	42,000	0.05	12.40	4.00
16.80	146	香港地毯	16.10	16.10	16.10	16.00	16.40	[illegible]	—	—	2,000	32,200	5.36	11.14	9.00
1.46	152	茂昌眼鏡	1.08	1.12	1.09	1.11	[illegible]	1.12	+0.04	+34	440,000	487,200	0.37	27.38	3.71
6.95	154	香港毛紡	6.50	6.55	6.55	6.50	6.55	6.55	+0.05	+187	14,000	91,700	2.18	6.75	5.19
1.63	047	合興集團	1.39	1.39	1.38	1.38	1.39	1.39	—	—	592,000	821,060	0.46	20.44	6.47
1.27	167	萬威科技⬆	1.20	1.27	1.20	1.24	1.27	1.26	[illegible]	[illegible]	536,000	660,800	0.42	7.03	4.99
3.80	172	香島印染	3.525	3.60	3.575	3.575	3.60	3.60	+0.075	[illegible]	27,000	96,700	1.20	9.30	6.11
8.25	179	德昌電機控股	7.80	7.85	7.80	7.80	7.85	7.80	—	—	[illegible]	4,112,400	2.60	—	2.56
1.60	180	開達實業	1.57	1.58	1.56	1.57	1.59	1.58	+0.01	+200	[illegible]	855,480	0.53	—	1.58
1.87	141	金城工商▲	1.68	1.69	1.67	1.67	1.69	1.69	+0.01	+202	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.11	499	建生電子	0.95	0.95	0.94	0.95	0.96	0.96	—	—	[illegible]	[illegible]	0.32	[illegible]	[illegible]
1.17	186	珍寶集團	0.76	0.78	0.76	0.77	0.78	0.78	+0.02	+67	5,492,000	[illegible]	0.26	[illegible]	[illegible]
2.75	191	麗新國際	2.50	2.50	2.475	2.475	2.50	2.50	—	—	5,535,000	13,835,925	0.83	4.78	4.00
13.40	411	南順	11.40	11.60	11.40	11.70	11.80	11.70	+0.30	+67	115,000	1,323,200	3.89	16.05	2.23
	199	偉確實業									暫停買賣				
0.75	339	羅氏針織	0.64	0.65	0.64	0.64	0.65	0.65	+0.01	+122	968,000	628,680	0.22	5.29	8.45
3.80	366	陸氏實業	3.575	3.70	3.575	3.65	3.675	3.65	+0.075	+81	2,391,000	8,721,500	1.21	11.79	4.88
12.80	211	南豐紡織	11.40	11.90	11.40	11.60	11.70	11.60	+0.20	+104	96,000	1,123,700	3.86	7.69	6.47
19.80	212	南洋紗廠	18.70	18.50	18.50	18.30	18.70	18.50	−0.20	−32	2,000	37,000	6.16	9.66	13.24
1.15	213	樂聲電子	0.94	0.95	0.94	0.95	0.95	0.95	+0.01	+160	519,250	491,558	0.32	6.62	9.04
2.20	178	永新企業	1.91	1.93	1.89	1.93	1.94	1.93	+0.02	+164	61,000	116,000	0.64	7.14	8.29
0.95	075	彩星集團	0.91	0.92	0.91	0.91	0.92	0.92	+0.01	+158	250,000	228,000	0.31	8.68	3.26
0.148	076	寶源礦油	0.11	0.113	0.11	0.112	0.113	0.113	+0.003	+62	2,100,000	234,410	0.04	—	—
0.91	243	品質企業	0.84	0.85	0.83	0.83	0.85	0.84	—	—	874,605	733,915	0.28	5.87	5.94
5.20	229	利民實業	5.05	5.20	5.10	5.15	5.20	5.20	+0.15	+56	37,000	191,550	1.73	20.78	4.39
0.94	472	鴻達電子	0.79	0.81	0.78	0.78	0.79	0.79	—	—	672,000	529,160	0.26	4.21	9.27
0.63	234	玫瑰針織	0.59	0.58	0.58	0.58	0.59	0.58	−0.01	−18	60,000	34,800	0.19	8.57	6.17
10.70	236	生力啤酒	9.65	9.90	9.65	9.70	9.75	9.70	+0.05	+207	249,096	2,435,692	3.23	18.91	4.65
1.15	521	三泰電業	0.95	0.97	0.97	0.95	0.97	0.95	—	—	10,000	9,700	0.32	4.49	9.47
0.74	448	善美環球	0.61	0.62	0.60	0.60	0.61	0.61	—	—	942,000	573,780	0.20	4.70	4.51
1.55	081	蜆殼電器	1.28	1.31	1.30	1.30	1.31	1.31	+0.03	+73	180,000	235,700	0.44	10.84	5.34
17.10	250	南海紗廠	16.20	16.60	16.20	16.50	16.60	16.50	+0.30	+96	45,500	750,050	5.49	6.34	17.94
0.82	485	升岡集團	0.70	0.70	0.70	0.69	0.71	0.70	—	—	190,000	133,030	0.23	—	8.46
3.625	084	寶光實業	3.15	3.275	3.15	3.225	3.25	3.225	+0.075	+71	2,407,000	7,686,550	1.07	2.10	5.58
3.025	254	寶聯企業	2.45	2.40	2.40	2.40	2.55	2.45	—	—	2,000	4,800	0.82	12.71	—
0.65	500	凱利國際	0.50	0.51	0.51	0.50	0.51	0.51	+0.01	+88	220,000	112,200	0.17	8.64	8.80
1.39	094	東荃工業	1.15	1.14	1.11	1.11	1.11	1.11	−0.04	−8	238,000	266,760	0.37	6.53	7.38
3.80	458	聯亞集團	3.80	3.80	3.80	3.70	3.80	3.80	—	—	7,000	26,600	1.26	94.53	3.68
0.94	518	同得仕	0.86	0.86	0.85	0.86	0.88	0.86	—	—	90,000	76,900	0.29	4.67	4.64
7.20	272	協興針織	7.00	7.05	7.00	7.00	7.05	7.05	+0.05	+193	25,000	175,250	2.35	6.27	12.00
9.90	273	怡南實業	8.90	8.90	8.60	8.90	9.05	8.90	—	—	17,000	149,500	2.96	5.78	12.35
2.95	275	怡泰針織	2.65	—	—	2.625	2.75	2.65	—		—	—	0.86	7.74	7.54
0.73	419	友利電訊	0.62	—	—	—	0.65	0.62	—				0.21	—	—
4.175	333	偉易達	3.125	3.225	3.125	3.20	3.225	3.20	+0.075	+70	365,000	1,158,100	1.06	4.15	9.12
0.85	413	華盛國際	0.78	0.83	0.81	0.81	0.82	0.81	+0.03	+29	360,000	295,800	0.27	8.96	7.40
11.80	098	南聯實業	10.60	11.10	10.60	10.70	10.80	10.70	+0.10	+173	1,571,000	17,132,750	3.56	6.89	7.48
1.67	099	王氏工業	1.57	1.61	1.59	1.59	1.60	1.60	+0.03	+97	474,000	758,780	0.53	6.71	8.81
2.70	294	長江製衣	2.55	—	—	2.55	2.60	2.55	—		—	—	0.85	5.48	10.59
0.315	298	迅佳實業	0.275	0.28	0.275	0.275	0.28	0.28	+0.005	+100	650,000	181,000	0.09	—	1.75
		運輸倉塲													
10.20	293	國泰航空	9.15	9.20	9.10	9.10	9.15	9.15	—	—	2,354,000	21,473,900	3.04	12.31	3.22
1.46	338	中華造船(優)▲	1.30	1.31	1.31	1.28	1.31	1.30	—	—	20,000	26,200	0.43	—	9.23
1.50	029	中華造船	1.32	1.32	1.30	1.32	1.32	1.32	—	—	228,000	300,560	0.44	13.55	6.05
3.70	119	新海康	3.55	—	—	3.55	3.70	3.55	—		—	—	1.18	6.18	8.17
4.95	117	萬邦航業	4.575	4.625	4.60	4.60	4.625	4.60	+0.025	+203	220,000	1,014,275	1.53	14.39	3.53
1.46	207	明仁企業	1.46	—	—	—	1.46	1.46	—		—	—	0.49	18.00	—
6.80	217	海虎發展	5.95	6.30	6.10	6.25	6.30	6.25	+0.30	+14	78,000	484,600	2.08	2.17	6.72
3.60	332	東方海外	2.80	2.75	2.625	2.625	2.70	2.70	−0.10	−7	24,000	64,650	0.90	—	—
6.35	237	安全倉	5.70	5.80	5.60	5.70	5.75	5.70	—	—	110,000	626,900	1.90	27.48	5.43
3.95	242	信德企業	3.65	3.725	3.70	3.70	3.725	3.70	+0.05	+138	438,653	1,626,118	1.23	9.13	6.76
0.52	276	宇宙投資	0.172	0.175	0.173	0.174	0.175	0.174	+0.002	+153	1,190,000	205,670	0.06	—	—
7.15	095	華光航業	7.00	—	—	—	7.10	7.00	—	—	80	528	2.33	—	—
		酒店飲食													
4.00	105	凱聯酒店	3.60	3.70	3.625	3.65	3.675	3.65	+0.05	+135	234,000	856,800	1.21	27.48	2.16
1.17	341	大家樂	1.10	1.15	1.08	1.13	1.15	1.13	+0.03	+62	350,000	383,460	0.38	10.31	7.34
1.47	037	遠東酒店	1.23	1.25	1.23	1.25	1.26	1.25	+0.02	+115	1,048,000	1,306,520	0.42	28.80	2.00
8.25	039	富麗華	7.65	7.80	7.70	7.65	7.75	7.70	+0.05	+199	16,000	123,500	2.56	11.51	6.49
2.625	195	格蘭酒店A	2.30	2.325	2.30	2.30	2.325	2.325	+0.025	+159	806,983	1,867,013	0.77	17.94	4.99
0.243	196	格蘭酒店B	0.221	0.22	0.219	0.218	0.22	0.219	−0.002	−36	847,985	185,597	0.07	16.85	5.30
12.30	051	海港企業	10.30	10.60	10.30	10.40	10.50	10.50	+0.20	+93	273,000	2,873,900	3.49	12.45	6.47
6.55	045	大酒店	6.05	6.10	6.05	6.05	6.10	6.10	+0.05	+182	225,500	1,366,450	2.03	18.77	2.46
10.40	161	海景實業	10.40	—	—	10.40	—	10.40	—		—	—	3.46	—	—
6.05	422	文華東方	5.55	5.60	5.50	5.50	5.55	5.55	—	—	580,989	3,223,276	1.85	10.41	6.12
10.10	071	美麗華	9.10	9.30	9.00	9.25	9.30	9.25	+0.15	+111	485,000	4,473,600	3.08	47.39	2.60
7.80	084	新世界酒店	7.15	7.30	7.20	7.25	7.30	7.25	+0.10	+134	874,000	6,333,500	2.41	15.57	4.28
9.50	223	百樂酒店	8.70	8.70	8.70	8.60	8.70	8.70	—	—	6,000	52,200	2.90	23.41	7.01
2.775	078	富豪酒店	2.425	2.525	2.425	2.50	2.525	2.525	+0.10	+24	843,000	2,084,400	0.84	12.78	4.16
1.46	235	紅寶石	1.30	1.31	1.30	1.30	1.31	1.31	+0.01	+187	21,000	27,360	0.44		2.29
		公用事業													
63.00	360	大東電報	60.00	60.00	59.50	59.50	60.00	59.50	−0.50	−38	2,307	137,999	19.80	—	—
15.60	002	中華電力	13.50	13.80	13.50	13.60	13.70	13.70	+0.20	+128	1,200,716	16,391,514	4.56	10.36	4.93
31.75	026	中華巴士	29.40	30.50	29.40	30.25	30.50	30.50	+1.10	+33	155,600	4,696,650	10.15	29.02	2.52
15.90	032	海底隧道	15.40	15.70	15.50	15.60	15.70	15.60	+0.20	+147	42,000	655,800	5.19	9.73	9.20
19.90	003	中華煤氣	19.10	19.20	19.10	19.20	19.30	19.20	+0.10	+206	393,000	7,514,500	6.39	20.57	2.35
8.00	006	港燈集團	7.55	7.65	7.50	7.60	7.65	7.60	+0.05	+198	1,810,460	13,759,906	2.53	9.27	7.11
7.60	050	香港小輪	6.70	6.70	6.70	6.70	6.75	6.70	—	—	13,000	87,100	2.23	13.11	3.73
5.85	008	香港電訊	5.10	5.20	5.10	5.15	5.20	5.20	+0.10	+92	3,249,959	16,691,485	1.73	16.08	4.33
9.80	062	九龍巴士	9.20	9.35	9.20	9.30	9.35	9.35	+0.15	+114	53,700	497,835	3.11	16.08	4.39
		百貨傳播零售													
1.05	378	城市資源	0.81	0.80	0.80	0.77	0.80	0.80	0.01	27	120,000	96,000	0.27	—	
1.24	513	恒和珠寶	1.15	1.18	1.16	1.16	1.17	1.17	+0.02	+105	650,000	993,840	0.39	6.24	7.69
6.85	353	牛奶國際⬆	6.65	6.85	6.65	6.85	6.90	6.85	+0.20	+55	3,284,551	22,184,052	2.28	13.30	3.94
8.10	113	迪生創建	7.45	7.50	7.45	7.35	7.40	7.40	−0.05	−41	862,000	6,451,500	2.46	13.79	[illegible]
2.225	036	遠東投資國際	1.68	1.68	1.66	1.66	1.68	1.66	−0.02	29	38,000	63,640	0.55	8.11	3.01
0.80	147	新泰機構	0.62	0.62	0.60	0.59	0.61	0.60	0.02	10	1,068,000	650,940	0.20	11.83	4.45
0.85	343	王朝機構	0.80	0.80	0.79	0.79	0.80	0.79	−0.01	−26	1,028,000	819,300	0.26	—	8.85
1.88	280	費福實團	1.67	1.65	1.65	1.64	1.67	1.65	−0.02	−28	20,000	33,000	0.55	7.32	6.67
19.50	066	連卡佛A	18.40	18.20	18.20	18.20	18.40	18.40		—	2,000	36,400	6.12	14.29	3.96
1.77	192	連卡佛B	1.72	—	—	—	1.70	1.70	−0.02		—	—	0.57	13.23	4.29
10.60	067	永明	9.80	9.85	9.75	9.75	9.85	9.75	−0.05	−46	162,440	1,589,662	3.24	7.67	10.26
	204	NewsCorp													
1.40	018	東方報業	1.23	1.24	1.22	1.22	1.24	1.23	—	—	273,500	335,855	0.41	9.95	6.75
5.75	080	邵氏公司	5.20	5.45	5.25	5.40	5.45	5.40	+0.20	+29	1,163,000	6,202,350	1.80	13.26	4.63
8.15	241	瑞興百貨	7.70	7.70	7.60	7.60	7.65	7.60	−0.10	−24	44,000	336,800	2.53	16.80	4.74
123.00	244	先施	100.00	103.00	100.00	101.00	102.00	102.00	+2.00	+88	65,500	6,665,500	33.94	46.86	[illegible]
3.20	233	星島集團	2.85	2.875	2.825	2.875	2.90	2.875	+0.025	+183	248,000	711,100	0.96	10.53	4.87
0.86	417	旗瑞麒	0.74	0.75	0.73	0.73	0.74	0.74	—	—	937,000	691,180	0.25	4.77	12.36
0.86	279	東方紅	0.74	0.77	0.74	0.76	0.77	0.76	+0.02	+64	153,000	115,950	0.25	7.91	7.88
13.20	511	電視廣播	11.20	11.30	11.20	11.30	11.50	11.30	+0.10	+178	83,000	933,100	3.78	15.31	3.89
8.35	289	永安公司	7.35	7.60	7.35	7.45	7.50	7.45	+0.10	+141	1,440,000	10,764,350	2.46	24.26	2.15
2.025	292	八佰伴香港	1.72	1.80	1.74	1.73	1.80	1.79	+0.07	+25	650,000	1,148,840	0.60	15.93	2.23
	187	裕華國貨1000													
4.05	188	裕華國貨2000	3.675				3.60	3.65	0.025		—	—	1.21	12.00	4.93
		建築地產													
1.54	373	聯合海外	1.45	1.46	1.44	1.44	1.45	1.45	—	—	12,910,000	18,736,680	0.48	5.04	3.45
4.05	056	聯合地產	3.625	3.725	3.625	3.70	3.725	3.70	+0.075	+86	340,426	1,243,841	1.23	4.06	2.95
4.15	101	加大置業	3.80	3.825	3.80	3.80	3.825	3.80	—	—	1,244,291	4,738,987	1.26	13.61	5.65
	022	亞細安									暫停買賣				
1.37	506	海嘉實業	1.27	1.28	1.27	1.27	1.28	1.27	—	—	206,000	262,920	0.42	8.60	5.51
2.925	268	華安國際	2.30	2.35	2.275	2.275	2.30	2.30	—	—	1,370,000	3,176,400	0.77	2.92	3.55
0.60	108	建造國際	0.63	—	—	0.64	0.66	0.64	+0.01		—	—	0.21	—	—
2.30	206	國泰城市	2.05	—	—	—	2.05	2.05	—			—	0.68	17.31	5.37
2.325	355	世紀城市	2.025	2.075	2.025	2.025	2.05	2.025	—	—	2,032,000	4,164,750	0.67	11.33	5.83
11.00	001	長江實業	9.90	9.95	9.85	9.90	9.95	9.95	+0.05	+210	7,824,000	77,569,048	3.31	12.88	2.42
	112	至祥置業													
1.22	130	中華娛樂	1.01	1.02	1.01	1.01	1.02	1.02	−0.01	+168	2,776,000	2,818,040	0.34	9.27	6.26
3.50	127	華人置業	3.05	3.05	2.975	2.975	3.00	3.00	−0.05	−19	1,000,000	3,012,100	1.00	15.80	2.50
0.62	216	建業實業	0.54	0.55	0.54	0.54	0.55	0.54	—	—	108,000	58,840	0.18	16.27	8.19
	120	四海[illegible]													
4.00	125	四海[illegible]	3.60	—	—	3.625	3.675	3.60	—		—	—	1.20	—	—
1.28	126	[illegible]	1.12	—	—	1.12	—	1.12	—		—	—	0.37	92.56	—
1.16	156	[illegible]	1.01	1.08	1.02	1.06	1.07	1.07	+0.06	+9	9,362,000	9,922,460	0.36	55.44	0.93
1.75	128	[illegible]	1.60	1.65	1.58	1.63	1.65	1.65	+0.05	+48	190,000	310,050	0.55	7.26	7.16
1.21	[illegible]	[illegible]	0.93	0.95	0.93	0.93	0.94	0.93	—	—	1,821,500	1,721,175	0.31	35.50	2.15
	132	第一[illegible]									暫停買賣				
1.62	135	第一益商	1.49	1.54	[illegible]	[illegible]	1.54	1.54	+0.05	+41	70,000	107,800	0.51	16.49	9.23
	124	[illegible]國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	1.01	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.04	1.03	+0.02	+91	468,000	480,880	0.34	7.25	2.58
	361	多盈利													
4.10	041	鷹君	3.65	[illegible]	3.65	3.675	3.70	3.675	+0.025	+196	1,746,222	6,409,610	1.22	10.67	3.13
4.275	270	粵海投資	4.00	[illegible]	3.95	3.95	4.00	3.975	−0.025	−43	112,000	444,650	1.32	43.25	1.26
6.75	010	恒隆	6.05	6.15	6.10	6.05	6.10	6.10	+0.05	+182	1,751,000	10,679,800	2.03	9.23	5.41
3.673	052	夏利文	3.25	3.30	3.275	3.30	[illegible]	[illegible]	+0.05	+125	118,000	389,300	1.10	9.45	5.65
2.175	097	恒基發展	1.88	1.91	1.89	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+0.02	+160	741,000	1,408,670	0.63	7.09	7.36
7.15	012	恒基兆業	6.20	6.35	6.15	[illegible]	[illegible]	6.30	+0.10	+116	3,383,800	21,147,160	2.10	10.03	3.91
9.30	157	協成行	9.00	—	—	8.80	[illegible]	[illegible]	—		—	—	3.00	20.31	2.67
12.20	007	置地	10.60	10.80	10.50	10.50	[illegible]	[illegible]	—	—	5,363,204	57,178,284	3.53	21.95	22.48
0.53	149	港澳發展	0.43	0.435	0.425	[illegible]	[illegible]	0.43	—	—	2,589,000	1,112,860	0.14	14.48	9.30
6.30	049	置業信託A	5.75	5.85	5.75	5.70	5.80	5.75	—	—	791,937	4,563,387	1.91	8.01	5.13
1.20	153	置業信託B	1.12	1.13	1.13	1.13	1.13	1.13	+0.01	+178	160,000	180,800	0.38	7.87	5.22
2.85	480	香港興業	2.625	2.625	2.55	2.575	2.60	2.575	−0.05	−15	1,464,400	3,795,230	0.86	11.27	2.71
1.05	159	河隄投資	0.99	1.00	1.00	1.00	1.03	1.03	+0.01	+166	50,000	50,000	0.33	5.73	13.47
1.49	160	漢國置業	1.35	1.38	1.34	1.35	1.36	1.36	+0.01	+190	590,000	806,140	0.45	6.22	4.78
3.975	054	合和實業	3.325	3.35	3.275	3.25	3.275	3.275	−0.05	−21	3,973,000	13,104,575	1.09	10.60	6.10
3.65	352	合和實業(優)	3.35	—	—	3.25	—	3.35			—	—	1.11	—	5.97
4.475	055	新昌集團	4.40	4.475	4.375	4.45	4.475	4.475	+0.075	+109	4,317,171	19,223,432	1.49	6.98	5.59
1.65	164	惠泰置業	1.43	1.46	1.45	1.45	1.46	[illegible]	+0.03	+81	148,300	215,200	0.49	—	2.73
1.60	014	希慎興業	1.50	1.51	1.49	1.49	[illegible]	1.50	—	—	6,765,000	10,150,300	0.50	18.27	4.67
1.52	165	明輝發展	1.39	1.60	1.39	1.48	1.50	1.49	+0.10	+4	1,009,600	1,452,156	0.50	19.15	1.98
3.90	171	國際實業	3.40	3.40	3.40	3.50	[illegible]	3.50	+0.10	+57	4,000	13,600	1.16	6.86	4.57
1.06	173	嘉通石業	0.92	0.94	0.91	0.92	[illegible]	0.92	—	—	658,000	609,240	0.31	11.40	4.34
2.70	181	啟明	2.50	—	—	2.45	2.55	2.50	—	—	310	713	0.83	10.95	5.59
2.10	184	領成投資	1.90	1.92	1.91	1.92	[illegible]	1.92	+0.02	+183	60,000	114,700	0.64	2.62	5.72
0.40	185	建設新記	0.35	0.355	0.34	0.35	0.36	0.355	+0.005	+132	132,000	45,480	0.12	3.71	—
1.75	134	利建勳	1.47	1.41	1.41	1.47	[illegible]	1.47	—	—	1,000	1,410	0.49	4.91	6.12
5.75	190	熊谷組	5.20	5.25	5.15	5.15	[illegible]	5.20	—	—	245,000	1,260,750	1.73	13.08	6.16
797.50	189	廣生行	792.50	792.50	792.50	792.50	[illegible]	792.50	—	—	585	463,613	263.73	9.42	4.04
1.23	063	LET Pacific	1.16	1.17	1.17	1.14	1.17	1.17	+0.01	+181	30,000	35,100	0.39	13.48	1.70
1.85	488	聯新發展	1.63	1.68	1.65	[illegible]	[illegible]	1.66	+0.03	+99	1,224,500	2,043,975	0.55	7.05	3.61
0.86	484	聯新發展(優)	0.81	—	—	0.81	0.85	0.81	—			—	0.27	—	12.12
3.20	068	利興發展	2.825	2.925	2.85	[illegible]	2.875	2.875	+0.05	+102	251,000	723,000	0.96	3.02	5.57
	196	大富地產									暫停買賣				
0.40	201	華大地產	0.35	0.355	0.35	0.345	0.355	0.35	—	—	362,000	127,200	0.12	28.46	—
0.37	202	夏年置業	0.33	0.335	0.33	0.33	0.335	0.33	—	—	280,000	93,650	0.11	18.64	2.73
64.00	158	萬邦投資	58.50	57.00	[illegible]	55.50	57.00	55.50	−3.00	−2	8,000	450,250	18.47	13.95	10.45
15.80	017	新世界發展	13.80	[illegible]	[illegible]	13.80	13.90	13.90	+0.10	+191	2,807,235	38,825,548	4.63	14.05	3.60
1.30	219	鴻昌國際	1.27	[illegible]	1.26	1.27	1.28	1.27	—	—	190,000	240,800	0.42	28.93	—
3.30	220	新利地產	3.225	—	—	3.15	3.25	3.225	—		—	—	1.07	13.60	1.55
4.00	073	百利保	[illegible]	3.70	3.65	3.675	3.70	3.70	+0.05	+138	738,500	2,699,063	1.23	13.90	3.95
2.45	[illegible]	[illegible]國際	2.10	2.175	2.125	2.15	2.20	2.175	+0.075	+37	1,156,000	2,484,800	0.72	—	—
[illegible]	074	[illegible]	1.52	1.56	1.53	1.53	1.55	1.54	+0.02	+146	4,814,898	7,431,669	0.51	3.82	3.38
[illegible]	225	[illegible]	3.675	3.775	3.70	3.725	3.75	3.725	+0.05	+141	108,000	403,300	1.24	20.93	2.14
	[illegible]	聯邦地產A2000	7.85	—	—	7.75	—	7.85	—		—	—	2.61	—	—
8.25	232	聯邦地產A5000	7.95	7.85	7.80	7.85	7.90	7.85	−0.10	−25	30,000	235,000	2.61	10.53	6.95
1.58	228	聯邦地產B	1.55	1.55	1.55	1.51	1.54	1.54	−0.01	−42	20,000	31,000	0.51	10.32	7.08
5.20	231	富利國際	5.00	—	—	—	5.00	5.00	—		—	—	1.66	17.78	—
0.96	281	川河集團	0.77	0.80	0.75	0.80	0.81	0.80	+0.03	+27	878,053	696,279	0.27	54.42	5.64
5.20	251	爪哇企業	4.75	4.85	4.70	4.825	4.85	4.85	+0.10	+79	508,000	2,451,050	1.61	7.06	12.58
0.56	238	森鴻合	0.52	0.54	0.52	0.52	0.53	0.53	+0.01	+95	14,108,000	7,467,320	0.18	88.33	—
3.15	065	基立集團	3.10	—	—	3.10	—	3.10	—		—	—	1.03	—	—
1.97	252	華信地產	1.89	1.90	1.90	1.90	1.90	1.90	+0.01	+205	24,000	45,600	0.63	8.78	8.94
1.44	240	海裕實業	1.33	1.35	1.32	1.34	1.35	1.35	+0.02	+127	218,000	290,720	0.45	11.60	5.33
16.00	016	新鴻基地產	13.90	14.00	13.80	13.90	14.00	13.90	—	—	2,245,887	31,269,572	4.63	10.92	4.67
0.148	588	順豪物業(PP)	0.10	—	—	—	0.101	0.10	—		—	—	0.03	—	—
0.59	509	瑞安建業	0.495	—	—	0.495	0.50	0.495	—	—	2,200	960	0.16	—	—
1.93	082	瑞安集團	1.74	1.78	1.76	1.76	1.77	1.77	+0.03	+106	500,000	884,670	0.59	21.17	5.08
1.98	412	順豪投資	1.84	1.88	1.82	1.88	1.89	1.88	+0.04	+77	317,300	585,894	0.63	4.46	1.86
0.92	263	順豪物業	0.82	—	—	—	0.82	0.82	—		—	—	0.27	8.27	1.22
2.425	245	星港地產	2.375	2.375	2.375	2.35	2.375	2.375	—	—	3,010,000	7,223,750	0.79	8.32	—
0.81	083	信和置業	0.64	0.65	0.63	0.64	0.65	0.65	+0.01	+122	15,578,333	9,990,356	0.22	10.62	2.62
0.76	247	信和地產	0.58	0.60	0.58	0.56	0.59	0.59	+0.01	+106	8,025,000	4,708,030	0.20	3.67	3.05
11.90	085	大新	11.30	11.30	11.30	11.30	11.40	11.30	—	—	39,500	446,150	3.76	27.66	3.54
5.50	257	新安置業	4.90	4.85	4.85	4.85	4.90	4.85	−0.05	−33	6,000	29,100	1.61	25.34	10.31
	259	宋加剛									暫停買賣				
6.00	088	大昌地產	5.20	5.30	5.15	5.20	5.30	5.25	+0.05	+172	1,583,250	8,328,275	1.75	7.84	5.71
4.875	089	大生地產	4.45	4.575	4.45	4.475	4.50	4.50	+0.05	+155	971,108	4,401,687	1.50	45.92	1.55
4.90	090	泰盛集團⬆	4.725	4.90	4.75	4.825	4.85	4.85	+0.125	+66	3,290,925	15,853,030	1.61	22.68	3.71
0.96	091	德榮建築	0.83	—	—	0.82	—	0.83	—		—	—	0.28	11.10	—
2.80	277	太興置業	2.725	2.75	2.75	2.725	2.75	2.75	+0.025	+176	10,000	27,500	0.92	42.97	0.72
1.39	028	天安中國	1.27	1.29	1.26	1.29	1.30	1.29	+0.02	+121	1,090,000	1,388,800	0.43	40.44	1.15
5.10	266	天德地產	4.90	4.90	4.825	4.90	4.825	4.90	—	—	34,892	169,344	1.63	27.86	1.36
0.88	269	大寶地產	0.82	0.83	0.82	0.79	0.83	0.83	+0.01	+150	7,160,000	5,872,700	0.28	—	—
0.79	267	泰富發展	0.65	0.67	0.65	0.66	0.67	0.67	+0.02	+53	71,200	47,360	0.22	11.17	4.46
1.28	278	華厦置業	1.14	—	—	1.10	1.14	1.14	—		—	—	0.38	1.46	1.75
3.30	283	偉益置業	3.25	—	—	—	3.20	3.20	−0.05		—	—	1.06	13.66	6.25
11.40	004	九龍倉	10.70	10.80	10.60	10.60	10.70	10.70	—	—	2,769,052	29,606,060	3.56	18.19	3.45
1.96	287	永發置業	1.78	1.80	1.80	1.78	1.80	1.80	+0.02	+155	12,000	21,600	0.60	—	—
0.27	288	永鴻基	0.202	0.204	0.20	0.20	0.204	0.204	+0.002	+168	260,000	52,640	0.07	37.09	—
4.85	291	永達利	4.10	4.10	3.60	3.95	4.10	3.975	−0.125	−11	50,000	195,650	1.32	509.62	—
1.64	260	錦燥太平洋	1.42	1.49	1.44	1.47	1.48	1.48	+0.06	+22	3,326,500	4,897,190	0.49	5.11	6.07
3.35	193	慶屋國際	3.00	3.00	3.00	3.00	3.10	3.00	—	—	12,000	36,000	1.00	23.06	2.33
2.00	296	裕興建築	1.83	1.80	1.80	1.80	1.83	1.80	−0.03	−19	6,000	10,800	0.60	121.62	—
		其他													
	342	FAI													
12.20	162	虎豹	12.20	—	—	—	12.40	12.20	—		—	—	4.06	—	—
12.30	170	工業投資▲	10.80	10.80	10.70	10.60	11.00	10.80	—	—	31,976	331,287	3.59	6.74	1.39
0.70	200	新濠國際	0.56			0.57	0.61	0.57	+0.01		—	—	0.19	814.29	—
	255	TDM Berhad													

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

李嘉誠大派定心丸 本港地產不會下跌
股災後長實投資逾百億

「長實」主席李嘉誠在表示該系的四間公司不會遷冊的同時，並對本港地產市道，充滿了信心。

他認爲地產市道不會下跌，甚至乎出現調整的機會也不大，以目前本港通貨膨脹率的情況下，地價會表現得十分穩定。

目前，「長實」手上的儲地乃十分充足，有足夠發展的數量，但是，仍爲繼續吸入有發展價值的土地，以作長遠發展之用。

因而，李嘉誠預料今年本港地產市道，仍爲十分強勁，而九〇年亦爲不俗，但並不排除將輕微的調整出現。

「長實」系的公司，業績一直表現不錯，以「長實」本身而言，自從八七年十月股災以來，「長實」對於本港的前途，仍爲充滿信心，在本港的投資中，達四百億元。

而一直以來，「長實」系亦以本港作爲投資的基地，雖然，海外不少地區亦爲相當吸引，亦爲只有足以投資的價值，不過，「長實」亦有分上次，以本港作爲主要的地方，海外只爲次要而已，一直以來，在投資分配方面，「長實」乃是以四—六的比例，作爲投資的部署，海外投資最高比率也不過超過集團投資總額的百分四十，而在本港的投資，則爲百分六十。

李嘉誠的手一舉，誰與爭鋒。

李嘉誠對於本港一直有信心及支持，在八七年十月股災後，也曾與李兆基、鄭裕彤在有關方面手上，承購了一批「期指」，將局勢穩定下來。

而且，在八七年十月發生了股災後，李嘉誠並主動地向港府提出了由公司自己在市場內購回本身的股份，支持市場的穩定。

一直以來，「長實」在本港股市及地產中，成爲投資者所首選目的對象，所以，「長實」的業績及盈利情況，對於投資者來講，相當關連。

上日，「長實」宣佈其八八年度的業績，其純利爲二十億九千萬元，另有非經常性收益五億六千七百萬元，合共起來，達到二十六億五千七百萬元，其八八年度的盈利，已經較上年度增加了百分三十二了，而非經常性的收益，光是經常性的收益，更爲上年度的一倍有多，上年度「長實」的非經常性收益，只爲二億八千一百一十萬元而已。

「長實」目前的資產值超過一百億元，負債則爲三十四億元，財政狀況乃爲處於一個十分健康的水平。

市場人士分析：以「長實」而言，其數目如此龐大，「長實」在本港的投資，不會離開了。

阿尚

同檯食飯亦有嫌疑

百家言 儒子諸

友人問及阿諾，可知時下最流行的賭博玩意是甚麼？

也許，友人說爲阿諾老土，所以，才會有這一問。在本港來講，時下除了跑馬及麻將之外，另一流行之玩意，乃爲鋤大弟。

友人又問及，何以在鋤大弟之中，最大的牌乃爲「二」仔，而非「A」。

這一點，阿諾未有作過考據，自然說不出一個充份的理由來。不過，我卻有一個念頭，乃是中國民間有這麼的一句話：「十大以小爲尊」。如果以這一句話引伸出來的意思，則「二」仔最細，自然以「二」爲尊了。

鄭主任僑不懂得鋤大弟，乃則人所共知。不過，鄭主任喜歡玩橋牌，其牌枱上的老搭子，自然也是政壇上的老拍檔。就不得而知。

人，總有七情六慾。鄭主任也好，王伯伯也好，也難以避免。而朋友之間，經常在一起，自然也就好說話，也好能夠互惠。

所以，商場中，經常走在一起的人，便會在生意上拍檔，乃是在所難免的事。

君可記得「八君子」嗎！

也許在時間上已經過了這麼久的一段日子，所以，各位對於「八君子」的事件，已經淡忘了。

爲甚麼，這麼的一羣有頭有臉的人，在一夜之間會齊齊上艇！就因爲經常在一起，有時候，有些事情少不免互有關連。

有一次，一位舵友得悉來了一批上好三文魚，自己購買之餘，並問及一些酷愛吃三文魚的朋友，可想也買一些，順便多買幾條，自然，買起來的價錢較爲便宜得多，人人受惠了。

好彩，好彩，沒有被檢控貪便宜，不然的話，成班老友唔掂。

三千大關有爭持 睇定入市亦未遲

三千關口爭持，市內行情發現散客內心改變，有六神無主表現，故此開市初期，散盤割愛活躍，而大孖巴，則採迷惜捉，市況在穩步中收回前市失地，段可惜欠勁度，收市恒指回升廿四點，收回三千關不破局面，有十一億交易，市內走勢派大孖巴，對後市採神仙過鐵橋心態，睇買貨。

×　×　×

「和黃」純利廿三億，比上年有增，但由於大市全面性陷陰陽怪氣，消息發後飲得杯落，場內人士亦縮窒，結果十元三毫，平穩收市。「長實」亦有廿億進帳，亦二毫一，微升一毫。

×　×　×

二十四橋 喬陳

「高日」市內公認爲抄股之王，牌「超級大孖巴」經常過招友樂園，開市中成爲炒一元三四仙，昨朝一元七仙，有買入。

×　×　×

但擁夢未有衝動情緒落飛，散價整日中企住九元九毫半間，看大孖巴詐傳選冊不確，到大局明朗，肯定有一番熱鬧。

×　×　×

盤兵臨城下，午後一氣呵成，收市時追貨氣氛不減，又升六仙。

「奔達」早盤力守二元三毛，精家陳佰中亦有唔少大戶入家，但做價未受影響，單係上半市已有一百三十七萬股易手，即知失失驚，下半市宜佈停牌，有否攻訂雖未明原因，但大檢亦屬老鼠尾生疥。

×　×　×

「海南碼飯」牌上又出現新大孖巴舞伯，一至三毫，多屬好名火起，六元一毫起步，跌風客家情，照例火上加油，混亂中救上六元二毫半，勁升三毫，收市時不肯客討收。

高日交投見活躍 海南谷殺已入時

牛奶國際盈利甚佳 十倍P/E值得注意

股海風雲 ·郭楓

牛奶國際在八八年度的業務有輝煌的表現，除稅及少數股東權益後之綜合純利七億七千三百萬元，和八七年度的盈利數字四億五千六百萬元相比較，計增加三億一千七百萬元或百分之六十九點五。

扣除優先股股息後之盈利，爲六億六千八百萬元，和八七年度相比亦增長百分之五十九。平均每股盈利爲五十一點五仙，比上年度增長百分之五十三。末期派息每股十八仙，連同已派發之中期息七仙，合共二十五仙，這比上年度之派息十七仙，增加八仙或百分之四十七。不過，牛奶國際一向以來採取較低的派息政策，八八年度的派息比率只有百分之四十八點五（上年爲百分之五十點六）。

牛奶國際在八八年底曾經重估其在港的資產，結果有八億五千七百萬元的重估盈餘（增值）。八八年底牛奶國際的資產淨值增加十二億六千四百萬元，增至四十九億三千八百萬元，增加幅度爲百分之三十四點四。平均每股資產淨值二元六角六仙，在八六年分拆上市之後，該年度的資產淨值只有十四億七千萬元。

每股淨值二元六角六仙，而八八年度每股盈利五十一點五仙，純利對淨值的比率爲百分之十九點四，可見其資產利能力甚高。牛奶經營的是跨越食品工業、超級市場及製冰、銷售汽水等，八八年度的營業額達一百七十九萬八千二百萬元，純利七億七千三百萬元，過四，仍有潛力。

在港經營之惠康超級市場，業務相當興盛。在八九年度，牛奶國際集團仍會增加多間超級市場，因爲香港市場仍可多容納三、四十間超級市場。在台灣開設的同類業務，則未見理想，八八年內虧蝕達二千九百萬元。牛奶在英國及澳洲的業務，成績較佳。澳洲減稅及澳元強勁，使牛奶有額外得益。

以牛奶近價六元六角，成交八八年度平均每股盈利五十點五仙計，市價盈利率爲十二點八倍，吸引力不小。但八九年度PE將在十倍以下，爲此仍可注意。

借屍還魂

計中計 馮卿

商場中，以「借屍還魂」的一個偶然的機會中，這個廠家從困境中扭轉過來。

北本來已經滯銷，廠家卷來已無固的地步。可是，在一個偶然的機會中，使這一批滯銷的貨品，得以復活。這位百貨業的商人，本身有一間製衣廠，當時，他手上有一批訂單，美國方面訂下了整批的「一萬打恤衫」，有白色、淺藍色、黃色及粉紅色等淨色恤衫。

然而，當這一萬打恤衫起貨後，美國方面發生了經濟不景，加上已經過時，所以，到岸後，仍有四千被打回頭，由於經濟不景，東南亞地區難以銷納得這四千打的恤衫，而本港的市場也不大，也難以將這些存貨清出。

面對這個困難，那位商人絞盡腦汁，終於在面臨行將破產的時候，想到了一個辦法，在恤衫的袋上，繡上一些圖案或英文字母，這些圖案包括有花、草、動物，而英文字母，乃爲新款式的英文字母，看起來相當不錯。

他先試行以一百打恤衫作樣，在市場上推出，果然，市場的反應相當不錯，在短短的個月內，這一百打在恤衫袋上繡上圖案的存貨，立刻沽清，及一個月的時候，他已經看到了那好走勢的出現，便立刻將其他的存貨稿從全部繡上了圖案，不單只在本港市場中大受歡迎，立刻急電訂貨，而且，美國方面，這批貨不單只全部沽清，而且也替這個商人帶來了一條出路。

這一招，可以說是本港商場中的「借屍還魂」的例子了。除了這一個商場上的例子之外，在體壇上，也經常見有這樣的一種「借屍還魂」的例子。

在球壇上中，有一段球隊中甚有名氣的球員，由於年紀老了，身手大不如前，被球隊中取消了合約，一落千丈，地位一落千丈。當其面臨行將被淘汰的時候，隊中的老臣子們對此十分可惜，便設法營救，乃在兩三日之內，運用種力將這個球員從外地引進了一批球員來，立刻參加比賽。在好手客串身份參加比賽，趁得及註冊而打護級戰。果然能夠將其地位保存下來，得以不被擯棄出局。

不過，這一批高手只能作一個短暫性的用途，只能作一個短暫性的角色，球會方面得以喘息的機會，先行保住了地位，再作周詳，也是得拜「借屍還魂」計策之功。

打回頭身陷困境 繡袋花絕處逢生

大市受政治衝擊 强勢股表現牛皮

地王輝手記

週五恒市反彈，恒指重上三千關，由於「長實」「和黃」「太A」各大公司宣佈業績均取得良好佳績，並強調絕對擁護，且充斥大市蔴言爭之澄清，部分人士趁低吸入，借政治氣氛「無風三尺浪」以至投資人仕入市態度轉趨審慎，個別大戶仍有沽盤，相信本港股市必須再經一段時間「發酵」才能恢復升勢，恒指全日上升廿四點二二，以三〇〇四點九八收市，成交額十一億多元。

軟咋眼一個禮拜股市又成過去，這個禮拜可算風高浪急，由於各大公司有佈業績，本來可以趁機炒上，可惜由於「上京請願團」事件搞到滿城風雨，抗議政治氣氛又再度惡起波瀾。加上個別公司遷冊行動再度被形容爲撤離本港看待，一有甚麼風吹草動都可以引起極大震動。「李系」四家公司雖然公佈去年賺大錢，但股價紋風不動，外資亦繼續沽貨，「長實」收九個九毛半，「和黃」僅收十個零三，「嘉宏」同「港燈」亦冇做升兩個價位，如果唔係政治性問題，點都不會有違反應。

超級大好友「香哥」世泰盛去年成績驕人，撞正佢派紅股又送紅股，可惜生不逢辰，撞正此時政治氣候，很多人話中國政府處理上京團手法獨裁，將來九七後更加有自由民主同人權，移得民嘅就快D移民，唔移得嘅唯有學D民主人仕括落去門爭。呢種說法就點解有信心呢。不過，對於「上京團事件」，雖然不能當主因，成片而之詞，但是如今有很多人乘機抨擊中國政府，好似兩個人嗌交，邊個有理都冇用，只係邊個夠拳頭大就先，有一定唔好。

財經廣場

錢璐主編

經紀反對查底細 公開資料有不妥

五湖四海 高眺

金融司在一個公開場合回答老記詢問時，表示贊成聯合交易所移紀收取買賣資料的做法。林定國此舉引起市場經紀的反應，認爲此舉將打擊股市，引起市場經紀向聯交所抗議。

照高眺所知，聯交所在搞主席曾在「一月刊」談及過向經紀收取客戶買賣資料的做法，在外國已成慣例，故宜向於香港也應效法，有關人士似乎有意製造這方面的言論，但講還講，聯交所並未實行，金融司的回應，引起市場投資者的誤會，以爲聯交所在這方面已有所決定。

當然，若與聯交所果眞實行上述制度，對正常的股市運作不利，香港股市有很多複雜的因素，包括一向成爲游資「避風塘」，東南亞大量僑資從香港出入，他們的投資活動並非不合法，只是避免引起當地政府的干擾而採取必然的保密措施，對於這些商業投資活動，若果聯交所貿然「清查」資料，必令香港股市的一場遊交易，造成打擊的作用，聯交所不應過份理想化地認爲，在符合證券規例的遊戲規則上，只要合法，就不要查到人家底細。

對香港股市必造成不利打擊，香港是中國人社會，不少中國人總對自己的資料公開，必引起反感的。

追聯合海外

策略 甘前

香港地股市，永不言死！此乃爲老行尊之言。上日跌到七彩，在如末日一樣，不少人爲之走頭計救，然而，昨見熱錢大鑽，齊入市，自己吸落自己之股份，一聲令下，果見成功，立刻殺上去三千大關，好應當一套路一有料到，吾人師自然是胆色過人，有來，此一號炒之股，仍可以持有。

「水安集團」仍見有爭持，似係未了，鄭大戶既爲穩定而助。

郭家一早透露，[illegible]

李明治個系，又見有人[illegible]無他者，天王雖然去了澳洲，然而，隔洋指揮，一如親臨，「聯合海外」一昨日已見攻勢，一個四毛五，六成交相當多，我亦料其上落，執多少過清楚，明，等收在也。

和黃着重本港投資 盈利不俗可以持有

底牌 黃至萬

更有十七億六千四百萬元的盈利。[illegible]

八八年「和黃」的綜合性純利爲二十三億二千[illegible]，經常性純利增長百分之二十五點六，達到百分之二十五點六。八八年「和黃」的業務，每股的盈利，連同八八年度的非經常性收益，總的來講，較上年度增加了，而在這一年度內，[illegible]

如果連同八六年非經常性收益，「和黃」在八八年度中，全年的總盈利，一直以來，「和黃」是採取較爲保守的作風，自然也不會發行什麼股權證等等。

持有國際碼頭的股權，將會減少十五或六十七點五左右，經過了調整之後，將來的國際碼頭股權分五十五或六十七點五，「東方海外」及另外兩段新加盟者則佔條數。

外傳「和黃」會出售嘉來登酒店，如果在合理的情況下，並不排除此一出售的可能性，以本港目前的酒店業務，[illegible]

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港股市行情表(二)

普通股指數	1803.54	+15.04			
恒生指數	3,004.98	+24.22	香港指數	1990.43	+16.63
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融	1,929.10	+19.47	金融	1570.45	+15.14
公用	3,338.01	+51.32	公用	1546.47	+23.78
地產	5,001.60	+16.48	地產	2778.04	+10.71
工商	2,943.10	+17.74	綜合	2323.08	+13.98
成交股份：338	下跌股份：46		工業	2231.55	+14.15
上升股份：210	無變股份：82		酒店	2355.86	+34.07

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	4月	6月	8月
前結算價	3024	3080	3133
開市	3020/3028	3065/3085	3110/3150
最高	3038	3088	0
最低	3014	3060	0
昨日結算價	3025	3085	3155
起跌	+1	+5	+22
合約最高	3325	3380	3330
合約最低	2805	3060	3180
成交(手)	1368	82	0
未平倉合約數	3862	525	25
全日總成交額			1450手

十大成交金額

長江實業	77,589,048
太古洋行A	70,186,432
匯豐銀行	58,280,860
置地	57,178,264
和記黃埔	47,421,248
新世界發展	38,825,548
新鴻基地產	31,269,572
九龍倉	29,606,060
牛奶國際	22,184,052
國泰航空	21,473,900

十大成交股數

王郎機構W98	27,532,000
華人置業W93	21,660,000
信和置業	15,578,333
森濤合	14,108,000
聯合海外W90	13,544,000
聯合海外	12,910,000
大寶地產W92	11,3[illegible]65
高日發展W92	10,[illegible]000
泰盛集團W91	[illegible]030,[illegible]
國銀亞洲	9,[illegible]0,000

十大上升股票

[illegible]W90	+7.81%
[illegible]實業W91	+7.57%
[illegible]W91	+7.27%
[illegible]	+7.19%
[illegible]商業	+6.75%
[illegible]企業W89	+6.45%
高日發展W92	+6.45%
其士W93	+6.00%
高日發展	+5.94%
萬泰財務	+5.45%

十大下跌股票

萬邦投資	−5.12%
德利投資	−4.34%
公和祥	−4.00%
謝瑞麟W92	−3.76%
百利達牛92	−3.70%
東方海外	−3.57%
東茗工業	−3.47%
謝瑞麟W94	−3.27%
新系機構	−3.22%
永達利	−3.04%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.50	0.395	0.415	0.395	0.41	+0.015	+31	[illegible]4,000	[illegible]	[illegible]91
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.50	0.445	0.455	0.45	0.455	+0.01	+75	384,000	44.83	[illegible]95
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	2.25	2.35	2.25	2.30	+0.05	+76	349,037	85.95	[illegible]03
402	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	1.36	1.40	1.37	1.38	+0.02	+120	194,807	1.08	4.[illegible]
475	寶力	01/07/88−30/06/91	4.00									
285	亞洲[illegible]	10/04/87−30/06/91	3.48	0.70	—	—	0.70	—		—	77.87	4.18
144	[illegible]	01/02/87−31/12/91	3.[illegible]	0.55	0.60	0.58	0.59	+0.04	+3	420,000	60.87	3.70
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.46	0.475	0.465	0.475	−0.015	+44	640,000	−3.66	1.97
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.445	0.46	0.45	0.46	−0.015	+40	154,000	20.00	2.40
461	[illegible]紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	1.06	1.09	1.06	1.07	+0.01	+173	594,000	26.91	2.57
493	中[illegible]	24/07/88−17/06/91	3.20	0.27	—	—	0.27	—		—	120.62	4.28
502	[illegible]	03/08/88−30/06/91	3.06	0.158	—	—	0.158	—		—	141.95	3.22
436	[illegible]	03/11/87−31/12/93	1.35	0.25	0.275	0.255	0.265	−0.015	+3	404,000	66.69	1.57
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.43	0.435	0.42	0.425	−0.005	−30	4,030,000	2.08	3.06
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.26	0.265	0.25	0.255	−0.005	−14	21,660,000	12.92	3.39
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.305	0.315	0.31	0.31	+0.005	+12	427,750	29.62	3.89
473	中[illegible]	14/06/88−31/03/91	1.46	0.151	0.156	0.152	0.153	+0.002	+145	5,412,000	100.76	2.05
139	中[illegible]	18/03/87−31/12/92	7.67	0.115	—	—	0.115		—	2,000	695.19	8.11
048	[illegible]士機構	21/05/87−31/12/92	0.72	0.285	0.30	0.29	0.295	+0.01	+38	1,920,000	20.00	0.76
468	[illegible]士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.15	0.154	0.154	0.154	+0.004	+65	300,000	46.54	0.92
372	[illegible]	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市[illegible]	01/01/88−30/06/92	5.00	0.16	—	—	0.16	—		—	545.00	5.16
489	[illegible]	01/07/88−31/12/92	1.35	0.79	0.81	0.79	0.81	+0.02	+69	4,032,000	29.34	2.16
494	[illegible]	01/08/88−30/06/91	2.00	1.16	—	—	1.16	—		—	15.96	3.16
109	Crusader	24/03/86−31/03/89	0.75									
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.99	2.025	1.99	2.025	+0.035	+103	635,620	101.20	10.46
437	[illegible]	01/01/88−31/12/92	1.25	0.248	0.26	0.245	0.255	+0.007	+60	563,000	97.46	1.48
433	[illegible]	01/09/87−31/12/92	0.50	0.62	0.67	0.62	0.66	+0.04	+6	10,508,000	8.41	1.16
344	安[illegible]	04/09/87−31/12/91	1.32	0.55	0.57	0.53	0.56	+0.01	+100	284,000	44.65	2.39
374	[illegible]	26/03/87−30/12/90	3.60	0.228	0.239	0.225	0.227	−0.001	−47	7,398,000	46.60	4.51
345	[illegible]	01/11/86−31/10/94	2.80	0.385	0.40	0.39	0.39	+0.005	+147	390,000	35.48	4.17
498	[illegible]	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	[illegible]	30/10/87−31/12/92	1.20	0.245	0.255	0.247	0.249	+0.004	+113	3,492,500	55.8	1.45
507	[illegible]	08/08/88−30/09/91	2.50	0.40	—	—	0.40	—		—	74.70	2.90
215	[illegible]	06/01/88−31/12/91	10.06	3.10	—	—	3.10	—		—	5.29	4.1[illegible]
510	[illegible]	01/12/88−30/11/91	7.80	1.90	—	—	1.90	—		—	—	9.70
350	[illegible]	01/12/87−01/12/91	2.49	0.50	0.51	0.51	0.51	+0.01	+88	74,000	5.41	3.00
143	[illegible]	18/07/85−30/09/92	1.00	2.70	2.725	2.70	2.70	—	—	60,000	0.68	3.70
418	[illegible]	01/08/87−30/09/94	2.80	1.43	1.48	1.42	1.46	+0.03	+81	1,900,494	15.92	4.26
516	[illegible]	01/01/89−23/12/91	2.00	0.92	—	—	0.90	−0.020		—	—	2.90
430	[illegible]	01/01/88−31/12/92	9.50	1.14	1.15	1.14	1.14	—	—	409,400	74.43	10.64
505	[illegible]	15/09/88−31/08/91	2.65	0.64	0.66	0.65	0.65	+0.01	+122	640,187	73.68	3.30
474	[illegible]	01/04/88−31/12/91	0.20	0.069	0.071	0.07	0.07	+0.001	+131	3,975,760	80.00	0.27
423	大[illegible]	01/01/88−15/12/92	4.50	2.65	2.75	2.70	2.725	+0.075	+59	166,400	18.44	7.22
151	[illegible]	15/05/85−31/12/91	3.28	11.60	11.60	11.50	11.50	−0.100	−37	457,418	0.72	10.68
410	[illegible]	01/07/88−31/12/89	0.30	0.188	0.193	0.19	0.191	+0.003	+118	1,800,000	14.19	0.49
515	新[illegible]機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.34	—	—	0.31	−0.030		—	118.33	1.31
414	[illegible]	07/07/87−31/12/92	1.20	0.63	0.66	0.63	0.64	+0.01	+119	262,000	35.29	1.84
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.20	2.25	2.175	2.20	—	—	204,000	16.34	3.81
435	[illegible]	26/10/87−31/12/93	1.80	0.355	0.36	0.35	0.35	−0.005	−22	90,000	47.26	2.15
059	和記黃埔	09/09/80−31/03/89	2.31									
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.081	0.083	0.08	0.082	+0.001	+149	610,000	176.20	2.18
176	王郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.175	0.176	0.171	0.173	−0.002	−31	27,532,000	48.46	1.17
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.40	4.125	4.25	4.10	4.25	+0.125	+54	1,745,624	18.06	23.50
160	[illegible]	01/08/83−31/07/90	2.60	0.66	0.67	0.66	0.66	—	—	870,000	19.63	3.26
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.58	0.60	0.59	0.59	+0.01	+106	221,000	1.71	1.19
486	麗新發展	01/08/83−31/07/94	0.90	0.84	0.87	0.85	0.86	+0.02	+71	4,644,053	6.02	1.76
445	麗新國際	04/07/88−31/12/89	1.93	0.83	0.85	0.82	0.84	+0.01	+151	101,212	5.40	2.63
432	[illegible]發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.81	0.81	0.77	0.81	—	—	25,000	23.83	3.56
377	[illegible]證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.43	0.44	0.43	0.44	+0.01	+74	100,000	50.00	1.62
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	3.55	3.70	3.525	3.70	+0.15	+22	53,160	15.68	10.70
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	3.575	3.625	3.625	3.65	+0.075	+81	3,160	15.14	10.65
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	3.70	3.70	3.70	3.75	+0.05	+143	1,000	16.22	10.75
428	南豐紡織	01/11/87−31/10/89	16.00	0.64	0.70	0.65	0.65	+0.02	+48	3[illegible]9,194	43.62	16.66
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.365	—	—	0.355	—	—	4,400	64.74	1.56
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	5.20	5.30	5.15	5.20		—	968,000	2.16	14.20
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	6.35	6.45	6.25	6.30	−0.050	−40	982,000	15.07	15.30
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
221	百利保	01/10/8[illegible]−31/10/89	[illegible]	2.45	2.50	2.475	2.50	+0.05	+87	163,000	−2.16	3.62
370	[illegible]	[illegible]−30/07/90	[illegible]77	0.60	0.61	0.60	0.61	+0.01	+110	100,000	38.20	3.07
[illegible]	[illegible]	[illegible]−31/12/93	1.29	0.295	0.31	0.29	0.305	+0.01	+39	2,268,060	87.51	1.58
[illegible]	[illegible]	[illegible]/07/88−30/06/91	3.20	0.83	0.86	0.85	0.86	+0.03	+35	154,537	60.79	4.06
[illegible]9	[illegible]	25/01/88−31/12/90	0.63	0.46	0.44	0.44	0.46	—	—	2,000	12.38	0.90
368	[illegible]	25/01/88−31/12/92	0.87	0.32	0.34	0.31	0.33	+0.01	+48	604,957	33.01	1.06
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.108	0.108	0.108	0.108	—	—	50,000	56.55	0.91
456	[illegible]企業	22/12/87−03/12/08	2.75	3.50	3.65	3.50	3.65	+0.15	+19	40,000	19.42	5.79
454	[illegible]企業	22/12/87−31/12/89	2.10	3.10	3.30	3.15	3.30	+0.20	+6	52,000	0.45	4.87
246	[illegible]實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.64	—	—	0.64	—			37.78	1.86
449	[illegible]	30/10/87−30/09/90	0.63	0.33	—	—	0.33	—		—	37.36	0.84
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	14.50	14.70	14.60	14.60	+0.10	+194	33,026	1.80	14.15
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	15.30	—	—	15.80	—	—	26	5.71	14.69
503	[illegible]	08/09/88−30/11/90	1.00	0.10	—	—	0.12	+0.02		—	36.59	1.12
427	[illegible]	31/12/87−31/12/92	2.53	0.485	0.51	0.495	0.51	+0.025	+11	1,198,333	70.45	3.02
442	[illegible]	22/10/87−31/12/91	2.38	0.355	0.36	0.36	0.36	+0.005	+133	30,000	41.79	2.67
512	[illegible]企業	31/10/88−15/12/67	3.50	1.50	1.52	1.50	1.51	+0.01	+197	361,600	35.41	5.01
364	信和置業	01/06/87−31/03/89	0.51									
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.168	—	—	0.168	—	—	2,040	139.69	1.56
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.34	1.42	1.36	1.40	+0.06	+17	830,600	17.69	0.77
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.90	0.88	0.88	0.88	−0.020	12	20,000	23.02	0.73
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.146		—	0.14	−0.006		—	143.55	1.44
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	1.25	—	—	1.25			—	33.41	0.79
504	[illegible]	01/10/88−31/08/91	1.50	0.177	—	—	0.177	—		—	139.57	1.69
446	[illegible]	01/01/88−31/12/90	0.80	0.203	0.211	0.209	0.211	+0.008	+26	700,000	38.49	1.01
483	[illegible]實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.66	0.73	0.71	0.71	+0.05	+2	575,000	77.05	5.71
431	泰盛集團	01/11/87−31/12/91	5.20	1.00	1.04	1.00	1.01	+0.01	+167	10,030,402	28.04	6.21
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.265	0.28	0.255	0.275	+0.01	+32	3,380,000	14.34	1.47
092	大寶地產	21/03/89−31/03/92	0.80	0.26	0.275	0.26	0.265	+0.005	+95	11,359,465	28.31	1.06
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.186	0.184	0.179	0.179	−0.007	−5	1,110,000	49.60	1.11
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.122	0.12	0.118	0.118	−0.004	−9	525,000	92.37	1.42
514	[illegible]	01/04/89−31/04/91	1.15	0.28	0.28	0.28	0.28	—	—	60,000	66.28	1.43
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.079	0.085	0.08	0.083	+0.004	+13	1,877,678	62.64	0.28
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	4.65	4.75	4.65	4.675	+0.025	+204	426,690	8.48	11.61
447	永[illegible]	01/02/88−31/12/92	0.20	0.094	0.095	0.095	0.095	+0.001	+160	400,000	44.61	0.29
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.82	0.61	0.62	0.62	0.63	+0.02	+43	245,000	48.71	2.38
426	[illegible]太平洋	11/10/87−31/12/92	2.40	0.43	0.46	0.44	0.45	+0.02	+16	1,868,000	86.49	2.76
469	[illegible]實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.058	0.059	0.055	0.057	−0.001	−17	596,000	98.93	0.56
467	[illegible]實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.064	0.069	0.068	0.069	+0.005	+1	986,000	25.63	0.35

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	93.50	—	—	93.50		—	5,001	8.56
471	法國東方賬債券93	9.00	1770.00		—	1770.00	—		—	0.17
466	法國東方牛債券93	4.00	1570.00	—	—	1570.00	—		—	5.10
477	地下鐵路債券95	6.25	84.00	85.00	85.00	85.00	+1.00	+152	400	7.35
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas熊債券92	10.00	109.00	112.00	112.00	112.00	+3.00	+61	300	8.93
177	Paribas牛債券92	4.00	67.50	65.00	65.00	65.00	−2.50	−6	700	6.15

本港新聞

公援高齡津貼今起增加一成

社署調整兩項保障金額

（港訊）社會福利署發言人昨日（星期五）表示，由今日（四月一日）起，公共援助及高齡津貼的金額將增加百分之十。新的公援金額詳情如下：

每月基本援助金額

人數	舊額	新額
單身人士	五百六十元	六百二十元
家庭成員：		
第一名合格成員	四百二十元	四百六十五元
第二名合格成員	四百二十元	四百六十五元
第三名合格成員	四百一十元	四百五十五元
第四名及以後每名合格成員	四百元	四百四十五元

與此同時，公援計劃下的各類特別補助金額亦同時提高。

七十歲以下人士每月可得的老人補助金將由一百八十元增加至二百一十元；七十歲或以上的老人家可得的金額則由三百二十元增加至三百五十五元。

同樣地，傷殘補助金亦會增加至每月三百一十元，取代現時的二百八十元。

至於長期個案補助方面，單身人士可得的新額為每年七百九十元；有二至四名合格成員的家庭可得一千五百八十元；而有五名或以上合格成員的家庭則可得二千三百七十元；現時的各類金額分別為七百一十元、一千四百二十元及二千一百三十元。

發言人說：「此次調整援助額，可幫助維持公援金的購買力。公共援助計劃下的各項援助金額對上一次調整是在一九八八年四月一日，各項金額增加百分之十。」

此外，高齡津貼除了金額增加外，合格年齡亦同時降低，以惠及六十七歲的人士。

由今天開始，七十歲或以上的人士每月可得的津貼由三百二十元增加至三百五十五元；而六十七歲至六十九歲組別內的人士可得的津貼額則由每月二百八十元增加至三百一十元。

申請人須在到達六十二歲後連續在香港居住最少五年方符合資格申請該津貼。此外，申請人並須作一簡單的入息聲明。單身人士如每月入息不超過一千八百元及擁有資產不多過十萬元，便可申領該津貼。已婚夫婦的資產限額則為每月入息三千元及資產十五萬元。

發言人說：「申請人可親到社署各社會保障辦事處辦理申請，或以書面申請。如有老人家不能親身前往社會保障辦事處辦理手續，可委託親友代辦。」

「申請人或其委託人在前往社會保障辦事處作初步申請時，必需攜帶申請人的身份證及旅行證件；然後他們將會獲安排在指定的日期，再到該辦事處，以完成辦理手續。」

「自三月一日開始接受初步申請迄今，各社會保障辦事處共接獲約五千五百宗申請，現正在處理中。」

新翠培元幼稚園開幕禮暨教材展

邀孫方中陳英麟等主禮

新翠培元幼稚園分校開辦於柴灣新翠商場，柴灣政府合署第四、五層，柴灣地鐵總站上蓋，第四層為校舍用，面積七千四百平方呎。第五層為兒童遊樂場用，面積一千陸百平方呎。課間與活動場地空間寬敞，環境清爽乾淨，為一標準幼稚園校舍。經精心設計為兒童開創一開心地園。

該園開辦人為杜陳慧儀女士，從事幼兒教育多年，經驗豐富。辦學宗旨實事求是，着重提高教學質素。聘任師資以曾接受幼兒教育專業訓練為主，教學宗旨則專注於兒童的「全人」發展，採用最新活動教學法，鼓勵兒童從遊戲中學習，從該園之玩具設備及教學設計，以開拓兒童智能，是一不惜投資，為理想之幼兒學習園地。

新翠培元幼稚園新校於一九八八年九月已開始啓用。現定於一九八九年四月一日舉行開幕禮暨教材教具展覽會，邀請東區學校聯絡委員會主席孫方中MBE太平紳士、東區政務主任張瓊瑤女士、立法局議員陳英麟先生及東區區議員周梁淑怡太平紳士為主禮嘉賓。在這柴灣的一角，定必帶來隆重而熱鬧的氣氛。

本報熱心讀者捐助不幸家庭

華僑日報昨日收到熱心讀者捐款者，芳名如下：

張志誠堂捐助先天道安老院、般若安老院、弱能兒童護助會、心光盲人院，以上各一千元，保良局壹百伍拾陸元五角。有名氏捐助先天道安老院一千元，聖基道兒童院陸百元，般若安老院、心光盲人院、弱能兒童護助會，各五百元，救世軍叁百元。無名氏捐助東華三院、盲人輔導會，美金支票各一百元。王嘉麒小朋友捐助般若安老院玖拾元。何子傑、黃羣英、何金勝、何家保、何子盛、何振華、何潔卿、何啓明、陳冰妹、吳妹、何啓鴻、何笑梅、梁寶明、鄭鳳玲、吳二嫂、何妹、黃妙花、黃少宏、何淑英、黃子勝共捐助保良局式百元。又謝偉邦捐助壹百元。

天星碼頭廣場英國旅遊局設諮詢中心

英國旅遊局為進一步推廣香港人對英國旅遊的興趣，特別於中環天星碼頭廣場設立旅遊諮詢站，由四月一日（星期六）至四月十六日（星期日），每天上午八時至下午六時，為香港市民提供有關英國旅遊的資料。

該項名為「時髦英國遊」的諮詢性介紹，除展出有關英國圖片外，并會派發簡單英國旅遊指南，有興趣的朋友，歡迎屆時前往參觀。

香港小輪響應兒童年 昨招待院童暢遊港海

（港訊）香港小輪（集團）有限公司為響應今年國際兒童年，特別資助年齡與各[illegible]

西區街坊會歡宴胡兆灼警司榮休

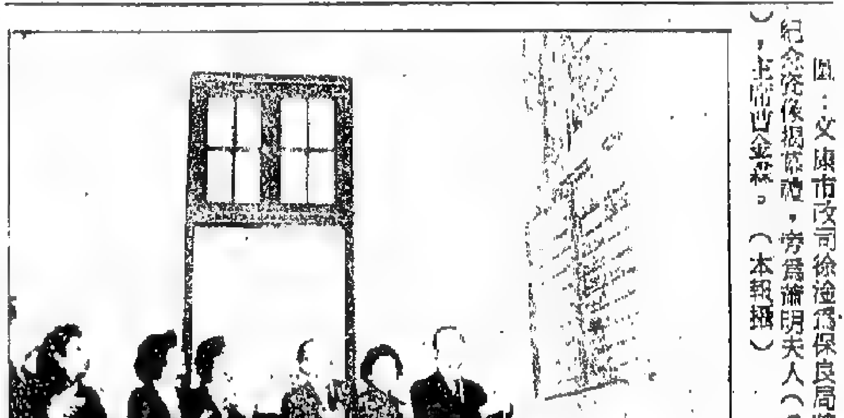
（特訊）西區街坊會前（三十日）晚八時假座西環[illegible]

保良局蕭明紀念碑 文康市政司主持揭幕

（特訊）保良局前主席蕭明紀念碑揭幕儀式，於昨日（三十日）假保良局總部舉行，由文康市政司徐淦太平紳士主禮。蕭明紀念碑座落於保良局內中座大樓，在表揚蕭明先生對該局的貢獻。蕭明先生生前熱心公益，其夫人遵照其遺願捐款一百萬元，成立蕭明基金，以作公益用途，其中撥五十萬作為蕭明紀念護老院之開辦費，餘款則撥入該局建設基金[illegible]

出席揭幕儀式的嘉賓[illegible]

隨後，徐淦主持揭幕後，由蕭志成先生致送紀念品，茶會款待。（天）



圖：文康市政司徐淦為保良局蕭明紀念堂主持揭幕禮，旁為蕭明夫人（曾鳳群女士），主席曹金森。（本報攝）

永亨通電話理財服務 快捷方便兼費用全免

永亨銀行現已開始為客戶提供全電腦化電話理財服務。

永亨銀行耗資港幣數百萬元，並從澳洲引進最新的電子科技，經過兩年的試驗和籌備，開創「永亨通電話理財服務」。

該行客戶可以利用電話透過「永亨通電話理財服務」辦理多項銀行服務，如：

（一）轉賬——從往來戶、儲蓄戶、結單戶及黃金存摺中，自由調撥資金，並於銀行營業時間內利用上述戶口買賣各種貨幣。金額可高達伍拾萬元，而無最低交易金額之限制。

（二）查詢行情——提供各種貨幣和貴重金屬之即時價格或收市價及各種存款利率。

（三）查詢戶口結餘——戶口種類包括往來戶、儲蓄戶、結單戶及黃金存摺戶。

（四）其他服務——包括索取結單，索取支票簿及更改密碼。

永亨銀行經理何志偉先生介紹，該電話理財服務申請及操作甚為簡便。無論任何人士只須在永亨銀行開立私人戶口，填妥申請表格後，即可在七個工作天內獲得批准。客戶只須撥通電話號碼，然後鍵入「永亨通代號」及「密碼」以證明身份。密碼是由電腦特別系統編製和發出，客戶可以隨意自行更改，所有密碼經由電腦貯存於保安系統內，絕對保密。客戶可於每天在銀行營業日之上午九時至晚上九時根據該行提供之電話號碼，自由選擇粵語或英語錄音指導之「永亨通電話理財服務」[illegible]只須購買一具袋裝式「音頻輸送器」即能配合使用。

何經理又指出「永亨通電話理財服務」與本港其他電話銀行服務截然不同，其不同處與特點是——各項服務客戶可利用電腦操作。客戶可在電話鍵盤按出所需服務指示，電腦即時為客戶辦妥，快捷準確。第三者無法知悉內容，絕對保密。透過電話理財服務辦理之一切收支均須另行簽署回證。服務並無最低交易金額及存款額限制。比在銀行辦理，服務時間長，費用全免。[illegible]

週日城市論壇討論人大政協會議訊息

中國第七屆全國人民代表大會第二次會議已於日前開幕，而第七屆中國人民政治協商會議第二次會議亦已結束。中國總理李鵬於人大會議中宣讀了政府工作報告，報告中提出深化治理，整頓經濟問題，堅持改革及對外開放。究竟兩個會議透露了甚麼訊息。本週日（四月二日），港台電視部製作的「城市論壇」，將以「人大、政協會議透露的訊息」為題作分析，歡迎市民於上午十一時五十五分蒞臨維園參與討論，全部過程無綫翡翠台現場直播。

出席嘉賓：

葉知秋——時事評論員

徐四民——全國政協委員

鄭宇碩——中大政治與行政學系高級講師

劉佩瓊——廣東省人大代表

伸手助人協會今日賣旗籌款

（特訊）伸手助人協會將於今日上午九時至中午十二時舉行賣旗籌款，呼籲各界人士慷慨捐助。

今日舉行的伸手助人協會賣旗活動獲得西區醫療職員的鼎力支持，於全港一百個屋邨中進行賣旗。此外，全港多間中學、社會服務團體和讚詠團體以及伸手助人協會的老人均參與賣旗行動；而賢毅社亦將派員管理設於香港上海匯豐銀行的捐款收集站，該社會大力支持本年初舉行的伸手助人協會利是由奇餅義賣活動。

賣旗籌得所有善款將撥供伸手助人協會老院作為經費，每位老人每月的護理費用約為二千元。

法國潮州同鄉會代表團抵港訪問

洽談在巴黎舉行國際潮團年會

（港訊）法國潮州同鄉會代表團一行八人，在該會會長黃明山率領下，日前抵港進行訪問。在港期間，該團先後拜訪了香港潮州會館和香港潮州商會，受到會館主席廖烈文太平紳士和商會會長廖烈科太平紳士、副會長劉奇喆、周厚澄太平紳士、陳有慶太平紳士、劉世仁太平紳士、曾鑑林、馬松深、張中時、羅培忠、楊明東、李達如、許學之以及該會名譽顧問羅志清等熱烈歡迎，並由廖烈文、羅培忠、張中時、羅志清等分別設宴款待。

該團此次訪港的目的，主要是探討一九九一年由法國潮州同鄉會在巴黎主辦第六屆國際潮團聯誼年會的可能性。據透露：法國巴黎市政府對此旨在促進國際潮人大團結，加強貿易和商業交流的舉措，表示極力支持，法國前總理、現任巴黎市長希拉克已答允主持在一九九一年可能在巴黎召開的第六屆國際潮團聯誼年會的開幕儀式，並借出巴黎市政府大廈之會議廳作為該屆年會舉行之場所。香港潮州同鄉，對法國同鄉為敦睦鄉誼、促進國際潮團聯誼年會的發展所作的努力表示贊賞和支持。法國潮州同鄉會代表團在港後並赴澳門和泰國，他們將拜訪兩地的潮州同鄉組織，繼續就九一年在巴黎召開國際潮團聯誼年會的可行性展開諮詢和探討。

法國潮州同鄉會代表團名單如下：會長黃明山，副會長陳鉛源、陳培輝、蔡梓霖、陳紹南、王乙進，理事許葵，法文秘書羅志曉等。

鍾鎮濤「人潮內」（我像獨行）

「人潮內」（我像獨行）是鍾鎮濤加盟EPIC唱片公司後，首張個人大碟。碟內十首歌曲，有八首是創作歌，其中三首還是鍾鎮濤親自作曲。充滿淒俊、無奈的首選情歌「甘心」一推出便受樂迷歡迎，其他歌曲則有「只要你欣賞」、「愛情合約」等。

問題：「人潮內」共有三首歌是鍾鎮濤親自作曲的，請寫出其中一首歌名。

姓名：＿＿＿＿ 性別：＿＿＿＿

身份證號碼：＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿

電話：＿＿＿＿

EPIC唱片公司 樂韻123 聯合主辦 有獎遊戲

獎品：鍾鎮濤「人潮內」（我像獨行）盒帶或精美海報，名額十名

（若答中人數衆多以抽籤決定）

參加辦法：參加者只需填妥表格，貼於信封背後，寄香港荷李活道106至116號華僑日報。信封註明『樂韻123』有獎遊戲。

截止日期：四月四日，得獎名單下期公佈

甘心

唱：鍾鎮濤 詞：盧永強

作曲：小蟲 編曲：陳志遠

※某一天 於街中 見着你 讓我曉得

你講出她今天仍很美 那一角某地

但你顯得感慨 輕嘆一口氣 她已得到從前得不到的福氣

我跟她竟分手無道理 ※人仍然 想知她細微

我開心 因今天見着你 想知她口味

更開心她的身邊仍得你 想知她此刻所愛 符合上美夢最初預期

※人才能 甘心的遠離 甘心不猜忌 甘心收起心中愛 飄身空氣

※重唱

人潮內 我像獨行

松田聖子有機會在百老匯演出

宏美

松田聖子與世界著名的歌劇男高音多明高合唱，並發行唱片，作世界性的推出。唱片的名稱是「GOYA」，這張唱片裏還有世界的女歌手等合作而成的。歌曲是以歌劇的形式出現，敘述西班牙出身的名畫家高耶的生涯，而唱片監製更是製作過「白夜逃亡」及「勁舞」的費拉蒙。由於與世界超級巨星合作，聖子便要往返紐約和東京之間。

若「GOYA」在將來能順利籌備成功，約在三年之後，這歌劇會在百老匯公演。屆時松田聖子極可能有機會站在百老匯的舞台與其他巨星同台演出。

此外，聖子又為一間美容院擔任廣告模特兒，據美容院院長表示，起用她的原因是近年來不少女性為事業與家庭的抉擇而煩惱，而聖子就兩方面都能兼顧，在結婚生子後仍能在事業上作更大的發展。聖子雖是身居高職，卻沒有失去女性可愛的一面，正是女性夢想可得的。當然另一原因是聖子擁有柔美的肌膚，彷似嬰孩的幼嫩，許多時睡眠不足她也不會有黑眼圈，皮膚干燥，暗瘡等煩惱，遇上繁忙的工作時間，她的肌膚仍是充滿神采，故此找她為美容院作模特兒就最適合不過了。

擔任此次廣告的服裝指導是中村乃武夫，他選用了名貴的意大利絲，造了一襲粉紅色的露肩長裙給聖子，將她纖巧的身型配合得十分出色。既清爽又不失高貴，服裝本身的剪裁已充滿線條美，再加上髮飾及化妝，果然攝人眼目。院長也在拍攝的過程中不斷稱讚聖子，因為她在鏡頭前所擺出各款動作都具美感，所以對此廣告片有很大的信心，相信憑聖子的號召力能吸引不少顧客。

廣告已於三月下旬推出，而「GOYA」一碟亦在全美發行了，至於日本便要四月才可以購買得到，全碟共收錄了十三首歌，而松田聖子的部份佔三首。她希望藉此次的機會可擠身國際巨星的地位，不過成績如何仍未能可以下判斷，只因亞洲人是比較困難在歐美的樂壇有很大的發展。

松田聖子一身幼嫩的肌膚，吸引了美容院的院長邀請她當模特兒。

改唱了迷幻歌曲的KIM WILDE，歌藝及外表都予人脫胎換骨之感。

蔡齡齡初嘗風雨

歌者細訴

在溫室中長大的蔡齡齡，首張個人大碟即將面世。她說：「開始感到壓力，但願所有支持她的朋友不會失望。」

馮雅麗

「十五歲的時候，可是，申請到美國念書，在見領事的時候卻謂我年紀小，加上有兩位姐姐同樣是到美國唸完書便留下來工作的紀錄，結果不獲批准，只好留在香港繼續升學，後來發覺自己不是做律師的料子，便選一科不用『死讀書』的新聞系，相信比較輕鬆一點。」

「是否如想像？」我問。

「確是一個較愉快活的學系，唸起來也很寫意，亦因為這個關係，在大三的時候開始接觸電台的工作，先由兼職開始，直至畢業之後才成為全職。」蔡齡齡說。

「如何踏入歌壇？」

「因為電台的工作關係，需要做一些綜合性的節目，自己亦由於喜歡唱歌，所以就擔任了其中一項歌唱節目，就這樣便被唱片公司的負責人邀請加盟。」

「真的，一切都很順利，家庭的關懷亦很多，直至近期唱片將要面世的時候，開始感到有點壓力，像溫室中的小花，初次遭受風雨。」蔡齡齡作了這樣一個比喻。

事實上，現在的唱片騎師灌錄唱片的人仿似「成行成市」，令有些人開始懷疑他（她）們是否真正能夠唱歌，對他們作品的要求亦越來越高，雖然，在知名度方面比其他新人佔優，但是，另一方面的壓力卻比較大。

蔡齡齡的「處女作」共有十首歌，除了上述的兩首之外，還有其餘七首，大都是屬於抒情歌，歌曲風格被評為八十年代的新派民歌，形象方面是帶着濃厚的歐陸田園味道，相信樂迷有一份新鮮感。

談到對未來的希望時，蔡齡齡立即「反應」說：「但願新唱片成績滿意，但願所有支持她的朋友不會失望，但願……」

我在此亦「但願ALING心想事成！」

蔡齡齡是今年[illegible]公司首位推出新片的新人。

蔡齡齡第一首推出的歌曲——「但願」自從在電台播出之後，反應相當不俗。此曲[illegible]齊秦的「外面的世界」，調子[illegible]，而且，在[illegible]流行榜」中佔極高位置。

[illegible]一首叫做「妄想」的歌曲，是選自一首十年前的日本歌，蔡齡齡首次聽來之後，覺得很喜歡這個曲調，於是唱片監製便叫她嘗試自己填詞。結果，ALING（蔡齡齡的英文名）接受了這個「挑戰」。

首先，她構思了一個故事，內容是描述一個女孩子怎樣去面對曾經拋棄她的負心漢——再回頭她也不要，原因[illegible]問題，只是步驟、燃料，[illegible]那份錯綜複雜的情懷，蔡齡齡[illegible]俗，脫稿之後，只由監製替她改[illegible]以求達到更容易唱得上口而矣。

身為DJ的蔡齡齡，雖然唸的是新聞，是學校中的活躍份子，亦曾參加過不同類型規模的歌唱比賽，可是，卻沒有刻意要在歌壇發展。

蔡齡齡說：「自小都沒有甚麼目標，也不見得有理想，只是曾經想過如果能夠成為律師就最好，因為自己喜歡跟人辯駁，屬於『包拗頸』的一類人。」

「何以你卻在唸大學的時候卻是選修了新聞傳播系？」我問。

劉德華新唱片充滿現代感和朝氣

電子音樂組合COCOS「問題」已出

△林楚麒的首張個人大碟，較早前已錄起，因其些歌曲被抽起，現要進行「補歌」，預計大碟會在四月內推出。碟內歌曲包括年前「東京音樂節」和「上海——巴黎世界歌唱比賽」的參賽歌曲。

△達明一派的新碟已經準備就緒，擬在四月尾推出，喜歡達明的歌迷可要留意了。

△自「傷感的禁區」後，劉德華已有一年無出新碟。在今次的新碟內劉德華一改過往憂鬱的形象，以充滿健康、朝氣出現，歌曲方面會注重現代感和的姿態。新唱片亦會在四月底推出。

△COCOS，對於留意流行樂壇的歌迷，不會陌生。約年多前，他們曾出了一張EP「無名」，碟內女主音歌手MAY作曲及填詞的「熾熱的心窩」已在電台、電視播出，曾獲得樂評人及傳播媒介一致好評。現時這隊全港獨一無二的電子音樂組合正積極籌備新大碟，其中一首「問題」，今次COCOS的新歌充滿社會意識，且大部份都是樂隊自己創作的歌曲。

拾絮篇

MERMAIDS赴溫哥華拍戲 日本「椰子男孩」解散演唱會

△DUSTY SPRINGFIELD早前在PET SHOP BOYS的大碟內，與他們合唱了一首「WHAT HAVE I DONE TO DESERVE THIS?」今次DUSTY推出新細碟，PET SHOP BOYS禮尚往來，客串唱了一首「NOTHING HAS BEEN PROVED」。

△MERMAIDS將大西洋的登台演唱押後，原因是她接了一部新戲，是與辛康納利合作的，並於四月一日赴溫哥華開鏡。

△THE JEFF HEALEY BAND的歐洲巡迴演唱，最後兩場安排在五月十九及二十日兩天，於倫敦表演。

△在懷舊風吹襲之下，EDSEL亦將EVERLY BROTHERS的二十二年前的歌曲TWO YANKS IN ENGLAND再版推出，歌曲包括SPENCER DAVIS GROUP熱門作品SOMEBODY HELP ME。

△成立了七年的日本「椰子男孩」，終於逃不了合久必分的命運，傳媒盛傳他們的解散演唱會，會於四月廿二、三日舉行。地點在東京汐留的PIT。

失意於英國揚威於美國的RICK ASTLEY

RICK ASTLEY 乖乖仔形象受歡迎

·夏山·

長久以來，英國是樂壇風雲人物的搖籃——很多歌手樂隊在英國不怎樣受人注意，跑到美國便大紅大紫，一直受人非議；對人才的利用缺乏眼光和見地，忍令一個個歌手樂隊跑到外國去替別人賺錢。近年來在這方面的代表人物是RICK ASTLEY。五年前，RICK ASTLEY初出道時，因相貌平凡。形象普通，未受任何人的注意。有些樂評人甚至說：「RICK的歌喉，在英國有數以千計人同他一樣」，在英國樂壇備受冷落之下，他仍努力默默耕耘，不求一鳴驚人，只求有一日遇上伯樂。儘管在美國歌壇人才輩出，紅與半紅的歌手不計其數，但確有伯樂一直在留心可造之材，不論是那一國人，只要是真材實料，便受重視。RICK ASTLEY在英國鬱鬱不得志，惆然前赴美國謀發展，果然有人獨具慧眼，認為是上駟之材，把歌路、形象改變一下，到了今日，已成為國際樂壇一顆巨星了。

RICK ASTLEY特別受年輕人及女孩子喜愛，是他健康、純正、乾淨、斯文的乖乖仔形象。他一直在認真、細心的唱，絕無花巧和綽頭。在多數人努力賣弄彩色動感的潮流之下，他之溫和反而成了另具吸引力的特徵。

RICK ASTLEY在英國最新打入細碟榜十名的是「HOLD ME IN YOUR ARMS」由上榜至升到亞席，只是三星期內的事，成為全美細碟榜的風頭人物。而他在美國最先受人另眼看待，是在全美細碟榜中耀武揚威的「TAKE ME TO YOUR HEART」，差不多同一時間，更勁的另一曲「TOGETHER FOREVER」節節冒升，一度成為冠軍歌曲。美國權威音樂雜誌「BILLBOARD」對他期望更高，入選八八年度全美「百個最受歡迎樂壇人物」，以「NEVER GONNA GIVE YOU UP」，名列第四。最近回英巡迴演唱，可以說是衣錦榮歸了。

KIM WILDE 舊曲新唱獨佔鰲頭

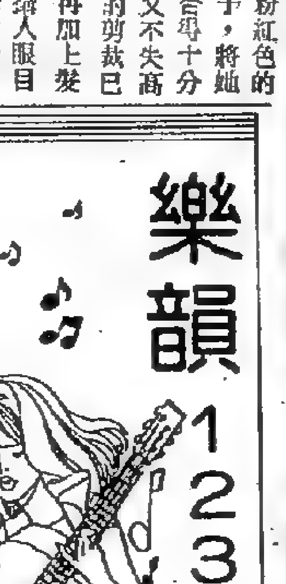
·丁茜·

金髮女歌手KIM WILDE是唱ROCK作品開始了歌唱生涯的，但唱了三年後無法紅起來。就連經理人也不明白是何原因。後來經前輩的指示，歌迷的意見，才發覺自己不適合走ROCK的路綫，她就趁自己的形象漸趨成熟，不再是青春玉女型的年輕歌手，首先試圖找尋近年已失去的六十年代之迷幻音樂，最先重唱了當年VANILLA FUDGE的經典之作「YOU KEEP ME HANGIN ON」，居然帶來了一鳴驚人的效果，很多人還以為她是初進樂壇的新秀哩。改變作風之後仍側重於表達迷幻音樂精神的個人大碟「CLOSE」上市後反應很好，甚至她以前的舊曲用新手法演繹再收錄在大碟中的「YOU CAME」、「THEY MISTER HEARTACHE」亦打入流行榜十大之內。

在KIM WILDE搬出了自己的路綫之後，儘管擺脫了六十年代迷幻音樂的影子，但因迷幻音樂早在七十年代已有「湮沒」的趨向，年輕人根本不知道它是什麼東西，因而在重金屬歌迷眼中，她的傲然形象，就是創新，在重金屬音樂及大量青春活力受到傾銷的潮流下，她之帶有SOUL—DISCO的味道就有了一點新鮮的吸引力了。

就因新路綫的發展成功，對SOUL—DISCO情有獨鍾便一再在唱碟及演唱會上請來了當年曾經緊密合作過的黑人歌手JUNIOR合作和唱。當年的狂野之搖擺作風便在新的合作之下成了歷史陳迹，使她真的說脫胎換骨的表現。

新形象的KIM WILDE，利用醇厚的音喉，唱到收放自如的效果，是她走向成功的主要條件，「CLOSE」新碟中雖然幾乎每一曲都十分賣力的刻意去炫耀「SOUL—DISCO」，細聽之下，另外的「FOUR LETTER WORD」、「LOVE IN THE NATURAL WAY」、「LOVES A NO」等都各有韻味。人人公認，近年樂壇大吹懷舊風，表現得最成功而成績美滿的，只有一個KIM WILDE而已。



關淑怡「冬戀」有獎遊戲揭曉

答案：ANDY

獲關淑怡「冬戀」盒帶得獎者

陸樹明 蕭偉鵬 崔焯頤

LO YUK KWAN HO SZE MAN

獲關淑怡「冬戀」唱片得獎者

蘇國明 朱楚卿 黃慧儀 陳文業 伍兆勳

領獎辦法：得獎者請於名單公佈後七日內（逾期作棄權論），親臨香港荷李活道106—116號地下華僑日報營業部出示身份證領取獎品。

時間：由上午十一時至下午五時三十分（星期日照常）。

航訊

聯邦快遞耗資五百六十萬購置
數碼輔助發送系統效率奇高業已啟用
短期內將推廣至亞太區 去年在港包裹處理量激增三成

（特訊）聯邦快遞（香港）有限公司耗資五百六十萬元購置的最新數碼輔助發送系統，已於本年二月正式啟用，該系統採用和記資訊傳通有限公司供應的網絡設備，直接控制和統籌所有包裹發送程序。

聯邦快遞香港區總經理魏偉志昨日在示範會上稱，數碼輔助發送系統內的手提微型電腦與聯邦快遞尖沙咀辦事處的電腦主機連接，令中央控制員可透過無綫電直接指示外出的速遞員前往客戶辦公室收件，大大縮短收件的時間及提高效率。

去年全年聯邦快遞在港所處理的包裹，較八七年增加百份之三十，平均每日出入貨量達四千二百件。魏氏稱，採用新系統後，每位速遞員攜帶的手提微型電腦，均可作雙軌資料傳送，其操作主要是透過和記資訊傳通有限公司的網絡，接駁到位於關畔房間的電腦中樞。

每個要求收件的訊息，包括地址及截件時間，都會先在此處的電腦房經過處理，主要是根據各外出速遞員的位置，計算出最就近的，然後由電腦操作員輸出收件的指令，為客戶帶來更快捷及可靠服務。

此外，各外出的速遞員亦會將其位置及困難傳送到公司總部，如因交通擠塞所引致的問題，公司便可即時採取適當行動。

魏氏指出，雖然數碼輔助發送系統在港只推出一個月，但美國在六年前已廣泛使用，而且證實非常有效。目前，聯邦快遞為首間在亞洲引進該種先進系統的航空速遞公司，並希望在短期內推廣到新加坡及亞太區其他地方。

數碼輔助發送系統，接駁聯邦快遞去年九月在港推出的COSMOS ⅡB系統，該系統亦於同年稍後時間在新加坡推出。（袁）

圖示：一位聯邦快遞速遞員於公司總部的電腦終端機前使用他的手提微型電腦。

深圳擬在鹽田建國際深水港

（特訊）深圳市有關負責人日前稱：今年是特區基礎設施建設的第二個高峯期，正在興建或將要興建一批供電、供水以及交通項目。

深圳目前電力供應緊張，部份工廠每周只能開三四天。因而擬建一座七十萬千瓦的火力發電廠，計劃一九九三年前建成。

為了解決香港和深圳的供水緊張問題，該市擬從惠州市境內的西枝江引水到深圳，另從東江引水至深圳作為工業用水。

交通建設方面深圳擬在鹽田港建設散貨和集裝貨運並存的綜合性國際中轉港，年吞吐能力達五千萬噸以上。連接廣深鐵路的疏港鐵路，連接惠（州）深（圳）公路的疏港高速公路也在規劃設計中。陸上交通對外聯繫方面則著力加速建設溝通香港的通道出口岸。該口岸晝夜可供五萬車次和五萬人次通過出入境。通過能力約五倍於文錦渡口岸，為解決深圳口岸出入境擁擠狀況，這幾條公路出口都擬進行可擴改造，深圳機場去年十二月動工，工程進展順利，完全可以按計劃在兩三年內建成使用。

英國宇航業績理想 去歲營業額創新高
設顧問服務公司進軍太空市場

（特訊）英國宇航公司宣佈八八年業績如下：（一）稅前盈利為二億三千六百萬英鎊；（二）貿易收益為三億一千一百萬英鎊；（三）銷售營業額為五十六億三千九百萬英鎊；（四）海外營業額為三十四億八千一百萬英鎊；（五）股東基金每股為八百二十八辨士；（六）公司每股收益為八十二辨士。

英宇航主席史密人稱：「英宇航去年計劃進軍汽車業，收購ROVER集團，使八八年的營業額大幅增長，利潤提昇，股東基金加倍收益；促使我們在英國成為最主要的產品出口商。」

此外，英宇航設立新公司——英國宇航顧問服務有限公司，並委任福萊麒為執行董事，負責策劃、設計、估算及監管有關太空、防衛及民航機場等工程，提供由構思直到完成的齊全服務。

為進一步執行公司章程，英宇航委任白基勤為非行政管理董事，白氏為國際MORGAN STANLEY的執行董事及倫敦區交通事務局成員。

波音廠房重建 配合未來發展

（特訊）美國波音行將展開規模最大的重建計劃，波音飛機公司日內在其位於倫頓（RENTON）的廠房進行工程，改建建於第二次世界大戰時期的廠房。

該耗資三億美元的重建計劃包括興建新設施以及將現有設備大規模現代化。工程將歷時三年，包括興建第三前總裝配廠、一座為機翼清洗、密封及油漆的廠房、一座六層高的停車場以及在現有廠房北端興建一座五百八十呎長的亦流櫃。部分現有設施將會改善及擴充，而部分地方亦會撥至更理想的用途，以提高效率。

波音公司倫頓部總裁計劃總經理指出：「這些計劃將可以提高七三七、七五七機的生產效益，同時加強活性以應付未來市場的需求。」

倫頓廠房目前每月生產十四架七三七及五架七五七機。七三七機於九十年代中期後可望每月生產十七架（七三七及七五七機的產量將分別提高至每月十七架及七架）。他透露：「波音公司不斷需要更多空間，而且需要更多具有生產效率的空間，這些設施必須合乎我們的需要。」

波音倫頓的設備總顧問指出，對上一次類似規模的大規模建築工程是興建現時用作七三七及七五七機總裝配的七十年代廠房。計劃中最大的單元項目是新建的第三號總裝配廠，而位於兩者之間的第二次世界大戰時期的建築物將會拆掉。預料於一九九一年九月首架飛機將於新廠房出廠。

為了配合七五七機增產，位於華盛頓湖畔的噴漆機庫正進行更新工程。

墨守成規難有突破 英倫餐館趨集團化

（特訊）中國的廚師勞務出口為甚麼發展慢？原因之一是不懂海外市場需求，一味追求保持傳統、正宗。」

在倫敦擁有四家中餐館，四家西餐館的俞展文先生說起餐館業也像踢足球那麼衝，前不久他作為倫敦共和協會足球領隊來華訪問。

提起華人餐館業接班之人的話題，他認為情況有了變化，幾年前經營中餐館的人還抬不起頭，年輕的華裔表示「GOOD BYE CHOP SUEY」。如今中餐館受到普遍歡迎，與法、意餐式地位平等，中餐館已成高級消費場所，而且中餐館的工資比其它餐館高百分之二十，華裔青年開始轉變態度。現在倫敦的中餐業經理有一半受過高等教育，他們以現代管理學、食品學、營養學等知識經營中餐業。

俞展文介紹，目前倫敦的中餐館普遍注重市場需求變化，打破以往墨守成規的傳統方式，在菜式安排，餐館裝修，經營等方面加以改進，迎合當地人士的習尚。

如把「卡路里」放在配菜第一大前提，不僅講究菜的色、香、味，且十分重視營養，低熱量。

中餐館的內部陳設及裝飾，富有變化性已洋化，力求新奇舒適，輕鬆，典雅的氣氛，使食客有賓至如歸之感。

中餐業吸收現代管理經驗，也開始興起集團式連鎖店。俞氏在管理學上獲位的俞展文已進行了幾年的嘗試。他指出吸取「老外」的一等專門店迅速打開市場的經驗，對每一樣菜在用料、質量、成本等方面定下標準，既便於廚工掌握，又可保證菜的質量。雖然他們的餐館只備七十樣菜，不抵香港餐館四、五百樣的菜牌詳式大，但穩定的質素可獲好信譽，爭取更多的回頭客。

俞展文大學畢業後僅七、八年時間，便在父親原有的一個餐館的基業上發展到如今八家店面的規模，足證其新型管理方式的威力。

已把吃中餐當作經常生活內容的英國人，中國宮殿式的環境而不會輕易被起……

洛歇大力士出廠 支援泰空軍後勤

（特訊）洛歇宇航系統公司製造的C一一三〇H一三〇型「超級大力士」運輸機，最近有兩架已交付泰國皇家空軍。

該兩飛機是泰國政府所訂購的第三批C一一三〇H飛機，連同該兩新飛機在內，泰國共有六架大力士運輸機，三架為標準型和三架C一一三〇H一三〇加長機身型。

該兩新機主要供作軍方長程及策略性支援，以及有關「國家建設」的民航任務。

據接收代表團團長蘇猜能達中將指出，泰國近年曾購入這種洛歇飛機，對其性能極為滿意，因此，日後將會增購該機種的各種型號新機。

洛歇C一一三〇型飛機的航程遙遠，並可在偏僻地區的臨時跑道升降，合符泰國的空投運輸需要。泰國地形狹長，其北部自緬甸和寮國向南伸延至馬來西亞北疆，全長約有一千哩，境內東、北部為山地帶，而南部則為森林，因此南北交通運輸最適宜空運。泰國首於一九八〇年購入上型飛機，是東南亞國家協會第五個採用該種飛機的國家。其後更購買……

[illegible]

圖示：兩架洛歇C130H－30型「超級大力士」飛機移交泰國政府，圖為泰國空軍蘇華佐達中將（中）與洛歇人員戴維信（左）和格拉皮（右），攝於移交儀式上。

交通講場　老

減少建造新船 市道更見健康

香港船東會蘇海文在三月號工商月刊中指出，目前航運市場對於乾貨輪和油輪的需求均告增加，但船公司不主因市道稍為好轉而訂購過多船隻，因為以整體市場來看，世界上仍存有太多船，假若航運市場再出現回落時，運費便會下降至低水平。

蘇海文的意見是對的，原因是航運業已經過一段太長的低迷時期，才見好轉，若見市場略為好轉，船東又大舉建造新船，[illegible]船公司已遭淘汰，若見市道上升回跌的局面，船公司又再陷困境。[illegible]運費很容易又出現[illegible]必須盡量減少建造新船，因為舊船未拆，新船[illegible]不會健康。若要賺錢，各船公司購買船隻時不妨多[illegible]二手船，買新船不[illegible]會使到船位過剩，不能改善，反而會令其[illegible]步惡化，而且現時新船價錢高昂，船東要還款亦非易事。所以，除非船東取得[illegible]，否則還是以二手船來營運較為上算，以減少自己再[illegible]的危險。即使有大膽的船東想建造新船，[illegible]的銀行絕大部分都是小心謹慎的，絕不輕易貸款予船公司[illegible]。市場會因減少新船投入而繼續保持下去，航運服務，而繼續得到改善。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿一度至廿七度
澳門	天晴	十九度至廿五度
台北	有雨	十七度至廿四度
漢城	薄霧	六度至十三度
東京	驟雨	九度至十六度
馬尼拉	有雨	廿三度至卅一度
曼谷	薄霧	廿六度至卅五度
吉隆坡	雷暴	廿三度至卅二度
新加坡	雷暴	廿四度至卅一度
廣州	薄霧	十九度至廿六度
上海	薄霧	十一度至十三度
北京	天晴	十一度至廿六度
雪梨	驟雨	十九度至二十度
洛杉磯	密雲	十二度至十九度
三藩市	微雨	七度至十七度
紐約	雷暴	四度至九度
多倫多	驟雨	零度至四度
溫哥華	驟雨	三度至九度
倫敦	雷暴	五度至十八度

旅遊信箱

購航空月票包有機位

方先生：

你詢問的在第一加使用的美國航空月票，應該是STANDBY AIR PASS，這是一種有使用限期的航空月票，特點是無須預定行程，只要在機場櫃台出示月票，如果你欲乘搭的班機仍有空位，便可換取登記證，即時上機，十分方便。

雖然這種候補航空票的弱點，是不能預先訂位，一旦遇上無機位時，便可能失去預算，但美國的內陸航綫衆多，班次相當頻密，即使有時也不會構成阻滯，所以這種航空票很受一般以經濟為原則的遊客歡迎。

在選購這種航空票時，先要計算好心目中的行程如何，因為這款票分為天數及程數，前者如四天或卅天內任搭；後者是限制程數，如卅天內十二程等。你的行程票當然可換算天數，總之，即選購程數較為無拘。

票價方面，以西方航空公司為例，收二百美元；東方航空卅天十二程收三百五十美元；太平洋西方公司廿一天售三百零五港元。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

啟榮海運有限公司
KEVIN MARITIME LTD.
越南專綫
直航：越南頭頓港
頭　頓 ⇄ 香　港
VUNG TAU　HONG KONG 每月兩班
頭　頓 ⇄ 星加坡
VUNG TAU　SINGAPORE 每月兩班
直航：越南後江港
後　江 ⇄ 香　港
CANTHO　HONG KONG 每月兩班
後　江 ⇄ 星加坡
CANTHO　SINGAPORE 每月兩班
九龍油麻地彌敦道459—471號
新光商業大廈12字樓
TEL: 3-7103308 FAX: 3-7824051

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
國偉	KUO WEI	上午9時	台灣	B27	綿利
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	上午3時	高雄	國際橋	港郵
東京丸	TOKYO MARU	上午8時	美國	國際橋	大三
海達	HAIDA	下午3時	寧波	B	招商局
大陸	CONTINENT	上午7時	基隆	現代橋	日郵
希斯班尼亞	SD. HISPANIA	上午7時	日本	國際橋	寶隆
金綫泉	JINXIANQUAN	上午8時	寧波	B	華夏
海富	MARINE CONTAINER	上午8時	台灣	西區	永裕
力沙馬士基	LEXA MAERSK	下午5時	美國	現代橋	馬士基
錦江	KEUMGANG GLORY	下午6時	釜山	B	東宇
新基隆	ZIM KEELUNG	日間	美國	現代橋	新興
吉海	YOSHIUMI	午夜	日本	B	山下
豐德山	FENGDESHAN	下午2時	青島	歐亞橋	招商局
波堤馬	BALTIMAR SATURN	上午8時	釜山	油蔴地	港興
天馬	TEMA	下午4時	釜山	西區	港興
魯裕	LUYU	下午	青島	B	華夏
華洋	SINO OCEAN	上午8時	新加坡	A	太平
高華	GOWA	上午8時	台灣	A39	太平
太原	TAIYUEN	下午2時	新加坡	A14	東海
馬士基開桃	MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	上午9時	馬尼拉	吉列島	怡和
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	下午10時	美國	國際橋	日航
東海六號	TUNG HAI 6	下午2時	高雄	油蔴地	永裕
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	下午4時	新加坡	現代橋	馬士基
上海	SHANGHAI	上午7時	上海	A12	招商局
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	上午2時	日本	現代橋	日郵
長翔	EVER GRADE	上午10時	台灣	國際橋	利達
海陸快航	SL.EXPRESS	日間	新加坡	海陸橋	海陸
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	下午3時	美國	國際橋	總統
龍平	LONG PING	下午6時	天津	B	招商局
坪山	PANSHAN	下午8時	上海	B	招商局
眉江	MEIJIANG	下午10時	卡拉奇	A34	高德
通順	MILD SUN	午夜	上海	B	輝騰
山宮	SUN KUNG 2	下午5時	印尼	B	寶輝
	OOCL AMBITION	上午1時	台灣	國際橋	港郵

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
	AKA BHUM	上午	台灣	西區	華洋行
海光	HAI GUANG	下午1時	新加坡	A	太平
三江	SAN JIANG	下午8時	上海	吉列島	輝騰
	LIMMOS REX	中午	日本	A	華夏
露茜	LUCIE	上午5時	南美	西區	大三
渣華山度士	NL.SANTOS	下午2時	新加坡	國際橋	渣華
丹拿寶	THANA BHUM		日本	現代橋	日郵
海洋精神	OCEAN SPIRIT		台灣	荷浦橋	港怡
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	下午10時	基隆	現代橋	馬士基
光陽	HANJIN KWANGYANG	上午6時	美國	海陸橋	利洲
威利金星	VILLE DE VENUS	上午2時	台灣	A	偉祥
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	下午7時	歐洲	國際橋	達初
運豐	YUN FENG	上午6時	大連	B	華夏
世界之虎	WORLD TIGER	下午	台灣	海陸橋	海陸
金華	KING HWA	上午	高雄	油蔴地	永裕
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	下午2時	西北太平洋	現代橋	馬士基
巴拿馬丸	PANAMA MARU	上午10時	基隆	A	大三
亞士尼二號	ASIA CEMENT NO. 2	下午9時	花蓮	A	大榮
海星	MARINE STAR		台灣	西區	永裕
海恩	HAI IN		基隆	西區	永裕
香港快輪	HK EXPRESS		高雄	現代橋	捷成
	KOTA SALAM	下午1時	大連	A	太平
明進	MING PROMOTION	上午7時	歐洲	國際橋	華海
通運	MILD TRAN	上午8時	上海	B	輝騰

※　※　※　※　※　※　※　※

船名	西名	何處來	日期	公司
派克	W PIECK	日本	三日	東亞
長青	EVER OASIS	星洲	三日	利達
長益	EVER OBTAIN	台灣	三日	利達
敖江	AODIANG	寧波	三日	招商局
先達寶來	STRARHBRORA	日本	三日	馬士基
東方飛鷹	OOCL FREEDOM	美國	三日	港郵
明春	MING CHUN	台灣	三日	大榮
馬蘭	MALAN	廣州	三日	招商局
福士貨櫃	BLESS COSTAINER	台灣	三日	保威
香港快輪	HK. EXPRESS	高雄	三日	協和
雷娜	DONA ALGO	日本	三日	益高
[illegible]	OSTFRIESLAND	基隆	三日	天祥
立[illegible]	RATU KONSORTIUM	台灣	三日	昌宏
[illegible]	HAI LIH	台中	三日	永裕
光大二號	KWANG TA 2	高雄	三日	永裕
愛順	AYSEN	馬尼拉	三日	港恒
[illegible]	[illegible] LEDRA	地中海	三日	寶隆
[illegible]	KENGNING	秦皇島	三日	招商局
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	三日	怡和
蘇[illegible]	SUFENG	上海	三日	金發
	KANGANKOU	[illegible]	四日	三利
渣華萬祿	NL. VAN NOORT	新加坡	四日	渣華
基士文莎寶	CHRISTINA ISABEL	[illegible]	四日	[illegible]祥
康美	COMET	基隆	四日	[illegible]
南非瓦爾	VAAL	基隆	四日	怡和
山邦丸	YAMAKUNI MARU	日本	四日	山下
長信	EVER TRUST	台灣	四日	利達
國強	KUO CHANG	曼谷	四日	綿利
革新者	SL. INNOVATOR	美國	四日	海陸
怡春	YICHUN	台灣	四日	大榮
愛丁堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	四日	遠行
藍鯊	BLUE SHARK	釜山	四日	港興
金箭	GOLDEN ARROW	日本	四日	中央
漢江	HANGANG GLORY	釜山	四日	東宇
傑佛遜總統	PRES JEFFERSON	美國	四日	總統
海皇翡翠	NEP EMERALD	基隆	四日	港恒
天皇星	SIRIUS	日本	四日	山下
國利二號	KUO LIE 2	高雄	四日	永裕
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	星州	四日	馬士基
阿馬納	AL. MANAKH	台灣	四日	怡和
長輝	EVER GOLDEN	新加坡	四日	利達
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	四日	勝信
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國	四日	川崎
海皇象牙	NEP.IVORY	基隆	四日	港恒
立山	LISHAN	天津	四日	招商局
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	五日	港興
波利維亞	BOLIVIA	台灣	五日	天祥
阿西斯	OASIS ALTAIR	基隆	五日	太古
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	高雄	五日	利洲
立德	UNI MORAL	台灣	五日	利達
商[illegible]	MICRONESIAN COMMECRE	馬尼拉	五日	富華
明傑	MING PROMINENCE	台灣	五日	海華
獨南九號	DONAM NO.9	釜山	五日	港興
知音	ZHIYIN	武漢	五日	華運
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	五日	保威
和平南進	HP NAMJIN	釜山	五日	港興
	FAIR COSMOS	釜山	五日	新興
安國	ANQUO	天津	五日	輝騰
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON	新加坡	五日	大二
星城	KOTA BINTANG	日本	五日	太平
星加坡榮耀	SINGAPORE GLORY	釜山基隆	五日	東宇
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	五日	寶隆
力山	REG STAR	釜山	五日	海怡
浪鋒	PIONEER WAVE	基隆	五日	日郵
東方大使	ORT. AMBASSADOR	台灣	五日	港郵
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	五日	新興
國雄	KUO HSIUNG	台灣	五日	綿利
獨南九號	DONAM NO.9	釜山	五日	港興
神戶	KOBE	日本	五日	山下
福興二號	FOO HSING 2	高雄	五日	水[illegible]
漢江	HAN JIANG	廈門	五日	海豐
金星	VENUS	日本	五日	美邦
大笠山	TIANLISHAN	蕪湖	六日	海豐
湯馬士	BM TOMAS	新加坡	六日	華林
雅士康	ACE CONCORD	高雄	六日	港恒
騎士勇士	KH.CHIVALRY	台灣	六日	威成
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	歐洲	六日	馬士基
阿比讓	CR. ABIDJAN	基隆	六日	沙嘜

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
利航	FAIR BRIDGE	上午7時	釜山	友聯橋	新興
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	上午2時	美國東加拿大	現代橋	川崎
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	上午	歐洲	國際橋	[illegible]
中華榮冠	NORDHEIDE	上午	曼谷	國際橋	[illegible]
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	上午2時	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	上午10時	紐約	現代橋	大三
長華	EVER GRADE	下午	歐洲	國際橋	利達
東海	MULPHA KLUANG	下午	曼谷	吉列島	怡和
大陸	CONTINENT	下午	新加坡雅加達	現代橋	日郵
國偉	KUO WEI		台灣	B27	綿利
安[illegible]	EARNEST FORTUNE	下午1時	西非	A7	大三
	NL.VAN CLOON	下午	西非	國際橋	渣華
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	下午	歐洲	國際橋	港郵
麥當娜	MADONA	下午	新加坡	A28	山下
海富	MARINE CONTAINER	下午	台灣	西區	永裕
	PEGASUS HOPE	下午	新加坡	B19	益商
希斯班尼亞	SD HISPANIA	下午	紅海地中海	國際橋	寶隆
獨立者	SL INDEPENDENCE	日間	新加坡	海陸橋	海陸
東京丸	TOKYO MARU	午夜	西北太平洋	國際橋	日郵
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	下午	曼谷	現代橋	日郵
北鵬	BEI FENG	下午	上海	深水埗	華怡
	OOCL AMBITION	上午	曼谷	國際橋	港郵
羅浮山	LUOFUSHAN	上午	秦皇島	南丫島	招商局

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	上午	西北太平洋	國際橋	日航
海陸快航	SL.EXPRESS	日間	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
成都	CHENGTU	上午	北新畿內亞	B13	太平
高華	GOWA	下午	新加坡印尼	A39	太古
天馬	TEMA	下午	巴生庇能	西區	港興
興鵬	HING SON	下午	曼谷	A47	珠江
	AKA BHUM	下午	曼谷	西區	華洋行
太原	TAI YUEN	下午	釜山日本	A14	東海
東海六號	TUGHAI 6	下午	高雄	油蔴地	永裕
中洋	SINO OCEAN	下午	青島	A	太平
波堤馬	BALTIMAR SATURN	上午	釜山	油蔴地	港興
錦江	KEUMGANG GLORY	下午	釜山	B	東宇
海興	HAI XING	下午3時	上海	A31	招商局
通聯	MILD UNION	下午	上海	A32	輝騰
光陽	HANJIN KWANGYANG	下午	西北太平洋	海陸橋	利洲
力沙馬士基	LEXA MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
露茜	LUCIE	上午	日本	西區	大三
馬士基開桃	MAERSK PINTO	下午	高雄	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午	馬尼拉	現代橋	馬士基
明進	MING PROMOTION	下午	台灣	國際橋	華海
新海騰	NEW HAITENG	下午	上海	A8	金發
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	上午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
海星	MARINE STAR		曼谷	西區	永裕

※　※　※　※　※　※　※　※

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	南美	三日	大三
渣華山度士	NL.SANTOS	加勒比海中美	三日	渣華
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	三日	怡和
光陽	HANJIN KWANGYANG	西北太平洋	三日	利洲
奧非士蘭	OSTFRIESLAND	南美	四日	天祥
新基隆	ZIM KEELUNG	洛杉磯紐約	四日	新興
東方飛鷹	OOCL FREEDOM	美國東加拿大	四日	港郵
渣華萬祿	NL.VAN NOORT	中美加勒比海	四日	渣華
長輝	EVER GOLDEN	加勒比海紐約	四日	利達
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	西南太平洋紐約	五日	川崎
革新者	SL INNOVATOR	西北太平洋紐約	五日	海陸
波利維亞	BOLIVIA	秘魯	六日	天祥
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	美國	六日	馬士基

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
派克	W PIECK	歐洲	三日	東亞
香港快輪	H. K. EXPRESS	歐洲	三日	捷成
明傑	MING PROMINENCE	歐洲	五日	華海
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	五日	利洲
雅士康	ACE CONCORD	歐洲	六日	港恒
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	六日	太古

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	四日	寶隆
[illegible]成	E CHENG	澳洲	七日	遠通
哥林比斯	COLUMBIS NIUGINI	新畿內亞	八日	瑋林
明望	MING HOPE	澳洲	八日	華海
阿航卡船長	KAP ARTJUKH	新西蘭	九日	華林

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
先達寶來	STRATHBRORA	阿拉伯灣	三日	馬士基
	HYDFRABAD	科倫坡卡拉奇	四日	東海
立德	UNI MORAL	阿拉伯灣	五日	利達
明傑	MING PROMINENCE	遮打	五日	華海
藍鯊	BLUE SHARK	吉大港加爾各答	六日	港興

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
先達寶來	STRATHBRORA	新加坡庇能巴生印尼	三日	馬士基
愛順	AYSEN	馬尼拉	三日	港恒
吉海丸	YOSHIUMI	新加坡巴生	三日	山下
丹拿寶	THANA BHUM	馬尼拉宿務	三日	日郵
美西美	MAH IV	曼谷	三日	振盛行
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	三日	聯航
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	四日	寶輝
長信	EVER TRUST	曼谷	四日	利達
雅[illegible]	DONA ALGO	新加坡庇能	四日	益高
金箭	GOLDEN ARROW	庇能	五日	中央
山宮二號	SUN KUNG 2	印尼	五日	寶輝
天皇	SIRIUS	新加坡巴生	五日	山下
年江	NIEN JIANG	馬尼拉	五日	招商局
和平南進	HP NAMJIN	曼谷	五日	港興
	KANGAN KOU	新加坡巴生	五日	三利
獨南九號	DONAM NO.9	新加坡庇能	五日	港興
恒昇	WISING	印尼	五日	聯航
海皇翡翠	NEP. EMERALD	新加坡	五日	港恒
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	五日	新興
山邦丸	YAMAKUNIMARU	新加坡庇能	五日	山下

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
廈水運二十五	XIA THUI YUN 25	廈門	三日	華閩
蘇麟	SULIN	廈門新港	三日	金輪
天興	TIAN XIING	天津	三日	華運
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣仁川釜山	三日	保威
金華	KING HWA	高雄	三日	永裕
閩海一〇九	MINHAI 109	福州	四日	華閩
通順	MILD SUN	上海	四日	輝騰
衢江	QU JIANG	寧波	四日	招商局
馬蘭	MALAN	海口	四日	招商局
國強	KUO CHANG	台灣日本	四日	綿利
光大二號	KWANG TA 2	高雄	四日	永裕
明春	MING CHUN	台灣日本	四日	大榮
運豐	YUN FENG	大連	四日	華夏
華泰河	HUA TAI HE	新港	四日	金輪
金綫泉	JIN XIAN QUAN	青島	四日	華夏
育志四號	YU ZHI 4	廈門	五日	華閩
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	五日	華閩
利達	FAIR COSMOS	新港	五日	新興
星城	KOTA BINTANG	台灣	五日	太平
國利二號	KUO LIE 2	高雄	五日	永裕
海皇翡翠	NEP.EERALD	台灣	五日	港恒
金星	VENUS	日本	五日	美邦
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	日本	五日	川崎

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	南非	三日	大三
先達寶來	STRATH BRORA	東非	三日	馬士基
康美	COMET	南非	四日	亞太
南非瓦爾	VAAL	南非	四日	怡和
衡山	HENG SHAN	南非	四日	華怡

美加吸納日圓近期罕見
反映央行表明態度 美元已到近期峯頂
港市美元先軟後回堅因尾市平倉衆
日圓加匯微升其他外匯價普遍改低
銀行公會決定利率結構不變

外遊政策逐步放寬下 南韓遊客訪港倍增
以今年首月份訪港遊客顯示，南韓遊客增長接近兩倍，成去年台客躍增後另一表現特出的遊客市場。

（特訊）在南韓放寬外遊政策之下，今年一月份訪港南韓遊客人數已呈倍數增加，成爲繼去年台灣遊客躍增之後另一表現突出的遊客市場。

據香港旅遊協會提供資料顯示，今年一月份訪港遊客總數爲四十萬四千人次，比對去年一月增長爲百分之十七點八，增幅較八八年全年的百分之廿四點二顯著減慢，但旅業行此表現實已不弱。

在各主要遊客來源地當中，日本仍是本港最大市場，一月份日本遊客十一萬九千三百人次，增幅百分之十八，增勢較與去年相若，反映日本外遊熱潮仍處於發展階段，預料年內日本遊客增長將保持穩定水平。

至於去年居本港第二位置遊客市場台灣在今年一月的增勢則較去年放慢，來港台客六萬一千人次，較去年一月增百分之四十八點一，而去年全年的增幅則爲兩倍。

美國遊客在一月份五萬二千八百人次，增長率爲百分之六點三，以去年全年負增長百分之五點六而言，今年有已回增跡象。

除這三大主要市場外，來自東南亞遊客四萬三千人次，負增長百分之三點九；西歐五萬七千二百人次，增幅百分之七點九，澳紐三萬一千六百人次，增幅百分之十四；其他各地市場當中，南韓遊客一萬一千人次，增幅百分之一百八十，是各地遊客增幅之冠，亦是南韓進一步實施開放外遊政策的明顯反映，予料年內將成爲本港旅業增長的一項重要影響因素。

港金又再下降
收市價三五六二，較前市跌十五元，波幅十元。期金結算價跌二美元。
週五歐洲黃金開市價稍報低

（特訊）本港九九金價昨日又跌十五元，收市價三五六二，期金結算價跌二美元。在油價上升、美元下跌的利好因素下，昨日本港金市卻低降。金市人士憂慮即將舉行的七國財長會議可能提高美元浮幅的上限，因而仍看好美元。而昨日美元回跌主要是由於美國及加拿大聯手吸納日圓所致。

昨日東京美元收市時兌日圓爲一三二·五五，跌〇·二五日圓。週四紐約原油價升至四個月最高位。艾克森公司宣布受油輪漏油影響，四月期油未能依約付運，西德克薩斯中級油升至二十·八一美元，急升六十一美仙。

昨日九九金開市價三五六四，較前日收市價低十三元，稍後升上三五六八最高價，上午收市三五六〇。下午做價輕微波動，最低曾跌至三五六〇。

美元季節需求銳減 台元應聲彈高
收市二七點二八兌一美元，跳升十三仙。

（特訊）台北三十一日電：台幣跌勢扭轉，在季末商業性美元需求大幅下跌之下，匯升十三台仙，以二七·二八兌一美元收市。總成交由二·四二億美元至接近三億，央行仍在市場從事輕度干預以穩定匯率。交易代表指出，台幣買盤又再湧現反映市場情緒，一般相信台幣長期會上升，估計翌日台幣仍會進一步升值。

港元外幣存款利率收市行情
1989年3月31日 東亞銀行提供參考

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	7.50%	7.50%	8.00%
港元 50萬元或以上	10.8125	10.9375	11.0625
美元	9.8125	9.9375	10.0625
英鎊	12.375	12.50	12.50
日圓	4.125	4.125	4.375
澳洲元	16.25	16.375	16.50
西德馬克	5.50	5.75	5.875
加拿大元	11.25	11.50	11.625
紐西蘭元	12.25	12.375	12.50
E.C.U	8	8.25	8.375

香港黃金及白銀市價
1989年3月31日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3564	3562	-15
期金(4)月	385.5	385.5	-2
本地倫敦金	382.8/3.3	382.4/2.9	-1.8
飾金	3880	3880	-
飾白金	5300	5300	-
白銀	449	449	-1
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3545	3555	-30
富格林	2978	2998	-11
金楓葉	3075	3085	-11
鴻運金	3075	3085	-11
鷹揚	3075	3085	-11
銀條(十両)	564	570	-3

利昌金舖有限公司提供

歐洲金融早市 美元微升 金價報軟
白銀價軟白金閃縮

寶生銀行價金收市買賣價分別爲三五六〇及三五六八元。期金方面，三月份合約每安士結算價三八二·五〇美元，四月三八五·五，六月三九〇·五，八月三九四·五，十月三九九·五，十二月四〇三·五，二月四〇七·五，均較前市跌二。

午市美元報價與上日比較，兌馬克由一·八九一〇升上一·八九二〇；兌瑞士法郎由一·六四九〇升上一·六五七五。兌法國法郎由六·三八〇〇升上六·三九二〇；兌荷蘭元由二·一三一五升上二·一三四一。兌里拉由一三八五·六五升上一三八八·五〇；兌加元由一·一九三五跌落一·一九三三。英鎊由一·六八七五升上一·六八八五。

倫敦金低開〇·六五美元報三八三·二五，上午定盤三八二·三〇。白銀五·七八跌一仙。白金五二六·〇〇。

蘇黎世金低開〇·七五美元報三八二·六五，午前做三八二·五〇。白銀五·七九，白金五二四·五〇跌一美元。

國際商品簡訊
大馬純錫再升廿仙 紐約原油晉六角

（特訊）綜合昨（卅一）日各地商品消息：

吉隆坡：吉隆坡錫價格續升廿一仙，每公斤二十八點二三馬元。

紐約：卅日西德薩斯州原油現貨價每桶二〇點八六—二〇點九〇元，升零點六六元。

倫敦：交易商CZARNIKOW說，今年古巴食糖對蘇聯付運將大幅上升，對中國付運則大幅下降。

芝加哥：美國農業部報告指，美國今年春天的種植面積將大幅上升，而市場存貨則低於去年水平。

德州二十家銀行已關閉

美M一幣供增廿七億元

英最大宗收購 動用六億餘鎊

美商補充訂購漸多中 歐成衣單尚少
尤以西德英國來單減勢明顯 熱門類目配額運用率低可證

本港外幣行情
89年3月31日收市價·東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美匯	每百	778.10	778.30
美鈔	每百	777.20	778.20
美單	每百	777.80	778.80
英鎊	每鎊	13.14	13.20
加拿大元	每百	652.30	653.80
西德馬克	每百	412.30	413.80
瑞士法郎	每百	472.30	473.80
法國法郎	每百	121.50	123
荷蘭盾	每百	365.50	367
澳洲元	每百	638	640
紐西蘭元	每百	478.50	480.50
日圓	每萬	589.60	591.10
台幣	每百	26.10	28.40
菲律賓披索	每百	36.2	38.70
馬來西亞元	每百	281.80	283.30
新加坡元	每百	396.80	398.30
泰國銖	每百	29.5	31.50
印尼盾	每萬	42	53
南韓圜	每萬	113	123
E.C.U.	每個	8.583	8.598
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		102.6	

期糖造價順升間止
交投疏落，全日共成一千〇一十一手。

（特訊）昨（卅一）日香港期貨交易所原糖期貨交投疏落，全日共成一千〇一十一手，較上日減少七百二十四手，造價止升回順。

期豆市況仍淡
全日共成六百四十六手，造價互有上落。

（特訊）昨（三十一）日香港期貨交易所大豆期貨交投難增，市況仍淡，全日共成六百四十六手，較上日增加二百八十手，造價互有上落。

四月份大豆合約開市價報一六五元，結算價一六五點四元，共成一百三十四手。五月份開市一七三點四元，結算價一七五元，共成三十三手。六月份開市一七五元，結算價一七三點六元，共成二十一手。七月份開市一七三點二元，結算價一七四點六元，共成一百六十六手，八月份開市一七二點八元，結算價一七四點二元，共成八十三手，九月份開市一七三點四元，結算一七六點二元，共成二百零九手。

中國米首季到齊
米市開盤仍少
二三盤商配搭供應 品種調和較便利

（特訊）昨（卅一）日米市開盤提沽仍少，入口米商十家開盤七款，是沽貨米十、中國米、泰國米、澳洲米供應較易調和。

電子資料聯通促使 會計師發揮「眞正」功用
不少例子可證明其優點

首季度香港工業穩定發展
高利息通脹升勢工缺無法阻碍港廠

東京美元微軟
收市一三二點五五日圓，總成九十二億餘美元。

（特訊）東京三十一日電：美元在東京半日市偏軟，下跌〇·二五日元，以一三二·五五收市。全日上落率由一三三·二〇跌落一三二·〇五，總成交九二·七億美元。交易代表指出，大藏省部山達雄辭職，對美元打擊不大。

加速台幣匯率調整
台實行外匯操作新措施

兩岸經貿管窺

在台北，中央銀行已決定自四月三日起進一步放寬外匯管制。新措施包括大幅調整外匯交易制度；除廢止新台幣對美元加權平均中心匯率外，也將取消現有每天百分之二點二五的漲跌幅限制。

國府早於年前基本上解除對外匯流出的管制，允許國民每人每年可匯出五百萬美元的國外的外匯最高限額達二千五百萬美元之多。

財務策劃部門 康匯資源成立

法德企業破產 二月統計增減互見

泰國今年首兩個月 出口創出佳績 大晉百分卅八

港匯指數

銀行註冊收費提高 港府多收三百萬元

澳洲維多利亞省銀行獲發牌 爲本港今年第二個銀行牌照

加拿大一月零售額下降

週末前交投靜 澳元表現穩 紐匯亦堅定
巴恩公司預測澳元未來三個月會在七十八至八十三美仙範圍內移動，未來十二個月會滑落至七十六至八十美仙。

西德生活費用上升

徵求貨倉用樓宇或地盤
高價徵求可發展貨倉用地或已建成交吉可作貨倉用樓宇，樓面約20萬方呎或以上，樓底淨高度須爲10呎以上。

有意出售或出租者請電 3-7660277 黃先生洽

星期六參戰馬匹三週晨操紀錄

註解：A = 內圈　B = 沙圈　C = 草閘　D = 試閘

第一場　新馬　1000米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
龍勁 1（郭）	彭 50.2金瓶棒 24.8 25.4	游水	彭 24.3 24.3 C	寧 29.4 29.4	彭 54.6笑口常開 29.3 25.3	
娛樂之威 2（林）	輝 5駒 試閘 第 5			助 55.3 30.2 25.1	輝 6駒 試閘 第 6	輝 26.5 26.5 C
快功 3（甘）	豪1.06.8 31.4 35.4	興 7駒 試閘 第 6	豪1.28.1 31.9 29.0 27.2	豪1.24.0 28.7 26.9 28.4	興1.21.3 28.8 26.9 25.6	助1.37 33.1 34.1 29.8
超力霸 4（岳）	魯 6駒 試閘 第 5		魯 54.4 28.5 25.9		魯1.26.2出水芙蓉 31.6 28.5 26.1	魯1.26.4 32.1 29.1 25.2
百勝將軍 5（張）		敬 55.2 28.3 26.9	敬1.20.8流浪者 27.5 26.1 27.2	敬1.21.4流浪者 28.8 26.9 25.7	敬1.22.5流浪者 30.0 27.0 25.5	敬 53.8 28.2 25.6
拔萃之威 6（許）		助1.06.5 33.5 33.0		出賽 黏 1200 白 10駒 第 7 - 6¾		
有得頂 7（方）		活1.02.2大律師 30.5 31.7			活1.00.5大律師 32.5 28.0	活 57.5大律師 29.2 28.3
寵馬 8（許）			白1.29.8 30.6 28.2 31.0	出賽 軟 1200 白 10駒 第 5 - 7½		白1.05.1 32.2 32.9 A
冠軍色彩 9（簡）			助1.00.0頂好功夫 34.0 26.0	李1.25.0真功夫 32.4 26.1 27.4	李1.22.8升水 32.1 25.0 25.7	李 52.8富僑 26.2 26.6

第二場　第 3 班　1200米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
無敵寶 1（簡）					出賽 軟 1600 華 10駒 第 3 - 3	
一路威 2（甘）	豪1.22.7 29.5 26.8 26.4	助1.20.7 28.1 26.3 26.3	豪 59.0 29.2 29.8 A	豪1.26.1 30.6 27.7 27.8	豪1.27.5 29.0 29.0 29.5	俊1.17.2 27.5 25.3 24.4
證券之星 3（安）	鴻 53.6 29.3 24.3	彭 52.2 26.8 25.4	出賽 腍 1200 彭 12駒 第 8 - 2		鴻 58.7 30.9 27.8 A	
新大亨 4（簡）	游水	游水	助 49.9 25.4 24.5	助 57.2 30.3 26.9	李 52.3 27.8 24.5	李 25.7 25.7
幸運燕 5（岳）	副1.20.2快寵寶 28.3 26.6 25.3			魯1.22.2萬里達 30.1 26.6 25.5	恆 56.5 28.0 28.5 — A	魯1.25.1 32.4 27.8 24.9 —
龍脈 6（平）	助1.01.3倒圖 28.9 32.4	助1.20.8 31.1 20.5 29.2	出賽 腍 1400 航 11駒 第 6 - 7¾	助1.04.8 32.2 32.6 A	助1.31.1 29.4 31.[illegible] 29.9	助1.20.5喔世奇[illegible] 29.3 25.8 2[illegible]
驊騮勁 7（張）	白1.22.3 27.9 28.2 26.2	白 51.9 26.9 25.0	白1.22.1 27.4 27.8 26.9	白 56.4 30.2 26.2 A	白1.19[illegible] 26.2 [illegible]	白 24.8[illegible] 24.8
事必達 8（陳）			助 58.8 29.6 29.2	副 [illegible] [illegible]	副1.33.4 31.4 31.1 30.9	輝1.17.4必猛 27.4 24.8 25.2
勁達 9（朱）	助1.26.1 31.0 29.0 26.1	助 49.9潮州小子 25.3 24.6	敬 7駒 試閘 第 3	敬1.2[illegible] 27.7 [illegible]	敬1.27.0 30.1 29.1 27.8	助1.03.4 32.6 30.8 A
興旺之威 10（林）	豪 5駒 試閘 第 1	豪1.22.5 29.5 26.4 26.6	助1.04.1 31.7 32.[illegible] A	豪1.18.[illegible] 27.4 25.8 25.7	豪 57.4 29.4 28.0	豪1.00.6 34.2 26.4
玉面金駒 11（強）	嘉1.23.5 29.3 28.3 25.9	俊 57.1 31.3 25.8	出賽 [illegible] 1200 [illegible] 10駒 [illegible]	[illegible]	俊1.20.7哈哈笑 28.1 27.3 25.3	
恩德 12（平）	助1.03.2 32.2 31.0		寧 52.5[illegible]威 26.6 25.9	寧1.34.2 29.7 34.4 30.1	出賽 軟 1600 寧 10駒 第 8 - 10¾	
飄駿 13（簡）	誠1.07.9 33.4 34.5	誠1.08.3 34.1 34.2	出賽 腍 1200 誠 10駒 第 5 - 8¼	助 59.6 30.2 29.4 A		
加州得勝 14（夏）	出賽 沙 1030 啟 5駒 第 5 - 5		夫1.34.6 33.1 32.3 29.2	夫1.25.2 31.2 28.2 25.8	夫1.35.5 34.3 33.2 28.0	夫1.24.7 29.5 28.7 26.5

第三場　垉 班混合賽　2050米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
寶城 1（朱）		助 57.6 31.1 26.5	助1.[illegible] 32.[illegible] 26.5 2[illegible].0		敬1.25.5 31.4 28.8 25.3	敬 51.8 27.9 23.9
玉面金龍 2（強）	嘉1.24.5新彩 31.2 27.5 25.8		嘉 52.5[illegible] 27.2 25.3	出賽 黏 1600 嘉 9駒 第 1 - 頸		嘉1.21.1 28.7 27.3 25.1
祝福 3（安）	副1.26.1銀鈴 33.0 28.5 24.6	副1.28.5 31.6 30.6 26.3	副1.28.1 29.9 30.2 [illegible].0	副 23.3更中寶 23.3		鴻 57.3 30.3 27.0
新寶 4（強）			嘉1.27.4 31.2 29.3 26.9	嘉1.25.3勇駿 3[illegible] 26.9 23.0	嘉1.22.0雅景 30.8 26.5 24.7	嘉 56.8 29.6 27.2
凱旋至尊 5（簡）	游水	副 55.9 27.7 28.2 A	助 55.1凱旋至尊 28.3 26.8	游水		李 23.0歸渡 23.9
馬如飛 6（陳）			助1.29.5 32.1 29.1 28.3	助1.18.2頂[illegible] 27.2 25.5 25.5	助1.20.7 [illegible] 25.[illegible]	輝1.18.0 27.5 25.7 24.8
必得勝 7（方）	助1.23.0 29.1 28.2 25.7	誠1.18.4友好之星 27.3 25.9 25.2	鵠1.26.7 31.8 28.5 26.4	活1.21.0聰明電腦 29.0 26.7 25.3	活1.18.[illegible]印度之星 27.8 26.2 24.7	鵠[illegible] [illegible]
勝運 8（簡）	助 27.4 27.4	助 24.1 24.1 A	助1.03.1 30.3 32.8 A	助 51.9 26.2 25.7 A	助 57.0 32.5 24.5 A	唐 24.2威震環宇 24.2
脫穎而出 9（伍）		富1.36.2 32.3 33.2 30.7	富1.34.2 31.4 32.3 30.5	富1.39.8 34.5 33.6 31.7	富1.35.3 33.8 31.8 29.7	富1.24.9高章波 30.3 28.2 26.4
金戰士 10（岳）	副1.31.9大老闆 33.9 30.2 27.8	魯1.24.7 31.0 27.6 26.1	副1.18.9世界和平 26.8 26.8 25.3	副 53.3 28.6 24.7	魯 6駒 試閘 第 4	副1.27 30.5 30 26.5
印度之星 11（方）	助1.24.4天之今 29.3 29.6 25.5	助1.30.1 31.7 30.3 28.1		鵠 54.3 27.5 26.8 A	鵠1.18.7必得勝 27.8 26.2 24.7	活1.30.6 32.3 31.0 27.3
得意人 12（王）	航1.02.3 31.2 31.1 A	航 55.1 27.1 28.0 A	助 54.1 27.4 26.7 A	助 56.9 28.1 28.8 A	助 58.3 27.4 30.9 A	航1.19.8 28.2 26.5 25.1
福狐 13（歐）	助1.01.2 29.3 31.9 A	興 56.1 29.7 26.4	興1.31.7 33.8 30.5 27.4	興1.20.9 29.1 26.9 24.9	興1.24.5 30.7 27.8 26.0	學52.6 27.1 25.5 A
高章波 14（伍）			華1.24.3 29.2 28.1 27.0	副1.22.9確實好 29.5 27.7 25.7	阮 58.5金將軍 32.3 26.2	阮1.24.9脫穎而出 30.3 28.2 26.4

第四場　垉 班混合賽　1400米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
澳洲光華 1（強）	助1.19.8鑽石先鋒 28.0 26.2 25.6		出賽 腍 1400 李 14駒 第14 - 13½		嘉1.22.8永好 31.0 27.2 24.6	夫 53.2 28.2 25.0
精得意 2（安）	魯1.21.0 27.8 27.2 26.0	副1.06.2 33.0 32.6 A	出賽 腍 1400 魯 11駒 第 5 - 9¼		魯1.21.4 28.3 27.8 25.3	副1.25.0 30.7 28.9 25.4
金手鈪 3（郭）	彭1.21.8 28.8 26.9 26.1		出賽 腍 1400 彭 14駒 第 2 - 2½	彭1.22.8 28.2 27.6 27.0	彭1.23.6 29.0 27.9 26.7	
永同歡 4（陳）	助1.36.0 30.7 34.0 32.2	富1.25.2 30.2 28.4 26.6	出賽 腍 1400 富 11駒 第 9 - 17¾	助1.38.6 31.1 34.7 32.8	副1.25.4 30.3 28.0 27.1	航1.21.1 29.3 25.9 25.9
及時而出 5（伍）			富 51.0 25.6 25.4		富 52.2 25.6 26.6	富 51.1 25.0 26.1
步步勝 6（強）	嘉1.20.1金蘋果 27.6 26.9 25.6	嘉 56.3 29.7 26.6	出賽 腍 1400 嘉 11駒 第 7 - 13	嘉1.29.2 30.2 30.1 28.9	嘉1.24.3南山寶 30.2 28.3 25.8	
保多威 7（簡）	鴻 59.3 30.5 28.8	學 23.0獅子街 23.0	鴻 53.4 27.6 25.8	助1.01.3 32.4 28.9	學 57.4 29.6 27.8	鴻 55.2 28.9 26.3
快勁 8（簡）		助1.03.3 31.6 31.7 A		助1.02.3 30.1 32.2 A	丁1.26.8 29.1 27.8 29.9	唐1.27.3 30.1 29.5 27.7
鴻興 9（歐）	鵠 53.5 26.7 26.8	鵠 53.0 25.8 27.2 A	出賽 腍 1400 鵠 14駒 第 3 - 3¼	助1.02.7 31.1 31.6 A	助1.22.8 26.1 28.8 27.9	輝1.24.3 26.8 26.4 31.1
興威 10（平）		助 59.3 30.5 28.8	助 52.5慧德 26.6 25.9	助1.24.5 29.6 28.4 26.5	鵠1.27.0 31.2 30.0 25.8	鵠1.28.1 33.0 26.1 29.0
硫猛 11（王）	活1.05.9 33.8 32.1 A	活1.20.8 30.2 27.0 23.6	出賽 腍 1400 活 11駒 第11 - 18¾	白1.00.2 30.4 29.8 A	白 6駒 試閘 第 1	白 50.5 25.3 25.2

第五場　第 4 班　1200米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
驊驪龍駒 1（安）	魯1.21.3 29.0 27.4 24.9	魯1.18.7 27.5 26.0 25.2	助 53.1 27.7 25.4	助1.28.2 32.6 29.7 25.9	敬1.23.2 30.5 26.9 25.8	
升水 2（簡）		立1.22.7戰地飛鷹 30.4 26.6 25.7	出賽 腍 1200 立 12駒 第12 - 9¾		助1.22.8冠軍色彩 32.1 25.0 25.7	李 28.6 28.6
金中皇 3（方）		活 52.6 28.0 24.6 A		活 55.8 29.4 26.4 A		活 55.8 31.6 24.2
鄉村樂 4（林）	出賽 沙 1030 豪 8駒 第 5 - 4½		豪1.04.2 33.6 30.6	豪1.20.7牛奶友 29.0 25.8 25.9	輝1.22.6 29.2 27.0 26.4	輝 57.8 30.6 27.2
急先鋒 5（張）	助1.03.7 33.4 30.3	敬1.28.1 30.7 30.0 27.4	敬1.29.0 31.2 29.7 28.1		敬1.22.4 28.3 27.5 26.6	興29 29
普聚 6（岳）	魯 5駒 試閘 第 1				魯1.17.3會所精神 26.8 25.0 25.5	魯1.24.5 29.4 29.8 25.3
長好運 7（平）	出賽 沙 1030 家 8駒 第 4 - 4			家1.03.3 30.8 32.5 A		
夠膽 8（歐）	興 56.2 29.0 27.2	助1.02.0香港之星 31.2 30.8	助 59.2 30.3 28.9	興1.26.7 32.7 28.7 25.3	興1.23.1 29.9 27.9 25.3	鵠1.25.1 31.7 28.0 25.4
常山鳳 9（強）	出賽 沙 1400 俊 8駒 第 6 - 6¾					

第六場　第 4 班　1200米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
東方龍 1（強）				助 49.7 24.7 25.0	助 49.7 23.6 26.1	
神山 2（歐）	助1.22.2 28.9 28.1 25.2	豪1.19.0 27.0 25.9 26.1	出賽 軟 1030 豪 8駒 第 3 - 5	嘉 52.3 27.9 24.4	嘉 51.3 26.5 24.8	輝1.05.4 33.3 32.1 A
露明駒 3（陳）	助1.21.0 26.8 26.3 27.9	助1.32.4 32.3 30.6 29.5	助1.17.6事必達 26.7 25.5 25.4	助1.21.3 28.3 27.4 25.6	興 6駒 試閘 第 2	興1.21.1 28.3 26.8 26.0
忠信 4（岳）	魯1.23.0 29.5 27.4 26.1	副 58.4 29.9 28.5	魯1.23.0 29.5 27.4 26.1	魯1.25.2 31.2 27.9 26.1	魯1.21.1喬裝 28.3 26.7 26.1	魯1.24.4 30.8 27.4 26.2
[illegible]金刀 5（方）	出賽 沙 1030 俊 8駒 第 2 - [illegible]				助 50.6 23.9 26.7 A	助 50.8 26.2 24.6
牛奶友 6（[illegible]）	助1.26.2 30.0 29.[illegible]	[illegible]3.8 [illegible] 28.1 26.7	助1.19.6 28.3 26.1 25.2	助1.20.7鄉村樂 29.0 25.8 25.9	彭1.20.5 27.4 26.8 26.3	彭1.26.6 33.6 26.7 26.3
驍勝 7（朱）	出賽 沙 1030 [illegible] 8駒 第 3 - 2½			敬1.30.3 31.4 29.6 29.3	敬1.29.0 31.0 29.9 28.1	
聰明友 8（許）			助1.02.9 [illegible] 31.2		白1.24.4山東响馬 27.8 28.2 28.4	
活力之霸 9（歐）	出賽 沙 1400 鴻 8駒 第 5 - 5		助 55.8 29.2 26.6	鴻1.26.8 [illegible] 28.4 25.3	鴻1.24.5 31.0 29.1 24.4	鴻56.9 30 26.9
滿堂樂 10（強）	出賽 沙 1030 嘉 8駒 第 1 - 1½			[illegible]55.[illegible] [illegible].4 [illegible].8	嘉1.19.6宏德二號 27.9 26.4 25.3	嘉 56.9 31.8 25.1
威揚 11（平）		助 23.9 23.9 B	出賽 軟 1030 [illegible] 8駒 第 2 - 5			助 25.3 25.3
金鎖俠 12（夏）	夫 58.9 32.7 26.2	夫 57.0 30.1 27.8	出賽 軟 1575 嘉 8駒 第 3 - 7			夫1.03.4 33.1 30.3

第七場　第 3 班　1200米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
精心傑作 1（朱）		敬1.37.5 32.0 33.9 31.6	敬 58.0 29.4 28.6	敬1.30.5 30.6 30.4 29.5	敬1.24.2 27.3 28.1 28.8	
金鏞 2（郭）	寧 51.1龍勁 24.8 26.3			[illegible]1.02.6 32.3 30.3		寧 25.8 25.8
曠世奇葩 3（平）	助 52.6多福 26.6 26.0	航1.04.3 32.4 31.9 A		助 55.2 [illegible] 28.5	助1.28.3 28.6 28.8 30.9	航 51.7龍脈 26.3 25.4
金獎章 4（歐）	興1.19.2凱撒 28.7 25.6 24.9	興 56.3 30.0 26.3	出賽 軟 1030 興 5駒 第 [illegible]	助1.05.6 34.7 30.9 A	興 55.7 28.7 27.0	興54.3 28.8 25.5
安培 5（伍）	出賽 沙 1030 華 4駒 第 4 - 9			副 56.1 29.8 26.3	華1.21.2 29.7 27.2 24.3	富1.20.1 28.8 25.3 26.0
風火令 6（岳）	副1.25.4百萬駿 30.9 27.1 27.4	魯1.21.8 31.5 26.1 [illegible].2	副[illegible]2.8出擊 [illegible] 29.4 27.7	副1.22.6世界和平 30.2 27.9 24.5	魯 6駒 試閘 第 3	副1.34.4 34.5 32.8 27.1
趣趣的 7（夏）	啟1.25.7飛翔 31.2 29.1 25.[illegible]	夫1.2[illegible].7 30.3 30.8 29.6	啟1.02.6 33.8 28.8	夫 54.0 28.4 25.6	夫1.30.9 30.9 31.4 28.6	夫1.26.3 31.8 30.8 23.7
[illegible] 8	助1.21.[illegible] [illegible]7.0 28.[illegible] 25.9	助1.20.0 28.4 26.5 25.1	家 8駒 試閘 第 2	助1.23.0 27.7 28.8 26.5	助1.21.0 26.8 26.9 27.3	助1.20.6 27.2 26.8 26.6
海城印 9（方）	鵠 51.8 27.7 24.1 A		出賽 腍 1200 鵠 12駒 第 3 - 1½		助 51.1 25.9 25.2 A	活 52.9 27.2 25.7
加洲小龍 10（平）	豪1.27.2神駒之寶 32.9 28.0 26.3	豪1.23.5錦綉年年 32.5 25.9 25.1	出賽 腍 1200 豪 12駒 第 6 - 2	助1.32.8 33.0 30.9 28.9	助1.05.2倒圖 32.3 32.9	
幻影 11（許）			出賽 腍 1200 白 12駒 第 9 - 3½			
佳境 12（洲）	副1.38.6 34.9 32.3 31.4		助 51.2揚家寶 25.0 26.2	助1.04.1 30.0 34.1 A	鴻1.06.5 33.5 33.0	鴻1.19.0 27.7 26.5 24.8
銀速 13（簡）	誠1.23.5 31.7 27.3 24.5	誠1.37.5 34.5 33.3 29.7	出賽 腍 1200 誠 12駒 第 7 - 2	助1.04.2 32.1 32.1 A		

第八場　垉 班混合賽　1400米

馬名	12-----15	16-----18	19-----22	23-----25	26-----29	30-----01
發得勁 1（強）		嘉 55.8 29.8 26.0	助 50.0眼鏡之寶 26.2 23.8		助 49.6吉祥星 24.8 24.8	
幸運戰士 2（簡）	鴻1.33.9 32.7 32.1 29.1	副1.15.0易搏 25.8 25.5 23.7	助 58.4 29.7 28.7	鴻1.21.2將軍 28.7 27.0 25.5	鴻1.22.0 28.0 28.1 26.8	學52.3多希望 27.7 24.6
萬能士 3（岳）	副1.19.1極品 30.0 25.5 23.6	副 58.3 29.6 28.7	魯1.24.2極品 32.7 26.2 25.3	副1.27.9 31.1 28.6 28.2		魯1.26.5 31.1 30.0 25.4
我話事 4（張）	助 31.4 31.4	助1.01.6 33.2 28.4	華 7駒 試閘 第 1	華1.24.7 29.1 29.0 26.6	華1.24.2 29.2 29.1 25.9	華1.24.5 29.6 28.5 26.4
福樂之寶 5（王）	航1.24.2 29.7 28.5 26.0	航1.23.5 27.4 29.0 27.1	航1.22.8九龍之聲 30.3 27.2 25.3	航1.22.0自由人 28.5 27.4 26.1	航1.18.6得意人 27.1 26.6 24.9	航 52.6 26.9 25.7
財源 6（甘）	助1.27.9 32.3 29.9 25.7	助1.27.6 31.0 29.0 27.6	助1.21.8 26.6 27.9 27.3	助1.20.9 26.8 28.5 25.6	助1.32.2 31.8 31.4 29.0	豪1.17.1 26.0 25.8 25.3
綽綽有餘 7（伍）	華1.25.6 31.0 28.5 26.1	富1.03.5 32.7 30.8	華1.26.8藍籌 31.9 29.3 25.6	華1.24.6藍籌 29.5 29.3 25.8	富1.24.7藍籌 30.8 29.0 24.9	富1.36.9 30.3 34.2 32.4
錦綉年年 8（平）		助1.23.5加洲小龍 32.5 25.9 25.1	助1.05.9倒圖 33.2 32.7	出賽 黏 1000 家 14駒 第 9 - 4½		
幸運武士 9（簡）	助1.02.4 32.3 30.1 A	誠1.34.5 32.8 31.7 30.0	出賽 腍 1400 誠 14駒 第12 - 10¼	游水	游水	
好彩數 10（郭）		游水		彭 24.1 24.1	彭 50.1 25.1 25.0	
聲震環宇 11（簡）	助1.25.8 29.6 28.8 27.4	助1.02.8 31.1 31.7 A	助1.01.7 30.1 31.6 A	助1.01.1 31.3 29.8 A	出賽 軟 1200 活 9駒 第 7 - 4½	
影視之星 12（簡）	鴻 54.5晨鋒 29.1 25.4	鴻 53.3紅葉水 29.4 23.9	出賽 腍 1400 鴻 14駒 第 8 - 4¾		鴻1.17.0好喜訊 25.3 24.4 27.3	鴻 51.5彩雀 27.5 24.0

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

本報遠在一九三叁三月三日香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

工商必覽　家庭必備　學生必讀　社團必有　柯式印刷　讀者龐大　廣告力強

華僑日報
廣告部電話：5--490884

創刊在於一九二五六月五日　歷史悠久　新聞翔實　專刊豐富　包羅萬有　經濟報導　全僑稱許

華僑馬經

匡公主編

糧頭子彈足一於搏餐勁
阿遜今日全面搏殺
超力霸幸運燕善聖

卜卦網

△近期蔵碼，以今日沙田最有噱頭，孖T兩關出足，而於英國立足，當也具十四位固然全城瘋狂，其他場次亦夠吸引，糧頭子彈足，相當份量，值得視為全日投注重心。一於同佢搏餐勁嘅，祝大家好運。以下各路人馬搏殺消息報導：

△阿遜今日騎足八場，擺出全力爭冠軍格局，聽口氣，坐三望四咁巴閉，正係佢不信由你，而最有捨牽嘅馬，居然亦係比較有銀分嘅，如果靈嘅，三穿四都斬斷窮根，分別係「超力霸」、「幸運燕」同埋「善聖」，你點睇？

△賀蘭豆今日復出，消息話，大陣介口有兩件好嘢關照佢，都係快地特佳搵食馬，「新寶」同埋「亞洲光華」，反為肥波士有乜聲氣。

△花旗輝今日似乎弱咗少少，睇口氣，只係大哥洪件「神山」可以諗諗，其他披厘士貨色，點解此馬最後試跑仍佢嘉跳，會俾佢騎呢？原來，觀賽小組唔想俾人彈主帥制，故此同「東方龍」對調，但嘉話鍾意「神山」。

△洲官呢輪攤陳全食貨色源源供應，消息話，今日跑好快地，千祈唔好忘記「佳境」。

△郭靈韓今日消息亦好勁，一、四場話有梗嘢，最有捨牽係尾場越級挑戰嘅「好彩數」。

中力星

澳系人馬有力獨攬大局
龍勁快勁勝望彌高
兩馬有份量值重視

駿居

今番做足準備而臨，雖然少卻了深誠押陣，但唐啟生既能以澳籍身份

由於華卓良停賽，加上雷誠受傷，今日賽事之中，外籍騎師一律為澳系之外人馬，想來戰果當難如想象之正常。

簡廄參戰馬昨晨未見於大跑道露面，唐啟生亦僅試一匹「快勁」，在內圈安妥膠跑道慢跑，看來此人此匹今戰將以纖行杯為重點出擊場合。

在三月十一日賽事中，第八場簡炳墀安排上演了一幕精彩賽事，該場此廄出馬兩匹，「快勁」丁冠豪，「金鑰匙」雷誠，由於兩駒分排在千八米賽事中最不利的十三、十四檔，結果「快勁」便屈負了替「金鑰匙」開路之責，沿途快放為廄侶帶來空檔，結果雖然在該役中「快勁」所造段速極快，但其在直路之走勢未見轉弱，足見此駒日前之實力，其實已值一班尾二班頂了。

今午「快勁」之騎師用丁冠豪易上賀冠力，戰鬥力又增上一分，雖然馬匹性能似偏向中長途，但既挾超班之質而臨，當仍屬勝望最濃之一駒。杯賽場合簡廄馬向來份外表現出色，羅國洲與其助手共商大計，今日將全力搏殺一匹「佳境」。

華僑馬胆
第一場 龍勁
·匡公提供·

形勢混亂投注小心
雪驪龍駒實力强
趣趣的必打眞軍

參詳

周末沙田八場賽事，由一、二班出爭兩組千四米，第三班兩組千二米，第四班兩組千二米及新馬一千米，形勢混亂，投注時定要小心推敲為宜。選馬時要擇有實力及有表現之馬。

第五場四班跑千二米，「雪驪龍駒」今季接入安廄之後，兩戰不勝有位，在四班肯定佔有便宜，上賽千四只因負重受阻以致敗陣，不足為據，近期所見成熟大進，演出準繩，環顧今場對手無多，有力控制大局。

第七場三班跑千二米，「趣趣的」此駒在三班殊不吃虧，今季一連三次都能上名，狀態保持，復課所見，操練積極，馬身有光澤，而此駒有一特點，後勁凌厲，今仗只要前段不致被放離太遠，有力憑其凌厲後勁取勝，三甲前列份子。

第八場一、二班跑千四米，「好彩數」今季一直演出不俗，上仗未能建功，皆因負重磅所致，今回越級減磅上陣，形勢上對其十分有利，復課所見，操練相當認眞，有分頭，不妨捧。

佚佚精選
第一場①龍勁
第四場⑧快勁
（佚佚）

三重彩精選
第六場：露明駒、牛奶友、忠信、神山
第八場：幸運爵士、影視之星、好彩數、聲震環宇
·雷達·

獨贏精選
第五場①雪驪龍駒
第七場⑦趣趣的
第八場⑩好彩數
祥興提供

印度之星長途穩
神山冒勇可突圍

我的提供

沙田馬場今日照例安排八場草地賽事，出馬衆多，場面熱鬧。騎師賀蘭杜夫復出，唐啟生也重來，澳洲人馬實力更足，又可反突圍了。馬輝停賽後出即有表現，門志可嘉，仍為重心搏場對象。本將重心火提供如下：

印度之星 此駒富奮鬥心，能跟善鬥，衝刺力强，後勁凌厲，最近生性漸轉而長途發展，戰績亦佳，最近見馬匹身形轉壯，火氣回升，勇態捨人，今仗長途正合發揮而試，負磅有利，當可加入戰團。

興威 此馬外形俊朗，前速銳利，頗力可强。小休後馬房做足準備功夫，雖後必然有意爭番，同程曾有壓倒「飛勁」紀錄，今展鴻圖，人馬合拍，機會最高。

神山 實力至今仍未見底，上仗沙地一〇三〇米後上第三，走勢大有起色，拚後勁練不停，近況勇態十足，進展特多，同師此程定能應付，特邀馬輝助陣必會拚個明白，值得捧場。

（長勝將軍）

第八場三重彩
幸運爵士、萬能士、好彩數、影視之星
（春哥）

爆棚 連贏或三重彩
第四場 10 興威　5 及時而出　8 [illegible]　2 監爵[illegible]
第七場 10 加州小龍　8 特別介紹　11 幻影　9 海琥珀
阿叻提供

班超提供
（一）①龍勁⑨冠軍色彩⑧[illegible]
（二）⑤幸運燕⑦驊騮勁⑧[illegible]
（三）④新寶⑦必得勝⑭高章波
（四）⑧快勁⑤及時而出⑨鴻興
（五）⑥善聖④鄉村樂⑧[illegible]
（六）②神山⑥牛奶友④忠信
（七）②金鎗棒⑦趣趣的⑧特別介紹
（八）①發得勁②幸運爵士⑪聲震環宇

昨三組膠道試閘
贏得威喜寶等勝

沙田馬場昨晨有三組例行試閘在安妥膠跑道進行，並無馬匹因入閘問題退出，結果至尊太子、贏得威及喜寶分別勝出，過程簡述如下：

第一組五路人馬無變，各駒入閘順利，金寶留經一番牽引下脾氣已有改善，起步至尊太子應聲彈出，金寶及沙城依次跟出，中段亦是此三駒依次帶領，靈犀及新豐則雙雙脫節跟跑，結果至尊太子直領到底取勝，沙城第二，金寶第三，靈犀第四，新豐沿途包尾。時間：十三秒三，三十七秒一，一分〇一秒八（末段二十四秒七）。距離：兩馬位，三位半。

第二組四駒參試，配搭無變，祇天之令耍盟布幪頭入閘，起步萬紫千紅及贏得威搶出最快，天之令及貫人來則雙雙脫節跟跑，中段贏得威稍為領放，後兩駒亦追貼欄領放，直路贏得威較為接近，騎下先過終點得勝出，天之令第二，新豐包尾。時間：十三秒九，三十八秒七（末段二十三秒九）。距離：三馬位，三馬位。

第三組四路人馬無[illegible]澤，各駒入閘順利，起步[illegible]不慢，大樹將軍及異國王子則稍慢，迴碧出閘最快，喜[illegible]越過迴碧就此直領達終點取勝，迴碧第二，大樹將軍第三，異國王子沿途包尾。時間：十三秒正，三十六秒九，一分〇〇秒九（末段二十四秒正）。距離：一馬頭，十二馬位。

有得頂神態極為旺
勁運多操步勁力足

（先見報導）

第一場：「龍勁」埋門快試，步勁神韻贏面至高。「娛樂之威」進展緩慢，待磨。「快叻」昨課考驗，較前有進。「超力霸」近課拍跳，肥態略減。「百勝將軍」較上回積極，步勁有增。「拔萃之威」未復快跳仍有不足。「有得頂」內圈作課，神態頗旺。「靈馬」內圈作試，保持在作戰水平。「冠軍色彩」連課拍跳，加緊琢磨，昨試有進步感。

第二場：「無敵寶」慢試所見，神色仍好，勇況持積。「一路威」頗多操，近況甚勇。「證券之星」拚後慢跳，保持而已。「新大亨」快跳有勁，火氣且旺，惜排檔吃虧。「幸運燕」埋門再磨，重身已減了。「龍脈」走勢暢順，神色不差。「驊騮勁」近始多操，未復舊觀。「事必達」昨仍拍跳，步頭嫌重。「勁運」仍未上力，有待再磨。「英皇之威」間歇快跳，神色尚不差，非退化太甚。「玉面金駒」埋門拍磨，火氣未旺，宜多看一回。「慧德」剛出拚過，未復快跳，近見神色尚不差，仍可保持。「靈駿」走勢平穩，近況無大變化。「旗開得勝」可多操，健康有起色，絕穩未可輕忘。

第三場：「[illegible]」埋門快試考驗，有多少起色。「玉面金龍」拍跳走勢未見低落，此程嫌路長少。「祝福」拚後再操，落腳較前輕身。「新寶」有準備，步勢俱穩，但非最佳之時。「凱旋至尊」未見積極，近況仍有不足。「馬如飛」有備而戰，馬神色穩差多少，未到捧場時候。「必得勝」操練加緊，漸有起色，此番贏看不易窺。「勁運」多操步勁，路合有力爭進前列來。「脫而」出」多操欠快功夫，略好已。「金戰士」仍有一位已足。準備，近況仍勇。「印度之星」拍跳有氣勢，在同勇中。「得意人」備戰轉悠閒，進展平平。「福狐」近況仍勇，但對手已強，不易突圍。「高章波」步勁稍增，仍要再磨下去。

第四場：「亞洲光華」拍跳未勁，尚未回勇。「藍爵爺」近試步爽，回起甚速，實力未可忘。「金手鎗」神態旺盛，狀態肯定比上回勇了。「永同歡」拚後有操，但未覺有何進展。「及時而出」愈拚愈進步，改爭中距離，亦具威脅。「步步勝」拍跳稍好，略有起色。「保多威」走勢尚穩，有上佳水準。「快勁」步勁神生，仍勇。「鴻興」慢試火氣甚旺。「興威」多操，走勢暢穩，未見低落。「確猛」拚後快磨功夫不多，進幅不大，非注意時。前列份子

準備與狀態

第五場：「雪驪龍駒」備戰充足，態況勇健，「升木」走勢笨拙，還待操練，始有作為。「[illegible]」鮮作快工夫操練，腳頭笨重，趁熱鬧之流。「鄉村樂」體健神清，佳態洋溢，力足速捷。「急先鋒」晨課無缺，但氣勢經已轉弱，[illegible]重視。「[illegible]」腳步輕爽，力度十足，[illegible]可介入[illegible]。「長好運」年華老去，[illegible]熱鬧[illegible]。「狗胆」操練充足，狀態[illegible]腳。「常山鳳」似是而非，未作正常操練，充其量[illegible]。

第六場：「東方龍」照例疏操，態況大不如前，一位已足。「神山」步活且勁，路程合腳法，足以掄元。「露明駒」操練無間，氣定神閒，落腳輕巧而富於彈性，足以稱雄。「忠信」操練無間，神清步爽，力足一拚。「大馬金刀」態況回落，趁熱鬧之流。「牛奶友」備戰充足，身強力壯，危險份子。「驊勝」銳氣已洩。「聰明友」操練悠閒，未及大勇之境。「活力之霸」落腳仍重，陪隊份子。「滿堂樂」依然生猛，一位已足。「威揚」腳步硬朗，難寄厚望。「金鎗俠」體健神清，可搗亂大局。

第七場：「[illegible]」備戰充足，奈何狀態未勇。「金鎗棒」疏[illegible]頭笨重。「噴世奇葩」操練悠閒，走勢笨拙。「金獎章」生氣勁勃，路程嫌短，無用武。「安培」步短力弱，乏善足陳。「風火令」[illegible]態仍肥，難有作為。「趣趣的」步幅不[illegible]，[illegible]亦重，不必重視。「特別介紹」步短力弱，可以不理。「海琥珀」虎虎生威，可期奏捷。「加州小龍」神氣十足，腳頭挺勁，三甲必入。「幻影」徘徊不前，陪隊份子。「佳境」似是而非，一位已足。「靈速」腳頭笨重，趁熱鬧之流。

第八場：「發得勁」態況回落。「幸運爵士」每況愈下，難有作為。「萬能士」收身上力，毛色光潤，進步神速，足以制勝。「我話事」落腳仍重，萬操於賽。「福樂之寶」毫無起色。「財源」操練無間，尚未復甦。「綿綿有餘」腳勁十足，有過光勇，前列份子。「錦繡年年」未跳起快工夫，但生氣勃勃，可推翻大局。「幸運武士」仍陷於低潮，勢難過關。「聲震環宇」狀態反覆，為人作嫁而已。「影視之星」進展緩慢，充其量一位已足。

雪驪龍駒態況勇健
加州小龍腳頭挺勁

（南公報導）

今日馬會將以人造衛星
轉播澳洲兩場大賽
港馬會碟與悉尼盃

在今日裡沙田及跑馬地的入場觀衆將可在馬會的兩個彩色大螢幕及閉路電視上，欣賞到即場轉播於澳洲舉行的兩場大賽。

該兩場賽事將於當日首場賽馬開跑前，由本會通過人造衞星在兩個馬場即時轉播，供入場觀衆欣賞。

在澳洲墨爾本曾明頓馬場舉行的英皇御准香港賽馬會碟賽事，將於下午一時在本會的兩個馬場播映，該場賽事途程為一千二百米。

而在悉尼的蘭域馬場舉行的澳洲賽馬會悉尼杯賽事則會在下午一時十分播映。該賽事為澳洲的其中一場主要長途賽事，途程為三千二百米。

鑒於現行賭博條例只容許本會開辦在本港舉行的賽事投注，故此本會將不接受該等賽事的投注。

於同日下午及本會將於二時三十五分在沙田馬場舉行維多利亞馬會錦標賽，是場賽事亦將轉播至澳洲的曾明頓馬場。

英皇御准香港賽馬會在七年與澳洲維多利亞賽馬會建立聯繫，並同意於每年在兩地的馬場舉行一場以彼此馬會命名的錦標賽。今次是兩地首次通過衛星即場轉播該等賽事。

英皇御准香港賽馬會碟出賽馬匹一覽表，一〇〇〇米，曾明頓馬場

馬名	騎師
一、迷[illegible]	[illegible]
二、金[illegible]	[illegible]
三、[illegible]	[illegible]
四、錦勇士	賀冠力
五、寂寞少想家	艾速強
六、世紀裁判	徐路雅
七、團結	曾羅斯特
八、燈光表演	夏亞尼
九、英勇名士	許寬長
十、將夫盧斯	馬歇爾
十一、尼棠力	金堅
十二、秦德爾	梅菲
十三、暗深沉	巴納德

悉尼杯出賽馬匹一覽表，三二〇〇米，蘭域馬場。

馬名	騎師
一、康斯勒爵	麥利
二、北[illegible]公子	草特
三、沙諾夫	昆頓
四、小[illegible]清[illegible]	曲士尼
五、[illegible]	秋文
六、[illegible]	戴亞
七、[illegible]世[illegible]	高文
八、[illegible]	馬素爾
九、[illegible]力飛	[illegible]
十、[illegible]怡怡	奧爾遜
十一、和諧	夏克
十二、給棒之王	希吉德
十三、僅此而已	羅素
十四、諷刺女士	白德文
十五、馬樂他	雷夫
十六、卡路女孩	
十七、皇者至樂	雷耳
十八、宮廷叛亂	巫瑞時
十九、命運之力	潘恩
二十、反叛呼聲	背斯哲羅
後備	
二十一、德威朗	杜布連
二十二、王亞威粒子	

龍勁幸運燕質態俱佳可捧
新寶快勁備戰足力足掄元
趣趣的發得勁有利應入圍

台風滴數

今天賽馬，在八場賽事之中，馬胆介紹下列各駒。

龍勁近況頗勇，路程適合，備戰復元，選作第一場馬胆，相當適合。

幸運燕質素頗高，試課有進，贏面最高，選作第二場馬胆，相當合適。

新寶近況甚勇，最後試跑表現出色，故由賀蘭杜夫主策，門志必高，選作第三場馬胆，相當合適。

[illegible]由唐啟生主策上陣，機會[illegible]頗高，連賽表現突出，[illegible]相當合適。

善聖近況頗勇，胸患已見復元，最後試跑快試出色，此次機會甚高，選作第五場馬胆，相當合適。

神山進課加工，進展頗多，改由馬輝主策，配搭加強，機會頗高，選作第六場馬胆，相當合適。

趣趣的試課有進，賀蘭杜夫主策，應有表現，選作第七場馬胆，相當合適。

發得勁試課有進，陳俊輝主策，減磅有利，對手雖強，機會仍是頗高，選作第八場馬胆，相當合適。

班超

今日賽馬騎師坐騎表

騎師＼場次	1	2	3	4	5	6	7	8
唐啟生		無敵寶	勁運	快勁			靈速	幸運武士
胡[illegible]	有得頂		印度之星		金中皇		海琥珀	
伍[illegible]		玉面金駒	玉面金龍	步步勝	常山鳳	東方龍		
[illegible]賓遜	超力霸	幸運燕	金戰士	藍爵爺	善聖	忠信	風火令	萬能士
[illegible]	靈馬	驊騮勁		確猛		聰明友	幻影	我話事
馬輝	娛樂之威	事必達	馬如飛	鴻興	鄉村樂	神山		
賀蘭杜夫		旗開得勝	新寶	亞洲光華		金鎗俠	趣趣的	
李森	冠軍色彩		凱旋至尊		升木			
[illegible]飛	龍勁			金手鎗		牛奶友		好彩數
陳柏鴻		證券之星	祝福	保多威		活力之霸	佳境	影視之星
陳俊輝		一路威				滿堂樂		發得勁
何[illegible]森	百勝將軍	勁達	青城		雪驪龍駒	驊勝	精心傑作	
羅富全			脫穎而出	及時而出			安培	綿綿有餘
謝[illegible]			必得勝	興威	狗胆	大馬金刀		
洪[illegible]興	快叻				急先鋒	露明駒	金獎章	
葉楚航			得意人	永同歡			噴世奇葩	福樂之寶
[illegible]偉[illegible]	拔萃之威	英皇之威					加州小龍	財源
阮世[illegible]			高章波					錦繡年年
陳啟智		靈駿						聲震環宇
黃[illegible]華		龍脈			長好運		金鎗棒	
梁立德		新大亨						
李易[illegible]			福狐					幸運爵士
劉家泰		慧德				威揚	特別介紹	

六環彩範圍廣定有好分
玉面金龍仍要提防
海琥珀必全力以赴

李科心得

今日沙田八場比賽，參戰馬匹相當踴躍，最少係第一、五兩場都有九件列陣，同禮拜一相比多廿八件之多，在曾羅馬迷心目中，南非誠是否脫離危險時期已經淡忘下來矣，最緊要係今日中孖T，孖Q同六環彩，且頭尾兩個彩池分散力之强超出禮拜一多多聲，派彩又係天文數字都似，因少咗個馬場警察南非誠也，有咗個偶像就各擁所好，而無重心馬。

六環彩互串近二百萬零五百幾份之一，超出禮拜一近十倍，可想而知派彩必高，現介紹心得如下：第三場一二班長途出足十四件，剛好係七件頭班對七件二班，而七件二班貨一律要超重上陣。「勁運」超一磅最少，「高章波」[illegible]十六磅最多，七件都相當吃虧的，買六環彩唔同買孖T，故定要取其中兩件班貨較穩陣，[illegible]開大細，因「玉面金龍」同「新寶」可以雙龍出海的，[illegible]熱門都較上場更均勻，貨跑千四，有四五倍分的，「及時而出」一千米直路[illegible]，且[illegible]，僅憑自動追趕而走，[illegible]力應可到千四，質新當[illegible]。

第五場四班千二出九件，「善聖」前仗同程後上不及得第三，敗給頭馬「無敵寶」僅四份一馬位，可見質超此班應穩勝。

第六場亦係四班千二出十二件，又係新鬼岳同亞遜世界，「忠信」逢出必拚，且今季健康更正常，機會坐亞望冠。「露明駒」近兩戰演出準繩，馬房消息甚勁，可與前駒單Q返嚟。

第七場三班千二出十三件，全冇重心馬，[illegible]飛格局，「海琥珀」上仗同程大冷走入第三，且排最不利之大外檔，拚後並冇走樣，鬼仔胡很贏馬已經發晒爛，買門志已值得。「靈速」上仗敗於重重被困，呢次必定要拚個明白的。

第八場十二件式班跑千四，應係兩件今季高價貨「幸運爵士」同「萬能士」之爭，呢兩件質高態勇，且近期工夫做足，呢兩件要齊必有一件入六環彩的。

六環彩心得
第三場②玉面金龍④新寶
第四場⑤及時而出⑧快勁
第五場⑥善聖
第六場④忠信③露明駒
第七場⑨海琥珀⑬靈速
第八場②幸運爵士③萬能士。

李科

倉口堅料─小飛俠

場內孖T（一胆拖三腳）

第二場（胆）⑤幸運燕（腳）①無敵寶③證券之星②一路威

第三場（胆）④新寶（腳）⑦必得勝①青城③祝福

七口孖寶

匡公

場次	馬匹	馬匹
一場	1 龍勁	4 超力霸
二場	3 證券之星	14 旗開得勝
三場	1 青城	3 祝福
四場	3 金手鎗	8 快勁
五場	4 鄉村樂	6 善聖
六場	4 忠信	2 神山
七場	6 鳳火令	12 佳境
八場	3 萬能士	7 綿綿有餘

八場賽馬分廐一覽表

廐＼場次	(1) 新馬 1000米	(2) 第三班 1200米	(3) 一二班 2250米	(4) 一二班 1400米	(5) 第四班 1200米	(6) 第四班 1200米	(7) 第三班 1200米	(8) 一二班 1400米
陳		事必達	馬如飛	永同歡		露明駒		
謝				保多威				幸運爵士
王			得意人	確猛				福樂之寶
甘	快叻	一路威						財源
許	靈馬 拔萃之威					聰明友	幻影	
岳	超力霸	幸運燕	金戰士		善聖	忠信	風火令	萬能士
摩		玉面金駒	玉面金龍 新寶	亞洲光華 步步勝	常山鳳	滿堂樂 東方龍		發得勁
林	娛樂之威	英皇之威			鄉村樂	牛奶友		
登		龍脈 慧德		興威	長好運	威揚	噴世奇葩 加州小龍	錦繡年年
洲							佳境	
安		證券之星	祝福	藍爵爺	雪驪龍駒		特別介紹	
夏		旗開得勝				金鎗俠	趣趣的	
簡		無敵寶 靈駿	勁運	快勁			靈速	幸運武士 聲震寰宇
歐			福狐	鴻興	狗胆	神山 活力之霸	金獎章	
朱		勁達	青城			驊勝	精心傑作	
張	百勝將軍	驊騮勁			急先鋒			我話事
方	有得頂		必得勝 印度之星		金中皇	大馬金刀	海琥珀	
伍			高章波 脫穎而出	及時而出			安培	綿綿有餘
蘭	冠軍色彩	新大亨	凱旋至尊		升木			影視之星
郭	龍勁			金手鎗			金鎗棒	好彩數

正斗三重彩

第四場①亞洲光華③金手鎗⑤及時而出⑪確猛

第七場⑫佳境⑩加州小龍⑨海琥珀⑬靈速

（小飛俠）

陳啟智近期表現佳
策聲震環宇難低估
葉楚航永同歡力足出冷

偉誠隨筆

陳啟智之騎技漸見有頗大進步，而在戰意方面亦漸趨硬朗起來，往往策騎一匹實力較為次一皮之馬匹，必悉力以赴，以一般捧場客之心態而言，欠缺份量對於要爭取勝利是大打折扣的，相應之下就會忽視陳啟智之座騎。然而陳啟智心中卻不管大家如何去猜測他之機會，他祇要逢出就必搏盡就行了，那麼不僅是建功或是無功而退也好，他終歸是盡了全力，對幕後以及馬友也有交待，因為陳啟智騎功硬朗，門志頗為鮮明之關係，演出相當不俗，頗頻都能替廄主與馬主有所建樹，幕後由此起就對他產生好印象了，每逢有一些具份量而幕後又想圍謀有分頭之馬匹，必定找他作其客串一番，加上每出爭外綫馬房之馬匹，陳啟智更能騎得出色絕可把馬匹應有的潛藏，充份地發揮得淋漓盡致，故此陳啟智之上陣機會及座騎數量就增多了不少，那對陳啟智之作戰心情，必然更趨明朗，越肯去搏命，表現自然會十分理想，所以在季尾這段時間，於是有頗佳之成績出現，欣賞及支持他之朋友，也會大大增加的，對於陳啟智在騎師生涯之發展幫助甚大。

陳啟智此次之機會，筆者有絕大信心，陳啟智可以再一次有頭馬出現的，各位讀友切勿忽略陳啟智之座騎，一定要投他一票。

陳啟智兩匹之座騎皆是來自簡炳墀馬房的，此次簡炳墀雖然起用國際高手唐啟生助陣，但其座騎實力略遜，信祇是預飛而已，所以主力又會寄託在陳啟智身上，在兩匹馬匹之中，筆者最喜愛尾場之「聲震環宇」，此駒身型強壯紮實，是一匹極捱於耐戰之好馬，而且大期狀態保持得有一定之水準，這是絕無容懷疑的，上賽由胡活士作熱身賽後，馬進展更長，捲土重來，幕後改用陳啟智執韁，必有其用意，一四〇〇米亦有一定之份量的，加上陳啟智定會替簡炳墀搏命的，以報答簡炳墀時時給他機會上陣之恩，值得[illegible]的捧場。此外葉楚航大難不死，能否在此次有奇蹟出現呢？就要全靠自己努力了。在晨課常見[illegible]過搞陳祿醫馬房之「永同歡」，試來極見洶湧，狀態不俗，出爭一四〇〇米有本錢跟強敵週旋到底，提防葉楚航突然其來！

上：「金戰士」有消息全力搏殺，志取錦標；下：「永同歡」仍步頭洶湧，提防葉楚航殺個措手不及。

岳廐馬搏命做功夫

偉誠

△近期岳敦用尊賓遜，呢對拍檔嘅表現，原係有銳不可擋之表現，但係呢個馬房同呢個騎師嘅課，呢個馬房同呢個騎師嘅動態，突然反常起來，究竟內中乜嘢原因，抑或馬房有心整蠱弄怪呢？咁就好難講嘞，好似上兩賽咁，賽前並冇將的馬跳功夫，呢次突然咁做，究竟為乜呢？尋朝所見「風火令」、「幸運燕」、「金戰士」等駒都有份快試，你估馬房想佢嘥死，抑或想佢生呢？

欄邊

馬輝擺明借艇割禾

△羅國洲馬房個主帥馬輝，本來今日要坐冷板，因為洲廄全日只得一隻馬上陣，而果集馬亦已交咗俾陳柏鴻操刀，但馬輝有辦法，自然香港得到幾個馬房重用，所以全日總共有六匹馬參賽，而尋朝早課，馬輝似乎對歐廐兩駒較為重視，騎完「神山」又試「鴻興」，咁鬼落力操馬，唔通想借人哋的馬，贏番兩場，係就千祈唔好走寶矣。

勁運早課竟懶洋洋

△新界簡件「勁運」今日跑長途爭盃，交俾唐啟生押陣，機會如何，跑完至知，但尋朝早課，呢隻馬由助手騎嘅內圈跳步，但隻馬唔知點解，出咗跑道都唔肯起步，攪到騎者動用馬鞭，不過，效果唔係咁理想，隻馬好然懶洋洋咁慢步回來，睇見咁嘅動態，如果跑果陣係咁嘅話，咁就大鑊咯。

華比利

藝文什記六九四
掌握了法度然後旁及其他
雙魚

並不是不能兼學多家書法，但要有主次，先以一家為基礎，然後才好旁及，萬不能一家還未及門便旁及其他。

更不要篆隸一起學。初入門，便學篆隸是有困難的，得在楷書方面先寫一段日子，然後才寫篆隸。

初入門的多是年紀幼的孩子，他們如何能寫古體字了？寫得不好，便把學寫字的興趣也消失掉了。必定先要寫今體字，字提起了他的興趣，便知道了字之結體從何而來，行筆沉厚，壯其筋骨，興趣也便漸漸來了，自動地鑽研下去了。

習篆隸也不能同時學習，必定要分先後，隸書有成了，然後才學篆書。為什麼先學隸，為了它接近楷，我們既先學楷，從此溯源，便是隸，由隸到篆，這是我的經驗，到了篆也有了成就了，那時候才看看北碑也未遲。

北朝碑雖是楷書，但如一開始便學它，學得不好，字便易寫成怪模怪樣，結體乖異，倒不如各方面已打好基礎，才向它吸收一些，使字形多變化。

既得到楷的法度，再以篆隸體，壯其筋骨，也不會為它所迷惑，知道如何善用之，以豐富自己的書法，使它多點變化。

先以唐楷為主，再而漢碑秦篆，再回頭向北碑走一轉，寫出來的楷行必有可觀了，或者更在錢草漢簡中吸取一些。宋明諸家，也可以看看，博採一些。學書，在固守一家之外，還得在書法史上走一轉，不一定臨摹，多看也好，各家筆墨，融會於心，自然得心應手了。這樣走個圈子，是把書法發展了然于胸，不讀書法史，書法難以進步的。

雙魚小品

「探險家」的把戲
孫燕

據說大陸有位所謂「探險家」，他要橫渡台灣海峽，目的地是南投。

何處出發呢？陝西的黃帝陵。

這就妙了。黃帝陵在黃龍山下，從那邊划一條小船出來，進入黃河，那辦得到；划入運河，也辦得到；過了長江，要到福建去，就不怎麼容易。或曰，可以從錢塘入海，如果能入海的船，那麼就決不是可從黃陵划出來的小船。既然說要橫渡台峽，則不如從福建出發，何必遠軸到黃土高原呢？

這是淺吉的粗略見解，「探險家」大概總有「探險家」的想法，如何當不得而知的。

可知的是要從黃陵出發，大概是近年來給大陸喊破喉嚨的所謂「黃帝子孫」說感應了的緣故，硬派台峽海岸都是「黃帝子孫」，表示「台灣同胞」的「根」在陝西的黃帝陵，亦未可知。

這也難怪，「歷史唯物主義」、「馬克思主義」者，都在喊咱們是「黃帝子孫」，一些槽仔先前既已喊慣，自然「共鳴」，有了「共識」了。所以有台灣退伍老兵，以探親之便，前往黃帝陵逕謁然文。他們可以肯定是黃帝子孫，而不會是蚩尤的子孫嗎？也許已經用古法滴血認過親了？台灣的高山族，也是「台灣同胞」，既非黃帝子孫，也非炎帝子孫吧？至於大陸上的「同胞」，當然更非全是。所以中國同胞，當前最須當心「認認老豆」。

這位「探險家」的大志，看來也不過說說吧。尤其是化了本錢，先遣漁船在台灣海岸散佈傳單，要請「台灣同胞」支持。可見是屬於玩把戲一類。蓋如果真要辦，可以向台北申請入境，倘說一「遊水過來」大概這種方式也不會不准的，用不着借黃帝之名。

旁敲集

脫稿與頂檔
觀浪客

幾個寫稿人圍坐在一席，忽然談到了「脫稿」。座中有做過報紙副刊編輯的，對這些時「脫稿」的都很頭疼。現在副刊的文字，都是一框框的，由作者去「承包」，每天供應。這個框框一定下來，每日就需「承包人」交稿子去填塞，可是忽然之間，他這位仁兄的大作交不到手，那麼編輯人就得想法找來一篇字數同樣的文章去補上，並且還得在稿尾來段「啟事」：「×××作者稿未到，暫停」之類。照這天席上這位副刊編輯形容，說道是「最麻×煩」的事。

作者脫稿也有他們各種不同原因：若忽然病了不能執筆，當然情有可原；但亦有以「脫」成習慣的。有些作者因「有事」或外遊，不得已暫停一個短時期，這時候就可能會叫人「頂檔」。若寫的是雜文式專欄，頂檔者可以隨便發發「噏風」，亦敷衍過去；但刻連載小說，卻往往鬧出笑話來，因為「頂檔」者不一定熟識這篇小說寫什麼人物，什麼情節，一時不慎，就會張冠李戴，令原作者再接回寫下去時，不知如何回圓其說。朋友中也有最樂於替別人「頂檔」，有人有事叫代寫數天，若頂檔者二話沒說就揮筆上陣，寫得「頭頭是道」，但也有錯失之時，據說寫長篇連載的朋友有次叫人「頂檔」，對方竟然把故事的主角都寫「死」了。

香港的寫稿人，大都是「多面手」，小說、隨筆、散文、怪論、都可以寫它一筆。不過樣樣是不行，因為賣文為生計，就好像開設一家山寨廠，接受別人的「定單」，人家要什麼貨色，亦得想辦法生產出來。最初可能只「產」某一「物品」，後來就逐漸適應市場所需了。凡人都有「三衰六旺」，「衰」者是一時病倒；「旺」是有機會遠行一月半月。這時候你在報上寫的東西，不管是連載小說或隨筆，如不是早有「存貨」應付，就必須請人「頂檔」。能夠請人「頂檔」的，似乎都是「高手」，因為他能應付你所寫的一切。

頂檔這名稱，也許采自擺街邊的小販行等，一急，都得[illegible]口去解決，[illegible]口就必須找[illegible]住」一下，[illegible]出暫時成了[illegible]身份，代行一[illegible]交易。寫稿人找人做頂檔，亦相似也，站在編輯[illegible]場而言，作者找來頂檔，當然比脫稿好得多。作者脫稿，是直接把麻煩加在編輯身上了。

聽潮人語

愛恩斯坦的啟示
小雅

愛恩斯坦是一個科學家，而且是一個對科學有超卓貢獻的科學家，他的理論成為了物理學的重要支持。

我認為愛恩斯坦不單只是一個科學家，而且是一個具有大智慧的人。他有很多名言，格言流傳下來，不都只是有關科學，在哲學思想和其他範疇，都表現出他的大智慧。

時間對於他來說，就是一天有四十八小時也是不足夠的，如何能夠充份利用一天僅有的廿四小時呢？「開源」是沒法子了，「節流」卻是可行的。小姐們，試問每天早上你們上班以前，要花多少時間，從衣櫃中的「萬紫千紅」中挑選出當天要穿的衣服？又要花多少時間配襯手袋皮鞋？男仕們也有這煩惱的，如何自衣櫃中的有型有款單件中，配合成一套合意的配搭，且看這位偉大的科學家愛恩斯坦如何去處理這一問題：他的衣櫃內存放着同一式的衣服鞋襪共五套，每天打開衣櫃無須選擇（也無可選擇）就可以穿着整齊。小雅覺得這方法甚為實用，正考慮為衣櫃內的衣物來一番改革。

校園內外

新聞故事
攞命的情人
梁悅意

蘇珊道：「我卻有另一個看法，既然大家都是成熟的成年人，作了雙宿雙棲的選擇，一定經過深思熟慮的，不是一時衝動可以決定的，所謂心懷不軌，大部份局外人的看法，是社會道德規範所造成的猜說，這是不能避免的。」

陳仲祺不能不打圓場，便道：「我始終覺得感情是很私人的，一旦拿出來公開討論，便失去了本身的意義。」

大村一郎突然插咀道：「其實人生重要的問題不少，我認為，愛情反為次要之極，人為財死，實在太普遍了。」

金紹芬絕不退縮，道：「人為財死，鳥為食亡，正常之至，但一個人為了一點點情慾便破壞家庭幸福，未免做人太不負責任，我勸過我那位朋友。」

蘇珊問道：「到底如何？」

金紹芬答道：「結果他們私奔了。」

大村一郎道：「這還算不錯，我認識的一對，竟串謀殺死親夫，不過，天網恢恢，逃不了法律上的制裁。」

此刻，雨停了，但仍有雷閃，顯然醞釀另一場更大的暴風雨。他以有點後悔，他料不到這麼弄巧反拙。他提議一起去吃河豚，結果連大村一郎也反對，這是出乎他們的意外的，他於是道：「人怕死，也是正常之至呀。」引得大家哈哈大笑。

蘇珊與那個大村一郎走後，陳仲祺悶悶不樂，金紹芬把一切看在眼裏，她故意問他：「怎麼樣？為什麼這樣不高興的？」

他突然害怕起來，害怕真的會失敗，他一時之間不知如何掩飾自己，他一會才道：「真令我失望，她竟然無避忌。」金紹芬道：「但她只說那日本男人是她的同學的男友！」陳仲祺道：「傻人才看不出！」

金紹芬道：「什麼時候你變得像老古董？他們既然真心相愛，要離開你太太也沒有辦法的。」

陳仲祺道：「開始時我也站在大哥那邊，他的疑心帶來的幻覺而已，怎料真是如此。」

金紹芬笑笑道：「你也教過我，一個人不該輕視幻覺。」一言驚醒，他很想證實一下威尼斯那謊家事件是不是幻覺──「我想看看那幅畫，可以嗎？」

她笑道：「你終於開口了，我早有準備，好，它掛在我家大廳的牆上，賞臉嗎？」（十四）

命中註定難違抗
太子森

林大班生性倔強，雖然他在幼時，父母為他的前途而操心，也曾訪了名師，替林大班算了命，認為林大班在中年時已經發達，可是，卻無積聚財富之命，縱為大富大貴，也只是過眼雲烟而已。

及長，林大班對於自己的命理，半信半疑，然而，一個人成功後，便會有自己的個性，特別是林大班這麼的一個人，步入中年後，一帆風順，當然是無一人不敬仰，對於算命先生的話自己雖以為大富大貴，卻又會是無法積累財富之命，完全不相信。

他為了要與命運對抗，乃將自己的掙回來的財富，全部存放在自己的一個父執輩的銀行中，一方面是自己父執輩，有什麼風吹草動，自己也不會吃虧，而另方面那父執輩是有頭臉的人，那銀行自然不會有什麼風險出現，何足懼哉。

可是，世事乃無絕對。一年，林大班因公幹而往歐洲，正在歐洲時，突然傳來了他那父執輩的銀行發生擠提之事。林大班立刻急電家人提款，而自己亦立刻趕返。可是，卻已經遲了。林大班那辛辛苦苦積蓄下來的儲蓄，到頭來只剩下十分一不夠，這使他不能不信命。

名士風流

長鏡頭
歸來燕子難覓舊巢 大廈牆角再築新居
圖‧文‧森溪

最近外國電話報導：首批南來燕已抵達加利福尼亞州，這些南來燕竟成國際新聞，我們香港也曾見燕歸來。

有過一段頗長年月，由於舊屋變大廈，燕子已找不到舊時居所，只好在牆角建巢。

公關麗人手記
煮豆燃萁秦絕後
貝莎

傳誦「阿房宮賦」──六王畢，四海一，蜀兀阿房出之句而讚歎此等駢四驪六體文之優美，且琅琅上口，十分好讀。須讀至「楚人一炬」，想到胡亥秦二世死後，始皇又有否子嗣傳宗接代？貝莎非研史專家，有問唯請教周學者已。

史家周話，依歷史所載，秦始皇有子女共二十四人，內中為女，十餘為男者。秦始皇雖被歷史評作暴君，喜怒無常，專橫之極，但他卻為政勤奮。

至於教育此二十四名子女，則完全失敗，製造人為事端，以至他們互相殘殺者。

始皇長子扶蘇，原該立為太子，但始皇不喜其「仁人而儒士」。始皇焚書坑儒，扶蘇提出不同意見，始皇以「子議父，臣議君」為大逆不道，乃將扶蘇逐出咸陽，到上郡蒙恬軍中「監兵」。始皇小兒子胡亥，乃酒後召幸胡姬而生下者，因出生於亥時，故取名「胡亥」，始皇對此子百般寵愛，自小使命他跟隨宦官趙高。趙高者，乃玩弄權術之流者，既得太子相隨，正好多方設法激起始皇其他兒子對胡亥憎恨。

三十七年秦始皇出遊，胡亥以「愛慕請從」，獲得允許，因而始皇病死途中，胡亥為送終之唯一兒子。

既適逢其會，趙高遂得其篡位奪權之機遇焉。於趙於陰謀下，拉攏李斯結成同盟，扶毀秦始皇之遺詔，偽冒胡亥已被立為太子，另造一份遺詔，賜死扶蘇與蒙恬。

秦始皇長子已死，胡亥便登上皇位。為免其他兄弟反對，胡亥立即大開殺戒。史家周說史記中之李斯傳稱：「公子十二人戮死於咸陽市，十公主矺死於杜，財物入於府官，連坐者不可勝數。」此不即今之株連。可是被殺者即是該等公子、公主之家人，已出嫁者婆家者之親屬，都受連累。如此秦始皇二十四個子女，就只剩胡亥一人矣！四年之後，趙高殺胡亥，至此嬴姓之秦始皇帝家嗣絕。

我問今尚有姓嬴者乎？史家周說有，但曾有同學姓嬴者，可惜當日未詢問，但之族譜，是否為嬴政之同宗者。

花朝

諫賭
櫻英

十賭九輸，可能十個人賭博，有九個人輸了，只有一個人贏錢。事實上，一千人去投注，能贏錢的，只有十來個或不足十人。不然那裡有投注十元，派彩二三千元，甚至投注十元，派彩百多二百萬的巨獎。

賭的人越多，派彩的數目越巨，也會以萬計的人沉迷，追求幻想，但總是輸，不到他獲得頭獎，下一次，下一次又有下一次。

雖說賭博不如海洛英、嗎啡具同樣的麻醉力量，海洛英、嗎啡可以傾家蕩產。既有如許家財都拿去作賭注，傾家蕩產那是活該了。值得同情的是那是打工仔，迷頭迷腦的賭，以致妻離子散。

光棍子嗜賭，是個人的事，不打緊，賭至跳樓自殺也不相干。但沒有嗜賭也有醒來的日子，但沒有又何時何日才蘇醒來？

曾經有個悲慘的故事，媽媽斬下女兒的手掌，以諫丈夫之賭，她不斬丈夫的手掌？太不公平了。

各抒己見

拾趣篇
葬在龍山聾之傳人 小孩無知聞者氣結
溫羅

清明節，陳翁有例帶同兒孫返鄉拜山，這座山墳是他爺爺的，假如連同他孫兒一起算，剛好是五代，美中不足，是沒有同堂，是亦難怪，第五代的，已不知泥土下是甚麼人物，不過，有吃有喝，作為渡假旅行，何樂不為，而且又可以討陳翁歡心！

既與渡假旅行無異，是以亦有約同朋友前往的，陳翁是個發達之人，但得陣容浩蕩，炫頭降里，已覺開心。

站在山坵前，陳翁遙指左右，這是青龍，那是白虎，面對着的小山頭便是「案」，說得口沫橫飛，自鳴得意，不知者還以為精通堪輿，其實他頂多不過略識皮毛，但自從他爺爺歸葬後，陳翁一帆風順，無往而不利，葬在「龍山」能咁旺，此之謂歟。

後輩們那會懂得，亦無意於此，小孫兒琪琪，聽聞「龍山」兩字，反應迅速，「爺爺，你說龍山一點不錯，我們幾個兄弟耳朵都是聾的。」

陳翁悶之不知好氣好惱，他的兒孫果有聾的遺傳。

微言集
[illegible]中國直選的話
羅隼

七十年來，蘇聯第一次實行差額選舉，反對保守派改革步驟太慢，被戈巴切夫免職，在競選人民代表時，竟在莫斯科選區，獲得百分之九十多數勝出，而列寧格勒人大選舉，整個領導層敗北，使塔斯社也大呼出乎意料之外。

蘇聯自從革命成功，即實行無產階級專政，從中央到地方，官吏都由黨委派，中國亦學了這一套，搬到中國應用了四十多年，已成為「國情」了，中國過去是封建[illegible]一切由皇帝話事，做官通過科舉取士，[illegible]有由人民[illegible]舉而產生代表，所謂代表，是名稱上[illegible]代表」，其實他代表的只是領導層的利益，假如這些人真的代表人民利益，全心全意為人民服務，決計不會實行全民選舉，但差額選舉，了差額選舉，但差額很少，而以民主協商主程序，提出來的名單，差額比較很少，名義，比較過去等額選舉有點進步。只在大會上做個形式，一致通過，或鼓掌通過，只要你名單上有了名，必然當選。現行幾個差額，有幾人不入選，亦算進步。如果中國亦學蘇聯辦法，那麼像列寧格勒選舉，原來的領導層，全部都被人民投不信任票，那時的局面，就不知會是怎樣情況了，若來中國得到這樣的經驗教訓，必會以「國情」不合中國，而堅持的則是「民主協商」。

於是我這樣想，中國目前聽說亦有[illegible]，那人民必愛護這樣的人民公僕，人民發現黨員幹部，有些並不一心一意為人民服務，而是利用職務，掌握了的權力，以權謀私，或以權為非作歹。

後世界

獨身，就是終身不娶或不嫁。在中國，會使人聯想到和尚和尼姑。二十年代時，順德盛行自梳女不落家；而在戰前生活艱苦的年代，無力成家的單身漢，本港也不在少數。

時至今日，還有人抱着獨身主義的，男性中有，女性會更多。考其原因，不少是情場失意，失意的苦果很不好受，從此也就看破紅塵，萬念俱灰了。或者是高不成，低不就，蹉跎歲月，心灰意冷，不願成家。女性中還有因家中有人被遺棄，內心蒙上了陰影；或者目睹有些人婚後爭爭吵吵以及拖男帶女的辛苦。還有種種原因，而不願結婚，成為獨身主義者。

有人說，童男貞女，保持元氣，可以獲得高壽；其實這是沒有科學根據的。人要有誠摯的愛情，美滿的婚姻才生有真正的幸福；獨身的人生是缺憾的。

簡單大方的暴露另有一番韻味。

日婦婚外情
風

日本男人把大部分時間用於事業，令獨守空房的妻子，寂寞難耐，一經別人引誘，會不由自主，做了出牆紅杏。根據一次不記名的調查，東京竟有百分之六十八的婦人有婚外情。

──其實，戴了綠帽的丈夫不要生氣，妻子有婚外情，不完全事業，丈夫也有婚外情，才令妻子有外騖之心。百分之六十八的日婦之情夫，幾乎全是已婚男子，這便是丈夫本身的責任了。

於婦婚外情，有三分之一維持兩三年便覺得意態闌珊，不再做越軌行為，三分之二在兩三年後才另換對象。三分之一不斷更換對象，視婚外情為性的享受。

獨身沒有好處
有人說童男貞女，保持元氣可以獲得高壽。其實沒有科學根據的。
聖占士

醫學家和生理學家證實，獨身男女，由於缺乏正常的性心理和性生活，人體激素分泌得快，從而造成生殖器官功能較快減弱而致早衰。

人不應抗拒自然規律的。獨身女性的性激素分泌要少得多，因而女性生殖器官萎縮得快，肌膚失去彈性，乳房變得平坦，皮膚下垂起皺紋，眼瞼內陷，從而顯得較早衰老。同樣道理，獨身男子也是一樣造成早衰。

所謂童男貞女，保持元氣，獲致高壽的說法是不科學的。調查表明，在縮短人的壽命的因素中，危險的職業或過胖的身體都是次要的因素，而短壽的大敵卻是「獨身」。

從未有過性生活的男性，其壽命約會縮短三千五百天，約為十年；沒有過性生活的女性，其壽命亦較已婚女性減縮一千六百天，約近五年。不少長壽者剖釋他們獲得高壽的主要原因，是婚後恩愛幸福，夫妻都精神愉快，體內各種系統處於最佳狀態，免疫力強，不易患病。人既是生理上的人，也是社會上的人，正常的性生活能促使性腺、腦下垂體、甲狀腺、腎上腺、胰島細胞不易衰退，這就推遲了衰老，延年益壽。

此外，獨身男女會使性格和心理變態，誘發出身心疾病來。獨身男女是不可取的，奉勸他們振作起來，勇敢地追求愛情，獲致美滿人生。

性俗奇趣錄
大開門戶迎送賓客

文明人對女性下體很迷信，即使在女人內褲之下行過也認為很不吉利，千方百計避之則吉，可是，在東非洲莫三鼻給北方尼亞沙湖南角附屬的米勃倫族，所有人參加婚禮，要在新娘胯下出入才是大吉大利。每一個女人一生中就必有一次大開門戶，供人纖毫畢現的一覽無遺。

米勃倫族的婚禮在女家舉行。開始迎接賀客前新娘赤露下體，張開雙腿，坐在門楣上面。為了做好這一功夫，門頂上特別加建了，除了穩固，還要計算兩個人的承担力。因為，送走賓客，新郎也爬了上去，在門頂上行初夜的周公禮。

每個賀客出入時，都要抬頭一望，才算對新娘尊重，看過了新娘的私處，也會帶來好運。長或有錢人家的女兒，還特別找人在私處塗七彩圖案，遍佈小腹及雙腿間，彷彿向人展示一件藝術品。

一雙新人在門頂上雲雨時，雙方家人不斷在門下出出入入，低聲唱歌助慶，到了雲收雨散，一雙新人爬下來，乘未日出時，新郎帶了新娘，到男家，正式成為夫婦。

試愛

夫妻爭吵，妻埋怨丈夫對自己漸冷淡。夫說：「你[illegible]，我仍然一樣愛你，沒有淡過。」妻說：「如[illegible]係愛我，你就應要過第二個。」（淺）

有權

甲乙二人討[illegible]生活。甲說：「我地夫妻互相尊重，雙方都有權。」乙說：「我又[illegible]得呢。」「我老婆有權[illegible]，我有權去表示贊成。」（淺）

萬水千山
告別山頂餐廳
李默

幾個月前，一位誇張的朋友，大聲嚷：「天呀，我們去舊山頂餐廳飲下午茶，竟然看見到處貼滿了『救救山頂餐廳的小海報！』」

那時，我我聽着就覺得很可惜，記住一定要找個日子上山頂去晒晒太陽，看看日落甚至，再吃一碟陪着我長大的海南雞飯。我記得，海南雞飯現在是賣廿八元，當年我吃時，約賣是十二，十四元（七〇年中），可見過餐廳，一向並不「食人售居」。經營家庭化，伙計多半老人家，十分親切，有一陣子「大概是拍拖時）去得多，他們還送了我一小瓶吃海南雞飯的辣椒。

一直都沒有重往這個往日尋夢傾情的地方（好像這兩年只來過兩次，然而沒有坐下來）。早兩日，突然另外一位朋友說：「我剛剛自山頂回來，他們星期五就是結束營業了。」聽來真像一個本來壯健的長輩遽爾病重，我想那些報，還是及不上官字兩個口的了，那兒佔的甚多好的一塊地，香港是不容許有五十年以上不變的機房的，怎可以如此浪費？這樣想，覺得這個地方對於自己有幽懷的重要性，於是，看罷「一曲難忘」，就約了老友，飛的士上山頂，剛巧趕及舊港日落。涼風晚起，山頂餐廳居然一直客滿，還有人在外候位，聽那些人的對白，一半都是為了這「最後的派對」而來的。我不禁再想起自己十六七歲時「最初的派對」……

和諧客機漸受旅客歡迎
英航較早前所辦的和諧客機環遊世界之旅程，每位收費達三萬九千美元一百個名額迅即爆滿。
盛山

由英法合製的和諧客機，自七六年首航以來，雖曾一度訪港，但迄今只川航於歐洲及北美兩條航綫，這種飛行速度每小時一千三百七十哩，超音速兩倍豪華客機，是長途旅客夢寐以求的理想飛機，亦是民航界致力追求之速度理想，只是礙於和諧客機維修費用大，噪音污染嚴重，加上票價遠較其他民航機貴，這些因素使和諧客機未能成為民航界寵兒，但在世界經濟好轉情況下，這種情況已有改善，餘下來問題只是如何改善和諧機之噪及降低維修成本而已。

民航界一尋求更快速飛機，以縮短飛行時間，一來可使勞工成本減少困在機艙內的時間，而和諧機之問世，可以說是近乎民航業的理想了。因為英法合製的和諧機，是普通客機速度的兩倍，橫越大西洋，平常需時三四小時，比一般民航機的飛行時間為短，對商務旅客而言，可爭取到更多辦工時間或遊玩時間了。只可惜這種有一「彈飛行器」美譽的民航機，升降時均會產生高度噪音，附近民居之玻璃窗有被震裂之危險，機場本身亦要有特殊防噪音設備，才可避免其噪音影響，且和諧機亦需較長跑道升降，維修方式亦稍異於其他民航機，所以維修費用甚昂，故此這種豪華客機問世十多年，飛行航綫反而縮窄至只有往來巴黎與紐約及倫敦至紐約這兩條而已，實非生產商及民航界始料所及的。

而導致這種超音速飛機無法普及使用於各航綫的主要原因除上述因素外，也與和諧機收費亦不菲，其票價再加百分二十，因此亦非一般旅客所願負担的開支，不過隨着世界經濟繁榮，此現象已漸有改變，現時和諧機已漸受旅客歡迎，法航去年就開闢了三百一十四班包機服務，可見不少旅客仍樂於嘗試這種獨一無二的超音速客機的環遊世界之旅程，而英航較早前所辦的一趟和諧客機環遊世界之旅程，每位收費達三萬九千美元（約三十萬港元），一百個名額亦迅速爆滿，看來這種世界上最快民航機仍有理想之前途，只要飛機生產商能減少其噪音污染程度及能降低維修費用，和諧超音速客機說不定是將來最受歡迎和普及使用之民航機機種兒！

智慧廣場

科技之窗
低溫醫學
孫飛

一般人以為攝氏零下二、三十度已經很冷的了，但醫學界之所謂低溫，卻冷得多。同時低溫也分普冷和深冷兩大類。普冷是指攝氏零下一百二十度以上，深冷是指攝氏零下一百二十度以下。

低溫醫學近幾十年已經廣泛地用於治療疾病。人們所熟悉的是外科小手術，醫生用氯乙烷一噴，致使表面皮膚麻木。近年來，外科儀器「冷刀」的發明，大大地擴充了手術領域，可用於清除各種癌瘤、肝葉切除、視網膜剝離，以及快速摘除扁桃體。

低溫麻醉，是在麻醉情況下迅速降低體溫，以減少機體的氧耗量，從而解除或減輕手術中血流供應中斷的危害。在低溫狀態下，人的機體處於低代謝狀態，對外界刺激反應輕微，這可起到保護機體作用。

低溫還可保存人類的精子，以及保存人的種器官，為器官移植創造了條件。

低溫還促進了美容醫學的發展，目前廣泛使用的致冷劑液態氮，可使病變溫降低，細胞變性，缺血和壞死，從而達到治療的目的。皮膚表面的雀斑、血管瘤、疣瘡等均可治癒，而且安全有效和簡便。

由於低溫醫學發展，為人類帶來福音。科學家建議，把目前不治之症的病人，用低溫貯藏起來，等待幾十年或萬年後，有特效療法再使他們復活。

采風述異記
瑤族達努節的故事（三）
孟英

密洛陀說道：「小乖乖，別發愁，還有一斗小米，是傳給你的。」

老三帶了小米和砍刀到山裡去了。他把荊棘雜樹砍倒，燒光，把荒地開出來，種下小米。可是山裡的蟲獸鳥雀可惡極了，小米剛發芽，山豬跑來，踐踏壞了；小米落葉了，黃麂下來掉；小米成熟了，山雀飛來啄食。老三披星戴月，辛辛苦苦幹了一年，到頭來連種子也收不回，他是白忙了。老三跑回家裡對母親密洛陀哭訴，說道：「媽媽，山裡荒涼得可怕，悶得發慌。那些虫獸鳥雀又把作物吃光了，叫我在山裡怎麼安家呀！」

密洛陀說道：「家裡還有一面銅鼓，你就拿去吧，它可以幫助你驅趕野獸，又可以給你增添快樂。」

老三把銅鼓帶進山裡去，煩悶的時候，他就把銅鼓敲起來，快樂得手舞足蹈。野獸走來糟蹋作物時，他把銅鼓大力的敲響着，野獸都被嚇跑了。

秋天到了，小米長得多可愛，一串串像條狗尾巴。他把小米收下來，用一部分釀成香噴噴的粟米酒。酒釀成後，他又把銅鼓響起來，歡樂地表示慶祝豐收。

密洛陀的三個兒子都已安家立業，可是她卻越來越老了。

尋根究底
睡前不要喝酒
申孜

有人認為喝酒有助於睡眠。美國醫療中心等單位研究成果卻表明，睡前喝酒不僅可能造成失眠，而且對夜間呼吸有嚴重影響。

美國呼吸病專家布洛克博士指出：臨睡前只要喝一至二口酒，都可能導致呼吸阻塞現象的發生。兩組各二十名健康男子（二十五至六十五歲之間）進行了試驗，他們分別在睡前一小時飲用純桔子汁和加有伏特加的桔子汁。結果喝了伏特加的二十人中，十八人在睡眠中出現了間斷性呼吸阻塞，呼吸中斷十秒鐘以上的現象共出現一百一十次。飲用純桔子汁的二十人中，睡眠中只出現了二十次呼吸阻塞現象。

因此，有心臟和肺臟疾病的人千萬不要貪飲睡前的那一杯酒，否則睡眠出現的呼吸阻塞會導致呼吸暫停，極有可能威脅到你的生命。

旅遊記趣八七三
旅途中人有三急
‧步行人‧

在旅途中，無可避免，旅遊途中上，時作隱語以為掩飾，以台灣為例，說一聲「一號」，導遊小姐意會，便吩咐司機覓地停車解決，在國內旅遊，則謂之曰「唱歌」，其意一也，年來途中廁所已有改善，否則可忍則忍了。

不過有些疏忽照顧隊，只知趕路，大天起來，只知帶同行李到餐廳進食，接着登車，連幾分鐘時間也不肯放過，只知進口，而不理會出口，亦云慘矣。

老人家總愛想當年，說茶餘飯後，和幾個友好胡扯起來，天南地北，無所不談，時適有「人有三急」者，觸發了靈感，於是把話題帶到「廁所」上來了。

如廁，人兩大類，如廁在世界上，不外乎不是蹲，便是坐。若論衛生，以前者較佳，我國兩者均有，婦女用者較多，到外面去差不多都是蹲的，一想與公用有關，亦保持衛生之道。

天下間最理想的廁所，莫如郊間建在魚塘上的，空氣通爽，清風徐來，沒有臭氣薰天之虞，亦無求於空氣調節，獨怕在冬天的時候，陣陣寒風，把屁股冷透。然而，當「恭」下去，翠魚搶食，奇景豈易得乎。

日本廁所，分和式與洋式，和式為蹲，洋式是抽水馬桶，酒店房間裡，全部洋式，公用者則和洋任擇，雖在和式旅館，榻榻米房間裡，一般都是抽水馬桶。

回說旅途中的廁所，歐美超級公路設備週全，車程每兩小時，必有解決之處，及早打算，當不致忍無可忍。

醫案隨錄
中醫張濟森

慢性肝炎辨症（二）

我問他說：「你飲過一段時間有好轉嗎？」他覺得一有好轉。我問：「你指那一方面呢？」他說：「精神方面、食慾方面等等。」我說：「肝脘脹痛方面呢？」他思索一下才說：「疲倦是肯定的了，胃納則好是好，但如果不吃東西，是不能做工，不過吃飽了，總是覺[illegible]

[illegible]

舍英咀華
COME ALONG
西蒙

COME ALONG（成語）。一起來，一道走，趕快，進行，生長。

SHE CAME ALONG WITH US.
她是和我們一起來的。

WHAT ARE YOU ABOUT? DO COME ALONG。你在幹什麼？和我們一道去吧。

JOHN WANTS TO COME ALONG WITH US TO THE MOVE.
約翰想和我們一道去看電影。

COME ALONG, IT'S NEARLY TWELVE O'CLOCK. 趕快，差不多十二點了。

COME RIGHT ALONG! 快走！

THE OTHER JOBS ARE ALSO COMING ALONG NICELY.
其他工作也進行得很順利。

THE RICE IS COMING ALONG FINE.
稻子長得很好。

語法錯誤改正

「SHE IS NOT INTERESTED FOR HER WORK.」

「感到興趣」是「INTERESTED IN」，不是「INTERESTED FOR」，上句誤用了前置詞「FOR」是不對的。正確的說法是：「SHE IS NOT INTERESTED IN HER WORK.」

同樣，「TAKE AN INTEREST IN」（感到興趣），「TAKE」有「感受」的意思；例如：

「SHE TAKES A GREAT INTEREST IN MUSIC.」（她對音樂感到極大興趣。）

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

僑樂村

星光不滅

四八：汝寧已決定

華哥在旁加把口說：

「阿祖見慣識，他怎會亂說，阿寧你的確是很帶書的呢！」

「對啊！埋沒了太可惜。」

汝寧被讚得不好意思，滿臉通紅，不知如何是好。

「哎，阿祖，你先別急啊！慢慢談。」

「阿寧，你最知道我情況，我們公司求才若渴啊！」

這時侍應送上茶來。

「先喝杯茶再說。」

華哥喝了大口生啤，說：

「阿寧剛才已經對我說了，她想試試？轉換工作環境，不知阿祖你意思如何？」

「太好了，我們正等人才之時，阿寧留下帶手就最好不過。」

「不過，祖哥，我甚麼也不懂的，轉到你夜總會工作，你得好好教我。」汝寧是出自真心的謙虛。

「甚麼我教你，你來帶我手才真，我真是飲食也來不切。工作很簡單的，以你這麼冰雪聰明，肯定很快成爲我們最紅的公關小姐！」

「你不用再想啦，阿祖！」

「都是多得你，阿華。不如我們今晚要吃飯慶祝慶祝，阿寧，如何？」

汝寧未及回答，華哥已搶着說：

「也應該了。阿寧，你等下回酒樓先辭職，你上工未及幾天，一聲通知就OK了，不用等一個月薪酬。要阿祖等你一個月，他天天睡得着才怪呢！」

汝寧笑了，笑起來的她更令男人着迷。

她在想：好了，我終於可以靠自己出人頭地了。

・林擒・

萬靈門

第八章 貌合神離

冷雪梅道：「我已經打算豁出去了，你以爲我還怪狎怩怩，說不出口？」

東方明道：「你打算在咱們頭兒前，告我一記枕頭狀麼？」

「難道不可以？」

「當然可以，只不懂那樣作法，對你有何好處？」

「至少，我可以出上一口怨氣！」

東方明壓低嗓音，得意笑道：「錯了，美人兒，我老實告訴你吧！咱們頭兒因你之叛，十分氣憤，還問計於我……」

冷雪梅截口道：

「今宵的一切，全是你這狗頭軍師的得意安排麼？」

「是的，一切奉准有案！」

「此話怎講？」

「派『金衫令主』常文廣，專責對付杜家堡，由我『銀衫令主』，對付你這比較狡猾的小狐狸精！」

「我明白了，你所謂的『一切奉准』，也包括了你對我的不良企圖在內？」

東方明得意笑道：「是的，這是咱們頭兒對我許下的特別獎勵之一！他只責成我交給他一個『活美人』，至於獻美以前的一切行爲，都不予過問！」

冷雪梅咬牙冷笑道：

「好，咱們騎驢看唱本，大家走着瞧吧！」

東方明突然垂首在她臉頰上親了一親笑道：

「美人兒，可以足供我們安然消魂的地點到了。」

說着，已俯身將她嬌軀，輕輕放在地上。

不錯，此處確實是一座新蓋不久的山神廟，雖然不大，但神堂之前，若睡上三五個人，却還綽綽有餘！

但事實上，此刻的山神廟內，連同有若待宰羔羊的冷雪梅在內，也一共只有兩人。冷雪梅被放置的地面上，有張草席，席下，有預謀的，並鋪滿了一層厚厚松針。

（二〇七）

・諸葛青雲・

覆水

有一天，蔡文祺突然問她：「岑姿，你當秘書有多久了？」

「八個月。」她心裏有點不安，他是對自己的工作不滿？

「姿，做一個成功的秘書不容易，可也不怎樣困難。」

「然而，秘書永遠是別人的影子、左右手，沒有自己的性格，成就感又不大。」

「依我的觀察，你可以做更多大事的。」

蔡文祺一字一頓的對她說。

岑姿望着他深邃的眸子，有點不明所指。

蔡文祺拉着她的手，又說：「我看，你應該去進修一下。」

兩個星期後，岑姿下班後就去上學，唸的是人事管理。

一個星期上兩天課，每次蔡文祺都是陪她先吃下午茶，送她上學，自己折返公司工作，再接她下課後一起去吃晚飯。

十分奇怪，兩個人獨處，話題並不太多，感情却進展得飛快，似乎一切盡在不言中。

司馬昌對發生着的事情一點也不察覺，只是對岑姿說過不只一次：「姿，幹嗎做了人家太太還要去上學，趕快給我生個白胖娃娃才對呀！」雖然不是責怪，但十分真切，教岑姿愈更內咎。

（二十四）

・曉儀・

佳人夢

二五七：如此蜜月

詠琴太待要說：「這是我們的新婚蜜月，人生的第一件大事，每人祇有一次罷了。」

但她不好意思說了，既然丈夫不重視這寶貴甜蜜的新婚紀念蜜月時光，難道自己還好意思厚着面皮，不怕難爲情的求他躲在家裏，痴伴着自己嗎？結果她沒有做聲，悄然地走開了。

她的新婚生活比中巨還不如，很奇怪的就是逸民漸漸連輕鬆的神態，閒房溫馨也減少了，一個月之後，她對待詠琴，好像一對結了婚十年以上的老夫老妻。他忙他的工作，中午匆匆起床來扒幾口飯便走了，下午下班非到七八點後不會回來。

從來沒有帶妻子到外邊去見朋友酬酢，也從不再和她一起在外邊吃餐飯，或娛樂看場電影，他好像和詠琴結了婚，就完了古任，一切不再需要情趣和娛樂似的。

有的，試過兩次，他提議星期六和詠琴看兩點半鐘的電影，現在詠琴反而沒興趣了。

原因是這樣的。

「詠琴，明天禮拜天，我們去看電影吧！」

「好的，早點吃過晚飯，看七點半好不好？」詠琴聽了很高興接着又說：「或者看五點半也好。」

「不，大哥大嫂與兒們要看兩點半的那場，我們也同一起吧！」他很快地回答。

「也好，不過，看兩點半不太趕嗎？」「他們高興看兩點半的，晚上又有飯局啊！」「那也好，但，恐怕滿座呢，你下班先買票好嗎？我想看利舞台的占士邦。」她依然附和湊興。

翠瑩

岸邊日記

二〇六：何來藝術才華

岸邊人

老妻曰：

「這是波士告訴我者，佢攝沙龍大獎，並非佢嘅藝術天才發揮，而是西德的科技產品的發揮，幾萬銀一架西德貨，映出來張張靚者。」

我曰：

「唔，既然如此，我倒有一個新主意。」

老妻曰：「如何？」

我曰：「不如改爲買架靚相機，送給波士，老夫人雖然係西太后，但波士在公司如何如何，西太后未必知道，所謂不怕官，只怕管，我地巴結，正是以直接的上司爲對象。」

老妻曰：「對，對！我識得有人，在西德相機入口生意，可以打個七折，慳番幾千銀也。」

我曰：「這個相機，要送就早些送了，必須在這幾天內送到，因爲洪先生下個月正式上任，是那一個老職員被炒，波士亦在這幾天內決定了。」

老妻懼曰：「是嗎？」

我曰：「送一隻西德正斗貨，要二三萬銀者，你已有五千，可否再拿兩萬銀，你負責去買，早一些送給波士，不能太遲也。」

老妻看了我一眼，面有難色。

我曰：「點樣？已經計劃妥當，還有什麼煩惱？你快快借二萬銀出來，唔借有命。」

老妻曰：

「你以爲我係銀行大班乎？上一次明園之數，還未搞掂，現在又借二三萬，如果我會印銀紙就得。」

我忙曰：

「你明知我窮到燶，而你又話冇，呢次炒魷魚就炒定了。爲了一家三口計，我頂多把責任担承，你去籌二萬五千銀，合計三萬大元。」

「我將來總會還給你，放心吧。」

老妻一聽，長嘆一聲。

濃霧下

四〇：忠言逆耳

・信華童・

王小珍一直在埋怨輸得不值，她還道丈夫已熟睡，她喃喃自語，是洩心頭之恨，那知丈夫却全聽到了。李玉明心下暗驚，原來太太並不是與鄰居搓搓牌消磨時光那末平淡而是會到澳門賭場去。

李玉明是個有社會經驗的人，他當然知道沉迷賭博的後果如何。這些悲慘的故事，自從有賭場便開始流行的了，在半世紀前，廣州河南那邊的賭館烟館，他雖然還未有機會到過，他還未出世，但已聽過老人家說，多少人輸光了，跳下了珠江自殺，多少人淪落爲乞丐。

別的事情，他可以讓太太享受，如與鄰居搓牌，他從不干涉，輸了，太太如開口要錢，他也照數給她，最多是可嘮兩句便算。家庭主婦長日無聊，與鄰居搓搓小牌，只要不理家務，丈夫也多會說什麼。至于到賭場却不然了，沉[illegible]下去，可能傾家蕩產，[illegible]聲了。

王小珍從浴室出來，[illegible]然睡醒狀，看一眼已換了睡衣的王小珍。

「你回來了？」他看看桌上的小鐘。

王小珍並沒有作答，她上床，把身子背了丈夫，雖然他們是同床，同蓋一張被。

「小珍，今晚大有所獲吧？」玉明作不經意狀的一問，他才[illegible]明聽到太太輸錢，他有意[illegible]好教表示剛才太太的喃喃自語，他一句也聽不到。

「輸了，輸了三幾百。」小珍淡淡的說，分明是扯謊，玉明剛才詐睡，聽小珍自語，便知道是洗袋而歸，何況送她返家是何太素貞，分明是何太到澳門把她救回來，如不是大敗，如何會這田地。

勾奇錄

盜墓種種

・福臨・

拿屍骨的骸骨來玩樂，那就是傷天害理之極了。爲了制止這些無法無天的挖人家祖墓，許多朝代都訂出了極嚴厲的法令，盜墓者是要斬首示衆的。另方面，千方百計如何保護統治者的葬地。例如曹操生前以詭計著名，死後佈置了疑塚七十二，用這樣防止被人盜掘。傳說帝王墓中設有陷阱、暗箭等機關，時間一久，地下潮濕，也會失靈的。從前帝王是「封土爲陵」的，爲了防止被盜掘，唐朝從唐太宗的昭陵開始，便實行「因山爲陵」了。

在歷代王[illegible]宋朝是盜墓最盛行的朝代，那個北宋亡國皇帝[illegible]一個出了名的「古董皇帝」，他搜集[illegible]的東西，特地在宮中開設辨古、博古、[illegible]果是上行下效。「於是天下塚墓，[illegible]

歷代帝王除了[illegible]古習俗，皇帝死後下葬在地下，還要用馬踏[illegible]，地面不設標誌，時日一久，便不知墓地何在了。除此之外，不少朝代，採取[illegible]建陵，集中一地，如明十三陵，清東、西陵[illegible]理，用士兵護衛，其作用之一也是防止[illegible]破壞是嚴重的，致使許多珍貴文[illegible]的角度來說，盜墓應在我國文化史[illegible]，值得進一步研究和探索的。（下）

握不住的情

・朱秀娟・

「紫君。」天寧敲着洗澡間的門。

「我洗澡——洗頭。」紫君拿開抹着臉的手巾。

紫君在洗澡間折騰了好久才出來，水滴沾着臉，鼻子和眼睛還是紅的，天寧一直等在洗澡間外面，門一打開，他就迎了過去，張開雙手讓她投入懷中，把她濕漉漉的頭，靠在自己頸旁：

「我發過誓要保護妳的，想不到妳在我身邊還是受了傷害。」

紫君伏在他胸口，覺得踏實安穩多了：「我不應該在乎別人的看法，我只是奇怪那些和我毫不相干的人，那來這些閒言。」

「宣傳組只能封住影視記者們的筆，可封不住大家的嘴，我遺憾的是沒能眞正保護妳。」天寧替她沖了杯咖啡，放在她手裡，憂心忡忡的在她對面坐着了。

「天寧。」她喝了口咖啡：「你眞愛我嗎？」

天寧大吃一驚，趕緊坐到她身邊：「妳怎麼這樣講話，妳懷疑我對妳的感情？」

「我們一在一起不少時候了。」紫君幽幽的說：「你沒有要我的打算嗎？」

「妳不是怕招搖嗎？」天寧皺着眉，看着天花板。

「我們公開結婚，不驚動任何人。」紫君顯然已想清楚了：「事先和宣傳組打個招呼，現在結婚還是會影響觀衆的心情。」

天寧給自己點了枝烟不講話，弄得紫君好生疑惑：

「天寧，你眞不願意和我結婚？」

「讓——我考慮考慮！」天寧煩燥的又滅了烟。

「甚——麼？」紫君簡直不相信自己的耳朵：「讓你——考慮？」

「紫君——」天寧激[illegible]失態：「拜託聽我一句話……我絕[illegible]是爲自己考慮，我是爲了妳。」

牛公垂傳

假期外遊

子楚

氣功漫談

外氣中有高能物質

莊道正

世界上流行的是第一種形式，香港也是這樣，即人病了，靠藥物調節。而第二種和第三種形式則較爲罕見。

「嚴新帶功報告」的治病形式，就是第二、三種。嚴新以講故事的形式希望達到帶功的目的。他以發放外氣的功力帶頭激發聽衆體內的眞氣，產生共鳴效應，進行氣功治療。所以會場中有不少人被他帶動，尤其是練過動功的人，會不由自主的晃動身體和手舞足蹈，但他（她）們的神智是清醒的。也有些聽衆不爲所動，那就是他（她）們心中存疑，有了抗拒性，就不會受影响而進入氣功狀態之中了。

根據資料顯示：嚴新曾在「中國科學院」做了高能實驗，即專門探測他發放的外氣中有甚麼東西。實驗了二萬多次，每次都發現有高能物質。這些高能物質，能使骨折很快長好，能很快恢復功能，也可以使二千公里遠的分子結構改變和能夠干擾激光。

不久前嚴新曾在香港中文大學的實驗室試驗遙距離發功使物質結構改變失敗。根據事後解釋，試驗的環境和儀器的干擾所以不能成功。那次測試的樣本是乙酸乙酯，乙酸乙酯是一種頗爲穩定的化合物，純度達百分之百，在沒有水、酸、酶、氧（抽了真空）等媒介物的條件下，單靠能量改變分子結構，難度極高，簡直是沒有可能。（一二三）

氣吞萬里如虎行

尾聲

韓侂胄喪師受戮 辛棄疾賚志以歿

「大哥！」辛棄疾說：「中原錦繡河山，鬧成這般田地，聽說大運河如今[illegible]，多麼大的工程，也都要靠相公們作主[illegible]」[illegible]辭去的時候[illegible]然，這說[illegible]江[illegible]就幾個月，倘仍舊太平，就[illegible]再去[illegible]，那時再來叩見殿撰。

辛棄疾送出來，一直送出中門以外，回來對劉宰和岳珂說：

「動了！」

「何以見得？」岳珂說：

「這位商家，就是揚州裕泰綢莊的主人吧？」

「正是。」辛棄疾說：「是個有血性的人，他叫盧冠臣，祖上在揚州的一點產業，都給兵火燬了。在他手裏，才在鎮江重振家園，[illegible]就來見我，說那邊汴梁莊上，常有消息。因此派了得力的人，裝做行商，都到汴梁他莊上落脚，打聽中原的動靜，即使如此，他還要送錢，做這件事是很化費的，現在是他自己特地去一次，打聽得更實細了。」

「恐怕他還沒說完，要和他多談幾次才成。」劉宰說。

「我也這樣想。」辛棄疾說：「過兩天再找他談談，先要想一想，要知道些什麼事。臨行的時候，叮囑他打聽金兵的動靜，敵將是想些什麼人，他都有了交待，眞是難得。」

此後辛棄疾又召盧冠臣談了幾次，寫成奏表，送往杭州。哪知到了六月，朝廷有旨，要把辛棄疾調走，這彷彿是個晴天霹靂，辛棄疾說：

「不錯，我是老了，不能再親臨前敵，不過在這整軍經武，還是可以的，做十年八年，該有個頭緒！現在只能寄望於後任了。」

「後任是誰？」劉宰說。

「還不知道。」

「我看這中間有鬼。」岳珂說：「說不定是韓侂胄的鬼。」

「何以知道？」

「殿撰的意思，分明與韓公大相逕庭的。」岳珂說：「他要從速北伐，而金兵也得悉了，所以大舉調動；殿撰却是整軍經武，找汰專吃俸祿的官兵，重張綏國，當前最要緊的是整頓，把當兵吃糧作爲營生，當初唐代天寶年間的官兵就是這樣，所以不堪安祿山一擊。」

「調到什麼地方？」

「隆興府知府。」

「那是[illegible]安逸休的地方。」劉宰說：

「有此一說嗎？」辛棄疾說：「還是岳世兄說的有些道理，說不定還要按一個罪名[illegible]」

「[illegible]罪名？」劉宰說：「什麽罪名[illegible]」

「那[illegible]道了。」辛棄疾說。

（三〇七）

・高旅・

櫥窗內外

杯脚設計獨特 雅觀名貴選擇

・赤松・

「葡萄美酒夜光杯」，這句話便可讓我們了解到從古至今，能品嘗一杯美酒的珍貴，就如詩中所說好的酒，一定要用好的酒杯襯托，才能顯出其美味。

這是否眞的，筆者並不知道，但筆者是相信美的融合是可以增大我們的官感功能，如酒與酒杯便是。

圖中這幾款酒杯除了用最好的玻璃製造外，在外型塑造上也是十分獨特，並十分少有，其特別處是在杯脚，矮短有波子狀的凸[illegible]，極之雅觀，這套杯包括有香檳、白酒、[illegible]以及雞尾酒杯。

愛情沙律

・易夏・

二一：面對着廚房

就這樣，范菁[illegible]忽然有了個不甘[illegible]此刻[illegible]她的[illegible]的動作，把[illegible]用了一[illegible]房一剎那間，奇[illegible]殷弄得還算大致恢復初婚時的風貌。「了不起，了不起！」她自我欣賞起來：「我范菁不是等閑之輩！哼，那個什麼金凌玉，啓才啊，你日後再不會口口聲聲提起她的了。」

她衝進廚房去了。「唔，不能太急！廚房裏東西太亂了。」

這一切，已經是上個週末弄亂的了。

上週末她本來有個小野心要弄一頓美食。那個野心絕沒有今晚上那麼大。但却「半途而廢」。

那次可不是她的錯。

那一次，她才小心翼翼地弄了一半，啓才就打電話回來，叫她立刻打扮得漂漂亮亮的等他回來接她去赴一個臨時的宴會，說那個宴會，不但請客的是重要人物，還知道可以吃到鱘龍。當時她問：「什麼是鱘龍。」啓才說：「喚，反正我們沒吃過嘛！我五十分鐘後就會到家，你要打扮好的啦！我希望早點去，希望能有機會與某幾個人談一些事。」

此地是有好些人除了食不厭精，還要求日新月異的啦！

當然，他們之赴宴自不是爲了吃什麼鱘龍。范菁足足打扮了將近一個鐘頭也不是爲了吃什麼鱘龍。總之，廚房之亂，只因爲那次赴宴。

而自從那次之後，范菁就從來沒有理會過那廚房。每天晚上，除了有一兩次找朋友一起吃晚飯之外，其餘時間，都是兩口子在外面吃。范菁總有種種藉口到外面吃了算數，眞正原因却是爲了懶得清潔廚房。

其實，那廚房的設備，已經是超齊全的啦！現代化的設備，已經應有盡有的啦！所有設備，生產者的設計都是爲了使主婦方便，省時。但此刻，范菁面對着廚房，仍然皺眉。

香江雜詠

墮馬

三位騎師墮馬，一重傷兩輕傷，沙田意外事件不少也。正是：

回首當年征戰地
騎師多少死和傷
贏銀自是呵呵笑
得失原來夢一場

海陽小品

中國式的「避難天堂」

六樓居士

報紙，巴拉圭現在是納粹分子、強盜和詐騙犯之類的「避難天堂」，曾試圖刺殺戴高樂的「豺狼」喬治・沃廷、法西斯分子如埃塔諾・奧蘭多，國際走私犯奧古斯特・里科爾，尼加拉瓜獨裁者索摩查，以及納粹醫生門格勒等，都向當局交了一大筆錢而獲得避難權，長期逍遙法外。

中國沒有「避難天堂」之稱，但很久以前，却有避難的寺院，和避難的身份證。

大家想必在「水滸傳」裏知道，魯智深犯下打死鎮關西的大罪，逃亡在外，幸得趙員外替他捐了一筆錢到五台山文殊院，讓他在寺中落髮當了和尚，改了名字，從此魯智深的殺人罪再也不受追究，可以到處行走了。再一個是武松，由于殺了張都監一家，幹下血海大罪，他唯一逃脫緝捕的辦法，是拿了張青的人肉作坊中留下的被殺頭陀的袈裟，度牒，冒名頂替，當了行者。這兩個例子都說明，在宋元朝代，許多犯了大罪的人，要找個避難的天堂，便是寺院；要找一張避難的身份證，那就是和尚的度牒。

滿洲兵入關後，所到之處，厲行剃髮的命令，有「留髮不留頭，留頭不留髮」的說法。許多不肯剃成滿洲式頭髮的人，爲了保存一條性命，也找到一種辦法，那就是剃光了頭，披上袈裟，裝作僧人模樣。雖然未必個個都進入寺院坐禪修行，但裝成和尚的外形，却也避開了剃髮作滿人裝束的「大辱」，也算是一種避難的方式。當時番禺有個著名的和尚叫成鷲，本名方顓愷，因秘密進行反清活動，就從西來初地的石洞和尚出家，後來做了大通寺的主持。他曾到澳門主持普濟禪院，又曾到海南島活動，行踪詭秘，實是圖謀聯絡反清人士。他有個朋友陶璜，也是秘密反清的，成鷲屢勵他乘機起事，陶璜却遲疑不發，成鷲在給朋友的信中，嚴言陶璜「失却出家機會」，其實「出家」是句隱語，眞意是進行反清起義。這又可見他們做和尚不止爲了避難，更是爲了更大的目的了。

辛亥革命前，有些到日本留學的反清志士，爲了回國策劃革命，也剃光頭髮，扮成和尚，以掩官吏的耳目，最著名的是蘇曼殊。此事見于包天笑的回憶錄，同成鷲的行徑是很相似的。

封建社會的和尚可說是個特殊階層。此事自有政治上宗教上和社會因素的原因，這裏就不能多說了。

情網集

業玲女士主持 爲君解結信箱

未有新工作不應辭工 想做導遊須增強知識

張讀友：

俗語常言：做個行厭個行，亦有一句不滿現實，這兩種情況，都常常出現在年青人身上，也顯示出：年青人志氣大。

志氣大，是應該的，也是好事。不過，志氣還志氣，志氣必須根據現實，也要合情合理方算是「眞正志氣」。

例如：一個中學的學歷也沒有的年青人，而立志要做電腦指導員，一個還未讀過大學的青年，而立志要做醫生。這些，都是不合情理的。

故此，志氣必須視乎每個人本身的條件而訂下，决不可能妄想。

妳在信中想做一個出色的導遊者，想向旅遊業求發展，好讓自己有機會走遍世界，這，是一個好志願。

但，妳中學還未完成，且已無心向學，以妳的學識而想在旅遊業上有大發展，似乎難些。

妳想在旅遊業成爲學生導遊員，必須對地理有些知識，對世界各地文化風俗有些常識。同時，除了自己的中文之外，必須懂另外一些語言。

例如英文、日文或法文之類，應有最基本的程度，而這些，妳都欠缺。

之外，必須有口才，有靈活的頭腦，和忍耐性格。因爲，妳在事情上必須面對日日不同的人物。

這些人物又確可能「諸多追問」的人，如耐性不夠，會難以應付的。

我提出這些，都是最起碼的條件。故此，以妳信中的本能，很難達到，而妳眞要向這條路求發展，必須向語言補習。

也要多些閱讀有關各國文化風俗的書本。

一句話：妳必須大大增强自己的知識。

信中，妳又提及：不願做目前的文書工作。我認爲：在未找到另一種新工作之前，不應放棄現有工作，我們做人，必須緊守本份，必須重視現實。因爲，坐等機會就是守株待兎，是愚蠢抉擇。

萬象

京華感舊錄

六・和・塔・無・恙・乎

周簡段

去年夏天，不記得是第幾號颱風，從太平洋一直刮進了杭州灣，「天堂」杭州遭到一次浩劫。最近有人從杭州來，據說風災甚爲嚴重，西湖風景免不了受到破壞。市內的行道樹法國梧桐，被吹倒拔起的不少，「柳浪聞鶯」和蘇堤上的柳樹，也折幹摧枝，眞是大煞風景。

而我最担心的是六和塔。因爲它「孤塔凌霄漢，天風面面來」，兀然矗立在錢塘江畔，颱風來時，正首當其衝。不過，據說六和塔頂住了狂風安然無恙，阿彌陀佛！

六和塔何以令人關心？首先，它是杭州門戶的一個標誌，也可以說是杭州的象徵。從寧波或紹興乘車到杭州去，一到錢塘江，上了那座有名的大橋，就可以看見雄壯的六和塔，像一個老朋友站在江邊相迎，人們這時都會知道：杭州到了。其次，它是太老了。從史料記載可知，它始建於北宋年間，是由吳越王錢弘俶爲鎮錢塘江潮而建。歷代雖經修繕，但這樣一座古塔，經得起十二級狂風吹襲嗎？而它却安然無恙。

六和塔聳立在錢塘江畔的月輪山上。背靠翠山，前臨波濤浩蕩的錢塘江，如一位威武的勇士，守衛在杭州的門口，而且給杭州西湖風光增添了許多風采。

塔名何以稱爲「六和」或「六合」，有兩個傳說：古時，錢塘江里的龍王，性格狂暴，喜怒無常，江水常泛濫成災，生民苦之。一個名叫六和的後生，邀集鄉親鄰里，運石塡江，制服了龍王，使百姓安居樂業。因而在六和率衆塡江處，建塔以紀其功，塔遂命名爲「六和」。另一傳說，春秋戰國時，縱橫家蘇秦，遊說燕、趙、韓、魏、齊、楚六國，合力以抗強秦。六國即在錢江之濱的月輪山上會盟，後人建塔以紀念其事，遂名「六合」。當然，這都不過是傳說，姑妄聽之而已。

看過「水滸傳」的人都會記得，梁山泊的好漢，花和尚魯智深最終的結局，是圓寂在六和塔下。那位赤手空拳在景陽岡打死猛虎的英雄武松，後來也老死在這裡。當然，目前的六和塔幾經修葺改建，已非宋代的原貌。明代嘉靖、萬曆年間都曾重修，而現在人們所見到的則是清朝光緒廿六年（一九〇〇年）修繕的。六和塔是磚木結構，多層密簷，共十三層，而塔內實爲七級，當年筆者去遊六和塔時，塔內有盤旋階梯，可登塔頂。那時，錢塘江大橋建成不久，從塔上向下看，如一道長虹橫臥江上，錢塘江中波濤滾滾向東流去，蔚爲奇觀。

批山旗下

我愛春日長

日昇

已經是三月時份了，春節又早過去，天氣也開始有回暖的跡象，蔡玲玲便滿心高興打算換季了。

大地回春，天氣回暖，可以捨棄厚厚的冬衣，將人束縛得喘不過氣來的長大衣，皮褸通通擱進樟木籠中，這是多麼令人興奮呢！也是蔡玲玲企盼了整個冬季的大事呢！

於是新年過後不久，她便開始四出瀏覽百貨公司，時裝精品店，希望可以及時購置一批既新款又美麗的春季新裝呢！

其實嫌棄冬季衣服臃腫，雖看和叫人不舒服，不過是一種藉口而已，蔡玲玲根本便不喜歡穿冬衣，她是一個極端的愛美姑娘。

不過，話得說回來，冬天的衣服嚴格來說，其實是四季時裝中最漂亮，高貴的。

因爲冬天要穿較多的衣服，大衣，中衣，短褸，皮褸，皮裙，皮褲，毛衫，長裙，短裙，一件頭衣裙，套裝等等，款式千百種，叫人目不暇給。

加上冬天衣服的配搭又多，可配各款各色的頸巾，帽，手套，披風，長靴等……總之花款之多，大可讓愛美的女士們各展所長去打扮，不像春、夏時裝般簡單，沒有什麼花式可以變。

此外，冬天的衣服由於要保暖，衣料的質地也遠比較春、夏、秋裝講究，名貴的衣料穿上身，自然是比較耐看，漂亮的。

因此，蔡玲玲的獨愛春、夏裝，肯定不是因爲美觀的問題。

其實，揭穿了最主要的原因，還不是爲了她的炫耀心理！

蔡玲玲有一副驕人的身裁，三圍數字可謂曲綫玲瓏，加上她的一雙修長美腿，更是人見人讚。

可是整個冬季，她美妙的身段便給厚厚的冬衣嚴嚴的裹着，根本便沒有人看得出在那身長大衣，皮草，皮靴，皮褲底下的身段是那末驕人的，你說，蔡玲玲又怎不着急？恨不得快點春回大地，好讓她能展露美好的身裁呢！

公共圖書館 PUBLIC LIBRARIES